LE DEVOIR

fais ce que dois

Détenteur d'un permis du Québec

LES VOYAGES hone

1460 avenue Union
Montréal H3A-2B8 Qué.
845-8221

TEMPÉRATURE
Au Québec -14 — Si vous étiez à Ocho Rios 32

Vol. LXIX - No 285 | Montréal, samedi 10 décembre 1977 | Férie | 25 CENTS

Le mandat du commissaire Keable est valide, estime le juge Hugessen



Jean Keable

par Alain Duhamel

Le juge James K. Hugessen, juge en chef adjoint de la Cour supérieure du Québec, a rejeté hier la requête en évocation du solliciteur général du Canada.

Dans un long jugement où il repousse une à une toutes les prétentions des procureurs du solliciteur général du Canada, le juge Hugessen conclut que la Commission d'enquête sur des opérations policières en territoire québécois n'est pas un tribunal au sens de la loi; que son mandat est valide et constitutionnel; que le commissaire Jean Keable n'a pas outrepassé ledit mandat; que la sécurité nationale ne constitue pas une juridiction exclusive du gouvernement fédéral et ne confère pas l'immunité à la Gendarmerie royale du Canada.

C'est la seconde fois en une quinzaine de jours que le juge Hugessen fait obstacle aux tentatives du solliciteur général du Canada dans le but d'interrompre les travaux de la Commission d'enquête. Les procureurs du solliciteur général du Canada n'ont pas voulu commenter le jugement. Il est probable, cependant, qu'ils interjetteront appel ainsi qu'ils le laissaient entendre avant le prononcé du jugement.

La Commission d'enquête pourra donc reprendre ses travaux la semaine prochaine, après une semaine d'interruption. Le solliciteur général du Canada avait été sommé lundi prochain le 12 décembre, à déposer certains documents ou de s'expliquer personnellement devant le commissaire Jean Keable. Il n'est pas exclu qu'à cette occasion le solliciteur général du Canada invoque le secret d'État par le dépôt de nouveaux affidavits.

Le juge Hugessen a d'ailleurs fait ouverture à ce recours en indiquant qu'il est

Voir page 6: Le mandat

Trudeau propose aux dix provinces de discuter d'une stratégie à moyen terme

par Claude Papineau

OTTAWA (PC) — Pour élaborer une "stratégie à moyen terme" qui permettra à l'économie canadienne d'atteindre son plein rendement d'ici quelques années en corrigeant notamment ses problèmes de structure les plus aïgus, le premier ministre Trudeau a annoncé hier la tenue d'une conférence fédérale-provinciale des premiers ministres, les 13, 14 et 15 février prochains.

Dans l'immédiat, toutefois, l'on devra vraisemblablement continuer à faire face à des taux de chômage inacceptablement élevés, et c'est pourquoi il faudra prendre des mesures à plus court terme.

C'est ce qu'a affirmé hier M. Trudeau aux Communes en déposant la copie d'une lettre qu'il a adressée à ses homologues des provinces depuis la tournée auprès d'eux qu'il a récemment achevée.

Dans cette lettre, le premier ministre indique que la conférence des premiers ministres sera précédée d'une série de rencontres fédérales-provinciales des ministres responsables des secteurs de l'agriculture, des mines, des forêts, des finances, de la transformation, du tourisme, de l'habitation, des pêcheries et des relations industrielles.

Ces discussions ministérielles devraient aboutir à des synthèses des problèmes, des politiques et des mécanismes de relance proposés, qui pourraient par la suite être présentés à la conférence des premiers ministres.

"L'approche exposée et les réunions sectorielles qui y sont proposées représentent, selon moi, une première étape ambitieuse mais réaliste dans l'élaboration d'une stratégie économique à moyen terme", note M. Trudeau.

En acceptant "la nécessité de concevoir une approche novatrice, fondée sur la collaboration et l'absence de partisanerie politique... nous aurons réalisé rien de moins qu'une regénération de la stratégie économique et du processus de consultation entre les gouvernements fédéral et provinciaux", ajoute-t-il.

Quant à l'ordre du jour envisagé pour la conférence des premiers ministres, M. Trudeau a affirmé qu'il pourrait comprendre d'abord l'examen des perspectives économiques générales à moyen terme, pour les cinq prochaines années, y compris les problèmes de l'inflation et de l'emploi dans la période de l'après-contrôle.

L'examen, par exemple, des politiques régionales, fiscales et sociales, des politiques de main-d'oeuvre et de relations de travail pourrait suivre, en tentant de déterminer leurs effets sur l'économie.

De plus, les rapports des discussions ministérielles dans les différents secteurs concernés pourraient être présentés.

L'on pourrait enfin aborder la question de la rémunération et de la croissance dans le secteur public et étudier les mécanismes des futures consultations fédérales-provinciales et les moyens d'y faire participer les hommes d'affaires, les syndicats et autres groupes du secteur privé en vue de réorganiser divers domaines d'activité et de mieux faire comprendre les politiques générales, propose M. Trudeau.

Au cours d'une conférence de presse, M. Trudeau a indiqué que contrairement à la question de la relance économique, la question de l'unité nationale n'avait pas fait l'unanimité chez les premiers ministres provinciaux.

C'est pourquoi, a-t-il expliqué, nous ne prévoyons pas pour l'instant de confé-

Voir page 6: Une stratégie

au sommaire

- Un week-end politique du tonnerre...: la chronique de Pierre O'Neill — page 2
- Le RCM doit cesser ses "bisbilles", déclare Kenneth George — page 3
- Le monopole de la sécurité: un éditorial de Jean-Claude Leclerc
- De la perfectibilité de l'ONU: une analyse de Georges Vigny
- Le conflit s'aggrave à La Presse: un commentaire de Michel Roy — page 4
- Réplique du ministre de la Fonction publique au politicologue Alain Baccigalupo — page 14



Même s'il écrit avec sa bouche, René Dallaire affirme que sa calligraphie n'a pas changé du tout, sauf qu'elle est un peu plus grosse. C'est avec une belle assurance qu'il a signé son autographe à l'intention de tous les lecteurs du DEVOIR. (Photo Jacques Grenier)

Quadriplégique depuis 1970, il est agréé comptable

par Marie Laurier

Le 2 décembre dernier, le coeur de René Dallaire a battu un peu plus fort que d'habitude en apprenant la bonne nouvelle: il était reçu comptable agréé à 26 ans.

"Ce bout de papier est fondamental pour moi, car il représente mon passeport pour mon entrée dans le monde du travail et la poursuite d'une carrière que j'ai choisie".

Cela lui suffit. Et la future Loi de protection des handicapés que le gouvernement du Québec s'apprête à adopter ne changera rien pour lui.

Quadriplégique depuis 1970 à la suite d'un accident de ski survenu à Val d'Or où il participait à une compétition, René Dallaire estime que seule la volonté peut sortir un handicapé de sa situation. "Nous n'avons pas besoin d'une législation spéciale, affirme-t-il, mais de mesures simples et concrètes en matière de transport, d'accessibilité aux édifices publics et de soins à domicile. Pour le reste, qu'on nous fasse confiance".

René Dallaire nous fait ces confidences dans son bureau de stagiaire-comptable chez Clarkson Gordon, boulevard Dorchester. "Quand le directeur du personnel m'a embauché au mois d'octobre, il m'a traité comme un homme normal en me disant que je n'avais qu'à lui prouver ma compétence".

Ce que le jeune homme fait chaque jour avec un peu plus d'assurance, surtout depuis qu'il détient son diplôme de l'Institut canadien des comptables

Voir page 6: Quadriplégique

Le PQ dénonce les "ragots de Mr Cobb"

Le Parti québécois, par la voix du président de son conseil exécutif national, M. Pierre Renaud, a qualifié hier de ragots les propos qu'a tenus le surintendant Donald Cobb de la Gendarmerie royale du Canada devant les membres de la commission d'enquête McDonald sur les agissements du corps policier fédéral.

M. Renaud a déclaré hier que non seulement M. Cobb pataugeait-il dans l'illégalité, mais qu'il se servait de la tribune de la commission McDonald pour "répandre sur le Parti québécois une série de ragots et de faussetés". Ces prétendues révélations, poursuit M. Renaud, "ne révèlent rien d'autre que les penchants anti-québécois de Mr Cobb".

Jeudi, M. Cobb avait laissé entendre aux membres de la commission McDonald que le réseau d'espionnage Parizeau recueillait des renseignements susceptibles d'être utiles à une puissance étrangère.

A ce sujet, M. Renaud ne manque pas de rappeler qu'il s'agit "de la vieille invention, si souvent rabachée, de "l'espion" qu'on aurait identifié chaque fois qu'un citoyen français de tendance gaulliste a pu se montrer le nez au Canada depuis 10 ans".

"L'on sait, poursuit-il, la panique et la haine qu'a toujours suscitées, dans certains milieux anti-Québécois, le moindre indice de rapprochement et de coopération entre le Québec et la France. Mais de là à évoquer de sinistres accointances étrangères, souligne M. Renaud, il y a un abime qu'une commission d'enquête sérieuse n'aurait pas laissé franchir à un témoin d'aussi mauvaise foi".

"Après cette première élucubration proprement diffamatoire, écrit M. Renaud, Mr Cobb aurait encore fait l'énorme découverte suivante: le PQ aurait tâché en 1973 d'infiltrer le Crédit social afin d'en prendre le contrôle de l'intérieur.

Et M. Renaud d'expliquer les circonstances de l'affrontement des clans créditistes à cette époque, en rappelant que les membes de ces factions politiques dissidentes avaient offert de faire parvenir des cartes de membre à quiconque les voudrait, "ce que le Parti québécois s'empressa de refuser catégoriquement".

Ce congrès, fait remarquer le président du conseil exécutif national du PQ, a eu ses côtés loufoques, des joyeux compères venant de tous les partis s'y étant prome-

Voir page 6: Mr Cobb

La Roumanie, Sparte des Balkans

1) Essor économique et centralisme excessif

par Manuel Lucbert
envoyé spécial du Monde

BUCAREST — Chaque retour à Bucarest provoque le même sentiment, étrange et ambigu, de se trouver au milieu d'un peuple étonnamment proche par la langue et la culture, et pourtant si déroutant, si versatile dans ses comportements qu'il en devient parfois insaisissable. Cette malléabilité du caractère — ou cette extrême souplesse, — qui a donné naissance depuis deux siècles à des diplomates de grande classe, est-ce le tribut imposé par l'Histoire, le prix à payer pour la survie de la nation?

Le régime, qui a fait de l'enseignement de l'Histoire l'un des fondements de son action politique et culturelle auprès des masses et surtout de la jeunesse, vient de décider de fêter solennellement le deux mille cinquantième anniversaire de la création du premier empire par le roi Burebista. Les Daces sont aux Roumains ce que les Gaulois sont aux Français. Quant à Burebista, il mourut, paraît-il, la même année que César.

Sans une rare ténacité, au moins égale à leur faculté d'adaptation, les Roumains n'auraient sans doute pas réussi à se maintenir, à travers les siècles, dans ce coin d'Europe exposé qu'on appelait autrefois, avec une légère condescendance, la Moldo-Valachie. La conscience de l'aléatoire reste chez eux très vive, et elle explique pour une part la politique des dirigeants actuels: développement économique intensif en vue de la création d'un Etat fort sur le plan intérieur, recherche permanente du maximum d'indépendance et souci d'équilibre avec les puissances sur le plan extérieur.

Nul ne conteste, aujourd'hui, l'essor économique de ce pays, au demeurant richement doté par la nature. Nul non plus ne nie que les sacrifices exigés de la population pour y parvenir ont été et demeurent très lourds. Mais les chiffres sont là: la Roumanie, avec ses 21 millions d'habitants, produira cette année quelque 11 millions de tonnes d'acier, plus de 14 millions de tonnes de pétrole, 64 milliards de KWh d'énergie et environ 27 milliards de mètres cubes de méthane (un des tout premiers producteurs du monde). L'industrie automobile n'en est encore qu'à ses débuts: 70,000 véhicules sortent actuellement, tous les ans, de l'usine de Pitesti (posséder une Dacia 1300, le modèle roumain de la Renault 12, reste un luxe, puisque le prix d'achat est de 70,000 lei, alors que le salaire moyen se situe autour

Voir page 7: Sparte

On ne sait plus le temps qu'il fera

Les météorologues à l'emploi du gouvernement fédéral ont poursuivi leur débrayage hier à Montréal, Toronto et Halifax et il était question que leurs collègues de Vancouver, Edmonton et Winnipeg se joignent à eux pour manifester leur désaccord vis-à-vis de la position immuable du Conseil du Trésor sur la compensation pour le travail par roulement et sur les échelles de salaire.

Les grévistes de la météo sont membres de l'Institut professionnel de la fonction publique du Canada et sont ceux qui préparaient, du moins jusqu'à minuit jeudi soir, les bulletins de météo à l'intention du public, des aviateurs et des marins.

Le syndicat a cependant accepté de maintenir en poste un météorologue par quart de travail dans chacun des centres touchés, pour donner des avertissement en cas de tempête, d'orage

Voir page 6: La météo

Stanké

Ce livre pourrait être un roman, malheureusement l'histoire est vraie!

BIGAME
par
PAULINE CADIEUX
auteur du best-seller
LA LAMPE DANS LA FENÊTRE



Un week-end politique du tonnerre...

Pierre O'Neill



Il y a longtemps que la scène politique québécoise n'a pas connu une fin de semaine aussi fébrile d'activités. Libéraux, unionistes et péquistes ont rendez-vous à d'importantes réunions. Le maire Jean Drapeau de Montréal se produira dans des circonstances singulières lorsqu'il s'adressera demain à un auditoire essentiellement formé de militants libéraux. Enfin, huit partis politiques seront représentés à la première réunion du comité pré-référendaire mis sur pied la semaine dernière à Québec par le Conseil pour l'unité canadienne.

Chez les libéraux, c'est l'ex-conseiller du régime Bourassa, M. Paul Desrochers, qui continue à faire des siennes. Il sera le point de mire de la réunion qui débute ce matin à l'hôtel Hilton de Dorval. A Drummondville, le mois dernier, il avait regroupé près de deux cents militants libéraux pour discuter notamment de la campagne référendaire et de la lutte à la présidence du parti. Aujourd'hui à Dorval, plus de trois cents personnes sont attendues, dont des ex-ministres, des députés, des présidents régionaux et des organisateurs. Cette fois-ci il sera essentiellement question de la course au leadership du parti. M. Desrochers tracera le portrait-robot du prochain leader que les libéraux devraient, selon lui, se donner. Et cela avec une précision telle que les militants en déduisent ses préférences. Dans un seond temps, M. Desrochers exposera son plan en vue de la campagne référendaire.

Simultanément, à l'autre bout de l'île de Montréal, un autre groupe de militants libéraux se penchera sur la question du leadership. Ils finaliseront l'ordre du jour de la réunion que tiendra lundi soir à l'hôtel Howard Johnson, rue Sherbrooke, le comité pour la promotion de la candidature du directeur du DEVOIR, M. Claude Ryan. Les organisateurs de cette manifestation attendent quelque 80 personnes dont, les ex-ministre Saint-Pierre et Lachapelle, les députés Forget, Raynauld et Lavoie-Roux, une dizaine de présidents régionaux et des présidents d'associations de comtés. La première réunion de ce comité de conscription, lundi à Montréal, avait regroupé une vingtaine de cadres du parti. Ils révéleront lundi soir prochain au Howard Johnson les résultats du sondage qu'ils ont mené cette semaine auprès des militants de la province sur la popularité du directeur du DEVOIR.

Entre-temps, c'est à guichets fermés que le maire Drapeau prononcera sa causerie demain matin à la polyvalente Pierre Dupuy, rue Parthenais. Il s'agit d'un déjeuner-causerie organisé par M. Jean-Claude Malépart, président régional du PLQ et directeur de l'organisation pour le Montréal métropolitain. Plus encore, les billets ont été vendus à des militants libéraux à l'occasion d'activités officielles du parti. Soulignant que le conseiller du quartier de Papineau, M. Gérard Niding, accompagnera le maire de Montréal, M. Malépart soutient qu'il s'agit strictement d'une manifestation du Parti civique.

Du côté du PQ, c'est d'abord une réunion des présidents et permanents des treize groupements régionaux qui se tiendra aujourd'hui au secrétariat central de l'avenue du Parc, à Montréal. Ces délibérations visent à collaborer avec la direction du parti dans la préparation du conseil national de samedi prochain sur les priorités législatives. A leur tour, demain, les membres de l'exécutif national, avec la participation du premier ministre René Lévesque, finaliseront l'ordre du jour du conseil national du 17 décembre dont les délibérations se tiendront à huis clos. Tout comme à la veille de la première session parlementaire du gouvernement, les ministres d'Etat animeront des ateliers où les militants pourront, en principe, recevoir des indications précises quant aux intentions législatives du gouvernement. Les militants de Montréal, qui ont obtenu la convocation de ce conseil national spécial, entendent interroger leur gouvernement sur le projet loi 45 (code du travail) et la condition féminine.

Pendant ce temps, à l'université de Sherbrooke, le chef de l'Union nationale, M. Rodrigue Biron, présidera une réunion des membres de son conseil national. Outre les élections à l'exécutif, on s'attend à un débat serré sur les orientations constitutionnelle et culturelle de l'Union nationale. Il sera également question de l'application de la loi no 2 sur le financement des partis politiques. Après la démission du conseiller économique du chef du parti, il est maintenant rumeur des défections des députés Goulet et Le Moignan, qui passeraient au Parti québécois.

Enfin, sous la présidence de l'homme d'affaires Louis Desmarais, le comité préréférendaire du Conseil pour l'unité nationale regroupera des représentants de huit partis politiques et de 15 mouvements fédéralistes. Cette réunion vise d'abord à l'élaboration des grandes lignes d'une stratégie commune mais surtout à l'élection d'un leader capable de coordonner toutes les forces en présence.

●

L'agenda du PM — Le premier ministre du Québec passera une fin de semaine relativement calme. Au secrétariat central de l'avenue du Parc à Montréal, M. Lévesque participera, aujourd'hui et demain, aux délibérations des plus hautes instances du PQ, dont une réunion de l'exécutif national. Le chef du gouvernement passera la matinée de lundi à ses bureaux de l'Hydro-Québec à Montréal, puis consacrera le reste de la journée à des rencontres avec les électeurs de son comté de Taillon.

●

Le NPD ne désespère pas du Québec — Dans l'esprit du leader national du NPD, M. Ed Broadbent, il n'est pas illusoire d'espérer une percée au Québec dès les prochaines élections générales. M. Broadbent est toujours à la recherche de vedettes dont l'adhésion entraînerait de nouvelles conversions et une remontée de la cote de popularité des néo-démocrates au Québec. En débauchant les conservateurs Jack Horner et Jacques Lavoie, les libéraux ont inspiré le chef du NPD, qui a entrepris depuis de faire la cour aux plus progressistes députés du gouvernement. Il fondait beaucoup d'espoirs sur celui de Matane, Pierre De Bané, qui a finalement opté pour la perspective d'une réélection facile sous la couverte du parti au pouvoir. La faillite de ces démarches n'a toutefois pas suffi à décourager les efforts de M. Broadbent dans la reconstruction du NPD-Québec. C'est dans cette optique qu'il s'est entretenu la semaine dernière avec Philip Edmunston, s'efforçant de lui faire accepter un rôle de premier plan au sein du NPD-Québec. Mais M. Edmunston préfère consacrer les prochains mois à la réorganisation de sa machine électorale dans le comté de Verdun où il sera à nouveau candidat aux prochaines élections générales. Entre-temps, M. Broadbent a lancé une nouvelle ligne vers un autre jeune député de l'aile progressiste du Parti libéral. Quelle que soit la réponse, le chef du NPD lorgne vers d'autres prospects et il entend mener à bon terme cette opération-maraudage.

Le leader néo-démocrate a par ailleurs annulé la visite qu'il avait projetée au Québec pour ce mois-ci. Il se rendra la semaine prochaine au Japon, où se tiendra la Conférence de l'Internationale socialiste, dont il a accepté la vice-présidence.

De retour au pays, c'est en janvier que M. Broadbent effectuera une nouvelle tournée d'exploration au Québec. Outre les consultations d'usage avec ses proches collaborateurs du NPD-Québec, il aura des entretiens particuliers avec M. Louis Laberge de la FTQ et M. Norbert Rodrigue de la CSN. C'est sur la base des forces syndicales que M. Broadbent se propose de reconstruire le NPD-Québec. Il aura également des discussions avec des dirigeants du Parti québécois dont il sollicitera une nouvelle fois l'appui en vue des prochaines élections. A la réunion du caucus cette semaine à Ottawa, les députés du NPD ont convenu de ne pas participer aux travaux du comité de liaison formé à Québec par le Conseil pour l'unité nationale. Il y a peut-être un lien entre cette décision du caucus et l'appui que le NPD recherche auprès du PQ en vue des élections générales.

●

La partie de pêche — C'est une bonne trouvaille, que cette façon de l'opposition de qualifier les perquisitions de la police dans les secrétariats de l'Union nationale et du Parti libéral. D'autant plus que de nouveaux indices permettent de croire que la pêche sera miraculeuse et pourrait, ces prochains jours, modifier sensiblement les projets politiques de quelques libéraux.

●

L'Union des chums du bout — C'est le nom que le député libéral Jacques Lavoie a donné à la nouvelle expérience qui vise à regrouper les jeunes du quartier Hochelaga pour les intéresser à un métier et les préparer au marché du travail. Dans le cadre du programme fédéral Canada-Travail, le député du comté d'Hochelaga a d'autre part décroché une subvention de $47,000 pour la réalisation d'un projet de prévention de délinquance juvénile.

De son expérience chez les libéraux, l'ex-conservateur est à ce jour très satisfait. Il retient l'impression d'être plus utile et plus écouté. Le sort fait aux prisonniers dans les institutions pénitentiaires continue à le préoccuper et il est reconnaissant à son gouvernement d'avoir écouté et appliqué plusieurs de ses recommandations dans ce dossier.

Le transfuge conservateur Lavoie n'est pas pour autant tout à fait sécurisé au sein de sa nouvelle confrérie. Il sent en effet son avenir politique menacé par les intentions de l'ex-député provincial, Jean-Claude Malépart, de lui faire la lutte lors de la convention qui choisira le candidat officiel du Parti libéral dans le comté d'Hochelaga. Les prétentions du libéral Malépart sont d'autant plus inquiétantes qu'il est reconnu pour ses talents d'organisateur et que l'exécutif de l'association libérale du comté vient de lui donner un vote unanime d'appui. Tous deux se réclament de l'appui des dirigeants du parti, mais M. Lavoie fait valoir que ce sont les militants de la base qui, en dernière instance, décideront.

Tout récemment, l'intervention du député libéral Lavoie a permis à Jean-Claude Malépart d'obtenir une subvention de $80,000 pour le fonctionnement de son Centre d'information communautaire. Ce qui fait dire à Jacques Lavoie que son ami Malépart a déjà suffisamment de chats à fouetter sans songer à s'accabler du rôle de député du comté.

Le comté limitrophe de Maisonneuve pourrait également être la scène d'une lutte fratricide. Plusieurs ministres sont à la recherche d'une formule élégante pour se débarrasser du député sortant, Serge Joyal. L'incapacité de freiner son élection à la convention du comté amène même les dirigeants libéraux à étudier l'hypothèse d'appuyer un candidat libéral indépendant, quitte à prendre le risque de faire passer le conservateur.

●

La GRC veut votre bien — Par les temps qui courent, on n'entend dire que du mal de notre valeureuse Gendarmerie royale. Mais il se trouve heureusement encore des Canadiens pour savoir apprécier les hauts faits de ce grand corps policier. Le ministre fédéral des Affaires urbaines est de ceux-là. Tout récemment, M. Ouellet a emménagé dans un logement plus grand, plus fonctionnel et plus propre d'un quartier huppé de la capitale nationale. Les déménageurs venaient tout juste de déposer les derniers meubles lorsque le gong de la porte s'est fait entendre. C'était la Gendarmerie royale du Canada qui voulait prévenir le ministre Ouellet contre les tendances politiques du locataire de l'étage supérieur, un haut représentant du régime de Pologne à Ottawa. Par-delà les attentats à la bombe, les cambriolages et les mises à feu de granges, M. Ouellet demeure fier de la GRC. En conclusion, la GRC veut votre bien et elle l'aura.

●

Faut pas charrier — En invitant le ministre de la Justice à contremander "la partie de pêche" qui consiste à perquisitionner les secrétariats du PLQ et de l'Union nationale, le député unioniste Maurice Bellemare ne s'est pas embarrassé de nuances. L'ancien ministre du régime duplessiste a prétendu que le contrat d'assurances des douze hélicoptères de l'Hydro-Québec rapportait quelque $300,000 au courtier Gérard Parizeau, père du ministre péquiste des Finances. La vérité, c'est que le coût total de la prime s'élève à près de $300,000 mais que les honoraires qui en découlent s'établissent à la somme maximale de $30,000, qui doit être d'ailleurs partagée avec un autre courtier. Un parlementaire de l'expérience de M. Bellemare, qui se rappelle sûrement de la glorieuse époque du gaz naturel, est sans doute capable de s'alimenter à même l'accumulation de bêtises de ce gouvernement. Pour ce qui est de l'Hydro-Québec, cette société de la Couronne n'a pas encore enlevé de contrats d'assurances aux libéraux pour en faire bénéficier des amis du régime péquiste. Mais le contrat de location de la flotte d'automobiles, qui vient à échéance dans deux semaines, avait été confié à un certain Desrosiers, un nom bien connu chez les libéraux. C'est un cas que l'opposition aura sûrement intérêt à suivre de près.



Rodrigue Biron



Louis Desmarais



Jean Drapeau



TAILLEURS JOLY (nouvelle adresse) **845-1171**

300 est, rue Sherbrooke, face au Club St-Denis

Pourquoi pas ce qu'il y a de mieux...

Nous croyons qu'il se trouve à Montréal ces jours-ci, une trentaine de familles pouvant se permettre et apprécier ce qu'il y a de mieux quand il s'agit de service, sécurité et commodités recherchés dans un appartement en condominium.

Le Barat

Appartements d'une, deux ou trois chambres, et genre maisonnettes à deux paliers.
$58,500 à $128,250.

Angle Sherbrooke et Atwater
Pour un rendez-vous:
937-9241 ou 288-9235

Avis: Nos acheteurs indécis ont le choix de louer. Une grande partie des loyers est alors déduite du prix d'achat.

BIEN CHOISIR... ria?

- Un coup d'oeil aux annonces d'offres d'emploi et vous constaterez la demande sans cesse croissante pour des gestionnaires avec une formation de comptables en management...
- Mais, il vous manque l'accréditation professionnelle qui vous ouvrirait ces portes...
- Vous aimez le domaine comptable, mais vous voulez plus: vous recherchez le défi, la variété, la responsabilité et le revenu...
- Plus qu'un recyclage, les cours à temps partiel "R.I.A." améliorent immédiatement votre performance au travail; à long terme, les plus hauts sommets de l'industrie, du commerce et du gouvernement vous seront accessibles...
- Renseignez-vous sur le programme d'études "R.I.A."... R.I.A., l'ACCRÉDITATION OFFICIELLE québécoise et canadienne de la profession de la comptabilité en management.

Att: La Corporation Professionnelle des Comptables en Administration Industrielle du Québec

1509 ouest, rue Sherbrooke,
Suite 1, Montréal, Québec H3G 1L7

S.V.P. Me faire parvenir la documentation sur le programme d'études "R.I.A."

Nom: _____

Adresse: _____

Téléphone: _____

D1

ria COMPTABLE PROFESSIONNEL EN MANAGEMENT

Savoir dénicher un chez-soi.

Ce ne sont pas les moyens qui manquent: vous pouvez soit faire la tournée des quartiers qui vous plaisent, soit fouiller les annonces classées, ou soit miser sur un tuyau.

Mais pour trouver cette maison rêvée d'une façon aussi rapide qu'infaillible, il vaut mieux vous assurer la collaboration d'un agent du Trust Royal.

L'agent connaît les propriétés disponibles dans les secteurs qui vous plaisent. En tenant compte du mode de vie de votre famille, il peut, tout en respectant le prix qui vous convient, réussir à vous satisfaire.

En plus de vous proposer une formule de financement à votre mesure, l'agent se chargera de régler une foule de détails qu'entraîne de nos jours une telle transaction.

Il n'en tient qu'à vous de puiser aujourd'hui même à cette exceptionnelle source d'expérience.



IMMEUBLES Trust Royal L'ENSEIGNE QUI FAIT VENDRE

Trust Royal
SERVICES IMMOBILIERS

• LE LIVRE-CADEAU •



LE DEVOIR Page 3 Montréal, samedi 10 décembre 1977

Pour vos cadeaux
RENAUD-BRAY
La librairie Renaud-Bray
5219, Côte des Neiges Tél. 342-1515
sera ouverte tous les soirs jusqu'à 9 heures
du 12 au 23 décembre inclus
(excepté le samedi 17)

Discours choc de Kenneth George

Le RCM doit cesser ses "bisbilles"

par Claude Turcotte

M. Kenneth George, président du RCM, a servi un traitement de choc aux délégués dès l'ouverture du congrès de ce parti municipal, hier.

Ce discours, qui voulait être un bilan de l'action du RCM au cours de la dernière année, a fait ressortir trois points sur lesquels M. George s'est montré très ferme:

- L'implantation du parti à travers la ville reste encore à faire même si tout le monde au RCM s'est dit d'accord dans le passé sur une telle priorité.
- Les stratégies d'action ont souvent l'allure de "bisbilles entre élites politiques" par le biais de conférences de presse et de mémoires au gouvernement. Il faut dépasser ça et rejoindre vraiment les gens.
- Les compromis sur les attitudes démocratiques à l'intérieur du RCM doivent cesser et faire place à la loi de la majorité.

M. George, qui était revenu depuis quelques heures seulement de Québec où le RCM avait comparu devant la commission parlementaire, a soutenu par ailleurs qu'il ne faut plus compter "sur ce gouvernement conservateur qui ne nous donnera pas le salut". Il a même déclaré que depuis le 15 novembre, le RCM a été "innocent et simpliste".

Croyant qu'il faut désormais faire une critique systématique du gouvernement québécois, M. George a déploré que le RCM se soit laissé leurrer et démobiliser par suite de l'élection de ce gouvernement.

Ainsi donc, le congrès du RCM a démarré hier soir sur un ton imprévu. On attendait une entrée à pas feutrée, mais les délégués ont eu droit aux gros tambours.

Il est important de noter que 24 heures auparavant, M. George et ses collègues se trouvaient en face du ministre des Affaires municipales à la commission parlementaire pour exposer leur plan de réforme municipale, qui a reçu un accueil sympathique de la part de M. Tardif, mais qui restera à l'état de projet au moins jusqu'au livre blanc en gestation au ministère.

Logique avec lui-même, le président sortant du RCM — qui a annoncé hier soir qu'il ne serait pas de nouveau candidat à la présidence — estime qu'il faut "dépasser le stade de la solution des problèmes urgents en référence au gouvernement de Québec".

"A qui sert le bill 82, l'entente sur Terre des hommes et le statu quo sur les institutions municipales?", s'est demandé M. George, en laissant entendre que cela satisfaisait en même temps l'administration Drapeau et le gouvernement à Québec.

Le président s'est montré également dur pour son propre parti, qui n'a pas réussi, selon lui, à s'enraciner dans tous les districts de la ville, même si à peu près tout le monde au RCM affirme que l'implantation du parti est la grande priorité.

Effectivement, seulement 10 districts sur 18 sont représentés officiellement à ce congrès qui se déroule en fin de semaine.

M. George a fait valoir par ailleurs que pour rejoindre tous les Montréalais, le RCM doit aller au-delà "des bisbilles entre élites politiques", c'est-à-dire ces luttes par conférences et communiqués de presse ou par l'envoi de mémoires à Québec.

Il croit plutôt à une action plus concrète autour de problèmes comme ceux du logement, des baux, de la station Namur, du palais des congrès, etc...

Enfin, M. George n'a pas hésité à plonger dans ce qui semble être actuellement le principal problème du RCM, celui de l'unité.

Pour avoir tenté de ménager la chèvre et le chou au cours de la dernière année, c'est-à-dire avoir essayé de concilier des attitudes différentes entre modérés et radicaux, "nous avons vécu des situations grotesques", a dit M. George.

Il a cité en exemple les cas du projet de loi 82 et du centre des congrès où le RCM n'a pas réagi avec toutes l'énergie nécessaire parce que certains éléments dans le parti favorisaient une attitude conciliante avec le parti québécois au pouvoir.

Mais il n'y a pas que des aspects négatifs dans la RCM, selon M. George, qui a vanté l'habileté de ce parti à articuler sa propre vision de la ville, sa capacité de préciser des projets politiques et de concilier son action avec son programme.

Si ce rapport moral devait donner le ton à tout ce qui va suivre pendant ce congrès jusqu'à demain, on peut alors s'attendre à voir surgir un RCM tout à fait transformé et renforci ou alors un parti complètement disloqué, dépendant de la réaction des délégués qui auront à décider.

Prétention "ridicule", commente Fabien Roy

QUEBEC (PC) — Il est "ridicule" de prétendre que le Parti québécois a tenté de noyauter le congrès que le Ralliement créditiste du Québec a tenu en mai 1973, a déclaré hier M. Fabien Roy, député de Beauce sud.

M. Roy commentait ainsi le témoignage d'un agent de la Gendarmerie royale du Canada, M. Donald Cobb, devant la commission d'enquête McDonald.

M. Roy fut l'un des quatre candidats au leadership lors de ce congrès, en compagnie de MM. Armand Bois, Yvon Dupuis et Camil Samson. C'est M. Dupuis qui devait éventuellement l'emporter.

M. Roy a souligné que personne dans le Ralliement créditiste n'avait porté plainte auprès de la GRC ou de la Sûreté du Québec concernant une possible infiltration péquiste au sein des militants créditistes.

"Ceux qui affirment de telles choses veulent faire de la diversion ou trouver une justification à leurs actes", a commenté M. Roy.

Le député de Beauce sud s'est d'ailleurs demandé quel intérêt le Parti québécois aurait eu à noyauter ce congrès.

M. Roy estime que certains membres du Parti québécois ont pu à ce moment-là devenir membres du Ralliement créditiste, "ce qui est normal", a-t-il dit. Mais le député affirme que des gens venant de l'Union nationale et du Parti libéral ont également adhéré à la formation créditiste "en nombre au moins aussi grand" que les péquistes.

Enfin, M. Fabien Roy prétend que tous ces phénomènes n'ont en rien changé l'issue du congrès qui vit l'élection de M. Yvon Dupuis comme leader des forces créditistes québécoises.

Le juge Boislard se récuse

La SQ remet au PLQ les documents saisis

La Sûreté du Québec a remis aux autorités du Parti libéral du Québec les documents qu'elle avait saisis au siège du parti lors de la perquisition du 30 novembre dernier.

C'est ce qu'a déclaré Me Claude Millette, le procureur de la Couronne dans la cause présentée hier en Cour supérieure et relative à la légalité, contestée par le Parti libéral, de la perquisition de la SQ. L'affaire, du reste, n'a pu être instruite, puisque le juge Jean-Guy Boilard s'est récusé.

Le Parti libéral avait présenté une demande de certiorari en chambre criminelle de la Cour supérieure, afin de faire annuler la perquisition. Mais le juge Boilard a provoqué lui-même l'ajournement.

Aux avocats présents il a déclaré qu'il se récusait car il avait agi comme avocat de M. Robert Bourassa. L'ex-premier ministre du Québec avait eu à répondre d'outrage au tribunal pour avoir publié un ouvrage sur les mérites du projet de développement de la baie James, au moment où Indiens et Inuit réclamaient précisément une injonction pour mettre fin aux travaux déjà commencés.

Peu de temps après que le tribunal eut reporté l'audition de l'affaire à mercredi prochain, Me Claude Millette assurait le procureur du Parti libéral, Me Raphaël Schechter, et le tribunal que la Sûreté du Québec n'avait photocopié aucun des documents qui avaient été saisis le 30 novembre aux bureaux du parti à Montréal. Il s'agissait, on le sait, de la liste des souscripteurs à la campagne de financement populaire instituée par le PLQ en 1977, les listes des souscripteurs à la caisse du parti pour les années 1964 à 1976, que recherchait surtout la police, n'ayant pu être trouvées.

La PLQ estime que la perquisition était illégale parce que le mandat ne comprenait aucune description des objets précis qui étaient recherchés par la police.

week-end

Aujourd'hui

A compter de 10 h, à l'auditorium de la Faculté des Sciences de l'administration de l'Université de Sherbrooke, réunion du Conseil national de l'Union nationale. Au programme: élection du nouvel exécutif 1978, échanges sur la loi régissant le financement des partis politiques, l'option constitutionnelle et la campagne pré-référendaire.

•

De 9 h à 17 h, au sous-sol de l'église Saint-Louis de France, 750, rue Roy est, marché aux puces au profit de la Coopérative d'éducation populaire des citoyens d'Olier.

•

A 11 h, à la Citadelle de Québec, cérémonie d'investiture de l'Association des Scouts du Canada. Le gouverneur général, M. Jules Léger, remettra des décorations scoutes à plus de 50 pionniers ainsi qu'au fondateur du scoutisme dans l'Ouest canadien, l'abbé Emilien Lévêque.

•

De 14 h à 18 h et de 20 h à 22 h, à la salle paroissiale Notre-Dame-des-Neiges, 5320, Côte-des-Neiges, bazar au bénéfice du "Groupe Soleil Levant", qui organise des activités récréatives pour les handicapés.

•

A la Polyvalente Jeanne-Mance, 4240, rue Bordeaux, se poursuit le congrès du Rassemblement des citoyens de Montréal.

•

A 20 h, au centre des loisirs de Saint-Donat, 6807, rue de Marseille, à Montréal, M. Camille Laurin, ministre au Développement culturel, assiste à une soirée de bénévoles.

•

A 20 h, à l'hôtel-môtel Carillon, à Sainte-Foy, le ministre des Affaires culturelles, M. Louis O'Neill, rencontre les membres de l'Association des hommes d'affaires de St-Augustin.

•

A 18 h, au 163, rue Saint-Paul est, dans le Vieux Montréal, inauguration de la maison La Minerve, siège social des Editions Flammarion Ltée.

Demain

A 11 h, à la Polyvalente Pierre-Dupuy, 2000, rue Parthenais à Montréal, déjeuner-causerie organisé par les conseillers du Parti civique du district de Papineau, MM. Gérard Niding et Serge Bélanger. Les deux conseillers ainsi que le maire Jean Drapeau répondront aux questions des participants.

•

A 14 h 30, à la salle Claude Champagne de l'Ecole Vincent-d'Indy à Outremont, concert de Noël des Petits Chanteurs du Mont-Royal, sous la direction du père Charles O. Dupuis.

A 15 h, à la salle de bal du Château Champlain, fête de Noël des Grands frères de Montréal Inc. Plusieurs célébrités du monde du sport prendront part à la fête, où Roger Doucet dirigera les chants de Noël.

•

A 21 h, à l'hôtel Kennedy de Repentigny, l'historien Hugues Poulin prononcera une conférence sur l'histoire de la dépossession des Québécois devant la section Le Gardeur de la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal. Un goûter sera servi.

CÔTE des NEIGES

LE CENTRE LOCAL DE SERVICES COMMUNAUTAIRES DE CÔTE-DES-NEIGES TIENDRA UNE RÉUNION PUBLIQUE D'INFORMATION **LUNDI 12 DÉCEMBRE À 19:30 AU 3600 VAN HORNE, SUITE 400, MONTRÉAL.**

Encres de Chine
LUC ARCHAMBAULT
jusqu'au 12 décembre
AU CHANTAUTEUIL
1001 rue Saint-Jean, Québec

COLLÈGE ANDRÉ-GRASSET
EDUCATION PERMANENTE

COURS DU SOIR — SESSION: Hiver 1978

ARTS:		
510-102	Organisation spatiale I	mercredi
510-202	Organisation spatiale II	mercredi
520-401	Histoire de l'art des Amériques	lundi
LETTRES:		
607-101	Espagnol élémentaire I	mercredi
607-201	Espagnol élémentaire II	lundi
607-301	Espagnol intermédiaire I	mardi
607-401	Espagnol intermédiaire II	mercredi
601-102	Français: Poésie	lundi
601-111	Français écrit	mercredi
601-202	Français: Théâtre	jeudi
MATHÉMATIQUES		
201-101	Init. aux mathématiques appliquées	mardi et jeudi
SCIENCES HUMAINES:		
381-910	Anthropologie: Races et racisme	jeudi
320-216	Géographie et tourisme	mercredi
330-961	Histoire des États-Unis	mardi
340-201	Philosophie: l'homme et l'univers	mercredi
340-301	Philosophie: Condition humaine	mardi
340-401	Philosophie- Conduite humaine	mercredi
385-950	Vie politique internationale	lundi
350-903	Psychologie sociale	mardi
387-964	Sociologie de la société québécoise	jeudi

Début des cours: Semaine du 16 janvier

Renseignements, demande de prospectus:

Secrétariat de l'Éducation permanente
Collège André-Grasset
1001 est, boul. Crémazie
Montréal, Qué. H2M 1M3
Tél.: 381-4293

Vente de Noël de 40%

Têtes de lit en véritable laiton à partir de $169.00

Directement du manufacturier. Offre limitée et presque tout article en laiton que vous pouvez désirer. Dessiné, fabriqué et vendu exclusivement par:

Constance Cox, 2080 rue Crescent au Nord de Maisonneuve

Porte-manteau en véritable laiton $99.00

844-8414

Collège de Montréal

Institution privée déclarée d'intérêt public dirigée par les Prêtres de Saint-Sulpice

COURS SECONDAIRE COMPLET EXTERNAT POUR GARÇONS

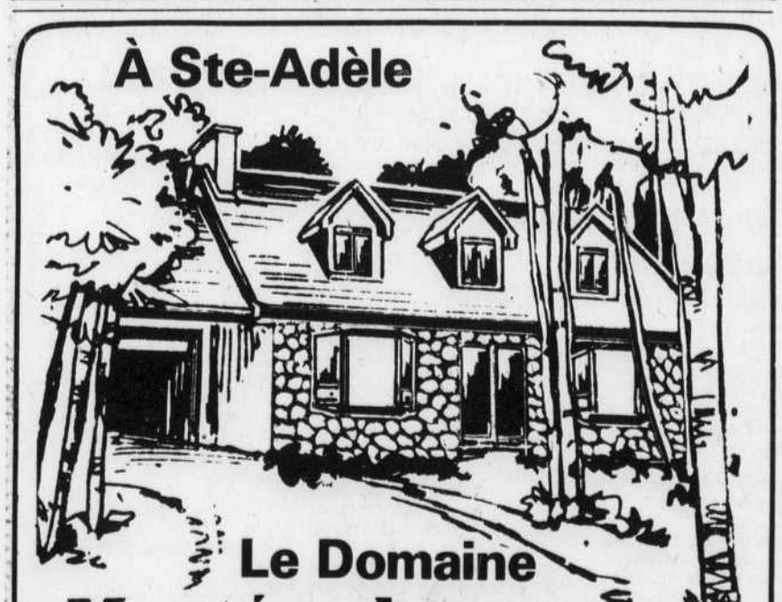
EXAMENS D'ADMISSION

Pour Secondaire I, les samedis 14 et 21 janvier 1978
Pour Secondaire II, le samedi 28 janvier 1978
8h45 a.m. Durée de l'examen:
trois heures (9 @12h)

Apporter le bulletin de l'année en cours et celui de l'année précédente
(si ce n'est déjà fait)

Renseignements: 933-7397, poste 38
1931 ouest, rue Sherbrooke, Montréal H3H 1E3
(Station de métro Guy)

À Ste-Adèle



Le Domaine Montée du paysan

vous réserve tous les bienfaits de la vie à la campagne et les avantages d'une communauté bien structurée.
Avant d'acheter vous vous devez de visiter le NOUVEAU projet de la "Montée du Paysan"

PRIX À COMPTER DE $49,500.
(financement facile)

- Site strictement résidentiel
- Choix de 3 styles de spacieuses maisons: **CANADIEN ★ NORMAND ★ SUISSE**
- Foyer naturel dans chaque maison
- Terrain paysagé surface minimum: 15,000 p.c.
- Système de chauffage électrique
- Aqueduc et égouts déjà posés

SKIEURS: LE DOMAINE "MONTÉE DU PAYSAN" EST SITUÉ À 5 MIN. DES PENTES.

Comment s'y rendre:
Autoroute des Laurentides, sortie 67. Roulez tout droit jusqu'au 3è feu de circulation, tournez à gauche (rue Morin). Roulez ¾ mille. Voir enseigne à droite.

Téléphonez à Ste-Adèle: 229-5106
Pour rendez-vous, sur semaine appelez C.B., courtier: 663-0540

ZONE LIBRE

la filière québécoise de la C.I.A.

Numéro de décembre 1977

En vente dans les kiosques

Pour s'abonner:

523-2873

1715, rue Panet

Inscriptions

Famille de Formation des Maîtres
Mardi, 13 décembre, 13h. à 19h.
Pavillon Lafontaine

Baccalauréat:
Enseignement éducation physique
Enseignement enfance inadaptée
Enseignement professionnel
Enseignement préscolaire et élémentaire
Information scolaire et professionnelle

Certificat:
Sciences de l'éducation

Pour autres renseignements, téléphonez à **282-4640**

Université du Québec à Montréal

éditorial

Le monopole de la sécurité

Le gouvernement fédéral a été défait sur toute la ligne hier dans sa tentative de bloquer en Cour supérieure l'enquête instituée par le gouvernement du Québec sur certaines activités criminelles de la police et, notamment, sur certains agissements des services de sécurité de la Gendarmerie royale du Canada. Non seulement le juge en chef adjoint de la Cour supérieure a-t-il confirmé le mandat du commissaire, M. Jean Keable, et la légalité de l'enquête qu'il mène, mais, en rejetant les prétentions des procureurs de MM. Ron Basford et Francis Fox, M. James Hugessen a-t-il, du même coup, reconnu l'ampleur de la compétence que la constitution et la loi accordent au procureur général d'une province en matière d'administration de la justice criminelle.

Le jugement rendu hier aura donc une portée immédiate sur l'enquête Keable, qui devrait reprendre ses travaux dans les meilleurs délais, ainsi qu'un effet à plus long terme (mais non moins important) sur le partage de l'autorité au Canada en matière de police et surtout de "sécurité nationale". Cette décision survient à un moment important dans le grand débat ouvert par le scandale des activités clandestines de nos polices secrètes. Alors en effet que la commission fédérale d'enquête éprouve une nette difficulté à empêcher qu'on lance sur des ministres québécois des accusations d'espionnage et de subversion dont il faudra bien faire un jour sérieusement la preuve, la Cour supérieure confirme que la GRC et le gouvernement fédéral n'ont pas le monopole de la "sécurité nationale" et que le Québec, qui détient aussi une responsabilité en ce domaine, jouit également de l'autorité voulue pour en dévoiler et en punir les abus.

●

Depuis le célèbre jugement de la Cour suprême dans l'affaire opposant M. Nicola Di Iorio à la Commission d'enquête sur le crime organisé, la compétence du Québec est confirmée en matière d'administration de la justice et spécialement dans le domaine des enquêtes sur des actes criminels. Le gouvernement fédéral, dont les prétentions avaient été déboutées alors, est revenu à la charge pour tenter de reprendre une partie des pouvoirs ainsi "perdus" en invoquant contre la commission Keable et contre le gouvernement du Québec (et implicitement contre toutes les autres provinces de la confédération) une compétence générale et exclusive sur la "sécurité nationale". Mal lui en prit: la Cour vient de préciser qu'Ottawa ne détient pas de monopole sur la sécurité nationale.

Il importe de souligner l'importance de cette distinction juridique et politique. Sous le couvert de la sécurité nationale, en effet, maintes polices ou forces armées et plusieurs gouvernements ont réussi à constituer soit de véritables Etats dans l'Etat, soit carrément des dictatures. Or le jugement Hugessen confirme, non sans quelque ironie, que le Canada fédéral accorde à ses citoyens et à leurs gouvernants une protection particulière. Si le Québec ne peut légiférer en matière criminelle, Ottawa par contre ne peut lui enlever l'administration de la justice et de la police criminelles, même sous le prétexte de la sécurité nationale.

Le jugement d'hier ne tire pas au clair le partage des responsabilités concrètes qui relèvent d'Ottawa, en matière de défense par exemple et donc de contre-espionnage, et des provinces au titre de la lutte à la subversion. Le gouvernement fédéral, après son échec d'hier, sera même tenté d'en appeler de la décision du juge en chef adjoint de la Cour supérieure; cette éventualité n'a du reste pas échappé à l'attention du juge James Hugessen qui a tenu à préciser longuement son opinion. Etant donné l'importance considérable d'une telle question, il faut souhaiter que l'affaire aille en appel et soit tranchée par le tribunal de dernière instance au pays.

●

Mais la cause dont il s'agit et le jugement de M. Hugessen n'intéressent pas que les deux ordres de gouvernement, fussent-ils l'un fédéraliste, l'autre indépendantiste. Ils importent au plus haut point à la liberté des citoyens et à la qualité de la vie démocratique au pays. Quand ils ne vont pas jusqu'à faire chanter députés ou magistrats avec leurs dossiers "top secret", certains agents très spéciaux des services de sécurité et leurs porte-parole voudraient qu'il suffise que l'on prononce le mot de "sécurité nationale" pour que les parlementaires, les juges, les citoyens se taisent et renoncent à leurs droits et à leurs obligations. Le principe posé hier à l'encontre d'une philosophie aussi dangereuse vaut d'être cité:

"On a fait grand état, dans le présent cas, de la sécurité nationale et du secret d'Etat, mais il ne faut pas oublier qu'en principe nous vivons dans une société démocratique et ouverte. Même la sécurité de l'Etat peut et doit faire l'objet d'un débat éclairé de la part des citoyens: soutenir la thèse contraire serait inviter des abus de la nature de ceux dont nos voisins de la grande république au Sud ont été témoins très récemment. La seule vraie protection contre la subversion et la tyrannie est une population bien informée et vigilante de ses droits".

Rarissimes sont les exemples de policiers des services de sécurité qui ont résolu au Canada de dire la vérité à leurs concitoyens sur le fonctionnement interne de nos polices secrètes et sur les moyens qu'elles prennent, à l'insu du peuple sinon à l'encontre des lois, pour le protéger contre des ennemis dont la menace réelle est souvent loin d'être établie. Aux Etats-Unis, au contraire, des défections au plus haut niveau d'agents qui ont passé non pas à l'ennemi mais du côté des citoyens et de la démocratie ont enfin permis, autant que des commissions d'enquête, de savoir ce que cachent ces "secrets" terrifiants. Ils cachent parfois beaucoup d'incompétence en matière de renseignement et de sécurité véritable, ainsi qu'une propension incontrôlée à commettre des crimes non seulement contre des étrangers mais contre les citoyens du pays.

En fait la sécurité nationale est matière de politique, et comme telle elle relève des instances démocratiques, à Ottawa aussi bien qu'à Québec et dans les autres provinces. Elle doit se prêter à un examen et à un débat publics. Elle doit rendre des comptes. Elle ne doit jouir d'aucun privilège qui n'ait été clairement consenti et minutieusement entouré de toutes les garanties de légalité et de contrôle politique. Le mythe de la sécurité nationale avec lequel les pouvoirs policiers veulent arracher d'autres prérogatives aux députés aura finalement reçu son premier coup d'un juge du Québec. Il importe que les parlementaires et les citoyens prennent la relève et poursuivent le débat. Il est loin d'être terminé si l'on en juge par l'attitude de la GRC aussi bien à l'enquête Keable que devant la commission MacDonald. Gageons qu'on nous prépare sans doute dans quelque officine fédérale un **bill omnibus** sur la... sécurité nationale!

●

Tout n'est pas réglé, loin de là, des problèmes que rencontre l'enquête Keable. Si elle a réussi toutefois à surmonter ses premières épreuves judiciaires, c'est grâce à une discipline, une nouvelle fois constatée hier par la Cour, et à une méthode de vérification des faits que la commission MacDonald aura profit à imiter, si l'on en juge par le genre de spectacle auquel elle a donné lieu cette semaine à Montréal.

Il semble en effet que la GRC, peu loquace devant la commission québécoise, soit capable de mémoire et d'éloquence spectaculaire dans une enquête fédérale comme celle que le cabinet Trudeau a confiée au juge MacDonald. Outre les problèmes de conflits intergouvernementaux dont les tribunaux peuvent disposer, restent pourtant les défis plus redoutables peut-être que pose, en matière d'activités policières clandestines, la recherche de la vérité.

Le gouvernement fédéral doit maintenant collaborer avec Québec pour que la lumière soit faite.

Jean-Claude LECLERC

L'ancien et le nouveau

Drôles de signes

par JEAN MARTUCCI

On n'a pas toujours les signes prévus. On s'attendait, le plus souvent, à bien autre chose. Il y a même des signes dont on ne comprend qu'après coup le message et la valeur.

Le vieux Zacharie demande un signe qu'il va être père: "Eh bien, tu vas être réduit au silence et tu ne pourras plus parler jusqu'au jour où cela se réalisera..." Drôle de signe que ce silence forcé! Et pourtant, il semble bien que ce soit le lot du croyant de ne pouvoir jamais en dire bien long sur la réalité des choses qu'on ne voit pas. Il se trompe s'il croit pouvoir décrire en mots clairs ce qui, d'après sa foi, se réalisera un jour.

La mère de Jésus reçoit un signe: "Voici qu'Elisabeth, ta parente, est elle aussi enceinte d'un fils dans sa vieillesse et elle en est à son sixième mois, elle qu'on appelait la stérile..." Drôle de signe que cette attente d'un enfant par une vieille! Et pourtant, il semble bien que le croyant n'ait rien d'autre à offrir que le signe d'une vie qui se fait au coeur d'un monde que tout concourt à juger stérile. Il se trompe s'il ne regarde pas au-delà des apparences.

Les bergers de Bethléem se voient donner un signe: "Vous trouverez un nouveau-né emmailloté et couché dans une mangeoire". Drôle de signe que cet enfant pauvre et démuni! Et pourtant, il semble bien que le croyant n'a le choix qu'entre des moyens simples. Il se trompe s'il cherche à s'imposer par la force, la richesse ou la complexité d'une bonne organisation, dotée de solides pouvoirs.

Le silence, l'espérance et la simplicité sont de drôles de signes dans un monde qui a un faible pour le verbiage, les absurdités et tout ce qui encombre l'existence. C'est sans doute pour cela que le vieillard Syméon, prenant dans ses bras un enfant qu'on vient d'appeler Jésus, s'empresse de dire à ses parents: "Il est là pour la chute de bien des gens ou leur relèvement. Il doit être un signe contesté" ou, comme on dit parfois, "en butte à la contradiction".

Les drôles de signes que donnent le Seigneur et ses témoins n'ont rien d'une aveuglante évidence. Ils ne satisfont pas ceux qui réclament "un signe venant du ciel" et on ne comprendra sans doute qu'après coup leur message et leur valeur.

lettres au DEVOIR

Appel à M. Trudeau pour la libération d'Anatole Chtcharansky

Monsieur le directeur,

En ce 10 décembre, jour des Droits de l'homme, j'en appelle à notre premier ministre Pierre-Elliott Trudeau pour qu'il fasse les pressions nécessaires auprès du gouvernement de l'URSS pour obtenir la libération d'Anatole Chtcharansky.

Chtcharansky est en prison depuis le 15 mars 1977 sous la fausse accusation d'avoir été un agent secret pour le gouvernement américain, allégation que le Président Carter a niée publiquement. La sanction extrême de cette accusation est la peine de mort. Le seul crime de Chtcharansky est son désir de rejoindre sa famille en Israël. Ce droit est garanti par la Déclaration des Droits de l'Homme et l'Acte Final de la Conférence Européenne sur la Sécurité et la Coopération.

J'implore le gouvernement canadien d'honorer le Jour des Droits Humains en demandant la libération d'Anatole Chtcharansky.

Shirley ZUMMER

Montréal, le 6 décembre 1977.

Un avis inquiétant du Service d'Urbanisme aux Soeurs Grises

Il existe dans le Vieux-Montréal, un des coins les plus intéressants de notre ville, du point de vue de notre patrimoine ainsi que du point de vue architectural: il s'agit du quadrilatère situé au sud de la Place d'Youville. On y trouve l'ancien hôpital des Soeurs Grises dont certains murs ont été érigés en 1692 ainsi que onze immeubles de style victorien, considérés comme étant des prototypes de l'architecture dite commerciale. L'opinion publique fut alertée il y a environ trois ans lorsque les Soeurs Grises décidèrent de restaurer cet ancien hôpital, afin de retrouver l'idée originale des plans de construction qui ne furent finalisés que vers 1830. Cette restauration aurait entraîné une perte considérable, soit la destruction de ces onze immeubles victoriens. Cette destruction était justifiée par les partisans de la restauration par le fait que le caractère canadien-français devait prévaloir sur une architecture anglo-saxonne. Cette justification n'a pas longtemps tenu et le projet mourut de sa belle mort sur une tablette. Depuis ce temps rien n'a été fait pour la conservation de ces bâtiments.

Le Service d'habitation et d'urbanisme de la Ville de Montréal a récemment envoyé un avis aux Soeurs Grises leur demandant de mieux barricader leurs propriétés que nous venons de décrire, étant donné le danger qu'elles présentent pour la population. C'est donc dire que leur état de délabrement va en s'accentuant. Devant ces faits, nous pouvons nous poser la question suivante: quel avantage y a-t-il à classer tout un arrondissement comme quartier historique, si cette classification n'amène aucune amélioration dans l'entretien des bâtiments de cet arrondissement? Nous refusons de croire que les responsables de cette situation soient dans l'ignorance et nous nous demandons si cet état de fait n'est pas le prélude à quelques manigances qui amèneraient la disparition des onze immeubles victoriens qui étaient si gênants pour la reconstruction de l'ancien hôpital. Nous aimerions obtenir une réponse négative à cette question.

Jacques COULLOUDON,
Marie-France MOYSAN,
étudiants en architecture.

Montréal, le 6 décembre 1977.

L'école de quartier ou l'école de son choix ?

La question du respect des non-croyants dans notre système scolaire confessionnel se pose toujours. Le système d'exemption est lent à implanter et il n'est pas pleinement satisfaisant.

L'orientation qui se dessine, me semble-t-il, va dans le sens d'une double série d'écoles: les unes "catholiques" au sens strict et un peu fermé pour les "vrais catholiques", les autres "neutres" pour les incroyants et les insatisfaits. Les parents auraient alors le choix de l'école pour leurs enfants. Théoriquement cette école répondrait mieux à leurs attentes.

Mais, en pratique, serait-ce une solution satisfaisante? J'en doute beaucoup. Les parents choisiront-ils l'école de leur choix ou l'école la plus proche? — S'ils choisissent l'école la plus proche, le système serait pire que maintenant, parce qu'il n'y aurait plus d'exemption dans l'école catholique. Personnellement je voudrais bien que mon petit enfant aille à l'école la plus proche, et je crains que ce ne soit souvent le cas, surtout au primaire. Par contre, si les parents choisissent l'école de leur choix, d'autres problèmes se posent. On en arrive à avoir deux classes de jeunes, on ne les habitue guère au pluralisme. Sans parler du coût du transport qu'il faudra assumer collectivement. Et qui plus est, l'enfant est déraciné de son quartier, coupé de ses amis ordinaires, de ses voisins: à la longue cela ne nuit-il pas à sa socialisation, et cela ne contribue-t-il pas à défaire les quartiers encore un peu plus? (Sous prétexte de faire "une école milieu de vie", on contribue à faire que le quartier ne le soit plus).

Devant ces difficultés, pourquoi ne ferions-nous pas l'expérience d'une école de quartier acceptable pour tous. Je pense à une école publique "pluraliste", c'est-à-dire une école où la religion a droit de cité sans être imposée à personne. La religion y serait inscrite à l'horaire au nom de la démocratie (puisque cela est demandé par de nombreux parents) et au nom de la pédagogie (puisque la dimension religieuse constitue une dimension de la personne et donc un élément d'un projet éducatif global).

Ce système ne serait pas compliqué à instaurer. Il suffirait d'élargir un peu la stratégie de l'exemption pour en faire une véritable option, et de transformer légèrement le rôle de l'aumônier pour le limiter aux heures de catéchèse. En pratique, c'est peut-être ce qui se passe déjà dans bien des écoles!

Il ne s'agirait pas, d'ailleurs, d'imposer cette structure partout dans la province. Mais on pourrait commencer dans les écoles où il y a un nombre relativement grand d'exemptés. Personnellement, je suis prêt à reconnaître ce droit même si je suis dans la majorité à l'école de mes enfants, parce que je veux respecter les autres, et aussi parce que je voudrais profiter du même droit si l'évolution me fait passer du côté de la minorité.

La seule garantie qu'il faudrait, c'est que le ministère de l'Education ou la CECM déclare officiellement que dans les écoles "autres" que catholiques ou protestantes, il y aura des cours de religion si un nombre suffisant de parents le demandent. Je pense que c'est déjà possible légalement. Mais dans la population, l'expression "école autre que catholique" connote trop souvent l'idée d'exclusion de toute dimension religieuse.

Guy DURAND

Montréal, le 9 décembre 1977.

Quel tracé hydro-électrique sera choisi dans la région de Lanaudière ?

M. Marcel Léger
Ministre délégué de
l'environnement du Québec.

Dans notre lettre du 24 octobre 1977 ainsi que dans les documents qui l'accompagnaient, nous vous faisions part de la gravité de la situation qui prévaut actuellement au sujet du choix d'un tracé d'une ligne de transport d'énergie de 735,000 volts dans la région de Lanaudière.

Nous savons que vous et vos collègues êtes intéressés à cette question. Vous avez souvent affirmé la nécessité de la participation des citoyens dans l'étude de ces questions et l'obligation de prendre en considération sérieuse (avec une méthode technique et démocratique appropriée) l'ensemble des facteurs sociaux, écologiques, économiques et surtout la vigilance que chacun des "inspecteurs de l'environnement" que nous sommes doit manifester.

C'est pourquoi nous nous adressons à vous aujourd'hui, car nous craignons que l'autorité que vous représentez soit bafouée. Alors que l'Hydro-Québec a déposé un choix de tracé pour approbation par vos services de protection de l'environnement et pendant que vous êtes à étudier le bien-fondé de cette dernière ainsi que le bien-fondé des contestations que soulèvent plusieurs corps publics, corps intermédiaires et groupes de citoyens, voilà qu'elle préjuge de votre décision ou qu'elle prend les moyens de la conditionner.

L'Hydro-Québec n'a pas cessé d'effectuer avec le plus grand sans gêne, sans la collaboration des intéressés, des travaux préparatoires à l'implantation de la ligne sur ledit 4e tracé: les citoyens qui connaissent bien les "abeilles brunes de l'Hydro-Québec" sont agacés par leur "bourdonnement" dans les circonstances.

Ces pratiques exercent souvent des pressions sur ceux qui doivent prendre des décisions.

Si l'Hydro-Québec invoquait prochainement l'urgence de passer par ce quatrième tracé en prétextant soit les exigences d'échéancier, l'urgence des approvisionnements électriques ou l'avancement physique de son programme d'implantation, nous ne serions pas dupes de la manoeuvre.

C'est pourquoi, nous vous demandons, avec la collaboration de votre collègue M. Joron et des autorités de l'Hydro-Québec, d'exiger que cessent immédiatement les travaux sur ledit 4e tracé.

Nous réitérons notre demande de vous rencontrer pour exposer nos points de vue avant la prise de décision.

Luc OUIMET,
Roger MORELLEC,
Paul PERRON

St-Jean-de-Matha, le 10 novembre 1977.

■ *Nous rappelons à nos lecteurs que les lettres adressées à cette rubrique doivent être signées et comporter, de manière lisible, les noms, adresse et numéro de téléphone de l'auteur. Il nous est impossible de publier les lettres anonymes. L'adresse et le numéro de téléphone ne sont pas destinés à la publication.*

bloc-notes

Le conflit s'aggrave à La Presse

Tandis que la population de la région de Québec est toujours privée du Soleil, son indispensable quotidien qui a cessé de paraître à la fin d'août, le conflit s'aggrave et risque de se prolonger à La Presse et à Montréal-Matin, paralysés par une grève depuis le 6 octobre. Plus de la moitié des foyers du Québec ne trouvent plus les publications qui leur apportaient chaque jour les informations, les commentaires, la publicité et toute la gamme de services qu'offrent ces journaux. En dépit des efforts que font les autres médias pour suppléer en partie cette absence, la société québécoise est aujourd'hui moins informée, moins éclairée. C'est un mal dans une démocratie. Mais il ne suffit plus de le déplorer. Le moment approche où des interventions extérieures s'imposeront puisque les parties aux conflits ne parviennent pas à s'entendre par les moyens habituels.

Après de nombreuses séances de négociations, échelonnées sur deux mois, la direction de La Presse et de Montréal-Matin a déposé cette semaine des offres dites "globales et définitives" destinées aux représentants des 19 unités syndicales de l'entreprise. Ces jours derniers encore, un certain optimisme régnait dans les deux camps. Mais hier, les présidents des cinq syndicats CSN de l'entreprise ont dénoncé avec la plus grande vigueur ce qu'ils appellent un "torchon".

Les outrances verbales des syndicats engagés dans des conflits ont depuis longtemps cessé d'impressionner les badauds. Mais il faut dire que les porte-parole de la CSN qui recevaient la presse hier ont fait preuve de retenue et de sobriété dans leurs commentaires. Sur l'essentiel, leur position est claire et nette: ils recommanderont à leurs membres, appelés en assemblées générales ce week-end, de rejeter les propositions de l'employeur. On les comprend sans mal.

D'abord, au chapitre des dispositions normatives, l'entreprise a fort peu tenu compte des ententes intervenues au cours des rencontres des dernières semaines. Là où le syndicat des journalistes croyait tenir des solutions, le chef négociateur de La Presse revient au statu quo. Il n'en va pas autrement pour les distributeurs des deux journaux, les employés de bureau et le personnel technique. A quoi M. Fernand Roy, porte-parole de la Direction, répond simplement que des "erreurs" ont pu se glisser dans son texte. En réalité, il ne s'agit pas d'omissions involontaires: l'entreprise a opté pour la ligne plus dure, estimant qu'elle n'était pas liée par les accords de principe conclus lors des conversations. Non sans raison, les syndicats y voient une provocation.

En matière salariale, La Presse et Montréal-Matin sont assujettis aux normes établies par la Commission fédérale de lutte contre l'inflation. C'est pourquoi les augmentations offertes n'excèdent pas 6% pour 1977 et 1978. Pour dorer la pilule, le communiqué de la Direction fait état des avantages sociaux, des assurances et autres primes, négligeant de dire que le personnel en profitait déjà et assimilant à des revenus salariaux ce qui, en réalité, a toujours été distingué dans le calcul des salaires. Si bien que les journalistes de La Presse inscrits au sommet de l'échelle toucheront $16 de moins par semaine que leurs confrères du DEVOIR. Dans certaines catégories d'employés de bureau et de messagers, les hausses sont simplement ridicules, variant de 1.6% à 5.5%. Là encore, on comprend le sentiment de vive contrariété exprimé hier par les délégués syndicaux.

Il est vrai que l'entreprise ne pouvait dépasser les normes anti-inflationnistes. Pourtant, diverses voies s'offraient aux parties pour résoudre ce problème. On sait que les contrôles fédéraux seront levés dans quelques mois. Pour peu que les syndicats et la direction aient négocié sérieusement, ils pouvaient envisager des formules diverses, par exemple une augmentation limitée dans un premier temps et un rattrapage important après le premier trimestre de 1978. D'autres possibilités peuvent être explorées fructueusement pour autant que les parties consentent à discuter de bonne foi.

Mais la direction de La Presse et de Montréal-Matin se comporte comme si elle n'entendait pas vraiment régler le différend en 1977. Pourquoi fallait-il, par exemple, déposer des "offres définitives" quand les interlocuteurs n'ont pas étudié d'autres solutions? L'imposante somme de textes remise jeudi aux syndicats constitue plutôt une hypothèse patronale sur laquelle devraient reprendre les négociations.

Cette manière de procéder n'est hélas pas nouvelle à La Presse. On cherche d'abord à fléchir les syndicats, à leur proposer des conventions au rabais. Puis le conflit pourrit et l'entreprise se résigne à faire appel à une autre équipe de négociateurs qui reçoit un mandat différent et plus libéral. La première stratégie adoptée, celle de la confrontation, n'a jamais été la bonne. On le sait d'expérience, mais on y revient quand même de conflit en conflit, depuis une quinzaine d'années.

A moins que La Presse n'accepte de reprendre les négociations dans un nouvel esprit, sur d'autres bases, au besoin avec le concours de médiateurs, le journal ne reparaîtra pas en décembre, ni même en janvier. A ce jeu, on finit pas affaiblir l'entreprise au point de compromettre son caractère d'institution publique.

Michel ROY

De la perfectibilité de l'ONU

Ramassant les bouts qui traînent un peu dans tous les discours canadiens aux Nations unies ces derniers temps, Coline Campbell a présenté une formule d'indispensable amélioration des opérations onusiennes de maintien de la paix.

Parlant jeudi au comité politique spécial des Nations unies, Mme Campbell a en quelque sorte posé les grandes lignes de ce qui, d'ores et déjà, semble être une thèse de fond canadienne en la matière. Faut-il aussitôt ajouter que si ces grandes lignes étaient généralement connues, prises ensemble et judicieusement posées, elles trouvent une cohérence insoupçonnée!

Ainsi, une opération dite de maintient de la paix ne doit pas être un cataplasme sur une jambe de bois. Mais si l'élément efficacité est le critère principal, le problème de cette efficacité se pose de manière contradictoire.

Qu'on se mette un instant dans cette atmosphère fiévreuse dès grandes crises mondiales où l'écouteur d'un poste à transistor dans une oreille on écoute de l'autre l'interminable charabia que débitent les représentants de deux camps en conflit ouvert... Chaque minute qui passe entraîne des conséquences incalculables sur le terrain, mort d'hommes et lignes ennemies en mouvement... La priorité devient pour la plupart des pays "extérieurs" au conflit d'arrêter les hostilités. Toutefois, arrêter les hostilités ne signifie en aucune manière résoudre le problème qui a donné lieu au déclenchement du conflit ouvert! La situation se trouve donc gelée du fait de la présence des Casques bleus, perpétuant un cercle vicieux: tant et aussi longtemps que les Casques bleus sont là, la situation ante demeure et donc, dès lors qu'on retire ces Casques bleus, le conflit risque de reprendre. Mais puisque les Casques bleus sont là, on ne fait rien pour régler un problème qui a perdu de son caractère d'urgence... Voici donc un bel exemple où "maintien de la paix" équivaut à la perpétuation de l'état de guerre!

C'est à ce niveau précis que s'inscrit l'initiative canadienne, alimentée par une longue expérience un peu sous tous les cieux; citée par la Canadian Press, la diplomate canadienne fait un lien entre, d'une part, l'établissement d'une force future de maintien de la paix et, d'autre part, la volonté de négocier des belligérants dans une période de temps préalablement déterminée. Le grand mérite de la formule préconisée n'échappe pas à quiconque participe à ces opérations dans un but autre que celui de flatter sa clientèle politique! Non seulement se trouve-t-on à assurer l'opération de pacification elle-même mais encore, dès cette étape, on met en place les éléments essentiels de la négociation ultérieure. En mettant les choses au mieux, on peut même espérer que la négociation se trouvera amorcée dès l'acte constitutif de la force de maintien de la paix. Ce n'est pas explicite dans la citation de Mme Campbell, mais on imagine que ces éléments-clés seront inclus dans la résolution elle-même soumise à l'approbation du Conseil de sécurité. Ça peut être plus long à mettre au point, mais le bénéfice ultérieur vaut le risque, d'autant plus que généralement les belligérants n'acceptent pas immédiatement la résolution de cessez-le-feu et choisissent l'heure de s'y soumettre; de toute façon, rien ne dit que cessez-le-feu et envoi de contingents soient simultanés!

L'autre gros point de la thèse canadienne est celui du financement de ces opérations de pacification. Le système de contribution volontaire est effectivement "démoralisant"; l'indifférence et le cynisme des plus aptes à payer imposent aux pays participants une charge financière démesurée et partiellement irrécupérable! L'idée avancée par Mme Campbell consiste à faire assumer par tout membre une part de la charge financière, au même titre que sa participation aux autres activités communes des Nations unies.

Passons sur le paragraphe portant sur l'"acceptabilité" de tous les participants par les parties en conflit et sur le "respect" dû par les pays hôtes. Il fait bien sûr référence à des situations précises passées, mais il semble également constituer un avertissement dans la perspective d'opérations ultérieures... à la rhodésienne, par exemple. Ces deux notions avancées seront utilement évoquées en temps et lieu.

Pour l'heure, il s'agit de faire prendre conscience du bien-fondé de la thèse canadienne qui, pourtant, aura à bousculer tout un monde d'habitudes et de politiques établies avant d'être adoptée. Le Canada n'est pas le seul pays à posséder une expérience en la matière, aussi bien les Pays scandinaves que la Pologne, par exemple, en connaissent aussi un bon bout. Toute approche est bonne, dira-t-on, tant qu'elle sert la cause de la paix. Ce qui est une manière d'être pour la vertu et contre le vice. L'approche canadienne a ceci de remarquable qu'elle est non seulement dynamique mais qu'elle part du principe que les Nations unies sont un organisme perfectible! Reste à savoir combien croient à cette perfectibilité; ou, pis encore, combien souhaitent que l'ONU se perfectionne.

Georges VIGNY

LE DEVOIR
Fondé par Henri Bourassa
le 10 janvier 1910

Directeur: Claude Ryan

Rédacteur en chef:
Michel Roy

Rédacteur en chef adjoint:
Georges Vigny

Directeurs de l'information:
Jean Francoeur
Pierre Laignon

Trésorier: Bernard Larocque

LE DEVOIR est publié par l'Imprimerie Populaire, société à responsabilité limitée, dont le siège social est situé au numéro 211, rue du Saint-Sacrement, Montréal H2Y 1X1. Il est composé et imprimé par l'Imprimerie Dumont incorporée dont les ateliers sont situés à 9130, rue Boivin, Ville LaSalle. L'agence Presse Canadienne est autorisée à employer et à diffuser les informations publiées dans LE DEVOIR.

ABONNEMENT: Édition quotidienne: $55 par année; six mois: $30. À l'étranger: $60 par année; six mois: $33; trois mois: $21. Éditions du samedi: $15 par année. Édition quotidienne, livrée à domicile par porteur: $1.50 par semaine. Tarif de l'abonnement servi par la poste aérienne sur demande. Courrier de deuxième classe: enregistrement numéro 0858. Dépôt légal. Bibliothèque nationale du Québec.

TÉLÉPHONE: 844-3361 (lignes groupées).

des idées **des événements** **des hommes**

L'avenir canado-québécois au regard de la géopolitique

1) Sous n'importe quel scénario, l'indépendance du Québec serait-elle autre chose qu'une nouvelle ligne Maginot ?

par

KIMON VALASKAKIS
Collaboration spéciale

■ On est habitué à discuter de l'avenir politique du Québec tantôt sous l'aspect politique, tantôt sous l'aspect économique, tantôt sous l'aspect culturel, tantôt sous l'aspect militaire, etc. Mais rarement essaie-t-on de synthétiser ces divers points de vue sous la forme d'un examen global. C'est ce que tente de faire Kimon Valaskakis dans cette série de deux articles où il examine l'avenir canado-québécois dans la perspective de la géopolitique ou si l'on veut de l'étude simultanée des dimensions économique, géographique, militaire et politique du problème. Économiste, Kimon Valaskakis est directeur du groupe de recherches Gamma, lequel réunit des chercheurs de l'Université de Montréal et de l'Université McGill dans l'étude de la prévision et de la planification. Ces deux articles de M. Valaskakis sont basés sur une communication présentée par l'auteur à un colloque sur la Confédération canadienne tenu en octobre à l'Université Cornell (Ithaca, N.Y.).

Depuis le 15 novembre 1976, les études sur les implications d'une indépendance éventuelle du Québec ne manquent pas. Au contraire, de nouveaux livres traitant des différents aspects du problème apparaissent à raison d'environ un par semaine. Il manque cependant, au débat deux dimensions importantes qu'il convient de signaler: la dimension **prospective** (c'est-à-dire la considération des effets des différentes options, non pas seulement dans l'immédiat, mais **à long terme**) et la dimension **géopolitique**, qui replacerait le Québec dans le contexte mondial plutôt que de supposer, comme le font naïvement certaines études, que les relations Québec-Canada (ou pire encore Québec-Ontario) sont au centre du monde. Cette extension du débat dans le temps et dans l'espace devrait apporter une perception additionnelle qui servirait à clarifier les options confuses et ambigües d'aujourd'hui.

Dans ce premier article, nous nous efforçons d'examiner les conséquences de l'option indépendantiste à l'horizon "R +" (référendum plus cinq ans) en supposant un "oui" à la question référendaire. Dans un second article, nous reposerons la question à l'horizon R + 20 (référendum plus 20 ans). Ceci entrainera une révision fondamentale de toute la problématique.

Il est nécessaire en outre de bien distinguer entre la "faisabilité" de l'option souverainiste et sa "souhaitabilité". En effet, il est tentant de confondre ses désirs (ou ses cauchemars, selon l'idéologie) pour des réalités et de développer inconsciemment des arguments subjectifs là où l'objectivité les interdirait. Cet article traite surtout de la possibilité de réalisation du scénario indépendantiste plutôt que d'essayer de trancher sur sa souhaitabilité. Il s'efforce d'identifier la marge de manoeuvre ou les degrés de liberté que possède le Québec dans le contexte géopolitique.

L'approche géopolitique, conception allemande, date du XIXème siècle. Elle peut être rajeunie et modernisée et se définit comme suit: la géopolitique est l'examen simultané de quatre dimensions d'un problème, à savoir les dimensions géographique, économique, militaire et politique. La géopolitique aboutit à l'identification d'un rapport de forces, d'une équation de puissance pour ainsi dire, aussi concrète et quantifiable, en dernière analyse, que l'équilibre mécanique l'est en physique.

Au coeur du problème est l'attention qu'on apportera au mot "souveraineté", véritable pierre angulaire du programme du PQ. On peut choisir entre deux interprétations de ce concept. Ou bien on le prend comme "une façon de parler", émotive et équivoque, ou bien on prend le mot au sérieux. L'interprétation "pas sérieuse" de la souveraineté nous porte à dire que la reine Elizabeth est "souveraine" du Canada (sans qu'elle ait de pouvoir réel), que laGeorgie et le Massachussets s'octroient le titre d'Etats "souverains" (tout en étant en réalité soumis à l'autorité fédérale américaine) et que le consommateur est "souverain" dans un système capitaliste (tout en sachant que les monopoles et la manipulation par les médias réduisent considérablement sa liberté de choix).

L'interprétation "sérieuse" du mot souveraineté, on la retrouve dans le Larousse 1976. "La souveraineté c'est la qualité du pouvoir politique d'un Etat ou d'un organisme qui n'est soumis à aucun autre Etat ou organisme". En d'autres termes, la souveraineté c'est l'exercice absolu du pouvoir sans possibilité de contestation. Un "acte de souveraineté", par définition, ne peut être remis en cause par d'autres organismes. C'est cette interprétation "sérieuse" de la souveraineté qu'adopte Antony Sampson, dans son ouvrage sur les firmes multinationales, intitulé "The Sovereign State of I.T.T.", où il prétend que certains géants de l'industrie sont de facto souverains.

A partir de ces considérations, nous soumettons qu'à l'horizon R + 5, il existe 1) l'indépendance symbolique; 2) l'indépendance souveraine (au sens sérieux du mot "souveraineté") et 3) l'indépendance autonomiste.

1) L'indépendance symbolique

Ce scénario est caractérisé par la prolifération de symboles de souveraineté sans substance. Le Québec déclaré son indépendance. Il se dote d'un hymne national et d'un drapeau. (On notera en passant que nous avons un drapeau et que l'hyme national a été choisi par le public. C'est la chanson de Gilles Vigneault "Gens du Pays"). Le Québec prétend à une personnalité internationale: les maisons du Québec à l'étranger deviennent des ambassades, les consulats étrangers à Montréal rehaussent leur statut et les consuls deviennent ministres plénipotentiaires. Le Premier ministre devient Président de la République. A la frontière Québec-Ontario, des gendarmes Québécois, en uniforme bleu, arrêtent les voyageurs pour contrôler leur identité. On remplit une carte de débarquement en arrivant à Dorval. Pour terminer, la finale de la Coupe du Monde au hockey se joue au Forum de Montréal entre l'équipe Canada qui, auparavant, a éliminé les équipes nationales tchèque et russe. Roger Doucet entame de sa voix grave à la fois O Canada et Gens du Pays...

Ce scénario peut aussi être appelé "monégasque", car il évoque le type d'indépendance dont jouit Monaco par rapport à la France. La France, géopolitiquement, peut écraser Monaco, l'occuper, la transformer en département, lui couper l'eau ou l'électricité. Pourtant, la France préfère accepter "l'indépendance" de Monaco et celui-ci a son Prince, sa Princesse et surtout son casino.

L'analogie doit être vue en substituant non le Canada, mais les Etats-Unis à la France. Un Québec jouissant d'une indépendance seulement symbolique serait à peu près dans un même rapport de force avec l'Amérique du Nord anglophone que Monaco avec la France.

2) L'indépendance souveraine

A l'autre extrême, nous avons le scénario de l'indépendance véritable ou "souveraine". Pour que celle-ci soit effective, cependant, il faut aller beaucoup plus loin que de gagner un référendum, car **un oui massif à un référendum ne modifierait en rien l'équation géopolitique nord-américaine.** La souveraineté véritable est l'exercice de la puissance dans plusieurs secteurs de l'activité sociale. On peut à cette fin, distinguer quatre composantes de la souveraineté qui, ensemble, permettent à un pays d'être vraiment indépendant. Il s'agit de la souveraineté économique, technologique, militaire et culturelle.

a) La souveraineté économique

Celle-ci tourne principalement autour du niveau de direction "allogène", ou étrangère, de l'économie nationale. Un des éléments les plus importants est à cet égard le coefficient "d'ouverture" de l'économie. Celui-ci est le rapport Exportations/PNB. Quand ce rapport est élevé, le pays est plus vulnérable et donc moins indépendant, que quand le rapport est faible. Dans le cas du Québec, ce coefficient s'élève à 40%, un des degrés d'ouverture les plus élevés du monde.

La régulation "allogène" de l'économie dépend aussi du degré de diversification des clients du pays (faible dans le cas du Québec qui envoie 35% de ses exportations à l'Ontario et 28% aux Etats-Unis, et 13% aux provinces pacifiques). Par conséquent, le Québec est peu indépendant là aussi). On peut compter aussi la concentration par types de produits exportés, étant entendu que, s'il y a peu de diversification, il y a faiblesse, et vice-versa. Ici aussi le Québec est vulnérable, car 80% de ses exportations comprennent des produits semi-finis et peu diversifiés.

Au chapitre du contrôle et de la propriété du capital au Québec, on sait qu'il est à 60% aux mains des investisseurs américains et la proportion est encore plus grande si on y ajoute les détenteurs canadiens, non-québécois, du capital dans la province.

Les politiques fiscales et monétaires, autres éléments de la souveraineté économique, seraient en principe récupérables par une décision post-référendaire, mais à un coût appréciable. Le rapatriement intégral de l'instrument fiscal mènerait à la fin du marché commun canadien (qu'on présente pourtant comme une condition expresse de l'option souveraineté association). Enfin, en ce qui concerne la monnaie, on est en présence d'un dilemme. Le rapatriement de la monnaie est possible et certainement nécessaire pour exercer la souveraineté. Les mercantilistes disaient bien: "la souveraineté, c'est le pouvoir de frapper monnaie".

Mais symbolisme à part, si l'on désire sa propre monnaie, c'est pour la dévaluer vis-à-vis l'ancienne monnaie. Or, le dollar ou "piastre" du Québec, déprécié par rapport au dollar canadien, lui-même faible devant l'américain, ce dernier pas très fort devant les devises européennes, pourrait mener à beaucoup de difficultés. On imagine le fardeau en monnaie québécoise dépréciée du pétrole de l'Alberta et du remboursement des dettes dues à l'étranger en monnaies étrangères.

b) Les souverainetés technologique, militaire et culturelle

La souveraineté technologique, moyen de puissance de première classe, ne semble pas être à la portée du Canada ou même de toute autre puissance moyenne. Il est difficile de croire qu'elle sera possible pour le Québec. Le monopole de la recherche de pointe est malheureusement aux mains des super-puissances.

La souveraineté militaire québécoise est pratiquement impossible, compte tenu de la conjoncture géographique, de la population peu nombreuse du Québec, et surtout, de l'attitude probable des Etats-Unis. Il est inconcevable que les Etats-Unis permettent un Cuba-Nord ou même une "Autriche Neutraliste" à trente kilomètres de Plattsburgh. Pour le mieux ou pour le pire, le chemin des fusées ballistiques, dans l'hypothèse d'un

Voir page 6: Maginot

Les reliquats de la grève de la CTCUM

En matière de poursuites criminelles, il était grandement temps de "tirer la ligne"

par

NOËL MALLETTE

■ L'auteur de cet article est professeur au département des Sciences administratives de l'Université du Québec à Montréal.

Monsieur le directeur,

Dans votre éditorial du 5 décembre relatif aux "derniers obstacles (de règlement du différend) à la CTCUM", vous soulevez avec justesse et à-propos la nécessité pour les lois à caractère criminel de suivre leur cours, suite à certains agissements auxquels se seraient adonnés certains salariés de la CTCUM et membres du Syndicat du transport de Montréal, représentant du personnel d'entretien et des garages, à l'occasion de la grève encore en cours au moment où ces lignes sont écrites. Le règlement achoppait en effet sur une revendication syndicale aux termes de laquelle la CTCUM aurait convenu, par le biais du protocole de rentrée au travail, de ne pas saisir les tribunaux de dénonciations relatives à des actes criminels commis par ses salariés durant la grève ou avant son déclenchement.

Après avoir souligné que cette pratique est en voie de s'institutionnaliser en matière de règlement des différends du travail, vous estimez que semblable entente à l'amiable devrait être interdite expressément par le **Code du travail.** En effet pareil marchandage non seulement traduit une attitude cavalière et irresponsable vis-à-vis le respect de l'ordre social que la loi criminelle est censée protéger, mais encore semble-t-il que ce genre de troc contrevienne à une disposition expresse du **Code criminel**, l'art. 129 (et non pas 128) à l'effet suivant:

> "129. Est coupable d'un acte criminel et passible d'un emprisonnement de deux ans, quiconque demande ou obtient, ou convient de recevoir ou d'obtenir, une contrepartie valable, pour lui-même ou quelque autre personne, en s'engageant à composer avec un acte criminel ou à le cacher".

L'ancien article 121 retenait l'expression "cause ou considération valable" plutôt que celle de "contrepartie valable"; cette modification de la terminologie est intervenue en 1970.

Votre éditorial du 7 décembre reformule l'interrogation que vous laissiez poindre dans votre éditorial antérieur;

> "Mais découle-t-il obligatoirement de cela que l'employeur doit se réserver explicitement le droit d'instituer lui-même des procédures criminelles à propos d'actes dont il acquerrait plus tard la connaissance exacte, y compris les noms des auteurs? L'article de lundi émettait des doutes à ce sujet. Ces doutes existent toujours".

L'économie du **Code criminel** veut que l'employeur, pas plus que quelque autre personne, ne puisse ainsi se lier et espérer respecter son "entente", sans pour autant que cette démarche de dénonciation ne verse dans la délation. Cela me paraît le coût de l'ordre social que le citoyen doit être prêt à encourir.

L'objet de l'article 129 n'est manifestement pas l'interdiction expresse et exclusive du type d'entente dont il est fait mention plus haut. Ce type d'entente ne semble pas pour autant exclu de la portée de cet article 129, et ce en dépit des règles très strictes et exigeantes du droit criminel en matière de circonscription d'actes criminels et d'infractions. En effet l'expression charnière de l'article tient d'abord aux termes "composer avec un acte criminel" qu'Irénée Lagarde, dans son imposant traité de **Droit pénal canadien** (1), définit en ces termes:

> "Le fait d'une personne, qu'elle soit la partie lésée ou toute autre, de demander, d'obtenir ou de convenir ("to agree"), de recevoir ou d'obtenir — pour elle-même ou pour une autre — une "contrepartie" valable pour ne pas intenter de poursuite, pour étouffer l'affaire, pour retirer l'accusation ou ne pas en faire la preuve ou pour cacher ("to conceal") le crime."

Le seul fait pour une personne de s'engager contractuellement à ne pas dénoncer un acte criminel dont elle connaît l'existence équivaudrait à "composition avec un acte criminel".

Une seconde expression clé est la "contrepartie valable" dont parle l'article 129 du **Code criminel.** Les quelques jugements rendus sous l'empire de cette disposition et répertoriés dans l'ouvrage d'Irénée Lagarde (2) et de **Snow's Criminal Code of Canada** (3) sont relatifs au versement de sommes d'argent en échange de composition avec un acte criminel. Cependant il m'apparaît que cette "contrepartie valable" puisse être une convention collective aux termes du **Code du travail** qui ferait pendant à la "composition avec l'acte criminel", qui serait signée en "contrepartie" de cette "composition".

L'article 129 pré-cité prévoit en outre que cette contrepartie valable peut être destinée à la partie qui "demande ou obtient, ou convient de recevoir ou d'obtenir", ou encore être à l'avantage de "quelque autre personne". Irénée Lagarde (5) soulève les possibilités suivantes quant à l'identité des parties potentiellement visées par cette disposition:

"Lorsqu'il y a "entente" entre deux personnes pour "composer avec un acte criminel", l'une donnant, l'autre recevant, toutes deux sont parties à l'infraction. Mais il peut n'y avoir qu'une partie à cette infraction. Ainsi celle:

a) qui demande une "considération" valable pour composer avec un acte criminel mais voit sa demande repoussée, ou

b) qui offre une "considération" valable pour composer avec l'acte criminel mais voit sa demande repoussée

est seule partie à l'infraction".

Enfin la sanction de pareille contravention est d'un maximum de deux années d'emprisonnement. A cette sanction de nature criminelle s'ajoute une sanction de nature civile qui se traduit par la nullité de l'acte intervenu entre les parties (6).

En référence au différend dont il est fait mention au début de cet essai, je soutiens que de la part du Syndicat du transport de Montréal, le seul fait de déposer auprès de la CTCUM sa revendication aux termes de laquelle l'employeur consentirait à octroyer l'immunité (ou plutôt l'impunité) à certains de ses membres, constituerait un acte criminel aux termes de l'article 129; le fait pour la CTCUM d'acquiescer à cette revendication constituerait un autre acte criminel. Semblable garantie dans un protocole de rentrée au travail serait d'ailleurs bien précaire, puisque quiconque est habilité à dénoncer un acte criminel dont il connaît l'existence (7). En outre, seul le procureur général est habilité à ordonner un arrêt des procédures, à surseoir à une poursuite, par voie de **nolle prosequi** aux termes de l'art. 508 du **Code criminel.** Les parties peuvent aussi procéder par voie de motion pour retrait mais le juge peut alors exercer sa discrétion en donnant suite à la motion ou en refusant d'y donner suite.

La pratique selon laquelle les parties à un protocole de rentrée au travail se croient revêtues du pouvoir de suspendre l'application du **Code criminel** à leur égard me semble socialement mauvaise et juridiquement hasardeuse. J'estime que le substitut du procureur général de chaque district judiciaire devrait faire preuve de plus de diligence à cet égard et montrer plus d'empressement à faire appliquer les dispositions du **Code criminel** auxquelles un différend du travail peut donner lieu (à plus forte raison si certaines allégations sont de notoriété publique), de manière à éviter **inter alia** que la loi de la jungle n'envahisse résolument le champ des relations du travail

Voir page 6: CTCUM



INVITEZ RABELAIS À VOTRE TABLE

Le moyen âge a légué des recettes de cuisine qui, pour être oubliées, n'en sont pas moins succulentes... et étonnantes. Soupes, poissons, entremets, viandes, desserts, etc... De quoi régaler les appétits gargantuesques. Les recettes ont été adaptées au goût du jour et les ingrédients nécessaires sont disponibles dans nos épiceries. Surprenez vos convives et surprenez-vous vous-mêmes.

PAIN, VIN ET VENEISON
Un livre de C.B. Hieatt et S. Butler
Nombreuses illustrations
248 pages / $14.95

Envoyez-moi ☐ PAIN, VIN ET VENEISON $14.95
Nom .....
Adresse .....
Ville .....
Prov. ..... Code postal .....
Ci-joint ..... chèque ..... mandat .....
LES ÉDITIONS DE L'AURORE
1651 ST-DENIS, MTL, H2X 3K4

ARMOIRIES
Cadeaux uniques
Commandez maintenant pour Noël
(Certificats de cadeaux)



500,000 noms, toutes nationalités ou selon votre description. Faites à la main sur plaque acajou. Aussi chevalières gravées, épées, cartes historiques. Joaillerie écossaise.

Maison Heraldic
Hôtel Sheraton Mt-Royal 288-4164
et Place Bonaventure:
Montréal 861-2989

Pour vos cadeaux
RENAUD-BRAY
La librairie Renaud-Bray
5219, Côte des Neiges Tél. 342-1515
sera ouverte tous les soirs jusqu'à 9 heures
du 12 au 23 décembre inclus
(excepté le samedi 17)

POUTRES CENTENAIRES
Pin de Colombie
Vendrais à particuliers seulement. Quantité limitée. Livraison selon demande.
Tél.: (M. Fernand) 527-1380 de 10 a.m. à 7 p.m.
382-1374 de 7:30 p.m. à 10:30 p.m.
Longueur: 15 à 22 pieds. Épaisseur: 9 pouces.
Hauteur: 16 pouces
Prix: $75. à $100. chacune

martel + gagnon
MEUBLES ET OBJETS EXCLUSIFS & ORIGINAUX
Une boutique de conception novatrice qui allie :
– Des meubles et accessoires conçus par des designers québecois
– Des objets d'art
– Des antiquités et lits de cuivre
– Les services d'un designer en aménagement intérieur.
500, est Rachel, Montréal
(coin Berri)
Tél.: 521-7001

ESCOMPTE
25%
CADEAUX DE QUALITÉ ET VAISSELLE ANGLAISE
Trousseau de la Jeune Fille Moderne Inc.
5786 est, Jean-Talon
Montréal
Tél.: 256-3623

L'ATELIER DU CONTRÔLE MENTAL A.C.M. INC.



Mme K.M. Dinard
présidente



Denis Marcoux
vice-président

PENSÉE POSITIVE — ÉPANOUISSEMENT DE SOI
Nos méthodes purement mentales vous permettront d'utiliser toutes les ressources qui sont en vous: détente, concentration, intuition, attitude positive, échanges avec autrui, modification de certaines habitudes, vivre des expériences supra-sensorielles, découvrir les facultés insoupçonnées qui dorment en vous.
Deux personnes du public auront l'occasion de faire l'expérience devant vous d'une détente contrôlée par un appareil de rétroaction biologique (EEG).
Soirée d'information (sans frais ni obligation)
lundi 12 déc. à 19h30
HOTEL SHERATON MT-ROYAL
Mezzanine 37-38 1455 rue Peel Heures de bureau
Tél: 845-4473 Lundi au vendredi
8 h 30 à 18 h.

Quadriplégique comptable agréé

Suite de la première page

agréés, et cela sans avoir bénéficié d'aucune faveur ou complaisance de la part de quiconque. Les examinateurs ignoraient totalement quelle était la copie de René parmi les centaines d'autres qu'ils avaient à évaluer: 47% des aspirants ont réussi et aux yeux du quadriplégique, il lui semblait que son nom était écrit en lettres d'or sur la liste des résultats.

"Je savais qu'une fois mon diplôme en poche, je saurais bien me débrouiller pour me trouver du travail et entreprendre une carrière que j'aime, commente René avec une belle témérité. Pour moi, ce fut un autre obstacle de franchi, après plusieurs autres depuis mon accident: séjours prolongés dans les hôpitaux, retour à Rouyn, ma ville natale, pour terminer mes études au Cégep pour les poursuivre ensuite à Montréal, à l'Ecole des hautes études commerciales. Vous voyez, il y a une progression dans ma vie depuis huit ans." On ne saurait mieux dire.

L'Ordre des comptables agréés du Québec a fortement encouragé le jeune homme dans sa démarche et cela, René Dallaire tient à la souligner. Car sans jouer au stoïque, il admet avoir traversé de fréquentes périodes dépressives devant le défi qu'il s'était promis de relever.

Pour passer ses examens, on lui a permis de les dicter dans une salle isolée de cette qui recevait les centaines de candidats de partout à travers le Canada. Chez Clarkson Gordon, le stagiaire a convaincu ses employeurs qu'il travaillerait mieux s'il était assité d'une collaboratrice. Et c'est Carole Verville qui fait équipe avec René.

Sur une tablette posée sur les bras de son fauteuil motorisé — une vraie



merveille inventée en 1973 — deux longs bâtons sont insérés dans des douilles: l'un est terminé par un stylo, l'autre par un dé de caoutchouc et c'est avec sa bouche que René les utilise soit pour écrire, soit pour tourner les pages de ses dossiers.

Le jeune comptable frémit à l'idée qu'à 19 ans, il était condamné à vivre en institution pour le reste de ses jours. Cette seule pensée l'avait rendu si dépressif qu'il résolut de quitter l'Institut de réadaptation de Montréal pour retourner dans sa famille à Rouyn et reprendre ses études.

Aujourd'hui, René Dallaire habite un logement intégré dans un édifice à loyers modiques dans le centre ouest de la métropole et il voyage en minibus de la compagnie Forest, administrée par des handicapés. Il bénéficie des services à domicile d'une auxiliaire familiale, dans le cadre du programme du ministère des Affaires sociales à l'intention des personnes âgées, des handicapés et des malades chroniques.

Si René Dallaire accepte de faire parler de lui dans les journaux, ce n'est pas qu'il soit imbu d'un esprit triomphaliste, bien au contraire, mais pour servir la cause des handicapés mêmes et semer de l'espoir parmi eux. Des quadriplégiques ont déjà exprimé à René que l'exemple de son cheminement avait commencé de les stimuler pour rivaliser en toute égalité avec les autres citoyens. Car pour notre interlocuteur, cette optique apparaît essentielle pour qui croit vraiment à l'intégration sociale.

Comme tous les jeunes de 26 ans, René Dallaire regarde l'avenir avec confiance et sérénité. "Ça été dur, convient-il, mais quelque chose de nouveau et d'agréable vient de m'arriver. Je n'ai pas à me plaindre."

suites de la première page

UNE STRATÉGIE

rence sur la réforme constitutionnelle, compte tenu que le gouvernement Lévesque se refuse à un remaniement de la Constitution et que parmi les autres provinces, on retrouve différentes conceptions du problème.

M. Trudeau a toutefois souligné que le gouvernement fédéral se réservait le droit de présenter de nouvelles propositions au Parlement sur des changements constitutionnels touchant les secteurs de juridiction fédérale.

LA MÉTÉO

ou de vents violents, et non pas pour faire des prévisions.

Environnement Canada a indiqué hier que le service de l'environnement atmosphérique continuera à fournir des rapports sur les conditions météorologiques existantes.

Même si cette grève perturbera sans doute la diffusion des prévisions météorologiques normales, les employés désignés continueront d'offrir les services météorologiques d'urgence de façon continue.

Un porte-parole des météorologues en grève à Toronto a laissé entendre que l'arrêt de travail pourrait se transformer en grève tournante entre les six grands centre de météo au Canada.

L'arrêt de travail a été déclenché à Montréal, à Toronto et à Halifax jeudi à minuit, sans que les membres du syndicat aient été appelés à se prononcer officiellement sur le recours à la grève.

Durant les jours qui ont précédé leur débrayage, les météorologues avaient à plusieurs reprises indiqué leur intention de débrayer. Leur contrat de travail est venu à expiration le 30 juin de cette année.

Le Conseil du Trésor a accédé aux demandes salariales des syndiqués, qui réclamaient une hausse de salaire de six pour cent. Ils réclament également une demi-journée de congé pour chaque six quarts de soir ou de nuit, tandis que le Conseil du Trésor n'est prêt à offrir que de $1.75 à $2.25 pour chaque quart de soirée ou de nuit.

MR COBB

nés en exhibant des cartes de membres que l'on distribuait d'ailleurs à tout venant. Les journalistes, rappelle aussi M. Renaud, avaient été à même de constater cette atmosph!re de cirque.

Il ressort clairement des déclarations de M. Cobb, dit encore M. Renaud, "que le gouvernement fédéral, depuis ses abus de pouvoir en 1970-71 et leurs absurdes retombées, a laissé une bonne partie de sa GRC se transformer, en ce qui touche le Québec, en un repaire d'agents provocateurs et de fabricants de sales coups".

"Tous les citoyens conscients de leurs droits et de la dignité élémentaire de notre société ne peuvent qu'appuyer le ministre de la Justice et le gouvernement du Québec quand ils réclament que toutes les actions policières en territoire québécois relèvent au plus tôt, et complètement, et effectivement, de l'administration de la justice qui est d'incontestable compétence québécoise".

Il ne faut pas oublier non plus, dit enfin M. Renaud, les millions que ces gens-là coûtent à nos contribuables pour fournir les "polices provinciales" ailleurs au Canada, sommes dont M. Renaud rappelle que les gouvernements québécois précédents ont souvent et vainement réclamé le remboursement.

LE MANDAT

probable que le ministre fédéral dépose de nouveaux affidavits. "Le commissaire intimé a déjà fait preuve qu'il donnera effet à un tel affidavit" peut-on lire dans le jugement. Le solliciteur général du Canada peut aussi, compte tenu de l'autonomie de la GRC, affirmer que les documents réclamés ne sont plus sous son contrôle.

Jusqu'à ce que le commissaire Jean Keable impose des sanctions à des témoins jugés hostiles ou récalcitrants, on ne peut conclure qu'il pose des gestes proprement judiciaires. "Une enquête n'est pas un litige et un rapport n'est pas un jugement; par contre, une accusation d'outrage au tribunal se rapproche beaucoup d'une poursuite pénale et une condamnation touche directement aux droits du condamné".

Le juge Hugessen a entériné les décisions du commissaire Jean Keable au sujet des affidavits du solliciteur général du Canada. Le commissaire avait fait droit à un seul des trois affidavits dans la mesure où il touchait des documents en la possession exclusive de la GRC. "Comment le solliciteur général peut-il empêcher, rétroactivement, la production d'un document déjà produit; comment peut-il, en invoquant l'article 41 (2), un texte exorbitant du droit commun, prétendre qu'il serait contraire aux intérêts de la sécurité nationale de révéler à la commission des documents qu'il a déjà décidé de révéler au gouvernement provincial? Si le procureur général du Québec, ou des corps de police qui relèvent de son autorité décident de rendre publiques des choses qui leur ont été révélées en confidence par le gouvernement fédéral, le recours de ce dernier n'est pas devant les tribunaux".

De plus, le rapport du commissaire Jean Keable ne lie pas le gouvernement québécois. "Il est clair que le pouvoir exécutif n'est jamais obligé de donner suite aux recommandations d'une commission d'enquête. Aucune sanction n'est prévue pour les cas, qui sont loin d'être rares d'ailleurs, où le lieutenant-gouverneur en conseil néglige ou refuge d'agir".

En réclamant des documents, le commissaire n'a pas outrepassé son mandat. La pertinence d'une preuve relève de la discrétion du commissaire lequel, en la circonstance, jouit de la même discrétion qu'un juge de la Cour supérieure. "Certes, il ne peut être permis à un témoin, fut-il ministre fédéral ou simple particulier, de décider d'avance et à l'exclusion du commissaire que certains actes et certains documents ne sont pas pertinents".

La même discrétion s'applique-t-elle aussi dans les cas reliés à la sécurité nationale?

"On a fait grand état, dans le présent cas, de la sécurité nationale et du secret d'Etat, mais il ne faut pas oublier qu'en principe nous vivons dans une société démocratique et ouverte. Même la sécurité de l'Etat peut et doit faire l'objet d'un débat éclairé de la part des citoyens; soutenir la thèse contraire serait inviter des abus de la nature de ceux dont nos voisins de la grande république au sud ont été témoins récemment. La seule vraie protection contre la subversion et la tyrannie est une population bien informée et vigilante de ses droits (...) Mais sauf ce cas exceptionnel (article 41 de la loi de la Cour fédérale), la loi doit favoriser la franchise et l'ouverture en tout ce qui a trait à la chose publique".

Aussi longtemps que le gouvernement fédéral n'invoque pas le secret d'etat, il ne peut empêcher le gouvernement d'une province d'administrer la justice conformément à ses responsabilités constitutionnelles. Une abondante jurisprudence confirme que le procureur général d'une province a l'entière responsabilité dans ce domaine. "Un acte d'accusation pour un crime mentionné au code criminel signé par le représentant du procureur général du Canada est nul (...)".

"Il est vrai évidemment que les pouvoirs du procureur général provincial sont mentionnés dans le code criminel, qui est une loi fédérale, mais il a déjà été décidé que le Parlement fédéral n'a pas le pouvoir de porter atteinte aux pouvoirs exclusifs du procureur général provincial dans ce domaine".

Or, le code criminel comprend aussi tous les sujets que l'on peut regrouper sous le thème de la sécurité nationale, notamment la trahison, le sabotage, la subversion et la sédition. Le juge Hugessen conclut donc que "la sécurité nationale n'est pas l'apanage exclusif du gouvernement fédéral. Un examen sommaire des dispositions du code criminel et de la jurisprudence confirme cette opinion au-delà de tout doute".

Rien n'indique et personne n'a prétendu que le gouvernement fédéral n'avait aucun intérêt dans ce domaine. La responsabilité fédérale demeure manifeste et la jurisprudence le confirme. Les responsabilités des uns n'excluent pas les responsabilités des autres. "Il s'agit d'un domaine où la concurrence et la confrontation sont mal venues et où la coopération est de mise".

Les procureurs du solliciteur général du Canada ont soutenu que le commissaire Jean Keable se livrait à une enquête systématique sur le fonctionnement du service de sécurité de la GRC. Le juge Hugessen affirme que cette prétention ne résiste pas à l'examen des arrêtés en conseil constituant le mandat de la commission d'enquête.

Rien n'indique en effet que le mandat ait une portée aussi considérable, un crime demeure un crime. "Comment peut-on affirmer que les pouvoirs qu'a le procureur général d'une province d'enquêter sur la commission de crimes et de poursuivre les criminels sont exclus par le seul fait que ces crimes ont été commis au sein d'un organisme fédéral?"

"A sa face même, le mandat du commissaire intimé porte sur la commission d'actes illégaux au Québec. Le fait que ces crimes aient pu être commis par des employés d'un organisme fédéral ou même par des membres du gouvernement fédéral ne les met pas à l'abri d'une poursuite par le gouvernement provincial qui, lui, est seul chargé de l'administration de la justice pénale dans la province".

CTCUM

Suite de la page 5

comme celle qui entache les relations du travail dans l'industrie de la construction. Il est grandement temps de "tirer la ligne". Ce fardeau ne peut incomber au seul patronat qui en supporte (avec les contribuables) présentement les coûts et l'odieux, mais il ne doit pas pour autant se soustraire à toute responsabilité à cet égard qui soit proportionnelle à ses moyens. Ce type de compromission visait essentiellement à acheter une trêve (et non pas la paix) industrielle et sa conséquence se traduit en une escalade qui doit s'arrêter et qui ne s'arrêtera pas d'elle-même, l'exemple aidant à la perpétuer.

Renvois

(1) Montréal, Wilson et Lafleur, 1974, p. 263
(2) **Ibid**, à la p. 264
(3) Seventh Edition, The Carswell Co. Ltd., 1977, p. 68
(4) **Hawkes v. Waugh** (1948) 3 D.L.R. 397; **Giasson v. Thibault** (1935) 73 C.S. 174; **Morgan v. Mc Fee** 14 C.C.C. 308; **Leggatt v. Brown** 30 O.R. 225, **U.S. Fidelity and Guaranty Co. v. Cruikshank** 32 C.C.C. 179; **Major v. Mc Craney** 29 R.C.S. 182, 2 C.C.C. 547; **Stoltze et al. v. Fuller** (1939) 1 D.L.R. 1
(5) **Op. cit.**, aux pp. 263-264,
(6) **Bow v. Pfeiffer and Gilbert** 42 C.C.C. 319
(7) **Kenny's Outlines of Criminal Law**, Nineteenth Edition, p. 407 Le fait pour une partie de passer outre aux termes de l'entente et d'entamer une poursuite criminelle n'efface pas rétroactivement la violation de la loi, **R v. Burgess** (1885) 15 Cox C.C. 779.

MAGINOT

Suite de la page 5

échange nucléaire Etats-Unis/URSS, passe par l'espace aérien du Québec — dans les deux directions. On voit mal comment les Etats-Unis permettraient l'existence d'un trou béant dans leur système de défense aérienne nord-américaine.

La seule souveraineté vraiment accessible est la souveraineté culturelle et même celle-ci est sans cesse menacée par l'importation de valeurs étrangères via les médias. Elle peut, néanmoins, être partiellement réalisée par des lois comme la loi 101, etc.

3) L'indépendance "autonomiste": seul scénario plausible

L'indépendance autonomiste n'est ni uniquement symbolique comme la première ni aussi "sérieuse" que la seconde. Elle se place entre les deux. Elle suppose que certains secteurs d'activités seront réservés à la seule compétence québécoise et que d'autres seront délégués à un organisme non-québécois, c'est-à-dire canadien ou nord-américain. Eminemment possible, elle satisfait les besoins autonomistes légitimes sans rechercher des extrêmes flamboyants. C'est en un certain sens une forme de souveraineté-association... Mais, hélas, l'ironie du sort veut que cette troisième option ressemble étrangement à une confédération décentralisée, que l'on avance sous le vocable de "troisième option". Le programme du PQ signifierait en quelque sorte une indépendance autonomiste qui équivaudrait dans le fond à une confédération décentralisée. Les seules différences résideraient dans l'emballage, le "packaging". L'option péquiste viendrait dans un emballage marqué "indépendance" et l'option confédérative viendrait dans un emballage marqué "unité nationale". On reviendrait au jeu des symboles, aux uniformes blues ou rouges, etc.

Ce jeu de symboles, d'ailleurs, pourrait mener à ce que certains ont appelé le scénario du double référendum. Au jour J, la population du Québec est invitée à se prononcer dans le cadre de deux référendums plutôt que d'un seul. Le premier, péquiste, préconise un oui à la "souveraineté" et sous la rubrique "association" identifie des secteurs (fiscalité, monnaie, tarifs extérieurs) qui iraient à "Ottawa". Le second, offert par le gouvernement fédéral, demande un "oui" à une confédération rénovée, tout en spécifiant qu'un nombre important de secteurs (éducation, communication, peut-être même immigration) relèveraient des provinces. Dans ces circonstances, on peut supposer que le oui l'emporte dans les deux cas. Tout le monde crie victoire, on s'embrasse et, la face sauvée, on reconstruit le pacte canadien. Le politicien qui saura sauver la face de tout le monde et qui sera un excellent "packager" est destiné à l'emporter!

Conclusions

A l'horizon du moyen terme, c'est-à-dire à R+5, la "souveraineté" est en réalité un peu comme la ligne Maginot. Sans grande valeur géopolitique, elle permettrait de créer un symbole de défense et d'indépendance pour le Québec, même si ce symbole, comme la ligne Maginot elle-même, ne pourra résister à l'épreuve de force. La ligne Maginot fut contournée sans difficulté par les Allemands, comme la souveraineté québécoise pourrait être facilement contournée par les voisins géopolitiquement forts du Québec. Pour résumer on pourrait dire: **dans la mesure où la souveraineté est réelle, elle n'est pas possible et, dans la mesure où elle est possible... elle n'est pas réelle.**

Une seconde conclusion découle de l'analyse du moyen terme: même si une proportion importante du débat constitutionnel tourne autour de symboles, naïf serait l'observateur qui sous-estimerait l'importance de ceux-ci. Les symboles, c'est primordial et, pour le mieux ou pour le pire, le monde est mené par ceux-ci. Bismark appelait "Trinkgelderpolitik" la stratégie des symboles, qui consistait à mener les hommes par la promesse de décorations. Napoléon, lui, disait que les hommes sont menés par des jouets. C'est pourquoi il s'empressa de créer une aristocratie par une aristocratie par l'octroi généreux de décorations. N'est-ce pas encore un peu la politique de la France vis-à-vis le Québec?...

Pour le moyen-terme, au moins, le Canada sera sauvé ou condamné par l'emballage symbolique des options. Mais les symboles suffiront-ils à long terme? C'est ce que nous verrons dans un second article.

Prochain article:

A long terme, un seul scénario compatible avec la survie du Québec et du Canada: le resserrement des liens avec l'Europe.

RÉPLIQUE

Suite de la page 14

nisme indépendant, l'Office de recrutement, dont le président est nommé par l'Assemblée nationale.

Comme on le voit, les pouvoirs du ministre sont fortement encadrés et leur exercice sera soumis à des règles de transparence beaucoup plus sévères et efficaces que celles qui existent présentement.

Régime syndical

Mais qu'advient-il des droits d'association et du régime syndical dans le cadre de cette réforme? Les articles 117, 118 et 119 prévoient que les dispositions en vigueur à cet égard sont conservées intégralement et sont regroupées dans une loi à part intitulée "Loi sur le régime syndical dans la fonction publique". De plus, des projets d'amendements déjà déposés en commission parlementaire précisent que les pouvoirs réglementaires du ministre de la Fonction publique sont assujettis à la loi sur le régime syndical, tandis que les questions relatives à la suspension, au congédiement et à l'appel d'un employé en matière de classement continueront à être régies par les dispositions des conventions collectives. Une précision supplémentaire pourra inclure la question de la rétrogradation, d'ailleurs déjà prévue dans les conventions collectives.

Le projet de loi ne prévoit pas l'exclusion du régime syndical de catégories de fonctionnaires autres que celles qui le sont déjà pour motif de confidentialité. Par contre, le droit au régime syndical est étendu définitivement aux employés occasionnels, le ministre ne conservant plus le pouvoir de les exclure par règlements, comme cela était possible sous la loi actuelle.

Pour ce qui est des employés non syndiqués, un régime de protection de leurs droits, semblable à celui dont jouissent les employés syndiqués, doit obligatoirement être défini en vertu de l'article 7. C'est là une autre amélioration par rapport à la situation actuelle.

Enfin, l'article 57 du projet de loi 53 reconduit les dispositions de la loi actuelle qui assurent la permanence des fonctionnaires.

Aussi, non seulement le projet de loi 53 permettra-t-il d'améliorer les procédures de gestion de la Fonction publique québécoise, tout les en rendant plus transparentes et plus démocratiques, mais il maintiendra et même étendra les droits d'association qui en constituent un pilier fondamental.

Réseau express régional: tout Paris à 100 km/h

PARIS (AFP) — M. Valery Giscard d'Estaing, président de la république française a inauguré, jeudi matin, un nouveau réseau de métro à longue distance et capable de traverser, à 30 mètres de profondeur, tout Paris à 100 km-heure. Il porte le sigle "R.E.R." (réseau express régional).

Le président a d'ailleurs conduit, lui-même, la première rame reliant la station Auber, proche de l'Opéra, et une station d'une banlieue déjà lointaine, Noisy-le-Grand.

M. Giscard d'Estaing a rappelé, dans son discours inaugural, ce qu'une telle réalisation représenterait pour les Parisiens, souvent prisonniers de leurs transports en commun: "Cette réalisation, a-t-il dit, représente vingt millions d'heures de transport en moins, vingt millions d'heures gagnées sur la fatigue, vingt millions d'heures rendues au sommeil, à la vie de famille, à la culture".

Il a fallu dix-huit ans de travaux et de Recherches pour réaliser cette oeuvre: 57 stations sur un réseau de 92 km. La grande oeuvre est la station, au coeur de Paris, Chatelet-les Halles, où se croisent la ligne est-ouest et celle venant du sud qui, d'ici 1983, remontera jusqu'au nord de Paris, où elle sera reliée au réseau de chemin de fer.

Cette station compte sept voies, des quais de 340 mètres de long. Enfoncée à 30 mètres du sol, Chatelet-les-Halles est reliée par un système d'escaliers mécaniques et de trottoirs roulants, d'une part, aux stations du métro urbain, et d'autre part, à l'ensemble que l'on construit sur l'emplacement des anciennes halles de Paris. C'est, de l'avis général, la plus grande réalisation du monde en matière de gare souterraine.

Il s'agit cependant d'une première étape dans l'aménagement des transports parisiens. Ce super-métro va permettre l'"interconnexion": cela signifie que par un système de liaison dans trois gares — gare de Lyon, du Nord, et Nanterre dans la banlieue — les rames de chemin de fer pourront pénétrer sur les voies ferrées du métro-R.E.R. Ainsi, les voyageurs pourront, soit traverser Paris, soit aboutir au coeur de la capitale sans changer de train.

Sur le plan social et humain, comme l'a souligné dans son discours M. Giscard d'Estaing, on assistera, dans moins d'une décennie, à une véritable révolution, par la disparition de l'opposition Paris-banlieue: la vitesse des temps de parcours fera disparaître la distance des kilomètres. Alors, peut-être, la formule amère qui marque la vie des banlieusards — "Métro-boulot-dodo" — aura perdu de son acuité.

Un bon conseil



Ne fumez pas

LA FONDATION DU QUÉBEC DES MALADIES DU COEUR

Mini-loto

Le détenteur du billet portant le numéro de série 26 et du billet portant le numéro 83706 gagne $50,000. Les détenteurs du numéro 83706 parmi toutes les autres séries gagnent $5,000. Les détenteurs du numéro se terminant par 3706 dans toutes les séries gagnent $500. Les détenteurs du numéro se terminant par 706 dans toutes les séries gagnent $100.

Loto-perfecta

4-23-24-30-32-34

Le numéro complémentaire: 18

au fil des mots

TRISTE NOVEMBRE

par Louis-Paul Béguin

Le mois de novembre fut triste. Neige, froid, langueur des soirs d'automne. En ces jours de grève des transports, il y a quand même des consolations. On les prend là où on les trouve. Pour moi, par déformation professionnelle, je me réjouis de la décision du ministre de la Justice du Québec, M. Marc-André Bédard concernant la soumission à la Conférence des juges (conférence?) d'un *Code de déontologie*. Il y a déjà plus de deux ans que j'ai signalé cette faute de français causée par l'anglais: code d'éthique. Le code de déontologie proposé par le Ministre "constituera des normes portant sur des cas de conduite indigne". C'est donc bien un code de déontologie, ou, en anglais "a code of ethics".

Mais je ne peux que m'attrister de l'utilisation du barbarisme *cablodistribution*. Malgré les mises en garde, on continue à l'employer, ce mauvais terme français, au lieu de *télédistribution*. Il fait beau dans le métro, parait-il. On y est bien, c'est ce qu'on veut dire. Quand il roule. Et j'en profite pour lancer une flèche (pas empoisonnée, rassurez-vous) aux autobus de Montréal. On a fixé sur l'endroit réservé aux réclames, près du conducteur, une affiche qui dit: *il fait aussi beau en arrière. Votre conducteur*. Bon. Ce qu'on veut dire, c'est qu'il faut reculer dans le fond de l'autobus pour laisser entrer les voyageurs. La phrase "il fait aussi beau" est maladroite. Il fait aussi beau en Californie qu'en Floride. *On est aussi bien dans le fond qu'en avant*, dans un autobus. J'entends encore le brave conducteur le matin qui crie: *Avancez en arrière*, ce qui est pour le moins contradictoire, quand on y pense. En français on ne marche pas, on n'avance pas, en arrière, on recule. En anglais: to walk back (marcher à reculons donne une autre idée). On peut dire *aller en arrière*. Mais, dans l'autobus, ce qu'on veut dire aux passagers qui s'obstinent à rester près de la porte avant, c'est: *reculez!* Le conducteur peut ajouter "dans le fond".

Une ancienne Montréalaise anglophone a raconté sur nous a Londres que nous parlions français comme des canards souffrant d'indigestion. Je voudrais bien qu'on me dise à quoi font penser les fens de Londres qui parlent cockney: à des oies qui auraient avalé un parapluie (l'image colle bien d'ailleurs aux Anglais toujours munis d'un parapluie). On voit qu'on peut jouer ce petit jeu, par généralisation, au sujet de n'importe quel groupe linguistique. C'est triste. Aussi triste que la francophobie de ces derniers temps, et des insultes lancées à la France qui, d'après ce que je lis ce matin dans un journal anglophone, n'aurait "rien fait" pendant les deux dernières guerres. Honte à vous, ignorants! La France a perdu plus d'une génération de jeunes au cours de la Grande Guerre. Je ne donnerais pas les chiffres. Je ne jouerais pas ce jeu.

DÉCÈS

Notez s.v.p. que les avis de décès doivent nous parvenir avant 4:30 p.m. pour publication du lendemain. Le dimanche: 2 à 4:30 p.m.

AUGER, Jacques. — A l'Hôtel-Dieu de Montréal, le 8 décembre 1977 est décédé, M. Jacques Auger, comédien. Les funérailles auront lieu lundi 12 décembre. Le convoi funèbre partira des Salons Alfred Dallaire & J.S. Vallée Ltée No 1111 rue Laurier ouest, Outremont à 10 heures, pour se rendre à la cathédrale de Montréal où le service sera célébré à 10:30 heures, et de là au cimetière Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

COTE, Albert. — A l'Hôtel-Dieu de Québec, le 9 décembre 1977 à l'âge de 69 ans, est décédé, M. Albert Côté, retraité du CN. Epoux de Thérèse Kirouac, il demeurait au 842 Commerciale, St-David, Lévis. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants, gendres et belles-filles: Jacqueline (Dr. Paul Marnet), Jacques (Viviane Dubé), Lisette (John Zaramba), André (Lise Lambert). Les funérailles auront lieu lundi 12 décembre. Le convoi funèbre partira du Funérarium Claude Marcoux Ltée No 96 rue de la Fabrique, St-Romuald à 9 heures 45, pour se rendre à l'église St-David où le service sera célébré à 10:00 heures, et de là au cimetière paroissial, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DIONNE, Louis-Philippe. — A Québec, le 2 décembre 1977 à l'âge de 77 ans, 8 mois, est décédé, M. Louis-Philippe Dionne, autrefois Président et Directeur général de la Société de Prêts et Placements de Québec. Epoux de Dame Irène Sheedy, il demeurait au 1281 Parc Lemoine, Sillery. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses 3 enfants: Monique (Mme Gilles Drolet), Jean (Charlotte Drolet) et André, ainsi que son petit-fils Jean-Jacques Drolet. Les funérailles ont eu lieu lundi 5 décembre, en l'église St-Dominique de Québec, suivi d'un libéra et et inhumation dans le lot familial à St-Antoine de Tilly, sous la direction de Lépine-Cloutier Ltée.

FORTIN Joséphine. — A Rougemont, le 3 décembre 1977 à l'âge de 101 ans, est décédée, Dame Joséphine Fortin, épouse de feu Ernest Fortin. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Edmond, Soeur Jeanne de la Présentation de Marie, Marie-Anna, Elise, Charles-Edouard, Louis-André et plusieurs petits-enfants. Les funérailles et l'inhumation ont eu lieu mardi 6 décembre à Rougemont.

GENDRON, Alexandre. — A Montréal, le 7 décembre 1977 à l'âge de 91 ans, est décédé, M. Alexandre Gendron, époux de Léona Paquin. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Albert, Thérèse, Armand, Adolphe, Omer, Marie, Aurore, Roger et Marguerite ainsi que ses gendres, brus et plusieurs petits-enfants. Les funérailles auront lieu samedi 10 décembre. Le convoi funèbre partira du Salon J.A. Langlois No 8627 rue Hochelaga, pour se rendre à l'église St-François Solano où le service sera célébré à 10:00 heures, et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. S.V.P. pas de fleurs, des offrandes de messes seraient appréciées.

ISABELLE, Mme Alice. — A Ottawa, le 8 décembre 1977, est décédée, Dame Alice Germain de la rue St-François à Hull. Outre son époux Maurice Isabelle, elle laisse une fille Huguette de Hull, 2 frères: André et Roméo (époux de Mona Marleau), 3 soeurs: Mme Gratia Léonard, Mme Paul Moussette (Antoinette) et Mme Victor Beauchamp (Aline) tous de Hull. Elle laisse également sa belle-mère, Mme Maria Isabelle d'Ottawa, un beau-frère, le Rév. Père Yvon Isabelle, O.M.I. de Québec, 4 belles-soeurs: Mme Aldéa Germain de Hull, Mme Rita Isabelle de Montréal, Mlles Florine et Mathilde d'Ottawa ainsi que plusieurs neveux et nièces. La célébration eucharistique sera présidée par Mgr Adolphe Proulx, Evêque de Hull. Les funérailles auront lieu lundi 12 décembre. Le convoi funèbre partira de la Maison Funéraire Lionel Emond & Fils Inc. No 271 boul. St-Joseph, Hull, pour se rendre à l'église Notre-Dame de Lorette de Hull où le service sera célébré à 11:00 heures, et de là au cimetière Notre-Dame de Hull, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Exposée samedi à partir de 7 p.m. Au lieu de fleurs, dons à la Fondation des Maladies du Coeur seraient grandement appréciés.

LEGAULT, René. — A Montréal, le 9 décembre 1977 à l'âge de 74 ans, est décédé, M. René Legault, époux de Simone Bissonnette. Il laisse aussi dans le deuil sa fille Pierrette (épouse du Dr. Philippe Desbiens), son fils Yvon (époux de Gisèle St-Jean), ainsi que ses petits-enfants: Nicole, Pierre et Sylvie Desbiens, (Mme Denis Dumont) ainsi que Sylvain Legault. Les funérailles auront lieu mardi 13 décembre. Le convoi funèbre partira du Salon Alfred Dallaire & J.S. Vallée Ltée No 1111 rue Laurier ouest à 10 heures 45, pour se rendre à l'église St-Germain où le service sera célébré à 11:00 heures, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Exposé dimanche à 2 heures.

PARROT, Chanoine Aurèle. — A St-Lambert, le 8 décembre 1977 à l'âge de 82 ans, est décédé, M. le Chanoine Aurèle Parrot. Il laisse dans le deuil Gustave (époux de Gabrielle Lecours), une belle-soeur Mme veuve Germain Parrot (Aldéa Lussier), ses nièces Francine, Rolande, Nicole et Hélène (épouse de Jacques). Les funérailles auront lieu lundi 12 décembre. Le convoi funèbre partira du Salon Urgel Bourgie Ltée No 3472 rue Ste-Catherine est, pour se rendre à l'église de la Nativité où le service sera célébré à 10:00 heures, et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. A la demande de la famille salon fermé de 5 à 7 p.m.

VEZINA PIERRE. — Subitement à Montréal, le 9 décembre 1977 à l'âge de 55 ans, est décédé, M. Pierre Vézina, trésorier de la Coopérative Fédérée de Québec. Epoux en première noce de feu Jeannine Johnston et en seconde noce de Hélène Fortin. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Paul et Marie, ses frères et soeurs Jeannette, Pauline, Rita, Marcel, Yvon, Marguerite, Gilles et Claude ainsi que de nombreux beaux-frères et belles-soeurs. Les funérailles auront lieu lundi 12 décembre. Le convoi funèbre partira du Salon J.R. Desiauriers No 4780 rue de Salaberry, pour se rendre à l'église Ste-Suzanne de Pierrefonds où le service sera célébré à 2:00 heures, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Au lieu de fleurs, dons à la Fondation des Maladies du Coeur seraient appréciés.

SPARTE DES BALKANS

Suite de la première page

de 2,000 lei), mais, grâce à l'accord signé cette année avec Citroën, la production devrait attendre 200,000 à 250,000 véhicules par an vers 1981.

Le pays se suffit à lui-même pour les céréales. La récolte de 1977 devrait être un peu moins bonne (18 millions de tonnes) que celle — record — de l'an dernier (20 millions de tonnes), mais des réserves ont été constituées. A en juger par les vitrines des magasins, tout au moins à Bucarest, et les témoignages de résidents, l'approvisionnement paraît s'être amélioré depuis la crise de l'automne 1975, qui avait nécessité des mesures d'urgence. Ce résultat a été acquis grâce, notamment, à une réduction des exportations agricoles. Des difficultés, ouvertement reconnues, subsistent encore, toutefois, pour l'huile, le sucre et même la viande. La croissance des cheptels bovin et ovin est, en effet, restée en deçà des prévisions. Un effort particulier est annoncé pour l'année prochaine.

L'activité du commerce extérieur est menée avec prudence. La Roumanie est l'un des pays de l'Est les moins endettés vis-à-vis de l'Occident. Les marchés du tiers-monde sont systématiquement prospectés, les dirigeants de Bucarest ne se faisant guère d'illusions sur leur capacité d'accroître beaucoup leurs ventes dans les pays de l'Ouest. Le cas des échanges avec la France fournit à cet égard un bon exemple. Alors que ces dernières années la tendance était à la réduction du solde négatif roumain, celui-ci connaîtra sans doute à la fin de cette année un doublement (de 150 à quelque 300 millions de francs).

Dans l'ensemble, l'activité économique se présente donc sous un jour plutôt favorable et le président Ceausescu va pouvoir s'en féliciter pendant la conférence nationale du parti. L'indépendance énergétique presque totale, deux bonnes récoltes consécutives et un "pilotage" à vue assez efficace de la "machine" par les gestionnaires de l'industrie et du commerce sont pour une bonne part à la base de ces succès. Encouragés par cette situation, les dirigeants ont adopté lors de la dernière réunion du comité central, en octobre, un programme de production supplémentaire, dans le cadre de l'actuel quinquennat, d'un montant de 130 milliards de lei.

Dans ces conditions, comment expliquer les mouvements de mécontentement qui ont agité cet été les mineurs de la vallée du Giu et qui semblent avoir eu des échos dans d'autres centres industriels, jusqu'à Bucarest? Les motifs immédiats de cette crise ont été reconnus: modification de la loi sur les retraites supprimant certains avantages acquis, approvisonnement déficient des centres ouvriers, mauvaises conditions de travail. Il y a aussi des causes plus profondes. Plus difficiles à modifier qu'une loi ou qu'un circuit de distribution, elles exposent le régime roumain, comme du reste d'autres sociétés est-européennes, à de mauvaises surprises: l'économique est trop manifestement privilégié au détriment du social; les mécanismes de consultation ou de participation ouvrière sont quasiment inexistants; le style de direction du pays reste aussi autoritaire et personnel que par le passé.

Le taux d'accumulation fixé par les planificateurs pour l'actuelle période quinquennale est le plus élevé d'Europe de l'Est (Albanie mise à part): il représente 33% à 34% du revenu national. Cet indice a été maintenu dans le plan 1978. La consommation est donc délibérément sacrifiée. L'adoption d'un programme de production supplémentaire témoigne de la même mentalité volontariste de dépassement à tout prix d'objectifs déjà ambitieux. Pour les deux premières années du plan quinquennal un surplus de quelque 38 milliards de lei a été accumulé. Pour réaliser le programme de 130 milliards, la productivité du travail devra encore augmenter.

Dans un certaine mesure le plan de l'an prochain tient cependant davantage compte des besoins des consommateurs: les revenus de la population vont augmenter plus rapidement (+7,9%) que cette année (+6,1%). Le volume du commerce de détail et des prestations de services progresse également de façon assez nette. C'est pour une part la conséquence d'augmentations de salaires qui ont commencé cet été et s'étaleront jusqu'en septembre 1978. Une autre série de relèvements devra intervenir à partir de février 1979. Au total, pendant la durée du quinquennat, les salaires s'accroîtront en moyenne de 30% au lieu des 20% initialement prévus.

La conférence nationale devrait entériner la décision de réduire progressivement à partir du 1er janvier prochain la durée de la semaine de travail de quarante-huit heures (ou plus) puis quarante-quatre heures. Cette opération prendra toutefois plusieurs années.

Plus didficile à mettre en oeuvre est le dialogue — le mot est beaucoup employé ces temps-ci — avec la population. Le parti est tellement conscient que le syndicat a perdu toute utilité en ce domaine — contrairement aux timides espoirs nourris, ici comme ailleurs, il y a quelques années — qu'il a créé cette année des conseils de travailleurs. Le syndicat étant définitivement cantonné dans les activités socio-culturelles, les conseils doivent le suppléer dans ses fonctions économiques et idéologiques perdues. Mais cette organisation semble parfaitement bureaucratique. Sa structure est calquée sur celle du parti, dont elle vise à renforcer le rôle et la présence dans l'activité économique. A la base, dans les entreprises, le président du conseil des travailleurs est le secrétaire de l'organisation du parti. Il a sous ses ordres le directeur de l'usine. Au sommet, le chef de l'Etat lui-même chapeaute tout le système.

Le conseil national créé dans l'agriculture sur le même modèle, est dirigé par le chef du gouvernement. Au fond, ce sont toujours les mêmes qui "dialoguent" avec les mêmes.

Cette forte centralisation du pouvoir est un trait spécifique du système roumain. A cette tendance s'ajoute le style personnel de direction du président Ceausescu dont le culte n'a pas faibli depuis le dernier congrès du parti, il y a trois ans. La plupart des décisions sont prises sur son "initiative propre". Sa "contribution inappréciable" dans les domaines d'activités les plus divers est sans cesse soulignée. La pratique de gouverner par des décrets présidentiels ou du Conseil d'Etat (qui est présidé par M. Ceausescu) s'est solidement installée. Elle aboutit parfois à des situations incompréhensibles, comme le montre la manière dont a été adopté récemment le nouvel hymne d'Etat

Le 28 octobre dernier, la Grande Assemblée nationale roumaine adoptait le texte remanié de l'hymne d'Etat: "les Trois Couleurs". Le projet avait déjà été approuvé, la veille, par le comité central du parti. Les modifications par rapport à l'ancien texte consistaient, pour l'essentiel, à supprimer l'allusion à la "fraternité d'armes" roumano-soviétique.

Surprise! Le 17 novembre, la presse publie un décret du Conseil d'Etat — portant modification du texte de l'hymne entériné, moins de trois semaines plus tôt, par les plus hautes instances du pays. On se serait aperçu, entre-temps, qu'on avait oublié d'exalter l'"idée de défense de la patrie". Elle semblait pourtant amplement exprimée dans les trois premières strophes, ainsi que la "politique extérieure de paix et d'amitié du peuple roumain". Effectivement, cette strophe supplémentaire menace les ennemis de la Roumanie d'"écrasement" et, dans un même souffle, proclame la paix avec les autres nations.

La loi prévoyait la possibilité d'une modification de l'hymne par décret du Conseil d'Etat, seulement pour des "harmonisations et arrangements musicaux". Un mystère subsiste sur les raisons qui ont poussé à ce rajout tardif.

Avec le développement économique — les marxistes parleraient du développement des forces productives — la Roumanie, comme avant elle d'autres pays communistes plus avancés, se trouvait de plus en plus aux prises avec l'inadéquation de ses structures politiques à la situation d'un Etat moderne et industrialisé. Timide encore, l'exigence démocratique — fût-ce dans le cadre socialiste — devrait se faire davantage sentir. Ce pays ne perdra pas de sitôt sa réputation de "Sparte des Balkans".

Prochain article: la quête constante de l'indépendance.

Vient de paraître aux éditions Monticule



Hommage à Léo Ayotte

Un aspect de la vie du peintre Léo Ayotte vu par un de ses meilleurs amis, le Docteur Gabriel Phaneuf. Avec sincérité, il relate des épisodes relatifs à la carrière de l'artiste et certains évènements attachants de la vie de l'homme qu'il était. Avec cet album, inséré dans un coffret, est présenté douze reproductions en couleurs de ses oeuvres sur papier parchemin.

$50.00

Léo Ayotte

Voici une biographie assez détaillée de la vie du peintre Léo Ayotte, ce volume fut publié trois ans avant sa mort. Nous le retrouvons dans son enfance, sa vie d'étudiant et sa carrière d'artiste. Ces événements sont soulignés par des photographies et des reproductions en couleurs de ses plus belles oeuvres.

$12.95





Mon Québec et ses moulins à vent.

Les vingt-et-un derniers moulins à vent reproduits en couleurs par le peintre Gilles Emmanuel Gingras. Leur histoire accompagnée de réflections poétiques forment un très beau volume, souvenir tangible d'une si belle époque.

$15.00



Montréal d'hier et d'aujourd'hui

Ce volume, inséré dans un emboîtage contient une rétrospective colorée de Montréal d'hier et d'aujourd'hui. Vous retrouverez avec plaisir certains beaux coins, de la place Jacques-Cartier au village Olympique illustrés par le peintre Gilles Emmanuel Gingras.

$15.00

En vente chez votre libraire.

Vous pouvez reçevoir ces ouvrages chez vous en adressant ce coupon. Nous assumons tous les frais d'envoi.

BON DE COMMANDE ☐ Chèque ☐ Mandat

A l'ordre de

☐ Hommage à Leo Ayotte $50.00
☐ Léo Ayotte $12.95
☐ Mon Quebec et ses Moulins à vent $15.00
☐ Montréal d'hier et d'aujourd'hui $15.00

ÉDITIONS MONTICULE INC.
9347, rue MEAUX
MONTRÉAL, P. Qué.

NOM .....
ADRESSE .....
.....

Pétition au Président Leonid I. Brejnev

Les droits de l'homme représentent-ils un crime ?



Anatole Chtcharansky

Aujourd'hui c'est le 29ième anniversaire de la signature de la Déclaration des Droits de l'Homme de l'O.N.U. Au nom des droits de l'homme nous publions l'appel suivant:

Nous en appellons à Leonid I. Brejnev, Président de l'Union Soviétique de faire en sorte qu'Anatole Chtcharansky soit immédiatement relâché de prison et qu'il lui soit permis de rejoindre sa famille en Israël.

Bien que le Gouvernement Soviétique se soit engagé à permettre l'émigration ayant pour but la réunification des familles, tel que stipulé dans la Déclaration des Droits de l'Homme et dans l'Acte final de la Conférence Européenne sur la Sécurité et la Coopération, Anatole Chtcharansky s'est vu refuser le droit de rejoindre sa famille depuis 1973.

Le 15 mars 1977, M. Chtcharansky fut arrêté suivant des allégations selon lesquelles il aurait été un agent secret pour le Gouvernement américain, allégations que le président Carter a niées publiquement.

Depuis son arrestation, M. Chtcharansky a été:

1. Gardé "incommunicado" dans la prison Lefortovo du KGB.
2. Privé des visites de sa famille.
3. Privé des services d'un avocat de son choix.
4. "Jugé et trouvé coupable" de trahison par la presse soviétique.

Le seul "crime" apparent de M. Chtcharansky semble être son affirmation des Droits de l'Homme auxquels l'Union Soviétique a pourtant souscrit. Emprisonner Anatole Chtcharansky c'est emprisonner les Droits de l'Homme et faire de leur défense un acte de trahison. C'est faire une pure moquerie de la Déclaration d'Helsinki dont le Canada est l'un des signataires et dont les promessesses qu'elle contient vis-à-vis des Droits de l'Homme furent une condition de cet accord. C'est avertir les citoyens soviétiques qu'ils invoquent ces droits à leurs risques et périls.

conditions de cet accord. C'est avertir les citoyens soviétiques qu'ils invoquent ces droits à leurs risques et périls.

CONFORMÉMENT AUX PRINCIPES DU DROIT INTERNATIONAL ET DE LA DIGNITÉ HUMAINE ET DANS L'INTÉRÊT DE LA COOPÉRATION CONTINUE ENTRE NOS DEUX PEUPLES ET NOS DEUX PAYS, NOUS EN APPELONS À L'UNION SOVIETIQUE DE RELACHER ANATOLE CHTCHARANSKY. ET NOUS CONJURONS LE SECRÉTAIRE GÉNÉRAL DES NATIONS UNIES, M. KURT WALDHEIM AINSI QUE LE PREMIER MINISTRE DU CANADA, M. PIERRE-ELLIOTT TRUDEAU, DE PRENDRE TOUTES LES MESURES NÉCESSAIRES À LA RÉALISATION DE CET OBJECTIF.

PLUS DE 2,000 SIGNATURES DE CITOYENS ÉMINENTS ONT ÉTÉ RECUEILLIES.

Elles ont été adressées à Kurt Waldheim, au Président Brejnev et au Premier ministre P.E. Trudeau. Le manque d'espace nous empêche de publier tous les noms et nous nous en excusons auprès des personnes dont le nom n'apparaît pas.

Prof. Stuart Adam, Carleton University
Irving L. Adessky, Q.C., Mayor, Hampstead, Quebec
Hugh Anderson, M.P.
Harvie Andre, M.P.
Walter Baker, M.P.
G.W. Baldwin, M.P.
Clara Balinsky, President Hadassah-Wizo Organization of Canada
Ross D. Bannerman, General Secretary, Montreal, YMCA
Perrin Beatty, M.P.
Hillel Becker, President, Allied Jewish Community Services
Dr. Robert Bell, Principal and Vice-Chancellor, McGill U.
Les Benjamin, M.P.
Mario Bernardi
Pierre Berton
Morton Bessner
George Bey, Q.C.
Derek Blackburn, M.P.
Harry Blank, Q.C. MNA, Quebec
Casper M. Bloom
Neri Bloomfield, Chairman of the Board, Canadian Zionist Federation
Prof. Raymond Bradley, Simon Fraser U., B.C.
Prof. Michael Brecher, McGill U.
James Breithaut, Q.C., MPP, Ontario
Andrew Brewin, M.P.
Robert Briscoe, M.P.
Ed Broadbent, M.P.
Charles Bronfman
Edward Bronfman
Canon James Brown, Warden, St. John's College, U. of Man.
Pierre Bussières, M.P.
Charles Caccia, M.P.
Donald Carr, Q.C., London, Ont.
Samuel Chait, Q.C.
Earl A. Cherniak, Q.C., London, Ont.
Hon. Saul A. Cherniak, Q.C. MLA, Manitoba
Hon. Lionel Chevrier, P.C., Q.C.
Gerald Clark
Joan Clark, Q.C.
Bill Clarke, M.P.
Robert C. Coates, M.P.
J. Larry Condon, M.P.
Austin M. Cooper, Q.C., Toronto
P. Copes, Simon Fraser U.
Léopold Corriveau, M.P.
Bernard Côté
Florian Côté, M.P.
Prof. Irwin Cotler, McGill U.
Jean Cournoyer
E.J. Courtois, Q.C.
J. Claude Couture, Q.C.
Dr. J.H. Crost, President, Manitoba Medical Association
Lloyd R. Crouse, M.P.
Ph. Cutler, C.R., LLD.
Stan Darling, M.P.
Donald Davis
Pierre de Bané, M.P.
Robert Després, Président, U. du Q.
Antal Deutsch, McGill U.
Paul Dick, M.P.
Hon. Walter Dinsdale, M.P.
Mitzi Dobrin, Group V.P., Steinberg's
Prof. Edward O. Dodson, U. of Ottawa
T.C. Douglas, M.P.
Hon. C.M. Drury, M.P.
Prof. Serge Dubuc, U. de M.
W.G. Dutton, Q.C., Toronto
Dr. Ab Eisen, McGill U.
Prof. Sydney Eisen, Dean, Arts & Science, York U.
Donald A. Elliott, Q.C. Toronto
Prof. Bernard Etkin, Dean Applied Science & Engineering, U. of T.
Dr. John R. Evans, President, U. of T.
Hon. Leonard Evans, MLA, Manitoba
Prof. Emil Fackenheim, U. of T.
Prof. H. Farkas-Himsley, U. of T.
Prof. Eric Fawcett, U. of T.
Father Terry Fay, St. Paul's College, U. of Man.
Sheila Finestone, Prés., Fédération des Femmes
Joe Flynn, M.P.
Maurice Foster, M.P.
Lloyd Francis, M.P.
John Fraser, M.P.
Dr. Samuel O. Freedman, Dean of Medecine, McGill U.
Prof. M.L. Friedland, Dean of Law, U. of T.
Jean-Robert Gauthier, M.P.
Prof. François Gautrin, U. of M.
Reverend Thomas Gemmell, Moderator, Presbytery in Montreal, Presbyterian Church of Canada
John Gilbert, M.P.
James Gillies, M.P.
Prof. Irvine Glass, F.R.S.C., University of Toronto
Jesse T. Glass, Q.C., Toronto
Dr. Phil Gold, Ph.D., F.R.C.P. (C)F.R.S.C., McGill U.
Prof. René Goldman, Chairman, Amnesty International, B.C.
Hon. Heward Grafftey, M.P.
Maurice Gravel
Herb Gray, M.P.
Hon. Sidney Green, Q.C., MLA, Manitoba
Gilbert Greenberg, Pres. Jewish Community Council, Ott.
Most Reverend Paul Grégoire, Archbishop of Montreal
Jack Greenstein, Q.C.
Hon. Larry Grossman, MPP, Ontario
Irving J. Halperin, Q.C.
H. John Harker, Canadian Labour Congress,
Dr. Gerhard Herzberg (Nobel Laureate) Chancellor, Carleton U.
Andrew Hogan, M.P.
Dr. Charles Hollenberg, U. of T.
Dr. J.R. Holmes, M.P.
Simma Holt, M.P.
K.E. Howie, Q.C., Toronto
Prof. J.N.P. Hume, Chairman Dept. Computor Science, U. of T.
Prof. John P. Humphrey, McGill U.
Otto Jelinek, M.P.
Dr. Anatoje Joffe, Centre de Recherche, U. de M.
Reverend Father Barry A. Jones, C.D., K.L.J.
Robert Kaplan, M.P.
Rev. John M. Kelly, Pres. Univ. of St. Michaels College, U. of T.
Prof. Larkin Kerwin, Laval U.
Stanley H. Knowles, M.P.
Murray Koffler, Toronto
Dr. Henry Kravitz, Psychiatrist-in-Chief Jewish General Hospital
Prof. Arthur Kruger, Dean of Arts & Science, U. of T.
Prof. D.J. Kushner, U. of Ott.
Paul Lacoste, Rector, U. de M.
Laurier Lapierre
Charles Lapointe, M.P.
Henry W. Laurier, Q.C.
Dr. Sydney S. Lee, Assoc. Dean of Medecine, McGill U.
Isadore Levinter, Q.C., Toronto
Stephen Lewis, MPP, Ontario
Irwin I. Liebman
Hazel Lippes, City Councillor, Cote St. Luc
Dr. Léon Lortie, O.C.
Dean O.L. Lundell, Dean, Faculty of Science, York U.
Donald C. MacDonald, MPP, Ontario
Donald C. MacDonald, MPP, Ontario
Flora Macdonald, M.P.
Prof. L.J. MacDonald (Oxford University) McGill U.
Mark MacGuigan, M.P.
Jack Marshall, M.P.
Peter P. Masniuk, M.P.
Hon. Ron McBryde, MLA, Manitoba
Bruce McCaffrey, MPP, Ontario
Dan McKenzie, M.P.
Prof. Marshall McLuhan, University of Toronto
Hon. Roy McMurtry, MPP, Ontario
W.R. McMurtry, Q.C., Toronto
Nicholas D. McRae, Q.C., Toronto
Prof. John C. Meagher, Director Institute on Christian Thought, University of St. Michaels College, U. of T.
Prof. Noah M. Meltz, Director, Center of Industrial Relations, U. of T.
Gus Mitges, M.P.
T. H. Montgomery, Q.C.
Dr. William Moser, McGill U.
Donald W. Munro, M.P.
Mel Myers, Q.C., Chairperson, Manitoba Human Rights Commission
Prof. R.W. Nicholls, Director, Center for Research & Experimental Space Science, York U.
Aideen Nicholson, M.P.
Robert Nixon, MPP, Ontario
Soeur Marie Noelle
Hon. Martin O'Connell, M.P.
M. James O'Grady, Immediate Past President, Consumers Ass'n of Can.
Ralph Ordower, Vice-President, Ivanhoe Corp.
David Orlikow, M.P.
Alex B. Patterson, M.P.
Gilbert Parent, M.P.
Hon. Howard Pawley, Q.C., MLA, Manitoba
Irénée Pelletier, M.P.
Keith Penner, M.P.
Arnold Peters, M.P.
David Peterson, MPP, Ontario
Jean Pigott, M.P.
Rabbi Dr. Gunther Plaut, Pres. Can. Jewish Congress
Maximilien Polak, Q.C., Commissioner, PSGBM
Prof. J.C. Polanyi, U. of T.
Joseph B. Pomerant, Q.C., Toronto
Arthur Portelance, M.P.
Yvan Poulin, M.P.
Prof. J.D. Prentice, U. of T.
T.H. Rachhlin, Q.C., Toronto
Burt Raphael, Q.C., Toronto
Louis Rasminsky, Ottawa
Rev. Dr. De Courcy Rayner, Moderator, General Assembly, Presbyterian Church in Canada
Simon Reisman, Former Deputy Minister of Finance
Jonathan J. Robinson, Q.C.
Douglas Roche, M.P.
John Rodriguez, M.P.
Bill Rompkey, M.P.
Dave Rooney, M.P.
Alan Rose
Dr. Stuart Rosenberg, U. of T.
David Rotenberg, MPP, Ontario
Gita Caiserman-Roth
Claude Ryan
Max Saltsman, M.P.
Morris Saltzman, B.C. Human Rights, Amnesty Int'l.
Prof. H.I. Schiff, York University
Norman H. Schipper, Q.C., Toronto
Prof. Norbert Schlomiuk, Univ. de M.
Robin Sears, M.P.
Prof. G.G. Shephard, U. of T.
Claude-Armand Sheppard
Owen Shime, Q.C., Toronto
Rabbi Sydney Shoham
Tom Sloan
Dr. L. Siminovitch, U. of T.
Rev. Dr. John A. Simms
Dr. Stuart Smith, MPP, Ontario
Hyman Soloway, Q.C., Ottawa
W.L.N. Somerville, Q.C., Toronto
Hon. Sidney Spivak, Q.C., MLA, Manitoba
Dorothy W. Stalker, Chair. Montreal Presbytery, United Church of Canada
Mayor Robert Steen, Winnipeg, Man.
Arnold Steinberg, Exec. Vice-President, Steinberg's
Prof. Blema Steinberg, McGill Univ.
Hon. Bette Stephenson, MPP, Ontario
Sinclair Stevens, M.P.
Dr. George Taylor, Dean of Theology, Univ. of Wpg.
Hon. Dennis Timbrell, MPP, Ontario
Mr. Justice Gérard Trudel
Father Stéphane Valiquette, séj.
Philip F. Vineberg, Q.C.
Tom Velk, McGill University
Prof. Harold M. Waller, McGill U.
Rev. J. Ralph Watson
Prof. H.L. Welsh
Robert Wenman, M.P.
Amy F. Williams, President, Montreal Council of Women
Rev. Lois Wilson, President Canadian Council of Churches
Walter Williston, Q.C., Toronto
Dr. Melvin Wise, Assoc. Dean Medecine, McGill U.
Dr. Norman Wolfish, Ottawa Children's Hospital
Sophie Wollock
Eldon Wooliams, Q.C. M.P.
Dr. Leo Yaffe, Vice-Principal, McGill U.
Norman Zagermann, Governor, Carleton U.

Affiliation pour fins d'identification.

Parrainé par le Comité International pour la Libération d'Anatole Chtcharansky, M. le Juge Emmett Hall, président canadien.

Afin d'aider à défrayer le coût de cette annonce, veuillez envoyer votre contribution à:

Comité International pour la Libération d'Anatole Chtcharansky
1155 Boulevard Dorchester ouest, Suite 3408
Montréal, Québec H3B 3T3



Le ministre québécois des Affaires intergouvernementales, M. Claude Morin (à gauche), et le ministre torontois du Trésor, M. Darcy McKeaough, tirent sur leur pipe avec satisfaction après la signature, hier, d'une nouvelle entente sur les échanges de fonctionnaires. (Téléphoto CP)

Échanges de fonctionnaires

Accord Québec-Ontario

QUEBEC (PC) — Le Québec et l'Ontario viennent de signer à Québec une nouvelle entente de coopération entre les deux provinces d'une durée de trois ans en vertu de laquelle, notamment, des fonctionnaires effectueront un stage chez le voisin en vue du développement de leurs ressources humaines.

L'accord par la commission permanente Ontario-Québec a été annoncée par le ministre québécois des Affaires intergouvernementales, M. Claude Morin, et son homologue de l'Ontario et ministre du Trésor, M. Darcy McKeough.

Au cours de l'entretien des deux ministres, hier, il a également été question d'autres sujets, comme la politique d'achat des deux gouvernements et d'une vieille dispute de frontière concernant quelques petites îles dans le Saint-Laurent, à l'est de Cornwall.

Il a été impossible de connaître le nombre de fonctionnaires impliqués dans le programme d'échange.

Quant au contentieux au sujet des petites îles, M. McKeough a lancé à la blague qu'il n'est pas encore question "de dépêcher nos armées pour le régler".

M. McKeough a ajouté qu'il avait préféré discuter de collaboration réciproque avec son collègue du Québec plutôt que de "problèmes".

Pendant les dernières saisons de chasse, une délimitation plutôt obscure de la frontière entre les deux provinces a donné lieu à des saisies d'armes de quelques chasseurs qui ne possédaient pas le "bon" permis de chasse.

Prié de dire si le Québec avait présenté une de ses études au sujet de ses relations avec l'Ontario, en cas d'indépendance, M. Morin a répliqué que la rencontre n'avait pas pour but d'amorcer la discussion sur la souveraineté-association.

Cet entretien se tenait en même temps que le 15e anniversaire de la session régulière de la commission permanente Québec-Ontario, responsable des programmes de collaboration entre les deux provinces, en particulier dans les domaines culturel et éducatif.

Les syndicats accueillent très mal les offres définitives de La Presse

par Rodolphe Morissette

Le caucus de cinq syndicats CSN de La Presse et de Montréal-Matin dénonce avec la plus grande vigueur les dernières offres "finales" déposées jeudi par l'employeur.

Ce n'est que demain et lundi que les assemblées générales des cinq syndicats (sur 19) affiliés à la CSN se prononceront sur les dernières offres de la direction de La Presse, mais il est à peu près certain que les exécutifs recommanderont aux membres de rejeter les propositions patronales. "Nous n'avons pas l'habitude de proposer des torchons à nos membres", a déclaré hier M. Daniel Marsolais, président du Syndicat des travailleurs de l'information de La Presse (STIP) pour toute réponse.

Les quatre autres syndicats affiliés à la CSN sont ceux des employés de bureau, des distributeurs de La Presse et du Montréal-Matin et du service TOP (Techniques, opérations et production). Quant au caucus des 14 autres syndicats, affiliés à la FTQ, il donnera son avis plus tard. De même, le syndicat des journalistes de Montréal-Matin ne se prononcera qu'après avoir soumis demain les dernières offres à l'assemblée générale de ses membres.

Tant au chapitre des salaires proposés qu'à celui des clauses normatives, les cinq syndicats CSN sont d'avis que l'employeur est de mauvaise foi et que les offres définitives de jeudi ne visent qu'à forcer les employés à souscrire, fin janvier au plus tôt, à une "négociation à rabais".

Au coeur de la question des salaires, l'employeur invoque les normes de la Commission anti-inflation et propose des augmentations successives de 6% pour 1977 et pour 1978, tandis que les demandes syndicales sont de l'ordre de 10% et de 11%.

Aux journalistes de La Presse qui se situent au sommet de l'échelle salariale, l'employeur offre, dit-il, $457/semaine, mais ce chiffre comprend la part de La Presse à la "prévoyance collective", ce qui fait dire aux journalistes que le salaire réel proposé à ces employés pour l'année 1977 est de $382, soit pas un sou de plus que ce que gagnaient leurs homologues au DEVOIR jusqu'au 1er novembre 1977. Pour l'année 1978, les journalistes du DEVOIR — une "petite entreprise", souligne-t-on — recevront des salaires de $420 par semaine, tandis que La Presse offre $404 à ses employés.

Du côté des employés de bureau, l'employeur proposerait des augmentations de 1.6% et de 5.5%, pour les deux années mentionnées, à ses messagers. D'autre part, 16 commis recevront le même salaire de 1976 à la fin de 1978 ($225), ce que le syndicat interprète comme une réduction du salaire maximum, augmenté d'un montant forfaitaire "pour leur permettre de se maintenir au même salaire". Ches les distributeurs, de même qu'au service TOP, on est aussi fort mécontent des offres salariales.

Les cinq syndicats dénoncent également les nombreux reculs que subissent les employés au chapitre des clauses normatives. Dans ce domaine, les contre-propositions de La Presse font fi de nombreux droits acquis, prétendent les syndicats, et sont inférieures à ce qui avait déjà été obtenu au cours des deux mois de la présente négociation.

Ainsi, l'employeur veut désormais pouvoir vendre tous articles et illustrations à d'autres quotidiens de la chaîne Power Corp. sans avoir à en obtenir au préalable l'accord de l'auteur et du syndicat. De plus, les parties avaient convenu en cours de négociation que le personnel d'autres journaux ne saurait être intégré à la rédaction de La Presse; mais l'employeur veut maintenant avoir les mains libres en l'occurrence, notamment en ce qui concerne les commis et les secrétaires de la rédaction ainsi que le personnel du centre de documentation.

Avec les employés de bureau on avait convenu déjà que les fonctions existantes ne seraient pas modifiées sans l'accord des parties; mais La Presse tient désormais à se réserver toute latitude sur ce point. Chez les distributeurs, on s'était entendu, à la table de négociation, sur une charge maximale de 4,000 livres par camion; or l'employeur voudrait maintenant que celle-ci soit portée à 4,500 livres.

Entre les négociateurs du syndicat des employés du TOP et la partie patronale, une entente était déjà intervenue, selon laquelle les mises à pied devraient être précédées d'un avis de deux mois; il a été réduit à un mois dans les offres finales. Enfin, La Presse ne bouge pas sur la question tant discutée du processus de nomination des chefs de division à la rédaction; par ailleurs, la position adoptée au début du conflit par le STIP ne souffrirait, au dire de son assemblée générale, d'aucun recul à l'avenir.

Du côté de l'employeur, le chef-négociateur de La Presse et du Montréal-Matin, M. Fernand Roy, a déclaré hier au DEVOIR que "les négociations sont exclues" désormais. Il ne sera plus question, pour la partie patronale, que d'"expliquer", d'apporter des précisions sur les dernières offres, voire de distribuer les virgules qui pourraient manquer.

Interrogé sur la prétention des syndicats que les offres de jeudi dernier ignorent un certain nombre de points qui avaient été acquis au cours des négociations des huit dernières semaines, M. Roy admet qu'il peut y avoir eu des erreurs et qu'il a offert aux syndicats d'en discuter avec lui hier, mais que les représentants de ces derniers ne se sont pas présentés.

Tout paraît indiquer en somme que l'employeur a fait son deuil de la reprise de l'impression des deux quotidiens avant les Fêtes. Les journalistes craignent que l'employeur ne reproduise le scénario qui a marqué les derniers mois du conflit de 1971 à La Presse. Après avoir soumis aux employés des propositions carrément inacceptables lors des négociations qui ont suivi le lock-out de 1971, soutiennent les syndicats, M. Paul Desmarais, président de Power Corporation, était intervenu personnellement, écartant ses négociateurs pour nommer un fondé de pouvoir de bonne foi. Ce dernier, Me Brian Mulroney, était intervenu après un arrêt de travail de 10 semaines des syndicats CSN et FTQ et après six mois de conflit pour certains autres syndicats.

En somme, les cinq directions des syndicats affiliés à la CSN considèrent que les offres de jeudi "ne sauraient en aucune façon constituer une base de discussion en vue du renouvellement des conventions collectives" et l'on ne saura que lundi la position qu'adopteront l'ensemble de leurs commettants, de même que celle des employés de Montréal-Matin. En attendant, les grévistes vivent de leurs maigres allocations de secours: chez les journalistes, les chefs de famille reçoivent $93.50 par semaine, tandis que les plus choyés parmi les distributeurs ont droit à $153. Les parents pauvres sont ici les employés de bureaux, qui ne disposent que de $53 ou de $35, suivant qu'ils sont mariés ou célibataires.

L'affaire Cardinal nuira aux Indiens

OTTAWA (PC) — Les Indiens seront les grands perdants de la querelle actuelle entre M. Harold Cardinal et le ministère des Affaires indiennes.

M. Cardinal, directeur régional du ministère des Affaires indiennes pour l'Alberta, congédié récemment, et exleader de l'Association provinciale des Indiens, durant neuf ans, a accusé les Indiens de mal administrer les fonds versés par le ministère.

Cette sortie va sûrement porter un dur coup aux efforts en vue d'accorder plus d'autonomie administrative aux tribus et aux organismes indiens.

Le ministère fédéral a lui-même admis que son programme de développement économique était dans le chaos total, depuis sa création en 1970. Désigné surtout pour aider les Indiens à s'intégrer le milieu économique", il a été mal dirigé, mal orienté et n'a produit qu'une série d'échecs.

L'idée de verser l'argent directement aux tribus pour administrer leur programme est hasardeuse, dit M. Cardinal, étant donné leur inexpérience dans l'administration et la comptabilité.

Nouvelle grève des postes à Toronto

TORONTO (PC) — La distribution du courrier a été littéralement paralysée hier à Toronto, où les préposés au tri du courrier ont débrayé pour une deuxième journée consécutive.

Seuls les formulaires de déclarations du revenu pour 1977, qui ne sont pas distribués par la voie normale, ont pu être livrés, ainsi qu'une petite quantité de lettres qui n'avaient pas encore été livrées jeudi dernier.

Quelque 400 à 500 employés occasionnels ont dû être mis à pied.

Les autorités postales ont révélé qu'elles songent à réclamer une injonction pour mettre fin à l'arrêt de travail. Cette grève empêchera quelque 500,000 familles et bénéficiaires du revenu garanti de revecoir à temps les chèques du gouvernement fédéral.

La grève a débuté jeudi après que neuf employés eurent été suspendus pour avoir manifesté durant deux jours pour protester contre le fait que des employés occasionnels travaillaient avec de l'équipement automatique.

ÂGE D'OR TRAVELAIDE



Odette L'Espérance

Vos amis les Moniteurs de l'Âge d'Or vous invitent à venir les consulter sur les beaux voyages organisés pour l'hiver prochain



Jeanne Bacon

* PORTUGAL Madère, Estoril, Lisbonne, Algarve à partir de $1226. 29 et 43 jrs.
* ITALIE Sicile, Sorrente, Amalfi, Ombrie, à partir de $1088., 34 et 50 jrs.
* TUNISIE Hammamet, Tunis, Sousse, Jerba, à partir de $1191., 35 jrs.
* GRÈCE Rhodes, Crête, Athènes, Péloponèse, à partir de $1599., 28 jrs.
* ESPAGNE Costal del Sol, Fuengirola, Canaries, Palma à partir de $481 jusqu'à 4 mois.
* MEXIQUE et toutes les destinations du sud.

VOYAGES TRAVELAIDE LTÉE

911 est, Beaubien (angle St-Hubert)
Métro Beaubien — 273-2581
Permis du Québec

Space Tours présente

Permis 14107445-5052

La COLOMBIE

La Colombie des Conquistadores; la chuchuhuaza, liqueur de rajeunissement des Indiens...

CONFÉRENCE avec DIAPOSITIVES
samedi, 10 décembre à 20hres
AUBERGE RICHELIEU
505 rue Sherbrooke est

Pour SANTA MARTA et CARTAGENA, prenez les dernières places sur le vol direct du 22 décembre au 5 janvier.

Autre départs directs: 5&19 janvier, 2&16 février, 2&16 mars à partir $649 pour 2 semaines; aucune surcharge due au cours du change.

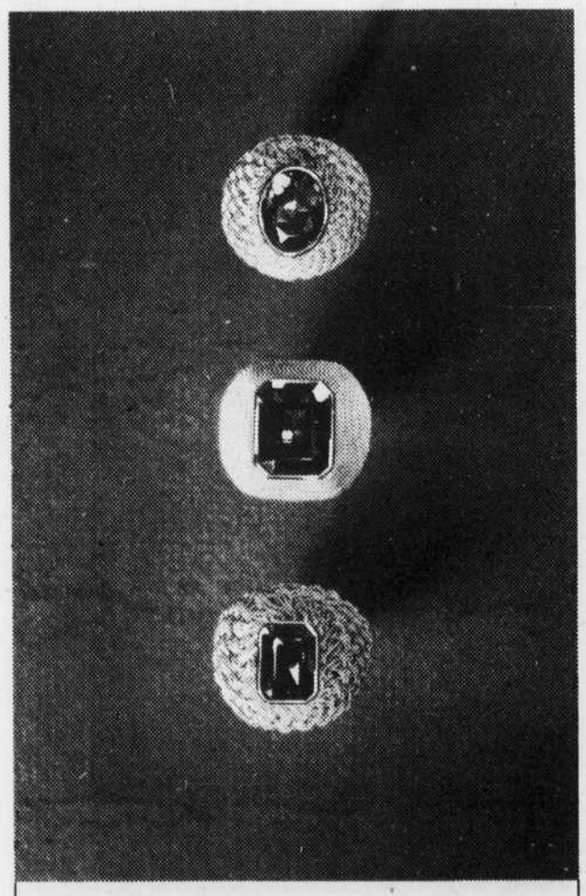
Aussi, BOGOTA, la capitale des émeuraudes, CALI et les INDIENS GUAMBIANOS. Départs 28 janvier, 18 février, 11 mars, voyages accompagnés, 15 jours, $973.

Programme "Âge d'or" de 4 et 6 semaines à partir de $819.

Réservez aux agences suivantes

TRAVALAIDE	TÉL.: 687-0880	MARTIN	TÉL.: 353-6930
TRANSATLANTIQUES	844-1037	PAMEL	272-1119
ORBITE	488-9511	LEMOINE	849-1317
TOUREX	843-8873	BÉLAIR	697-8116
VIA	725-2489	OVERSEAS	285-1876
LEGARDEUR	585-0477	TRAVELAIDE	273-7755

...et dans toutes les bonnes agences de voyages



Bagues tissées d'or avec pierres de couleur

Si la femme de votre vie aime le brio de l'or et le mystérieux chatoiement d'une pierre de couleur, l'une de ces bagues serait peut-être le cadeau idéal ?

Sur chaque bague, la pierre domine un dôme d'or jaune tressé 18 ct.

En haut, l'élégance discrète d'un grenat, $250.

Au centre, le violet sombre d'une améthyste, $275.

En bas, le jaune transparent d'une citrine, $250.

Procurez-vous votre Livre Bleu dès maintenant. C'est gratuit.

BIRKS JOAILLIERS

UN CADEAU DE QUALITÉ

Pour Noël offrez un abonnement au

Le Troisième Âge

Le pionnier et le journal préféré des personnes à la retraite ou de celles qui s'y préparent.

12 numéros: $4.50
Abonnement de soutien: $6.00

Un mot de souhaits accompagnera votre cadeau.

Nom: .....
Adresse: .....
Ville: ..... Province: .....
Code postal: ..... Téléphone: .....

4624 rue GARNIER # 12, Montréal, Qué. H2J 3S7

Tél.: 523-4643

Offert par:
Nom: .....
Adresse: .....
Ville: .....

il faut lire et offrir...

"Un livre de Marguerite Yourcenar est de ceux qui ne se lisent que dans le silence, le temps un moment suspendu: le lire attentivement c'est faire preuve d'une certaine qualité d'âme"
Pierre Emmannuel

elsa morante



il faut lire La Storia
"Roman ruisselant de beauté et de générosité", "Chant de tout un peuple", "La même ampleur que le Docteur Jivago", "Livre prodigieux": (l'Express).
Gallimard

marguerite yourcenar



Il faut lire... Archives du Nord. Marguerite Yourcenar explore ses origines, la lignée paternelle. "Disons-le en un mot: c'est admirable." Francois Nourissier, Le point.
"Des passages superbes comme des arias dans une suite où l'écrivain donne la pleine mesure de sa virtuosité." Matthieu Galley, L'Express.
Gallimard

anne philipe



"Un roman où tout est suggéré plutôt que dit, qui se lit plus facilement qu'il ne se raconte, un roman tout en sentiments, (...) peut-être le plus beau roman d'Anne Philipe.
Renée Rowan (Le Devoir) Gallimard

benoîte groult



"Il n'y a qu'une manière d'être féministe aujourd'hui pour un homme, c'est de se taire enfin sur la féminité. C'est de laisser parler les femmes" déclare Benoite Groult. "Livre violent, carré, un tournant peut-être dans l'histoire des femmes". (Le Nouvel Observateur)
LACOMBE/DENOËL



la vie devant soi
Dès la publication du livre d'Émile Ajar, Momo et Madame Rosa sont devenus célèbres, presque des personnages publics.
Mercure de France

PAUL ERDMAN



le best-seller n°1
Après une carrière de financier international, Paul Erdman fonde une banque en Suisse qui fera une faillite retentissante. Il écrira son premier best-seller en prison.
Cette histoire pourrait faire la une des journaux de demain; qu'arriverait-il si les Arabes retiraient tous leurs capitaux des banques américaines?
Aussi rigoureux qu'une analyse financière, aussi crédible qu'un article du "Washington Post" aussi palpitant qu'un film d'Hitchcock, voici le roman de l'année, best-seller no 1 aux Etats-Unis.
Olivier Orban

H.F. PETERS
ma soeur, mon épouse
LA BIOGRAPHIE DE LOU ANDREAS-SALOME.
Elève de Freud, elle fut l'amie de Nietzsche et la grande passion de Rilke



gallimard

Gallimard

Les garagistes de la CTCUM réclament la tête de Hanigan

par Rodolphe Morissette

La direction du syndicat des employés d'entretien et de garage de la Commission de transport de la Communauté urbaine de Montréal (CTCUM) n'est pas satisfaite des conditions du retour au travail qui prévalent depuis mercredi. Aussi exige-t-elle la démission du président-directeur général de la CTCUM, M. Lawrence Hanigan.

Environ 450 employés travaillant au Centre Crémazie de la rue Saint-Laurent n'ont pas digéré le retour au travail, en même temps qu'eux mercredi après-midi, de leur contremaître Fernand Pelletier. Et pour protester, ils se sont livrés à de mini-débrayages rotatifs au cours de la journée de jeudi.

Hier, aucun incident n'a été noté par la direction du Syndicat du transport de Montréal, qui regroupe 2,200 employés, dont les 450 travailleurs du Centre Crémazie. Cependant, on a voulu réagir avec fracas à ce qu'on dénonce comme les tactiques de harcèlement des autorités de la CTCUM et notamment de MM. Hanigan et du directeur des Relations industrielles, M. Jacques Guilbault. C'est pourquoi MM. Norbert Rodrigue, président de la CSN, à laquelle est affilié le Syndicat du transport, Michel Chartrand, président du Conseil central de Montral (CSN) et de Mme Ruth Veillette, présidente de la Fédération des services publics (CSN) décidaient de convoquer la presse hier après-midi.

M. Fernand Pelletier, contremaître, avait été à l'origine de deux débrayages des employés du Syndicat du transport. D'abord, les 450 syndiqués oeuvrant au Centre Crémazie ont laissé le travail le 15 septembre pour une demi-journée. M. Pelletier avait suspendu un employé qui refusait d'exécuter un ordre: il s'agissait de réparer le système de transmission d'un autobus avant que ce dernier ne fût nettoyé, comme l'exigeait cependant la convention collective. Les autorités de la CTCUM décidèrent dès lors de lever la suspension décrétée contre l'employé, M. Pelletier disparut soi-disant en congé de maladie, et les employés reprirent aussitôt le travail.

Le 4 octobre, M. Pelletier reprenait lui-même son poste, ce qui eut pour effet de provoquer le débrayage de tous les employés du Centre Crémazie, puis des 2,200 membres du Syndicat du transport deux jours plus tard. Chacun dut cependant reprendre son poste presque aussitôt, à la suite d'une injonction accordée par la Cour supérieure à la CTCUM. Nouvelle absence de M. Pelletier... jusqu'à jeudi matin, alors qu'il se représentait à son poste au grand mécontentement de ses subordonnés. Ces derniers ont protesté par des débrayages rotatifs au cours de la journée de jeudi.

Il importe de noter que le Syndicat du transport avait tenté de faire accepter par la CTCUM, dans le protocole de retour au travail qu'il proposait le 2 décembre, la mutation de M. Pelletier à un autre poste. Mais l'employeur a refusé cette demande, de même que les médiateurs qui ont rédigé la version du protocole qui a été adoptée par l'ensemble des employés mercredi dernier.

Hier, le Syndicat réitérait sa demande d'un "déplacement" du contremaître. Mais comme la CTCUM refuse d'y procéder, notamment au nom des droits de gérance, les dirigeants syndicaux ont décidé de demander au gouvernement Lévesque la "tête" du président de la Commission de transport.

Robert Samson a utilisé des chèques en blanc, dit Hébert

Accusé d'obtention frauduleuse de crédit à la suite de l'encaissement, par l'ex-agent Robert Samson de la GRC, de quatre chèques totalisant $145,000, et portant sa signature, l'avocat montréalais Maurice S. Hébert a déclaré hier que c'était complètement à son insu que pareille obtention d'une aussi forte somme s'était produite, dans une succursale de la BCN, à Verdun.

Interrogé devant le juge Orville Frenette, venu de Hull pour présider ce procès, Me Hébert a soutenu que c'est en utilisant quatre chèques en blanc qu'il avait laissés au bureau de Montréal de la S.R.J. Consultants, dont il était le président, que l'ancien policier avait pu obtenir, mais fort temporairement, cette somme. Lui-même était alors en vacances dans les Cantons de l'Est à l'époque.

Par la suite, cet argent était incidemment retourné, mais pas pour longtemps, dans le "trésor" généralement... très bas, de la S.R.J. par le truchement d'un certain Fred Raymond Cale, qui est lui aussi accusé. Comme Samson d'ailleurs.

Interrogé par son procureur, Me Michel Proulx, l'avocat local a soutenu qu'il n'avait bénéficié d'aucune façon de cet argent, qui devait être remboursé en totalité, par la suite, et en raison de son intervention.

En contre-interrogatoire, le procureur de la Couronne, Me Yves Berthiaume, devait présenter à Me Hébert un certain nombre d'autres chèques qu'il avait également paraphés à l'époque, et l'amener à déclarer que ceux-ci n'étaient pas tous signés avec un stylo de même couleur, et pas nécessairement "remplis", eux aussi, par le signataire.

Me Hébert devait par ailleurs admettre que les affaires de la S.R.J. (une compagnie qui devait exploiter 800 acres de terrain près de Magog, de façon à les rendre propices à la construction de chalets) étaient un peu "dans le rouge", et à tel point qu'un compte de banque avait dû être fermé, parce que la Banque Impériale de Commerce ne voulait plus consentir de crédit à cette firme, semble-t-il.

Me Berthiaume devait finalement souligner que la thèse de la Couronne était que Me Hébert avait bel et bien "trempé" dans l'affaire, afin que la S.R.J. puisse obtenir temporairement les fonds qui lui auraient permis de construire immédiatement les routes qui lui auraient permis d'exploiter son domaine.

Me Proulx, lui, devait rétorquer que la version de l'accusé, nullement contredite par quelque autre témoin, devait être retenue. Et qu'il devait être acquitté.

Le juge Frenette, pour sa part, a reporté sa décision au 23 janvier prochain.

Des médecins immigrants condamnent les quotas

par Claude Turcotte

Des médecins immigrants en chômage s'en prennent à une directive du ministère des Affaires sociales qui vise à réduire encore davantage le nombre des postes rémunérés d'internes et de résidents pour la prochaine année.

Le Centre d'aide aux professionnels immigrants a donné à ce sujet une conférence de presse hier, après avoir demandé une rencontre avec les hauts fonctionnaires du ministère la semaine prochaine.

Depuis quelques années, le ministère contingente le nombre de les médecins immigrants admissibles aux postes d'internat et de résidence dans les hôpitaux universitaires du Québec. Présentement le plafond pour ces professionnels immigrants est de 15% de l'ensemble des médecins d'un hôpital et il devrait baisser à 10% l'an prochain.

Par ailleurs, le nombre total des postes rémunérés, qui était de 2,100 en 1977-1978, baisse à 1,800 en 1978-1979, à 1,650 en 1980 et atteint 1,500 en 1980.

En somme le nombre absolu d'admissions diminue et, dans le cas des immigrants, le pourcentage du contingentement baisse également.

Selon M. André Laquinte, président du Centre d'aide aux professionnels immigrants, qui regroupe une trentaine de médecins, 12 membres du Centre sont présentement en chômage, 11 doivent passer incessamment les examens du Collège des médecins et sept travaillent déjà mais craignent d'avoir à subir le contrecoup des mesures gouvernementales. En outre, il existe vraisemblablement d'autres médecins qui sont dans une situation semblable, peut-être près d'une centaine de l'avis de M. Laquinte.

Ces professionnels voient d'un très mauvais oeil l'orientation actuelle et c'est pourquoi ils demandent à voir les autorités. Ils profiteront de l'occasion en plus pour demander des précisions sur certains termes administratifs qui leur paraissent vagues comme "étrangers".

Au ministère, on a confirmé hier l'authenticité de la directive émise le 24 novembre dernier. Le but de ce nouveau contingentement, affirme-t-on, n'est pas de faire preuve de discrimination à l'égard des immigrants, mais de faire un effort en vue d'influencer le choix des spécialités des jeunes médecins, et aussi de ralentir la croissance du nombre de médecins, nombre qui a augmenté beaucoup plus, proportionnellement, que la population en général au cours des dernières années.

Robitaille Marine: procès pour fraude

QUEBEC (PC) — Un couple de Québec a été traduit en cour des sessions de la paix, jeudi, sous trois chefs d'accusation, dont le principal est une fraude de $425,000.

Il s'agit d'André Robitaille, président de Robitaille Marine Inc., et de sa femme Nicole, vice-présidente de cette même compagnie, qui sont accusés d'avoir fraudé le gouvernement fédéral d'une somme de $425,000 en faisant de fausses déclarations sur de la marchandise importée et en falsifiant les livres comptables de Robitaille Marine.

M. Robitaille a été remis en liberté provisoire moyennant un cautionnement de $20,000. Le tribunal a par ailleurs ordonné à l'accusé, propriétaire d'une copropriété en Floride, de déposer son passeport, de ne pas quitter le Québec et de se présenter une fois par semaine à la Gendarmerie royale.

il faut lire et offrir...



la griffe et la dent
Pendant deux ans les auteurs ont parcouru l'Afrique. Tirées de milliers de photos, voici les plus saisissantes. Les animaux y sont restitués dans leur liberté sauvage où vie et mort, douleur et cruauté sont pesées aux invisibles balances de la nécessité.
119 illustrations couleurs
Reliure pleine toile
Editions Denoël 1977
PRIX: $34.95
DENOËL

les échecs
Ce manuel largement illustré se distingue par sa clarté et sa méthode d'étude moderne. Il inspire la passion des échecs de telle sorte que les mots comme solitude et ennui nous semblent futiles!
PRIX: $19.95
DENOËL

le judo
Aucune explication compliquée: chaque mouvement est décomposé en photos tel un film au ralenti. Débutants et judokas avertis découvriront, les uns, une introduction, les autres, une méthode de perfectionnement d'une grande simplicité.
PRIX: 23.95
DENOËL

ROBERT OGILVIE
CONNAISSANCE ET TECHNIQUE DU patinage artistique
Dans cet ouvrage commandé par la Fédération Américaine de Patinage Artistique, on trouvera une méthode de progression logique et sûre, illustrée par de nombreux schémas et photographies.
PRIX: $21.95

le livre des records
Entièrement remis à jour, le Livre des Records Guinness 1978 est le livre de références le plus étonnant qui soit. Souvent amusant, toujours sérieux, un cadeau idéal pour jeunes et moins jeunes.
PRIX: 14.95
LACOMBE/DENOËL

ATTENTION
Plusieurs ouvrages de cette annonce font actuellement l'objet d'une promotion de Noël chez certains bons libraires du Québec:
La Griffe et la Dent $14.95 au lieu de $34.95
Le Judo $9.95 au lieu de $23.95
Les Echecs $9.95 au lieu de $19.95
Le Patinage artistique $9.95 au lieu de $21.95

Gallimard

LA BIJOUTERIE ROUTIER ENR.
FONDÉE EN 1834
4 DU FORT QUÉBEC, P.Q. G1R 4M8
418/692-2470

Visitez l'Europe, avec SETA VOYAGES
EN... AUTOMOBILE
ou EUROCAMPER-TOURMOBILE
Achetez ou louez une automobile neuve, hors taxes
PLAN VACANCES COMBINÉ AIR-AUTO
Renault — VW — Citroën
Fiat — Simca — Peugeot
Volvo — Micro-bus — etc...
Kilometrage illimité
Assurance internationale
Permis de conduire international etc...
Réservations billets: Bateau - Avion
ITINÉRAIRES routiers gratuits
BILLETS AVION TOUTES DESTINATIONS
DEPUIS 20 ans au service des voyageurs
SERVICE EUROPÉEN DE TOURISME AUTOMOBILE
1176, rue DRUMMOND, MTL — 861-0200
"Touring Club de France"
Permis no 1386852-0280



Exposition d'Hiver d'Antiquités d'Montréal
8-11 Décembre 1977
Place Bonaventure, Montréal

Plus de 150 antiquaires accrédités venant des quatre coins de l'Amérique du Nord. On trouvera à la plus grande exposition canadienne d'hiver, un vaste assortiment d'antiquités de qualité, de mobilier d'époque jusqu'aux objets les plus insolites et bizarres.

Heures d'ouvertures
Jeudi, 8 décembre 16h—23h
Vendredi, 9 décembre 12h—23h
Samedi, 10 décembre 12h—23h
Dimanche, 11 décembre 12h—18h
Admission: $2.50 (enfants 75¢)



MARTELL, LE COGNAC LE PLUS VENDU EN FRANCE
Martell

ÉDUCATION DES ADULTES
HIVER 78
COURS DU SOIR ET DE JOUR

119 COURS OFFERTS

ADMINISTRATION	27 cours
INFORMATIQUE	11 cours
SECRÉTARIAT	15 cours
SCIENCES	24 cours
SCIENCES HUMAINES	33 cours
ARTS ET LETTRES	13 cours
LANGUES	16 cours

POUR OBTENIR L'OFFRE DE COURS TÉLÉPHONEZ À 376-6310

... MAIS AUSSI ...

LE CENTRE DE RÉFÉRENCES ET D'INFORMATION
À votre service pour de l'aide pédagogique, Suzanne Payette et Gilles Lavoie vous aideront à trouver réponses à vos questions.

INSCRIPTIONS 5 au 19 décembre
4 au 13 janvier

DÉBUT DES COURS: 1er février

Les pièces requises pour l'ouverture du dossier sont les bulletins, le certificat de naissance et une photo.

Éducation des Adultes
CEGEP Rosemont,
6400, 16e Avenue,
Rosemont, Montréal
376-6310

LE CEGEP, ÇA VOUS APPARTIENT AUSSI...

Assurance-auto: le Barreau s'élève contre la guillotine

Le Barreau du Québec s'est élevé hier contre l'intention du gouvernement d'imposer la guillotine pour mettre fin au débat sur la réforme de l'assurance-automobile.

Le bâtonnier, Me Viateur Bergeron, a déclaré hier qu'en agissant de cette façon, le gouvernement allait "imposer à la population, d'une façon antidémocratique, une loi antidémocratique".

Le recours à la guillotine, a-t-il souligné, est dans tous les cas détestable, quelles que soient les raisons invoquées par un gouvernement.

Dans le cas actuel, a-t-il expliqué, le gouvernement prétexte que l'opposition veut retarder à tout prix l'adoption du projet de loi 67. Les gouvernements devraient apprendre qu'un front commun d'opposition politique traduit généralement une opposition très importante dans la population, a dit Me Bergeron.

Le Barreau du Québec réclame donc un moratoire sur la réforme de l'assurance-automobile, réforme, dit-il, que le gouvernement ne doit pas adopter à la vapeur comme c'est l'habitude avant l'ajournement de Noël.

Ce moratoire pourrait être accompagné de l'instauration de mesures de sécurité routières sévères. "Que la Régie de l'assurance-automobile profite de ce moratoire, a souligné Me Bergeron, pour évaluer les conséquences précises de la réforme projetée et préparer les étapes nécessaires d'une véritable réforme, selon les besoins de la population."

Le bâtonnier estime qu'une réforme aussi fondamentale que l'abolition du droit de recours aux tribunaux, comme le prévoit la loi 67, ne peut être faite rapidement et être sujette au baillon.



Me Viateur Bergeron, bâtonnier du Québec

CONSERVATOIRE LASSALLE
Enseignement de culture personnelle
Permis 749569
COURS DU SOIR
POUR ADULTES
LUNDI ET MERCREDI, 19 HEURES
ART ORATOIRE
SEMESTRE D'HIVER
DÉBUT DES COURS
9 JANVIER
1290, RUE SAINT-DENIS, 8e ÉTAGE
RENSEIGNEMENTS: **288-4034**

ITALIEN
COURS DE LANGUE
ET DE CIVILISATION
COURS D'ART
DU 9 JANVIER 1978
INSTITUT CULTUREL ITALIEN
1200 rue McGregor
Tél. 849-3473

GOETHE INSTITUT MONTRÉAL
COURS D'ALLEMAND
à partir du 4/5 janvier 1978
- COURS DE LANGUE
- COURS DE CONVERSATION
- COURS DE LECTURE
- COURS SPÉCIALISÉ

Inscriptions:
Jusqu'au 6 janvier 1978
Place Bonaventure
Entrée LaGauchetière & Université
Renseignements: 866-1081

Livre vert sur l'éducation: un sommet en mars

QUEBEC — A l'issue d'une rencontre entre le Conseil supérieur de l'éducation et le ministre de l'Education, M. Jacques-Yvan Morin, hier à Québec, le président du Conseil, M. Jean-Marie Beauchemin, a annoncé la tenue d'un "sommet de l'éducation" sur le livre vert de l'enseignement primaire et secondaire, les 9 et 10 mars prochains à Montréal.

Cette décision, a-t-il expliqué dans un communiqué, permettra à tous les organismes intéressés à l'ensemble de l'Education au Québec de participer à la préparation de l'avis que le Conseil présentera sur le Livre vert au ministre de l'Education en juin prochain.

Le ministre a accepté de participer à cette rencontre de consultation qui regroupera les principales associations de parents, d'enseignants et de cadres scolaires et qui constituera un complément aux consultations qui se dérouleront au niveau de chaque institution scolaire.

Caughnawaga: une enfant illégitime exclue du registre

Dans une société en constante évolution, des législations spéciales sont à l'occasion adoptées, pour faire un sort plus équitable aux enfants illégitimes.

Mais certaines dispositions n'en restent pas moins fort dures à leur endroit.

C'est ce qu'a rappelé le juge Samuel Bard, de la Cour supérieure, hier, en rejetant la requête d'une fille-mère de Caughnawaga, qui voulait que son enfant soit incluse dans le registre de la bande iroquoise de cette réserve.

La jeune femme a eu cet enfant avec un certain A.D. qui était lui-même l'enfant illégitime d'un père indien, mais d'une mère qui n'était pas indienne.

Selon la loi des Indiens, il ne peut donc être considéré lui-même comme descendant direct de son père naturel. Il ne peut être enregistré comme tel, et, il va sans dire, sa fille illégitime ne peut pas l'être non plus.

La règle, de dire le tribunal, c'est qu'un enfant illégitime n'a toujours d'autres droits, ici comme en beaucoup d'autres pays, que ceux qui lui sont accordés par exception.

Le principe est rigoureux, a commenté le juge Bard, mais l'illégitimité étant toujours considérée comme contraire à la loi, il repose apparemment sur le désir de maintenir le plus d'ordre possible au sein de la société.

Accusés du vol d'un tableau de $300,000

Deux hommes et une femme ont comparu devant le juge André Chaloux jeudi sous de multiples accusations de conspiration, de vol, de possession illégale de marchandises volées, et de tentative d'extorsion pour un total de $410,000.

Le tout aurait été commis il y a quelques semaines aux dépens d'un résident de Ste-Thérèse-en-Haut, M. Stefane Foumy.

Les trois accusés sont Gérard Hubert, du 4895, rue Berri, Roger Dancoste, qui demeure au 1096-D, rue Wolfe, et Danielle Guilbault, domicilié au même endroit que Gérard Hubert.

Tous sont accusés d'avoir volé pour $400,000 d'articles divers, dont un tableau de $300,000, chez M. Foumy. Ils auraient d'ailleurs été retrouvés en possession de cette peinture, il y a quelques jours seulement.

Lors du cambriolage, ils auraient également tenté d'extorquer une somme de $10,000 en liquide de la victime.

A la requête de la couronne, les trois prévenus ont été gardés aux cellules jusqu'à lundi, alors que s'instruira l'enquête sur cautionnement.

L'APA reçoit une subvention de $45,000

M. Warren Allmand, ministre de la Consommation et des corporations, a annoncé hier à Montréal l'octroi d'une subvention de $45,000 à l'Association pour la protection des automobilistes, l'une des organisations d'aide aux consommateurs les mieux connues au Canada.

La subvention, accordée par le ministère dans le cadre de son programme de subventions d'aide à la consommation, permettra à l'APA de poursuivre ses services d'aide et de représentation des consommateurs.

Traitant principalement de problèmes reliés à la qualité et la sécurité des véhicules automobiles, l'Association a fait beaucoup récemment pour informer les automobilistes canadiens sur le problème de la corrosion. Elle a notamment aidé au développement du code anti-corrosion introduit sur le marché canadien par Consommation et Corporations Canada.

COURS DE LANGUE ANGLAISE
Horaire 1978
Dates des Cours:

Jour	Soir
AUTOMNE:	AUTOMNE:
HIVER: 23 janv.-3 mars 13 mars-21 avril	HIVER: 23 janv.-3 mai
ETE: 1er mai-9 juin 19 juin-28 juillet	ETE: 13 mai-23 août
Lun.-Ven. —6 semaines —90 heures	Lun. et Mer. —15 semaines —90 heures
Matins: 0900-1200 — $225.	1815-2120 — $225.
Après-midis: 1300-1600 — $225.	Journée complète: 0900-1600 — $450.

Pour d'autres renseignements concernant l'examen de placement, veuillez faire votre demande en écrivant au:
CONTINUING EDUCATION
LANGUAGE INSTITUTE
BUREAU DU REGISTRAIRE
2170 rue Bishop, Ste. 203
Montréal, Québec H3G 2E9
université concordia

ou appeler: 879-2865 / 879-8534

ESPAGNOL ITALIEN
UN SOIR PAR SEMAINE
(MARDI OU JEUDI)
20 COURS
À LA POLYVALENTE ÉMILE-NELLIGAN
4750, av. HENRI-JULIEN (près métro Laurier)
DÉBUT DES COURS- 17 ET 19 JANVIER 1978
Autorisés à titre de culture personnelle (soir) par le ministère de l'éducation du Québec
PROFESSEURS COMPÉTENTS - PRIX RAISONNABLES
Depuis 1940, plus de 12,000 personnes ont suivi nos cours. Dès la première année, nos étudiants peuvent se débrouiller.
Pour renseignements, écrivez ou téléphonez à:
L'UNION DES LATINS D'AMÉRIQUE
844-6835 ou 844-2433

L'UNION DES LATINS D'AMÉRIQUE D10-12
59 ouest, rue ST-JACQUES, bureau 203, MONTRÉAL H2Y 1X9
Je désire des renseignements au sujet de vos cours ☐d'espagnol ☐d'italien
aussi votre dépliant et un exemplaire de votre bulletin
NOM ..... TÉL. .....
ADRESSE .....

ÉDUCATION DES ADULTES
Session Hiver 1978
DEC-CEC-AEC
Date limite pour les demandes d'admission - 19 janvier 1978
Cours offerts dans les disciplines suivantes:
- **Sciences et Techniques générales et appliquées**
- **Sciences et Techniques humaines**
- **Arts Plastiques**
- **Lettres**
- **Sciences et Techniques administratives**

Début des cours: 1er février 1978.
Renseignements:
284-7265
Suite A510
255 est, rue Ontario, Montréal

cégep du vieux montréal
directeur du personnel
c.p. 1444, station n,
montréal H2X 3M8

COLLÈGE BOIS-DE-BOULOGNE
collège d'enseignement général et professionnel

COURS DU SOIR: HIVER '78
DATE LIMITE DES INSCRIPTIONS: LE LUNDI 16 JANVIER
DÉBUT DES COURS: ACTIVITÉS SPORTIVES: SEMAINE DU 16 JANVIER
AUTRES ACTIVITÉS: SEMAINE DU 30 JANVIER

COURS GÉNÉRAUX	PROGRAMMES	ACTIVITÉS CULTURELLES	ACTIVITÉS SPORTIVES
ADMINISTRATION ANGLAIS ALLEMAND PHILOSOPHIE SCIENCES HUMAINES SCIENCES PURES SECRÉTARIAT	GESTION DU CRÉDIT COMPTABILITÉ GESTION DE LA CONSTRUCTION INFORMATIQUE MARKETING PERSONNEL PRODUCTION SECRÉTARIAT DE DIRECTION	BATIK DESSIN HAUTE-LAINE HAUTE-LISSE POTERIE CONNAISSANCE DES VINS AMÉNAGEMENT D'INTÉRIEUR POTAGER ET JARDINAGE	CONDITIONNEMENT PHYSIQUE DANSE POUR ENFANTS GOLF KARATE SKI DE FOND TENNIS

PROSPECTUS ET RENSEIGNEMENTS ADDITIONNELS
332-3000 poste 290
ÉDUCATION DES ADULTES
COLLÈGE BOIS-DE-BOULOGNE
10500 AVENUE BOIS-DE-BOULOGNE
MONTRÉAL (ANGLE L'ACADIE ET HENRI-BOURASSA)

FUTURES SECRÉTAIRES
Participez au
SÉMINAIRE CARRIÈRES '77

RENSEIGNEZ-VOUS:
sur les carrières de secrétaires bilingues: juridique — médicale — en tourisme — de direction.

DISCUTEZ:
des conditions d'emploi avec les employeurs.

RENCONTREZ:
des gens sympathiques... nos étudiantes et nos professeurs.

VISITEZ:
Le Collège O'Sullivan, surtout notre centre de simulation.

Date: le 15 décembre à 19h
Des rafraîchissements seront servis

RÉSERVEZ VOTRE PLACE: 866-4622
ET VENEZ ACCOMPAGNÉE

Collège O'Sullivan
1191, rue de la Montagne Montréal, Québec

Uranium: un accord provisoire avec la CEE

BRUXELLES (CP) — Le ministre des Affaires extérieures, M. Don Jamieson, a conclu hier avec la Communauté européenne un accord provisoire qui permettra au Canada de reprendre ses livraisons d'uranium vers les pays membres de la CEE.

M. Jamieson et le commissaire européen aux affaires énergétiques, M. Guido Brunner, ont précisé après une réunion de trois heures qu'il ne restait plus qu'à rédiger un projet d'accord que M. Jamieson pourra rapporter à Ottawa aujourd'hui.

Ce document fera l'objet d'un examen par le gouvernement canadien et de la part du conseil des ministres de la CEE. M. Jamieson ne voit aucune raison pour que les livraisons que le Canada a suspendues en janvier ne reprennent pas si les conditions énoncées dans cet accord de principe obtiennent l'accord des deux parties.

Le Canada avait ordonné la suspension des livraisons d'uranium au début de l'année parce qu'il avait de bonnes raisons de croire que les garanties données par la CEE quant à l'affectation de l'uranium importé n'étaient pas respectées.

De part et d'autre, on n'a publié aucune précision sur l'accord qui est intervenu hier, mais on a laissé entendre que le Canada insiste toujours pour qu'aucun uranium de provenance canadienne ne serve à la fabrication d'armes nucléaires.

J. Jamieson a déclaré que l'accord d'hier s'inspirait largement de la formule qu'avaient élaborée en juillet M. Trudeau et le chancelier Schmidt lors de la visite de ce dernier au Canada.

L'immigration a diminué de 19.3% au pays

OTTAWA (CP) — Le Canada a reçu 19.3% moins d'immigrants en 1976-77 que durant la période correspondante l'année précédente, mais le nombre de nouveaux venus n'a pas tellement varié au Québec et en Nouvelle-Ecosse.

Durant cette période, le Canada a accueilli 142,627 immigrants en comparaison de 176,792 durant 1975-76 et de 216,611 en 1974-75. La baisse la moins importante a été accusée en Nouvelle-Ecosse, qui a reçu 1,997 immigrants, en comparaison de 1,980 l'année précédente, et au Québec, où 27,889 immigrants sont venus grossir la population, alors que l'année précédente 28,204 avaient été accueillis.

C'est en Ontario, destination de 68,482 immigrants l'an dernier, qu'on a connu la diminution la plus importante: 90,247 immigrants avaient choisi de s'y installer l'année précédente.

Le document de Statistique Canada faisant état de ces chiffres signale que du milliard de dollars inscrits au chapitre des dépenses du ministère de l'Immigration, $54 millions ont été affectés aux services de l'immigration, qui ont cherché surtout à recruter des immigrants francophones au Canada et d'abord au Québec.

Ces efforts de recrutement se sont traduits par des campagnes de publicité en France et en Belgique, au coût de $340,000, campagnes qui ont été mises sur pied par le gouvernement "en reconnaissance de l'impact de l'immigration sur l'unité nationale et sur les besoins culturels du Québec".

Toutes les mesures nécessaires ont été prises pour créer de nouveaux emplois au Québec pour les immigrants francophones potentiels et le ministère en a encouragé plusieurs à s'établir au Québec. Soixante-quinze pour cent des réfugiés vietnamiens qui sont arrivés au Canada à cette époque ont choisi le Québec, ainsi que 67% des plus de 9,000 Libanais qui sont arrivés au Canada durant cette période.

Cette baisse de l'immigration, explique Statistique Canada, a réduit de 4.5% les coûts des opérations du ministère outre-mer. Les bureaux de visas du gouvernement ont été fermés à la Nouvelle-Orléans, à Hambourg et à Berlin, tandis que d'autres étaient ouverts à Bridgetown, à la Barbade et à Pretoria, en Afrique du Sud en prévision d'une demande accrue dans ces régions.

Le service de l'immigration a établi des contrôles plus sévères sur l'entrée des visiteurs, des étudiants et de la main-d'oeuvre temporaire et a mis l'accent sur le contrôle de l'entrée au Canada d'un nombre toujours croissant de personnes cherchant à immigrer ici par des moyens frauduleux.

Statistique Canada ne décrit cependant qu'une seule des mesures appliquées: l'émission pour la main-d'oeuvre temporaire venant de l'étranger d'un numéro spécial d'assurance sociale visant à empêcher les fraudes à la Commission d'assurance-chômage.

C'est au Québec que les services d'immigration ont dépensé le plus d'argent, $292,893; $270,379 en Ontario; $109,858 en Colombie-Britannique et $54,752 en Alberta, en comparaison de $2,661 au Yukon, $11,194 à l'île du Prince-Edouard et $48,087 à Terre-Neuve.

Le rapport de Statistique Canada signale que durant cette période, les Centres de main-d'oeuvre du Canada ont trouvé des emplois à un million de personnes, emplois dont la durée parfois n'était que de quelques heures. Quatre millions de personnes se sont présentées à ces mêmes bureaux pour y demander du travail.

L'Outaouais perdrait "du terrain"

OTTAWA (PC) — Une étude approfondie sur l'occupation des terres dans la région de l'Outaouais démontre que la population de cette région est dépossédée de ses terres à bon potentiel et, qu'à toutes fins utiles, elle perd le contrôle sur l'aménagement de son territoire.

Le Conseil régional de développement économique de l'Outaouais (CRDO) a rendu public hier un rapport qui établit que la propriété publique et privée appartient encore majoritairement aux Québécois, mais que par contre les propriétés des non-résidents et du fédéral occupent des situations stratégiques.

Le CRDO, un organisme autonome qui relève de l'Office de planification et de développement du Québec, (OPDQ), a dressé un bilan des possessions (propriétés de 10 acres et plus) qui, fait important, ne comprennent pas les villes mais seulement le territoire rural.

Les résultats de cette étude sont les suivants: les Québécois possèdent 41.1 pour cent du domaine privé, les Ontariens 6.1 pour cent et les autres moins de 1 pour cent.

Pour ce qui est des terres publiques, les ministères québécois possèdent 45.9 pour cent de l'ensemble des terres et le fédéral 2.6 pour cent seulement alors que les cas-problèmes se limitent à 3.5 pour cent.

L'ensemble composé des propriétés fédérales et privées totalise une superficie de 1,903,600 acres; 5 pour cent de cette superficie appartient au gouvernement fédéral ou relève de sa juridiction, alors que 14 pour cent appartient à des non-résidents.

Le CRDO fait ressortir cependant qu'il s'agit d'une vision tronquée des choses puisque les propriétés publiques québécoises se situent en territoire marginal, alors que les propriétés privées des non-résidents et du fédéral ont une situation stratégique qui leur confère une importance primordiale.

Le directeur général du CRDO, M. Yves Pinard, a expliqué au cours d'une conférence de presse que bien que les Québécois possèdent les trois quart des terres, "ils sont dépossédés, ils perdent le contrôle et se retrouvent dans un cas de soumission en terme d'aménagement."

Signalons que le rapport intitulé "A qui appartient l'Outaouais?" comporte un chapitre sur les terres publiques fédérales. On y fait remarquer que le gouvernement canadien est propriétaire de plusieurs sites dans la région métropolitaine de Hull: 76,500 acres sont possédés par le fédéral, soit 2 pour cent du territoire municipalisé.

La Commission de la Capitale Nationale (CCN), un organisme fédéral, possède 76,000 acres, soit 13 pour cent du territoire de la Communauté régionale de l'Outaouais. Le CRDO soutient que la stratégie de la CCN est d'influencer l'aménagement du territoire. Le rapport signale également que la Société centrale d'hypothèque et de logement est le plus grand propriétaire de logements de la région.

Le ministre des Travaux Publics du Québec, Mme Jocelyne Ouellette, député de Hull, assistait hier à cette conférence de presse du CRDO. On sait que Mme Ouellette a accusé cette semaine le gouvernement fédéral d'avoir procédé à l'achat massif de terrains dans la région de Hull depuis un an, ce qui devait être démenti par le ministre des Affaires urbaines, M. André Ouellet.

Elle a affirmé à la suite de la publication de ce rapport que cela confirme bien que le fédéral a conçu il y a quelques années "un plan machiavélique pour prendre le contrôle du territoire québécois dans la région, si bien que nous serons pris dans un étau au niveau de l'aménagement".

Mme Ouellette a ajouté qu'elle maintenait ses accusations à l'endroit du fédéral et de la CCN et qu'elle se faisait fort de soumettre ce rapport au ministre de l'Aménagement du Québec, M. Jacques Léonard.

Le ministre a également signalé qu'un comité interministériel étudiait actuellement toute cette question et qu'il devrait faire des recommandations. Interrogé sur la date de la publication du rapport de ce comité des ministres, elle a répondu: "Ça ne tardera pas".

Problèmes d'entreposage ?

Automobile, tente-roulotte, motocyclette, motoneige, matériel divers etc...

Le Parc olympique met à votre disposition une aire de stationnement totalisant 81,225 pieds carrés destinée à l'entreposage.

Cet endroit clôturé vous offre espace et sécurité.

Pour $25 par mois, vous disposez d'une surface qui se prête à tout genre de véhicule. Pour ce qui est de tout autre matériel, nous donnons les renseignements sur demande.

Les procédures sont très simples: téléphonez au 252-4665. Le bureau reste ouvert tous les jours de 9 heures à 17 heures. Une fois le tout entreposé, un contrat est passé entre le locataire et la R.I.O. Veuillez noter qu'une journée de préavis nous est nécessaire.

En toute saison, il faut savoir où s'arrêter... et entreposer.

Si vous partez en vacances, c'est l'endroit idéal pour garer votre voiture.

Régie des Installations Olympiques

EATON



Offrez des paniers de Noël de la Boutique du gourmet

15⁰⁰ à 50⁰⁰

Une idée-cadeau des plus suaves. Les paniers du gourmet Eaton font des présents de première classe. Ils comprennent: soupes, légumes, confiture, miel, biscottes, noix, thé et autres gâteries. Tous les articles ne se trouvent pas dans tous les paniers.

Téléphonez **842-9331,** poste 361, 632, 289 ou 362 - ou venez à la **Boutique du gourmet,** le rendez-vous des fines gueules (rez-de-chaussée), 379 et à ou par Anjou, Pointe-Claire, Cavendish, Laval, Sherbrooke, Ottawa, 214. Utilisez votre carte-comptable Eaton.

Un vin NOUVEAU, du Pays de l'Hérault

Domaine de la VALMALE

Un vin rouge et sec, du pays du soleil, c'est MEILLEUR



S.A.Q. 626-E
BTLE. $2.60



gilbert gagnon, vins et spiritueux inc., représentant promotionnel

"C'est surtout en matière d'amour qu'il faut éviter le ton dogmatique."
CHARLES FOURIER

Pascal Bruckner
Alain Finkielkraut

Le nouveau désordre amoureux

Collection Fiction & Cie
320 pages **$13.95**



SEUIL

«LOGIQUEMENT»

À compter du 4 décembre, la condition d'admissibilité aux prestations d'assurance-chômage variera de 10 à 14 semaines, selon le taux de chômage de votre région.

Le droit aux prestations d'assurance-chômage est désormais fondé sur la difficulté éprouvée par un prestataire à se trouver et à conserver un emploi dans la région où il habite.

C'est logique! Par exemple, un prestataire qui habite une région où il lui est difficile de trouver un nouvel emploi à cause du taux de chômage, devra avoir accumulé seulement 10 semaines d'emploi assurable pour avoir droit aux prestations. Par contre, pour le prestataire d'une région plus favorisée, on pourra exiger jusqu'à 14 semaines d'emploi assurable pour toucher des prestations.

Les prestataires actuels ne sont pas touchés par ces changements.

Le Canada compte actuellement 16 régions économiques aux fins de l'assurance-chômage. Le nombre de semaines d'emploi assurable donnant droit aux prestations sera déterminé d'après le taux de chômage de chacune de ces régions. Il sera plus tard calculé pour 54 régions économiques, ce qui permettra d'évaluer plus exactement encore les conditions d'emploi pour les prestataires.

Dans une région où le taux de chômage est élevé, il est plus difficile pour une personne sans travail de trouver et de conserver un emploi. Avec la nouvelle loi, l'accès aux prestations d'assurance-chômage doit lui être rendu plus facile.

L'Assurance-chômage du Canada:
pour ceux qui cherchent à travailler

Emploi et Immigration Canada
Bud Cullen
Ministre

Employment and Immigration Canada
Bud Cullen
Minister

créée par la fusion de la Commission d'assurance-chômage et du ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration.

Un complot aurait été déjoué par Hugo Banzer

LA PAZ (AP) — Les autorités boliviennes ont annoncé hier avoir déjoué un complot fomenté par des civils et des militaires dans le but de renverser le régime du président Hugo Banzer, au pouvoir depuis six ans dans le pays.

Un porte-parole officiel a déclaré qu'en dépit de ce complot, "le gouvernement des forces armées maintient sa décision irrévocable de constitutionnaliser le pays grâce à des élections organisées le 9 juillet prochain". Il a également affirmé que le général Banzer "maintient sa décision irrévocable de ne pas être candidat à la présidence" lors de la consultation.

La déclaration officielle est intervenue peu après que l'on eut appris que deux personnes avaient tenté de s'attaquer à l'avion particulier du président à Santa Cruz, dans le sud du pays. Selon des sources proches du gouvernement, un certain nombre de civils et de militaires ont été appréhendés au cours de ces dernières 24 heures.

Parmi eux pourrait figurer, d'après des journalistes, le colonel Jorge Echazu, qui commande La Tarapaca, l'un des principaux régiments blindés boliviens stationné à une vingtaine de kilomètres de La Paz. Des chars appartenant à ce régiment avaient pris position dans les rues de la capitale au mois de juillet 1974 pour tenter de provoquer la chute du président Banzer, mais la tentative avait avorté.

Dans les milieux autorisés, on affirme que le complot contre le régime visait à empêcher le retour à la démocratie dans le pays. Aucun signe de mouvements de troupes n'était visible dans la capitale, où le calme continuait à régner hier.

Les électeurs australiens devraient donner une majorité réduite à Fraser

CANBERRA (Reuter) — Quelque 8.5 millions d'Australiens se rendent aujourd'hui aux urnes pour participer à des élections générales anticipées. Selon les sondages, le premier ministre sortant, M. Malcolm Fraser, est assuré de conserver le pouvoir, mais avec une majorité considérablement amoindrie.

Au terme d'une campagne marquée, trois semaines durant, par de vives attaques de caractère personnel, les deux principaux adversaires (la coalition conservatrice de M. Fraser et les travaillistes de M. Gough Whitlam) ne sont séparés que par quelques points. Toutefois, la décision finale pourrait bien dépendre d'une petite formation centriste issue du parti libéral et revendiquant moins de 7,000 adhérents. Jouant les trouble-fête sur l'échiquier politique, le parti des démocrates australiens a été fondé en mars dernier par M. Donald Chipp, ancien ministre libéral partisan d'un "nettoyage en profondeur" de la vie politique nationale. Cet homme de cinquante-deux ans, qui affirme "haïr le socialisme", n'épargne pas pour autant ses critiques à l'encontre de M. Fraser, dont il dénonce le style autocratique de gouvernement.

Les démocrates australiens, appelés aussi familièrement "chippocrates", ont tout à la fois étonné et effrayé les amis de MM. Fraser et Whitlam en remportant d'importants succès lors de récentes consultations à l'échelon local et national. Quant aux sondages, ils leur attribuent de 10 à 15 pour cent des voix aux élections ainsi qu'un rôle-charnière dans des circonscriptions-clés.

Les observateurs estiment généralement que M. Fraser restera à la tête du gouvernement pour une nouvelle période de trois ans mais avec une majorité (55 sièges lors de son arrivée au pouvoir après la décision de sir John Kerr, gouverneur général, de dissoudre le cabinet Whitlam) réduite, compris entre 16 et 40 sièges au sein de la Chambre des représentants (Chambre basse).

Les chances d'un retour au pouvoir des travaillistes se sont amenuisées dans la dernière semaine de la campagne après la démission forcée du trésorier fédéral du parti, M. Phillip Lynch, impliqué dans une affaire de spéculation foncière. M. Whitlam, qui reconnaît mener pour la dernière fois les travaillistes à la bataille électorale en qualité de chef du parti, se raccroche pour sa part à l'espoir de réussir un spectaculaire retour politique avec l'aide des "chippocrates".

Les démocrates australiens présentent une liste complète de candidats aux élections sénatoriales, où 34 des 64 sièges seront renouvelés aujourd'hui. Compte-tenu de la complexité du système de représentation proportionnelle propre aux élections sénatoriales, il est vraisemblable que la formation de M. Chipp remportera jusqu'à quatre sièges, soit suffisamment pour faire pencher la balance au sein de la Chambre haute, qui dispose d'un droit de veto sur une grande partie des projets du gouvernement.

Des candidats démocrates australiens sont également présents dans 121 des 124 circonscriptions où le siège de représentants à la Chambre (au sein de laquelle le parti majoritaire sera chargé de former le nouveau cabinet) est en jeu.

Le système veut que chaque électeur (la participation électorale est obligatoire en Australie) inscrive sur son bulletin le nom de tous les candidats à la Chambre basse par ordre de préférence. Le parti travailliste a pour sa part invité ses électeurs à se prononcer en deuxième position en faveur des démocrates australiens.

Des "progrès" entre Smith et les modérés

SALISBURY (Reuter) — Les conversations entre le premier ministre rhodésien, M. Ian Smith, et les nationalistes modérés ont repris hier à Salisbury.

Elles ont permis de faire "des progrès" et les protagonistes sont convenus de se retrouver le 12 décembre, précise un communiqué publié à l'issue d'une séance de plus de deux heures. Les discussions ont été centrées principalement sur la question du suffrage universel et les garanties que M. Smith réclame en échange de sa concession sur le principe "un homme, une voix".

Participent aux négociations, le Conseil national africain (ANC) du pasteur Ndabaningi Sithole, l'Organisation du peuple uni du Zimbabwe (ZUPO) du chef Jeremiah Chirau et l'ANC dit unifié de Mgr Abel Muzorewa, qui avait boycotté la séance d'ouverture, il y a huit jours, pour protester contre les raids rhodésiens au Mozambique.

Le Front patriotique de MM. Robert Mugabe et Joshua Nkomo, qui représente les maquisards, en est exclu.

M. Smith croit, il l'a déclaré dans une interview, qu'il y a "plus de 50 pour cent de chances" que M. Nkomo revienne en Rhodésie. Un porte-parole du Front a cependant assuré qu'il n'était pas question que M. Nkomo retourne en Rhodésie participer aux "soi-disant conversations sur un règlement interne."

Par ailleurs, au Mozambique, le gouverneur de la province de Tete a accusé jeudi les parachutistes rhodésiens d'avoir empoisonner des récoltes stockées dans cette région limitrophe de la Rhodésie.

M. Antonio Thai a précisé aux journalistes que cette opération a été découverte avant d'avoir pu faire de victimes parmi la population. Elle remonte à deux mois lors d'un raid nocturne de l'armée rhodésienne en territoire mozambicain.

Soares convie l'opposition à de nouvelles conversations

LISBONE — (d'après Reuter et AFP) — Le parti socialiste portugais a annoncé son intention de convier les partis d'opposition à de nouvelles consultations séparées la semaine prochaine, afin de tenter de sortir de la crise politique du Portugal.

Dans un communiqué, le parti accuse les communistes d'avoir formé une alliance de facto avec les partis conservateurs à un moment où l'extrême-droite affichait une arrogance grandissante.

Le vote des communistes contre l'ancien premier ministre Mario Soares a en effet précipité la chute de ce dernier jeudi.

Le communiqué souligne que le gouvernement sortant a présenté un programme concret visant à triompher de la crise économique et sociale. Maintenant que le gouvernement est battu, "il appartient aux partis d'opposition de trouver une issue," ajoute-t-il.

De l'avis des observateurs, cette tentative apparente pour trouver un nouveau consensus sur les problèmes fondamentaux a probablement été inspirée par le président Ramahlo Eanes.

Ce dernier a souvent demandé aux partis d'enterrer leurs différends et se mettre d'accord sur un programme de salut national.

Le président Eanes a présidé dans l'après-midi une très importante réunion du Conseil de la révolution qui doit lui donner son avis sur l'issue de la crise. On remarque qu'au sein du Conseil le poids de la gauche l'emporte sur celui de la droite mais que ce sont en définitive "les hommes du président", tout aussi difficiles à définir que lui-même, qui feront pencher la balance.

Après les consultations intervenues hier, il apparaît improbable de parvenir à sortir de l'impasse sans faire de nouveau appel au parti socialiste. L'hypothèse d'un gouvernement de techniciens formé à l'initiative du président ne pouvant être envisagée qu'en dernier recours.

L'adieu de M. Mario Soares pourrait n'être qu'un "au revoir". Théoriquement, le président peut inviter le second parti portugais, le PSD, à former un gouvernement en présentant son président en exercice M. Sousa Franco. Mais celui-ci a déjà écarté l'hypothèse d'un nouveau gouvernement minoritaire et la situation n'est pas claire au sein de ce parti, dont M. Francisco Sa Carneiro reste le président "en réserve".

Comme le président Eanes doit partir lundi pour plusieurs jours en visite officielle en Allemagne fédérale, il doit aller vite et il n'est pas impossible qu'il fasse appel à nouveau demain à M. Soares.

Dans ce cas, on se retrouverait au point de départ, c'est-à-dire à la recherche d'une plate-forme d'entente. Tous les leaders des partis ont souligné que cette entente était prioritaire. Mais entente avec qui? Le PSD maintient son exclusivité à l'égard du PC, tandis que le CDS, plus souple, admet des "accords ponctuels" avec les communistes.

Cette période de réflexion et de clarification est bien brève pour sortir de la crise mais, à moins d'élections anticipées, les partis sont condamnés à s'entendre. Le Porgugal au bord de l'abîme financier, ne peut se permettre, comme les Pays-Bas, de rester plusieurs mois sans gouvernement.

Des dauphins kamikazes ?

NEW YORK (AFP) — Les dauphins seront probablement les "kamikazes" des prochaines guerres.

On savait, depuis quelque temps, que la CIA (services de renseignements américains) et la marine américaine entraînaient secrètement des dauphins à tuer des plongeurs et à transporter des armes sous-marines redoutables.

L'affaire a rebondi au début de décembre à la suite de nouvelles révélations d'un savant, M. Michael Greenwood, qui affirme avoir été limogé en 1972 par la marine américaine pour avoir dénoncé l'utilisation de dauphins pour des missions-suicide. Les Etats-Unis ont, selon lui, vendu récemment plusieurs de ces mammifères "militaires" à des pays latino-américains.

Au siège de la CIA, on déclare tout ignorer d'un tel marché sans pourtant démentir formellement les affirmations de M. Greenwood.

Selon des estimations officieuses, la marine américaine a dépensé près de 25 millions de dollars depuis 1967 pour apprendre à des dauphins et à des lions de mer à s'attaquer à l'homme.

Il existe aux Etats-Unis deux centres d'entraînement de dauphins à des fins militaires. L'un, contrôlé par la CIA, à Key-West en Floride, et l'autre à Kaneohe Bay, dans l'archipel des Iles Hawaii, où la marine maintient une base.

M. Greenwood sait de quoi il parle. Il a lui-même travaillé dix ans dans ces deux centres où il a vu des dauphins entraînés à détecter des hommes-grenouilles ennemis. La marine a d'ailleurs reconnu que ces animaux avaient été employés au Vietnam en 1970 dans la baie de Cam Ranh.

La marine américaine a également utilisé ces animaux d'une intelligence supérieure pour repérer des sous-marins et autres bâtiments de la marine soviétique dans le port de La Havane.

La marine et la CIA ont même tenté de faire ramener à la surface par des dauphins une bombe nucléaire lâchée accidentellement en 1966 par un avion de l'aéronavale au large de l'île de Porto Rico, dans la mer des Caraïbes. Cette opération n'a toutefois jamais été confirmée par les autorités militaires.

M. Greenwood qui enseigne aujourd'hui à l'université d'Etat de Moorehead, dans le Minnesota, estime que certaines missions confiées à ces dauphins sont d'une cruauté inadmissible.

C'est ainsi que, le dos couvert d'explosifs, ces dauphins transformés en "kamikazes" sont dirigés comme des torpilles sur des bateaux ennemis. Une autre trouvaille consiste à monter sur le bec de ces mammifères une cartouche d'air comprimé. Injecté dans le corps d'un homme-grenouille, le gaz provoque l'expulsion du gros intestin par le rectum et la dilatation de l'estomac qui se gonfle au point de ressortir par la bouche. M. Greenwood a vu ce procédé utilisé contre des requins.

Les révélations de M. Greenwood ont choqué de nombreux Américains pour qui le dauphin est un ami de l'homme à l'adresse surprenante, et dont les acrobaties émerveillent enfants et adultes dans les parcs de loisirs de Floride et de Californie.

M. Greenwood n'est pas le seul chercheur américain à prendre la défense des dauphins. Pour le Dr. John Lilly, grand spécialiste de l'étude des cétacés, les dauphins sont beaucoup plus intelligents que l'homme et ont beaucoup à lui apprendre.

Selon lui, des ordinateurs portatifs seraient à présent capables de traduire le langage humain à la vitesse des fréquences ulstrasoniques utilisées par les dauphins pour communiquer entre eux. Les ordinateurs devraient également pouvoir opérer dans le sens inverse en clarifiant ce que les dauphins ont à dire à l'homme.

L'indignation des savants n'a guère ému la marine américaine où l'on fait remarquer que des chiens sont bien utilisés quotidiennement dans des missions dangereuses par la police et l'armée.

D'ailleurs, d'autres pays, dont notamment la France et l'Union soviétique, se sont, selon les experts, également intéressés à l'utilisation des dauphins à des fins militaires.

Skiez donc en montagne pour faire changement !
Montez, montez au Mont Tremblant Lodge
Semaines de ski à 100 de rabais ! 20 p.
- Remise de 20 p. 100 pendant les semaines des 11 et 18 décembre 1977, 8, 15, 22 et 29 janvier 1978.
- Skis fournis sans frais supplémentaires.
- 22 heures de cours à notre fameuse école de ski.
- Utilisation illimitée des monte-pentes pendant les sept jours.
- La semaine comprend: chambre pour six nuits, 18 repas et tous les divertissements après-ski.

Appeler ou écrire à: Mont Tremblant Lodge, Mont-Tremblant (Québec) J0T 1Z0. Tél.: (819) 425-2711. A Montréal: (514) 861-6165.

Permis du Québec
Splendeurs de l'Orient
Départs en 1978: 9 avril, 21 mai, 9 juillet, 6 août, 10 sept. et 22 oct.
Le maximum de qualité, 6 départs annuels.
24 jours $2519 CPAir
Le prochain départ sera notre 26ième de ces superbes voyages avec CP Air
VOYAGES TRAVELAIDE LTÉE
861-7272 273-7755 845-8225
Renseignements à tous les bureaux officiels identifiés par l'emblème Travelaide.

FORMATION PROFESSIONNELLE EN INFORMATIQUE
PAR CONTROL DATA
(Fabricant des plus puissants ordinateurs au monde)
Choix de cours intensifs
- Programmation — Cours niveau collégial — Informatique — Programme, 420.00 durée: 9 mois.
- Technicien d'ordinateur — Cours niveau collégial — Electronique — Durée: 9 mois
- Opérateur d'ordinateur — Cours professionnel niveau secondaire, durée 3 mois
- Keypunch cours professionnel niveau secondaire, durée 2 mois.
- Langage de programmation — Cobol, R.P.G. II, Fortrand, etc.

SÉANCE D'INFORMATION SANS FRAIS NI OBLIGATION
LUNDI 12 DÉC. à 19 h 30
FILMS - DÉMONSTRATION
TEST D'APTITUDE



Ministère de l'Education permis #749747
INSTITUT CONTROL DATA
Service de formation de control data canada ltée.
2020 rue University
suite 1600
Montréal, Québec H3A 2A5
284-8484
CONTROL DATA
PRÊTS ÉTUDIANTS DISPONIBLES
AVANT DE CHOISIR UN DENTRE DE FORMATION
- Regardez autour
- Comparez les différentes écoles
- Obtenez tous les renseignements
- Ne vous inscrivez pas à votre première visite.

À tous nos clients et amis qui n'ont pu se rendre à notre magasin du 1700, Berri, Palais du Commerce
Tricofil
Offre toujours les mêmes aubaines et même plus . . .
Pour vos cadeaux de Noël
Nappes paysannes...
à compter de $10.
Couvertures de laine...
De $10. à $17.
Tricots et tissés...
De $8.50 à $20.
Robes d'intérieur,
hommes et femmes
en ratine de velours
PRIX RÉGULIER $45
EN VENTE À $35.
Tricofil c'est chaud au corps comme c'est chaud au
Tricofil
Deux magasins !
55, rue Castonguay St-Jérôme
1700, rue Berri Montréal

Phillips Montréal
Ameublement de style Victorien, Epoque Edouard, Contemporain, incluant armoires à porcelaine, pupitres, tables en chêne avec feuilles en relief, tables, chaises, penderies, lits, TV- noir et blanc. Articles de cuivre, verrerie, poterie, articles ornementaux, tables et chaises de cuisine, plusieurs accessoires ménagers et quelques meubles de bureau.
MARDI, 13 DÉCEMBRE À 9:45 A.M.
INSPECTION: lundi 12 décembre (9 a.m. - 5 p.m.)
480 St-François Xavier Montréal Québec H2Y 2T4 Tél: (514) 842-1803
INTERNATIONAL FINE ART AUCTIONEERS & APPRAISERS
COMMISSAIRES-PRISEURS INTERNATIONAUX



CSCE: les neutres présentent un projet de document final

BELGRADE AFP) — Sept pays neutres ou non alignés ont présenté hier à la conférence de Belgrade un projet de document partiel de clôture de la réunion des "trente-cinq" de la CSCE, qui se tient actuellement dans la capitale yougoslave.

Selon le projet, émanant de l'Autriche, de Chypre, de la Finlande, du Liechtenstein, de la Suède, de la Suisse et de la Yougoslavie, "les Etats participants réaffirment que le respect, par la totalité d'entre eux, des droits de l'homme et des libertés fondamentales, sous tous leurs aspects, est indispensable pour parvenir à une amélioration sensible de leurs relations mutuelles".

Le document, bâti sur les trois premières parties du schéma présenté la semaine précédente par la France, souligne également que "gouvernements, organisations, institutions et personnes ont tous un rôle particulier et positif à jouer si l'on veut tirer pleinement profit des multiples bienfaits de la coopération". Les trente-cinq pays de la CSCE déplorent également, d'après ce projet "qu'aucun résultat substantiel n'ait été obtenu en matière de désarmement".

Le projet des neutres et non alignés a été accueilli favorablement par l'ambassadeur belge, M. Jacques Graeffe, qui parlait au nom des Neuf. Les Français et les Allemands de l'Ouest ont tenu à ce propos à apporter leur soutien chaleureux à cette initiative: "Il s'agit d'un pas en avant utile et hautement nécessaire", a notamment déclaré l'ambassadeur de RFA, M. Per Fischer.

Chez les délégués des pays de l'Est, le projet a été accueilli "avec intérêt". L'ambassadeur de Malte, M. Victor Gauci, de son côté, tout en manifestant de la sympathie pour ce projet, a exprimé son mécontentement devant "l'indifférence" avec laquelle sont traités, selon lui, les problèmes de la Méditerranée. Il a présenté à cette occasion une proposition tendant à prévoir, dans le document final, la création d'un "comité permanent sur la sécurité et la coopération en méditerranée et dont le siège sera situé à Malte". M. Gauci a alors menacé de ne plus apporter son soutien aux travaux de la CSCE, si des progrès n'étaient pas enregistrés dans les domaines de la sécurité et de la coopération en Méditerranée.

D'autre part, Américains et Soviétiques ont défendu hier, chacun à leur manière, à Belgrade la cause des droits de l'homme, dont on devait célébrer le lendemain la journée mondiale.

L'ambassadeur Arthur Goldberg, dans une intervention mesurée, a déploré les "graves violations des droits de l'homme et des libertés fondamentales, y compris la liberté de pensée, de conscience et de religion, dans certains pays de l'Est", sans toutefois citer nommément ces pays. Reconnaissant que les droits de l'homme ne sont pas pleinement respectés aux Etats-Unis même, M. Goldberg a déclaré qu'un "effort sincère" est accompli pour y parvenir.

"Nous voudrions espérer, a-t-il ajouté, que d'autres pays, dans le même esprit, vérifieraient si le droit à l'éducation religieuse est réellement appliqué, si les croyants peuvent librement pratiquer leur foi, si les possibilités de libres associations de croyants pour célébrer leur foi sont respectées dans les faits comme dans les paroles. C'est un fait que dans certains pays de l'Europe de l'Est, ces conditions ne sont pas réalisées".

De son côté, le délégué soviétique, M. Youli Vorontzov a stigmatisé les atteintes, dans les pays occidentaux, au droit au travail. Il a évoqué l'existence d'une "armée de millions de chômeurs", les menaces que font peser sur la vie de l'individu la course aux armements, et la discrimination dont sont victimes les femmes dans leur travail. M. Vorontzov a également dénoncé la pratique d'écoutes téléphoniques et le monopole de presse de "petits rois de journaux". Enfin, il a condamné le fascisme, le néo-nazisme et l'apartheid au Chili, en Afrique du Sud, en Rhodésie et en Corée du Sud.

Amérique latine: dégradation des droits de l'homme, selon Washington

BRUXELLES (d'après AP et AFP) — Les Etats-Unis viennent de faire part aux neuf pays membres de la Communauté européenne de leurs vives inquiétudes quant à la dégradation de la situation des droits de l'homme en Amérique latine.

D'après des sources diplomatiques, des experts américains accompagnant la délégation des Etats-Unis qui participe à la réunion des ministres des Affaires étrangères de l'OTAN ont discuté avec les Européens du contenu de la dernière analyse de l'administration Carter sur l'évolution de la situation politique en Amérique du Sud.

D'après cette analyse, la situation en Argentine pourrait se dégrader à un point tel que la répression dépasserait en gravité ce qui existe actuellement au Chili. La junte du général Videla, qui s'appuie sur une répression policière systématique est tellement divisée, isolée et peu structurée, ont expliqué les experts américains, que ses réactions face à de nouveaux développements politiques sont totalement imprévisibles.

L'analyse américaine ne mentionne apparemment pas le nombre de prisonniers politiques détenus par la junte mais parle par ailleurs d'une vague montante d'antisémitisme.

Au Chili, les experts gouvernementaux américains jugent que les changements actuels sont "très superficiels et de façade". La gauche y est tellement décimée que le climat intérieur est forcément calme. Un grand nombre des disparus sont considérés par ces experts comme décédés.

Tout en tenant compte de la réalité, le gouvernement américain, selon les experts, veut "éviter de braquer les attitudes, ce qui rendrait toute solution impossible". Ceci pourrait, selon cette analyse, conduire à un accroissement de la répression, notamment contre l'Eglise catholique chilienne qui représente la seule opposition structurée au régime.

Les Etats-Unis, toujours de source communautaire, jugent aussi "très grave" la situation au San Salvador où, selon eux, il existe des milices privées incontrôlées.

Enfin, les Etats-Unis s'inquiètent du manque de considération général pour les réfugiés de Chine populaire et estime qu'on s'occupe relativement peu, dans le monde, des problèmes des droits de l'homme dans cette partie du globe.

Les experts américains se sont montrés un peu plus satisfaits quant aux changements intervenus en Iran, notamment en matière judiciaire, en soulignant que les détenus politiques ont à présent le droit de se faire défendre par un avocat. Cependant, selon les sources, l'appréciation américaine sur l'Iran n'a pas convaincu. "En ce qui concerne l'Iran, il y a de très importants intérêts économiques et commerciaux en jeu pour les Etats-Unis", aurait fait remarquer un Européen.

Les experts américains ont d'autre part demandé l'avis de leurs collègues européens concernant les violations des droits de l'homme en Europe de l'est et ont demandé quelles avaient été les réactions des milieux d'affaires européens au "code de conduite" décidé le 20 septembre par les "neuf" concernant l'Afrique du sud.

Grève de la faim des prisonniers politiques russes

BONN (d'après Reuter et AFP) — Dix mille prisonniers politiques dans les prisons soviétiques feront aujourd'hui la grève de la faim, pour marquer la journée des droits de l'homme des Nations unies, a déclaré hier l'astrophysicien Kronid Lioubarski, qui s'est expatrié en octobre après cinq ans passés dans les camps de travail de l'URSS.

Donnant une conférence de presse organisée par la société ouest-allemande pour les droits de l'homme, M. Lioubarski a déclaré que le mouvement soviétique contre "le terrorisme des organes de l'Etat contre les citoyens" ne faisait que se renforcer. Il a prédit de nouveaux procès et de nouvelles expulsions de dissidents, dont celle du physicien Andrei Sakharov.

M. Lioubarski a dit que la moitié des prisonniers de conscience en URSS sont détenus, à cause de leurs opinions religieuses. Les défenseurs des droits civiques en URSS ne cherchent pas à renverser par la violence le gouvernement. "Le peuple soviétique sait parfaitement que l'emploi de la violence ne provoquerait en réaction que la violence des organismes étatiques", a souligné M. Lioubarski qui a ajouté: "beaucoup de citoyens soviétiques sont incarcérés, parce qu'ils ont demandé au gouvernement de respecter les lois. La seule appartenance à une organisation comme Amnesty International suffit pour être poursuivi".

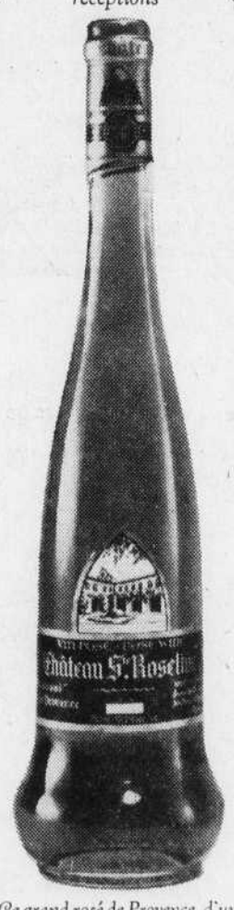
475 dissidents morts torturés ?

GENEVE (Reuter) — 475 dissidents soviétiques sont morts des suites de tortures au cours des dix dernières années à l'hôpital — prison de Sychovska, affirme une organisation psychiatrique suisse.

L'Association suisse contre l'utilisation de la psychiatrie à des fins politiques indique, dans une déclaration remise hier à la presse qu'elle a envoyé une lettre au président Leonide Brejnev, lui demandant la libération de tous les dissidents détenus dans des prisons ou hôpitaux psychiatriques. L'association prie également M. Brejnev d'autoriser l'un de ses dirigeants, le professeur Christian Durand, à rendre visite aux détenus.

Le chiffre de 475 morts, précise-t-elle lui a été communiqué par "des sources qui lui sont propres."

Château Ste-Roseline
L'invité de marque à toutes les réceptions



Ce grand rosé de Provence, d'un caractère distinctif, possède l'appellation "Vin Délimité de Qualité Supérieure".



Si le bonheur vous sourit...

Le pauvre, nous l'avons toujours avec nous. Et aussi celui qui est complètement démuni. La Mission Old Brewery fait ce qu'elle peut pour s'occuper d'eux tout au long de l'année.
A l'approche des Fêtes, nous tenons notre unique campagne de souscriptions de l'année. Seuls vos dons vont nous permettre d'accomplir notre travail de bienfaisance durant l'année qui vient.

La Mission Old Brewery
C. P. 1445, Place d'Armes
Montréal, Québec, H2Y 3K8
Tél.: 866-6591

faites le bonheur des autres en contribuant

à la campagne de 1978 de la Mission Old Brewery.

Soutenue par des dons privés.

Cet espace a été donné par une personne que cette oeuvre interesse

JAGUAR



Peut-être n'y avez vous pas pensé.

Vous rêvez d'une voiture vous offrant luxe, confort et performance. Jaguar vous l'offre dans sa fameuse XJS à moteur 12 cylindres. Et c'est probablement moins cher que vous ne le croyez.

Profitez de nos spéciaux de fin d'année. Chez le plus important concessionnaire British Leyland de l'Est du Canada.

Coiteux Autos Ltée
5180, Ave Papineau — Mtl
526-9137

ASSURANCE AUTOMOBILE

Le Gouvernement doit-il être une compagnie d'assurance?

Depuis longtemps les compagnies d'assurance savent ce que les consommateurs veulent:
• une réduction des primes;
• une accélération des règlements;
• une meilleure indemnisation des victimes.

Elles le répètent depuis longtemps. Publiquement. Elles veulent améliorer, changer la situation. C'est pourquoi elles ont proposé le régime AUTOBAC. Tout ce qu'il nécessite, c'est que le gouvernement change les lois. Pour permettre aux compagnies de répondre aux besoins des automobilistes.
Mais, dans le cas des dommages corporels, le gouvernement veut agir seul, sans la collaboration des compagnies. Il pense régler ces problèmes par l'étatisation.
Avons-nous vraiment besoin d'un monopole qui augmentera les primes de 65% des automobilistes et qui entrainera des tracasseries administratives?
Il est encore temps d'exprimer votre opinion.

Parlez-en à votre député. Ecrivez-lui, téléphonez-lui.

LE PROJET DU GOUVERNEMENT: PLUS COMPLIQUÉ, PLUS CHER.

Bureau d'assurance du Canada
Des assureurs qui se font concurrence pour mieux vous servir.

Réplique au politicologue Alain Baccigalupo

Le projet de loi 53 et les véritables intentions du gouvernement au sujet de la fonction publique

(Nous avons publié dans LE DEVOIR les 1er et 2 décembre une série de deux articles d'Alain Baccigalupo, professeur d'administration publique au département de science politique de l'Université Laval, sur le projet de loi 53, relatif à la fonction publique, qui est présentement à l'étude à l'Assemblée nationale. Le parrain du projet de loi, M. Denis de Belleval, qui est ministre de la Fonction publique, a pris connaissance de cette critique de M. Baccigalupo. Il répond dans cet article aux critiques du professeur de Laval.)

■

par

Denis de Belleval

ministre de la Fonction publique

Dans ses livraisons du 1er et du 2 décembre courant, LE DEVOIR publiait les commentaires d'un de ses "collaborateurs spéciaux", Alain Baccigalupo, professeur à l'Université Laval, relativement au projet de loi 53 sur la fonction publique. Au premier abord, le caractère outrancier et pamphlétaire de cet article, manifestement étranger à la démarche intellectuelle associée habituellement à l'esprit scientifique universitaire, m'a fait hésiter à réagir. Toutefois, la diffusion de ces propos risquant, par mon abstention, d'acquérir une respectabilité à mon sens injustifiée, je désire réfuter les principales inexactitudes et jugements de valeur que l'article en question comportait et exposer le plus objectivement possible, le contenu et les mérites du projet de loi 53.

Le projet de loi 53 ne modifie en rien les règles du jeu en vigueur dans la fonction publique en matière de négociation collective. En effet, les droits d'association, d'accréditation, d'affiliation, de négociation et de grève reconnus par les articles 69 à 75 de la Loi sur la fonction publique actuelle sont maintenus par les articles 117 et 118 du projet de loi 53. Bien plus, toutes ces dispositions sont transposées intégralement dans une nouvelle loi intitulée "Loi sur le régime syndical dans la fonction publique".

Les pouvoirs réglementaires du ministre de la Fonction publique en vertu du projet de loi 53 sont par ailleurs assujettis, en ce qui concerne les employés syndiqués, aux dispositions de cette loi sur le régime syndical. Aussi, si des modifications devaient être apportées au régime syndical propre à la fonction publique, suite au dépôt du rapport de la Commission Martin chargée d'évaluer cette question pour l'ensemble des secteurs public et parapublic, ce serait la Loi sur le régime syndical dans la fonction publique qui devrait être amendée et non pas la loi 53.

Ce point a été éclairci en commission parlementaire dès le 19 octobre dernier, alors que je déposais deux projets d'amendements au texte original, confirmant notre orientation fondamentale à l'effet de maintenir le statu quo à l'égard du régime syndical prévalant dans la fonction publique jusqu'au dépôt du rapport de la Commission Martin.

En particulier, la proposition d'amendement relative à l'article 119 conserve intégralement l'aire actuelle de négociation à l'égard du mécanisme d'arbitrage en matière de classement, rétrogradation, suspension et congédiement.

L'assertion de M. Baccigalupo voulant que ces questions soient soustraites au domaine négociable ne tient donc pas compte des échanges survenus depuis un mois et demi à ce sujet, soit parce qu'il n'a pas suivi de près ce débat, (ce qui en dit long sur sa rigueur scientifique), soit parce qu'il a choisi délibérément d'ignorer ces développements, (ce qui en dit long sur sa bonne foi).

Au plan des principes, le maintien du régime syndical en vigueur est donc assuré, bien que des associations syndicales se montrent encore insatisfaites de la formulation actuellement proposée. A cet égard, j'ai indiqué que nous étions tout à fait disposés à revoir cette formulation lors de l'étude du projet de loi à l'étape de son examen article par article à l'Assemblée nationale.

Bien entendu, les représentants syndicaux continuent en outre de réclamer une plus large ouverture du champ de négociation actuel, mais cette question ne relève justement pas des dispositions du projet de loi 53, comme je l'ai expliqué précédemment.

Finalement, quand le professeur Baccigalupo prétend que l'article 68 permettra de soustraire au champ d'application de la négociation les employés occasionnels, il se fourvoie encore une fois. Cet aspect a aussi été discuté en commission parlementaire et il a été alors clairement établi que, bien au contraire, le projet de loi 53 confirme définitivement et sans retour possible par voie réglementaire, l'assujettissement des employés occasionnels au régime syndical. Cet assujettissement est déjà contenu au règlement de la Commission de la fonction publique approuvé le 12 juillet dernier, sur ma recommandation. En l'occurrence, nous accédions alors à une revendication syndicale datant de plusieurs années.

Le principe du mérite

M. Baccigalupo discute ensuite du principe du mérite qui est à la base même du recrutement et de la promotion dans la fonction publique. Il admet la pertinence de ce principe, mais en souhaite une définition plus précise. Il admet aussi qu'en théorie, cette précision n'est pas du ressort de la loi, mais plutôt des règlements. Toutefois, il invoque la supposée turpitude de la société québécoise pour exiger en pratique des précisions qu'on ne retrouve pas dans des lois similaires ailleurs au Canada et dans le monde.

M. Baccigalupo ignore cependant ou minimise l'importance des mécanismes nouveaux qu'introduit le projet de loi 53 et qui visent justement à assurer que les concours seront vraiment de nature à constater impartialement la valeur des candidats, tel que stipulé à l'article 73. Je reviendrai plus loin sur ces mécanismes.

Par contre, il souligne que les membres des cabinets ministériels continueraient d'échapper aux mécanismes ordinaires des concours avant d'accéder à la permanence dans la fonction publique. En effet, le projet de loi 53 confirme en ce domaine la pratique suivie depuis une dizaine d'années. Un aspect discutable de cette pratique implique que les membres d'un cabinet ministériel ne peuvent présentement voir leur rémunération diminuer de plus de 15% suite à leur reclassement dans la fonction publique régulière.

Or, contrairement à ce que prétend M. Baccigalupo, le projet de loi 53 ne contient nullement une telle garantie pour l'avenir. De plus, il passe aussi sous silence le fait que, suite aux observations soumises en commission parlementaire, j'ai indiqué publiquement à plusieurs reprises que je reviserais cette question de la permanence dont peuvent bénéficier les membres des cabinets ministériels après un an de service continu.

La sécurité d'emploi

De façon à mettre la Fonction publique à l'abri des pressions politiques partisanes et de l'arbitraire, la plupart des États occidentaux confèrent la permanence d'emploi à leurs fonctionnaires après les stages probatoires usuels. En Amérique du Nord, peu d'Etats vont aussi loin que le Québec où cette garantie est absolue. Ailleurs, celle-ci n'est souvent effective qu'en tant que le poste occupé par un fonctionnaire donné est lui-même conservé. Or, l'article 57 du projet de loi 53 maintient l'obligation de garder quand même à l'emploi de la Fonction publique du Québec, par voie de mutation ou de reclassement, un fonctionnaire dont le poste est supprimé.

Quant aux procédures relatives à la destitution, à la rétrogradation, aux sanctions disciplinaires et aux autres griefs, elles sont assujetties aux dispositions des conventions collectives en ce qui concerne les employés syndiqués, en vertu de l'article 119 tel qu'amendé. Pour les employés non syndiqués, les garanties de "due process" en vigueur sont maintenues ou étendues par les articles 7, 28, 61, 80, 81, 89 et 98.

L'existence de ces dispositions et de ces garanties n'empêche pas M. Baccigalupo de prétendre le contraire, sans qu'il daigne d'ailleurs indiquer en quoi le projet de loi 53 supprimerait la sécurité d'emploi existante en vertu de la loi de 1965. Certes, le concept de rétrogradation comme tel n'est pas explicité dans la loi actuelle, mais cette mesure fait déjà l'objet de clauses spécifiques dans les conventions collectives et continuera d'y être assujettie. En vertu du projet de loi 53, la portée de ces clauses est étendue spécifiquement aux employés non syndiqués, mais avec les mêmes garanties de griefs et d'appel que celles qui existent déjà en matière de congédiement pur et simple.

La réforme proposée par le projet de loi 53 comporte d'abord, le rapatriement au sein du ministère de la Fonction publique des responsabilités en matière de gestion du personnel actuellement dispersées un peu partout dans les structures gouvernementales.

M. Baccigalupo constate que cette démarche n'est pas mauvaise, qu'elle a été suivie ailleurs, notamment en France, mais considère qu'il faut la rejeter parce qu'il n'existerait pas chez nous une véritable juridiction administrative. A la place, il propose comme "seule bonne opinion", le maintien du statu quo, sous réserve de la disparition du ministère de la Fonction publique dont les responsabilités actuelles (c'est-à-dire peu de chose selon les prétentions de M. Baccigalupo) seraient transférées au Conseil du trésor.

Pourtant, le projet de loi 53 propose justement de créer un tribunal administratif autonome, nommé par l'Assemblée nationale, chargé d'enquêter de sa propre initiative sur le fonctionnement de la loi et constitué en instance d'appel pour les employés non syndiqués. Ce tribunal, selon M. Baccigalupo, ne sera pas indépendant parce qu'il sera nommé pour un mandat de seulement 5 ans. A cet égard, j'ai déjà indiqué que le projet de loi serait amendé de façon à porter la durée de ce mandat à 7 ou 10 ans, par exemple, mais qu'il ne m'apparaissait pas nécessaire ou opportun de l'étendre à vie ou "durant bonne conduite". En effet, le poste de commissaire ne devrait pas être conçu comme une fin de carrière. On devrait pouvoir aussi nommer à la nouvelle commission des femmes et des hommes assez jeunes, de façon à assurer un meilleur équilibre dans les points de vue et les expériences des membres et à garantir un renouvellement régulier et normal de sa composition.

Les mêmes remarques valent pour le poste de président de l'Office de recrutement. A vrai dire, les garanties d'autonomie proposées pour la future Commission et le futur Office de recrutement sont certainement plus grandes que celles qui existent à l'égard de la Commission actuelle de la Fonction publique et seront similaires à celles dont jouissent le Vérificateur général, le Protecteur du citoyen ou le Président général des élections.

La réforme proposée par le projet de loi 53 permettra de mettre fin à la confusion des rôles au sein d'un même organisme. Ses fonctions de contrôleur et de gestionnaire rendent la Commission actuelle juge et partie de la régularité de son propre fonctionnement, ce qui est contraire à tous les principes de notre droit public et du "due process".

Au lieu de reconnaître ou au moins de discuter ce point de vue, M. Baccigalupo propose de maintenir la confusion actuelle en conservant à la Commission ses responsabilités présentes de contrôleur et de gestionnaire. Certes, il laisse entrevoir que la Commission pourrait être divisée en sections, selon chacun des rôles. Cette division existe d'ailleurs déjà au sein de la Commission actuelle. Au plan administratif, si cette division est étanche, il s'agit alors d'organismes vraiment distincts et leur réunion sous un même vocable n'est qu'un leurre. Et si cette division n'est pas étanche, l'on se retrouve avec les problèmes de confusion des pouvoirs que l'on déplore présentement.

C'est la situation qui prévaut d'ailleurs à Ottawa où l'on songe justement à réformer le système actuel. Et, aux Etats-Unis, le Président Carter a proposé de créer un Office de recrutement séparé de la "Commission du service civil" pour des raisons identiques à celles que j'ai exposées.

Etc., Etc., Etc.

D'autres aspects de la critique "informée et dépouillée de procès d'intentions" que fait M. Baccigalupo pourraient être relevés. Qu'il suffise de mentionner un seul autre sujet.

"En effet, demande M. Baccigalupo, a-t-on pensé à résoudre les importantes contradictions qui opposent, au sein d'un même gouvernement homogène, le projet de loi 45 que parraine le ministre Pierre-Marc Johnson et le projet de loi 53 du ministre de Belleval. Dans un cas on prévoit des mesures anti-scabs, dans l'autre on prévoit utiliser les occasionnels en cas de besoin... etc., etc."

Comme je l'ai expliqué, les employés occasionnels seront définitivement assujettis au régime syndical suite à l'adoption du projet de loi 53. Mais, même si tel n'avait pas été le cas, où le savant auteur trouverait-il un article dans le projet de loi 53 qui soustrait la Fonction publique à l'application des dispositions anti-scabs du projet de loi 45? Evidemment nulle part!

Certes, le projet de loi 53 est perfectible et la démarche de consultation en cours a déjà permis de l'améliorer. Toutefois, la critique de M. Baccigalupo ignore totalement les développements survenus depuis près de deux mois, enfonce joyeusement des portes ouvertes, et par les procès d'intentions et les jugements de valeur qu'elle contient, fait injure au titre d'universitaire dont se pare son auteur.

Pourquoi une nouvelle loi sur la Fonction publique?

Le projet de loi 53 a été déposé à l'Assemblée nationale en première lecture le 26 juillet 1977. Le gouvernement tenait ainsi un de ses principaux engagements du discours inaugural du printemps dernier.

Déféré en commission parlementaire, le projet de loi y fait actuellement l'objet d'un premier examen, avant son étude en deuxième lecture. L'adoption finale est prévue pour la session du printemps 1978.

C'est donc avec tout le soin et les précautions nécessaires que le gouvernement fait procéder à l'étude du projet de loi. Cette prudence est facilement compréhensible puisque nous touchons à l'un des aspects les plus importants de l'organisation des Etats démocratiques modernes. En effet, à la suite des désastres et des scandales militaires et civils qui résultèrent, particulièrement au XIXème siècle, des pratiques de népotisme et de patronage en matière d'emplois publics, les gouvernements adoptèrent les uns après les autres des lois destinées à soustraire le recrutement des fonctionnaires aux interventions politiques et à confier à des commissions indépendantes le soin de gérer la Fonction publique.

Au Québec, toutefois, ce n'est qu'en 1943 qu'une première réforme timide fut faite en ce sens, réforme reprise en 1965 avec la création de la Commission de la Fonction publique qui devenait, à toutes fins utiles, le "gérant général" du personnel du gouvernement.

Toutefois, de nombreuses voix, surtout dans les milieux syndicaux, se sont fait entendre depuis plusieurs années pour réclamer des changements au régime actuel.

Celui-ci se caractérise par de nombreuses anomalies. Tout d'abord, les parties les plus essentielles de notre système de gestion du personnel sont confiées à un organisme soi-disant autonome, la Commission de la Fonction publique. Mais politiquement, au sens le plus élevé du terme, c'est le gouvernement qui, au jour le jour, est tenu responsable de l'efficacité ou de l'inefficacité de sa machine administrative. De plus, cet organisme, contrairement aux principes généraux de notre droit public, intègre des fonctions incompatibles, c'est-à-dire des fonctions d'adjudication et de contrôle, de même que des fonctions de gestion et d'exécution. En ce sens, il est juge et partie de la régularité de son propre fonctionnement.

Par ailleurs, d'autres responsabilités très importantes en matière de gestion de notre personnel sont confiées à plusieurs autres organismes sans qu'il soit possible d'identifier une autorité clairement établie, chargée de coordonner l'ensemble. Il s'agit bien sûr, des ministères eux-mêmes, responsables sur le plan pratique (sinon sur le plan strictement juridique) de la nomination et de la gestion courante de leur personnel. Il y a ensuite le Conseil du trésor et le Conseil des ministres chargés d'élaborer ou de statuer sur certaines politiques d'ensemble, particulièrement en matière de plans d'organisation et de rémunération. Il y a enfin le ministère de la Fonction publique, qui constitue paradoxalement le parent pauvre de tout ce réseau, chargé de conseiller le gouvernement sur l'ensemble du système, mais qui ne possède pas de pouvoirs réels d'exécution.

Enfin, tout cet appareil destiné à protéger le fonctionnarisme contre le favoritisme et l'arbitraire y réussit fort mal. En effet, détenteur d'une autorité extrêmement étendue, la Commission doit nécessairement "négocier" en quelque sorte l'exercice quotidien de ses pouvoirs avec les différents ministères, ce qui risque de réduire insensiblement son autonomie et d'orienter son jugement. De même, bien que l'intégrité des membres actuels de la Commission ne puisse être mise en cause, on a vu dans un passé récent que les commissaires ne sont pas nécessairement à l'abri de pressions politiques.

En outre, par le biais d'engagements massifs d'employés dits occasionnels, mais maintenus en poste de façon quasi permanente, il a été possible de se soustraire à la procédure des concours publics et impartiaux pour l'engagement de nouveaux fonctionnaires et ce, malgré les stipulations des règlements en vigueur. Même en matière de concours publics, il est aussi possible et facile de contourner les règles d'impartialité, puisqu'en vertu de la loi, le pouvoir politique n'est pas obligé de procéder à une nomination en faveur de ceux qui ont réussi un concours et selon l'ordre de réussite à ce concours. Quant aux emplois supérieurs, la méthode des concours ad hoc et la gestion par poste individuel plutôt que par corps d'emploi, constituent une incitation naturelle à l'organisation de "concours-bidons", d'autant plus que par la force des choses, l'organisation de ces concours doit être dans les faits, sinon juridiquement, déléguée aux instances ministérielles.

Le rétablissement de la responsabilité ministérielle

Le temps est donc venu de procéder à une réforme. Celle que propose le projet de loi 53 vise deux objectifs. Tout d'abord, établir une autorité claire en matière de gestion du personnel, responsable des politiques d'ensemble à ce sujet, chargée de promouvoir la plus grande efficacité et la meilleure productivité de nos ressources humaines et capable d'assurer une haute motivation au sein du fonctionnarisme. En vertu de l'article 3 du projet de loi, c'est le ministre de la Fonction publique qui se voit conférer ces responsabilités. De ce point de vue, le projet de loi consacre le principe de la responsabilité ministérielle et gouvernementale sur les politiques d'ensemble en matière de gestion du personnel et de la fonction publique. C'est la voie qu'ont d'ailleurs suivie de nombreux pays occidentaux qui ont effectué des réformes semblables au cours des dernières années.

En second lieu, le projet de loi 53 renforce les mécanismes qui protègent le fonctionnarisme contre l'arbitraire et le favoritisme, qu'ils soient d'origine politique ou administrative. Dans ce but, le ministre de la Fonction publique doit exécuter ses obligations par voie réglementaire, et non par simple directive administrative ou ordonnance discrétionnaire. Ces règlements doivent être soumis à l'examen d'une commission indépendante, la nouvelle Commission de la Fonction publique, nommée par l'Assemblée nationale et dont les avis doivent être obligatoirement transmis à l'Assemblée nationale, ce qui permet un contrôle parlementaire de ce pouvoir réglementaire.

Cette commission a d'ailleurs le pouvoir d'enquêter sur le fonctionnement de la loi, de sa propre initiative ou à la demande d'un fonctionnaire. Le résultat de ses enquêtes est évidemment public.

Les nominations à la suite de concours de recrutement et de promotion ne sont plus discrétionnaires, mais sont faites conformément aux résultats des concours, selon l'ordre de mérite ou d'aptitude des concurrents. De façon à motiver les fonctionnaires, les postes doivent d'abord être comblés à même les effectifs en place. De ce fait, un fonctionnaire qui se voit lésé dans l'application des règlements concernant la promotion, peut en appeler auprès de la Commission de la Fonction publique. Ce recours n'existe pas en vertu des lois actuelles.

Par ailleurs, le recrutement des nouveaux fonctionnaires est confié à un orga-

Voir page 6: Réplique



LE DEVOIR Cahier 2 Montréal, samedi 10 décembre 1977



Mme Viktoria Brejnev (Téléphoto AP)

Mme Brejnev sort de l'ombre

MOSCOU (Reuter) — La discrète "première dame" d'Union soviétique, Mme Viktoria Brejnev, est poussée sous les projecteurs de l'actualité ce week-end à l'occasion de son soixante-dixième anniversaire, demain.

C'est l'agence Tass elle-même qui a brisé le mur de silence qui entoure généralement l'épouse du secrétaire général du parti communiste et président d'URSS, M. Leonid Brejnev, en offrant hier aux agences photographiques occidentales un portrait de Mme Brejnev accompagné d'une brève biographie.

Pour les journalistes étrangers en poste à Moscou, c'était une sorte d'événement, car ils ne se souviennent pas de l'avoir vue depuis le sommet soviéto-américain de 1972, où elle avait pris le thé avec Mme Pat Nixon.

A l'inverse de Mme Nina Khrouchtchev, qui se montrait souvent en public, Mme Brejnev a toujours fui la publicité. La plupart des Soviétiques seraient sans doute incapables de la reconnaître.

La présentant comme "l'épouse et collaboratrice" du président Brejnev, Tass indique cependant que Mme Brejnev peut souvent être vue avec des représentantes du mouvement international des femmes.

"On demanda une fois à Viktoria Brejnev quels voeux de nouvel an elle formait pour ses enfants et petits-enfants", relate Tass. "Elle répondit simplement: Le même que pour tous les enfants du monde: bonheur et joie et des ciels bleus. Je leur souhaite d'être en bonne santé, forts, des combattants honnêtes et courageux, de véritables fils et filles du peuple".

On ne sait pas encore si le portrait de Mme Brejnev et sa biographie seront publiés par la presse soviétique, qui ne parle pratiquement jamais de la famille Brejnev.

Une biographie spéciale en photos du président soviétique, publiée à l'occasion de son 70e anniversaire l'an dernier, contenait plus de 90 portraits de M. Brejnev — mais pas une seule photo de son épouse ou de leurs enfants. Leur fils, Youri, qui est âgé de quarante-quatre ans, est vice-ministre du Commerce extérieur depuis l'an dernier. Leur fille, Galina, qui a une quarantaine d'années, travaillerait dans un institut de recherche à Moscou. Elle est remariée. Son premier époux était artiste de cirque. Selon certaines informations officieuses, le couple a un troisième enfant, Mikhail, qui aurait travaillé un moment comme reporter aux Izvestia, le quotidien du soir gouvernemental.

Mme Brejnev n'a, semble-t-il, exercé aucune profession depuis son mariage. C'est une femme assez forte, vêtue généralement de robes simples imprimées.

Voulant maintenir l'élan imprimé par Sadate

Vance entame au Caire sa nouvelle mission

LE CAIRE (d'après Reuter et AFP) — Succédant au roi Hussein, M. Cyrus Vance est arrivé hier au Caire, première étape d'une nouvelle tournée au Proche-Orient visant à appuyer le dialogue direct égypto-israélien.

M. Vance espère que ce dialogue, entamé avec la visite du président Sadate à Jérusalem, permettra de faire "un important pas en avant" vers un règlement global, qui demeure l'objectif affiché de la diplomatie américaine, comme le secrétaire d'Etat l'a réaffirmé hier lors d'une conférence de presse à Bruxelles.

M. Vance a rendu hommage à son arrivée au Caire aux initiatives de paix du président Sadate et ajouté: "Nous voulons faire tout ce que nous pouvons pour maintenir l'élan que le président Sadate a imprimé au processus de paix".

Le secrétaire d'Etat s'est ensuite entretenu avec M. Pierre Boutros-Ghali, ministre égyptien des Affaires étrangères par intérim. Il sera reçu aujourd'hui par le chef de l'Etat égyptien.

En dépit des critiques, "indécentes" selon-lui, que ses initiatives suscitent dans le monde arabe, le président Sadate s'est déclaré résolu à aller "jusqu'au bout" de ce dialogue, qui doit se poursuivre le 14 décembre au Caire en présence des Etats-Unis et des Nations unies mais en l'absence de toutes les autres parties arabes intéressées au conflit.

Le chef de l'Etat égyptien assure qu'"Israël est prêt à payer le prix de la paix" en se retirant des territoires occupés en 1967 et en acceptant le droit du peuple palestinien à un Etat. Il a même fait état d'"arrangements" secrets avec Israël tout en précisant qu'il ne s'agissait pas d'"accords".

Convaincu qu'Israël fera des concessions, le président Sadate espère que l'Organisation de libération de la Palestine (OLP) finira par venir à la réunion du Caire, que les Etats-Unis souhaitent voir se tenir en permanence pour que les parties qui ne seront pas au rendez-vous du 14 décembre puissent se joindre par la suite aux négociations.

Parmi celles-ci figurent la Jordanie, dont le président Sadate a déploré l'absence tout en reconnaissant au roi Hussein la liberté de ses décisions. Celui-ci, qui se trouvait encore au Caire quelques heures avant l'arrivée de M. Vance, dans le cadre de sa tentative de réconciliation entre les présidents Sadate et Hafez Assad, a fait part au chef de l'Etat égyptien du point de vue de son homologue syrien avec lequel il s'est entretenu mercredi.

Il a dit notamment au président Sadate que, si la Syrie n'était pas disposée à se rendre au Caire, elle était prête en revanche à se rendre à une autre conférence, à Genève de préférence, sous l'égide des grandes puissances et de l'ONU.

Venant de Riad, le président Assad est arrivé hier au Koweit pour exposer ce point de vue. Après ses étapes de Damas et du Caire, le roi Hussein doit également se rendre dans quelques jours, dans ces deux pays influents, qui financent les pays du champ de bataille et ont entrepris de resouder l'unité arabe.

Le président syrien a fait part aux dirigeants koweitiens de sa "crainte" que la conférence du Caire, ne débouche sur un accord séparé israélo-égiptien", apprend-on de source bien informée à Koweit.

Le chef de l'Etat syrien, qui venait de Ryad, a eu hier soir un entretien de deux heures avec les responsables koweitiens.

Il les a informés, d'autre part, des résultats du mini-sommet de Tripoli, qui a groupé le 5 décembre dernier les Etats "radicaux" du monde arabe, ainsi que des contracts entrepris par la Syrie pour obtenir le respect par les Etats arabes des résolutions des sommets arabes, notamment celui de Rabat (novembre 1974), qui préconisent un règlement global du conflit arabo-israélien.

Les dirigeants koweitiens, indique-t-on de même source, ont souligné, de leur côté, la "nécessité de convoquer un sommet arabe pour rétablir la cohésion arabe". Tout en s'abstenant de prendre partie dans les divergences inter-arabes, les responsables du Koweit, ajoute-t-on de même source, ont réaffirmé au président Assad leur "attachement" aux résolutions des sommets arabes, y compris celui de Rabat.

Ce sommet, rappelle-t-on, avait jeté les bases de la stratégie de paix arabe à la suite de la guerre d'Octobre. Il avait accordé à l'organisation de libération de la Palestine le monopole de la représentation palestanienne. Il préconisait en outre le retrait complet d'Israël aux frontières de Juin 1967 et excluait la conclusion d'accords de paix séparés avec Israël.

Enfin, Israël a nommé hier un troisième négociateur à la conférence du Caire: le général Abraham Tamir, chef du service de planification de l'état-major. La délégation israélienne, tout comme la délégation égyptienne, sera donc composée de deux civils et d'un militiaire.

Le général Tamir a participé aux négociations pour le second accord de désengagement avec l'Egypte. Depuis la visite du président Sadate en Israël, il présidait au ministère de la Défense une commission chargée d'étudier toutes les implications d'un éventuel accord avec le Caire, sur le plan stratégique.

Retrait d'une proposition souple aux MBFR

Le Conseil atlantique conciliant avec l'Est

BRUXELLES (d'après AFP et Reuter) — Le climat est à la conciliation dans les rapports Est-Ouest au sein du Conseil atlantique et à la prudence au Proche-Orient.

Soucieux d'observer une neutralité absolue dans l'affaire du Proche-Orient, le Conseil lui a consacré la plus grande partie de la séance d'hier matin pour mettre au point une formule qui en définitive revient à dire: le Conseil approuve tout ce qui convient "aux parties directement intéressées".

Les ministres des Affaires étrangères de France, de Grande-Bretagne, des Etats-Unis et de la République fédérale d'Allemagne ont été plus explicites au dîner de mercredi. Ils ont été d'accord pour considérer que le problème doit être considéré dans son ensemble car une paix séparée ne réglerait pas le conflit. M. Cyrus Vance, secrétaire d'Etat américain, l'a confirmé avant de quitter Bruxelles pour Le Caire.

Avec les pays de l'Est européen, le Conseil a manifesté une nette tendance à la modération: certes tout ne va pas pour le mieux dans les relations Est-Ouest. C'est ainsi que le conseil est préoccupé par la "croissance continue de la puissance militaire du pacte de Varsovie". La mise en oeuvre de l'acte final d'Helsinki fait également apparaître des lacunes mais néanmoins, le conseil voudrait approfondir la coopération avec les pays de l'Est et réaffirmé l'engagement de l'Alliance de poursuivre le processus de détente.

Le Conseil est demeuré très vague dans une affaire qui a préoccupé certains pays de l'Alliance, notamment les Allemands et les Belges qui ont demandé avec une certaine insistance à ne pas être tenus à l'écart de la négociation sur la limitation des armements stratégiques nucléaires (SALT). Le Conseil leur dit, sans autre précision, que les Etats-Unis tiendront compte "des intérêts et préoccupations des alliés dans le domaine de la sécurité".

M. Cyrus Vance va un peu plus loin. Il a admis "la nécessité de consultations plus intensives entre les Etats-Unis et leurs alliés européens", dans la déclaration qu'il a faite en fin de matinée à Bruxelles.

Cependant, la décision des pays de l'OTAN de relever d'un tiers leur arsenal de missiles anti-chars d'ici à la fin de l'année prochaine rendra plus difficiles les conversations de Vienne sur la réduction des forces en Europe centrale, a estimé hier devant la presse un porte-parole du Pacte de Varsovie.

A l'issue de la 156ème session plénière, des négociations de Vienne, le porte-parole a qualifié de "facteur négatif" la décision prise par les ministres de la Défense de l'Alliance atlantique réunis cette semaine à Bruxelles.

Les conversations de Vienne, qui achoppent depuis quatre ans sur l'appréciation chiffrée des forces respectives de l'OTAN et du Pacte de Varsovie stationnées en Europe centrale, seront ajournées jeudi prochain. Elles reprendront, estime-t-on de source diplomatique occidentale, à la fin de janvier.

Pendant ce temps, les ministres des Affaires étrangères de l'OTAN ont rentré dans leurs cartons une importante proposition visant à débloquer les négociations de Vienne, apprend-on de source diplomatique: il s'agissait d'autoriser les Soviétiques à retirer l'équivalent de cinq divisions blindées de RDA, de Tchécoslovaquie et de Pologne, ce qui aurait permis aux Soviétiques de ne pas dégarnir leurs forces stationnées en Allemagne orientale.

Les ministres ont convenu de ne pas soumettre leur proposition tant que les nations de l'Est et de l'Ouest ne seront pas tombées d'accord sur le chiffre des forces présentes en Europe centrale.

Pour donner plus de solennité aux travaux du Conseil et sans doute soucieux d'avoir la haute main au sein de l'Alliance atlantique, le président Carter a demandé aux pays membres de déléguer à la prochaine session du conseil fin mai prochain à Washington leurs chefs d'Etat ou de gouvernement.

La France a toujours considéré que "c'est le ministre des Affaires étrangères qui tient le siège de la France au Conseil atlantique".

Royal-Kebir
Vin de table de tous les jours
Vin qu'on se plait à servir
Vin qu'on offre avec amour
Vin qu'on verse "ROYAL-KEBIR"



Vin rouge, sec, fort, puissant et plein de sève. Il fera la joie de votre repas.

S.A.Q. 382-C
BTLE. $2.60

gilbert gagnon, vins et spiritueux inc., représentant promotionnel

Jusqu'ici,
seuls les plus fascinants joyaux portaient
cette signature...

Désormais,
elle identifie aussi des chefs-d'oeuvre
de maroquinerie et de somptueuses soieries.

Lapidarius
joaillier orfèvre

3 adresses à Montréal:
hôtel régence hyatt le viaduc, place bonaventure place bonaventure

"Buvez ceci, mon voisin; vous m'en direz des nouvelles"
(Alphonse Daudet)

FRIGOLET

L'Elixir du Père Gaucher

La plus ancienne, la meilleure, la plus digestive des grandes liqueurs françaises.

Numéro de S.A.Q. 943-C.
$ 15.80





Envolez-vous vers les plages ensoleillées de la Floride par les vols NOLIVACANCES AIR CANADA. Goûtez au soleil. Dansez sous les étoiles. Choix de séjours: une et deux semaines. Franchise de bagages: 66 livres...tout comme pour les vols de première classe. Forfaits spéciaux hôtels et location de voitures. Profitez du prix économique de nos vols et payez-vous un peu plus de bon temps. **Vols de nuits directs – février à avril.**

Fort Lauderdale

CHOIX DE DÉPARTS (DORVAL)	CHOIX DE RETOURS (DORVAL) SÉJOUR DE 1 SEM.	SÉJOUR DE 2 SEM.	DERNIER JOUR POUR PAIEMENT FINAL ET RÉSERVATION	PRIX PAR PERSONNE*
Sam. fév. 4	Fév. 12	Fév. 19	Déc. 21	$160
Sam. fév. 11	Fév. 19	Fév. 26	Déc. 28	$160
Sam. fév. 18	Fév. 26	Mars 5	Jan. 4	$160
Sam. fév. 25	Mars 5	Mars 12	Jan. 11	$160
Sam. mars. 4	Mars 12	Mars 19	Jan. 18	$190
Sam. mars 11	Mars 19	Mars 26	Jan. 25	$190
Sam. mars 18	Mars 26	Avril 2	Fév. 1	$190
Sam. mars 25	Avril 2	-	Fév. 8	$190

West Palm Beach

CHOIX DE DÉPARTS (DORVAL)	CHOIX DE RETOURS (DORVAL) SÉJOUR DE 1 SEM.	SÉJOUR DE 2 SEM.	DERNIER JOUR POUR PAIEMENT FINAL ET RÉSERVATION	PRIX PAR PERSONNE*
Ven. fév. 3	Fév. 11	Fév. 18	Déc. 20	$160
Ven. fév. 10	Fév. 18	Fév. 25	Déc. 27	$160
Ven. fév. 17	Fév. 25	Mars 4	Jan. 3	$160
Ven. fév. 24	Mars 4	Mars 11	Jan. 10	$160
Ven. mars 3	Mars 11	Mars 18	Jan. 17	$190
Ven. mars 10	Mars 18	Mars 25	Jan. 24	$190
Ven. mars 17	Mars 25	Avril 1	Jan. 31	$190
Ven. mars 24	Avril 1	-	Fév. 7	$190

Ceci est la liste des vols ABC Nolivacances Air Canada. Veuillez consulter votre agent de voyages ou Venturex sur la disponibilité des vols étant donné que certains vols peuvent être complets.

Tarifs Spéciaux–hôtel: Choix d'hôtels de première classe situés sur la plage. Tarifs spéciaux à partir de $143.25 par semaine par personne, occupation double.

Tarifs Spéciaux–location de voiture. Réservez votre voiture compacte, climatisée, à partir de $59. (U.S.) par semaine. Transmission automatique. Radio. Millage illimité. (Ne comprend pas essence, assurance, taxe de l'État. Âge minimal requis: 18 ans (femmes) – 21 ans (hommes). Plus grosses voitures disponibles moyennant supplément).

*Tous les vols ABC sont approuvés par la Commission canadienne des transports. Vous devez verser un acompte non remboursable de $25 lors de la réservation. Le solde est payable 45 jours avant le départ. Consultez votre agent de voyages sur l'assurance-annulation. Non compris: la taxe canadienne de transport aérien ($8.), la taxe américaine de transport aérien ($3. U.S.). Preuve de citoyenneté requise.

Nolivacances AIR CANADA Venturex Ltée.

Consultez votre agent de voyages ou appelez (514) 874-2750

Permis Québec 13536768-5029

ANNONCES CLASSÉES RÉGULIÈRES
465-2145
- Chaque parution coûte $3.00, maximum 25 mots
- Tout mot additionnel coûte 0.10 chacun

ANNONCES CLASSÉES DU DEVOIR
Avis: Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.
Le Devoir se rend responsable d'une seule insertion erronée.
Toute erreur doit être soulignée immédiatement.
S.V.P. téléphoner à 465-2145

ANNONCES CLASSÉES ENCADRÉES
465-2145
- Chaque parution coûte $5.60 le pouce
- Il n'y a pas de frais pour les illustrations.

Voir autres annonces classées, en pages 17, 18, 19 et 20

Notre service d'
ANNONCES CLASSÉES
est assuré par
l'agence Valrain
C.P. 117
Brossard, Québec
J4Z 3J1

du lundi au vendredi
de 9h.15 à 18h.

465-2145

LE DEVOIR J.N.O.

APPARTEMENTS A LOUER APPARTEMENTS À LOUER

OÙ MAINTENANT?
JUSQU'À CET IMMEUBLE où tous les appartements sont à l'air climatisé, avec tapis mur-à-mur et système d'alarme individuel.
L'étage supérieur est complètement équipé, vous y trouverez un court de squash, des saunas, une salle de jeux et une piscine chauffée.
Vous avez le choix entre studios, alcoves ou suites avec une chambre à coucher (plusieurs sont dotées d'un salon sur deux niveaux). Appartements meublés disponibles.
LA CITADELLE
NATURELLEMENT...
935-4673
2125, rue St-Marc
(au sud de la rue Sherbrooke)
12-12-77

Pavillon des Ecores
TOUT NOUVEAU
1 MOIS GRATUIT
3½, 4½, 5½, près du Pont Papineau et du métro: vue splendide et panoramique de la rivière des Prairies et Montréal
- Edifice en béton
- Chauffage électrique Novelec
- Thermostats individuels
- Insonorisés
- Près centres d'achats
- Stationnement intérieur et extérieur
- Ascenseur

663-6344
1700, boul. Lévesque
Duvernay, Laval, Québec
12-12-77

GARÇONNIÈRES
2½, 3½
Meublées avec grand soin. Nouvel immeuble en hauteur du centre-Ville. Offrant salle de récréation, salle d'exercices, courts de squash, sauna et piscine.
Restaurant, comptoir de nettoyage à sec, dépanneur.
LA CITADELLE,
2125 ST MARC 935-4673.
12-12-77

CHÂTEAU-BOULOGNE
10620 Bois de Boulogne
3½, 4½. Avec 2 salles de bain et 2 balcons. Ascenseur. Jardin en face et parc en arrière. 2 autobus 163 et 180. Entre centre d'achats Rockland et Normandie. Près du métro. Édifice entièrement en béton armé.
334-2069 J.N.O.

ROSEMONT: 4½, 1½ chauffés, moderne face au parc, 527-2696. 21-12-77

C.D.N. 3 1/2 chauffé, poêle, réfrigérateur, sous-location premier janvier à premier mai $155. par mois. 731-7055 le soir. 12-12-77

C.D.N. 3 1/2 chauffé, poêle, réfrigérateur, sous location, 1er janvier à 1er mai, $155. par mois. 731-7055 le soir. 12-12-77

Sous-location place Bellerive Chomedey 1-1-78. 3½ chauffé, eau chaude, appelez le soir 873-6797 ou 688-8197 local 285. JNO

LONGUEUIL, semi sous-sol, grand 4 1/2 dans duplex, entrée laveuse et sécheuse, chauffage électrique, transport CTCUM, gratuit mois décembre, tél. 651-1998. 13-12-77

EDOUARD MONTPETIT: face à l'université de Montréal grand 4 1/2 bien éclairé, chauffé, réfrigérateur et cuisinière fournis, libre le 1er janvier, $250. par mois après 6 hres 738-5944. 15-12-77

DUVERNAY
VAL-DES-ARBRES
3½ et 4½ neufs moquettes, lave-vaisselle, intercom etc... Tout confort, site champêtre autobus et communication métro.
3220-3230
Boulevard St-Martin Est
Près d'AUTEUIL
661-3413
J.N.O.

LAVAL
Nouveaux appartements non meublés
Boni d'ouverture
3 MOIS GRATUIT
Appartements de 1 & 2 chambres à coucher, tout à l'électricité, tapis mur à mur, poêle et refrigérateur.
355 Avenue Ampère
Laval des Rapides
Appelez:
663-4534
12-12-77

BROSSARD
2 mois gratuits, 2½, 3½, 4½, face à l'arrêt d'autobus, direct métro Bonaventure à Longueuil, stationnement gratuit, chauffage électrique, 5 minutes à pieds des centres d'achats, 2920 Lapinière (coin Pitre). **671-4185, 672-1079.**
12-12-77

7085 VIAU
Entre Jean Talon et Bélanger 1½ à 4½ tout équipé piscine stationnement meublé ou non $144.00 à $235.00 **Tél: 729-6502.** 12-12-77

N.D.G. 4½, air conditionné, tapis mur à mur, draperies, balcons. 487-4451. 16-12-77

N.D.G. grand 3½ repeint, chauffé, eau chaude, réfrigérateur, cuisinière, balcon, $195. 488-9723, 484-1890. 12-12-77

LASALLE: 3½, 4½, appartements chauffés, eau payée, frigidaire, poêle, libre immédiatement. 363-0955 ou 365-0571 19-12-77

A sous-louer à partir du 1er janvier, appartement 5 1/2 luxueux immeubles Les Dauphins, offrons 1 mois gratuit, APPELEZ À 523-7142. 12-12-77

VIEUX MONTREAL: 2,700 pi. ca. complètement renové $650. par mois. Tél.: 871-9296. 16-12-77

SHERBROOKE N.D.G. Très grand 4½, clair, équipé, balcons. Tranquille. Pour couples. 487-4451. 16-12-77

4½ très propre, chauffage, eau chaude, près du collège Bois de Boulogne $230.00 par mois tél.: 336-1264 ou 337-5851. 13-12-77

APPARTEMENTS A LOUER APPARTEMENTS A LOUER APPARTEMENTS A LOUER



La vraie vie

Servez votre création gastronomique à un dîner en tête-à-tête ou commandez "le service aux chambres" de l'Hôtel Loews LaCité avec son "menu du gourmet". Ça c'est vivre à LaCité.

Les Appartements LaCité, une promenade agréable soit de la Place Ville-Marie, soit de la Place des Arts, et en face, votre terrain de jeu de 800 acres, le parc Mont-Royal. Et, le confort et le plaisir que vous offre le complexe LaCité sont à votre portée au simple toucher d'un bouton d'ascenseur.

À votre disposition

Une Promenade superbe pour le magasinage intérieur, avec son supermarché, ses boutiques de mode et de spécialités diverses dont la boutique culinaire de Mme Jehane Benoit, la seule à Montréal; salon de beauté, nettoyeurs, pharmacie, magasin de disques, banque et bureau de poste.

Pour vos loisirs

5 restaurants et 3 cinémas, tennis et courts de squash, piscine, bars et la discothèque Au Galop de l'Hôtel Loews LaCité. De plus, un des clubs de conditionnement physique le plus complet à Montréal (louez maintenant et LaCité paiera votre carte de membre pour la première année.) Ça c'est vivre à LaCité!

Luxueux studios et appartements de 1 à 4 chambres à coucher – moquettes – air climatisé – sont **maintenant disponibles.**

Visitez nos appartements témoins, en semaine: 9h à 21h
fin de semaine: 9h à 19h

Appartements LaCité

350 ouest, Prince Arthur coin Avenue du Parc
845-4173
(Tout juste au nord de la station de métro Place des Arts)
12-12-77

LAVAL
APPARTEMENTS MEUBLÉS
Boni d'ouverture
1 MOIS GRATUIT
Appartements de 1 & 2 chambres à coucher, tout à l'électricité, tapis mur à mur, poêle et refrigérateur.
355 Avenue Ampère
Laval des Rapides
663-4534
12-12-77

PIERREFONDS
BONUS SPÉCIAL D'AVANT NOËL
Déménagez maintenant. Commencez à payer en janvier 1978. Nouveaux appartements de 1-2-3 chambres à coucher. Thermostats individuels, tapis mur à mur, réfrigérateur, cuisinière.
APPELEZ 620-333
12-12-77

Edouard Montpetit face à l'université de Montréal, $245. par mois, 3½ rénové, libre immédiatement. 526-2123 ou 429-7570 ou 521-1704. 23-12-77

STE-ADELE: Château Ste-Adèle, 1190 rue Rolland. 3½, 4½ pièces, meublé ou non, foyer naturel dans le salon, tapis mur à mur, sauna, buanderie, piscine, tout près des pentes de ski, endroit très paisible. Construction exclusive avec lucarnes! Location au mois et à l'année... DENYSE DUBOIS 625-6977. 12-12-77

LAVAL DES RAPIDES: 460 boulevard Laval, 4½, 3½ neuf, toutes commodités disponible immédiatement. 667-6424. 23-12-77

C.D.N.: 5½ chauffé, calme, poêle, réfrigérateur, sous-location, 15 janvier au 30 septembre $325. Tél.: 737-3023 ou après 8 heures & 10 heures p.m. 738-9859. 12-12-77

A sous-louer. Immeuble neuf appartement 4½ dans quartier résidentiel près Université de Montréal, ascenseur, salle de lavage à l'étage remise à l'étage, poêle, réfrigérateur, taxe d'eau, chauffage très grand, garage $280. par mois. Libre début de janvier. Téléphonez après 6 heures 739-8071. 16-12-77

OUTREMONT
(adjacent au chemin de la Côte Ste-Catherine)
LE 95 McNIDER
Luxueux immeuble neuf. 46 appartements. Chauffage électrique. Buanderie à chaque étage. Service de concierge.
4½ - 1½ salle bain $450.
5½ - 2 salles de bains $575.
et plus
OCCUPATION IMMÉDIATE
342-5401
12-12-77

PIERREFONDS MEUBLÉS
Spécial d'avant Noël. Déménagez maintenant. Commencez à payer en janvier 78. Nouveau 1-2-3 chambres à coucher. Thermostats individuels. Tapis mur à mur. Réfrigérateur et cuisinière.
APPELEZ 620-3337.
12-12-77

2780 Kent, attractif 4½ février, raisonnable, 738-4593 ou 731-2149. 17-12-77

HENRI BOURASSA: 3663, 5½, 1½ béton, ascenseur, toutes commodités incluses. Disponible immédiatement 325-8133. 16-12-77

2505 FLEURY EST: 2 1/2 meublé, chauffé, neuf. 384-3095 ou 683-8180 après 6 heures. 14-12-77

N.D.G. 3½ très propre, coquet, demi sous-sol libre $125. 486-5709 12-12-77

COTE DES NEIGES: QUEEN MARY: 3 pas meublés, jolis, propres. $225. garage $35. Bail annuel 457-5513 16-12-77

COTE DES NEIGES: grand 3½ chauffé, poêle, réfrigérateur, libre immédiatement. $150.00 par mois. 733-1935. ou 681-6174 12-12-77

Brossard, 2½ meublé, $155. par mois, pas de bail, tél.: 671-6133. JNO

Disponible immédiatement 6½ Van Horne avenue 3475 (centre Decelles et Côte-des-Neiges) $340. Redécoré, équipé, chauffé, concierge, visible en tout temps, 739-4453, 274-3681. 14-12-77

JARRY 507, 3½ bel appartement avec balcon, chauffé face au métro. 861-6630. 13-12-77

WEST ISLAND Bonus spécial d'avant Noël, déménagez maintenant. Commencez à payer janvier 1978. Nouveaux appartements de 1-2-3 chambres à coucher. Thermostats individuels, tapis mur à mur, réfrigérateur, cuicisnière. Appelez 620-3333.
12-12-77

VIEUX MONTRÉAL garçonnière 2½ type provincial français, foyer mur de pierres, grandes portes française, jardins, patio, **849-5125.**
14-12-77

À LOUER: Immédiatement, appartements 1½, 2½ pièces, au **Châteaufort, 1180 rue Fort, Montréal. Tél. 932-7250.**
17-12-77

Au 66 est Boul. St-Joseph, appartement chauffé, moderne, ascenseur, près métro Laurier, 2½, $200., meublé $220. 3½ $230., meublé $250. 843-3731 Mr. Gouban. 13-12-77

N.D.G. grand 3½ sur Melrose, libre 1er janvier, $170. par mois, chauffé et équipé. Jour 285-2445, soir: 487-4764 ou 484-1515, demander Danielle. 12-12-77

LONGUEUIL: 2 mois gratuits, 1½, 3½, 4½, $145., $170., $210. mur à mur, poêle et réfrigérateur, chauffage électricité, taxe, concierge, tout compris. Tél.: 674-9557 et 672-5036. 12-12-77

2,200 Sherbrooke est. Coin Partenais. Idéal professionnel ou maison privée. 1er étage grand 3½ chauffé, air climatisé, eau chaude, poêle, réfrigérateur, salle de bain complète + douche en tuile séparées. Sous-location prix très bas. Tél.: 525-5872, et soir 526-9096. 19-12-77

EDOUARD MONTPETIT: 5½ chauffé, eau chaude fournie, cuisine refaite. $350. par mois, 739-8497. 16-12-77

Un grand 3½ à sous-louer, 3655 Ridgewood appartement 607, $225. Dernier étage. Ensoleillé. 737-7182. 12-12-77

CARRE ST-LOUIS: Grand 4½ pièces. $195. par mois. Tout compris. Disponible maintenant ou le 1er janvier. Chambre à louer. 276-4086. 12-12-77

APPARTEMENTS A LOUER APPARTEMENTS A LOUER APPARTEMENTS A LOUER

QUAND ON COMPARE
L'HÉRITAGE
IL N'Y A AUCUNE COMPARAISON POSSIBLE

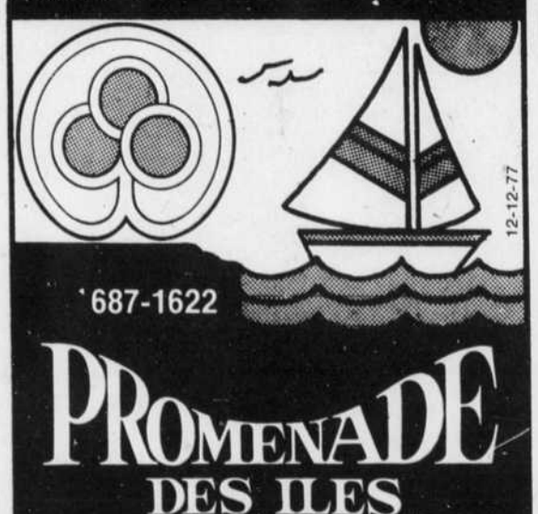
	L'HÉRITAGE	AUTRES
À L'ÉPREUVE DU FEU	✓	
CLIMATISÉ	✓	
PISCINE INTÉRIEURE	✓	
PATIOS PRIVÉS	✓	
TAPIS MUR À MUR	✓	

1-2-3 chambres à coucher sont disponibles. A proximité des écoles, moyens de transport et des magasins. Visitez nos modèles ou pour plus d'informations: Appelez **337-2822**

L'HÉRITAGE
10500 boul. de l'Acadie
9h00 - 21h00 Lun.-Ven.
10h00 - 18h00 Sam.-Dim.
12-12-77

Avez-vous déjà rêvé de vivre sur une île?...
Promenades des Iles, c'est un façon nouvelle et passionnante de vivre en appartement — un refuge où les citadins peuvent retrouver sérénité et sécurité.
Ancrez votre bateau à la marina ou taquinez le poisson sans sortir de votre propre cour arrière!
Un bon choix d'appartements à 1, 2 ou 3 chambres à coucher, avec:
- système de climatisation et de chauffage individuel
- système d'alarme anti-vol dans chaque appartement
- moniteur vidéo de sécurité
- moquette mur-à-mur

Vou apprécierez nos:
saunas, salle d'exercise, piscines intérieure et extérieure, court de tennis et marina.
A proximité de l'autoroute de Mirabel, de magasins, d'écoles et d'églises.
Promenades des Iles améliore la qualité de la vie en ville.
Directions: Autoroute Mirabel jusqu'au boul. Samson est, tournez à droite sur Carleton jusqu'au boul. Lévesque, tournez à gauche jusqu'à Promenades des Iles, tournez à droite.



687-1622
PROMENADE DES ILES
2555 HAVRE DES ÎLES, LAVAL, QUÉBEC
12-12-77

SHERBROOKE EST 6,300, 2½ chauffé, meublé, moderne. Métro. 352-6129. 16-12-77

Homme partagerait appartement moderne, 5½ centre ville. 525-8084. 14-12-77

APPARTEMENTS À LOUER À L'ÉTRANGER

2½ à louer, meublé complet, à Paris, janvier et février. $250. par mois, information 725-5478. 14-12-77

AIDES DOMESTIQUES

SECTEUR OUTREMONT
Aide familiale tranquille et responsable qui aimerait se faire un bon chez-soi, chez couple d'âge moyen, avec garçon de 10 ans (aux études), légers travaux de maison. La personne aurait à sa disposition, chambre avec salle de bain privée, ainsi que petit boudoir avec télévision plus téléphone avec ligne personnelle, très bon salaire. Vacances payées, tous les étés au bord de la mer. Emploi permanent. Écrire à: **C.P. 117, Brossard, J4Z 3J1 — Dossier: A-139**
12-12-77

ACHATS

DESIRONS ACHETER livres anciens et modernes sur les Arts, architecture, bibliographies canadien, histoire, livres illustrés, etc. Aussi peintures et oeuvres graphiques d'artistes canadiens et européens, tél.: 727-7390. 11-12-77

AMEUBLEMENTS À VENDRE

Complet 3 pièces neuf incluant mobilier de chambre moderne, bureau triple 9 tiroirs, bureau monsieur, sofa faisant lit moderne avec chaise, table à café, lampes. Le tout $475.00 termes acceptés. 7384761 J.N.O.

AMEUBLEMENTS À VENDRE

Vente d'entrepôt, lits jumeaux $69.00, lits doubles $99.00, mobilier cuisine 5 morceaux $89.00, grand sofa et feuteuils $189.00, sofa lit $185.00. Aussi ameublements complets pour 3 pièces à partir de $475.00 meubles neufs et garantis. 945 Beaumont, Parc ext. 274-5519 J.N.O.

MEUBLES NON PEINTS: Vendons et fabriquons. Vaste choix (commodes, bureaux doubles et triples, bibliothèques, mobiliers de cuisine, etc.) Avons aussi matelas toutes grandeurs à prix d'aubaine. 207 Beaubien Est. Tél.: 276-9067 ou 790 Atwater, 935-6716 J.N.O.

Set de salon, étagère ronde en vitre, mini laveuse Loover couleur or, 525-3235 12-12-77

ANIMAUX À VENDRE

WORKSHIRE terriers champions, petits puppies mâles $250.' femelles $300. Kingston Ontario, 1-613-542-2465. 12-12-77

Chiots 1 mois bruns ou noirs. Père Sitter Irlandais $15.00. 527-5068. 12-12-77

CHIOTS TERRE-NEUVE: à vendre appelez 273-1315 12-12-77

Chiens, poodles miniatures à vendre, $65. 695-4207. 12-12-77

Labradors chiots noirs enregistrés, excellents pour la chasse et les enfants à 642-1119. 12-12-77

Serins jeunes mâles chanteurs, femelles. 272-1093. 12-12-77

ANTIQUITES A VENDRE

Particulier, magnifique grande table ronde, buffet, superbe chaise, petite table, armoire. 738-4153. 12-12-77

Armoire française ancienne, XVIIIe siècle, marquetterie. 849-2286 après 6 heures. 12-12-77

ANTIQUITES

Absolument besoin toutes sortes de meubles, porcelaines, bronzes, tableaux, bijoux, fourrures, petits pianos. 374-1224. 14-12-77

Particulier vendrait grande table de style victorien en noyer décapé avec panneau "DRO NEED" 12 places minimum. $425.00. 279-6989. 15-12-77

Vend à particulier meubles de style en chêne massif (bureau, bibliothèque, et lit) et lustre en étain. Tél.: après 19 heures à 737-1255. 12-12-77

Ameublement pour bureaux, excellente condition, table de conférence avec chaises etc... 695-4207. 12-12-77

Set salle à manger, cuisine en cèdre, table 48 pouces, diamètre, 4 chaises, acheté au Cèdre du Québec, comme neuf. Sacrifierais $250. caude déménagement 334-4339. 12-12-77

Tableaux reproductions sur toile des Galeries les plus réputées au monde, telle que le Louvre, stéréo console Electrohome valeur $950. à sacrifier. Tapis. Extracteur de jus. Départ. Westmount 933-8235. 19-12-77

Contenu complet d'un appartement de 4½ pièces, 3 tapis chinois, chambre avec lit "King size" salle à dîner, style Louis XVI avec 6 chaises, bibliothèque, sofa cousins de duvet, service de porcelaine pour 12 personnes. Verreries pour douze, coutellerie pour 12 et plusieurs autres articles. 737-7766, 733-2471. 14-12-77

Mobilier de salon neuf et moderne, acheté en 1977. Prix raisonnable, s'adresser 738-0243. 14-12-77

Mobilier de salle à manger, style Jacobin en chêne, vaisselier, bahut, table ronde et panneaux, deux fauteuils, 6 chaises, 1-379-5409 10-12-77

Set de salle à manger 75 ans, 9 morceaux, noyer solide, sculptés, chaises velous bleu, comme neuf. 728-0991 12-12-77

Table réfectoire 6 tiroirs 6 pi. de long. Table ronde, bahut en pin. Prix raisonnable. 659-0903 12-12-77

Set de salle à dîner Louis XV et console Florentin. 737-2818. 12-12-77

Ameublement antique complet de toute une maison à vendre, pour cause départ. Samedi 10 et dimanche 11 décembre 11 heures A.M. à 6 heures P.M. 428 avenue Metcalfe Outremont. 935-3950. 12-12-77

Armoire française ancienne, XVIIIe siècle, marquetterie. 849-2986 après 6 heures. 13-12-77

Je décape les meubles anciens. Prix raisonnable. 467-8905. 12-12-77

ARTICLES À VENDRE

Une armoire à pointe de diamants 5 pieds, 5 pouces, hauteur et autres. 323-3074. 12-12-77

Manteaux de fourrures, usagés. (Pour femmes), bonne condition, ancien modèle, prix très bas 3442 St-Denis, Métro Sherbrooke. 14-12-77

Étagères — Divisions Métal, solides, 43"H x 80"L x 18"P, comprenant 2 compartiments latéraux, 1 armoire, 1 tiroir, 2 tiroirs, classeur, prises de courant 110, $260. ch. etc... COMITÉ DE CONSERVATION DE MONTRÉAL 842-1895 12-12-77

2 systèmes de chauffage à air chaud à vendre, $250. chacun. Appeler le soir 583-6252 12-12-77

SKI-PRIX, neufs-usagés, échanges. 998 ouest Gouin. 336-4797. 12-12-77

Très beau manteau de fourrure long neuf. Bijoux, or 18 karats, perles vêtements féminins importation Côte d'Azur, marque renommée, tout à moitié prix. 273-7694, 276-7670. 12-12-77

Boîte de camion fermée pour pick-up 3/4 tonne. 8 pieds très propre. Après 5 heures p.m. 324-7808. (accepterais offre raisonnable) 16-12-77

A vendre, service de porcelaine de Limoges, tél.: 342-5365. 12-12-77

ANNONCES CLASSÉES RÉGULIÈRES
465-2145
• Chaque parution coûte $3.00, maximum 25 mots
• Tout mot additionnel coûte 0.10 chacun

ANNONCES CLASSÉES DU DEVOIR
Avis: Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.
Le Devoir se rend responsable d'une seule insertion erronée.
Toute erreur doit être soulignée immédiatement.
S.V.P. téléphoner à 465-2145

ANNONCES CLASSÉES ENCADRÉES
465-2145
• Chaque parution coûte $5.60 le pouce
• Il n'y a pas de frais pour les illustrations.

Voir autres annonces classées, en pages 16, 18, 19 et 20

ARTICLES À VENDRE

SUCCESSION: Tous meubles et articles d'une maison de 2 étages. Tout doit être vendu:
2332 Clifton
(près Sherbrooke)
N.D.G. Samedi 10 déc.
de 9h à 5h p.m.
dimanche 11 déc.
de 1h à 5h p.m.
12-12-77

AVIS

INVITATION SPÉCIALE: Attention très important les réunions se continuent à toutes les fins de semaines, le samedi soir et le dimanche soir à 7:30 p.m. à l'école St-François Xavier 2175 rue Rachel Est. Révérend Marcel Bouchard priera pour les malades. Venez en foule, entrée gratuite. **BIENVENUE À TOUS POUR INFORMATION 678-0945.**
12-12-77

AUTOS A VENDRE

MARK IV 1976. Toute équipée, très propre, faut voir. BENOIT PERRAS 655-1324. 10-12-77

DUSTER 74, 6 cylindres automatique, sièges baquets, radio, pneux radiaux, 32,000 milles, condition excellente, particulier 264-5363. Heures d'affaires. 12-12-77

FORD MUSTANG 73 Cause départ, 43 000 milles excellent état $1,300. APPELEZ 523-7142 12-12-77

Volvo 142 GL 1974 injection manuelle, over-drive, power brake, pneus d'hiver, intérieur cuir, vitres teintées, 761-5269. 12-12-77

B.M.W. 2002, 1973, excellente condition et carrosserie anti-rouille, Michelin 679-4129. 12-12-77

Chrysler New-Yorker 1972, peinture neuve, air climatisé, bon ordre, $1,250. 522-2066. 12-12-77

Ford LTD 71, très bonne valeur, prix à discuter. Tél. 387-2472. 12-12-77

Datsun B 210 1974, 4 portes, 40,000 milles, manuelle, radio am/fm, heater, très propre. Demander Johanne le jour 472-3601; le soir 472-4541. 13-12-77

Camaro 1976 parfait état, 17,000 milles, doit vendre, retour aux études. Prix à discuter. 525-4117. 12-12-77

FIAT 74 modèle 128, 2 portes, 40,000 milles, radio, $750.00. 487-2580. 13-12-77

CAMARO 76 servo-frein et direction, automatique (350 spécial) moteur 350 4 barils (spécial modifiée pour performance et économie d'essence), volant pivotant, radio AM/FM stéréo, phares foglights, dégivreurs arrières, système anti-vol, anti-rouille, plus traitement à l'huile, plus autres options. INFORMATION 521-9271 après 5 heures. 12-12-77

SAAB 99 GL 1976, 20,000 milles, impeccable, radio AM/FM à cassette. Prix à discuter. 270-2080. 12-12-77

RENAULT 5 GTL, toit ouvrant, neuve d'un mois raison: départ précipité, après 7 heures 659-1700 12-12-77

Cause départ Europe, vente Audi-Fox 1975, 39,000 milles, téléphone 526-2951. 12-12-77

Volvo P-1800-E moteur remis à neuf, 7 roues, pneus michelin, phares au quarts. deuxième voiture, parfaite condition 844-8246. 10-12-77

CITROEN 71, 2ième série DS-21 Dallas, excellente voiture luxueuse, 337-5902. 12-12-77

MERCEDEZ 250, 1972, très bon état, protection anti-rouille, 4 pneus radiaux d'hiver neufs, radio-cassette, Am-Fm, 486-1348. 14-12-77

JEEP WAGNEER 1974, très bonne condition toute équipée, jour 381-2573, soir 738-2133 Mr. Marvin 12-12-77

PINTO, Runabout, 74, 40,000 milles, très bonne condition, prix à discuter, tél.: 1-831-3420. 15-12-77

PONTIAC Parisienne 72 $1,000. 667-5302. 12-12-77

VALIANT 76, 17,000 milles, entièrement équipée $2,950. Après 6 heures. Tél.: 481-5491. 10-12-77

BUREAUX À LOUER

AHUNTSIC
Il nous reste quelques bureaux à louer, variant de 800 pieds à 4,000 pi. ca. dans un édifice neuf avec climatisation centrale, ascenseur, stationnement intérieur et extérieur, occupation immédiate.
560 HENRI BOURASSA OUEST
334-9130
12-12-77

Boul. St-Joseph, bureaux 800 p.c. entrées indépendantes, tapis, salles bains, cuisinette, tout compris, bas loyer 272-5346. 13-12-77

Bureau médecin à sous-louer, centre Bois de Boulogne, 1575 ouest, Henri-Bourassa, 331-1133. 12-12-77

A CARTIERVILLE: Sur Perineault coin Laurentien, entre De Salaberry et Gouin. Disponible 2,000 pi.ca. second plancher, pour bureaux. Chauffé, service autobus 180. Prix $3.25. Communiquez avec MME BOZZO à 334-7230. 14-12-77

BUREAUX À LOUER

BOUL. GOUIN décembre gratuit pour installation, bureaux salle d'attente entrée personnelle, stationnement, maison canadienne, terminus Henri Bourassa, 272-0740. 10-12-77

CHALETS À LOUER

DOMAINE NEW GLASGOW, ski de fond, motoneige, luxueux chalets "Suisse" 2 et 3 chambres à coucher, foyer, laveuse, sécheuse, 29 milles de Montréal. Benoît Perras au 655-1324 ou Robert Girard au 1-438-1520. JNO

ST-SAUVEUR: Près du Mont-Habitant, 4 chambres à coucher, foyer, tapis etc... 388-3138 ou 389-4682. 12-21-77

Ste-Agathe, chalet et appartements meublés, libre à partir 23 décembre, 819-326-3370 après 5 hres p.m. 12-12-77

VERMONT, chalet 6 chambres à coucher, foyer, tout équipé, près de Gay et Owl's Head, $2,500. Pour la saison appeler 934-0944 le soir. 12-12-77

Chalet neuf et très luxueux situé à Val-David, 3 chambres, 2 salles de bains, et 2 foyers, $3,000 à 527-5903, 819-3222-6095. 19-12-77

MAISON CANTONS DE L'EST: Centre de l'Estrie près des pentes de ski, toutes commodités, agréable, 5 pièces avec cave, thermostat, louerait saison, soir 670-6318 12-12-77

VAL DAVID: Chalet neuf, luxueux, meublé foyer, bain sauna, 3 chambres. 665-2540 12-12-77

LAURENTIDES, 5 pièces, chauffés, meublés, saison $900. Pas de foyer. 352-2799 12-12-77

Petit Lac Magog, chalet à louer, au mois ou la saison, tout près du Mont-Orford, 632-0928 après 5 hres p.m. Fin de semaine 843-2134. 12-12-77

DOMAINE DE LA VALLEE ORFORD: Eastman chalet neuf meublé 3 ch. à coucher, 2 salles de bains, foyer, chauffage électrique 5 milles du centre de ski sortie 106 de autoroute-saison ou au mois 563-7456 ou 1-297-2714. 17-12-77

STE-ADELE, rue Ouimet, 5 pièces meublés, saison 277-4407. 12-12-77

STE-ADELE: Adjacent au Chanteclair, maison canadienne meublée, neuve, foyer, laveuse, sécheuse à louer. ANDRE BRISSET 354-3121 Ste-Adèle 229-5876. 13-12-77

LAURENTIDES: sortie 58, Ste-Anne-des-Lacs (avant St-Sauveur) luxueux, 3 chambres chauffage électrique, foyer, piste de ski de fond, alpin, raquette, moto-neige, saison $2,800. 381-0436. Référence. 12-12-77

ST. SAUVEUR: Môtel Le Doyen, nouvellement construit, avec cuisinette et foyer, en face du Mont St-Sauveur, jour, semaine, mois, encore quelques unités pour la période des fêtes. Tél.: 1-227-3226. 3-1-78

St-Adolphe d'Howard, chalet joliment décoré, confortable, 2 chambres à coucher, foyer tout équipé, tapis m. à m., saison $2,000. Appelez le soir 277-9957. 19-12-77

VAL DAVID: Villa Corbeil, unique, ultra-moderne, location saison ou annuel. St-Pierre 626-3695. 12-12-77

STE-AGATHE: Vacances, répos, luxueux bavarois flanc de montagne, cheminée pierre, toit cathédrale, meubles Thibault, location semaine (aussi période des fêtes + ski). Tél. 256-6825 ou 1-819-326-5836. JNO

Ste-Marguerite, 6 appartements, saison, période des fêtes ou à l'année. 669-2197. 12-12-77

CHALETS À VENDRE

À LIRE !
Une toute nouvelle technique d'érection de composantes modulaires et l'innovation d'une méthode pour mise en chantier unique au Canada nous permettent de vous offrir un **authentique chalet suisse** de conception architecturale de haut standard pour aussi peu que $29,100 incluant le terrain, à 50 minutes de Montréal. Facilités récréatives, plage privée, tennis, piscine, ski, etc.
Pour information et documentation:
430-0430
ou
1-(819)-326-5922
J.N. O

AUBAINE
Chalet style suisse, grand foyer, logement au sous-sol revenu $175.00 par mois, site idéal près Ste-Agathe, et autoroute, votre versement mensuel serait $200. seulement ! Prix **$39,000.00.**
Tél.: **819-322-5682**
(frais virés)
12-12-77

Cantons de l'Est Chéribourg Mont Orford. Chalets à vendre, services d'aqueduc et d'égouts, été-hiver, meublés, foyer, tapis, ski alpin, ski de fond, tennis, piscines, golf, équitation, service de location, excellents placements à partir de $22,000. M. Bernard Matte 1-819-843-3308. 12-12-77.

ORFORD: Cheribourg centre de ski, tout équipé, piscine tennis $22,000. 488-7145 ou 1-(819) 843-6300. 12-12-77

CHAMBRES À LOUER

BOULEVARD ST-JOSEPH: 305 est, neuf, près métro Laurier, poêle et réfrégirateur individuel 845-7532. 15-12-77

Belle, meublée, frigidaire, poêle $20 semaine 738-6832 12-12-77

ST-DENIS: Belle grande chambre à louer, frigidaire, tout confort, 273-7694, 276-7670 sécheuse, laveuse. 12-12-77

COTE-DES-NEIGES: 735-5992. 13-12-77

CONDOMINIUMS À VENDRE

QUÉBEC, chemin St-Louis, face plaines d'Abraham, magnitique condominium 8 pièces, semi-meublé, penthouse, 2 garages, demandez Lise Routhier, 418-658-1912 17-12-77

COMMERCES À VENDRE

BRASSERIE
Peel et Ste-Catherine
Vente ou échange
Faut voir - votre offre
861-0284 prop. 1-227-3800
12-12-77

Ecurie de 30 stales 45 x 93, bonne condition, situé bord de rivière avec terrain 225 x 150 env. possibilité 10 arpents de terre et plus à 6,000 l'arpent à 20 minutes de Montréal. PIERRE RAYMOND 661-6660, 663-8323. Trust Royal courtier. 12-12-77

COMMERCE de pièces d'autos très lucratif, situé à Longueuil, jour 670-6340, soir 649-5067. 12-12-77

COURS PRIVÉS

COURS de rattrapage en électronique. Niveau D.E.C. de la loi d'Ohm aux microprocesseurs. 677-4778. 13-12-77

Cours tapisserie haute lisse au Centre de loisirs Outremont, animatrice Louise Sanche, horaire lundi après-midi ou soir, mardi après-midi, information 274-9451 poste 31. 12-12-77

DEMANDES D'EMPLOI

Professeur de piano donnerais cours à domicile, chez-moi ou chez particulier, enfants d'âge scolaire, enseignement par méthode Bartok, tél.: 525-5687. 12-12-77

Jeune fille: cherche emploi secrétaire sténo-dactylo. Très bon français écrit et parlé, connaissances anglais, 6 ans d'expérience 336-1418, 331-2625 14-12-77

DIVERS



Avant de choisir une carrière, pense à ce qui te tient le plus à coeur: travailler au service des autres? T'impliquer dans les solutions aux problèmes de notre société? Vivre une vie axée sur l'amour et la responsabilité?

Ce qui te tient à coeur peut se réaliser, pour toi, en marchant dans la foulée de Jésus.

La communauté des PÈRES CLARETAINS t'offre une opportunité de servir comme prêtre et frère. L'âge et le degré d'instruction ne sont pas de problème. Laisse-nous t'envoyer gratuitement notre circulaire d'informations.

CENTRE VOCATIONNEL CLARET
a/s Yves Gauthier CMF
6000, rue de la Roche
Montréal, Québec.
H2S2C7.
13-12-77

ÉQUIPEMENTS STATION DE SERVICES À VENDRE
LAVAL DES RAPIDES ESSO
Machine à pneus, machine à graisser, presse hydraulique, outillage varié etc... Demandez **Edouard Adn 384-0131.**
13-12-77

OBJET PERDU
A l'aréogare de Dorval un porte monnaie en peau de Dain, contenant une bague de valeur. Récompense. Appelez frais viré **403-245-1341.**
14-12-77

RECHERCHE des numéros de novembre et décembre 1975 du Devoir. Communiquez à 293-4838. Nicolet. 13-12-77

DIVERS

Tissu tendu sur mur ou plafond, avec mousse, effet fantastique - résidentiel ou commercial. Pour estimé : **932-9520 ou 932-6288.**
12-12-77

ESPACES COMMERCIAUX À LOUER

VIEUX MONTREAL: 2,700 pieds carrés, complètement rénové. Idéal pour studio. Tél.: 871-9296. 16-12-77

ESPACES DE BUREAUX À LOUER

LUXUEUX ÉDIFICE AU CENTRE VILLE
1500 pi.ca., 3ème étage, $500 par mois. Facilités incluses. Contactez **M.A. Pesner.**
288-2170
12-12-77

ENTRETIEN-RÉPARATIONS

Rénovations générales logements, bureaux, sous-sol.
326-0368
15-12-77

Vente de poignées, réparation et soudure de casserole en acier inoxidable.
6 à 9 P.M. JEUDI, VENDREDI
9 à 5 P.M. SAMEDI
721-6434.
12-12-77

FERMES À VENDRE

Région St-Hyacinthe emplacement de campagne 60 arpents très bonne maison, hangar, granges étables, quelques machineries. Prix $42,000. financement facile à discuter. Agent service immobilier courtier. 1-773-1134 ou 1-773-1416. 12-12-77

Région St-Hyacinthe 47 arpents de terre dont 20 boisés à vendre prix $15,000. léger comptant, financement à discuter. Agent service immobilier courtier. 1-773-1134 ou 1-773-1416. 12-12-77

FOURRURES

Aubaine, manteau vison & chapeau, peau mâle descendu, couleur naturel, 12 ans, cause mortalité, jour 581-4038, soir 581-5465. 12-12-77

GARDERIES

Garderais enfant jour ou semaine. OUTREMONT 273-5925. 12-12-77

Cherche gardienne pour garder à la maison bébé de 3 mois de 9 à 3 heures p.m. du lundi au vendredi, sauf jeudi de 9 heures à midi, dans St-Lambert 672-2894. 12-12-77

INSTRUMENTS - MUSIQUE

Piano Lesage à vendre excellente condition. Soir 388-2018. 12-12-77

Batterie (DRUM) excellente condition 937-8363. 12-12-77

LOCAUX COMMERCIAUX A LOUER

St-Denis & Ontario, 2e étage, idéal pour bureau ou commerce, entièrement aménagé, actuellement galerie d'art, appelez 843-7720, après 18 hrs. 270-7058. 15-12-77

LOGEMENTS À LOUER

Montreal Trust
LONGUEUIL
Domaine Gentilly, logement 4½, chauffage électrique. Peinturé et plancher refait à neuf. Gilberte ou Gaston, 651-5300, 468-3385 ou 678-9807.
courtier
12-12-77

Sous-location, haut duplex 6½, très ensoleillé, rue tranquille, près hôpital Ste-Justine $350. mensuel. Tél. après 16 heures **342-5329.**
13-12-77

Hutchison 5427, 1er étage, disponible immédiatement, 8 pièces chauffé, redécoré, planchers sablés, $1295. visible dimanche seulement entre 11 hrs et midi. 12-12-77

Marquette coin St-Zotique, 8½ complètement rénové, chauffage électrique, 3 chambres, salon, salle à manger, vivoir, cuisine, dinette, plusieurs balcons, chambre de remise. Tél.: 272-0351. 22-12-77

AHUNTSIC: Haut duplex 5½ chauffé, $250. par mois, près du métro Sauvé, 384-7240. 14-12-77

BOULEVARD ST-JOSEPH: près métro, affaire et résidence, 4½, 388-0478, référence. 12-12-77

BELANGER: et DeLorimier, 4½ neuf, chauffage électrique. Libre $195., 727-3601. 22-12-77

PARC LAFONTAINE: Près Sherbrooke, 3½ refait à neuf, tapis mur à mur, poêle, réfrégirateur, $125. Possibilité meublé $155. Tél.: 526-8002. 12-12-77

AHUNTSIC, rue André Jobin, 4½, chauffé, deuxième étage, $175. libre premier février, 381-7114. 12-12-77

4½, $170. par mois, 1er plancher, stationnement privé. Appelez après 6 heures. 327-2556. 19-12-77

NON CHAUFFE Papineau près Beaubien, 4½ libre, $150. 688-5627. M. Printemps 272-5272. 13-12-77

OUTREMONT: place Plantagenet, luxueux bas duplex, 5½, chauffé, très grandes pièces, endroit tranquille sur jardin, 2 salles de bains, garage, 489-4810. 12-12-77

LAVAL: Ste-Rose, grand 4½ tout confort, domaine Champs Fleury, disponible immédiatement 625-3661. JNO

8374 Maurice Duplessis 4½, 5½ de luxe avec toute commodité non chauffe de $170. à $250. occupation immédiate 2 mois gratuits. Nastro Construction 648-8719. 326-7388. 16-12-77

N.D.G. haut duplex, style stuart 7 pièces, 2 salles de bains complètes, foyer, chauffé, entreposage, garage au sous-sol. Tél: Mme Nancy Newton 481-1800 ou Louis Amos 487-9560, courtiers. 12-12-77

ST-LEONARD: grand 5½, fraîchement repeint. Prix raisonnable, libre immédiatement. S'adresser à 325-7598 ou 678-5025. 12-12-77

BELLECHASSE & VIAU 4½, bas, tapis, meublé, très propre, $260. 677-8850. 12-12-77

PIE IX Everett, 3½, bas, tapis, meublé, libre immédiatement, chauffage électrique $180. 667-8850. 12-12-77

MONTREAL NORD: 5½, bas de duplex, détaché, chauffé, eau chaude fournie, cour, chambre froide, $275. 11266 Lauzanne. Disponible immédiatement. 12-12-77

DUPLEX NDG: Avenue Royal. 5 1/2 chauffé, eau chaude, jardin, garage, foyer redécoré. $325.00. Occupation immédiate. Après 6 heures p.m. 845-7750 15-12-77

CDN: PLANTAGENET: 6½ grand, poêle, réfrigérateur, tapis, garage. 653-2974. 12-12-77

NON CHAUFFE St-Rémi 3 1/2 libre. M. St-Onge 5023. Turcot, 932-9613. 10-12-77

STE-ROSE 5 1/2, pas chauffé, quartier tranquille $185. par mois 353-7985. 15-12-77

VILLE LEMOYNE, grand 5 ½, libre 1er janvier 1978. $150. mois, appeler le soir 672-5777 14-12-77

OUTREMONT, côte Ste-Catherine, extra spécial, bas de duplex, pas chauffé, 3 ou 4 chambres à coucher, grande cuisine, salle de jeu avec foyer, garage. $700. appeler 387-3110. 12-12-77

Entresol, nouveau Rosemont, magnifique 5 pièces, 2 salles de bains, cheminée pierre des champs, libre, chauffé, eau chaude, taxe d'eau $275. après 18 heures. 254-9503. 15-12-77

NON CHAUFFE PRES FULLUM: 2 1/2 chauffage électrique, libre, $90.00. 688-5627. 10-12-77

AHUNTSIC 4½ chauffage électrique, entrée privée, près métro, 388-4551, 388-8061. 12-12-77

District Chomedey ouest, 7½, avec chauffage et toutes les facilités. 688-7619. 12-12-77

Avenue St-Michel, 4½ chambres, moderne, balcon, près école, transport, libre immédiatement, prix raisonnable, tél.: 737-1879. 12-12-77

GARNIER, 5045, 7 pièces, part en voyage désire sous louer du 23 décembre au premier juillet, tout fourni, $175. par mois, plus frais de chauffage 527-2846. 12-12-77

ST-LAURENT OUEST: disponible immédiatement, grand 5½, moderne, haut duplex avec garage, dans un coin tranquille près magasins et parc pour enfants. 331-6277. 19-12-77

RUE ST-HUBERT: Près métro Sherbrooke, rez-de-chaussée, 7 pièces, chauffage et garage inclus. Repeint à neuf. $350. par mois. Occupation immédiate. Téléphonez de 18 heures à 20 heures, 523-4138. 16-12-77

ROSEMONT: 29ème Avenue Nord de Beaubien, 4½ fermé, chauffé, eau chaude fournie, libre pour le 1er janvier $200. 658-7928. 15-12-77

N.D.G.: 4½ chauffé, poêle et régrigérateur fournis. Plancher en chêne. Tél.: 697-6217. 12-12-77

COTE-DES-NEIGES: 6½ haut duplex chauffé, garage, poêle, libre 17 décembre, après 6 heures 739-3542. 12-12-77

ST-HENRI: Nouvelle bâtisse 4½ et 5½ pour $150. et $160.669-9646. 3-1-78

OUTREMONT: rue Querbes, 4, poêle, réfrigérateur, tapis, chauffé, $200. libre 1er janvier 1978, 474-1075 ou 271-9991. 18-12-77

AHUNTSIC: 5 pièces non chauffés, 2e étage, $180. —220— tél.: 737-8401. 17-12-77

NOUVEAU ROSEMONT: Près Galerie d'Anjou 4102, dans triplex neuf fraîchement repeint, libre immédiatement, 255-2022. 13-12-77

LOGEMENTS DEMANDÉS

BAS 6-7 ou 8 grandes pièces, rue St-Denis, près de Jean-Talon, demandé pour le mois d'avril ou mai, tél.: 744-6010 ou 270-1025. 14-12-77

MAISONS A LOUER

TETREAUVILLE: bungalow à louer 5 1/2 pièces, sous-sol fini, tapis mur à mur, près métro, occupation immédiate, $375. par mois. 351-0853. 13-12-77

CARTIERVILLE, près train, bungalow luxueux, 7 pièces, piscine Valmar, garage, air climatisé central. Tapis mur à mur. Occupation février $425. par mois. 334-2752. 12-12-77

LA CITIERE: exclusif La Prairie, maison neuve, 4 chambres, 2½ salles de bains, cuisine équipée, salle à manger, salon, foyer, 2 garages, tapis, lave-vaisselle, presse-déchets, laveuse-sécheuse, 15 min., centre-ville. Tél.: 588-5136, 678-1833. 12-12-77

BROSSARD: 5 appartements, maisons de ville, 3 chambres à coucher, 2 salles de bain, cave, garage, 2 minutes du pont Champlain 678-5737. 12-12-77.

HAMPSTEAD: superbe cottage en pierres, 3 chambres à coucher, sous-sol aménagé, garage, tapis mur à mur, beau terrain, site très calme, $575. par mois, non chauffé, références exigées ou A VENDRE. $79,500. 731-7124. 12-12-77

SOUS LOCATION: Maison de ville, Ile des Soeurs, 3 chambres à coucher, foyer, garage. Après 6 heures P.M. 767-0528. 12-12-77

STE-JULIENNE: Petite maison à sous-louer, 2 chambres fermées, libre décembre, tél,: 1-831-3420. 13-12-77

MAISON DE CAMPAGNE À LOUER

RAWDON: Magnifique bungalow de 6 pièces, meublé tout équipé, immense salon avec foyer, vue superbe, idéal pour professionnel ou homme d'affaires, $1,750. 1er janvier au 1er mai. 733-1641, 1-834-2961. 12-12-77

Chalet 5 chambres à coucher, 2 salles de bain, foyer, 70 acres, Ste-Agathe, $1,800. la saison. La propriétaire considèrera un accompte raisonnable sur option de vente. Privé 341-6577 ou 819-326-4930. 19-12-77

MAGASINS À LOUER

FLEURY coin Delaroche, 2e étage pour boutique, bureau ou magasin, 482-1569. 12-12-77

OCCASIONS D'AFFAIRES

CHERCHE PLUSIEURS DEUXIEMES HYPOTHEQUES 18% intérêt avec garantie personnelle $4000 Laval $6000 Pierrefonds $8000 Hochelaga $10,000 Montréal Nord $12,000 St-Denis $14,000 Viau. Tél.: 277-3466. 15-12-77

TRAVAIL A TEMPS PARTIEL: pour couples désirant faire revenu supplémentaire. 674-8601 (après 6 heures p.m.) 12-12-77

OFFRES D'EMPLOIS

L'IMPERIAL ASSURANCE-VIE COMPAGNIE INTERNATIONALE
est à la recherche d'une dactylo bilingue pour son bureau régional situé à Montréal. La candidate devra posséder une bonne connaissance des 2 langues parlées et écrites. Expérience antérieure non requise. Bons avantages marginaux.
Pour prendre rendez-vous communiquer avec:
Mlle F. Fortier
861-0537
12-12-77

REPRÉSENTANT DYNAMIQUE EN ALIMENTATION
Demandé pour territoire région de Trois-Rivières, salaire, commission, voiture fournie.
Faire parvenir Curriculum Vitae à:
C.P. 117
Brossard,
J4Z 3J1
Dossier A-140
13-12-77

École Secondaire indépendante à Montréal. Demande les services d'un enseignant en éducation physique certifié par le département d'éducation du Québec. Commençant 1er février 1978.
POUR APPLICATION ÉCRIVEZ AU PRINCIPAL
805 DORAIS ST-LAURENT QUÉBEC
13-12-77

Compagnie Canadienne huile en expansion, a besoin d'une personne qui peut travailler sans supervision. Salaire $14,000. par année, plus boni. Prendre contact avec clients des environs, nous faisons l'entraînement. Écrire: A.K. DICK, Pres., Southwestern Petroleum, Brampton, Ont. L6T 2J6 12-12-77

CONCIERGE demandé pour Immeuble 25 appartements, près du Parc Lafontaine, références exigées. Pour renseignements. 1-347-8747. 15-12-77

JEUNE personne, ouvrage général de bureau comprenant commandes par téléphone et dactylographie. Doit être bilingue et posséder expérience de bureau 321-7111, 5485 boul. des Grandes Prairies, St-Léonard. 13-12-77

Secrétaire bilingue pour emploi permanent demandée, bilingue, langue parlée et écrite, expérience de facturation, dactylo, relations avec les clients, comme réceptioniste. S.V.P. APPELER 866-1817 pour entrevue. 12-12-77

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

Société de Développement de la Baie James

Animateur - loisirs

Fonctions:
- Sous l'autorité du régisseur des programmes, il est responsable de dispenser des cours de natation aux enfants et adultes.
- Il est aussi responsable de l'organisation d'activités en gymnase telles que jeux de groupe, ballon-volant, ballon-panier, gymnastique et autres.

Exigences:
- Formation en éducation physique ou D.E.C. en techniques des loisirs avec expérience pertinente.
- Trois (3) ans d'expérience dans le secteur aquatique.

Lieu de travail: TERRITOIRE DE LA BAIE JAMES

Salaire intéressant incluant une gamme complète d'avantages sociaux.

Les personnes intéressées doivent soumettre leur curriculum vitae à:

Société de développement
de la Baie James
Service du personnel
800 est, boul. de Maisonneuve
22e étage
Montréal, Québec
H2L 4M6
12-12-77

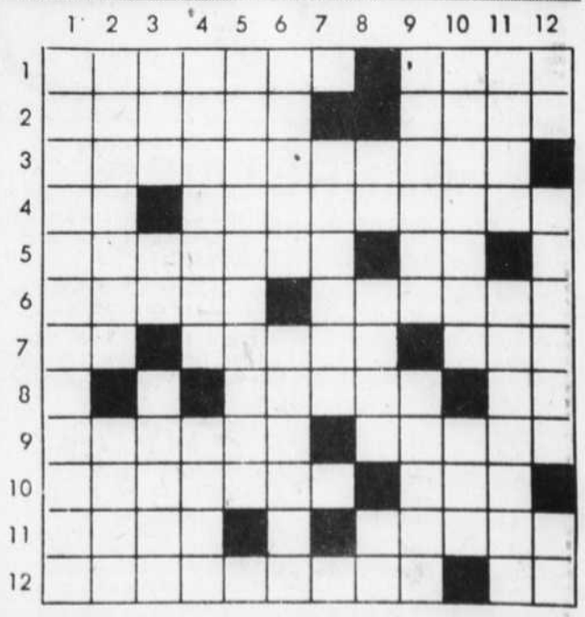
SECRÉTAIRE D'AVOCAT
Jeune avocat de Laval, exigent, recherche les services d'une secrétaire pour la mi-Janvier.
QUALIFICATIONS:
— Minimum 4 ans d'expérience en droit général
— Connaissances comptable fondamentales
— Bilingue et maîtrisant le français écrit
— Âge minimum 25 ans et/ou maturité
— Ayant le sens des affaires et le goût du défi
RÉMUNÉRATION:
— Selon compétences, rendement et disponibilités.
Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 16 décembre à:
C.P. 275
Succ. Bourassa
Montréal H2B 1V6
N.B. illettrées, limeuses d'ongles, placoteuses, ou toutes autres catégories indésirables, prière de vous abstenir.
12-12-77

STE. JULIE: Bungalow brique aluminium, 5 pièces, près écoles et commodités. $32,000. Pas d'agent. 649-2279. 13-12-77

Secrétaire exécutive parfaitement bilingue, dactylo avec notions de comptabilité, 5 ans d'expérience, salaire à discuter, 326-9955. 14-12-77

Un mot vous échappe... le petit Robert le rattrape.

les MOTS CROISÉS du Devoir



Horizontalement
1—Bête sur laquelle on monte. — Tas.
2—Cercle pigmenté qui entoure le mamelon du sein. — Pistolet automatique.
3—Culture du riz.
4—Magnésium. — Doctrine de Lénine.
5—Sa capitale est Toronto. — Familièrement.
6—Formation végétale de l'Amérique et du nord de l'Eurasie. — Direz qu'une chose n'est pas vraie.
7—Thallium. — Étendue d'eau stagnante. — Ville de Grande-Bretagne.
8—Occlusion intestinale. — Éminence.
9—Petit garçon. — Espace compris entre deux planchers d'un édifice.
10—Mener du lieu où l'on est dans un lieu. — Gros perroquet.
11—Dire qu'une chose n'est pas vraie. — Tout ce qui agit.
12—Petit appareil en verre qui se place sur le bout du sein d'une nourrice, et avec lequel on aspire le lait par un tube. — Titane.

Verticalement
1—Mouvement des lèvres, comme pour parler à voix basse.
2—Élan. — Favorable (fém.).
3—Organe de l'odorat. — Titane. — Casque en fer, en usage du XVième au XVIième siècle.
4—Fond sur lequel se détache le dessin d'une dentelle. — Maman.
5—Ulcère.
6—Rassemblé. — Assoiffé.
7—Femelle du lion.
8—Terre-Neuve. — Dans les Causses, puits naturel aboutissant à des cours d'eau souterrains. — Aluminium.
9—Qualité de ce qui est aigu. — Période pendant laquelle une personne exerce une activité temporaire dans une entreprise, en vue de sa formation.
10—Plaie faite en mordant. — Unité d'aire pour les surfaces agraires.
11—En pays musulman, savant en matière de foi islamique. — Qui a de l'élégance.
12—Saint. — Diastase. — Titane.

Solution d'hier

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	D	A	G	U	E	T	■	H	A	C	H	E
2	R	I	A	N	T	■	H	U	R	L	E	R
3	O	R	L	E	A	N	A	I	S	■	R	U
4	G	E	O	■	P	O	N	T	■	S	O	C
5	U	L	P	I	E	N	■	D	E	N	T	■
6	E	L	A	N	■	E	F	F	E	T	■	E
7	R	E	D	A	C	T	I	O	N	■	O	R
8	I	■	E	B	A	R	B	U	R	E	■	■
9	E	T	■	R	U	E	R	■	E	C	O	T
10	■	H	A	I	R	■	E	M	E	U	T	E
11	S	O	R	T	I	E	■	U	■	M	E	T
12	A	N	C	E	S	T	R	A	L	E	■	U

ANNONCES CLASSÉES RÉGULIÈRES
465-2145
• Chaque parution coûte $3.00, maximum 25 mots
• Tout mot additionnel coûte 0.10 chacun

ANNONCES CLASSÉES DU DEVOIR
Avis: Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.
Le Devoir se rend responsable d'une seule insertion erronée.
Toute erreur doit être soulignée immédiatement.
S.V.P. téléphoner à 465-2145

ANNONCES CLASSÉES ENCADRÉES
465-2145
• Chaque parution coûte $5.60 le pouce
• Il n'y a pas de frais pour les illustrations.

Voir autres annonces classées, en pages 16, 17, 19 et 20

OFFRES D'EMPLOIS OFFRES D'EMPLOIS

RADIO-QUÉBEC
Poste vacant

Sténo secrétaire

Service comptabilité et prix de revient

Description sommaire:
— Prend la dictée en sténographie.
— Reçoit le courrier interne et externe et l'achemine à qui de droit.
— Classe la correspondance et les autres documents.
— Prépare des projets de lettres, mémoires internes, procès-verbaux, etc., les dactylographie et les propose pour signature.
— Tient un agenda des activités de son supérieur et fixe les heures de rendez-vous en accord avec celui-ci.
— Reçoit les appels téléphoniques, évalue leur importance et les achemine aux personnes concernées en temps opportun.
— Reçoit les visiteurs, se renseigne sur l'objet de leur démarche et les oriente aux personnes concernées.
— Prépare des documents selon les indications reçues remplit diverses formules.
— Accomplit divers travaux simples de comptabilité tels que compilation et transcription de données, etc.

Exigences:
— Secondaire V, option secrétariat.
— Deux (2) années d'expérience à titre de sténo-dactylo.
— Dactylographie: 45 mots/minute.
— Sténographie: 80 mots/minute.
— Excellente connaissance du français écrit et parlé.

Traitement: $7,268.00 à $8,595.00.

Veuillez faire parvenir votre "Curriculum Vitae" au plus tard le 15 décembre 1977 à:

Radio-Québec
Direction Ressources Humaines
Service Gestion du Personnel
1000 rue Fullum
Montréal, Québec.
Geo. St-Laurent: 873-5084

Requisition 12990

12-12-77

OFFRES D'EMPLOIS OFFRES D'EMPLOIS

CAMPUS DE GRANBY
DU CÉGEP DE SHERBROOKE

PROFESSEURS

TECHNIQUE ADMINISTRATIVE:
Un (1) à temps complet, comptabilité.
En droit, 3 heures semaine.
Publicité, 3 heures semaine.
Principe administratif, 3 heures semaine.
Comptabilité, 3 heures semaine.
Comptabilité par fond, 3 heures semaine.
Contrôle interne, 3 heures semaine.
Marketing II, 3 heures semaines.
Administration, 3 heures semaine.
Micro économique, 6 heures semaine.

Philosophie, 6 heures par semaine.
Mathématiques, 10 heures semaine.
Chimie: 3 heures semaine.
Biologie, 3 heures semaine.

HISTOIRE:
Un (1) temps complet Histoire U.S.A. et du Québec.

PSYCHOLOGIE:
Psychogenèse II, 6 heures semaine.

TECHNIQUE TOURISTIQUE:
Socio-économie du tourisme II, 6 heures semaine.
Animation tourisme, 3 heures semaine.
Socio-économie du tourisme I, 3 heures semaine.
Organisation Hôtelière, 3 heures semaine.

ARTS ET LETTRES:
Histoire de l'art, 3 heures semaine.

ANGLAIS:
Anglais des affaires, 3 heures semaine.

FRANÇAIS:
Linguistique: 9 heures semaine.
Roman Québécois, 3 heures semaine.
L'art de la communication orale, 3 heures semaine.

Toute personne intéressée à l'un de ces postes, est priée de faire parvenir immédiatement, son curriculum vitae à:

M. Michel Boisclair
Agent de gestion de personnel
Campus de Granby
50, rue St-Joseph
J2G 6T6

Prière de confirmer votre candidature par téléphone à **514-372-6614.**

13-12-77

OFFRES D'EMPLOIS OFFRES D'EMPLOIS

PROGRAMMEUR

— Nous avons présentement un poste vacant à notre bureau chef à Vaudreuil pour un programmeur. Ce dernier relèvera directement du superviseur de la programmation.
— Le candidat choisi participera à l'analyse, la conception, le codage et autres tâches relatives à la programmation.
— Les candidats devront avoir de 2 à 3 ans d'expérience ainsi que la connaissance du langage **ANS - COBOL.** La connaissance du langage Assembler et du système **UNIVAC, OS/3** sera un avantage.
— Notre compagnie, chef de file dans le secteur de la santé offre un ensemble intéressant de rémunération et d'avantages sociaux.

— *Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au chef du Personnel:*

HOFFMANN LA ROCHE LIMITÉE
1,000 Boul. Roche
Vaudreuil, Québec, J7V 6B3

12-12-77

SECRÉTAIRE BILINGUE
(ANGLAIS/FRANÇAIS)

Classification: Clerk Steno III (université de l'Alberta)
Endroit: Collège Universitaire Saint-Jean
Bureau du Doyen
Salaire: $8,652 à $10,524 (échelle 1977-78)
Exigences: Équivalent du Cégep et deux ans d'expérience
Connaissance supérieure du français
Bonne connaissance de l'anglais
Dactylographie (50 mots/minute)
Expérience de dictaphone

Écrire:
Mlle Jacqueline Lemieux
Adjointe à l'Administration
Collège Universitaire Saint-Jean
8406-91ième rue
Edmonton, Alberta
T6C 4G9

14-12-77

PERSONNEL

Pour dîner à domicile et réception privée: **tél.: 636-8537 ou 636-1930.**
13-12-77

AMASO: Service de rencontres. Sérieux, 822 est, Sherbrooke suite 5, Marthe Gaudette, b.a., b. pédagogie, b. philosophie, licence ès lettres. Tél.: 524-3852, Sherbrooke. 777-2865. JNO

PRÊTS HYPOTHÉCAIRES

SPÉCIALITÉ 2e hypothèque pour consolidation, achat, autres besoins, maison ou chalet; intérêt seulement si désiré; aussi 1ère hypothèque disponible; société privée: 259-5476. 16-12-77

Abaissement 10¼%, 1ère, 2ième hypothèques, balance de vente, rapidement, jour ou soir 729-4333. 2-1-78

Million de dollars en actif procurable à des taux compétitifs. Tout montant à partir de $50,000 et plus. Pour la construction, l'expansion, l'hypothèque commercial, industriel et institutionnel ou pour tout autre propos de valeurs. 883-5350. Allan Investissements consultant. 13-12-77

REMBOURRAGE

CLINIQUE BEAUBIEN: maison responsable, 30 ans, d'expérience, style classique et moderne, prix raisonnable. 776 Beaubien est près du métro Beaubien (ruelle) **277-9970.**
12-12-77

SERVICES DIVERS

IMPRESSION de T-Shirt de tous genres, chandails de sport, d'autocollants et d'affiches en sérigraphie. Design souvent gratuit. Appeler André Beaulieu à 484-3479 ou 343-7790. Le T-Shirt fait un cadeau original. J.N.O.

Besoin urgent de matériels pour garderie populaire: Bassinette, parcs, chaises hautes, tables à manger, livres, jouets, pour enfants de 3 mois à 5 ans; aussi poêle, chaises berçantes... Pouvez déposer matériels légers à 5347 Côte des Neiges, entre 11 et 22 heures ou tél. à: 737-7087 738-3968 12-12-77

TERRES À VENDRE

TERRE ST-DONAT: 80 acres $250 l'acre pour rendez-vous 229-4767 12-12-77

PROPRIÉTÉS À VENDRE

STE-AGATHE, transfert, faut vendre bord lac Byette, maison canadienne, pièces sur pièces, neuve 26x44, 2 étages, 8 pièces, garage, foyer, vente privée, toutes offres considérées. 819-326-4250 14-12-77

CHOMEDEY est: Bungalow 30 x 40, 3 chambres, salle de jeu avec foyer, bar avec évier, tapis mur à mur. $49,500. pas d'agent, 667-0096 12-12-77

EGLISE: (rénovée) près Parc Lafontaine, grandes salles. Gilles Asselin 871-8851. Immeubles Claremont, un courtier fiable. 10-12-77

FLORIDE, somptueuse résidence, 2 chambres à coucher, 2 salles de bains, nombreux suppléments, près de tout, à peine plus de $60,000. 1110 s.e. 7th Court, Deerfield beach, Floride, 33441, 305 428-9711. Québec (après 9 hrs P.M. sur semaine). 418-651-6467 12-12-77

OUTREMONT 737 Rockaland, cottage détaché, 8 pièces, rénové, salon foyer, salle à manger, vaisseliers intégrés, tapis neuf, deuxième et escalier, garage 277-2707 14-12-77

KIRKLAND: près de l'hôpital Lakeshore, bungalow, 4 chambres à coucher, salle de séjour, grand foyer, 2 garages. Privé. 697-8441. 12-12-77

PROFESSIONNELS hommes d'affaires, immeubles catégorie 31-32, dépréciations 10%, constructions 1977. Directement du constructeur. 861-0491. 16-12-77

OUTREMONT, côte Ste-Catherine coin Deom, luxueux duplex 3 chambres à coucher, salle de jeu avec foyer, garage, bon revenu, 387-3110. 12-12-77

WESTMOUNT: localité centrale, résidence privée, tout équipée, 5 chambres à coucher, 2 salles de bains, cuisine moderne, salon séparé avec foyer, salle à manger, grande entrée, sous-sol fini, garage pour 2 autos, grand sundeck, patio, jardin paysagé avec terrain, libre à côté. Superficie totale environ 12,000 pi. carrés. Le tout pour $165,000. Appelez 937-1494. 17-12-77

TERREBONNE: Bungalow 5 pièces façade pierre des champs porte patio, foyer salon, garage intérieur, repris de banque. RAOUL CHARTRAND 471-8722 471-1536 3-1-78

PROPRIÉTÉS À VENDRE

OUVERTS AUX VISITEURS

VILLE MONT-ROYAL
Dimanche 1-3.00 p.m.
209 CHESTER AVE. - Cottage détaché, tout à fait charmant et situé sur un terrain bien paysagé. 4 chambres à coucher, 2½ salles de bain, 2 foyers. Le tout en bonne condition. $105,000. En exclusivité. **Mme Lola Aucoin, 731-6817 ou 342-9300.**

Dimanche 2-4.00 p.m.
44 SIMCOE AVE. - Cottage détaché en état d'aménagement immédiat. Salon et salle à manger séparés, cuisine moderne, salle de lavage attenante, 4 chambres à coucher, den, vaste salle de jeu. $89,500. En exclusivité. **Paule D. Charest, 731-6817 ou 737-6431.**

38 MELBOURNE AVE. - Cottage de 6 pièces. Salle à manger séparée, salon avec foyer, salle de récréation. Beau grand terrain avec haies et pommiers. En exclusivité. Réduit à $69,500. **M. G.M. Pride, 731-6817 ou 733-4396.**

123 CORNWALL AVE. - Avec possibilité d'occupation immédiate, cette agréable maison en brique procure une vie familiale à un coût modeste. Salon avec foyer, 4 chambres à coucher. $62,500. M.L.S. **M. Eddie Ermacora, 731-6817 ou 735-0744.**

Dimanche 3-5.00 p.m.
591 CHESTER AVE. - Cottage détaché, style Tudor, salon charmant avec foyer antique, salle à manger spacieuse avec vue donnant sur jardin. 3 chambres à coucher, 1½ salle de bain, sous-sol fini, garage. $69,500. En exclusivité. Mme Lola Aucoin, 731-6817 ou 342-9300.

WESTMOUNT
Dimanche 2-3.30 p.m.
765 LEXINGTON AVE. - Maison charmante et unique, panoramiquement située et entourée d'un vaste terrain. Plan central, cuisine moderne, trois chambres à coucher plus den, 3 chambres à coucher additionnelles au troisième étage. Prix demandé $165,000. **Mme Pauline Bates, 731-6817 ou 932-2224.**

Dimanche 2-4.00 p.m.
11 ST. GEORGE'S PLACE - Town House de 4 chambres à coucher située privément sur cul-de-sac. Nouvelle cuisine et nouvelle salle de bain. Patio et stationnement. M.L.S. $59,500. **Mme Alison Cosgrove, 731-6817 ou 937-7729.**

Dimanche 3.30-5.00 p.m.
49 ROSEMOUNT AVE. - Maison spacieuse et idéale pour réceptions. Grand jardin et à proximité d'Avenue Greene. Lambrissage et moulures de qualité. 7 ou 8 chambres à coucher. 4 salles de bain en plus 2 powder rooms. Évaluation approximative $120,000. Prix demandé $119,000. **Mme Pauline Bates, 731-6817 ou 932-2224.**

CÔTE DES NEIGES
(Circle Road Area)
Dimanche 2-4.00 p.m.
4918 MIRA ROAD - Cottage détaché, construit sur terrain de 6825 pi. car. Salon avec cheminée de marbre, salle familiale donnant sur jardin. 4 chambres à coucher, 2 salles de bain, 2 powder rooms, sous-sol fini. Entrée de garage chauffée. M.L.S. $98,500. **M. Ernest Skutenky, 731-6817 ou 737-5281.**

FRANK A. NORMAN & CIE LTÉE
courtiers licenciés
731-6817
12-12-77

FLORIDE
Magnifique foyer, face au lac durant la saison d'hiver, 4 chambres à coucher, 3½ salles de bains, grand salon, den, cuisine moustiquaire moderne, piscine fraîche, appelez **New-York. Code régional (212) 634-8686.**
12-12-77

STE-MARTHE: Maison 8 pièces, style cottage, pierre stucco, tapis mur à mur. Electricité refaite à neuf. MLS. Gilles Marcil 354-2950, 585-3722. Des Rosiers, le maître, courtier. 12-12-77

COTES-DES-NEIGES: Duplex 6½, 7½, salle de jeux, bar, 3½ bachelor, garage pour 2 voitures. Près université de Montréal, beaucoup d'extras, aussi Victoria Duplex 5½, 6½, garage pour 2 voitures. Pour information R. Inker Courtier, 332-4080. 12-12-77

JOLIETTE Split level 29 x 44, 8 pièces, 2 salles de bains, salle de lavage garage intérieur. Construction soignée. Terrain paysager, quartier résidentiel. 1-753-4472. 12-12-77

Ouvert 2 h à 4 h le dimanche pour visite. Magnifique maison en excellente condition, salon, salle à dîner (boiserie) cuisine moderne équipée, 4 + 1 chambre à coucher, 2½ salle de bain, 2 boudoirs, 2 foyers, sous-sol fini complètement, garage. Demande $74,500 offres invitées. Particulier 3489 Marlow av. 484-1207. 12-12-77

MAISONS À LOUER

MAISONS DE VILLE À LOUER
2-3 CHAMBRES À COUCHER
ENTRÉES INDIVIDUELLES
COMMODITÉS DE TOUTES SORTES
695-2740 J.N.O.
PLACE BEACONSFIELD

La Compagnie Trust Royal a des postes disponibles:

COMMIS DACTYLO

Les personnes qualifiées doivent être bilingues, posséder un diplôme d'études secondaires, et une dactylographie précise et avoir des aptitudes pour les chiffres.

DACTYLO

Le bilinguisme et une dactylographie précise sont exigés. Une expérience antérieure n'est pas nécessaire.

Veuillez vous présenter au:

Service du personnel
P. Kravec

Trust Royal

600 ouest, boul. Dorchester, 6ième étage
Montréal, Québec H3B 1S6

SECRÉTAIRE
DE MISE EN MARCHÉ DANS LIGNE AVIATION

Ligne Aviation basée à Montréal, recherche une personne mature avec un minimum de 2 années d'expérience du secrétariat. Doit être complètement bilingue avec sténo anglaise, écrire les communications. Bonne organisation et habilités, beaucoup d'initiative et flexibilité sont nécessaires pour ce département très occupé.

Bénéfices marginaux attrayants. Personne qui n'a pas peur du travail et possède tous les renseignements ci-haut mentionnés écrire curriculum vitae à:

C.P. 117,
Brossard, J4Z 3J1
Dossier A-141.

12-12-77

VILLE D'OUTREMONT
Secrétaire du Greffier de la Ville

Exigences:
Posséder un minimum de trois (3) ans d'expérience dans le domaine du secrétariat;
Posséder un diplôme d'études en secrétariat;
Connaissance supérieure du français;
Bonne connaissance de l'anglais;
Sténo et dactylo (rapidité et précision).

Rémunération:
Salaire compétitif et avantages sociaux usuels.

Faire parvenir votre curriculum vitae au:

Bureau du Gérant
Ville d'Outremont
543 chemin de la Côte Sainte-Catherine
Outremont (Québec) H2V 2B9

12-12-77

SECRÉTAIRE DACTYLO

Dactylo très expérimentée de langue française avec bonne grammaire et expérience secrétariat demandée d'urgence par bureau des traductions techniques secteur Westmount, connaissance de l'anglais en traduction ou administration serait un atout, pour promotion. Salaire selon compétence. Appelez **933-4834.**

12-12-77

OPÉRATEUR/TRICE STANDARD/TELEX

Une importante société de fabrication de produits pharmaceutiques située à Ville St-Laurent est à la recherche d'une personne bilingue pour s'occuper du télex ainsi que de la relève de la standardiste. Une bonne dactylographie est essentielle. Une expérience antérieure du télex et du standard Pass/900 serait un atout majeur. Nous offrons un très bon salaire, de bonnes conditions de travail et un éventail complet d'avantages sociaux.

Veuillez postuler en téléphonant à:

Diane LeBlanc
341-6880, poste 116

12-12-77

SECRÉTAIRE EXÉCUTIVE

Le vice président d'une firme d'ingénieurs conseils recherche une secrétaire soignée possédant une bonne connaissance des 2 langues parlées et écrites. Minimum 2 ans d'expérience. Excellentes conditions de travail. Salaire $10,000 + selon expérience.

Pour prendre rendez-vous, appelez **Mme Moseley à 866-5836.**

12-12-77

SECRÉTAIRE
Possédant un diplôme d'étude secondaire et une bonne maîtrise de la dactylographie. Salaire à discuter selon expérience. S.V.P. expédier votre curriculum vitae au service du personnel.
Centre d'Animation de Développement et de Recherche en éducation
1940 est Henri-Bourassa
Montréal H2B 1S2

12-12-77

La plus importante société d'expertise en chimistre au Canada recherche les services de **2 secrétaires bilingues** ainsi qu'une **dactyphoniste bil.** Nos bureaux sont situées intersections Jean-Talon ouest et Victoria. Salaire selon la compétence. Bénifice marginaux. Communiquez avec **Mme G. Laniel** pour rendez-vous **735-3561.**

13-12-77

SECRÉTAIRE JURIDIQUE
3 ANS EXPÉRIENCE
DROIT CIVIL
527-2101
J.N.O.

SECRÉTAIRE
Possédant expérience légale ou l'équivalent. Emploi: pour une étude légale ayant ses bureaux à la place Victoria à Montréal. S.V.P. communiquez avec M. **Robert Smith 878-4311.**

12-12-77

HYGIÉNISTE DENTAIRE
Bilingue, bureau situé dans Snowdon. **489-1252.**
12-12-77

LEBLANC-HELDRIDGE PARIZEAU INC.
Nos entreprises de réassurance recherchent pour leur bureau de Montréal, du personnel pour occuper les fonctions suivantes:

1- SECRÉTAIRE DE SERVICE SERVICE CANADIEN
Poste: assister le directeur et les courtiers dans les fonctions usuelles de secrétariat.
Exigences: 12e commerciale, 3 années d'expérience de secrétariat, maîtrise parfaite français et anglais connaissance du dictaphone.

2- COMMIS JUNIOR COMPTABILITÉ
Poste: procède à la codification en vue de l'émission des factures. Effectue les travaux de vérification de contrôle dans les rapports d'ordinateur.
Exigences: 12e année option comptabilité, 1 année d'expérience en comptabilité et connaissance du français et anglais parlé.
Avantages: Horaire personnalisé et programme de bénéfices sociaux.
Pour entrevue, communiquer avec le service de ressources humaines, **Leblanc, Heldrigde, Parizeau, Complexe Desjardins: 288-1132.**

12-12-77

TECHNICIEN (NE)

en administration avec 2 ans d'expérience pouvant effectuer un travail comprenant conciliation bancaire, balance de vérification d'état financier. Dactylographie nécessaire.

Les candidats (es) doivent faire preuve d'un sens développé des responsabilités, pouvant intéresser une personne gagnant $12,000...

Faire parvenir votre Curriculum Vitae à:

F.A.S.S.Q.
au soin de Cécile Rivest
4237 Rue Bordeaux
Montréal H2H 1Z4

12-12-77

JEUNES HOMMES
sérieux ayant les désirs et les aptitudes pour le métier de **MACHINISTE DE PRÉCISION** seraient entrainés avec salaire convenable au début, dans une bonne entreprise montréalaise. Intéressés, veuillez bien écrire donnant détail à **C.P. 117 Brossard. Dossier # A-142.**
14-12-77

ATELIER DE DESING ET ARCHITECTURES
Cherche secrétaire bilingue temps plein 2/3 ans d'expérience, dactylo précise, tenue de livre, salaire à négocier. **Jean-Louis Robillard et Associés Inc. 284-0701.**
16-12-77

RECEPTIONNISTE: Une firme d'ingénieurs conseil recherche une réceptionniste bilingue, dactylo requise. Bonne présentation. Veuillez communiquer avec Mme Moseley à 866-5836. 14-12-77

L'HOPITAL POUR ENFANTS DE L'EST DE L'ONTARIO RECHERCHE: UNE SECRETAIRE MEDICALE DICTAPHONE DACTYLO. Pour cet hôpital d'enseignement moderne. Nous vous offrons un équipement moderne et la possibilité d'être membre d'un département vraiment dynamique. Salaire de $10,000. à $11,900. S.V.P. écrivez au directeur du personnel, 401 Smyth Road, Ottawa, Ont. K1H 8L1. Tél.: (613) 521-4000 Ext. 324. 12-12-77

Lettreur recherché pour enseignes région Ste-Agathe. (514) 430-0430 ou (819) 326-5922. 15-12-77

Représentant des ventes, transport de chemin de fer, bilingue, bons bénéfices, envoyer un résumé et salaire demandé à: Casier Postale 117 Brossard, J4Z 3J1, Dossier A-138. 15-12-77

Pour une firme comptable agréé devra être bilingue, dictaphone. Expérience nécessaire dans un bureau professionnel. Excellent salaire et condition travail. Appliquez à Lois 341-5555. 12-12-77

SECRETAIRE bilingue, bureau légal centre-ville, expérience nécessaire, Mme Renaud 878-9411 poste 231. 12-12-77

Manufacture de souliers de dames en Ontario voudrait un vendeur par commission bilingue pour la Province de Québec incluant Montréal. Doit avoir connection avec les chaînes de magasins. REPONSE A: MURRY SELBY SHOES COMP. OF CANADA LIMITED C.P. 3600 LONDON ONTARIO. A/S M. W. GRASCH. 12-12-77

AIDE DANS LES VENTES DEMANDE GERANT DES VENTES NATIONALES. Pour un manufacturier et importateur de produits de consommation de Noël. Le candidat devra avoir de la maturité, de l'expérience, et pouvoir diriger le personnel salarié et commissionnaire des succursales à travers le Canada. ENDROIT: TORONTO. BESOIN: LE PLUS TOT POSSIBLE AVANT JANVIER 78. Faites parvenir votre CURICULUM VITAE pour obtenir une entrevue. Nous garantissons que les applications seront traitées CONFIDENTIELLEMENT. ECRIVEZ: AU PRESIDENT ALDERBROOK INTERNATIONAL LTD, C/O BOX 543 DOWNSVIEW ONTARIO, M3M 3A9. 12-12-78

Polisseur pour bijoux avec expérience. 861-4679. 12-12-77

Concierge demandé à temps partiel pour maison appartement à N.D.G. Tél.: 697-6217. 12-12-77

Bijoutiers demandés avec expérience, 861-4679. Bijoutier avec expérience, demandé pour machine à couper le Diamant. 8614679. 19-12-77

SECRETAIRE LEGALE: avec expérience, Centre-ville, connaissance de l'anglais. 871-1443. 16-12-77

FLEURISTE, gérance de magasin, expérience 4 ans minimum, bilingue 256-1765. 12-12-77

Couple concierge bilingue demandé avec expérience pour édifice à appartements centre-ville, logement 4 1/2, très bon salaire + avantage. Information entre 9 heures et 5 heures P.M. 735-0314 ou 735-4307. 13-12-77

Couple concierge bilingue demandé avec expérience pour édifice appartements N.D.G. logement 3 1/2, très bon salaire plus avantage. Information 9 heures à 5 heures P.M. 735-0314, 735-4307. 12-12-77

Opérateur d'ordinateur bilingue, heures irrégulières, minimum 6 mois d'expérience sur système 3. Modèle 12 à disquettes ou système 3 modèle 10. Appelez R. PLAMONDON 688-1152 poste 156. 12-12-77

OUTREMONT: cherchons gardienne fiable, 5 jours par semaine, pour un enfant de 6 mois, disponible pour voyager. Tél.: 270-5688 entre 1 h. et 4 heures. 13-12-77

Recherche couple sérieux pour travail intéressant à temps partiel. 937-9840. 12-12-77

Une manière agréable d'augmenter vos revenus à temps partiel, couple sérieux. TELEPHONEZ à 933-5129. 12-12-77

Aide ménagère, 25 et plus, chambre privée, 3 enfants âgés de 9, 12 et 16 ans. Tél. 681-3939. 14-12-77

Réceptionniste dactylo bilingue pour travail dans laboratoire médical privé. Pour rendez-vous s.v.p. communiquez avec Mme Brigitte Charreux à 842-6808. 14-12-77

Cherchons technicienne bilingue, à temps partiel, expérience requise en prise de sang. Pour rendez-vous S.V.P. communiquer avec MME BRIGITTE CHARREUX à 842-6808. 14-12-77

Secrétaire de notaire avec expérience, sténo, bilingue, nord de la ville, métro Crémazie 282-8620, 621-4166. 13-12-77

Recherche gouvernante ou couple pour prendre charge d'une maison privée avec 2 adultes, références demandées. Salaire à discuter. Jour **878-1021, Mme Nadeau 649-5973.**
12-12-77

STÉNO-DACTYLO, 2 ans d'expérience, connaissance de l'anglais. Envoyez Curriculum Vitae à Sherbrooke Trust 1110 ouest rue Sherbrooke Montréal H3A 1G8 (près du métro Peel). 12-12-77

PERSONNEL

ETRE DEUX...
Pour vraiment apprécier les plaisirs de la vie, il faut être deux.
Service de rencontres réputé établi à Montréal depuis 1966, pour personnes libres et sérieuses.
Dépliant gratuit sur demande.
Tél.: **282-0058**
ouvert de 1 P.M. à 9 P.M. lundi au vendredi
RENDEZ-VOUS SCIENTIFIQUE
1117 ouest, Ste-Catherine suite 108, Montréal J.N.O.

ANNONCES CLASSÉES RÉGULIÈRES
465-2145
• Chaque parution coûte $3.00, maximum 25 mots
• Tout mot additionnel coûte 0.10 chacun

ANNONCES CLASSÉES DU DEVOIR
Avis: Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.
Le Devoir se rend responsable d'une seule insertion erronée.
Toute erreur doit être soulignée immédiatement.
S.V.P. téléphoner à 465-2145

ANNONCES CLASSÉES ENCADRÉES
465-2145
• Chaque parution coûte $5.00 le pouce
• Il n'y a pas de frais pour les illustrations.

Voir autres annonces classées, en pages 16, 17, 18 et 20

PROPRIÉTÉS À VENDRE PROPRIÉTÉS À VENDRE

Trust Royal
Courtier

OUVERT AUX VISITEURS
Dimanche de 2 à 4 p.m.
JOURNÉE TRUST ROYAL, ST-LAMBERT

Nous avons ce qu'il vous faut ! Venez et visitez:
246 de Lorraine,
215 des Pyrénées,
324 St-Thomas,
228 Bromley,
104 de Nice,
193 de Lorraine,
106 Merton,
851 Oak
672-6020

BROSSARD: 430 Van Gogh, secteur boisé, split-level, 8 pièces, 4 chambres, foyer, etc... $56,500. Faut voir. Direction. Provencher, Victor-Hugo, Van Gogh. **Janine Lajoie: 673-6020.**

WESTMOUNT: Ouvert aux offres, 4 chambres, stationnement, jardin, cuisine moderne, MLS. $56,500. **Shirley Taylor: 932-1112, 933-1206.**

WESTMOUNT: 572 Ave Victoria, 4 + 1 chambres à coucher, salon, salle à dîner séparée, 2 foyers, sous-sol fini. MLS. $64,500. **Josephine Lanthier: 932-1112, 932-0567.**

WESTMOUNT: 77 ave Chesterfield, maison pour Noël. Foyer pour suspendre les bas. Clair. 3 + 1 chambres à coucher, vitres teintées, garage. MLS. $66,500. **Barbara Ferguson: 932-1112, 488-8423.**

CDN: 4955 Iona coin Circle. Cottage 9 pièces, 5 chambres à coucher, sur 14,400 pi.ca., magnifique jardin, superbe "den" avec foyer. Sous-sol fini, près Univ. de Montréal, Marie de France, Collège Notre Dame. **MLS. A. Ortenberg: 489-5321, 487-2202.**

DORVAL: 627 Dubord Cr. Bungalow attrayant en brique, 3 chambres à coucher, garage, 1½ salle de bain, salle familiale. Arbres. Près train. **MLS. Ernie Coughlin: 695-0640, 695-5810.** Cardinal jusqu'à Prince Charles.

DOLLARD DES ORMEAUX: 554 Shakespeare: était $59,900. Maintenant $54,900. Superbe et spacieux bungalow surélevé, 2½ salles de bain, grand terrain clôturé. Tous les appareils, quelques draperies, occupation janvier 15. **MLS. Marcelle Daigle: 695-0640, 684-5297.** Près boul. St-Jean.

ST-FRANÇOIS NORD- Bungalow "style québécois", 5 pièces, système électrique. Domaine résidentiel, transport, école. Comptant $2,500. éligible à S.C.H.L. **A. Forest: 353-9960, 665-0838.**

ST-FRANÇOIS LAVAL: bungalow neuf 5½ pièces, système électrique, grand terrain, éligible au rabais. J'ai ce qu'il vous faut. **André Forest: 353-9960, 665-0838.**

LAVAL: Maison style canadien confortable de 6 pièces, en pierre rocail avec foyer, garage, chauffage électrique, terrain 60 x 100. 7243 Des Martinets près des Pinsons à St-François de Laval. **André Forest: 353-9960, 665-0838.**

DUVERNAY: cottage s/d 5 pièces, 2 chambres, salle de bain avec vanité, chauffage électrique, paysagé, construction 1977. $36,000. **Joan Daoust: 661-6660, 669-0746.**

AUTEUIL: bord de rivière, magnifique demeure bicentenaire 8 pièces, grenier d'artiste, 2 foyers pouvant être réaménagé, conservation impeccable, terrain 150x225, arbres adultes, gazonné, clôturé, comptant $40,000. **Pierrette Raymond 661-6660, 663-8323.**

AUTEUIL: maison ancestrale, pierre des champs, aménagée en foyer de retraités, 20 pièces meublées, peut accommoder 30 personnes, chauffage air chaud, grand terrain paysagé, 34,250 pi.ca. environ, comptant $50,000. **Pierrette Raymond: 661-6660, 663-8323.**

STE-DOROTHÉE: propriété prestigieuse, 10 pièces, 4 chambres, foyer naturel, chauffage électrique, chambre des maîtres 15 x 22, garage double. **Jeanne Harvey: 661-6660, 663-4033.**

ST-MICHEL: cottage détaché, 5½ pièces, salle de jeux avec bar, grand terrain. Faut vendre. **Marcel Rahal: 353-9960.**

MERCIER: Dickson, sud du boul. Rosemont, triplex s/d, bas libre à l'acheteur. Petit comptant. MLS. **Claudette Desjardins: 353-9960, 352-0318.**

AHUNTSIC: duplex s/d brique, 2 x 5 pièces, cave 10 pieds en ciment, garage détaché, bas vacant 1er juillet, 10230 rue Parthenais, aucune offre raisonnable refusée. **MLS. Suzanne Lagacé: 661-6660, 667-6879.**

AHUNTSIC: occasion pour professionnel, 1 x 6 et 3 x 3 détaché en pierre et brique 33 x 42, système central, garage, sous-sol fini, sortie extérieure, propriété custom built, impeccable, occupation 1er juillet MLS. **Suzanne Lagacé 661-6660, 667-6879.**

CÔTE-DES-NEIGES: Près Outremont, duplex en pierre, 5½, 6½, 2½, magnifique cuisine, jardin, garage, $77,500. **MLS. Eva Klein: 932-1112, 481-3530.**

HAMPSTEAD: Holtham Place. Luxueux, spacieux et en bonne condition. 6½, 7½, 3 et grande salle de jeu, 2 salles de bain, 2 fournaises, garages pour 4 autos. Propriétaire anxieux de vendre. Faites une offre. EXCL. **Dorothy Letovsky: 489-5321, 487-2243.**

DOLLARD-DES-ORMEAUX: $35,900. Près du train et magasins. Bonne condition. Bungalow, foyer, salle à manger, sous-sol fini. Occupation immédiate. MLS. **Marcella Daigle: 695-0640, 684-5297.**

BEACONSFIELD: Soleil, charmant, bungalow, 7 pièces, grande salle familiale, terrain paysagé, patio privé, frigidaire, poêle, piano, carpette. MLS. $42,500. **Jeanine Seidel: 636-9610, 631-1097.**

GREENFIELD PARK: Cottage 3 chambres, très grand salon, salle à dîner, magnifique terrain. **N.A. Larocque: 672-6020.**

GREENFIELD PARK: "Vieux" bungalow 1977, chauffage électrique, grandes pièces, cuisine-dinette avec porte patio. **N.A. Larocque: 672-6020.**

GREENFIELD PARK: Prix réduit. Split level, 4 chambres, terrain clôturé et paysagé, beau secteur. **N.A. Larocque, 672-6020.**

LONGUEUIL: Cottage stucco, 4 pièces avec cave de service, 6 pieds en blocs, fenêtres et portes aluminium, toit neuf. **N.A. Larocque: 672-6020.**

LONGUEUIL: "Bellerive", cottage 3 chambres, salon avec foyer, cuisine-dinette, salle familiale, beau secteur. **N.A. Larocque, 672-6020.**

ST-HUBERT: bungalow neuf, éligible au rabais fédéral, 5½, électrique, différents secteurs, n'attendez plus, pour savoir si vous êtes éligible au rabais, appelez-moi. EXCL. **Susan Tousignant: 463-3731, 656-7852.**

ST-HUBERT: bungalow brique & aluminium, neuf, 10% comptant seulement, terrain 50 x 148, 3 chambres à coucher, électrique, occupation immédiate, n'attendez plus prix suggéré $34,200. MLS. **Susan Tousignant: 463-3731, 656-7852.**

ST-HUBERT: bungalow neuf, carport, sortie extérieure pour sous-sol, accessoires de salle de bain de couleur, armoires en chêne, base de foyer, élect. prix suggéré seulement $37,000. **MLS. Susan Tousignant: 463-3731, 656-7852.**

ST-HUBERT: Près galeries Taschereau, cottage brique & pierre, terrain paysagé, piscine, lave/vaisselle, prix suggéré seulement $30,500. Faites une offre. **MLS. Susan Tousignant 463-3731, 656-7852.**

BELOEIL: $1,500.00 comptant. Joli bungalow, tout brique, 7 pièces. Taxes $625.00. Tous renseignements. **Pat Lessard: 467-9428, 467-9362.**

McMASTERVILLE: incroyable mais vrai ! Cottage 6 pièces, terrain 51 x 129 pi.ca. Garage. Véritable aubaine. **Marthe Béliveau: 467-6454, 467-9362.**

MERCIER: Idéal pour jeune couple, bungalow en parfaite condition, extérieur en aluminium & pierre, grand terrain, piscine, on demande $33,000. **MLS. Lorraine Bruchési: 691-5193, 691-5955.**

MERCIER: cottage 7 pièces, 2 foyers, sous-sol fini, garage double, terrain 105 x 450 le long de la rivière. **MLS. Raymond Sauvé: 427-2438, 691-5955.**

CHÂTEAUGUAY: bungalow/brique, très bonne construction, salle de jeux au sous-sol, entrée asphaltée MLS. **Marcel Galipeau, 427-2947, 691-5955.**

CHÂTEAUGUAY: Quartier résidentiel, bungalow, 5½ pièces, 3 chambres, taxes basses. MLS. **Marcel Galipeau: 427-2947, 691-5955.**

VILLE DE LÉRY: situé sur le bord du Lac St-Louis, cottage/brique, 4 chambres, salle à dîner, salle familiale sur le premier plancher, foyer/brique, garage, terrain 38,250 pi.ca. MLS. **Terry Atkinson: 691-3603, 691-5955.**

12-12-77

PROPRIÉTÉS À VENDRE PROPRIÉTÉS À VENDRE PROPRIÉTÉS À VENDRE



12,431 CREVIER
CARTIERVILLE
Tél.: 766-6682
J. LEMARBRE

CARTIERVILLE
SECTEUR BOISÉ
Près bord de l'eau - Gare CN

LUXUEUX COTTAGE D'ARCHITECTURE CONTEMPORAINE

Magnifique maison à 3 niveaux dont les pièces gravitent autour d'un atrium et des baies vitrées. 3 chambres, salon donnant sur terrasse, élégante salle à manger, salle de séjour avec foyer, cuisine planifiée, dinette avec balcon-terrasse, bibliothèque, 1½ salle de bain, sous-sol, garage, terrain paysagé et nombreux autres extras.

OUVERT AUX VISITEURS
DIMANCHE DE 2 À 5 P.M.

12-12-77

DES ROSIERS
Le Maître Courtier

VISITEZ SUR PLACE
DIMANCHE DE 11 DÉCEMBRE
2 p.m. à 4 p.m.
868 Berwick Cres.
VILLE MONT-ROYAL

Cottage s/d, 3 chambres à coucher, salon avec foyer, salle à manger avec armoires de coin, cuisine rénovée, sous-sol très bien fini, garage, condition impeccable. MLS. $65,000. **Jean Poissant: 337-2763; bur.: 334-0700.**

5240 HINGSTON, N.D.G.

Cottage détaché, grand jardin, rue tranquille, près tous les services, extérieur impeccable, intérieur moderne, complètement aménagé. **Jacques Robert: 737-0414; bur.: 334-0700.**

AHUNTSIC: Boul. d'Auteuil, cottage détaché, pierres et briques, 8 pièces, 4 chambres à coucher, salon et salle à manger combinés. T.V. room, pièces finies au sous-sol, garage, terrain boisé, prix demandé $98,000.00. EXCL. **Jean Poissant: 337-2763, bur.: 334-0700.**

AHUNTSIC: duplex, construction supérieure, immense sous-sol fini peut être converti en bureau, idéal pour professionnel, grand terrain, près des transports et écoles. Prix demandé $74,500. MLS. **G. Beaudin: 737-7642, bur.: 334-0700.**

C.D.N. Attention: maison très luxueuse, près Centre Ville, prix demandé égal à l'évaluation. **Danielle P. Boulay: 277-1250; bur.: 334-0700.**

C.D.N. cottage détaché, 10 pièces, 5 chambres, grand salon et salle à manger, cabinet de travail avec foyer naturel, sous-sol fini, très beau jardin. EXCL. **Charles Beauchamp: 272-8385; bur.: 334-0700.**

N.D.G. cottage semi-détaché, condition impeccable, style très différent de maison environnantes, venez comparer. **Danielle P. Boulay: 739-8516; bur.: 334-0700.**

OUTREMONT: très jolie maison, rue tranquille, salon avec foyer, 4 chambres, boudoir adjacent à la cuisine, entrée privée pour voitures, $79,500. Nouvelle, exclusivité. **Mme R. Trudeau: 733-3668; Mme E. Brodeur: 342-3548; bur.: 334-0700.**

OUTREMONT: luxueux duplex plus 7000 pi.ca. de terrain, salon de 26 pieds, foyer naturel, chambre principale avec baie et porte sur le balcon, cuisine et salle de bains modernes, garage pour 3 voitures, occupation double, réduit à $116,000. **Mme R. Trudeau: 733-3668; Mme E. Brodeur: 342-3548; bur.: 334-0700.**

OUTREMONT: cottage détaché en pierre, plus de 9000 pi.ca. de terrain, magnifique pièce de séjour, foyer naturel, chauffage électrique, air climatisé et filtré, état impeccable. **Mme R. Trudeau: 733-3668; Mme E. Brodeur: 342-3548; bur.: 334-0700.**

ST-LAURENT, luxueux cottage, décoration raffinée, 4 chambres à coucher et den, maison impeccable, sous-sol fini, den, garage, grand terrain, plusieurs extras, ouvert aux offres. **Exclusif G. Beaudin: 737-7642; bur.: 334-0700.**

12-12-77

Le Bourg Ste-Adèle
CONDOMINIUM



Foyer
2 chambres à coucher
Intérieur en bois massif
Terrasse privée **$23,500. et plus**
$1,500. comptant

Fin de semaine: **1-229-4824**
Semaine: **844-0714 277-5096**

12-12-77

BOUCHERVILLE - Bungalow neuf avec sous-sol fini. Foyer. Site exceptionel. **Information David Richard 655-4063 ou 672-0321.**

GREENFIELD PARK - Un vrai bijou, bungalow très clair et bien décoré, terrain, avec patio, prêt à déménager. **June McGarr 671-0569, 465-2510.**

MONTRÉAL — Propriété 4 logements, briques. Très bien située. Bon placement. **Information: David Richard 655-4063 ou 672-0321.**

PÂTISSERIE EN GROS ET DÉTAIL: LONGUEUIL - Atelier avec four incluant machinerie et équipement pour plusieurs employés. Local, 3,000 p.c. Gros revenu. Clientèle établie. Exclusif. **Information David Richard 655-4063 ou 672-0321.**

ST-LAMBERT - Cottage semi-détaché en face du golf municipal. 4 chambres. Foyer au salon. 2e foyer au sous-sol. Grande salle à manger avec porte patio. Près de tous les services. Occupation immédiate. **Information: Pauline Matte 672-6458 ou 672-0321.**

ST-LAMBERT - Grand cottage, cour arrière sur le golf. Piscine intérieure. 5 chambres. Vue magnifique. Garage double, site de choix. **Information: Pauline Matte 672-6458 ou 672-0321.**

PROPRIÉTÉS À REVENUS: ST-LAMBERT - Votre chance d'avoir votre propre propriété à revenu, au coeur de St-Lambert. $95,000. 1Achetez 8plex avec revenu annuel au dessus de $20,000.

BROSSARD POSSESION IMMÉDIATE - Bungalow 6½ pièces modernes, sous-sol fini, garage, près pont Champlain $390. par mois. **MLS. Mme Mendivil 670-2039, 465-2510.**

A.E. LePage
&
Westmount
courtier
12-12-77

PRÈS MAGOG, QUÉ.
Très beau terrain boisé avec petit étang, maison mobile en excellente condition, garage, B.B.Q., beau paysage, près ski, golf et autoroute. Prix $35,000.00.

AUSTIN, QUÉ.
Ferme d'approximativement 100 acres, bons prés, pâturage, grand ruisseau traversant la propriété, maison de 10 pièces en bon état, piscine creusée de 18' x 36'. Grange 40' x 80', belle vue. Prix $100,000.

AUSTIN, QUÉ.
Excellente maison retirée, située sur un grand terrain, belle vue, sur lac et paysage, salon, foyer, 3 chambres, deux salles de bain, chauffage à l'huile, garage double, très accessible.
Contacter: **Allan Channell, 819-843-4785.**

CROWN TRUST
courtier
12-12-77

LES IMMEUBLES BRYSSAN inc

BROSSARD: 8 logements, 4½, électrique locataires, construction impeccable 1969. Comptant $7,000. **André Brisset.**

AHUNTSIC: 40 logements 2½, 3½, tous loués. Revenu $90,000. **André Brisset.**

MÈTRO BEAUGRAND: 6 logements: 3x3½, 3x4½, 17 ans. Comptant 10,000. **André Brisset.**

STE-ADÈLE: Maison typiquement canadienne, luxueuse, adjacent au Chanteclair. 3 salles de bains, 4 foyers, à vendre ou à échanger pour propriétés à revenus. **André Brisset.**

354-3121
courtier
13-12-77

LAVAL
A vendre $50,000. à louer $400., pas d'agent, ranch Québécois neuf, 6½ luxueux, garage, foyer, occupation immédiate - ouvert le dimanche 2 à 5 hrs, ou sur rendez-vous **6715 rivière 474-1244.**
12-12-77

LAPRAIRIE: luxueux bungalow pierre et brique 8 pièces, 3 chambres avec foyer en marbre. Sous-sol fini, bar, garage double. Terrain paysagé de 19,000 pi. ca. Yves Quévillon. 651-5710, 632-5767. Imm. Beaudry Inc., courtier. 12-12-77

C.D.N. Bloc appartements revenu $48,000. Rendement 16 hypothèque 8½%. Comptant $35,000 ou échange contre duplex. EXCL. Lucien St-Pierre. 489-3138, 735-2761, Le Permanent, courtier. 12-12-77

BOUCHERVILLE: cottage style canadien 1966, secteur Seigneurie, 8 pièces, 4 chambres, foyer, SCHL 6 3/4%, patio, arbres, $59,000. pas d'agent, 655-0326. 12-12-77

OUTREMONT: 737 Rockland, cottage détaché, rénové, boiseries chêne, foyer, 4 chambres à coucher, garage ouvert aux visiteurs DIMANCHE DE 2 HEURES A 4 HEURES P.M. 277-2707. 12-12-77

BEACONSFIELD: Thackeray road, 3 chambres à coucher, boudoir, et salle de jeu, face au terrain de jeux, propriétaire numéro 695-2207. 22-12-77

VILLE ST-LAURENT, une rue calme, cottage 7 pièces absolument impeccable bien orienté et dégagé. Terrain 50 x 100, arbres variés. André B. Thomas. 866-9641 (b) ou 731-6307 (r) Trust général, courtier. 12-12-77

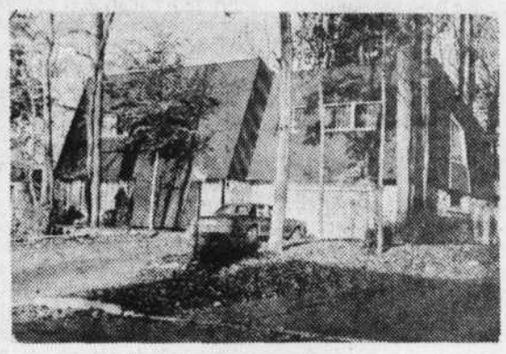
Ville Mont-Royal, luxueux cottage détaché style colonial, 4 chambres à coucher, grande salle de séjour, 2½ salles de bains, sous-sol fini, piscine chauffée, garage double, filtres électroniques, 1ère Hypothèque accordée par propriétaire, réduit $139,000. 735-2045 après 18 h ou samedi, dimanche. 12-12-77

LONGUEUIL: Cottage semi-détaché, 7 pièces, 3 chambres, tapis mur à mur, lave-vaisselle, piscine, terrain clôturé, site paisible. Yves Quévillon, 651-5710, 632-5767. Imm. Beaudry, courtier. 12-12-77

PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE
Duplex $59,000. Cartierville, sous-sol fini, garage, jardin, état impeccable. M.L.S. Robert Lamarche 738-2355. Fiducie du Québec, courtier. 12-12-77

PROPRIÉTÉS À VENDRE PROPRIÉTÉS À VENDRE

Montréal Trust



ST-BRUNO

Professionnels, si vous cherchez une propriété ultra moderne avec un terrain boisé, la voici: COTTAGE 11 pièces, 2 foyers en pierre jusqu'au plafond cathédrale, escalier en spirale, balcon dominant salle familiale, salle à dîner, cuisine, baie vitrée donnant sur piscine creusée, chauffée. Pour plus de renseignements, communiquez avec: Fernand Balade 467-1120, 464-1262.

courtier
12-12-77

VOICI L'OCCASION RÊVÉE DE VOUS ACHETER UNE MAISON À

CANDIAC



L'HERMITAGE VIII

PRIX VARIANT DE
$33,900 à $70,900
PRIX SPÉCIAUX SUR MAISONS DÉJÀ CONSTRUITES
BUREAU DES VENTES: 7 PLACE CHAMBORD
POUR INFORMATION: **NICOLE DUBUC/861-5033**

MAISONS-DENAULT
12-12-77 **BUREAU CHEF: 688-1800/par les habitations DENCO inc.**

VAL DES ARBRES DUVERNAY OUEST



Cuisine et salle à manger en "L" 11 x 11 + 11 x 28. Chambre des maîtres: 21 x 14, salon 28 x 22, sous-sol avec bar, armoires en orme naturel. Fenêtre panoramiques, fenêtre patio. 200 ampères. Rampe d'escalier en fer martelé à la main. Air climatisé dans chacune des pièces. Tapis dans les chambres. Lumières encastrées dans le plafond, 2 chauffe-eau de 40 gallons. Hood de poêle de 48 pouces. Musique dans les pièces. Occupation immédiate. **$89,500.00. 465-1465.**
12-12-77

CANADIENNE
Pierrefond — Greendale

Maison canadienne de Kunard, en pierre des champs et aluminium, située dans un croissant tranquille de Greendale, à quelques minutes de marche de l'école et des magasins. Salon, salle à dîner, cuisine dînette, 4 grandes chambres, 2½ salles de bain; sous-sol fini en bois antique véritable, avec bar et lavabo. Beaucoup d'espace de rangement, garage, allée double. Foyer, aménagement paysagé professionnel, plusieurs extras et options. Bien entretenu. Piscine communautaire. Prix demandé $49,900. Privé.

Visite dimanche de 2h à 4h p.m.

— Route Transcanadienne, sortie Boul. St-Jean nord à gauche sur Shakespeare, à droite sur Graham, à gauche sur Swallow, à gauche sur Redwood, numéro 4297.

12-12-77

LAURENTIDES
LA POINTE GREENSHIELD: Près de Ste-Agathe, ce qu'il y a de mieux dans le Nord. Petit domaine de 5 acres, 200 pi. sur le lac des Sables. Maison superbe en bois rond Décoration splendide. Dotée d'un garage. Tout est là, il faut voir. $175,000.00.

LAC MANITOU: Charmante maison en bois rond sur 7 acres, boisés, $68,000.00.

LAC CORNU: Valdurn. Maison de campagne récente en cèdre, bois recherché, paisible. $69,500.00.

Appelez:
Mme Garcia Kritof
842-8366, r) 933-3400,
ou 1-819-326-2642
12-12-77

OUVERT AUX VISITEURS
DIMANCHE 2-4.00 p.m.
WESTMOUNT
331, CÔTE ST-ANTOINE - Résidence moderne détachée. Près de Murray Hill Park. $139,500. **Haagen Kierulf 935-8541, rés. 323-9509.**

VILLE MONT-ROYAL
510 POWELL - Maison familiale de 10 pièces, condition impeccable. 4 chambres à coucher, foyer naturel dans un magnifique "den", avec vue sur le jardin 2ème foyer au salon. Salle à manger, piscine, garage. Le tout sur un grand terrain. Appelez **Anne Marie Larue 935-8541, rés. 342-4173.**

A.E. LePage
&
Westmount Inc.
courtier
12-12-77

Montréal Trust
ST-MARC - Village, cottage 3 chambres à coucher, garage. $15,000. **Yvan Boulanger 467-1120, 584-3456.**
Courtiers
12-12-77

Montréal Trust
BOUCHERVILLE
Magnifique cottage semi-détaché, prix réduit. Faut vendre. Appelez **Aimé Dufort 651-5300.**
courtier
12-12-77

PROPRIÉTÉS À VENDRE

OUTREMONT: Maison dégagée de grande classe. Plusieurs pièces lambrisées de chêne, foyers naturels, salle familiale au rez-de-chaussée, 4 chambres à coucher plus anti-chambre à la chambre principale, jardin, garage, Inf. **Anne-Marie Larue 935-8541, rés. 342-4173.**

WESTMOUNT: Presque en ville, tranquille petite rue, charmante maison détachée, 4 chambres à coucher, 2 O.F.P. Prix réduit. Faites une offre. $50,500. **Mme Clabon 935-8541, rés. 733-6745.**

CIRCLE ROAD AREA: Construit par Lambert, duplex élégant, 6, 7, 3, 2 garages, jardin, tous les appartements avec tapis mur à mur, rideaux et appareils. Excellent revenu. Faites une offre. **Mme U. Clabon 935-8541, rés. 733-6745.**

NOUVEAU BORDEAUX: Chauffé, piscine 36 pi. dans votre jardin. Charmante maison de 8 pièces, custom built, pour professionnel, construction de qualité. MLS. **Mme G. Tremblay 935-8541, rés. 937-6597.**

A..E. LePAGE
&
WESTMOUNT INC.,
Courtiers
12-12-77

A.E. LePAGE
IMMEUBLES WESTMOUNT REALTIES
COURTIER

RIVE-SUD: BROSSARD - Faut vendre vite! Impeccable bungalow libre immédiatement. Foyer, dans salle familiale, 7 grandes pièces. Tapis mur à mur neufs. Grand terrain paysagé. Prix: $46,000. Ouvert aux offres. Information: **Marie Jeanne Santarelli 671-9126 ou 672-0321.**

ST-LAMBERT - Cherchez-vous une aubaine? Faut vendre vite. Cottage en brique, 8 pièces, 4 chambres à coucher. Foyer dans grand salon. Solarium chauffé. Grand terrain boisé, piscine, pation, garage. Maison très propre, excellente condition. Prix: $47,900. **Appelez Richard Hinch 672-0321 ou 672-4170.**

NOUVEAU BORDEAUX - Occupation immédiate, idéal pour professionnel, split level, 4 chambres à coucher, magnifique piscine chauffée, terrain bien paysagé, cuisine moderne, à ne pas manquer. MLS. **Françoise Besner. F.R.I. 744-0973, 342-9671.**

Si vous cherchez des propriétés dans les environs de **Granby**, contactez **Emma Aitken 372-6212.**

12-12-77

A.E. LePAGE
IMMEUBLES WESTMOUNT REALTIES
COURTIER

OUVERT AUX VISITEURS
DIMANCHE 2-4 p.m.
ADJACENT WESTMOUNT - Nouveau sur le marché. Étincelante maison de 4 chambres à coucher, près de Marie de France et Ste-Marcelline. Cuisine moderne et lavoir. Sous-sol pin, salle de jeu, solarium avec vue sur la ville. Garage, jardin, foyer. Demande $82,500. Déménagez en bonne condition. **Shirley Cohen 935-8541, rés. 489-1968.**

CENTRE OUEST
À VENDRE OU À LOUER - Près du Ritz et Musée, maison de ville élégante, dans un jardin. 3-2 chambres à coucher, 3 salles de bain OFP, 2 garages. Grande salle de jeu et sauna. Libre. **Mme U. Clabon 935-8541, rés. 733-6745.**

12-12-77

CÔTE DES NEIGES
COTTAGE DÉTACHÉ: Jolie maison de 7 pièces, près de l'Université, 3 chambres à coucher, 2 salles de bain, allée pour 2 autos. Très bon marché. Faut voir. **Mireille Turp 481-2561, 735-2761.**

N.D.G.
DUPLEX 7-5½ PIÈCES: Maison impeccable, boiseries de chêne, cuisines et salles de bain modernes, garage double. Beau jardin. Haut disponible à l'acheteur. **Mireille Turp 481-2561, 735-2761.**

LE PERMANENT,
Courtier
10-12-77

Montréal Trust
ST-BRUNO
BUNGALOW: 9 pièces, chambre maître en suite avec boudoir et salle de bain, foyer, garage double. Hypothèque intéressante. **Nicole Labrie 653-2496, 653-0436.**

ST-BASILE
BUNGALOW stucco, 6 pièces, salle familiale, foyer pierre, garage. Près du Mont-Bruno. **Nicole Labrie 653-2496, 653-0436.**

courtier
12-12-77

MAISON 1976: Pièces sur pièces, fini bois naturel à l'intérieur, une beauté à voir, à 16 milles du Centre ville. Inf. **J.L. Dallaire 658-0628.**

LE PERMANENT,
Courtier
12-12-77

Un livre de Françoise Dolto: Évangile et psychanalyse

■ Françoise Dolto (interrogée par G. Severin: *l'Évangile au risque de la psychanalyse*, éd. J.-P. Delarge.

par Henri Fesquet

Le Monde

Des linguistes mettent la Bible sur ordinateur. Des structuralistes y cherchent des systèmes et des ensembles signifiants; des matérialistes plus ou moins marxistes proposent leur grille de lecture inédite (1). Voici maintenant des psychanalystes qui examinent l'Évangile à la lumière de leur discipline et affirment y trouver l'illustration des normes de l'inconscient.

Qui prétendait que nous étions entrés dans une époque postchrétienne? Ne serait-il pas plus exact de dire que, prenant le relais de répétiteurs de la foi fatigués ou incultes, ce sont des pionniers plus ou moins marginaux qui s'emparent des textes fondateurs pour en extraire des richesses nouvelles qui parlent à notre temps? Bien loin d'apparaître comme un document usé par les siècles et rivé au passé, la Bible sert d'aiguillon aux travaux des spécialistes. Les spirituels, les pasteurs et les exégètes — au sens classique de ce mot — proclament la jeunesse des livres saints et la pérennité du christianisme. Désormais, ils ne sont plus les seuls.

Psychiatre et psychanalyste de renommée internationale, dont le crédit vient encore d'augmenter grâce à ses émissions radiodiffusées (le Monde du 17 novembre), Françoise Dolto, après huit ans d'hésitations, nous livre le résultat de ses réflexions sur l'Evangile. Avec une aisance qui n'appartient qu'à elle, mais aussi une rare perspicacité. Vatican II, qui a entrouvert tant de portes, était resté muet sur la psychanalyse. La sexualité a toujours fait peur aux hommes d'Eglise, à fortiori quand elle se niche dans l'inconscient, qui se rit des lois du conscient. L'auteur de l'Avenir d'une illusion s'intéressait certes à la Bible, à Moïse et au monothéisme, mais d'une manière déroutante pour des fonctionnaires du sacré.

Ceux-ci continuent à mal s'accommoder des prêtres ou des laïcs croyants qui grossissent les rangs des psychanalystes et qui y trouvent leur épanouissement.

Les disciples de Freud — athée — rencontrent partout le phénomène religieux non seulement dans leurs recherches mais encore dans les analyses de leurs patients. Il faut une bonne dose d'ignorance pour avancer que la psychanalyse — ou je ne sais quel pansexualisme — est une machine de guerre contre la foi. Elle serait plutôt un outil privilégié pour dépister les malfaçons de la foi et permettre ainsi par ricochet une purification. A condition d'éviter tout concordisme ruineux entre psychanalyse et religion, qui se situent sur deux plans parfaitement distincts.

Françoise Dolto évite d'ailleurs soigneusement ce piège dans lequel ne peuvent tomber que des novices. Elle-même croyante — d'une merveilleuse fraîcheur, — elle se contente de nous dire que la lecture des Evangiles a fait, et fait encore, "choc" pour elle et qu'elle y trouve "un message de joie et d'amour" en totale contradiction avec l'éducation "dite chrétienne" rencontrée chez tant de ses patients.

Jésus enseigne le désir

"Jésus, écrit-elle, enseigne le désir et y entraîne. Les textes éclairent les lois de l'inconscient découvertes au siècle dernier. Ils sont la confirmation de cette dynamique vivante à l'oeuvre dans le psychisme humain et sa force qui vient de l'inconscient, là d'où le désir prend source, (...) En lisant les Evangiles, je découvre un psychodrame."

L'auteur ne se mêle pas, et le dit expressément, de savoir si ces Evangiles sont historiques ou non. Mais elle discerne "du mythe", à tout le moins dans les passages traitant de l'enfance de Jésus. Ce en quoi elle se rencontre avec de nombreux exégètes. Sans prendre absolument parti à propos de la naissance virginale, elle raille "les discussions gynécologiques, ergotages imbéciles". Peu lui importe que Joseph soit ou ne soit pas père de Jésus selon la chair. "La parole reçue par Marie est-elle l'instrument de la greffe de Dieu?" L'important est que la rencontre charnelle — si elle a eu lieu — ne soit pas ce qui a fait que le destin d'homme de Jésus ait incarné totalement Dieu. Joseph et Marie constituent "un couple exemplairement marié", parce que leur enfant n'est pas le fruit d'une passion, mais d'un amour. "En Joseph, rien n'est possessif de sa femme; en Marie, rien n'est a priori possessif de son enfant. (...) Ici est décrit un mode de relation au phallus symbolique, c'est-à-dire au manque fondamental de chaque être. "Les Evangiles décrivent que l'autre ne comble jamais son prochain, que toujours il y a une "déchirure", et non une relation de dépendance.

"Tout fils voudrait que sa mère fût vierge. C'est un fantasme qui vient de la nuit des temps". Nous voilà loin "des fausses questions" concernant la virginité. Loin, c'est-à-dire très au-delà...

Contrairement à ce que l'on pourrait croire au début de ces pages, il ne s'agit nullement d'un commentaire de l'Evangile didactique ou le moins du monde exhaustif. Françoise Dolto se contente de prélever dix textes qui l'on particulièrement inspirée (2). Elle se livre à une opération ponctuelle, comme si elle suggérait au lecteur d'en faire autant dans son sillage, pour leur propre compte.

Des horizons inattendus

Cet ouvrage est un coup d'envoi. C'est peu de dire qu'il laisse sur sa faim. Trois chapitres, par exemple, sont consacrés aux résurrections opérées par Jésus. Mais rien sur l'événement pascal, ni la moindre explication sur ce manque d'autant plus frustrant que les commentaires sur ces trois miracles de Jésus, où l'on retrouve en plénitude la dynamique entre le désir et la loi, nous ouvrent à chaque pas des horizons inattendus.

Le commentaire de la parabole du bon Samaritain est peut-être le plus suggestif. "Enfant, nous confie Françoise Dolto, je l'écoutais éblouie. Puis le curé montait en chaire et nous disait l'inverse de ce que je venais d'entendre. Il massacrait cette parabole."

Que disait-il ce pauvre curé? "Jésus nous demande d'aimer notre prochain, de nous occuper de toutes les détresses et de ne pas être égoïste, tel le lévite."

L'inverse? Dolto exagère un brin, mais ce qui l'a frappée à bon droit dans ce récit, c'est que Jésus, pour l'essentiel, demande au blessé d'aimer le Samaritain qui l'a sauvé et de se sentir en dette de reconnaissance envers tous ceux qui nous aident, même si nous ne les connaissons pas. Et, pardessus tout, de manifester cette gratitude en se conduisant aussi charitablement avec d'autres. Tel est le commandement chrétien, tout aussi important que celui d'aimer Dieu.

Dolto voit, en outre, dans la parabole cette invitation:

"Ne sois pas retenu par celui que tu as sauvé. La pointe du texte, c'est d'aimer celui qui a été proche de nous quand nous étions à terre. Ce n'est pas de secourir un être humain sans que cela ne nous dérange en rien."

L'amour est un commerce

Le désintéressement, ajoute-t-elle, n'existe pas. Il y a toujours un échange. "L'amour vrai ne crée aucune dépendance, aucune allégeance. Cela semble être un don, mais en fait c'est un commerce."

Aimer ses propres enfants, c'est lutter contre sa mort. La Bible ne dit jamais d'aimer ses parents, mais de les "honorer". D'autre part, Jésus ne blâme ni le prêtre ni le lévite qui se sont détournés. "Il faut savoir s'éprouver! Si nous sommes incapables de rendre service, soyons assez réalistes pour ne pas le faire, nous le ferions mal."

A travers ces réflexions, choisies parmi beaucoup d'autres, on devine le mouvement et l'originalité de l'ouvrage. Dolto note ailleurs que Jésus est "père, père de toute l'humanité". La preuve? Le Christ a dit: "Qui me voit, voit le Père!" Il fallait y penser...

Ce livre subtil est à lire lentement comme une méditation. Il apportera non seulement à ceux qui déjà sont familiers, jusqu'à la satiété, de l'Evangile (pas commode de prêcher après Dolto et sur les mêmes sujets!), mais aussi à ceux qui s'en désintéressent. Quelle meilleure initiation pour un agnostique qui se figure qu'il n'y a plus rien à tirer d'un texte aussi lointain?

On prête à Françoise Dolto l'intention de ne pas s'arrêter en si bon chemin. Le recueil actuel pourrait être le premier volume d'un triptyque: 1° L'Evangile; 2° Jésus initiateur du désir; 3° L'Ancien Testament.

(1) Fernande Belo: Lecture matérialiste de l'Evangile de Marc, édition du Cerf. Michel Clévenot: Approches matérialistes de la Bible, édition du Cerf (le Monde du 8 novembre 1974 et du 11 mai 1976).

(2) Ce sont: "La Sainte Famille", "Le temple": "Les petits enfants", "Les noces de Cana", "Au pied de la Croix", "La résurrection du fils de la veuve de Naïm", "La résurrection de la fille de Jaïre", "La résurrection de Lazare", "Bethanie", "Le bon Samaritain". Chacun de ces textes, en entier, précèdent les commentaires.

des quatre coins du MONDE

Aznavour condamné pour fraude

VERSAILLES (Reuter) — Le chanteur français Charles Aznavour a été condamné hier à un an de prison avec sursis et à une amende de 18 millions de francs (environ $2,300,000) par la Cour d'appel de Versailles pour "transfert frauduleux de capitaux". Il avait été condamné le 29 juin à une amende de 3 millions de francs (environ $620,000), mais l'administration des Finances avait fait appel. Le tribunal avait alors reconnu en partie au chanteur la qualité de résident suisse, mais la Cour d'appel a estimé qu'Aznavour demeurait bien en France de 1972 à 1974 et que sa résidence en Suisse n'avait pour but que d'échapper à la législation française. Aznavour se trouvait au Canada lorsque la Cour d'appel a rendu son arrêt, mais son avocat, Me René Hayot, a décidé de se pourvoir en cassation.

Le bébé princier a un nom

LONDRES (AFP) — Le mystère qui entourait le fils de la princesse Anne et qui avait donné lieu à des rumeurs de brouille dans la famille royale a été levé, au grand soulagement de toute l'Angleterre... Le bébé, cinquième dans l'ordre de succession au trône, a bien un nom: il s'appelle Peter, comme son grand-père paternel, Mark comme son père, le capitaine Mark Phillips, et Andrew, comme le second fils de la reine. Il sera baptisé le 22 décembre au Palais de Buckingham en présence de la famille royale au grand complet et le primat de l'Eglise anglicane, le Dr Donald Coggan, archevêque de Canterbury, officiera en personne. Peter Mark Andrew semble toutefois voué à demeurer roturier, ses parents ayant refusé de transiger. Ils veulent que leur fils mène une vie aussi normale que possible et soit un Anglais comme les autres.

Avis publics

Voir autres Avis légaux, en page 21

AVIS

Avis est par les présentes donné qu'un contrat validé le 30 novembre, 1977 par les termes duquel toutes dettes présentes et futures appartenant à Natpac Ltd., ont été vendues, assignées et transférées à International Mercantile Factors Ltd., a été enregistré le 2 décembre, 1977 au bureau du régistraire pour la division d'enregistrement de Montréal sous le numéro 2834414.

le 5 décembre 1977
International Mercantile Factors Ltd.

TEXTILE MANAGEMENT SERVICES INC.

Avis est par les présentes donné que "TEXTILE MANAGEMENT SERVICES INC.", une corporation constituée en vertu de la Loi des compagnies et ayant son siège social dans la ville de Montréal, s'adressera au ministre des consommateurs, coopératives et institutions financières de la province de Québec, pour obtenir la permission d'abandonner sa charte selon les dispositions de la Loi des compagnies.

Daté à Montréal, ce 5 décembre, 1977
Clifton M. Beck
Secrétaire

AVIS

Avis est par les présentes donné qu'un contrat validé le 30 novembre, 1977, par les termes duquel toutes dettes présentes et futures de Natpac Ltd dues à Comcap Factors Inc. ont été cédées, retransférées et réassignées à Natpac Ltd. a été enregistré le 2 décembre, 1977 au bureau du régistraire pour la division d'enregistrement de Montréal sous le numéro 2834413.

le 5 décembre, 1977
International Mercantile Factors Ltd.

AVIS

Avis est par les présentes donné qu'un contrat validé le 29 novembre 1977 par les termes duquel toutes dettes présentes et futures appartenant à D & B Barrles & Drums Inc., ont été vendues, assignées et transférées à International Mercantile Factors Ltd., a été enregistré le 2 décembre 1977 au bureau du régistraire pour la division d'enregistrement de Montréal sous le numéro 2834416.

Le 5 décembre 1977
International Mercantile Factors Ltd.

ANNONCES CLASSÉES DU DEVOIR

Avis: Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.
Le Devoir se rend responsable d'une seule insertion erronée.
Toute erreur doit être soulignée immédiatement.
S.V.P. téléphoner à
465-2145

Voir autres annonces classées, en pages 16, 17, 18 et 19

PROPRIÉTÉS DE CAMPAGNE À VENDRE

LAURENTIDES

1- MONT BELVEDÈRE PIEMONT MLS $47,000. maison attrayante et très bonne condition, avec vue magnifique très vaste terrain paysagé facilement accessible. Salon avec foyer, 3 chambres à coucher, 1 salle de bain, sous-sol avec garage, atelier et salle de lavage, meublée partiellement appareils électrique inclus.

2- LE CHANTECLERC ST-ADÈLE MLS $79,500. vue magnifique sur les montagnes cette maison est spacieuse et construite il y a 16 ans, vaste foyer en pierre dans le salon, lambrisée avec qualité, foyer dans la chambres des maitres. Den au rez-de-chaussée, salle à manger ouvrant sur terrasse, cuisine tout équipée avec BBQ encastré 2 des 3 chambres à coucher ont une salle de bain privé, 2 powder room, garage chauffé, ne pas manquer de voir cette propriété d'une valeur excellente.

Pour une visite communiquer avec **Mme D.H. Lewis 430-4011 ou 1-229-4873 ou Frank a Norman et Cie Ltée 731-6817.**

courtier

12-12-77

MONT ST-HILAIRE

au 370 Richelieu Nord entre la rivière et la montagne, cottage à la française, typique de la région datant de 1886 modernisé, grand terrain avec jardin potager, serre et remise. Dans un environnement exceptionnel. **André B. Thomas, 866-9641 (b) ou 731-6307 (r).**

VILLAGE STE-MARTINE

Au bord de la rivière Châteauguay, à 21 milles de la Place Ville-Marie (Pont Mercier) Maison canadienne de 12 pièces, classée monument historique fin XVIII siècle. Le tout est en bon état; une restauration récente fait revivre certains éléments d'origine (foyers, murs en bois, planchers); de nombreux détails de cette époque sont conservés. Rénovation respectant le style de cette maison. Terrain de 99,000 pi.ca. Prix $96,000. comptant $20,000. **André B. Thomas 866-9641 (b) ou 731-6301 (r).**

Trus Général

courtier

12-12-77

Montréal Trust

LONGUEUIL

BUNGALOW brique avec revenu au sous-sol, chauffage électrique. Très bien situé près des transports et centre d'achat. Prix demandé $34,500.00. Demandez **Robert Vivian ou Johanne Paquet 651-4300.**

DUPLEX ALUMINIUM - 2 x 4½ près du métro. Très beau terrain. Possibilité d'un logement libre pour l'acheteur. Prix demandé $34,900. Comptant $3490. Demandez **Robert Vivian ou Johanne Paquet 651-5300.**

Duplex et bungalow - 8½, 5½ et 3½ pièces. Très bien situé. Arbres matures. Très propre. Pour information: **Serge Lacaille 651-5300, 656-3542.**

TERRAIN 50 x 90 - Zoné duplex, triplex avec services. **Bernard Savard ou Aimé Dufort 651-5300.**

Courtier

12-12-77

Montréal Trust

COTTAGE DE LUXE - 8 pièces. Salle familiale. Foyer, garage. **R. Verrette 655-3253, 353-8770.**

Bungalow style "RANCH": Foyer. Garage. Sous-sol fini. **R. Verrette 655-3253, R. Verrette 655-3253, 353-8770.**

MONTRÉAL, BLVD GOUIN: Canadienne. Rénovée 1976. Terrain 15,400 p.c. Garage. **R. Verrette 655-3253, 353-8770.**

Courtiers

12-12-77

Montréal Trust

BROSSARD ST-LAMBERT GREENFIELD PARK

Luxueux duplex 8 et 6 pièces, salle à dîner, 4 chambres, terrain 9000 pi.ca. Split level, 7 pièces, salle à dîner, garage, piscine. Terrain 9000 pi.ca. Bungalow secteur "M" 7 pièces, 4 chambres, semi-détaché, foyer sous-sol, garage. Condominium, 7 pièces, 4 chambres, sous-sol garage. Joli cottage, 7 pièces, 3 chambres, garage. Exclusif. Bungalow 5 pièces, 3 chambres. Excellente occasion. **Vincent Lavallée 672-6450 ou 672-4749.**

Courtier

12-12-77

Montréal Trust

OUVERT AUX VISITEURS

Dimanche 2 - 4 p.m.

ST-LAURENT
684 Caven Circle

DUPLEX DÉTACHÉ: Bas 6 pièces, libre. 3 salles de bain, garages, jardin. MLS. Dans les $80,000.00. **Mme J. Silver 735-2281, 733-8033.**

WESTMOUNT 335 Kensington

TOWNHOUSE MODERNE 9 PIÈCES: 4 + 1 chambres à coucher, 2½ salles de bain, garage double, salle de jeu, jardin immense. $97,000. MLS. **Andrea Johnson 735-2281, 935-6589.**

Courtier

12-12-77

N.D.G.

COTTAGE: qualité supérieure, 8 pièces, plus salle de jeu finie pin noueux. 2 salles de bains ½, bon garage. Cuisine moderne, 8 grandes pièces éclairées. Construit en 51. Salon 12x51. Cheminée naturelle. Boudoir. Plancher chêne. Cuisine moderne. Seulement $74,500, incluant lave-vaisselle, cuisinière, frigidaire, laveuse-sécheuse à linge, moquette. EXCLUSIF.

Isabelle Lafrenière

courtier
482-1381

Notre intuition féminine vous aidera.

12-12-77

Payez moins d'impôt en 1977 Immeubles de classe 32, 10% de dépréciation. Revenu $42,000. **Roger Ménard 672-7925, 670-1002.**

ST-LAMBERT: Attrayante propriété 4 chambres, foyer, superbe terrain, chauffage électrique. **Roger Ménard 672-7925, 670-1002.**

FIDUCIE du QUÉBEC

courtier

12-12-77

PROPRIÉTÉS À VENDRE

Montréal Trust

LONGUEUIL

Maison moderne fonctionnelle, style exclusif. À voir. Foyer pierre volcanique au salon. Salle à manger avec puits de lumière. **Claire ou Michel Dugal 651-1000, 670-1917.**

BELLERIVE: $55,000.00. Bungalow pierre/brique, foyer. Garage. Site recherché. **Claire ou Michel Dugal 651-1000, 670-1917.**

Courtiers

12-12-77

BLOC APPARTEMENTS

Plus de 100 unités. Construction en béton. Bon quartier locatif. Revenu $280,000. Hypothèque plus de $1,000,000.00 à 8.5%. Petit comptant nécessaire. Appelez **A. Baumgarten: bureau 842-5011.**

Imm. A.E. LePage & Westmount Inc.,

courtier

12-12-77

DIMINUER VOS IMPÔTS

Excellente propriété avec subside 10% d'amortissements, très bien localisée dans le grand Montréal, pour information. **Contactez Michel Gaudreau 649-4378 ou Claude Labelle 671-4793.**

HYPMOR LTÉE
28807194
288-7194
CONSEILLERS ET COURTIERS EN PRÊTS HYPOTHÉCAIRES

13-12-77

ÉDIFICES D'APPARTEMENTS

Valeur plus de 2 Millions
Montréal Centre
Hautes rentabilités - pas d'agent.
Tél.: 481-1131

19-12-77

PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

appartements revenu $48,000. Rendement 16/ hypothèque 8½%. Comptant $35,000 ou échange contre duplex. EXCL. Lucien St-Pierre. 4893138, 735-2761. Le Permanent, courtier. 12-12-77

RUE ST-HUBERT: Edifice commercial, 7 locataires. Revenu $66,000. J.C. Martel 849-4553, 271-7413. Sherbrooke Trust courtier.. 12-12-77

LONGUEUIL: Attention 8 logements, brique, 74, revenu annuel $21,960.00, près transports, 5½, bon rendement, seulement $15,000. comptant. EXCL SUZAN TOUSIGNANT 463-3731, 656-7852. Trust Royal courtier. 12-12-77

Revenus net 22% par année, 16 grands appartements, construction récente, chauffage électrique payé par locataires, Hypothèque à 10½, courtier 523-3449. 13-12-77

Près de la nouvelle station de métro, maison privée semi-détachée, 3 étages, 10 pièces, 3 salles de bains. Besoin d'une nouvelle décoration intérieure. Il faut vendre $23,500. Appelez 1-539-3010 ou 861-4428 15-12-77

PROPRIÉTÉS À VENDRE À L'ÉTRANGER

FLORIDE, maison mobile 60 x 12, à vendre à Margate, 6 milles à l'ouest de Pompano Beach et de la mer, meublé, propre, dans parc aménagé $110. par mois pour location de terrain, salon, cuisine, 2 chambres, 2 salles de bain complètes, chauffage et air climatisé électriques, libre immédiatement $9,500. Comptant appeler, samedi, dimanche et le soir 626-6582..719-12-77

PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

ST-LAURENT: Près Norgate, 30 appartements non chauffés, 12 x 5½, 18 x 4½, revenu $51,120. Prix $269,000. **S. Tasse 735-6381, 342-1924.**

PRÈS MÉTRO: Comptant $50,000., 61 appartements, propriété très bon état, bien située, revenu $127,400. **P. Corbeil 735-6381, 845-2036.**

FIDUCIE du QUÉBEC

courtier

12-12-77

Réduisez vos impôts, 3 x 16 logements Ste-Thérèse, chauffage électrique, catégorie classe 32, dépréciation 10%, applicable à vos revenus personnels. **Marcel Lamarche 430-1400, soir 435-1937.**

19-12-77

ATTENTION PROFESSIONNELS

Multi-familiale de 16 logements située à Ste-Thérèse, près d'une école primaire et de la polyvalente, construction 1977, selon normes S.C.H.L. avec subside de $95. par mois par logement, certificat de dépréciation (art. 32) **430-6387**

12-12-77

12 logis: en brique, construction 1977, situé à St-Jean, à 18 milles de Montréal, revenu $27,000. prix $168,000. admissible aux exemptions C-32. Inf. **Denis Peloquin 658-0628.**

LE PERMANENT

courtier

12-12-77

Montréal Trust

LONGUEUIL

Aubaine BUNGALOW brique, construction récente. Grand terrain. Piscine creusée chauffée de 16 x 32. Partirait à un très bas prix. Informations **Abdou 651-5300, 651-8901.**

courtiers

12-12-77

RUE MONTMORENCY: 6 logements $27,000. revenu $6,810. comptant $4,500. 486-9291 12-12-77

PROPRIÉTÉS COMMERCIALES À LOUER OU À VENDRE

CENTRE D'ACHAT moderne avec étage de bureaux à l'ouest du Boulevard Galeries d'Anjou, entièrement climatisé, chauffage électrique 40,844 pi. ca. structure d'acier et béton à l'épreuve du feu. Pour information appeler H. Herrecis. 353-7961. PAS D'AGENT. 12-12-77

PROPRIÉTÉS DE CAMPAGNE À VENDRE OU À LOUER

STE-ADÈLE - Sommet bleu, maison moderne meublée, vue panoramique, 3 foyers, sauna, asphalte chauffante etc. Rendez-vous **1-514-229-4767.**

12-12-77

TERRAINS À VENDRE

Montréal Trust

ST-HYACINTHE LE CONFESSEUR

1650 pieds sur la Yamaska, 85 à 90 arpents dont magnifique bois, en grande partie chêne et érable, site éblouissant, 3 milles transcanadienne, 30 minutes de Montréal. $50,000. **Yvan Boulanger 467-1120, 584-3456.**

courtier

12-12-77

NOTRE-DAME: POINTE-AUX-TREMBLES, 1518, 100 x 368, aucune offre refusé, tél.: 684-2090. 22-12-77

Dîner à la dinde ou au chapon préparé par les experts d'Eaton

Pour 8 à 10 personnes, notre **dîner à la dinde "Butterball"** comprend: 32 oz sauce brune, 10 oz sauce aux canneberges, 2 livres de pudding de Noël avec 10 oz sauce dorée. **42.50**

Dîner au chapon comprend: 16 oz sauce brune, 10 oz sauce aux canneberges, une livre de pudding de Noël avec 10 oz sauce dorée. Instructions comprises. **24.50**

Eaton Centre-ville (Boutique du gourmet, rez-de-chaussée) seulement. Venez ou téléphonez **842-9331,** poste 361, 632, 289 ou 362. (481).

Le Club des fromages du mois un présent si présent . . .

Cette année, offrez un abonnement au Club des fromages du mois Eaton. Offrez-le à vos parents, amis ou relations d'affaires qui recevront trois différents fromages, emballés individuellement, aux environs du premier de chaque mois. Nous joindrons à chacun des envois, une description des fromages et des recommandations concernant le vin le plus apte à les accompagner. La première livraison se fera avant Noël dans la région de Montréal. À cet envoi, nous ajouterons un certificat de membre portant votre message personnel. Livraison sans frais dans le circuit Eaton. Frais postaux pour le reste du Canada et les États-Unis. Pas d'envoi aux mois de chaleur; juillet et août.

5 mois **25.00** 10 mois **45.00**

Composez **842-9331,** poste 361, 632, 289 ou 362 ou rendez-vous à notre Boutique du gourmet - Montréal, Centre-ville (rez-de-chaussée), rayon 379 et à ou par Anjou, Pointe-Claire, Cavendish, Laval, Sherbrooke, Ottawa (214). Utilisez votre carte-comptable Eaton.

EATON

Découpez et postez dès aujourd'hui.
Eaton,
Boutique du gourmet,
677 ouest, rue Ste-Catherine,
Montréal, Qué.

Nom .....
Adresse .....
Téléphone .....
Carte-comptable no. .....
Destinataire .....
Adresse .....
Téléphone .....
Message .....
.....

Avis légaux - Avis publics - Appels d'offres

Voir autres Avis légaux, en page 20

Prenez avis que Messieurs Rosaire Archambault M 507279, Yves Patenaude M 505823, Gérald Marcil M 505824 et Mme Colette Sarrazin-Miron M 507423, demandent à la Commission des Transports du Québec de leur émettre un permis additif dans la région 10, pour le transport de la neige durant une période de 192 jours. Tout intéressé peut s'opposer à cette demande en s'adressant à la Commission des Transports du Québec, dans les cinq (5) jours qui suivent la date de la troisième publication de cet avis.

1ère publication: 8 décembre 1977
2ème publication: 9 décembre 1977
3ème publication: 10 décembre 1977

Luc Boulanger
Procureur des requérants
1000 de Serigny
Suite 530 Longueuil, Qué.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE MONTREAL

COUR SUPERIEURE

NO: 500-05-024456-772

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA
Partie demanderesse
-vs-
JEAN-PAUL CLOUTIER
Partie défenderesse

PAR ORDRE DE LA COUR

La partie défenderesse JEAN-PAUL CLOUTIER est par les présentes requise de comparaître dans un délai de trente jours suivant la dernière publication. Une copie du bref de saisie avant jugement, affidavit, déclaration, avis selon l'art 119A, 580 C.P.C. et procès-verbal de saisie à été laissée à son intention au Greffe de la Cour.
Montréal, ce 6 décembre 1977

A. BEAULIEU
Protonotaire C.S.M.

Mes Dorais, Hudon & Ass. avocats
215 St-Jacques, 7e étage
Montréal, P.Q.
Tél.: 281-3536

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE JOLIETTE

Chambre de la Famille
Divorces
COUR SUPERIEURE

NO: 705 12 000650 77

DAME COLETTE BEMEUR, ménagère domiciliée et résidant au 534 avenue du Parc, St-Lin, district de Joliette
partie requérante
-vs-
CLAUDE LECLERC, présentement d'adresse inconnue
partie intimée

PAR ORDRE DE LA COUR

La partie intimée CLAUDE LECLERC est par les présentes requise de se présenter au bureau du registraire des Divorces du Palais de Justice de Joliette afin d'y aller chercher copie conforme du jugement conditionnel de divorce rendu contre elle le 27 septembre 1977, dans un délai de 30 jours de la dernière publication.

A défaut de ce faire la partie intimée présentera dans le délai prescrit par la Loi, une requête afin que ce jugement devienne irrévocable.
JOLIETTE, le 1er décembre 1977
(S) JEAN LEMIEUX, registraire-adjoint
DUPONT & LANGLOIS, avocats
669 Notre-Dame
Repentigny

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE MONTREAL

COUR PROVINCIALE

NO: 500-02-043837-777

LA COMMISSION SCOLAIRE LES ECORES, corporation légalement constituée, ayant sa principale place d'affaires à 3100 Boulevard de la Concorde, Duvernay, Ville de Laval, district de Montréal,
partie demanderesse,
—vs—
GERMEAT REALTIES INC., corporation légalement constituée ayant eu sa principale place d'affaires à 3468 rue Drummond, suite 1003, à Montréal, district de Montréal et maintenant de lieux inconnus,
partie défenderesse.

IL EST ENJOINT à la partie défenderesse à l'intention de laquelle une copie du bref et de la déclaration a été laissée au greffe de cette Cour, de comparaître dans un délai de trente (30) jours.
MONTREAL, le 6 décembre 1977.

André Brunet
Procureur de la partie demanderesse

Me André Brunet,
Procureur de la demanderesse
500 Place d'Armes,
Suite 1980,
Montréal, P.Q.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE MONTREAL

COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUEBEC

PERMIS NO: 1878-A

AUTOBUS LEO AUGER INC.,
Requérante

La requérante AUTOBUS LEO AUGER INC., détentrice du permis numéro 1878-A, s'adresse à la Commission des Transports du Québec, dans le but d'obtenir l'autorisation d'opérer un service d'autobus les dimanches et vendredis soir respectivement de Châteauguay à Rigaud pour les élèves fréquentant le Collège Bourget à Rigaud.
circuit: Châteauguay à Ville Mercier, de Ville Mercier à St-Isidore, de St-Isidore à St-Urbain, de St-Urbain à Ste-Martine, de Ste-Martine à Beauharnois, de Beauharnois à St-Timothée, de St-Timothée à Valleyfield, de Valleyfield à Rigaud.
Les départs se feront les dimanches soirs de Châteauguay, vers 19 heures et les vendredis de Rigaud, vers les 15 heures, sujet à modification selon l'horaire scolaire du Collège Bourget.
Tout intéressé peut contester cette demande déposes à ladite Commission, dans les cinq (5) jours de la troisième parution de cet avis, en s'adressant à la Commission des Transports — 505 est, Sherbrooke — Montréal.

1ère publication: 8 décemdre 1977
2ème publication: 9 décembre 1977
3ème publication: 10 décembre 1977

SIGNE: Me Benoit GROLEAU
PAQUETTE, PERREAULT, RIVET & GROLEAU
200 St-Jacques, ouest, suite 900
Montréal, Québec
H2Y 1M1

La compagnie Muscan Enterprises Ltd. donne avis qu'elle s'adressera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives afin d'obtenir la permission d'abandonner sa charte.
Le 8 décembre, 1977.

SAMUEL E. BERGER? Q.C.
avocat

AVIS

Avis est par les présentes donné qu'un contrat validé le 30 novembre, 1977, par les termes duquel toutes dettes présentes et futures de Ecolo Carton (Canada) Ltd. dues à Comcap Factors Inc. ont été cédées, retransférées et réassignées à Ecolo Carton (Canada) Ltd., a été enregistré le 2 décembre, 1977 au bureau du régistraire pour la division d'enregistrement de Montréal sous le numéro 2834409.

le 5 décembre 1977
International Mercantile Factors Ltd.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE MONTREAL

COUR PROVINCIALE

NO.: 500-02-049477-776

GERARD VAILLANCOURT, musicien, résidant et domicilié au 84 Main Street, village de Rock Island, Comté de Stanstead, district de St-François
Demandeur
-vs
ANDRE SEVIGNY, autrefois domicilié au 9889, boul. Gouin, à Pierrefonds, présentement d'adresse inconnue
Défendeur

ORDONNANCE DE LA COUR

Le défendeur André Sévigny est par les présentes requis de comparaître dans les trente (30) jours de la dernière publication.

Une copie du bref de saisie avant jugement, affidavit, procès-verbal de saisie, déclaration et avis a été laissée au greffe de la Cour Provinciale de Montréal à son intention.

MONTREAL, le 7 décembre 1977
ROBINSON CUTLER SHEPPARD BORENSTEIN
SHAPIRO LANGLOIS FLAM & COURNOYER
Procureurs du demandeur

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE MONTREAL

COUR SUPERIEURE
(DIVISION DES DIVORCES)

NO: 500 12-074 177-779

DAME MARGUERITE BARBIERI
requérante
-vs-
JEAN-GUY BOULET
intimé

PAR ORDRE DE LA COUR

L'intimé Jean-Guy Boulet est par les présentes requis de comparaître dans un délai de soixante (60) jours de la dernière publication. Une copie de la requête en divorce a été laissée à la Division des Divorces à son intention. Prenez de plus avis qu'à défaut par vous de signifier et de déposer votre comparution ou contestation dans les délais susdits, la requérante procédera à obtenir contre vous, par défaut, un jugement de divorce accompagné de toute ordonnance accueillant les mesures accessoires qu'elle sollicite contre vous.
LAVAL, le 5 décembre 1977.

S. A. BEAULIEU
Registraire

Saint-Aubin, Londei, Charbonneau & Lacroix,
a/s Me Johane Canning-Lacroix, avocate,
3509 boul. de la Concorde,
Suite 207,
Duvernay, Laval, P.Q.
DOM. ELU: 31 ouest, St-Jacques
Montréal, P.Q.
a/s Linteau & Linteau H.C.S.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE MONTREAL

COUR PROVINCIALE

NO: 500-02-043867-774

LA COMMISSION SCOLAIRE LES ECORES, corporation légalement constituée, ayant sa principale place d'affaires à 3100 Boulevard de la Concorde, Duvernay, Ville de Laval, district de Montréal,
partie demanderesse,
—vs—
TRANSROSE DEVELOPMENTS CORP., corporation légalement constituée ayant eu sa principale place d'affaires à 7779 rue Casgrain, à Montréal, district de Montréal et maintenant de lieux inconnus
partie défenderesse.

IL EST ENJOINT à la partie défenderesse à l'intention de laquelle une copie du bref et de la déclaration a été laissée au greffe de Cette Cour, de comparaître dans un délai de trente (30) jours.
MONTREAL, le 6 décembre 1977.

André Brunet
Procureur de la partie demanderesse

Me André Brunet,
Procureur de la demanderesse,
500 Place d'Armes,
Suite 1980,
Montréal, P.Q.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE MONTREAL

COUR SUPERIEURE

NO: 500-12-074159-777

DAME YASMINE SAHMMAS
requérante
—vs—
GEORGES KLOR
intimé

PAR ORDRE DE LA COUR

L'intimé, M. Georges Klor, d'adresse inconnue, est par les présentes requis de comparaître dans un délai de 60 jours de la dernière publication.
Une copie de la requête en divorce, affidavit, avis, déclaration de l'avocat, certificat du Registraire et une copie de la requête pour mesures provisoires, affidavit et avis présentable le 24 mars, 1978 a été déposée à son intention à la direction générale des Greffes, au Palais de Justice de Montréal au No. 1 est rue Notre-Dame à Montréal dit district.
FAUTE PAR L'INTIMÉ de comparaître dans ce délai, statuer sur la demande et prononcer jugement par défaut, avec les mêmes conséquences juridiques qu'à la suite d'un débat contradictoire.
Montréal, ce 7 décembre, 1977

RENALD CHASSE
Greffier-adjoint

Me Suzanne Desautels
avocate,
4, est Notre-Dame, Suite 304
Montréal.

La compagnie Musimart Ltd. donne avis qu'elle s'adressera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives afin d'obtenir la permission d'abandonner sa charte.
Le 8 décembre, 1977.

SAMUEL E. BERGER, Q.C.
avocat

AVIS

Avis est par les présentes donné qu'un contrat validé le 30 novembre, 1977 par les termes duquel toutes dettes présentes et futures appartenant à Ecolo Carton (Canada) Ltd., ont été vendues, assignées et transférées à International Mercantile Factors Ltd., a été enregistré le 2 décembre, 1977 au bureau du régistraire pour la division d'enregistrement de Montréal sous le numéro 2834410.

le 5 décembre 1977
International Mercantile Factors Ltd.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE MONTREAL

COUR PROVINCIALE

NO: 500-02-013598-771

ANGELONE VINCENZO
Partie Demanderesse
C.
DANIEL CHAPUT
Partie Défenderesse

PAR ORDRE DE LA COUR

La partie défenderesse DANIEL CHAPUT est par les présentes, requise de comparaître dans un délai de trente jours suivant la dernière publication. Une copie du bref d'assignation et de la déclaration a été laissée à son intention au Greffe de la Cour.
Montréal, ce 6 décembre 1977

Protonotaire, C.S.M.
RENALD CHASSE

Mes Poulin & Eybalin, avocats
2201 Lapinière
Brossard, P.Q.
Tél.: 676-2512
n/d: P-4470

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE MONTREAL

COUR PROVINCIALE

NO: 500-02-047894-774

ANTONIO CAMPBELL
Demandeur
-vs-
GEORGES AZOULAY
—et—
MME GEORGES AZOULAY
-et-
GEORGES WANI
Défendeurs

PAR ORDRE DE LA COUR:

Le défendeur, GEORGES WANI, d'adresse inconnue, est par les présentes requis de comparaître dans un délai de trente (30) jours de la dernière publication. Une copie du bref d'assignation, déclaration, et avis a été laissée, à son intention, à la direction générale des Greffes, au Palais de Justice de Montréal.
Montréal, le 2 décembre 1977
(S) RENALD CHASSE, GREFFIER
JACQUES DELVECCHIO & ASSOCIES
5898, 3ième avenue, Rosemont
Me André Fauteux

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE JOLIETTE

Chambre de la Famille
Divorces
COUR SUPERIEURE

NO: 705 12 000671 77

AGNES KATHARINA KLAIBER CHLYSTA domiciliée et résidant au 113, 6e avenue, Lac Morin, St-Lin district de Joliette
partie requérante
-vs-
JOSEPH CHLYSTA, présentement d'adresse inconnue
partie intimée

PAR ORDRE DE LA COUR

La partie intimée JOSEPH CHLYSTA est par les présentes requise de se présenter au bureau du registraire des Divorces du Palais de Justice de Joliette afin d'y aller chercher copie conforme du jugement conditionnel de divorce rendu contre elle le 4 octobre 1977, dans un délai de 30 jours de la dernière publication.

A défaut de ce faire la partie intimée présentera dans le délai prescrit par la Loi, une requête afin que ce jugement devienne irrévocable.
JOLIETTE, le 1er décembre 1977
(S) JEAN LEMIEUX, Registraire-adjoint
DUPONT & LANGLOIS, avocats
669 Notre-Dame
Repentigny

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE MONTREAL

COUR SUPERIEURE

NO: 05-022812-778

MONTREAL AUTO LEASING LTD
Partie demanderesse
—vs—
BARRY G. FORTON
Partie défenderesse

PAR ORDRE DE LA COUR

Le défendeur BARRY G. FORTON d'adresse inconnue, est par les présentes requis de comparaître dans un délai de trente (30) jours de la dernière publication.
Une copie du bref d'assignation déclaration et avis a été laissée, à son intention à la direction générale des Greffes, au Palais de Justice de Montréal, au numéro 1, rue Notre-Dame, est, à Montréal.
FAUTE PAR le défendeur, BARRY G. FORTON de comparaître dans ce délai, statuer sur la demande et prononcer jugement par défaut, avec les mêmes conséquences juridiques qu'à la suite d'un débat contradictoire.
Montréal, ce 7 décembre 1977

RENALD CHASSE,
Protonotaire-adjoint

MES LAPOINTE DAVID ET SCHACHTER,
avocats,
500 Place D'Armes suite 1885
Montréal

Règlement 19, permis saisonnier, catégorie économique, selon l'article 2.72.7 du règlement 2, 1976. Côte-des-Neiges Black Community Development Project Inc. demande d'effectuer par minibus le transport des enfants de 2 à 6 ans, de leur résidence à destination de l'Ecole Logan Elementary School, située au 6055 rue Darlington, Montréal, et retour.

Tout intéressé peut faire opposition à la Commission des Transports du Québec dans les cinq (5) jours suivant la date de la troisième publication de cet avis. Ce permis est demandé pour 364 jours.

1ère publication: 8 décembre 1977
2ème publication: 9 décembre 1977
3ème publication: 10 décembre 1977

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE MONTREAL

COUR SUPERIEURE

NO: 05-025164-771

M. ABRAHAM CELEMENCKI, marchand, domicilié et résidant en les cité et district de Montréal, au 3420 Place Decelles;
Requérant

AVIS

Veuillez recevoir avis que le requérant et son épouse Dame Marlene Zatz ont passé un contrat de mariage devant le notaire Samuel Senzilet, le 3 novembre, 1977, sous le numéro 11000 de son répertoire modifiant leur régime matrimonial et qu'ils présenteront une requête afin d'homologuer ledit contrat de mariage le 20ième jour de janvier, 1977 à 10:00 a.m., Chambre 2.16, Cour Supérieure, 10 est, rue St-Antoine, en les cité et district de Montréal.
Montréal, le 5 décembre, 1977

PASCAL GARONCE COHEN & DEVINE
Suite 903, 625 President Kennedy
Montréal, Québec
PROCUREURS DU REQUERANT

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE MONTREAL

COUR PROVINCIALE

NO: 500-02-044261-779

RALPH WALKER
Partie Demanderesse
—c—
RICHARD GOSSELIN
Partie Défenderesse

PAR ORDRE DE LA COUR

La partie défenderesse RICHARD GOSSELIN est par les présentes, requise de comparaître dans un délai de trente jours suivant la dernière publication. Une copie du bref d'assignation et de la déclaration a été laissée à son intention au Greffe de la Cour.
MONTREAL, le 5 décembre 1977.

A. BEAULIEU
Protonotaire, C.S.M.

Mes Bourgeois & Legault, avocats
3380 Notre-Dame ste 200
Lachine, P.Q.
tél.: 634-5811

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE MONTREAL

COUR PROVINCIALE

NO: 500-02-021809-772

DANIEL SAGARD,
demandeur,
—vs—
LUCILLE GOULET ET AL. autrefois du 2101, rue Champlain, app. 218, maintenant lieu inconnu.
défendeur,

ORDONNANCE DE LA COUR

Il est ordonné à la défenderesse, Lucille Goulet, de comparaître dans un délai de trente (30) jours de la dernière publication; copie du bref et déclaration et avis à été laissée à son intention au Greffe de la Cour.
A défaut par ladite Lucille Goulet de comparaître dans ce délai, jugement pourra être prononcé contre elle.
MONTREAL, ce 5e jour de novembre 1977.

A. BEAULIEU
greffier-adjoint

LEO C. MARCOTTE, C.R.
615 ouest, boul. Dorchester
Suite 1010
Montréal

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE MONTREAL

COUR SUPERIEURE
Chambre de la Famille
Division des Divorces

NO: 500-05-021034-770

DAME VILMA McKAIN, caissière, domiciliée et résidant au 2190 rue Marcil, dans les cité et district de Montréal,
Requérante,
—vs—
WINSTON BLAIDES, d'adresse inconnue,
Intimé

PAR ORDRE DE LA COUR

L'intimé, WINSTON BLAIDES, est par les présentes requis de comparaître dans un délai de soixante (60) jours de la dernière publication. Une copie de la requête en divorce a été laissée à la Division des Divorces à son intention. Prenez de plus avis qu'à défaut par vous de signifier et de déposer votre comparution ou contestation dans les délais susdits, la requérante procédera à obtenir contre vous, par défaut, un jugement de divorce accompagné de toute ordonnance accueillant les mesures accessoires qu'elle sollicite contre vous.
MONTREAL, le 26 novembre 1977.

A. BEAULIEU
protonotaire-adjoint

LAROCHE BOYANER & SEPINWALL
6655 Côte-des-Neiges,
Suite 405
MONTREAL, P.Q.
PROCUREURS DE LA REQUERANTE

Avis est par les présentes donné conformément à l'article 1571D du Code civil, qu'un acte de transport de toutes les créances, présentes et futures, de ALPHONSE GRATTON INC., ayant sa principale place d'affaires en la Ville de St-Léonard, en faveur de Banque Canadienne Nationale, en date du 31 janvier 1974, a été enregistré à Montréal le 31 janvier 1974 sous le numéro 2490410.
BANQUE CANADIENNE NATIONALE

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE MONTREAL

COUR PROVINCIALE

NO: 500-02-043 838-775

LA COMMISSION SCOLAIRE LES ECORES, corporation légalement constituée, ayant sa principale place d'affaires à 3100 Boulevard de la Concorde, Duvernay, Ville de Laval, district de Montréal,
partie demanderesse,
—vs—
GARMAISE HOLDINGS INC., corporation légalement constituée ayant eu sa principale place d'affaires à 3468 rue Drummond, suite 1003, à Montréal, district de Montréal, et maintenant de lieux inconnus,
partie défenderesse.

IL EST ENJOINT à la partie défenderesse à l'intention de laquelle une copie du bref et de la déclaration a été laissée au greffe de cette Cour, de comparaître dans un délai de trente (30) jours.
MONTREAL, le 6 décembre 1977.

André Brunet
Procureur de la partie demanderesse

Me André Brunet,
Procureur de la demanderesse,
500 Place d'Armes,
Suite 1980,
Montréal, P.Q.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE MONTREAL

COUR SUPERIEURE
(Division des Divorces)
(CHAMBRE DE LA FAMILLE)

GREFFE DES DIVORCES DU
DISTRICT DE MONTREAL
NO: 500-12-069756-777

DAME MICHELE CADIEUX, ménagère, épouse en Société d'Acquêts d'avec Yves Lamontagne, domiciliée et résidant au 2240, de la 27e avenue à Laval Ouest, ville de Laval district de Montréal,
requérante,
—vs—
YVES LAMONTAGNE, domicilié à une adresse inconnue,
intimé

Il est ordonné à l'intimé de comparaître au Greffe de cette Cour, dans le mois à compter de la dernière insertion des présentes. Une copie de la requête en divorce a été déposée au Greffe à l'intention de l'intimé.
Montréal, le 5 décembre 1977.

RENALD CHASSE
PROTONOTAIRE-ADJOINT, C.S.M.

MES BLOUIN & SAULNIER
149, rue St-Eustache
St-Eustache, Qué.
Avocats de la requérante.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE MONTREAL

COUR SUPERIEURE
(Division des Divorcas)

No: 500-12-067423-776

LINDA DUNN, demeurant à 2890 Place Marquette, Duvernay, Laval
requérante
—et—
ROBERT TEOLIS, demeurant à Jasper, province d'Alberta
intimé

PAR ORDRE DE LA COUR

L'intimé est par les présentes requis de comparaître dans un délai de 60 jours de la première publication.
Une copie de la requête en divorce a été laissée à la Division des divorces de Montréal à son intention.
PRENEZ DE PLUS AVIS qu'à défaut par vous de signifier et de déposer votre comparution ou contestation dans les délais susdits, la requérante procédera à obtenir contre vous, par défaut, un jugement de divorce.
MONTREAL, le 18 novembre 1977.

A. BEAULIEU
Député-registraire

Me PAUL GALT MICHAUD, c.r.
620 Cathcart, #752
MONTREAL
Avocat de la requérante

LOI SUR LA FAILLITE
AVIS AUX CREANCIERS DE
LA PREMIERE ASSEMBLEE

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:

Paul Ouimet Excavation Inc. ayant sa principale place d'affaires à R.R. #1, St-Sauveur-des-Monts, Québec.

AVIS est par les présentes donné que Paul Ouimet Excavation Inc. a fait cession de ses biens en date du 7ième jour de décembre, 1977 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 21ième jour de décembre, 1977 à 2:00 p.m., au Palais de Justice, 400 Laviolette, St-Jérôme, Québec.

Daté de Montréal, ce 8ième jour de décembre, 1977.

SYDNEY H. PFEIFFER
Syndic

Bureau de:
Dr. Julius Pfeiffer & Sons
Comptables Agréés
2015 Drummond, Suite 950
Montréal, Québec.
Tél.: 842-5246

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE MONTREAL

COUR SUPERIEURE

NO: 737-720

DAME MARGUERITE CHEVALIER
Partie demanderesse
-vs-
DENIS BLACHER
Partie défenderesse

PAR ORDRE DE LA COUR

La partie défenderesse LES HERITIERS DE DAME MARGUERITE CHEVALIER est par les présentes requise de comparaître dans un délai de trente jours suivant la dernière publication. Une copie de la requête en vertu de l'art 259 C.P.C., affidavit et avis a été laissée à son intention au Greffe de la Cour.
Montréal, ce 6 décembre 1977.

Protonotaire C.S.M.
A. BEAULIEU

Mes Provost, Favreau & Ass. avocats
276 St-Jacques
Montréal, P.Q.
Tél.: 842-8792
n/d: CU-9369-B

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE MONTREAL

COUR PROVINCIALE

NO: 500-02-044752-777

ROBERT VILLEMURE
Partie Demanderesse
—c—
DANIEL ET PIERRETTE OCHARD
Partie Défenderesse

PAR ORDRE DE LA COUR

La partie défenderesse DANIEL ET PIERRETTE OCHARD est par les présentes, requise de comparaître dans un délai de trente jours suivant la dernière publication. Une copie du bref d'assignation et de la déclaration a été laissée à son intention au Greffe de la Cour.
MONTREAL, le 6 décembre 1977.

RENALD CHASSE
Protonotaire, C.S.M.

Me Claude Poulin, avocat
2201 Lapinière
Brossard, P.Q.
tél.: 676-2512

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE MONTREAL

COUR SUPERIEURE

NO: 500-05-023348-772

MADELEINE BARIL COUTURE
Partie Demanderesse
—c—
CLUB DE GOLF STE-ROSALIE INC. ROGER MARTIN
Partie Défenderesse

LE REGISTRATEUR DU BUREAU DE LA DIVISION D'ENREGISTREMENT DU DISTRICT DE ST-HYACINTHE
Mis-en-cause

PAR ORDRE DE LA COUR

La partie défenderesse CLUB DE GOLF STE-ROSALIE INC. et M. ROGER MARTIN est par les présentes, requise de comparaître dans un délai de trente jours suivant la dernière publication. Une copie du bref d'assignation et de la déclaration a été laissée à son intention au Greffe de la Cour.
MONTREAL, le 5 décembre 1977.

A. BEAULIEU
Protonotaire, C.S.M.

Me Jean Lagacé, avocat
3303 Ontario est
Montréal, P.Q.
tél.: 526-4441

AVIS

Avis est par les présentes donné qu'un contrat validé le 30 novembre 1977 par les termes duquel toutes dettes présentes et futures appartenant à Ecolo Carton Ltd., ont été vendues, assignées et transférées à International Mercantile Factors Ltd., a été enregistré le 2 décembre, 1977 au bureau du régistraire pour la division d'enregistrement de Montréal sous le numéro 2834412.

le 5 décembre 1977
International Mercantile Factors Ltd.

AVIS

Avis est par les présentes donné qu'un contrat validé le 30 novembre, 1977, par les termes duquel toutes dettes présentes et futures de Ecolo Carton Ltd. dues à Comcap Factors Inc. ont été cédées, retransférés et réassignées à Ecolo Carton Ltd. a été enregistré le 2 décembre, 1977 au bureau du régistraire pour la division d'enregistrement de Montréal sous le numéro 2834411.

le 5 décembre, 1977
International Mercantile Factors Ltd.

AVIS

Avis est par les présentes donné conformément à l'article 1571D du Code civil, qu'un acte de transport de toutes les créances, présentes et futures, de DEMOLISSEURS D'AUTOS G. DEMERS INC., ayant sa principale place d'affaires à Chomedey en la Ville de Laval, en faveur de Banque Canadienne Nationale, en date du 28 octobre 1976, a été enregistré à Laval le 4 novembre 1976 sous le numéro 389033.

BANQUE CANADIENNE NATIONALE.

AVIS

Avis est par les présentes donné qu'un contrat validé le 29 novembre 1977, par les termes duquel toutes dettes présentes et futures de D & B Barrels & Drums Inc. dues à la Banque Royale du Canada ont été cédées, retransférées et réassignées à D & B Barrels & Drums Inc., a été enregistré le 2 décembre 1977 au bureau du régistraire pour la division d'enregistrement de Montréal sous le numéro 2834415.
Le 5 décembre 1977
International Mercantile Factors Ltd.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE MONTREAL

COUR SUPERIEURE

NO: 500-05-018329-779

THEOPHILE (THO) ROCHELEAU
DEMANDEUR
—vs—
MENELAOS (MIKE) GOGAS
DEFENDEUR
—et—
LE REGISTRATEUR DE MONTREAL
MIS EN CAUSE

PAR ORDRE DE LA COUR

Le défendeur M. Menelaos (Mike) Gogas, d'adresse inconnue, est par les présentes requis de comparaître dans un délai de trente (30) jours de la dernière publication.

Une copie du bref d'assignation déclaration et avis a été laissée, à son intention à la direction générale des Greffes, au Palais de Justice de Montréal, au numéro 1, rue Notre-Dame, est, à Montréal.
FAUTE PAR le défendeur M. Menelaos (Mike) Gogas de comparaître dans ce délai, statuer sur la demande et prononcer jugement par défaut, avec les mêmes conséquences juridiques qu'à la suite d'un débat contradictoire.
Montréal, ce 7 décembre, 1977

A. Beaulieu,
Greffier-adjoint

Mes Caron, Boisvert & ass
1276 Boul. Labelle
Laval

DECLARATION PUBLIQUE

Aucune responsabilité pour dettes ou obligations contractés par personne autre que moi.

Dr. William Fish

AVIS JURIDIQUE

Avis est par les présentes donné, en vertu de l'article 26 de la Loi des pouvoirs spéciaux des corporations (S.R.Q. 1964 c. 275), que la garantie créée par l'acte de fidéicommis entre Melchers Distilleries, Limited/Les Distilleries Melchers, Limitée et la Compagnie Montreal Trust, ès qualités de fidéicommissaire, passé le 27 avril 1976 devant Me Pierre Lapointe, notaire, et enregistré le 29 avril 1976 dans la division d'enregistrement de Montréal sous le numéro 2686434, et enregistré le 30 avril 1976 dans la division d'enregistrement de Berthier sous le numéro 148186, est devenue exécutoire.

Montréal, le 8 décembre 1977.
COMPAGNIE MONTREAL TRUST
Fidéicommissaire.

LOI SUR LA FAILLITE
AVIS AUX CREANCIERS DE
LA PREMIERE ASSEMBLEE

Dans l'affaire de
la faillite de:

YVES GONTHIER

Avis est par les présentes donné que M. Yves Gonthier, commerçant, ayant fait affaires sous la raison sociale: "BOUTIQUE JESSIE ENRG." 370 rue St-Simon, St-Hyacinthe, P.Q., a fait cession de ses biens le 29ième jour de novembre 1977, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 20ième jour de décembre 1977, à 10:00 heures de l'avant-midi, au bureau du Séquestre Officiel, 10 est, rue Notre-Dame, Montréal, P.Q.

LAURENT LANGEVIN, L.S.C., Adm. A.
Syndic.

BUREAU
1305 rue Girouard
St-Hyacinthe, P.Q.
Tél.: 774-4300
Ligne directe Montréal: 866-5213

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE MONTREAL

COUR SUPERIEURE

NO: 500-05-021702-772

GILLES LATREILLE,
-et-
LISETTE LAVOIE,
-et-
DENIS LATREILLE,
Demandeurs
-vs-
DANIEL LEGAULT,
-et-
ANDRE LALONDE,
-et-
PAUL SENECAL,
Défendeurs

AVIS

PAR ORDRE DE LA COUR:

Le défendeur, PAUL SENECAL, est par les présentes requis de comparaître dans un délai de détail de trente (30) jours à compter de la dernière publication. Une copie de l'action a été laissée au Greffe de la Cour Supérieure.
Prenez de plus avis qu'à défaut par vous de signifier et de produire votre comparution ou défense dans les délais susdits, les demandeurs procéderont à obtenir contre vous, par défaut, un jugement avec les mêmes conséquences juridiques qu'à la suite d'un débat contradictoire.
MONTREAL, le 2 décembre 1977.

PROTONOTAIRE

MES GASCON & RIENDEAU,
407, boulevard St-Laurent,
Montréal, Québec
TEL.: 866-3474
PROCUREURS DES DEMANDEURS

APPEL D'OFFRES

CENTRE D'ACCUEIL DE COWANSVILLE
SOUS L'ÉGIDE DE LA SOCIÉTÉ D'HABITATION DU QUÉBEC

PROPRIÉTAIRE
LA CORPORATION DU
CENTRE D'ACCUEIL DE COWANSVILLE INC.
CENTRE D'ACCUEIL DE COWANSVILLE INC.
220, Place Municipale
Cowansville, Québec
ARCHITECTES
ROUX & MORIN, 0119, Clément, LaSalle, P. Québec
INGÉNIEURS STRUCTURE
DESCHÊNES & ASSOCIÉS,
1560, de l'Église,
St-Laurent, Québec
INGÉNIEURS MÉCANIQUE-ÉLECTRICITÉ
MIGUE, MORIN, DUPUIS & ASSOCIÉS,
3333, Chemin du Souvenir
Chomedey, Laval, Québec.
INGÉNIEURS MÉCANIQUE DES SOLS
LABORATOIRE SN INC.
945 Boul. Taschereau
Longueuil, Québec.

Le 5 décembre 1977 — **LIVRAISON DES TRAVAUX**

LA CORPORATION DU CENTRE D'ACCUEIL DE COWANSVILLE INC., demande des soumissions pour la construction de leur CENTRE D'ACCUEIL, sur la rue Principale à Cowansville.
Seules sont autorisées à soumissionner pour l'exécution des travaux, les personnes ayant leur principale place d'affaires dans la Province de Québec.
Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus au bureau de l'Architecte, contre un dépôt de deux cents dollars ($200.00), qui sera remboursé au soumissionnaire s'il remet les plans et devis en bon état, dans les trente jours (30) jours qui suivent l'ouverture des soumissions.
Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé au montant de cent soixante quinze mille dollars ($175,000.00) à l'ordre du Propriétaire, LA CORPORATION DU CENTRE D'ACCUEIL DE COWANSVILLE INC., ou d'un cautionnement de soumission, établi au même montant valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions. Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services, chacun égal à cinquante pour cent (50%) du montant du contrat.
Les soumissions (l'original et deux (2) copies), dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné, seront reçues au 220 Place Municipale, Conwansville, jusqu'à 16:00 heures, heure en vigueur localement, le jeudi dix-neuvième (19e jour du mois de janvier 1978, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.
L'Entretrepreneur soumissionnaire à la responsabilité de s'assurer que les sous-traitants qu'il a choisis dans les spécialités ci-dessous mentionnées, lui fourniront, à leurs frais, un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services, chacun pour cinquante pour cent (50%) du prix du contrat de la spécialité.

SPÉCIALITÉS	MONTANT DU CHÈQUE VISÉ OU CAUTIONNEMENT DE SOUMISSION EN DOLLARS
A) PLOMBERIE-CHAUFFAGE ET PROTECTION INCENDIE	$20,000.00
B) VENTILATION-CLIMATISATION	$ 6,000.00
C) RÉFRIGÉRATION	$ 1,500.00
D) ISOLATION MÉCANIQUE	$ 1,000.00
E) ÉLECTRICITÉ	$20,000.00

Les soumissions de ces sous-traitants seront accompagnées d'un chèque visé au montant stipulé ci-dessus, fait à l'ordre du Propriétaire, ou d'un cautionnement de soumission établi au même montant, valide pour soixante (60) jours de la date d'ouverture des soumissions. Ces sous-traitants devront faire parvenir leur soumission au plus tard, le lundi seizième (16) jour de janvier 1978 à 15:00 heures, au Bureau des Soumissions déposées de Montréal, Québec ou Sherbrooke.
Les Entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission, et l'Entrepreneur choisi, tous ses sous-traitants et tous ses fournisseurs de matériaux participant à la construction devront consentir des cessions à priorités d'Hypothèque en faveur de la S.H.Q.
Toutes les soumissions devront être faites conformément aux dispositions de l'Arrêté en Conseil 2380 en date du 7 décembre 1961.
Le Propriétaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelqu'autre des soumissions reçues. Il se réserve le droit de les rejeter en tout ou en partie et même d'en demander de nouvelles, s'il le juge à propos, et ce, sans encourir aucune obligation d'aucune sorte envers les soumissionnaires.

CHARLES E. COMEAU
Secrétaire

CORPORATION MUNICIPALE DE LA VILLE DE MONTRÉAL-EST

AUX PERSONNES INSCRITES COMME PROPRIÉTAIRES D'IMMEUBLES AU RÔLE D'ÉVALUATION EN VIGUEUR LE 5 DÉCEMBRE 1977 ET AUX LOCATAIRES INSCRITS SUR LA LISTE ÉLECTORALE DE LADITE VILLE:

AVIS PUBLIC

est donné par la soussignée, greffier de cette ville:

QUE lors de la séance ordinaire tenue le 5 décembre 1

CARRIÈRE EN PUBLICITÉ

(hommes ou femmes)

Magazine d'envergure nationale, à fort tirage, cherche publicitaires d'expérience, dû à son expansion. Important: vous êtes appuyés par une promotion provinciale. T.V., radio, journaux.

Postes ouverts:
Région de Montréal, Québec, Sherbrooke, Hull-Ottawa. Auto nécessaire. Revenu $20,000 et plus.

***Pour information:* Mtl 845-2175**
(entre 9.30h et 11.30h a.m.)

CECM

LA COMMISSION DES ÉCOLES CATHOLIQUES DE MONTRÉAL

INGÉNIEUR

SERVICE DE L'ÉQUIPEMENT

FONCTION:
Contrôler les équipements mécaniques dans les écoles et assister les mécaniciens de machines fixes afin d'assurer le fonctionnement normal de ces équipements.

EXIGENCES:
— Diplôme universitaire en génie mécanique ou électrique
— Minimum de 5 ans d'expérience dont 2 ans en contrôles commerciaux.
— Membre de l'Ordre des ingénieurs du Québec.

TRAITEMENT:
Selon l'expérience et les qualifications.

Les candidats intéressés doivent faire parvenir leur curriculum vitae en précisant leurs qualifications et leur expérience, ainsi que les motifs de leur demande avant le 16 décembre 1977, à
Monsieur Léo Bouchard,
3737 est, rue Sherbrooke,
Montréal H1X 3B3

LE MAINBOURG

Centre d'accueil de transition pour 120 enfants 0-5 ans de réadaptation pour 60 enfants 6-12 ans mésadaptés socio-affectifs.

recherche un

CHEF D'UNITÉ DE RÉADAPTATION

(enfants 6-12 ans)

Qui aura pour tâches de:
— assurer l'application des programmes de rééducation de l'unité de vie.
— d'organiser le déroulement de la vie quotidienne des enfants.
— de diriger une équipe d'éducateurs.

Exigences:
—un D.E.C. en techniques d'éducation spécialistée.
— cinq (5) ans d'expérience comme éducateur dans un centre accueil pour enfants.

Les candidatures seront acceptées jusqu'au 19 décembre 1977:

Comité de sélection C.U.R.
Centre d'Accueil Le Mainbourg
14,135, Prince Arthur
Pointe-aux-Trembles, H1A 1A8
642-1628

Avocat

L'Office de la construction du Québec est actuellement à la recherche d'un avocat pour son service du Contentieux.

Responsabilités:
Prépare et plaide devant les tribunaux les causes civiles et pénales intentées par l'Office de la construction du Québec.

Qualifications:
Être licencié en droit et membre en règle du Barreau;
Être (si possible) familier avec la législation touchant l'industrie de la construction;
Connaître les exigences et les rouages administratifs des tribunaux civils et pénaux;
Avoir 3 ans d'expérience en plaidoirie, en droit statutaire ou criminel.

Rémunération:
Ce poste intéresse les personnes dont le revenu annuel se situe aux environs de $20,000.

Faire parvenir votre curriculum vitae au:

OCQ

Service du Personnel
Office de la construction du Québec
3530, rue Jean-Talon ouest
Montréal, Québec
H3R 2G3

---

provigo

Le plus important distributeur québécois de produits alimentaires recherche les services d'un

CONTRÔLEUR DIVISIONNAIRE

Sous l'autorité du Directeur Général de la Division de gros. (Provigo (Montréal(Inc.) le titulaire dirige les services du Contrôle financier, de la comptabilité et de l'informatique.

Il participe à l'élaboration des objectifs, structures et politiques de la division, et supervise les activités de gestion de crédit, de paiement des factures, de l'enregistrement des comptes, et de l'élaboration des systèmes de renseignements.

Les candidats devraient avoir une formation comptable et appuyer plusieurs années d'expérience ainsi que de solides connaissances informatiques et la compréhension du secteur des ventes en produits alimentaires.

Le salaire est en fonction de la compétence et inclut une gamme complète d'avantages sociaux.

Lieu de travail: Laval

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au:

Directeur du personnel
Provigo (Montréal) Inc.,
2700, avenue Francis Hughes
Chomedey, Laval
H7S 2B9

Carrières et Professions

Adjoint au directeur général

IMPORTATION ET DISTRIBUTION

Une maison d'importation et de distribution faisant affaires dans tout le Canada dans le secteur bibelots et nouveautés est à la recherche d'un jeune cadre dynamique.

La personne dépendra directement du directeur général et partagera les différentes tâches que commande la croissance de l'entreprise.

Le candidat devra avoir une formation universitaire, de préférence en administration et des compétences dans le secteur de l'organisation, la systématisation, l'achat et la vente.

Le candidat devra être parfaitement bilingue.

L'offre pourra intéresser les candidats qui désirent accroître leurs responsabilités. Si le défi vous motive, faites parvenir votre curriculum vitae comme suit: Michel Goulet, dossier 87-661533, 2 Complexe Desjardins, C.P. 153, Montréal, H5B 1E8.

Maheu, Noiseux & Compagnie
Systématisation et administration
Complexe Desjardins Montréal

ANALYSTES
DE SYSTÈME DE COMMUNICATION DES DONNÉES

Computer Communications Inc, un important manufacturier de procédés en communication, est à la recherche d'analystes expérimentés dans le domaine du système de communication des données, pour maintenir les activités de vente, seconder aux installations et à la mise en oeuvre du nouveau système et fournir les menus articles en vue d'aider la clientèle. La personne choisie devra posséder une vaste expérience ou principalement dans les domaines suivants:

- Systèmes d'aiguillage pour message
- Systèmes d'émulation "Front-End" (BTAM, QTAM, TCAM)
- Systèmes du réseau et concentrateur
- Méthodes accessibles du IBM et équipement de communication des données
- Menus articles SNA, NCP, SDLC, VTAM
- Présentations et propositions dans la vente
- Programmation au niveau d'assembler

Ces postes sont disponibles à Toronto et Montréal.

Faire parvenir curriculum vitae et salaire demandé à

Computer Communications, Inc.

200 Consumers Rd, # 801, Willowdale, Ontario M2J 4R4
Attention: Mme L. Tolkunow
ou téléphoner pour rendez-vous (416) 492-9808

Personnel de direction supérieure

Concours ouverts aux hommes et aux femmes

Commission de la fonction publique du Québec

Chef du service de la consultation psycho-sociale

Ministère des Affaires Sociales — Poste à Québec

Fonctions — Sous l'autorité du directeur des établissements de services sociaux, mettre en oeuvre, en collaboration avec les établissements concernés, les programmes de services sociaux qui sont administrés par les centres de services sociaux, notamment les services de protection de la jeunesse, les services d'adoption, les services sociaux en milieu scolaire et en milieu hospitalier, les services d'admission pour personnes handicapées et des personnes âgées dans les centres d'accueil; assurer un développement rationnel des programmes en cours et conseiller les établissements dans la gestion et l'application des programmes.

Exigences — Diplôme universitaire en sciences humaines, en sciences de l'administration ou en toute autre discipline appropriée. Vaste expérience reliée aux fonctions du poste notamment dans le domaine des services sociaux, dont quelques années dans un poste de direction.

Traitement — Pouvant atteindre $36,220.

Concours — H6200FN/03 - Date limite pour l'inscription: 23 décembre 1977.

Directeur général adjoint à la planification

Office de planification et de développement du Québec — Poste à Québec.

Fonctions — Sous l'autorité du président directeur général, diriger les travaux de la direction générale de la planification afin de proposer des orientations du développement socio-économique du Québec, de coordonner, intégrer et évaluer les stratégies sectorielles de développement économique, selon les priorités établies. Servir de soutien technique au comité ministériel permanent du développement économique.

Exigences — Diplôme universitaire de préférence de deuxième cycle en sciences humaines, en sciences de l'administration ou en toute autre discipline appropriée. Vaste expérience dans la formulation et l'évaluation de politiques de développement économique, dans l'élaboration ou l'exécution de plans de développement ou d'aménagement du territoire et dans la direction d'études d'ensemble ou sectorielles.

Traitement — Pouvant atteindre $48,200.

Concours — H6200HE/03 - Date limite pour l'inscription: 23 décembre 1977.

Chef de la division de la botanique, de l'écologie et de la malherbologie

Ministère de l'agriculture — Poste à Québec.

Fonctions — Sous l'autorité du directeur du service de la recherche en défense des cultures, assurer la gestion scientifique et opérationnelle de la division de la botanique, de l'écologie et de la malherbologie; fournir un support scientifique et technique à la réalisation des projets; effectuer l'appréciation globale des travaux de la division et participer à l'élaboration et à la mise en oeuvre de politiques de recherche dans le domaine de la botanique, de l'écologie et de la malherbologie.

Exigences — Être membre de l'Ordre des agronomes du Québec et posséder un diplôme universitaire de 2e cycle dans une discipline appropriée. Posséder un minimum de sept années d'expérience reliée aux fonctions du poste notamment dans le domaine de la botanique, de l'écologie et de la malherbologie.

Traitement — Pouvant atteindre $32,910.

Concours — H6210DH/03 - Date limite pour l'inscription: 16 décembre 1977.

Cet avis annule et remplace quant à la date limite d'inscription l'avis publié le 26 novembre 1977 sous le même titre et portant le même numéro de concours.

Chef de la division de l'entomologie, de la zoologie et de la phytopathologie

Ministère de l'agriculture — Poste à Québec.

Fonctions — Sous l'autorité du directeur du service de la recherche en défense des cultures, assurer la gestion scientifique et opérationnelle de la division de l'entomologie, de la zoologie et de la phytopathologie; fournir un support scientifique et technique à la réalisation des projets; effectuer l'appréciation globale des travaux de la division et participer à l'élaboration et à la mise en oeuvre de politiques de recherche dans le domaine de l'entomologie, de la zoologie et de la phytopathologie.

Exigences — Être membre de l'Ordre des agronomes du Québec et posséder un diplôme universitaire de 2e cycle dans une discipline appropriée. Posséder un minimum de sept années d'expérience reliée aux fonctions du poste notamment dans le domaine de l'entomologie, de la zoologie et de la phytopathologie.

Traitement — Pouvant atteindre $32,910.

Concours — H6210DL/03 - Date limite pour l'inscription: 16 décembre 1977.

Cet avis annule et remplace quant à la date limite d'inscription l'avis publié le 26 novembre 1977 sous le même titre et portant le même numéro de concours.

Si le nombre de candidatures soumises par des citoyens canadiens est suffisant pour combler le poste vacant, la Commission limitera sa sélection à ces personnes.
S'inscrire auprès de la COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU QUÉBEC, 1050 rue Conroy, Québec, G1R 4Z8 à l'aide du questionnaire OFFRE DE SERVICE qu'on peut se procurer dans les centres de main-d'oeuvre, dans les caisses populaires ou à l'un des bureaux de la Commission. Il est nécessaire d'indiquer le numéro et le titre du concours.

Chef de section

Rémunération et relations de travail

Jusqu'à $22,000

Cette fonction s'adresse au spécialiste de la rémunération qui désirerait oeuvrer aussi en relations de travail, ou, au spécialiste en relations de travail qui désirerait acquérir une compétence en rémunération. À la personne possédant des connaissances dans l'un ou l'autre des domaines précités, cette fonction offre d'excellentes possibilités de diversification.

Ce défi se situe au siège social de Montréal d'une compagnie très réputée du secteur des services. La compagnie est fortement axée sur l'expansion et poursuit une politique dynamiquee d'acquisition.

Si vous possédez trois ou quatre années d'expérience en relations de travail ou en rémunération et désirez faire carrière au sein d'une entreprise dynamique offrant d'excellentes chances d'avancement, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à Guy Lemelin ou André Filion, vous référant au dossier 1012.

Ce concours s'adresse également aux hommes et aux femmes.

Rourke, Bourbonnais & Associés

Montréal: 1808 ouest, rue Sherbrooke H3H 1E5 (514) 937-9525
Toronto: 20, av. Prince Arthur M5R 1B1 (416) 925-3451

Cabinet-conseil en gestion des ressources humaines

Contrôleur

Cette société est passée du stade de petite entreprise régionale à celui de leader d'une industrie de service unique en son genre au pays. Exploitant déjà plusieurs succursales à travers le Canada, cette société est en voie de s'implanter aux États-Unis. Cette croissance accélérée commande l'embauche d'un contrôleur pour la mise en oeuvre de systèmes d'information mieux adaptés à ses besoins.

Cette fonction exige un comptable compétent, possédant une grande expérience des systèmes d'information. Un individu, confiant en ses capacités et à l'aise dans un milieu d'entrepreneurs.

Secondé d'un personnel expérimenté, le contrôleur sera responsable de tout le système d'information de la société qui englobe la gestion de la comptabilité, des ventes, des inventaires, du service et des fonds. Votre défi sera de concevoir, et d'implanter, en collaboration avec des conseillers de l'extérieur, un système complexe qui fera appel à votre imagination et votre créativité.

Vous aimez l'idée de travailler à Montréal, mais vous êtes disposé à déménager si nécessaire, pour mieux contrôler vos activités au sein de cette compagnie en croissance. Le traitement aux environs de $30,000 indique bien l'envergure de ce poste. Ce concours s'adresse également aux hommes et aux femmes. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à Marc E. Lattoni, vous référant au dossier 1008.

Rourke, Bourbonnais & Associés

Montréal: 1808 ouest, rue Sherbrooke H3H 1E5 (514) 937-9525
Toronto: 20, av. Prince Arthur M5R 1B1 (416) 925-3451

Cabinet-conseil en gestion des ressources humaines

CONSEIL DE LA CULTURE DE L'ESTRIE

Le Conseil de la culture de l'Estrie, dont le siège social est à Sherbrooke, est à la recherche d'un(e)

DIRECTEUR(TRICE) GÉNÉRAL(E)

qui, sous l'autorité du Conseil d'administration, sera appelé(e) à:
— exécuter les mandats recommandés par le Conseil d'administration;
— préparer et expédier toute documentation nécessaire pour permettre aux membres du Conseil de se prononcer sur les divers sujets relevant de sa compétence et de sa responsabilité;
— administrer le budget du Conseil;
— diriger le personnel sous ses ordres;
— établir et maintenir de bonnes relations avec le public et les organismes culturels de la région;
— travailler à l'élaboration et à la réalisation d'un plan de développement culturel régional.

Exigences:
— détenir un diplôme universitaire de premier cycle, de préférence dans une discipline se rapportant aux arts et à la culture, ou posséder une expérience pertinente;
— avoir démontré des aptitudes à l'administration;
— posséder une bonne connaissance du milieu culturel de la région de l'Estrie.
— maîtrise de la langue française.

Conditions de travail:
Selon les normes de la Fonction publique québécoise.

SECRÉTAIRE DE DIRECTION

qui, sous l'autorité du directeur général, sera appelé(e) à:
— dactylographier des textes, lettres et autres rapports;
— répondre au téléphone;
— tenir à jour les fichiers et dossiers;
— effectuer la correspondance courante;
— de façon générale, assister le directeur dans l'exécution des tâches de bureau.

Exigences:
— avoir complété un cours secondaire V, avec option appropriée, ou détenir un diplôme ou une attestation d'études dont l'équivalence est reconnue et avoir au moins 4 années d'expérience pertinente;
— connaître la sténographie, la dactylographie et la disposition des textes;
— connaître parfaitement les méthodes et les usages propres à la tenue d'un secrétariat;
— maîtrise de la langue française.

Conditions de travail:
Selon les normes de la Fonction publique québécoise.

Date limite:
Faire parvenir votre curriculum vitae pour l'un ou l'autre poste, au plus tard le 20 décembre 1977, à:

M. François Brosseau, secrétaire
Conseil de la culture de l'Estrie
323, rue Choinière
Adamsville (Québec)
J0E 1C0

CEGEP DE LÉVIS-LAUZON

CONCOURS NO: 191

PROFESSEURS
SESSION HIVER 77

Le Cégep de Lévis-Lauzon requiert les services de professeurs à temps partiel et/ou à la leçon;

1. enseignement régulier de jour en:

Éducation physique:
Badminton et volley-ball.

Technologie de l'architecture:
Construction, structure du bâtiment, estimation.

Mécanique:
Mécanique II, pétrole.

Électrotechnique:
Électrotechnique industriel, télévision industrielle, télé-mesure.

Techniques administratives:
Droit des affaires, organisation et méthodes, négociations collectives.

Informatique:
Introduction aux langages Fortran et Cobol.

Anglais des affaires.
Psychologie. Sciences politiques.
Géologie. Philosophie.

Physique:
Mécanique, astronomie.

2. Éducation des adultes

(cours du soir de 16hrs à 23hrs) en:

Technologie de l'architecture:
Dessin de créations, dessin d'architecture, dessin de structure d'acier, dessin de structures de béton, législation, mécanique du bâtiment, sciences graphiques.

Techniques administratives:
Comptabilité analytique, finance, administration, élément de production, planification de production, lecture de plans et devis, programmation de la production, contrôle de la production et de la qualité, organisation aux méthodes, comptabilité III, personnel, prix de revient et système, négociations collectives.

Informatique:
Introduction aux techniques de programmation, système d'exploitation Cobol II.

Qualifications générales:
Diplôme universitaire de 1er cycle dans la discipline appropriée. Le 1er cycle universitaire pourra être compensé par un D.E.C. et une vaste expérience pertinente dans les programmes professionnels.

Aptitudes particulières au travail en équipe.

Un curriculum vitae très détaillé, pièces justificatives à l'appui, devra accompagner toutes les candidatures qui seront reçues jusqu'au 16 décembre 1977 à 17 heures à l'attention de:

L'Agent de la gestion du personnel,
Cegep de Lévis-Lauzon,
205 Mgr. Bourget,
Lauzon, Qué.
G6V 6Z9

N.B. Les candidatures devront être identifiées par discipline et par secteur (enseignement régulier ou éducation des adultes).

Public Service Canada / Fonction publique Canada

Open to both men and women

COORDONNATEUR DE PROGRAMME

Traitement: $16,720.- $18,730. (en cours de révision)
No de référence. 77-CFP-OC-30674-A-169-BP

Ministère des Affaires indiennes et du Nord
Direction Parcs Canada
Ste-Foy, (Québec)

Fonctions: Sous direction, analyse et revoit le programme de développement des parcs nationaux et des lieux historiques. Participe à l'élaboration du plan quinquennal d'investissement. Examine les programmes de développement en cours. Fournit les données analytiques sur le développement. Assure la préparation d'échéanciers à court et à long terme.

Exigences professionnelles: Diplôme universitaire dans un champ de spécialisations appropriées (administration, relations industrielles, etc.) Les candidats doivent posséder une compétence manifeste dans l'analyse et l'évaluation de programme ainsi qu'une connaissance des techniques de programmation, telles que: PERT, CPM. La connaissance du français est indispensable.

PLANIFICATEUR D'INTERPRETATION

Traitement: $18,350. - $20,159. (en cours de révision)
No de référence. 77-CFP-OC-16200-G-108-A-P

Fonctions: Sous la surveillance du responsable de l'interprétation prépare d'abord un concept en interprétation, puis un plan d'interprétation. Ces documents ont pour objet l'orientation générale de l'interprétation dans des lieux ou parcs historiques nationaux; les aménagements qui en découlent pour faciliter l'accès de la part des visiteurs ou utilisateurs et surtout la compréhension de l'importance historique de chaque lieu ou parc historique.

Exigences professionnelles: Diplôme universitaire en histoire ou en sciences humaines. Connaissances des moyens de mise en valeur du patrimoine et/ou de la muséologie. Expérience de travail en équipe multidisciplinaire. Expérience souhaitable en planification et en communication. La connaissance du français est indispensable.

Comment se porter candidat:
Envoyer votre demande d'emploi ou votre curriculum vitae à la
Commission de la fonction publique du Canada,
2, Place Québec, pièce 820
Québec, Québec G1R 2B5
Date limite: Le 30 décembre, 1977

Carrières et Professions

Voir autres Carrières et Professions, en pages 22, 24, 38, 39, 40, 41, 52, 53, 54, 55 et 56

Importante société française de parfums, recherche urgent,

DIRECTEUR

parfaitement bilingue pour son implantation au Canada.
Sérieuses références exigées.
Il doit avoir tous les contacts nécessaires avec les points de vente de toute catégorie (y compris alimentation et vente par correspondance).
Adresser curriculum vitae en français (manuscrit) et en anglais (dactylographié) avec photo et prétentions salariales.

Lieu de travail:
Montréal, mais appelé à voyager à travers le canada. Adresser toute correspondance à:

C.P. 610
Succ. Snowdon
MONTRÉAL, H3X 3X8

Collège Saint-Jean-sur-Richelieu
COLLEGE D'ENSEIGNEMENT GENERAL ET PROFESSIONNEL

Le Collège Saint-Jean-sur-Richelieu recherche les services de professeurs pour la session Hiver-1978.

Temps partiel avec pleine charge
Éducation physique - suppléant (badminton et natation)
Diplôme universitaire pertinent

Chargés de cours
Arts plastiques - matériaux (6p/s.) (510-206)
Diplôme universitaire pertinent
Sc. Politiques (3p/s)
Diplôme universitaire pertinent
Sociologie (10p/s)
Diplôme universitaire pertinent
Profession infirmière et maladie 6p/s (180-201)
Diplôme universitaire pertinent
Soins en médecine et chirurgie 6p/s (180-601)
Diplôme universitaire pertinent
Soins pédiatriques - 6p/s (180-401)
Diplôme universitaire pertinent
Vente - 3p/s (410-934)
Diplôme universitaire pertinent
Histoire - 6p/s
Diplôme universitaire pertinent

Faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 14 décembre 1977 à:

Jules Roy,
Directeur des Services du personnel
Collège Saint-Jean-sur-Richelieu
C.P. 310, Saint-Jean, Qué.
J3B 5J4

CENTRE HOSPITALIER DE CHARLEVOIX

INFIRMIER/E
(psychiatrie communautaire)

FONCTIONS:
Participer à l'élaboration et à l'application des programmes d'action curatifs, complémentaires et communautaires.
Assumer la continuité des soins à domicile selon les prescriptions médicales.
Assurer le lien entre la clientèle, les omnipraticiens et les divers organismes communautaires.

QUALIFICATIONS ET EXIGENCES:
— Être membre de l'OIIQ.
Posséder une formation post-scolaire en psychiatrie (perfectionnement — soins infirmiers en psychiatrie).
Expérience de travail souhaitable (en santé communautaire, si possible).
Bonne capacité de travailler en équipe.
Posséder une automobile (déplacement).

RÉMUNÉRATION:
Selonla convention collective

LIEU DE TRAVAIL:
Baie St-Paul

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 21 décembre 1977 à:

C. Guy Desjardins
Directeur du Service du personnel
Centre hospitalier de Charlevoix
C.P. 5000
Baie St-Paul, Cté Charlevoix
G0A 1B0

Concours de recrutement

Concours ouverts aux hommes et aux femmes

Commission de la fonction publique du Québec

Agent de la gestion du personnel

Ministère des Terres et Forêts — poste à Rouyn-Noranda

Fonctions — Assister l'administrateur régional dans la gestion du personnel conformément aux conventions collectives en vigueur et aux directives émises; organiser et superviser la mise à jour du fichier du personnel au niveau des postes et du plan des effectifs; participer à l'élaboration et au contrôle des demandes d'effectifs, des concours de recrutement ou de promotion ainsi que des engagements du personnel saisonnier, occasionnel ou surnuméraire; coordonner l'application des programmes d'accueil et de perfectionnement.

Exigences — Diplôme universitaire de premier cycle dont l'obtention requiert un minimum de 16 années d'études en administration publique, en relations industrielles, en psychologie, en orientation professionnelle, ou en gestion des entreprises. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

Traitement — de $13,563 à $25,488.

Concours H1006AE/03 — Date limite pour l'inscription: 23 décembre 1977.

Professionnel de la vérification fiscale

Ministère du Revenu — postes à Québec et Montréal

Fonctions — À titre d'agent de la gestion financière dans le domaine des impôts, des taxes et des droits fiscaux, vérifier et faire enquête sur les opérations des entreprises afin de s'assurer que les lois et règlements sont respectés en matière fiscale; dans le domaine de l'interprétation, émettre des opinions sur des cas particuliers ou directives générales concernant les lois administrées par le ministère du Revenu. Au besoin, collaborer à la préparation des projets de loi, d'amendements aux lois et règlements.

Exigences — Membre de l'Ordre des comptables agréés du Québec OU diplôme universitaire de premier cycle dont l'obtention requiert un minimum de 16 années d'études en sciences de l'administration avec option en finance, en sciences comptables ou commerciales OU baccalauréat en commerce dont l'obtention requiert un minimum de 15 années d'études et avoir 2 années d'expérience pertinente OU membre d'une association professionnelle de comptables et quelques années d'expérience. Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans le domaine concerné peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire. Inclure une photocopie de sa carte de membre ou de l'original de ses attestations d'études.

Traitement — de $13,005 à $23,373.

Concours H1030A/03 — S'inscrire immédiatement.

Professionnel de la vérification fiscale à l'extérieur du Québec

Ministère du Revenu — postes à Toronto

Fonctions — À titre d'agent de la gestion financière, exécuter les activités de vérification concernant les lois de l'impôt et des taxes; vérifier les registres comptables ou autres documents de contribuables et de diverses entreprises; donner l'information nécessaire et procéder à des investigations afin de s'assurer du respect et de l'application des lois et règlements en matière fiscale.

Exigences — Membres de l'Ordre des comptables agréés du Québec OU diplôme universitaire de premier cycle dont l'obtention requiert un minimum de 16 années d'études en sciences de l'administration, option finance, sciences comptables ou commerciales OU baccalauréat en commerce dont l'obtention requiert un minimum de 15 années d'études et 2 années d'expérience pertinente OU membre d'une association professionnelle de comptables et quelques années d'expérience pertinente. Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans le domaine peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire. Connaissances d'usage de la langue française et de la langue anglaise sont naissances d'usage de la langue française et de la langue anglaise est nécessaire. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations

Remarque — Les entrevues auront lieu aux bureaux du ministère du Revenu du Québec à Montréal et à Toronto.

Traitement — de $13,005 à $28,824. Des allocations spéciales seront versées.

Concours H1030D/03 — S'inscrire immédiatement.

Cet avis annule et remplace quant aux exigences l'avis publie antérieurement sous le même titre et portant le même numéro de concours.

Agent d'information

Ministère des Communications — poste à Rouyn-Noranda

Fonctions — À titre de responsable du centre de renseignements du bureau régional, élaborer les objectifs de son unité; contrôler l'application d'un plan d'action; superviser le travail des agents de renseignements; favoriser la communication entre les ministères et organismes gouvernementaux et le citoyen.

Exigences — Diplôme universitaire de premier cycle dont l'obtention requiert un minimum de 16 années d'études en lettres ou en sciences humaines (relations humaines, sciences politiques, sociologie, psychologie). Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans le domaine concerné peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

Traitement — de $12,830 à $22,186.

Concours H1046AK/03 — Date limite pour l'inscription: 23 décembre 1977.

Spécialiste en sécurité ferroviaire

Ministère des Transports — poste à Québec

Fonctions — À titre d'agent de recherche et de planification socio-économique, concevoir et implanter un système de contrôle de la sécurité ferroviaire, touchant l'infrastructure, le matériel roulant, l'exploitation ainsi que le transport des matières dangereuses, sur les chemins de fer de juridiction provinciale et ce, afin d'assurer la sécurité des usagers, des travailleurs et des riverains.

Exigences — Diplôme universitaire de premier cycle dont l'obtention requiert un minimum de 16 années d'études en sciences appliquées ou dans une autre discipline appropriée; 8 années d'expérience pertinente reliée aux 4 champs d'activités du poste (infrastructure, matériel roulant, exploitation et transport des matières dangereuses). Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans le domaine peuvent suppléer à l'absence du diplôme universitaire. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

Traitement — de $25,205 à $29,934.

Concours H1053CD/03 — Date limite pour l'inscription: 23 décembre 1977.

Conseiller en aménagement du territoire agricole

Ministère de l'Agriculture — poste à Rouyn-Noranda

Fonctions — À titre d'agent de recherche et de planification socio-économique, fournir les conseils techniques sur l'aménagement du territoire agricole; réaliser en conformité avec les normes provinciales des études territoriales portant sur les différents aspects bio-physiques et socio-économiques reliés à l'agriculture, tels que le zonage des produits agricoles et les plans de mise en valeur dans le temps et l'espace; établir et dresser des cartes, plans et graphiques illustrant les résultats des études.

Exigences — Diplôme universitaire de premier cycle dont l'obtention requiert un minimum de 16 années d'études en géographie. Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans le domaine concerné peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

Traitement — de $13,268 à $25,488.

Concours H1056CC/03 — Date limite pour l'inscription: 23 décembre 1977.

Spécialiste du théâtre pour enfants

Ministère des Affaires Culturelles — poste à Québec

Fonctions — À titre d'agent culturel, participer à la préparation, à la réalisation et à l'évaluation des politiques et programmes de subventions et d'interventions destinés aux organismes du théâtre pour enfants; analyser les demandes de subventions qui sont acheminées au service et rédiger les recommandations appropriées; conseiller les troupes qui sollicitent l'assistance du service pour trouver des solutions à des problèmes d'orientation ou de fonctionnement.

Exigences — Diplôme universitaire de premier cycle dont l'obtention requiert un minimum de 16 années d'études en lettres (option théâtre), histoire ou dans une autre discipline appropriée; 3 années d'expérience reliée à l'administration et au fonctionnement du théâtre pour enfants. Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

Traitement — $17,173 à $22,186.

Concours H1073AJ/03 — Date limite pour l'inscription: 23 décembre 1977.

Spécialiste de la commercialisation du livre

Ministère des Affaires Culturelles — postes à Québec

Fonctions — À titre d'agent culturel, veiller à l'élaboration et au respect des arrêtés en conseil et des nouvelles normes concernant l'agrément des librairies; travailler à la mise en oeuvre des nouvelles politiques de promotion, de diffusion et de distribution du livre québécois; participer à l'élaboration de mesures incitatives favorisant l'achat du livre québécois par le public et les clientèles des institutions publiques et para-publiques.

Exigences — Diplôme universitaire de premier cycle dont l'obtention requiert un minimum de 16 années d'études en histoire, sociologie et dans une autre discipline appropriée; 3 années d'expérience pertinente en librairie, dans l'édition ou dans la distribution du livre. Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans le domaine peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

Traitement — $17,173 à $22,186.

Concours H1073AK/03 — Date limite pour l'inscription: 23 décembre 1977.

Spécialiste à l'attribution de bourses
(Aide aux artistes)

Ministère des Affaires Culturelles — poste à Québec

Fonctions — À titre d'agent culturel, recevoir, analyser et évaluer l'ensemble des demandes de subventions dans le cadre des programmes d'aide à la création et de stages de perfectionnement à l'étranger pour les artistes dans les disciplines suivantes: arts d'interprétation (danse, musique, théâtre et spectacles) et sciences de l'homme; élaborer la possibilité de diffuser les projets réalisés grâce à l'appui du ministère; fournir tous les renseignements et avis au sujet des politiques et règlements de ces programmes.

Exigences — Diplôme universitaire de premier cycle dont l'obtention requiert un minimum de 16 années d'études en histoire, en sociologie ou dans une discipline appropriée; 3 années d'expérience reliée aux fonctions du poste. Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans le domaine peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

Traitement — $17,173 à $22,186.

Concours H1073AL/03 — Date limite pour l'inscription: 23 décembre 1977.

Spécialiste en formation des métiers d'art

Ministère des Affaires Culturelles — poste à Québec

Ministère des Affaires Culturelles — poste à Québec

Fonctions — À titre d'agent culturel, être responsable de l'élaboration, de l'administration et du suivi des trois programmes suivants: la sauvegarde des métiers traditionnels, l'aide à la formation et au perfectionnement dans les métiers d'art et l'artisanat, l'aide à l'édition de publications et à la production audio-visuelle et ce, en collaboration avec divers services du ministère et de d'autres ministères.

Exigences — Diplôme universitaire de premier cycle dont l'obtention requiert un minimum de 16 années d'études en arts plastiques, en histoire de l'art, en ethnologie; 3 années d'expérience pertinente reliée à la sauvegarde du patrimoine artisanal et à la formation dans ce domaine. Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans le domaine peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

Traitement — $17,173 à $22,186.

Concours H1073AM/03 — Date limite pour l'inscription: 23 décembre 1977.

Agent de prêts hypothécaires

Caisse de dépôt et placement du Québec — poste à Montréal

Fonctions — À titre d'attaché d'administration, recevoir, analyser, évaluer, négocier et soumettre les recommandations appropriées concernant les demandes de prêts hypothécaires sur immeubles commerciaux et industriels d'envergure.

Exigences — Diplôme universitaire de premier cycle dont l'obtention requiert un minimum de 16 années d'études en sciences de l'administration ou en sciences appliquées; 8 années d'expérience dans le domaine des prêts hypothécaires. Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans le domaine concerné peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

Traitement — de $23,330 à $28,824.

Concours H1116BQ/03 — Date limite pour l'inscription: 23 décembre 1977.

Bibliothécaire

Divers Ministères — postes à Montréal

Fonctions — Appliquer les techniques et les méthodes propres à leur discipline en vue de sélectionner, de conserver, de classifier, d'organiser et de rendre accessible la documentation qui se retrouve dans les bibliothèques de l'administration; participer à des travaux de recherche et à des études notamment en vue de développer un réseau de bibliothèques publiques et scolaires au Québec.

Exigences — Diplôme universitaire de premier cycle dont l'obtention requiert un minimum de 16 années d'études en bibliothéconomie. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

Traitement — de $12,389 à $21,473.

Concours H1126/03 — Date limite pour l'inscription: 23 décembre 1977.

Responsable des cours itinérants

Ministère du Tourisme, de la Chasse, et de la Pêche — poste à Montréal

Fonctions — À titre de spécialiste en sciences de l'éducation, voir à la planification, à l'organisation et à la réalisation des cours itinérants professionnels et des séminaires d'administration hôtelière pour l'Institut d'Hôtellerie du Québec; établir les calendriers des cours; proposer des contrats de location d'hôtels nécessaires à la réalisation des cours; recruter le personnel enseignant pour les séminaires d'administration et visiter les établissements où se déroulent ces cours.

Exigences — Diplôme universitaire de premier cycle dont l'obtention requiert un minimum de 16 années d'études en sciences de l'éducation; 3 années d'expérience dans le domaine de l'éducation aux adultes. Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans le domaine concerné peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

Traitement — de $18,721 à $25,255.

Concours H1236BD/03 — Date limite pour l'inscription: 23 décembre 1977.

Agent de bureau

Divers Ministères — postes dans la région administrative de Montréal

Fonctions — Collaborer à la mise en application de règlements, de directives ou de mesures administratives; recueillir et enregistrer des informations; rédiger divers documents et rapports; compiler des données; vérifier et contrôler les inventaires de matériel.

Exigences — Certificat de fin d'études secondaires équivalant à une 11e année ou à Secondaire V. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

Les conditions d'admission à ce concours pour les fonctionnaires du gouvernement du Québec sont celles prévues au règlement de classification du corps d'emploi des agents de bureau.

Traitement — de $7,896 à $11,842.

Concours H2006/03 — Date limite pour l'inscription: 23 décembre 1977.

Professeur en zootechnie

Ministère de l'Agriculture — poste à La Pocatière

Fonctions — Dispenser des cours et exécuter des travaux de recherche et d'expérimentation ou collaborer à leur réalisation dans les programmes suivants de la zootechnie: anatomie, physiologie et alimentation du cheval.

Exigences — Diplôme universitaire de premier cycle dont l'obtention requiert un minimum de 16 années d'études en sciences agronomiques avec spécialisation en zootechnie. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

Traitement — de $12,907 à $28,610.

Concours H6760AQ/03 — Date limite pour l'inscription: 23 décembre 1977.

Agent de recouvrement fiscal

Ministère du Revenu — postes à Québec et Montréal

Fonctions — Percevoir les sommes dues à la province en vertu des lois fiscales et dans les délais prévus, procéder à des enquêtes à la place d'affaires des contribuables et mandataires débiteurs et délinquants; utiliser les recours administratifs et judiciaires mis à sa disposition.

Exigences — Diplôme d'études collégiales avec spécialité en techniques administratives de préférence avec option finance OU certificat de fin d'études secondaires équivalant à une 11e année ou Secondaire V et 6 années d'expérience pertinente. Une année de scolarité post-secondaire réussie jugée pertinente équivaut à 2 années d'expérience et 2 années équivalent à 4 années d'expérience. Disponibilité à voyager. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

Traitement — de $10,309 à $16,756.

Concours H2850/03 — S'inscrire immédiatement.

Inspecteur d'ascenseurs

Ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre — poste à Montréal.

Fonctions — Surveiller et contrôler par des travaux d'inspection et d'enquête l'application du Code de sécurité concernant les ascenseurs et autres appareils qui y sont mentionnés en vue d'assurer la sécurité, la protection et le bien-être du public.

Exigences — Diplôme d'études collégiales avec spécialité en techniques de fabrication mécanique ou dans une autre spécialité appropriée et 6 années d'expérience pertinente OU certificat de fin d'études secondaires équivalant à une 11e année ou à Secondaire V et 12 années d'expérience dans la fabrication, la réparation ou l'entretien d'ascenseurs. Une année de scolarité postsecondaire réussie, jugée pertinente équivaut à 2 années d'expérience et 2 années équivalent à 4 années d'expérience. Licence ou certificat de qualification pour exercer le métier de mécanicien d'ascenseurs ou attestation de compétence équivalente; connaissances générales des règlements de sécurité concernant les appareils prévus au Code de sécurité des ascenseurs. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

Traitement — $14,431 à $17,845.

Concours H2276/03 — S'inscrire immédiatement.

Sténographe

Divers ministères — postes à Montréal

Fonctions — À titre d'employé de secrétariat, noter en sténographie des rapports et des lettres et les transcrire en dactylographie; recevoir et acheminer des visiteurs; fournir des renseignements; tenir à jour le classement des dossiers.

Exigences — Certificat de fin d'études secondaires équivalant à une 11e année ou à Secondaire V ou diplôme d'études collégiales en techniques de secrétariat (terminal après 2 ans). Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

Traitement — $7,896 à $9,990.

Concours H2216/03 — S'inscrire immédiatement.

Inspecteur en électricité

Ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre — postes à Montréal

Fonctions — Vérifier les installations électriques ou les paratonnerres en regard des exigences de la législation et des règlements; participer à la vérification et à l'approbation des plans et devis des installations électriques.

Exigences — Diplôme d'études collégiales en électrotechnique ou en mécanique du bâtiment et 6 années d'expérience pertinente OU détenir une formation académique et une expérience dont l'ensemble est équivalent et pertinent. Licence ou certificat de qualification émis par le ministère du Travail et de la Main-d'Oeuvre pour exercer le métier d'électricien. Connaissance de la législation et des règlements de sécurité concernant l'électricité et les paratonnerres. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études et de sa licence ou certificat de qualification.

Les conditions d'admission à ce concours pour les fonctionnaires du gouvernement du Québec sont celles prévues au règlement de classification du corps d'emploi des inspecteurs en électricité.

Traitement — $14,431 à $17,845.

Concours H2356/03 — S'inscrire immédiatement.

*Si le nombre de candidatures soumises par des citoyens canadiens est suffisant pour combler les postes vacants, la Commission limitera sa sélection à ces personnes.

S'inscrire auprès de la COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU QUÉBEC, 1050 rue Conroy, Québec, G1R 4Z8 à l'aide du questionnaire OFFRE DE SERVICE qu'on peut se procurer dans les centres de main-d'oeuvre, dans les caisses populaires ou à l'un des bureaux de la Commission. Il est nécessaire d'indiquer le numéro et le titre du concours.

La commission vous invite à prendre connaissance de ses autres concours en communiquant avec l'un de ses bureaux régionaux.

Carrières et Professions

Voir autres Carrières et Professions, en pages 22, 23, 38, 39, 40, 41, 52, 53, 54, 55 et 56

RECHERCHONS

Des experts en développement coopératif pour des postes en Amérique latine

- Contrat de 2 ans (1978-1980)
- Salaire correspondant aux normes canadiennes, plus indemnités
- **Pays:** Haïti, Guatemala, Honduras, El Salvador et Équateur
- **Domaines de spécialisation:** génie rural, génie forestier, économie rurale, coopératives rurales (crédit, approvisionnement, mise en marché), bâtiment domiciliaire.
- **Qualifications requises:** formation professionnelle et au moins 3 ans d'expérience dans l'un des domaines susmentionnés. Bonne connaissance du système coopératif.
- **Autres conditions:** les candidats doivent être disposés à travailler en milieu rural, posséder des talents d'animateur et d'enseignant, être capables de vivre au sein d'une culture étrangère, et jouir d'une bonne santé.
- Des cours d'espagnol sont prévus avant le départ (sauf pour Haïti).

Envoyez "curriculum vitae" à

Normand Asselin
49 Daniel-Johnson
App. 1
Hull, J8Z 1S1

ADMINISTRATEUR DES TARIFS

Notre service de PLANIFICATION et APPROVISIONNEMENT est à la recherche d'une personne désireuse de faire carrière dans le domaine de la tarification.

Nature de l'emploi:
- prépare les normes, manuels et autres documents pour informer les consommateurs en matière de tarification;
- surveille l'application des politiques et des normes tarifaires de la compagnie.

Qualifications:
- détenir un diplôme universitaire en sciences de l'administration ou être ingénieur;
- posséder quelques années d'expérience en matière de normes d'application des tarifs.

Traitement:
- De $16,000 à $23,000 en fonction des qualités et de l'expérience.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae à l'adresse suivante:

Christian Lemoyne
Service du personnel

Gaz Métropolitain, inc.
1717 du Havre, Montréal · (514) 527-8455

Université Laval

Concours no 46 (77-78)

PROGRAMMEUR
Centre de traitement de l'informatique
$11,508. à $20,314.

Sommaire de la fonction:
Le programmeur a comme fonction d'effectuer la programmation pour la solution de différents problèmes entrepris par le Centre et de participer à l'analyse de systèmes selon ses connaissances.

Tâches et responsabilités principales:
— Participer à un service d'aide à l'usager concernant les applications scientifiques pour différents produits mis à la disposition des usagers, prendre connaissance des besoins exprimés et recourir aux ressources disponibles pour fournir le support technique requis.
— Se tenir à jour dans les services offerts par le C.T.I., se perfectionner en fonction des produits disponibles par des communications avec les spécialistes du domaine en cause et réaliser les essais nécessaires. Les produits font référence à des domaines tels que les statistiques, la recherche opérationnelle, le génie civil, les graphiques, etc.

Qualifications requises:
— D.E.C. en informatique avec de bonnes notions en mathématiques (les statistiques, le calcul matriciel, la recherche opérationnelle), ou D.E.C. (profil science) avec de l'expérience en informatique, ou une expérience et une compétence équivalentes.
— Connaissance de différents langages de programmation dont le FORTRAN, l'ASSEMBLEUR, l'APL et le PLI.
— Expérience souhaitable dans un environnement ayant des ordinateurs IBM ainsi que dans les applications scientifiques.

Inscription au concours:
Faire parvenir un curriculum vitae récent, accompagné d'une lettre de candidature mentionnant le titre de la fonction postulée et le numéro du concours, **avant 17 heures, mardi le 20 décembre 1977,** *à l'adresse suivante:*

Service du personnel
Bureau 3445
Pavillon de la Bibliothèque
Université Laval
Cité universitaire (Québec) G1K 7P4

Cité universitaire, Québec

La Commission Scolaire Jérôme-Le Royer

CONSEILLER PÉDAGOGIQUE
Enseignement moral et religieux

NATURE DU TRAVAIL:
En tant que professionnels, les conseillers pédagogiques occupent une fonction conseil auprès du personnel cadre responsable des services d'enseignement et d'animation pédagogiques. Auprès des instituteurs, ils voient à recommander les mesures nécessaires à l'implantation; au développement; à l'évaluation des programmes d'enseignements; à l'organisation scolaire qui convient. De plus, ils participent au choix et à l'utilisation des méthodes, techniques, équipement et matériel didactique à utiliser.

Le conseiller pédagogique prodiguera l'enseignement moral et religieux au niveau du secondaire tant dans les écoles françaises qu'anglaises.

QUALIFICATIONS REQUISES:
Diplôme universitaire terminal de premier cycle dans un champ de spécialisation approprié à l'emploi.

Prière de faire parvenir votre curriculum vitae avant le 19 décembre 1977, à:

M. Yves Lagacé
Coordonnateur de l'emploi
La Commission Scolaire Jérôme Le-Royer
550-53e avenue
Pointe-aux-Trembles, Qué.
H1A 2T7

Mirabel Factors Corporation Ltd

VICE-PRÉSIDENT
Administration des Prêts

Compagnie de factoring en pleine expansion, une filiale à part entière d'une banque canadienne à charte, recherche un individu ayant de solides connaissances dans l'industrie de factoring.

Le candidat choisi doit avoir occupé un poste senior durant au moins trois ans dans l'industrie de factoring. Une formation universitaire dans les affaires ou en finance serait un atout. Doit être bilingue.

Ce poste englobe une gamme de fonctions variées incluant l'analyse des demandes de prêts, la structure des prêts, le contrôle des prêts en circulation, la mise en place de contrôles et la participation à l'administration de la Compagnie. La personne désignée à ce poste se rapportera directement au Président.

Pour discuter de ce poste en toute discrétion, appelez M. Danny Aronoff au 382-2000 ou écrivez à son attention à:

Mirabel Factors
Corporation Ltd
50 Place Crémazie,
suite 811 Montréal,
Québec H2P 1A6

LE COLLÈGE MONTMORENCY REQUIERT LES SERVICES D'ENSEIGNANTS POUR LA SESSION - HIVER '78 - DANS LES DISCIPLINES SUIVANTES:

ARTS PLASTIQUES:	1 plein temps	cours 510-202 cours 510-501 cours 510-502
BIOLOGIE:	1 plein temps 1 demi-temps	cours 101-401 cours 101-931
CINÉMA:	1 temps part	cours 350-910 cours 510-912
CHIMIE:	1 temps partiel	cours 202-201
ÉCONOMIE:	1 temps partiel	cours 383-921
ÉDUCATION PHYSIQUE:	1 temps partiel	
FRANÇAIS:	2 plein temps 1 temps partiel	
GÉOGRAPHIE:	1 demi-temps	cours 320-311
INFORMATIQUE:	1 plein temps	cours 420-900 cours 420-912
LANGUES MODERNES:	1 plein temps 1 temps partiel	cours: anglais-allemand anglais-espagnol
MATHÉMATIQUES:	1 plein temps	cours 201-101 cours 201-337
PHILOSOPHIE:	2 plein temps 1 temps partiel	cours 340-201 cours 340-401 cours 340-401
PHYSIQUE:	1 plein temps 1 demi temps	cours 203-202 cours 203-101
PSYCHOLOGIE:	2 plein temps 1 demi-temps	cours 350-903 cours 350-914
SCIENCES GRAPHIQUES:	1 temps partiel	cours 242-211
SCIENCES POLITIQUES:	1 temps partiel	cours 385-942
TECHNIQUES ADMINISTRATIVES	1 plein temps 1 temps partiel	cours 401-916 cours 401-913 cours 410-210
TECHNIQUES D'ARCHITECTURE:	1 temps partiel 2 chargé de cours	cours 221-230 cours 221-621
TECHNIQUES DE DIÉTÉTIQUES:	1 temps partiel	cours 120-405
TECHNIQUES DE GÉNIE CIVIL:	1 plein temps 1 plein temps 1 chargé de cours (45 périodes) 1 chargé de cours (60 périodes)	cours 221-210 cours 221-220 cours 221-982
TECHNIQUES DE RÉADAPTATION:	1 plein temps	stage en milieu clinique
TECHNIQUES DE SECRÉTARIAT:	1 temps partiel 1 temps partiel	cours 412-201 cours 412-211 cours 412-431
TECHNIQUES INFIRMIÈRES:	1 demi-temps 1 plein temps (Membre de l'OIIQ)	cours 180-501 cours 180-301

QUALIFICATIONS REQUISES: Diplôme universitaire de premier cycle ou l'équivalent et expérience pertinente dans l'enseignement.

DATE LIMITE POUR FAIRE PARVENIR VOTRE CURRICULUM VITAE: le 20 DÉCEMBRE 1977 au:

Secrétaire général
Collège Montmorency
475, boulevard de l'Avenir
Laval-des-Rapides, LAVAL
H7N 5H9

Centre hospitalier de Charlevoix

INFIRMIER/E-CHEF

FONCTIONS:
Infirmier(e) chargé(e) de l'organisation, de l'administration et de la surveillance des soins dans une unité de soins infirmiers ou dans un service. Il(elle) est responsable de l'initiation au travail ainsi que de l'évaluation du rendement de son personnel.

QUALIFICATIONS ET EXIGENCES:
Infirmer(e) membre de l'OIIQ.
Expérience comme infirmier(e)-chef de préférence.
Leadership et sens de l'organisation.
Jugement et ouverture d'esprit.
Souplesse suffisante pour accepter les changements inévitables et travailler en collaboration avec la Direction du Service des Soins Infirmiers.

RÉMUNÉRATION:
Selon la politique de rémunération des cadres du M.A.S.

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 21 décembre 1977 à:

C. GUY DESJARDINS
Directeur du Service du Personnel
Centre Hospitalier de Charlevoix
C.P. 5000
Baie St-Paul, Cté Charlevoix
G0A 1B0

Conseiller en relations de travail

La division des Ressources humaines de l'Office de la construction du Québec est actuellement à la recherche d'un conseiller en relations de travail.

Rôle du titulaire:
Conseiller la division des Ressources humaines et tous les supérieurs hiérarchiques en matière de relations de travail.

Tâches:
Participer à la préparation et à la négociation de la convention collective;
Préparer les arbitrages de griefs;
Justifier l'interprétation de la convention collective auprès des personnes requérantes;
Maintenir des relations harmonieuses avec les représentants syndicaux;
Accomplir tout autre mandat qui peut lui être confié.

Qualifications:
Détenir un diplôme universitaire de premier cycle en sciences humaines ou en relations industrielles et posséder un minimum de quatre (4) ans d'expérience pertinente reliée au contenu des responsabilités ou toute autre combinaison de formation et d'expérience jugée équivalente;
Posséder les aptitudes requises pour le travail d'analyse et avoir de l'entregent ainsi que la capacité de travailler en équipe.

Rémunération:
Minimum: $19,807.
Médium: $24,759.
Maximum: $29,712.

Les candidats intéressés doivent faire parvenir leur offre de services à la:

Division des Ressources humaines
Office de la construction du Québec
3530, rue Jean-Talon ouest
Montréal, Québec
H3R 2G3

Affichage: D-894

OCQ

LE CENTRE HOSPITALIER ROUYN-NORANDA
4, 9e RUE, NORANDA
CENTRE HOSPITALIER DE SOINS SPÉCIALISÉS DE 275 LITS OPÉRANT UN DÉPARTEMENT DE SANTÉ COMMUNAUTAIRE.

RECHERCHE

UN CHEF DES PROGRAMMES EN ÉPIDÉMIOLOGIE AU DÉPARTEMENT DE SANTÉ COMMUNAUTAIRE

Exigences et qualifications
— Baccalauréat en nursing ou certificat en nursing communautaire ou toute autre expérience pertinente
— Intérêt à la recherche
— Sens de l'organisation
— Expérience en santé communautaire souhaitée.

Salaire
— Suivant les normes du Ministère des affaires sociales.

Nature de la fonction
— S'assure du contrôle des maladies infectieuses
— Planifie et organise toute activité de dépistage massif ou sélectif sur le territoire du Département de santé communautaire
— Conseille les C.L.S.C. dans leurs activités inhérentes à l'épidémiologie
— Identifie selon les programmes en cours les facteurs de risque et les groupes à risque élevé
— Elabore et participe aux activités de formation dans le domaine épidémiologique pour le personnel du Département de santé communautaire
— Uniformise la tenue des fichiers de vaccination et maladies infectieuses
— A l'aide des politiques du Ministère des affaires sociales, uniformise les méthodes pour tous les programmes de vaccinations ainsi que les méthodes d'utilisation des tests et leur lecture
— Répond en collaboration avec la Coordonnatrice des programmes à toute demande d'organismes concernant la recherche en matière d'immunité.
— Accomplit toute autre tâche à la demande de son supérieur immédiat.
— Fait rapport de façon périodique à son supérieur immédiat.

Les personnes intéressées devront faire parvenir un curriculum vitae complet (photo récente, certificat de naissance et attestation d'études) au plus tard le 29 décembre 1977 à:

Monsieur Georges Scrive
Directeur du personnel
Centre hospitalier Rouyn-Noranda
4, 9e rue
Noranda, Qué.
Téléphone (819) 764-5131, poste 346

RADIO-QUÉBEC

Poste vacant

Ingénieur

DIRECTION:
TÉLÉVISION - Service implantation et entretien technique.

DESCRIPTION D'EMPLOI:
Planifie, dirige et coordonne des travaux d'ingénierie et d'implantation d'équipement technique requis pour la production, l'enregistrement et la diffusion d'émission de télévision.

EXIGENCES:
— Membre de l'Ordre des Ingénieurs du Québec.
— 2 à 3 ans d'expérience à titre d'ingénieur en électrotechnique, de préférence dans le domaine de l'ingénierie et de l'implantation d'équipement technique de télévision.

TRAITEMENT:
En fonction de la compétence et de l'expérience.

Les personnes intéressées à postuler cet emploi doivent faire parvenir leur "Curriculum Vitae" au plus tard le 16 décembre à:

RADIO-QUÉBEC
France Landry
Direction des Ressources Humaines
Service Gestion du personnel
1000, rue Fullum
Montréal, Québec
H2K 3L7

RADIO-QUÉBEC

Poste vacant

Annonceur-animateur

DESCRIPTION SOMMAIRE:
— Présente et interviewe, en studio et à l'extérieur, les participants aux émissions.
— Anime des discussions, tables-rondes, etc.
— Lit les communiqués, bulletins, programmes des émissions, génériques, indicatifs, etc.
— Fait des commentaires à partir de textes, discussions, événements, etc.
— Fait les recherches nécessaires à l'exécution du travail d'annonceur et d'animateur.
— Peut rédiger certains textes de présentation d'émissions et de participants.

EXIGENCES:
— Diplôme universitaire de premier cycle en communication, journalisme ou en sciences humaines.
— Trois (3) ans d'expérience à titre d'annonceur-animateur à la radio-télévision.
— Langage et diction excellents.
— Très bonne connaissance de la langue française.
— Esprit de synthèse et d'analyse.
— Aptitude à la vulgarisation.
— Culture personnelle.
— Les candidats devront passer avec succès les auditions.
— A défaut d'une formation universitaire, les candidats possédant un baccalauréat ès-arts ou un diplôme d'études collégiales ou l'équivalent et huit (8) ans d'expérience pertinente seront considérés.

TRAITEMENT:
Selon les barèmes de l'Office.

Veuillez faire parvenir votre "Curriculum vitae" au plus tard le 17 décembre 1977 à:

Radio-Québec
Direction Ressources Humaines
Service Gestion du Personnel
1000 rue Fullum
Montréal, Québec

Conseil Régional de la Santé et des Services Sociaux
Région Sud de Montréal (6-C)

PROFESSIONNEL EN COMMUNICATIONS
HOMME OU FEMME

Fonctions et tâches:
Le titulaire de ce poste doit assister le Secrétaire général dans la conception, la réalisation, l'évaluation et la mise à jour des politiques et programmes de communications du CRSSS.
Sous la responsabilité du Secrétaire général, le professionnel en communications est chargé particulièrement des tâches suivantes:
— mettre en place et assurer la continuité des moyens régulateurs d'information;
— organiser des activités susceptibles d'établir des communications soutenues avec les collectivités régionales et les établissements de santé et de services sociaux, tels que des rencontres, des conférences, des colloques et des assemblées publiques;
— fournir une assistance professionnelle et technique;
- dans l'organisation physique et matérielle du service des communications;
- dans la préparation de l'information puis sa diffusion à l'intérieur et à l'extérieur du CRSSS, au moyen de bulletins, communiqués, dépliants, brochures, conférences de presse, etc.;
- dans la réalisation des publications et rapports officiels du CRSSS.

Qualification minimales requises:
— diplôme universitaire (de préférence de 2e cycle), en sciences de l'administration, des communications ou dans une autre discipline appropriée;
— expérience pertinente d'au moins trois (3) ans;
— aptitude supérieure à rédiger des textes, de façon à nécessiter un minimum de révision.

Traitement:
Le traitement pourra varier de $17,173 à $26,838, en fonction des qualifications et de l'expérience du candidat retenu. Les avantages sociaux sont ceux des cadres du secteur des Affaires sociales.

Date limite du concours: Le 31 décembre 1977.

Prière d'adresser votre curriculum vitae complet accompagné de photopies de diplômes, attestations d'études et d'expérience au:

Directeur des services administratifs
CRSSS (6-C)
125, Boul. Ste-Foy
suite 300
Longueuil, J4J 1W7

Le Canada domine au golf

MANILLE (d'après AP) — Le Torontois George Knudson a inscrit un deuxième parcours de 71, et Dave Barr de Vancouver a présenté une carte de 76, hier, alors que le Canada a conservé sa priorité de quatre coups à mi-chemin de la 25ème Coupe du monde du golf disputée à Manille, aux Philippines.

Le duo canadien totalise 286 coups après 36 trous et devance par quatre coups le tandem sud-africain formé de Gary Player et Hugh Baiocchi. Les Philippins Lavares et Arda suivent à 291.

L'équipe américaine composée de Hubert Green et Lanny Wadkins a lamentablement déçu et occupe le quatrième rang à 296.

Gary Player a par ailleurs pris la tête au classement individuel en jouant 68 hier. Il totalise 140 et devance par un coup Knudson, le meneur à l'issue du premier tour, Hubert Green et le Thaïlandais Uthai Dhappavibul.

Player a indiqué qu'il avait joué du golf presque parfait même s'il a commis un bogey au premier trou à normale quatre. Il a toutefois raté un aigle-2 avec un fer-4 au dernier trou lorsque la balle s'est arrêtée à un pied de la coupe.

Player a commencé la journée avec un retard de trois coups sur Green et Knudson. Son partenaire Baiocchi a toutefois connu des difficultés sur les verts et a inscrit un parcours de 77.



Le Torontois George Knudson consulte son cadet avant de réaliser un coup roulé au huitième trou, hier, au cours du second parcours de la Coupe du monde disputée à Manille. Knudson et Dave Barr totalisent 286 et devancent par quatre coups l'Afrique du Sud. (Téléphoto AP)

Des Canucks bien ragaillardis

François Lemenu



Les Canucks de Vancouver poursuivent leur voyage à l'étranger ce soir en affrontant le Canadien au Forum. Les Canucks ont déjà obtenu cinq points en trois parties à l'extérieur cette semaine, ce qui explique leur rang au sommet de la section Connie Smythe, la plus faible, il est vrai, de la Ligue nationale.

Ils auront toutefois beaucoup de peine à améliorer leur fiche si leur palmarès contre le Canadien est une quelconque indication. Depuis leur entrée dans la LNH en 1970, les Canucks n'ont remporté qu'une seule victoire, ont subi 29 défaites et ont livré cinq matchs nuls en 35 parties.

L'entraîneur Orland Kurtenbach ne désespère pas pour autant et soutient que ses joueurs sauront tenir tête au Tricolore s'ils s'en tiennent à un jeu discipliné et méthodique. Bref un jeu qui permet aux Canucks de flirter autour d'une moyenne d'efficacité de .500 que vise d'ailleurs Kurtenbach.

"Notre objectif est de terminer la saison avec une moyenne de .500, ce qui représenterait une augmentation de 17 points par rapport à l'an dernier, et qui nous assurerait une place dans les séries éliminatoires, a expliqué Kurtenbach. Cet objectif n'est pas irréaliste puisque déjà l'an dernier l'équipe a donné des signes de maturité, ajoute-t-il. Nous avons présenté un dossier de 6-2-6 en mars et nous poursuivons cette année sur cette lancée.

"Nous devions avant tout améliorer notre défensive et réduire considérablement le nombre de buts encaissés, de poursuivre Kurtenbach. Jusqu'ici les résultats sont satisfaisants car nous présentons la 12ème meilleure fiche du circuit contre la 17ème l'an dernier. Et il ne faut pas oublier que nous avons encaissé 17 buts en deux parties, ce qui hausse considérablement la moyenne."

Kurtenbach s'est dit particulièrement satisfait du travail de Hubert Martin et de Sheldon Kannegiesser, acquis il y a quelques semaines, le premier des Black Hawks de Chicago, le second des Kings de Los Angeles. Martin ne faisait plus rien qui vaille à Chicago et il semble avoir retrouvé une seconde "jeunesse" à 34 ans. Kannegiesser complète quant à lui une défensive qui compte maintenant six arrières avec Dennis Kearns, Harold Snepsts, Larry Goodenough, John Grisdale et Jack McIlhargey.

Mais la révélation chez les Canucks demeure Mike Walton, qui, à 33 ans, connait le meilleur debut de saison de sa carrière. Walton, on s'en souviendra, à commencé sa carrière avec les Maple Leafs de Toronto en 1965, puis a été échangé aux Bruins de Boston en 1971. Et en 1973, il a quitté les rangs de la LNH pour faire le saut avec les Fighting Saints du Minnesota de l'Association mondiale. A sa première année au Minnesota, Walton a connu une saison remarquable alors qu'il a remporté le championnat des pointeurs avec 117 points dont 57 buts. Sa production a sensiblement baissé au cours des deux saisons suivantes, à cause de blessures, mais aussi en raison de la situation très précaire de la concession des Fighting Saints, qui a d'ailleurs déclaré faillite avant la fin de la saison 1975-76.

Walton s'est alors joint aux Canucks, comptant huit buts en 10 parties. L'an dernier toutefois, le rapide joueur de centre a subi une sérieuse blessure à un genou le 1er janvier 1977 lorsque mis en échec par un joueur des Islanders de New York. Sa saison s'est donc limitée à 40 parties.

Les observateurs ont toujours reconnu à Walton énormément de talent. Mais pour diverses raisons, il n'est jamais parvenu à le manifester, si ce n'est dans l'AMH. Or il occupe aujourd'hui le neuvième rang des pointeurs avec 30 points dont 16 buts, et il pourrait ainsi améliorer le record de points (78) en une saison établi par André Boudrias en 1974-75.

Jere Gillis est un autre joueur qui s'affirme avec les Canucks à sa première saison dans la LNH. Agé de 20 ans seulement, Gillis a déjà marqué 13 buts et il semble s'être rapidement adapté au jeu de la LNH, un peu comme l'a fait Michel Bossy des Islanders de New York.

"Les premiers choix au repêchage sont fréquemment soumis à une forte pression et nous avons recherché à réduire cette tension chez Jere Gillis, a expliqué Kurtenbach. On ne peut exiger qu'un joueur de 20 ans redresse à lui seul une équipe et nous avons décidé d'être patients avec Gillis. C'est l'unique façon de procéder car trop de talents ont été gâchés par le passé en brusquant les choses".

Et à ce chapitre, les Canucks peuvent faire mea culpa. Vancouver a la réputation de réaliser de mauvaises transactions et surtout d'échanger des premiers choix au repêchage: par exemple Dale Tallon et Jocelyn Guèvremont, ou encore Bob Dailey et Brian McSheffrey, obtenus en deuxième ronde. Mais les Canucks semblent avoir compris depuis et leur meilleurs joueurs sont maintenant issus de l'organisation, à l'exception de Walton. Parmi ceux-ci on retrouve Dennis Ververgaert, Don Lever, Ron Seldbauer, Rick Blight, Harold Snepsts et Jere Gillis, l'ex-vedette des Castors de Sherbrooke.

Il ne faudra donc pas s'étonner si les Canucks parviennent à soutirer un match nul au Canadien. Et qui sait, par miracle, une victoire.

Eastwick signe avec les Yankees; Vida Blue passe aux Reds

HONOLULU (AP) — Les Yankees de New York ont engagé hier l'agent libre Rawly Eastwick, qui a signé un contrat de plusieurs saisons. Eastwick devient ainsi le second releveur à joindre les rangs des champions, qui avaient précédemment ravi l'excellent Rick Gossage. Tous deux sont les clients de l'agent négociateur Jerry Kapstein qui, l'an dernier, avait négocié le passage du lanceur gaucher Don Gullett aux Yankees. Ceux-ci possèdent désormais la meilleure relève de tout le baseball avec Gossage, Eastwick et évidemment Sparky Lyle.

Eastwick, que les Expos de Montréal ont vainement tenté d'obtenir, a joué un rôle important lorsque les Reds de Cincinnati ont remporté le championnat en 1975 et 1976. Il a connu une saison plus difficile l'an dernier et en juin, les Reds l'échangeaient aux Cards de St-Louis. En 64 parties, Eastwick a remporté cinq victoires contre neuf échecs, et a présenté une m.p.m. de 3.09.

Le montant de la transaction n'a pas été dévoilé, mais les Yankees auraient offert un contrat plus rémunérateur que quatre autres formations, dont les Expos.

D'autre part, les Reds de Cincinnati ont fait l'acquisition du lanceur gaucher Vida Blue des A's d'Oakland contre le joueur d'intérieur des ligues mineures Dave Revering et une somme d'argent, hier, dans le cadre des assises d'hiver du baseball, qui se poursuivent à Honolulu.

Agé de 28 ans, Blue a été l'un des meilleurs lanceurs de la Ligue américaine au cours des neuf dernières saisons passées à Oakland. L'an dernier toutefois, il a présenté un dossier de 14-19 et une m.p.m. de 3.83.

Blue a été désigné le joueur par excellence de la Ligue américaine et lauréat du trophée Cy Young en 1971 alors qu'il a dominé le circuit avec une fiche de 24-8 et une m.p.m. de 1.83. Il a également remporté 20 victoires en 1973 puis en 1975. Son dossier en carrière s'établit à 124-86. Blue a du reste été l'un des grands artisans des championnats remportés par les A's en 1972-73-74. Il a toutefois eu plusieurs démêlées avec le propriétaire de l'équipe, Charles O. Finley.

Celui-ci a d'ailleurs tenté de vendre son as-lanceur aux Yakees de New York pour la somme de $1 million en 1976, mais cette transaction et la vente de Joe Rudi et de Rollie Fingers ont été bloquées par le commissaire Bowie Kuhn, jugeant que Finley n'agissait pas dans le meilleur intérêt du baseball.

La venue de Blue à Cincinnati permet désormais aux Reds de viser le championnat. Leur personnel de lanceurs compte maintenant Tom Seaver, triple vainqueur du trophée Cy Young, Bill Bonham et Blue.

hockey

Ligue Nationale

Jeudi
Montréal 8, St. Louis 1
Philadelphie 7, Rangers 4
Boston 6, Detroit 4
Buffalo 5, Cleveland 2
Los Angeles 5, Pittsburgh 3

Hier
Toronto à Denver, Col.

Ce soir
Detroit à New York, Islanders
Chicago à Philadelphie
Washington à Atlanta
Vancouver à Montréal
Pittsburgh à Boston
Toronto à Los Angeles
Buffalo à Bloomington, Min.
Colorado à St. Louis

Dimanche
Boston à New York, Rangers
Cleveland à Philadelphie
Atlanta à Pittsburgh
St. Louis à Washington
Vancouver à Buffalo
Minnesota à Chicago

Les meneurs
(Partie d'hier non comprise)

	b	p	pts
Trottier, Isl.	19	26	45
Lafleur, Mon.	21	20	41
Esposito, Ran.	12	22	34
Bossy, Isl.	20	13	33
Perreault, Buf	17	16	33
Gardner, Col	19	12	31
Sittler, Tor	12	19	31
Gillies, Isl	10	21	31
Walton, Van.	16	14	30
Paiement, Col	12	18	30

Association Mondiale

Jeudi
Aucun match à l'affiche

Hier
Cincinnati à Winnipeg
N.-Angleterre à Birmingham
Houston à Edmonton
Tchécoslovaquie à Indianapolis

Ce soir
Indianapolis à Québec

Dimanche
Houston à Edmonton
Indianapolis à Winnipeg
Tchécoslovaquie à Québec

Les meneurs
(Parties d'hier non comprises)

	b	p	pts
Tardif, Qué.	27	24	51
Cloutier, Qué.	16	24	40
Hull, Win.	19	20	39
U. Nilsson, Win.	9	30	39
Hedberg, Win	19	17	36
S. Bernier, Qué.	12	24	36
Leduc, Cin.	19	13	32
K. Nilsson, Win.	9	21	30
Lacroix, Hou.	12	18	30
Rogers, NA	10	20	30

Ligue Majeure du Québec

Jeudi
Shawinigan 4, Chicoutimi 4
Cornwall 6, Montréal 2

Hier
Trois-Rivières à Montréal
Chicoutimi à Québec
Verdun à Shawinigan
Cornwall à Sherbrooke

Ce soir
Aucun match à l'affiche.

Dimanche
Chicoutimi à Cornwall
Montréal à Hull
Verdun à Laval
Shawinigan à Québec
Sherbrooke à Trois-Rivières

LIGUE NATIONALE

Section James Norris

	pj	g	p	n	pp	pc	pts
MONTREAL	26	17	5	4	97	50	38
LOS ANGELES	26	13	8	5	82	66	31
PITTSBURGH	26	8	12	6	86	110	22
DETROIT	25	9	13	3	71	45	21
WASHINGTON	26	3	18	5	57	106	11

Section Charles Adams

BUFFALO	26	17	6	3	95	57	37
BOSTON	26	16	5	5	88	63	37
TORONTO	23	14	6	3	83	62	31
CLEVELAND	26	8	15	3	66	93	19

Section Lester Patrick

PHILADELPHIE	25	17	4	4	109	53	38
NY ISLANDERS	27	14	6	7	104	61	35
NY RANGERS	27	10	13	4	72	92	24
ATLANTA	26	7	10	9	68	87	23

Section Connie Smythe

VANCOUVER	25	9	10	6	76	90	24
CHICAGO	26	7	11	8	61	72	22
COLORADO	22	6	10	6	80	77	18
MINNESOTA	26	6	16	4	78	110	16
ST. LOUIS	26	5	18	3	57	112	13

ASSOCIATION MONDIALE

	pj	g	p	n	pp	pc	pts
N.-ANGLETERRE	26	17	6	3	107	79	37
QUEBEC	25	14	10	1	113	102	29
WINNIPEG	25	13	11	1	107	81	27
EDMONTON	24	12	11	1	89	94	25
INDIANAPOLIS	24	9	12	3	80	96	21
HOUSTON	22	9	12	1	79	91	19
CINCINNATI	24	9	15	0	79	97	18
BIRMINGHAM	24	8	14	2	79	93	18

LIGUE MAJEURE DU QUÉBEC

Section Lebel

	pj	g	p	n	pp	pc	pts
CORNWALL	35	23	10	2	133	127	48
LAVAL	34	18	13	3	219	173	39
MONTREAL	32	16	10	6	164	153	38
VERDUN	34	16	15	3	194	159	35
HULL	34	16	15	3	171	184	35

Section Dilio

TROIS-RIVIERES	34	24	8	2	203	120	50
SHERBROOKE	35	18	17	0	227	232	36
QUEBEC	34	13	18	3	153	166	29
CHICOUTIMI	35	11	20	4	161	207	26
SHAWINIGAN	35	2	31	2	133	302	6

Montréal accueillera les plus rapides patineurs

par Gilles St-Jean

Montréal accueillera les 4 et 5 février prochains le championnat mondial de patinage de vitesse junior, compétition à laquelle participeront les meilleurs athlètes de 15 à 20 pays, soit de 60 à 80 patineurs, selon les organisateurs.

On retrouvera au nombre des participants le champion canadien et du monde en circuit couvert, le Québécois Gaétan Boucher. Boucher, vainqueur la semaine dernière d'un tournoi international à Berlin, devra faire une chaude lutte à l'actuel champion, l'Américain Eric Heiden.

"Nous devions en principe tenir la compétition à Québec, explique Maurice Archambeault, président du comité organisateur du championnat. Cependant, à cause du manque de facilités, comme les estrades et la salle de presse, nous avons jugé préférable de transporter le concours à Montréal. Le Stade olympique possède un excellent anneau de glace, de même que tout ce dont nous avons besoin en termes d'installations afférentes.

"Les gens de Québec se sont consolés de la perte de la compétition en se disant que Gaétan Boucher, qui sera vraisemblablement au sommet de sa forme en février, obtiendra de meilleures performances dans une enceinte où il n'y a pas de vent."

"Ce facteur avantagera tous les coureurs, intervient le délégué de la région de Montréal, Maurice Carrier, mais Gaétan est particulièrement à l'aise à l'intérieur, nous ne savons trop pourquoi."

"Cette compétition a pour but principal de faire connaître davantage le patinage à la population montréalaise, poursuit M. Archambeault. Il s'agit d'un sport excitant, qui s'apparente à la course à pied. Il exige de l'athlète la force, l'endurance, le courage et une certaine ruse.

"Si nous offrons aux spectateurs un aussi bon spectacle sans les y préparer, beaucoup d'entre eux risquent de ne pas posséder les rudiments de la discipline. C'est pourquoi, les 28 et 29 janvier au Stade olympique, nous présenterons des épreuves préliminaires auxquelles pourront participer les athlètes inscrits au championnat, de même que tout membre d'une équipe nationale qui sera sur les lieux.

"C'est la première fois depuis 1892 qu'une compétition de patinage aussi importante a lieu au Canada. La dernière fois, c'est un Canadien qui l'a emporté. Espérons qu'il en sera de même en 1978. D'autre part, il nous faut prouver à la Fédération internationale que nous ne possédons pas que des installations de première classe, mais aussi un public intéressé au patinage. C'est la condition essentielle à l'organisation d'autres épreuves de ce genre au Canada", explique M. Archambeault.

"En ce qui a trait aux patineurs canadiens, nous avons amplement de quoi être fiers: Boucher, Sylvia Burka, peut-être Jacques Thibeault, entre autres, sont des athlètes sur qui nous pouvons compter", conclut-il.

Les sélections de l'équipe nationale canadienne, qui sera formée d'une dizaine de patineurs, auront lieu à la fin décembre à Québec et Ottawa. On choisira des coureurs en junior, en sprint et en catégorie "toutes-distances".

Les organisateurs terminent l'annonce officielle de la compétition en affirmant que grâce au terrain fermé, il est fort possible que de nouveaux records du monde soient abattus les 4 et 5 février.

L'Autriche au secours du ski français

VAL D'ISERE (Reuter) — La nouvelle que l'on attendait depuis plusieurs mois dans le petit monde du ski alpin de compétition est devenue officielle hier: le fabricant de skis autrichien Atomic, qui a racheté l'usine française Dynamic voici quelques mois, est prêt à mettre à la disposition des descendeurs français des skis de vitesse construits d'après les techniques autrichiennes.

Ces engins, qui équipent des champions autrichiens confirmés comme Annemarie Moser-Proell, Klaus Heidegger ou Ernest Winkler, pourraient permettre aux tricolores, estiment certains spécialistes, d'améliorer leurs performances dans la discipline reine du ski alpin dans laquelle ils ont accumulé un retard énorme sur les meilleurs.

"Un skieur d'un groupe espoir est actuellement en train de tester ces skis à Val d'Isère, où il court en tant qu'ouvreur", a révélé Patrice Pellat Finet, qui fut le dernier tricolore à marquer des points coupe du monde en descente, en 1976.

"J'espère que nous pourrons bientôt trouver le temps pour procéder à notre tour à des essais comparatifs". Dynamic, qui a toujours fait partie du pool des fournisseurs de l'équipe de France, a par contre cessé toute activité au niveau de l'encadrement en France depuis deux ans et aucun des meilleurs Français n'utilise ce ski que s'est couvert de gloire à la grande époque de l'équipe de France.

On a d'autre part appris que Walter Trilling, directeur technique national du ski, a pris contact avec plusieurs entraîneurs français et étrangers pour un poste de responsable dans l'équipe masculine. Le Suisse Paul Berlinger, délégué technique de la FIS pour les épreuves féminines de Val d'Isère a ainsi été contacté. Berlinger, qui s'était occupé des descendeurs suisses jusqu'aux Jeux olympiques de Sapporo où deux de ses champions prirent les premières places, a cependant refusé les propositions françaises.

En fait, la situation de l'équipe masculine est actuellement tellement catastrophique que l'on peut se demander s'il serait possible à des spécialistes réputés comme l'Autrichien Karl Kahr de redresser la situation. En décembre 1973 quand six des meilleurs Français furent évincés de l'équipe de France alors dirigée par Georges Joubert, Jean-Claude Killy avait estimé qu'il faudrait dix ans à la France pour s'en remettre.

Le ski a connu des progrès vertigineux au Québec

Gilles Houde



Il y a quelques année, le ministère du Tourisme de la Chasse et de la Pêche lançait une vaste campagne de publicité intitulée Ski-Québec, et nous avions alors l'impression de tomber dans une sorte de complexe de supériorité. Nous nous en rendions presque compte et notre principal "poster" illustrait surtout un chef cuisinier sous le slogan Ski à la Carte, mettant ainsi l'accent davantage sur la cuisine québécoise que sur le ski proprement dit.

Peu à peu, la réalité "Ski-Québec" fit son chemin et quand nos réalisations commencèrent à pouvoir rivaliser avec celles de d'autres régions de ski, il nous était agréable de recevoir avec une certaine fierté des spécialistes étrangers qui venaient voir sur place nos installations.

Je me souviens d'un groupe de 200 personnes dirigées par le célèbre Maurice Herzoz, le député-maire de Chamonix. Celles-ci étaient soit professeurs de ski, propriétaires de remontées mécaniques ou hôteliers dans des centres de ski de la région de Chamonix. Et après une visite de nos centres, ces gens contribuèrent avec nous à propager l'idée de Ski-Québec. Ces 200 spécialistes du ski furent agréablement étonnés de l'aménagement de plusieurs de nos centres et n'hésitèrent pas à dire et à écrire que le Mont St-Anne, par exemple, pouvait se comparer aux meilleurs endroits au monde. On était surpris de l'entretien de nos pistes et de l'organisation générale du ski au Québec. Pourtant, cette rencontre à laquelle je fais allusion s'est passée en 1968-69 et, depuis ce temps, le ski au Québec a connu des progrès vertigineux.

D'abord, soulignons l'organisation sérieuse et professionnelle de Ski-Québec en tant que fédération de ski. De plus en plus, vous dirons les experts, les autres provinces du Canada viennent voir ici ce qui se passe. Nos succès avec les équipes du Québec ne se comptent plus et la participation des nôtres au sein de l'équipe nationale commence à inquiéter les athlètes des autres provinces. La grande majorité de nos centres de ski offre des cours de qualité à toutes les clientèles de skieurs. Nos entraineurs de ski, diplomés par l'Alliance canadienne des moniteurs, se comparent avantageusement avec les instructeurs des autres pays. De plus, la méthode canadienne de ski est maintenant reconnue d'un bout à l'autre du pays, ce qui assure une continuité dans l'enseignement. Avec la venue des "ligues Nancy-Green", les très jeunes enfants sont initiés aux techniques de la compétition et profitent d'un système d'évaluation des plus efficaces. Des associations comme les Ambulanciers St-Jean recrutent de bons skieurs et les forment en vue de la sécurité et des premiers soins, tout en permettant à ces dévouées bénévoles de pratiquer un sport qu'ils adorent.

J'ai noté aussi que, depuis quelques années, les adultes-skieurs trouvent le moyen, avec la collaboration du directeur de l'école de ski de leur centre, de s'adonner à des compétitions adaptées à leur niveau, ce qui les incitent également à s'offrir comme bénévoles lors des compétitions amateurs. Plusieurs parents n'ésitent pas à devenir officiels et à former des comités pour venir en aide aux professionnels du ski. Tout ça dans le but de rendre plus agréable le séjour de toute la famille à la montagne. Si plusieurs paliers de gouvernements ont favorisé le développement du ski au Québec, il ne faut pas oublier les efforts considérables de l'entreprise privée. Les hommes d'affaires, avec des risques calculés, ont investi des sommes énormes pour rendre plus attrayante la pratique du ski, sous toutes ses formes. On n'a qu'à penser aux constructions nombreuses de nouveaux chalets pour le confort des skieurs. Les pistes se multiplient d'une année à l'autre de même que le nombre de remontées mécaniques au service du skieur. Evidemment, c'est un sport qui coûte encore cher, mais un très grand nombre de clubs réussissent malgré tout à obtenir des propriétaires de centres des prix spéciaux pour leurs membres. Il est à souhaiter que certaines subventions gouvernementales ou encore que le "fameux crédit hôtellier ou touristique" dont on parle depuis plus de 30 ans au Québec, viennent aider l'entreprise privée afin que cette dernière puisse à son tour aider les skieurs qui ne sont pas tous des "riches".

Je voudrais aussi souligner la contribution de la magnifique Revue Ski-Québec, publiée cinq fois par année. Cette revue, dirigée par Denis Duquet, permet à tous les skieurs du Québec de prendre connaissance de tous les aspects de cette discipline. On y retrouve des articles variés, abondamment illustrés et une quantité incroyable de renseignements de toutes sortes depuis l'équipement, la technique, les voyages, la compétition, la sécurité, le calendrier des activités, les nouveautés, la gastronomie, la mode, le transport, etc. Ski-Québec, c'est le magazine québécois du ski et il fait partie d'un ensemble de réalisations dont nous avons toutes les raisons d'être fiers. Qu'on le veuille ou non, le ski est devenu un phénomène social et économique et comme citoyen d'un pays recouvert de neige durant six mois par année, on ne peut être indifférent au développement et au progrès de cette activité. On dit dans Ski-Québec "qu'en 1982, plus de 55 millions de personnes pratiqueront le ski dans le monde". Cette année au Québec, on prédit une participation au ski de fond de plus de 1 million de personnes; alors vaut mieux immédiatement s'habituer à entendre parler de cette discipline et espérer une planification sérieuse en fonction de la croissance rapide et inévitable de cette activité.

toronto

Pétroles en vedettes

La spéculation persistante sur les titres pétroliers a fait monter modérément les cours de la Bourse de Toronto hier au terme d'un marché animé où 5.79 millions de titres ont été brassés.

L'indice composé a progressé de 3.84 à 1,027.18 et trois des quatre compartiments les plus importants ont enregistré des gains: les pétroles de 19.35 à 1,403.93, les mines de 10.15 à 825.82 et les produits industriels de 5.60 à 863.77. Les services financiers tombent de 2.53 à 946.221.

Sur 641 titres transigés, 215 marquent une avance, 205 un recul et 221 marquent le pas.

Parmi les valeurs industrielles traités, Carling O'Keefe monte de 71 cents à $3.35, Norcen Energy de 3-8 à $17 1-2, Imperial Oil A de 1-8 à $20, Home Oil A de 2 à $46 et Peerless Rug de 50 cents à $3.50.

B.C. Telephone tombe de 1-8 à $15, Trans-Canada Pipelines de 1-8 à $15, Canadian Utilities de 1-8 à $15, Inco de 1-8 à $16 3-8 et Bell de 5-8 à $55 5-8.

Ego Mines avance de 29 cents à $2.30, Gulfstream Resources de 5 cents à 61 cents et Placer Development de 1 1-4 à $22 1-2. Dome Mines recule de 2 à $68 et Giant Yellowknife de 7-8 à $9.

Nemco Exploration progresse de 36 cents à $2.85, Trans-Canada Resources de 25 cents à $3.35 et Canadian Southern Petroleum de 1-4 à $5½ Spooner Mines and Oils cède 3 cents à 62 cents et Amalgamated Bonanza 3-8 à $45 3-8.

Cours fournis par la PRESSE CANADIENNE

	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch.
Industrielles					
A.G.F.M	100	190	190	190	+ 5
Abitibi	10425	$10⅛	9⅞	9⅞	
Acklands	400	$11	11	11	
Advocate	400	330	330	330	−20
Afton Min	600	$6½	6	6½	+ ¾
Agnico E	1100	$5¾	5⅝	5⅝	− ⅛
Agra Ind A	2300	$5¼	5⅛	5¼	
Ahed M	600	125	125	125	−10
Akaitcho	2500	95	90	90	−10
Albany	12500	70	69	69	− 1
Alt Energy	6062	$17½	17¼	17¼	− ¼
Alta Gas A	12790	$16	15⅞	16	+ ⅛
Alta G F	3950	$27¾	27¾	27¾	− ⅛
Alta G 9.76	420	$27½	27½	27½	− ⅛
Alta Nat	100	$41	41	41	−1⅞
Alcan	14035	$26½	25⅝	26¼	+ ¾
Algo Cent	300	$14¼	14⅛	14¼	
Algoma St	4950	$14	14	14	+ ⅛
AStel p	550	$27⅛	27⅛	27⅛	
Allarco Dv	z50	$19⅝	19⅝	19⅝	
Alliance B	200	380	380	380	
Alminex	2300	$10⅞	10¾	10⅞	+ ⅛
Almin 4½ p	z140	$38⅛	38⅛	38⅛	
Alum 3rd p	z50	$27⅞	27⅞	27⅞	
Am Bonza	19320	$43⅜	43⅜	43⅜	− ⅜
Am Eagle	27850	425	410	415	+ 5
A Led	271000	27	23½	26	+ 3
Andres W	200	$10⅜	10¼	10⅜	+ ⅛
Ang CT 315	150	$38	38	38	+ ½
Aquitaine	21031	$16⅞	16¾	16⅞	+ ⅛
Arbor C	500	75	75	75	
Args 250 p	100	$32¼	32¼	32¼	−1¼
Argus C pr	4650	$13	12⅛	12½	+ ½
Asamera	11800	$11¼	10¾	11	+ ¼
Asbestos	450	$40	39¾	39¾	− ¾
Ashland C	22435	$18¼	17¾	18¼	+ ½
Ashland pr	150	$35¼	35¼	35¼	
Asoc Porc	z46	75	75	75	
Atco A	2550	$13¼	13	13¼	+ ¼
Ato Hard A	500	$12¼	12¼	12¼	
BC Sugar A	600	$29	29	29	− ¼
BP Can	3858	$17⅛	17	17	− ⅛
Banister C	300	$12	12	12	− ⅛
Bank Mtl	27160	$18⅛	17⅞	17⅞	− ⅛
Bank N S	3191	$19½	19⅜	19½	
Bankeno	8000	255	241	248	− 6
B Cdn Nat	2720	$14⅝	14½	14½	
Bar E A	200	$30	30	30	
Barex	3500	13	13	13	
Bathrst p	2700	$12	12	12	
Becker B p	200	$5¼	5¼	5¼	− ⅛
Bell Canad	18821	$55⅞	55⅜	55⅜	− ⅜
Bell A pr	z19	$55⅛	55	55	
Bell B pr	1700	$55⅜	55⅜	55⅜	− ½
Bell C pr	100	$29⅞	29⅞	29⅞	− ⅛
Bell 2.28	1175	$30	29⅝	30	+ ½
Bell 1.80	5300	$22⅞	22½	22⅞	+ ⅜
Beth Cop A	z15	$13⅛	13⅛	13⅛	
Bl Hawk	5000	9	9	9	
Blakwod A	250	315	315	315	
Block Bros	4900	$7⅛	7	7	
Border C	200	250	250	250	− 5
Bovis Cor	14700	60	59	59	− 1
Bow Valy	3820	$22¼	21¾	21¾	
Bow-m pr	z10	$35	35	35	
Bralor Res	9462	$6⅜	6	6⅜	+ ⅜
Bramalea	500	$7⅛	7⅛	7⅛	− ⅛
Brameda	5000	111	110	110	
Brascan A	11037	$15	14⅞	15	
Brscn 8½	130	$27½	27½	27½	+ ⅛
Brenda M	1200	$11⅛	11⅛	11⅛	+ ⅛
Bridger	15325	$11	10⅞	11	+ ⅛
Bright A	100	$7¾	7¾	7¾	− ¾
BCFP	1550	$20⅝	20½	20⅝	+ ⅛
BCFP pr	100	$39¼	39¼	39¼	− ¼
BC Pack B	425	$31	31	31	− 1
BC Tel	101650	$15⅛	15	15	− ⅛
BCPh 6 pr	z5	$74	74	74	
BCP 2.32p	637	$31¼	31¼	31¼	− ¼
Brooke pr	z10	$19	19	19	
Broul Reef	3300	24	24	24	
Brunswk	7150	325	300	315	+15
CC Yachts	250	270	270	270	−15
CAE A	1300	$11¾	11⅝	11⅝	
Cad Frv	6000	$10⅛	10	10	− ⅛
Cal Pow A	4240	$37¾	37½	37⅝	− ⅜
Cal P 10 p	70	$110	110	110	− ½
Cal P 9.80	75	$107¾	107¾	107¾	− ¼
Cal P 2.36	2250	$28¼	28	28	− ½
Calmor IB	1000	65	65	65	
Calvrt	311800	45	39	45	+5½
Cam Mine	14500	42	40	40½	
Camflo	1500	$14¾	14⅜	14⅜	− ⅜
C Chib A	15350	455	415	440	−15
Camp RL	z30	$37¼	37¼	37¼	
Campau B	500	$8	7½	7½	− ½
Can Cem A	1362	$9	8⅞	9	+ ¼
CCe Cp	300	$16½	16½	16½	− ⅛
CDC pr B	55	$104	104	104	
Can Malt A	400	$29	29	29	
C Nor West	32300	$13	12⅜	12⅜	+ ⅜
Can Perm	41600	$18½	18⅜	18⅜	
CS Pete	126415	$5⅝	5¼	5½	+ ¼
Can Trust A	1100	$28	28	28	+ ¼
C Trust 7¼	325	$22⅜	22⅜	22⅜	
C Tung	1700	$9⅜	9¾	9⅞	
C Cablesy A	400	$13½	13½	13½	− ⅜
Cdn Cel	750	$5⅛	5	5⅛	+ ⅛
CC Man A	3000	$27⅛	27	27⅛	+ ⅛
C Found pr	612	$7½	7¼	7¼	− ¼
C Hidrogas	2400	320	320	320	
C Homestd	24825	$10	9¾	9⅞	
C Hydro	1100	$10	10	10	
CI Bk Com	9692	$25	24¾	24⅞	− ⅛
CIL	150	$18⅛	18⅛	18⅛	
CI Powr A	1170	120	110	120	+ 5
CLI Pete	3200	86	86	86	− 3
C Manoir A	100	475	475	475	
C Marconi	1200	445	440	440	
C Merrill	2100	$14½	14⅜	14½	
CNat R	8000	460	440	450	−20
C Ocdehtal	900	$18	18	18	− ⅛
C Ocdntl p	200	$28	28	28	
CP Inve	7090	$19⅜	18⅝	19⅛	+ ½
CP Ltd	21930	$18½	17⅜	17⅜	+ ⅛
CPL A p	2600	$10	10	10	
C Reserve	4300	$7⅞	7¾	7¾	− ⅛
Cdn Sup O	2500	56	56	56	− ½
Cdn Tire	200	$27	26⅞	27	+ ¼
Cdn Tire A	3925	$29½	28⅜	29⅜	+1⅛
C Utilties	66090	$15⅛	15	15	− ⅛
CU 10¼	400	$28½	28½	28½	− ¼
C Util 9.24	100	$28¼	28¼	28¼	+ ⅛
CWN 5½ p	400	$13½	13⅜	13⅜	− ⅜
Canbra	300	380	375	375	− 5
Canray	3300	165	160	160	− 2
Canron	300	$23½	23¼	23¼	
Capit Div	6600	118	110	115	+ 2
Cara	3875	$12½	11⅜	12	+ ¼
Carl OK	206135	335	260	335	+71
Carl A p	100	$24¼	24¼	24¼	
Carma A	2100	$8½	8½	8½	
Carrier JD	600	175	170	170	−14
Cassiar	730	$8¼	8⅛	8¼	
Celanese	4022	265	262	265	+ 1
Ctl Est A	300	$11¾	11¾	11¾	
Ctl Fund A	300	$5	5	5	
Cent Pat	1500	102	100	100	
Chib M	5000	30	30	30	
Chieftan D	32500	$20	19¼	20	+ ⅜
Chieftain p	1985	$80	77½	80	+ 3
Chromaco	300	195	195	195	+20
Chrysler	1555	$14½	14¼	14¼	− ½
CHUM	200	$8	8	8	+ ¼
CHUM B	375	$9½	9¼	9¼	
C S 10¾	100	$12	12	12	
Coch Will	6000	52	46	46	− 8
Coles Book	1100	$14¾	14⅝	14¾	+ ¼
Comb Met	44000	20	18½	19	− 1
Cominco	11350	$30¾	30⅛	30¾	+ ¾
Comince A	100	$28⅞	28⅞	28⅞	
Com Cap	250	$5	5	5	
C Holiday I	2550	$5⅝	5½	5⅝	+ ⅛
CHIns A p	300	$24	23⅞	23⅞	− ⅛
Con Bath A	935	$20	19⅞	19⅞	− ⅛
C Bath 68 w	1625	300	290	300	+10
Con Bldg	1300	335	335	335	
Con Fardy	2650	280	270	270	−10
C Durham	3500	85	82	83	− 2
C Marben	1500	73	72	73	
C Morisn	21700	160	141	158	+18
Cons Pipe	600	$6	6	6	+ ⅛
Cons Prof	4184	18	18	18	− 2
C Rambler	500	110	110	110	
C Rexspar	8500	95	91	95	+ 5
Con Textle	307	180	180	180	
Con Distrb	4200	$5⅜	5⅜	5⅜	+ ⅛
Cons Gas	23055	$17⅝	17⅜	17½	
Con Gas A	100	$85	85	85	+ 3
Con Gas D	1075	$24¼	24	24	
Con Glass	100	$13¾	13¾	13¾	+ ¼
Conwest	500	440	440	440	− 5
Cop Fields	1322	236	233	235	− 5
Cornat Ind	1000	$5¼	5⅛	5⅛	− ⅛
Corp Food	100	$16¼	16¼	16¼	− ¼
Coseka R	23950	$7⅞	7⅛	7¾	− ⅛
Courvan	1000	8	8	8	− 2
Craigmt	7775	310	300	305	
Crain R L	100	$8½	8½	8½	
Crestbrk	1000	340	340	340	
Crwn Life	z19	$42½	42½	42½	
Crown B¾	100	$21½	21½	21½	
Crush Intl	800	$9	8⅞	9	
Cuvier M	2600	31	30	30½	− ½
Cyprus	2425	$8¼	8⅛	8¼	+ ⅛
DRG Ltd A	300	390	390	390	
Daon Dev	6000	$15½	15	15½	+ ⅜
Daon A	800	$7⅜	7⅜	7⅜	− ¼
D Aragon	23500	33	31	31½	
Decca R	8400	$9⅜	9¼	9⅜	+ ⅛
D Eldona	2000	89	89	89	− 1
Denison	1283	$48¼	48	48	
Dicknsn	4600	490	480	485	−15
Digtech	100	180	180	180	− 5
Discovry	9510	78	71	71	− 4
Doman I	1800	$5½	5⅜	5½	+ ⅛
Dome	4150	$69¾	68	68	− 2
Dome Pete	17735	$52½	51¾	52⅜	+ 1
D Bridge	500	$23½	23	23½	+ ⅜
D Citrs A	500	$7½	7½	7½	
DExplor	4500	32	31	32	+ 1
Dofasco A	5665	$23¾	23½	23⅜	− ⅛
Dom Store	4650	$16¾	16½	16½	− ⅜
D Textile A	170	$9	9	9	− ⅛
Domtar	5006	$15	14⅞	14⅞	
Dr Mc C A	400	$14¼	14¼	14¼	+ ¼
Dunde Pal	22166	51	48	50	− 2
Dunraie	z122	2	2	2	
Du Pont	1400	$12½	12½	12½	+ ¼
Dustbane	z50	$7⅞	7⅝	7⅞	
Dylex L A	100	$7¾	7¾	7¾	− ⅛
Dynamar	52111	163	155	161	− 2
Dynamar r	610000	16	15½	15½	− ½
E-L Fin	1508	$9⅜	9½	9½	− ⅛
E-L Fin w	500	104	104	104	− 1
East Mal	503	305	305	305	
East Sul A	800	99	99	99	+ 4
Estn Prov	z5	335	335	335	
Ego M	292400	239	196	230	+29
Electro A	295	220	220	220	+ 5
Emco	510	$6⅜	6⅜	6⅜	
Exquisite	300	320	320	320	+20
Extndcar	1900	$10	9¾	9¾	+ ¼
Extd wt	150	365	365	365	+25
Falcon C	5950	385	380	385	− 5
Fibrg Nik A	5395	$18	17⅛	17⅞	+ ⅜
Fed Pion	175	$24¼	24¼	24¼	− ¼
Fed Pion P	100	$96	96	96	
Fidelity Trp	100	$19¾	19¾	19¾	+ ½
Foodex S	700	$5⅛	5⅜	5⅝	
Ford Cnda	3475	$81	79½	80	− 1
Francana	7600	$8⅜	8½	8⅜	+ ⅛
G M Res	5640	450	440	440	− 5
Gaz Metr	3100	$5¾	5¾	5¾	
Gen Baker	200	$5⅞	.5⅞	5⅞	
GMC	1645	$69	69	69	− ⅛
Genstar L	2700	$26¼	26	26¼	+ ¼
Giant Yk	9900	$9¾	9	9	− ⅜
Gibraltar	3400	395	385	390	+ 5
Glendale	1300	85	85	85	− 5
Goodyear	100	$15	15	15	
Goodyear p	z20	$33½	33½	33½	
Granduc	z500	73	69	73	
G L Nickl	2600	40	40	40	− 2
GL Paper	4000	$21½	21½	21½	+ ⅛
GL Pap w	900	300	300	300	
GN Fin	z40	114	114	114	
GNGas A p	z60	$18½	18½	18½	
Gt W Life	226	64	64	64	
Gt West S	1800	235	225	225	− 5
Greyhnd	200	$17¾	17¾	17¾	
Guard Cap	220	420	420	420	+10
Gulf Can	6701	$26⅜	26⅜	26⅜	+ ⅛
Gulfstr	179900	65	55	61	+ 5
HCI Hldg	300	330	330	330	−10
Hambro C	3740	$5⅜	5½	5½	− ⅛
H Group A	700	340	340	340	+15
Ham Tr	z4	$22⅜	22⅜	22⅜	
Hardee	1000	73	73	73	
Hard Crp A	7050	299	287	287	− 6
Hard Crp C	350	280	275	275	−25
Harlequin	2550	$26	25⅝	26	+ ⅜
H Wood	2000	77	77	77	
Hawker A	4000	$5⅞	5¾	5¾	
Hayes D A	400	$5⅞	5⅞	5⅞	+ ⅛
Highmont	400	120	120	120	+ 5
Holinger A	200	$29½	29¼	29½	− ¼
Home A	46385	$46½	43¾	46	+ 2
Home B	16550	$45	42⅜	45	+2½
Hud Bay A	3095	$16	16	16	
H Bay Co	3295	$17¾	17⅜	17¾	+ ¼
HB Oil Gas	2600	$48⅜	48¼	48¼	
Husky Oil	5950	$27⅛	26½	27⅛	+ ¾
Husky E w	3000	$10½	10½	10½	+ ⅜
Hydra Ex	11025	36	35	35	
IAC	10425	$18⅛	17⅞	17⅞	− ¼
ITL Ind	400	330	330	330	
IU Intl	5892	$12½	12¼	12⅜	
Imasco A	850	$31	31	31	+ ¼
Imasco A p	350	365	365	365	− 5
Imp Gen	100	$9¼	9¼	9¼	
Imp Oil A	57861	$20¼	19¾	20	+ ⅛
INCO A	49407	$16⅜	16⅜	16⅜	− ⅛
INCO B	100	$16½	16½	16½	
Indal	2500	$8⅞	8⅞	8⅞	− ⅛
Inland Gas	5800	$11	10¾	11	+ ¼
Inind G 10p	200	$29¼	29	29	− 1
Inter-City	750	$7¼	7⅛	7¼	
Inter C B p	z50	$18¼	18¼	18¼	
Inter C B w	2900	440	440	440	
Int Div	100	136	136	136	
Intrmetco	1300	$7	7	7	
IBM	321	$287	287	287	+ 2
Int Mogul	2533	415	410	410	
I Mogul A	1250	$13¼	13⅛	13¼	+ ⅜
Int Pipe A	2920	$15⅜	15⅛	15⅜	+ ⅛
gipsco	5125	$17¼	16¾	17	
Inv Grp A	1150	$8¾	8¾	8¾	
Inv Grp 5 p	500	$16⅛	16	16	− ¼
Irwin T A	500	295	290	295	+ 5
ISO	13700	130	113	128	+18
Ivaco A	1000	$7	6½	6½	− ⅜
Ivaco 8.85	200	$48¼	48¼	48¼	
Jannock A	300	$12⅛	12⅛	12⅛	
Jannock B	475	$12⅛	12⅛	12⅛	+ ⅛
Jannock 8	200	$14⅛	14⅛	14⅛	+ ⅛
Jannock w	200	300	300	300	
Jorex Ltd	31000	43	41	42½	+1½
Joutel	5100	6½	6½	6½	− ½
Kaiser Re	4100	$14½	14⅜	14½	+ ⅛
Kam Kotia	10400	100	97	100	
Kaps Tran	37675	95	92	95	+ 5
Keen Ind	1300	57	57	57	− 1
Keeprite B	100	$9⅜	9⅜	9⅜	
Kelly D A	z75	$6	6	6	
Kelsey H	400	$13¾	13¾	13¾	+ ⅛
Kerr A A	8716	$13⅜	13	13¼	+ ½
K Anacon	z466	18	11	11	
Koffler A	6210	$7¾	7⅜	7¾	
La Luz	100	$6½	6½	6½	+ ¼
La Vrndr	1000	$7¾	7¾	7¾	− ⅛
Labatt A	9631	$19¼	18⅞	19	
Labatt A p	500	$19	19	19	
Lab Min	300	$31⅜	31⅜	31⅜	
Lacna	105550	350	330	340	+ 5
Lacana w	24155	105	95	105	+10
Laidlaw A	505	$9⅛	9⅛	9⅛	−V ⅛
Ldl 9¾	400	$11⅜	11⅜	11⅜	+ ⅛
LOnt Cem	300	310	305	310	
Lakehead	19000	33	26	33	+ 8
Lasitr Km	12625	33	29	29	− 1
Laurasia	2000	33	33	33	+ 1
Lau Fin	400	$7⅛	7⅛	7⅛	+ ⅛
Leigh Inst	12900	415	405	415	+ 5
Leons Frn	400	$7⅜	7⅜	7⅜	+ ⅛
Levy Apr	6700	$5¼	5¼	5¼	
Liberian	1277	$10½	10½	10½	
LL Lac	6525	210	200	210	+ 9
Livingsto	700	$20½	20	20	+ ½
Lob Co A	600	395	395	395	+10
Lob Co B	500	380	380	380	−15
Lob Co pr	1075	$27⅜	27¼	27⅜	− ⅜
Lob Ltd Ap	1200	$17	17	17	− ⅛
Lob Ltd Bp	1000	$18½	18½	18½	− ¼
Lochiel	3500	300	295	295	+ 5
Lost River	1000	70	70	70	
Lytton M	2500	21	21	21	− 2
MICC	832	$9	8⅞	8⅞	− ⅛
MTS Inter	1500	12	12	12	
Mclan H A	2250	$12¼	12	12⅛	+ ⅛
MB Ltd	11075	$16¾	16½	16½	− ⅛
Madeline	900	58	58	58	− 1
Madsen	4900	84	81	84	+ 3
Magna Int	250	$18¼	18	18	− 1
Magna A	910	$22½	22¼	22¼	− ⅜
Magnason	1100	165	160	165	+ 5
Magnetcs	2936	48½	48½	48½	− ½
Majstc Wil	300	300	300	300	+10
Man Bar	49000	170	162	163	− 1
Maritime	100	$22⅜	22⅜	22⅜	
Mar T 940	150	$11⅛	11⅛	11⅛	− ⅜
Markboro	500	$9½	9½	9½	− ⅛
Martin	8000	19	17	18	+ 1
Mass Fer	5244	$16¾	16⅛	16¾	+ ⅜
Mas F A	700	$27⅜	27½	27⅜	
Mas F B	700	$27⅜	27¼	27¼	− 1
Matgmi A	3300	$9	8¾	9	+ ⅛
Mc Adam	500	28	28	28	− 1
McGraw H	100	$7⅛	7⅛	7⅛	
Mc Intyre	670	$25¼	25	25	
McLaghln	310	$6¼	6¼	6¼	+ ⅛
Melcor	2100	$7	6⅝	7	
Mentor	1200	330	325	330	+ 5
Mercantil	2700	$11⅞	11¾	11¾	
Meriand E	11700	$7¼	7	7¼	
Met Trust	3170	$26⅜	26¼	26⅜	+ ⅜
Met Trstr	z39	130	130	130	
Midcon	8500	183	175	175	− 5
Mindamr	10000	13	13	13	
Minrl Res	2118	120	115	120	
Moffat A	z50	$10¾	10¾	10¾	
Molson A	4571	$15	14¾	14¾	
Molson B	6901	$13¾	13¾	13¾	
Mon Inv	100	$9	9	9	
Mon Life	z50	$26¾	26¾	26¾	
Monenco A	500	$9	8½	9	+ ¾
Mtl Trust	1050	$14¼	14⅛	14⅛	
Moore	7000	$30⅜	30¼	30⅜	
Mt Wright	z75	11	11	11	
Multi Acc	500	325	325	325	− 5
Murphy	16150	$11⅞	11⅜	11¾	+ ¼
NBU Mine	10400	89	87	87	
NaChrs I	12970	$7⅜	7⅛	7⅜	+ ¼
Nat Drug	100	$7½	7½	7½	
Nat Pete	10100	106	100	104	− 1
Nat Trust	100	$16	16	16	
Nemco	254500	295	247	285	+36
NB Tel	855	$20½	20⅜	20⅜	− ⅜
NB Tel 1.85	100	$22	22	22	
N Dimens	21700	118	115	118	+ 4
N Goldvue	11000	9½	8½	9½	+ ½
N Kelore	5000	12	12	12	+ 2
N Provid D	11300	13	12	12½	+ ½
N Senator	13000	7	6½	7	
N York Oil	12350	228	221	224	− 2
Newco Fin	z50	$24¾	24¾	24¾	
Newconx	100	$7	7	7	
Nfld LP A	2500	$16	16	16	+ ¼
Nfld Tel	530	$8¼	8¼	8¼	− ¼
Nfld Tel A	300	$18¼	18¼	18¼	
Nfld Te 885	200	$21⅜	21⅜	21⅜	− ¼
Nick Rim	2000	10½	10½	10½	
Noble M	6900	118	113	118	+ 2
Nor Acme	1000	6½	6½	6½	− ½
Noranda A	37230	$24	23¼	23¾	+ ¾
Norcn	157613	$17⅝	17⅛	17½	+ ⅜
Norcen B	500	$21½	21	21½	+1½
Norcn 150	2900	$27½	27	27½	+ ⅜
Nordair A	400	$6½	6	6	− ⅜
Norlex	1000	5	5	5	− 2
NC Oils	500	$9¾	9¾	9¾	− ⅛
Nor Tel	6003	$27⅞	27⅜	27⅞	+ ⅛
NTecm B w	9600	$8½	8½	8½	
Northgat	1450	465	460	465	
Northld	63500	26	23	25½	
Nowsco W	1100	$30⅞	30¾	30⅞	+ ⅜
Nu-Wst A	2150	$12¾	12⅜	12⅜	− ¼
Nufort Res	11200	23	22	22	− 1
Numac	18500	$15½	14⅜	15	+ ½
Oakwood P	30450	$6¼	5⅞	6	− ⅛
Obrien	14550	199	188	198	+ 7
Oceanus I	z50	75	75	75	
Ocelot A	1000	$15¼	15⅛	15⅛	+ ⅛
Ocelot B	10400	$15⅛	15	15	− ⅛
Okanagan	100	$9	9	9	
Orchan A	6300	164	162	163	− 2
Orlando	200	$16½	16½	16½	
Oshawa A	2100	455	450	455	
Oshawa w	z300	2½	2½	2½	
Osisko	17500	20½	17½	18	− 4
Oxford A	3000	$14⅜	14½	14½	
Pac Coper	7200	210	200	210	+10
Pac Pete	11490	$39⅜	38⅝	39⅜	+ ¾
Page Pet	11950	495	480	485	
Paloma P	1000	$6½	6⅜	6½	
Pamour A	13100	$5⅜	5⅛	5¼	− ⅛
Pan Centr	3773	46	42	42	− 3
Pancana I	500	100	100	100	
PanCan P	850	$34⅜	34⅜	34½	
Pe Ben O	3500	330	325	325	− 5
Peerless	55800	350	300	350	+50
Pembina	38175	$6½	6¼	6⅜	− ⅛
P Dept S	2452	475	460	475	
Petrofina	3047	$21⅛	20½	21⅛	+ ¼
Petrol	9100	405	390	400	+ 5
Peyto Oils	6720	$9⅞	9⅜	9¾	
Phillips Cb	5000	$9¼	9¼	9¼	+ ⅛
Pick Crow	5000	11½	11½	11½	
Pine Point	1265	$22¾	22½	22½	− ⅛
Pitts C	350

Soquia et la CDC seront partenaires minoritaires

Le Mouvement Desjardins ne vendra pas Vachon

par Marie-Agnès Thellier

Le mouvement des Caisses Populaires Desjardins a refusé hier de vendre ses actions Culinar (Vachon) à la Corporation de Développement du Canada (CDC) et a même offert aux actionnaires minoritaires, c'est-à-dire à la famille Vachon, d'acheter leurs actions au prix offert par la CDC, soit $5.50 l'action.

Cependant, il ressort d'une conférence téléphonique tenue hier après-midi entre administrateurs de Culinar que la CDC pourra quand même devenir un actionnaire très minoritaire de la compagnie. Le mouvement Desjardins a réussi à obtenir une participation provinciale par la SOQUIA qui fera en quelque sorte contrepoids à une participation de la CDC à l'affaire Vachon.

Dans un communiqué rendu public hier soir, M. Alfred Rouleau, président de la fédération de Québec des caisses populaires Desjardins, a en effet annoncé que le gouvernement du Québec a autorisé la Société Québécoise d'Initiatives Agro-Alimentaires (SOQUIA) à acquérir un bloc d'actions Culinar, qui ne sera pas inférieur à 15% des actions en circulation, ainsi que des débentures en cours (séries A et B) en proportion équivalente.

L'achat se fera en deux temps: les dix unions régionales et les cinq institutions Desjardins actionnaires de Culinar regrouperont entre les mains de leur Société d'Investissement Desjardins (SID) au moins 51% des actions ordinaires Culinar. On sait qu'elles en détiennent environ 79%.

Dans un deuxième temps, la SID cédera à la SOQUIA une partie des actions qu'elle possédera alors, soit plus de 15% du capital-actions Culinar.

Le cabinet du ministre de l'agriculture, M. Jean Garon, avait refusé vendredi en début d'après-midi de confirmer la nouvelle d'un crédit accordé à la SOQUIA dans ce but par le conseil du Trésor mardi dernier. Il a fallu attendre le communiqué de M. Rouleau pour voir confirmer l'information diffusée la veille dans un bulletin de nouvelles télévisées. Par ailleurs, on ne s'attendait pas à voir finir avant lundi le "suspense Vachon"; le ministre québécois des Finances, M. Jacques Parizeau rentre en effet dimanche de son voyage financier en Europe.

La somme que la SOQUIA a été autorisée à utiliser serait au maximum de $12.5 millions. Cette somme permettrait d'acquérir plus de deux des 4.5 millions d'actions Culinar en circulation, mais en aucun cas atteindre 51% des actions.

La famille Vachon, par quatre de ses branches, détient entre 17 et 18% des actions. M. Paul Vachon, ancien président du conseil d'administration de Culinar, a déclaré n'avoir pas cru un seul instant que la CDC pourrait acheter Vachon. Il n'a pas encore communiqué de réactions officielles de la famille Vachon face aux offres identiques faites par la CDC et par le mouvement Desjardins. "Nous attendons des offres écrites avant de réagir", a-t-il souligné.

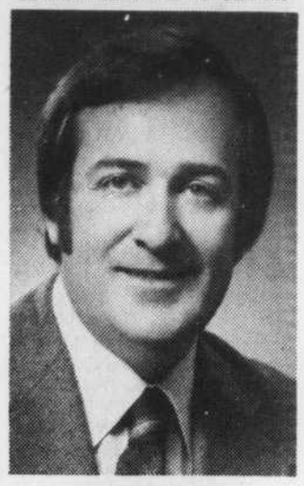
L'affaire pourrait prendre quelques semaines, puisque la négociation sera mêlée par la SID, qui n'est pas encore actionnaire. Le mouvement Desjardins s'attend à ce que l'ensemble de l'opération soit terminé au cours des premières semaines de 1978.

On peut se demander pourquoi le mouvement Desjardins, qui se dit heureux de conserver au Québec le centre de décisions de Culinar et de contribuer à son expansion, ait eu besoin du soutien de la SOQUIA pour financer des investissements qui semblent aux observateurs, promis à une belle rentabilité.

Oui ou non, l'entreprise Culinar risquait-elle de passer aux mains de la société d'investissements fédérale? Si oui, c'est que le mouvement s'apprêtait à vendre ses actions, ou qu'au moins certaines institutions ou unions voulaient vendre, créant ainsi la "zizanie" à l'intérieur du MCPD. Si non, on peut s'interroger sur la nécessité pour le gouvernement québécois de mobiliser une telle somme pour l'expansion d'une firme en bonne santé, dans un secteur en croissance.

La présence probable de la CDC aux côtés de la SOQUIA et du Mouvement Desjardins assure à Culinar qu'elle ne manquera pas de crédits. Pour peu que les actionnaires-investisseurs redoublent d'initiatives généreuses, bientôt le monde entier connaîtra les pegâteaux Vachon, les biscuits Lido et les bonbons Diamant...

ASSOCIATION DES CONSTRUCTEURS D'HABITATIONS DU MONTRÉAL MÉTROPOLITAIN



Marcel Loranger

M. Marcel Loranger a été élu président de l'A.C.H.M.M. lors de l'assemblée générale annuelle de cet organisme qui eut lieu en novembre dernier.
M. Loranger est vice-président de Patrice Loranger Ltée et vice-président de Edna Construction Ltée. Bien connu dans l'industrie depuis plus de vingt ans, M. Loranger oeuvre surtout dans la construction et l'administration d'immeubles locatifs.
L'Association des Constructeurs d'Habitations du Montréal Métropolitain est affiliée à l'Association Provinciale des Constructeurs d'Habitations du Québec Inc. et à l'Association Canadienne de l'Habitation et du Développement Urbain.

Un contrat de $100 millions pour Canadair

Le ministre fédéral des Approvisionnements, M. Jean-Pierre Goyer, a annoncé hier que la société montréalaise Canadair allait bénéficier de contrats d'une valeur de $100 millions, provenant de la société californienne Lockheed.

Ce nouveau contrat, qui s'ajoute au précédent contrat annoncé l'année dernière, concerne aussi le patrouilleur aérien "Aurora" dont le Canada a commandé dix-huit exemplaires à la société Lockheed en novembre 1975.

Il s'agit cette fois de fournir des pièces pour la carlingue. L'ensemble de la commande porte sur 150 équipements, à la fois pour les patrouilleurs Aurora et P.3.

La nouvelle commande permettra à Canadair de créer 400 nouveaux emplois, s'ajoutant aux 270 créés début 1977. Le premier contrat est de $20 millions. La compagnie Canadair doit aussi mettre en place tout le dispositif d'entretien des appareils Aurora. Certains employés sont actuellement en stage à Burbank, en Californie, pour apprendre les techniques d'entretien Lockheed et pour étudier le cas particulier du patrouilleur Aurora.

Les contrats passés au Canada par la société Lockheed seront plus importants que prévus, a indiqué M. Goyer. En effet, avec ce nouveau contrat passé avec Canadair, Lockheed apporte environ $81.8 millions de profits à des entreprises canadiennes, soit plus que les $61.7 millions prévus au contrat pour 1977. Le Canada paiera environ $1 milliard pour ses 18 Aurora et Lockheed devait amener $900 millions de contrats à des sous-traitants canadiens.

Outre la société Canadair, Lockheed a fourni du travail à Bristol Aerospace de Winnipeg, à Enheat Ltd, d'Amherst, à IMP Ltd de Dartmouth, à CAE de Montréal et à Litton Systems, de Toronto. D'autres contrats sont en pourparlers avec Fleet Industries, de Fort Erie (Ontario), Leigh Instruments de Carelton Place (Ont.) et avec Canadian Marconi à Montréal.

Quant à la société Canadair, installée à Ville Saint-Laurent, elle construit en particulier un avion à réaction, le Lear Star 600, un jet d'affaires le Challenger et le célèbre "porteur d'eau" CL-215.

Ottawa n'abrogera pas la loi sur les investissements étrangers

par Michel Vastel

Le gouvernement fédéral n'a aucune intention d'abroger sa loi sur l'examen de l'investissement étranger, ni de démanteler l'Agence qui en assure l'application.

Jeudi, au cours de la réunion spéciale du Cabinet Trudeau à Montréal, la Chambre de commerce de Montréal s'était lancée dans une charge contre la politique fédérale de tamisage de l'investissement étranger. Après avoir expliqué les difficultés du Québec à attirer des investissements privés, le président de la Chambre, M. Raymond Cyr, affirmait que "c'est là un luxe dont nous pourrions facilement nous passer au Québec".

Les dirigeants de la Chambre, et avec eux quelques organisations industrielles, pensaient avoir trouvé, dans les ministres Jean Chrétien et Alastair Gillespie, des alliés sûrs. On prétendait même, dans les couloirs du Reine Elisabeth, que le Cabinet Trudeau était divisé sur la question. Quant au responsable de la loi, M. Jack Horner, il réaffirma son intention de maintenir l'Agence de tamisage en place avec une telle vigueur qu'il a "déçu" les représentants des milieux d'affaires de la métropole.

Hier cependant, un membre du cabinet de M. Chrétien a affirmé au DEVOIR que le gouvernement fédéral n'a jamais songé à remettre en cause sa politique de contrôle de l'investissement étranger, et que M. Gillespie, autant que M. Chrétien, en demeurent parmi les plus fervents partisans. Les seules réserves que le cabinet fédéral aurait pu faire quant à l'Agence, portaient sur sa lourdeur administrative.

On prétend cependant à Ottawa que les procédures se sont sérieusement améliorées, qu'il y a moins de "paperasses" et que les approbations viennent plus rapidement.

Les milieux d'affaires se sont toujours opposés à cette politique parce qu'elle oblige deux partenaires privés, un entrepreneur canadien et son éventuel associé étranger, à accepter un observateur à leur table de négociation, c'est-à-dire un représentant de l'Agence.

M. Cyr affirmait jeudi que "c'est l'avis unanime des gens que nous avons consultés sur ce sujet que la loi sur le tamisage des investissements étrangers n'a plus sa raison d'être". La Chambre de commerce prétend qu'un grand nombre d'investisseurs étrangers ne se présentent jamais au Canada du fait même de l'existence de l'Agence devant laquelle ils seraient obligés de présenter leurs dossiers, si bien qu'on ne saura jamais avec précision jusqu'à quel point cette politique exerce des effets néfastes sur l'investissement.

En diminuant également le nombre des acheteurs éventuels d'une entreprise canadienne, qui est normalement à vendre, elle contribue à faire baisser les prix, "parfois de façon dramatique", prétend la Chambre, au détriment des entrepreneurs canadiens.

L'organisme a enfin souligné aux ministres fédéraux le curieux paradoxe où on voit, depuis quelque temps, le directeur de l'Agence d'examen de l'investissement étranger faire lui-même la publicité de tous les programmes fédéraux et provinciaux d'incitation à l'investissement, "allant même jusqu'à indiquer aux investisseurs étrangers la meilleure façon de présenter leur demande"!

Pour la Chambre, il serait plus simple d'abolir l'Agence, d'agir éventuellement sur l'investissement étranger par le biais de la fiscalité et de laisser au ministère de l'Industrie le soin de faire la promotion de l'investissement au Canada.

Quant au gouvernement du Québec, du temps de l'administration libérale, il s'est toujours ouvertement opposé à cette forme de contrôle de l'investissement étranger. Même si la nouvelle administration n'a pas encore produit son "code de l'investissement étranger" le programme du PQ — et les rappels que le Premier ministre en a lui-même faits devant l'Economic club de New York, en janvier 1977 — sont relativement clairs.

En fait, Québec déterminerait certains secteurs où l'investissement étranger serait complètement exclu, un autre où il serait permis dans une proportion minoritaire, et une troisième entièrement ouvert "jusque 99%", précise le programme du PQ, à la participation étrangère.

On soulignait hier encore au cabinet du ministre des Finances du Québec que cette approche, sectorielle, serait beaucoup moins lourde, et plus rassurante pour les investisseurs privés, que le "cas par cas" retenu par le gouvernement fédéral.

Certains ont été surpris hier que la Chambre de commerce revienne à la charge contre une loi dont tout le monde pensait que, bon gré mal gré, elle avait finalement été acceptée par les industriels canadiens.

Il faut dire aussi que Montréal souffre d'une pénurie chronique d'investissements privés. Les investissements industriels (construction seulement) dans la région métropolitaine n'atteignent même pas $56 millions pour les 10 premiers mois de 1977, soit une baisse de plus de 40% par rapport à l'an dernier et comparativement à une somme globale de $160 millions dans la région de Toronto. Or, affirme la Chambre de commerce "la région de Montréal, aux yeux de bon nombre d'investisseurs européens, sert de port d'entrée naturel pour l'Amérique du nord". Cette question aurait notamment été mise en évidence au cours d'un récent colloque sur la PME — France-Québec.

Le malentendu semble évident entre les technocrates à Ottawa et les millieux d'affaires montréalais. Les fonctionnaires fédéraux prétendent qu'un "gros" investisseur n'hésite pas à franchir le cap de l'examen de son projet par l'Agence s'il est vraiment intéressé à réaliser un investissement au Canada. Il est possible, et ce semble être la thèse de la Chambre de commerce, que des investisseurs plus modestes, eux répugnent à s'engager dans de lourdes procédures qui, entre autres, obligent à retenir les services de conseillers juridiques, et entraînent des délais supplémentaires...

NETTOYEUR
P. M.
Service d'une heure au comptoir
Service de chemises
8309 ST-DENIS
381-1322

Les fabricants de produits alimentaires s'opposent à la réduction de la douane

Les fabricants canadiens de produits alimentaires ont demandé au gouvernement d'établir une stratégie alimentaire visant à rendre le Canada plus apte à se suffire dans les domaines de la production et de la transormation des aliments.

Cette recommandation est englobée dans un mémoire présenté hier à un groupe de ministres du cabinet fédéral lors des audiences sur le livre blanc publié sur la stratégie alimentaire du Canada. Ces audiences seront suivies d'une conférence nationale en février.

Le mémoire des FCPA, organisme représentant 95 fabricants de produits alimentaires, boissons et conserves connexes, a été présenté par une délégation sous la direction de Vern Housez, président de Standard Brands Food Company et G.G.E. Steele, président de l'association.

Les FCPA recommandent que "la stratégie alimentaire nationale ait pour but prépondérant de favoriser une plus grande autosuffisance alimentaire". Les FCPA ont déclaré qu'en vue d'atteindre cet objectif, il sera nécessaire de fournir des mesures d'intéressement dans le dessein d'améliorer la production et l'efficacité, ainsi que de maintenir la protection tarifaire accordée actuellement à l'agriculture et à l'industrie de transformation des aliments.

Tout en faisant remarquer que les canadiens possèdent déjà "des approvisionnements sains, abondants et nutritifs d'aliments à un coût qui est le deuxième moins élevé du monde", le mémoire note qu'il serait possible de réduire le coût des aliments en permettant de plus nombreuses importations des Etats-Unis ainsi que des pays en voie de développement. Toutefois, les FCPA ajoutent que "les mesures favorisant l'importation auraient pour résultat le fléchissement sensible de l'ensemble du revenu disponible des canadiens, en raison tant de la perte des marchés détenue par les producteurs primaires que de la perte d'emplois au sein de l'industrie de transformation d'aliments."

Le mémoire a affirmé que les canadiens ne consacrent à l'alimentation que de 13% de leur revenu disponible, proportion à comparer avec 15.4% aux Etats-Unis, 24.2% en Allemagne fédérale et 29.3% au Royaume-Uni. 752,000 canadiens sont employés au sein des secteurs de l'agriculture et de la transformation, la distribution et la vente au détail d'aliments.

Fermeture temporaire de l'usine de CIP à Matane

La Compagnie Internationale de Papier du Canada a annoncé hier la fermeture de son usine de Matane du 14 décembre au 8 janvier, à minuit.

Les 131 travailleurs de cette usine de papier pour cartons ondulés seront mis à pied pendant cette période. Ils ont déjà subi 74 journées de fermeture durant l'année 1977.

La compagnie CIP explique cette fermeture temporaire par la faiblesse du marché pour ce genre de papier, conséquence de la faiblesse de l'économie canadienne. L'usine de Matane vend sa production au Québec, en Ontario et au Nouveau-Brunswick. Comme elle ne désire pas stocker le papier, la compagnie adapte sa production au niveau de la demande. Elle ne prévoit pas qu'en 1978, l'usine de Matane retrouve son niveau de production maximale. Les autres usines canadiennes de la CIP ne sont pas touchées par des arrêts de production.

Seule l'usine de Matane, construite en 1967, est fortement atteinte par la réduction de la demande, estime le porte-parole de la compagnie.

La CIP construit actuellement à Gatineau une usine de pâte qui représente un investissement de $30 millions. La dernière unité de production inaugurée fut celle de Vaudreuil, spécialisée dans les cartonnages, en 1976.

Si le marché n'est pas fort, les prix de vente du papier n'ont pas subi de baisse récente.

ZIEBART CORPORATION
Siège social
Suite 909, 360 St-Jacques ouest, Montréal P.Q.
Bureau Exécutif
150 chemin Oakdale, Downsview, Ontario M3N 1W1

RAPPORT FINANCIER INTERIM CONSOLIDÉ

Les chiffres non vérifiés pour neuf mois se terminant le 30 septembre 1977, sont les suivants:

	9 mois se terminant le 30 septembre 1977	9 mois se terminant le 30 septembre 1976
REVENU	1,677,381	1,570,138
Revenu avant impôt	296,431	278,657
Crédit pour impôt	148,722	142,110
Revenu net	147,708	136,547
Revenu net de base, action ordinaire sur 800,005 actions en circulation	$0.185	$0.162
Revenu net après déduction complète par action ordinaire sur 935,005	$0.158	$0.139

CONSEIL D'ADMINISTRATION
Directeur

COMPTABLES AGRÉÉS

BELZILE, ST-JEAN SPERANO ET ASSOCIÉS
Comptables agréés
ALAIN BELZILE, C.A.
ROBERT ST-JEAN, C.A.
GILLES SPERANO, C.A.
JACQUES BRANCHAUD, C.A.
2345 est, Bélanger
Montréal 729-5226

LUCIEN DAHMÉ, C.A.
Comptables agréés
276 ouest, rue St-Jacques
Suite 110 845-4194

PROVOST, LAVOIE, LAROSE & POIRIER
Comptables Agréés
Jean Provost, C.A. — Henri Lavoie, C.A.
Jacques Larose, C.A. — Raymond Poirier, C.A.
6000 est, Métropolitain 254-7559

samson, bélair & associés
comptables agréés
Montréal — Québec — Rimouski — Sherbrooke — Trois-Rivières — Ottawa — Sept-Îles
Suite 3100, Tour de la Bourse, Montréal H4Z 1H8
861-5741

1977
ABRI FISCAL
(tax shelter)
Vos revenus personnels imposés pour 1977 et les années futures peuvent être protégés en investissant dans des immeubles à revenus approuvés de type résidentiel. Des informations sur ces investissements sont disponibles.
Demandez Pierre Gagnon à Québec: 418 522-7041 ou Jack Resels à Montréal: 514 842-5011.
DIVISION INVESTISSEMENTS
A.E. LePAGE
IMMEUBLES WESTMOUNT REALTIES

CARTES PROFESSIONNELLES ET D'AFFAIRES

Venez choisir vos
MEUBLES et MACHINES DE BUREAU
sur les lieux
Salle de montre unique à Montréal: dactylos, calculateurs, horloges de temps, heures flexibles, duplicateurs, machines à dicter, photocopieurs, systèmes de son, etc...
CANADA DACTYLOGRAPHE INC.
7035 av. du Parc
270-1141
Stationnement
Ouvert samedi de 9 à 12

Brevets d'invention
MARQUES de COMMERCE
Robic, Robic
ET ASSOCIÉS
2100, rue DRUMMOND
Montréal H3G 1X5 288-2152

721-9630
ENTREPRENEUR-ÉLECTRICIEN
JEAN K. MALOUF INC.
entretien
industriel - commercial
résidentiel
Plus de 30 ans d'expérience
Bureau
6305, 25e Ave, Rosemont
Montréal

AGENCEMENT DE MAGASIN
PLACE BONAVENTURE
MART-A-35 ARVIDA
MONTRÉAL
TÉL.: 861-2687
Modula
meublement modulaire commercial

Garanti, blanc sur noir!
Nos dépôts garantis de 5 ans offrent plus de souplesse dans le versement des intérêts pour mieux répondre à vos besoins.
9 1/4% intérêts versés annuellement dépôt minimum $500
9% intérêts versés semi-annuellement dépôt minimum $500
8 3/4% intérêts versés mensuellement dépôt minimum $5,000
TRUST GÉNÉRAL
Institution inscrite à la Régie de l'assurance-dépôts du Québec
Nous offrons aussi d'autres taux pour les périodes allant de 30 jours à 4 ans. N'hésitez pas à nous téléphoner pour plus de renseignements.
909 ouest, boul. Dorchester, Montréal • (514)866-9641
1, Vincent d'Indy, Outremont • (514)739-3265

L'existence du PMQ menacée ?

Québec: l'opposition fait le bilan

par Paul Bennett

QUEBEC — Les deux partis d'opposition sur la scène municipale à Québec, le Rassemblement populaire (RPQ) et le Parti municipal (PMQ), tiendront séparément, en fin de semaine, une réunion de leurs conseils de direction et des candidats défaits aux dernières élections municipales afin de dresser un bilan de la campagne électorale et de définir leur stratégie au cours des prochains mois.

Le Rassemblement populaire, dont le président est M. Pierre Racicot, et le Parti municipal, dirigé par M. Paul Daoust, n'avaient réussi à faire élire aucun de leurs candidats à la mairie ou aux postes de conseiller aux élections du 13 novembre, remportées haut la main par le Progrès civique de M. Jean Pelletier. MM. Racicot et Daoust n'avaient recueilli respectivement que 25 et 14 pour cent des suffrages exprimés.

La réunion du conseil général du PMQ s'annonce beaucoup plus mouvementée que celle du RPQ, étant donné qu'il est rumeur que plusieurs membres du parti, en désaccord avec le type de leadership exercé par M. Daoust, remettent leur démission.

On se souvient qu'à la suite de l'élection du 13 novembre, au moins trois des candidats défaits, MM. Lucien Leblanc (Limoilou), André Sirois (Champlain) et Mme Gisèle Renaud (Limoilou), avaient indiqué plus ou moins fermement leur intention de quitter les rangs du PMQ. Depuis lors, plusieurs autres membres auraient décidé d'emboîter le pas, ce qui pourrait mettre en danger l'existence même de ce parti, fondé au mois d'avril dernier.

Aussi à l'ordre du jour de la réunion d'aujourd'hui figure l'élection du nouvel exécutif. Personne, jusqu'à maintenant, n'a officiellement annoncé son intention de contester le poste de M. Daoust à la présidence. L'assemblée se tenant à huis clos, il est peu probable que l'on puisse en connaître les résultats avant lundi.

Par ailleurs, aujourd'hui également, les dirigeants, membres des comités d'élection et candidats défaits du RPQ se réunissent au campus Saint-Augustin, à Cap-Rouge, afin de faire le bilan de la dernière campagne et réactiver l'appareil du parti, passablement au ralenti depuis l'élection.

Aucune élection à l'exécutif du parti n'est prévue et il est peu probable que le leadership de M. Racicot soit contesté étant donné que ce dernier a fait relativement bonne figure le 13 novembre dernier, obtenant près de deux fois plus de votes que M. Daoust, l'autre candidat d'opposition à la mairie. La réunion du RPQ se déroule elle aussi à l'abri des médias d'information.

Aucun des deux partis d'opposition ne s'est fait entendre sur les sujets débattus sur la place publique, à Québec, depuis l'élection du 13 novembre et ces deux réunions seront l'occasion de constater dans quelle mesure leur action déborde le contexte de la dernière campagne électorale.

M. Daoust comme M. Racicot ont déjà affirmé que leurs formations subsisteraient comme partis politiques municipaux malgré la défaite cinglante du 13 novembre. Les deux réunions d'aujourd'hui permettront peut-être de voir avec quelles ressources ils comptent tenir cette promesse "post-électorale" et quelle stratégie ils comptent adopter.

Bourque condamné à 12 ans pour le rapt de Marquis

QUEBEC (PC) — Jean-Paul Bourque, 39 ans, de Beauport, a été condamné à 12 ans de pénitencier, hier pour l'enlèvement de l'homme d'affaires québécois Charles Marquis.

La sentence a été prononcée par le juge Yvan Migneault de la Cour supérieure.

Bourque avait été reconnu coupable de l'enlèvement le 28 octobre dernier par un jury des assises.

Les jurés, qui avaient délibéré pendant 51 heures, l'avaient toutefois acquitté d'une deuxième accusation, celle d'avoir extorqué $100,000 à M. Marquis.

Rappelons que l'homme d'affaires avait été détenu dans un motel durant sept heures, le 10 mars dernier, et avait été relâché après avoir versé une rançon de $100,000 qui n'a jamais été retrouvée.

Marceau aurait essayé d'extorquer $2 millions

Un Montréalais de 26 ans, Alain Marceau, qui aurait tenté d'extorquer une somme de deux millions de dollars de la Banque Royale, en juin dernier, a commencé de subir son procès hier, devant un jury que préside le juge B.J. Greenberg.

Par un des premiers témoins, le procureur de la Couronne, Me J.P. Bonin, a fait produire une lettre que l'on avait trouvée dans l'une des trois succursales qui avaient été menacées de "dynamitage", si on ne se rendait pas à sa demande.

Cette lettre disait notamment: "Hier soir, une bombe a fait explosion dans la section des casiers de sécurité de la voûte. Cette bombe était actionnée par un mécanisme hautement sophistiqué et un minutage qui avait été mis au point longtemps avant la déflagration.

"Cet incident démontre que nous avons déjà pris les moyens de mener notre dessein à bien et le sérieux de nos intentions.

"Nous avons incidemment placé plusieurs autres bombes dans différentes branches de votre banque, elles sont déjà "activées", et, présentement, elles se dirigent tranquillement vers une explosion, et ce au moment où l'achalandage sera le plus dense."

La missive précisait alors qu'il n'y avait qu'un moyen d'échapper à une catastrophe. C'était de verser les $2,000,000 réclamés en billets américains de $100.

L'expéditeur soulignait que la police ne devait pas être informée, qu'aucun dispositif électronique ne devait être placé avec l'argent, et qu'aucune poursuite ne devrait être engagée, que ce soit à pied, en auto ou en hélicoptère.



340 est, rue Sainte-Catherine
près de Saint-Denis
288-2441

Ce soir, surprenez le coq gaulois entre deux vins

Vous rêvez de coq au vin ou de canard au sang, d'escargots provençale ou d'escalope normande? Que vous sortiez en tête-à-tête, entre amis ou avec des clients, ce soir est l'occasion rêvée d'utiliser la carte American Express au restaurant français de votre choix. Car la carte American Express est acceptée dans les bons restaurants du monde entier, y compris ceux que voici.

Les Halles
1450, rue Crescent
844-2328

Friday's
1219, rue Université
866-4979

George's Tiffany
2045, rue Crescent
288-0144

Les Chenets
2075, rue Bishop
844-1842

La Niçoise
4897, rue Berri
523-2858

Café de Paris
(le Ritz Carlton)
1228 ouest, rue Sherbrooke
842-4212

Chez Pierre
1263, rue Labelle
843-5227


© American Express 1977

La carte American Express. Ne partez pas sans elle.



Du 12 au 23 Décembre

Steinberg est ouvert tous les soirs jusqu'à 9h.!

...Mais il y a quelques exceptions. Lisez bien les précisions suivantes:

1- Les 12, 13 et 14 décembre, seuls les magasins importants, notamment ceux situés dans les centres commerciaux, restent ouverts jusqu'à 9 heures.

2- A partir du 15 décembre, y compris le Samedi 17 décembre, fermeture à 9 heures tous les soirs, pour tous les magasins.

3- Samedi 24 décembre, fermeture exceptionnelle à 6 heures au lieu de 5 heures.

Pour plus de sûreté, vérifiez auprès de votre Steinberg habituel.

Merci.

Oui, Steinberg est de votre côté.

Charles-Henri Flammarion: *"Il faut instaurer l'idée d'un marché unique mondial pour le livre francophone"*

par JEAN ROYER

"Je suis un éditeur français. Donc, ce qui m'intéresse, c'est de vendre mes livres dans le plus de pays possibles", me dit Charles-Henri Flammarion.

Fraîchement débarqué de Paris, il vient inaugurer les nouveaux locaux de Flammarion Ltée (Canada) qui a pignon sur rue dans le Vieux-Montréal. C'est d'ailleurs ce soir qu'il reçoit ses invités à la fête, rue St-Paul.

Charles-Henri Flammarion a 31 ans. Arrière-petit-fils du fondateur de la maison parisienne (qui était le frère de l'astronome), il travaille dans l'entreprise familiale depuis 1972. Après un M.B.A. à l'Université Columbia de New-York et des études en lettres et en sciences économiques et politiques en France. Charles-Henri Flammarion s'est d'abord intéressé aux problèmes commerciaux de l'affaire que dirige son père. Mais depuis un an et demi, il s'occupe de l'édition proprement dite, de la coordination du programme éditorial de Flammarion-Paris.

"J'ai toujours eu envie de faire de l'édition, précise M. Flammarion. Dans notre famille, notre père nous a toujours mêlés à la vie de la maison. J'ai grandi dans ce milieu des écrivains et des gens de l'édition."

Pour lui, d'ailleurs, le rôle d'éteur n'a pas beaucoup changé depuis la fondation de Flammarion il y a un siècle: "L'éditeur a toujours joué, dans la Cité, un rôle plus important que son rôle économique réel. Il est évident que l'édition reste une activité marginale, sur le plan économique. L'éditeur a un rôle plus psychologique et culturel. Aussi le rôle de l'éditeur ne doit pas être surestimé, même s'il pratique une activité passionnante sur le plan professionnel".

Quant à l'esprit éditorial de Flammarion-Paris, Charles-Henri le qualifie d'un "souci de vulgarisation dans la qualité," le catalogue comportant une production très variée, en effet, allant du livre populaire au livre d'art.

D'autre part, l'éditeur français affirme qu'il n'existe pas de "crise du livre" en France: "On ne peut certainement pas le prouver au niveau des chiffres. La croissance du livre a peut-être été moins forte apparemment que d'autres biens culturels mais la courbe reste ascendante en nombre de titres et d'exemplaires produits."

Il y a cependant, bien sûr, des problèmes, dans le monde français du livre: "Dans les réseaux de distribution, dans les rapports aussi entre les éditeurs et les artisans du livre".

Ces problèmes sont arrivés quand des commerçants ont appliqué des méthodes de vente qui avaient fait leurs preuves pour d'autres produits. Des marchands dits "de grande surface", établis à la périphérie des villes, ont cherché à utiliser le livre comme un atout. Ils ont attiré chez eux la jeune clientèle, avec des "discount" que ne pouvaient pas concurrencer les libraires spécialisés. Par ailleurs, les libraires français n'étaient pas armés, sur le plan de la gestion et de l'efficacité commerciale, pour réagir devant la nouvelle situation.

Au Québec

Mais revenons au Québec, où Flammarion-Paris participe à 49 pour cent dans Flammarion Ltée (Canada), qui a une triple activité de distributeur exclusif, de libraire et possiblement d'éditeur. Au Québec, Flammarion Ltée fait un chiffre d'affaires brut de $5 millions et compte une cinquantaine d'employés. Rien de comparable à Hachette: "Hachette, c'est le mammouth et nous, la souris. Il ne faut pas se faire d'illusion", précise Charles-Henri Flammarion, pour qui il importe peu que le marché des librairies, par exemple, soit contrôlé par Hachette ou XY.

En plus de sa propre librairie établie au Québec en 1950, Flammarion vient d'acheter les librairies Scorpion qui étaient au bord de la faillite: "six points de vente dont deux sont misérables".

Pour la distribution de ses livres et de ceux de quelques autres éditeurs français, Flammarion a établi son dépôt au Québec depuis 1972.

Quant à ses activités d'éditeur "québécois", elles sont réduites à l'impression au Québec de certains titres de son catalogue français, "dans le seul but de procurer au public québécois, à un prix inférieur, des ouvrages d'abord édités en France mais qui intéressent particulièrement le lecteur québécois".

Le marché de Flammarion à l'étranger représente vingt pour cent de son chiffre d'affaires total. Les exportations de Flammarion se dirigent principalement au Québec (5%), en Belgique (7%) et en Suisse (3%).

Vers un marché unique

Vient alors la question inévitable de l'équilibre du marché du livre québécois, envahi par les éditeurs et distributeurs français qui trouvent ici un débouché naturel et profitable.

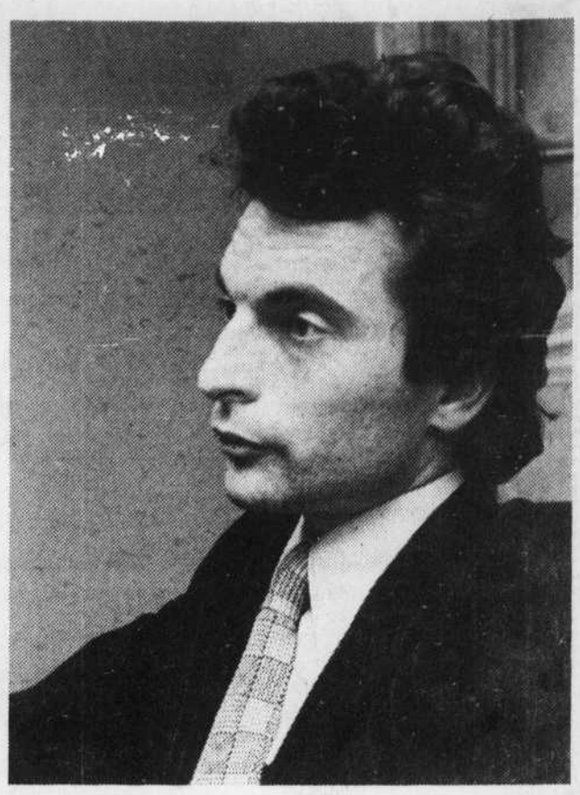
— Trouvez-vous que le Québec protège son marché du livre aussi bien que la France?

— "Je ne pense pas que la France se protège", me répond Charles-Henri Flammarion.

— Trouvez-vous les lois québécoises du livre "généreuses" pour l'éditeur français qui trouve ici un marché intéressant?

— "Je pense que les préoccupations qui vont conduire le gouvernement québécois à établir des lois à ce niveau sont complètement compréhensibles dans un contexte historique qui, effectivement, a conduit à un réflexe de ce genre. Mais je pense personnellement que sur le plan de la francophonie, dans le domaine du livre, les concepts qui sont ici agités sont, dans une certaine mesure, dénués de réalité. Je veux dire que l'idée de colonisation culturelle qui est parfois agitée ici ne me paraît pas fondée, objectivement.

— Suite au dos du cahier



LE DEVOIR — Samedi 10 décembre 1977 — culture et Société — Cahier 3

Conrad Black, biographe de Duplessis

"Duplessis est vraiment celui qui a doté le Québec d'un État national"

■ L'année 1977 aura fait une large place à Maurice Duplessis. L'ancien premier ministre du Québec, dont M. René Lévesque dévoilait la statue cet automne devant l'Assemblée nationale, a fait l'objet d'une véritable "réhabilitation" politique à laquelle auront sensiblement contribué deux ouvrages importants, celui de Robert Rumilly, paru l'an dernier, et le livre imposant de Conrad Black, publié il y a quelques mois en anglais. Les Éditions de l'Homme viennent de lancer, en traduction française, l'oeuvre de M. Black, cette fois en deux volumes: **L'Ascension** et **Le Pouvoir.** Notre collègue Michel Nadeau, établi à Toronto cette année, s'est entretenu avec M. Black qui apporte d'utiles précisions sur Duplessis et la biographie qu'il a réalisée.

par MICHEL NADEAU

TORONTO — "Si le Québec est aujourd'hui en position de réclamer son indépendance ou une nouvelle association avec le Canada, c'est en bonne partie grâce au fondateur de l'Union nationale. Duplessis a vraiment été celui qui a doté le Québec d'un État national bien que non souverain."

Ces mots s'entendent curieusement entre les murs d'un bureau d'hommes d'affaires en plein coeur de Bay Street. D'autant plus qu'ils proviennent de la bouche de M. Conrad Black membre du conseil d'administration de Argus Corp, Eaton's, la Banque de Commerce, Dominion Securities... Assez curieusement, ce jeune homme de 33 ans a consacré plusieurs années à la rédaction d'une volumineuse biographie du "Chef" dont la traduction française, en deux tomes, vient de paraître (1).

Tout au long de l'ouvrage (2), il ne cache pas son admiration pour "le plus important leader de toute l'histoire de la politique provinciale au Québec".

"Sous Duplessis, l'État est devenu infiniment plus important qu'il ne l'avait été auparavant en particulier dans ses rapports avec l'Eglise, le gouvernement fédéral et les compagnies. Il a mis fin à cette époque où le premier ministre de la province de Québec s'asseyait au conseil d'administration de grosses compagnies pour parler affaires avec les industriels qui le considéraient comme le chef d'une moyenne entreprise appelée la province de Québec. Duplessis a élevé le gouvernement au-dessus de tout cela pour en faire un gouvernement autonome et national".

M. Black reconnait cependant l'existence d'un penchant très marqué du "Chef" pour le patronage et les tractations politiques douteuses.

Mais son dévouement à la cause du Québec lui vaut une absolution au moins partielle.

"Pour comprendre le travail de Duplessis, il faut toujours se reporter en 1944, année où il revient au pouvoir. Le déficit de la province sous les Libéraux atteint 50% du budget provincial. Québec n'avait alors aucun pouvoir de taxation directe. Godbout s'apprêtait à céder des droits importants en retour de subventions fiscales d'Ottawa. Une grande partie du réseau routier était impraticable en hiver. L'économie était dans un piètre état. Et quoi qu'en disent les anglophones, le danger d'assimilation politique des Canadiens français devenait de plus en plus grand."

S'attaquant à la thèse de "la grande noirceur", l'auteur de "Duplessis" explique le renforcement de l'État québécois au cours de cette période par l'apport de services directs aux citoyens (pensions, allocations...) et par la mise en place de certains droits garantis par voie législative. "Tout en luttant contre les empiètements du gouvernement fédéral, Duplessis a réussi à mettre de l'ordre dans le Trésor provincial, ce qui permettra plusieurs des innovations de la révolution tranquille."

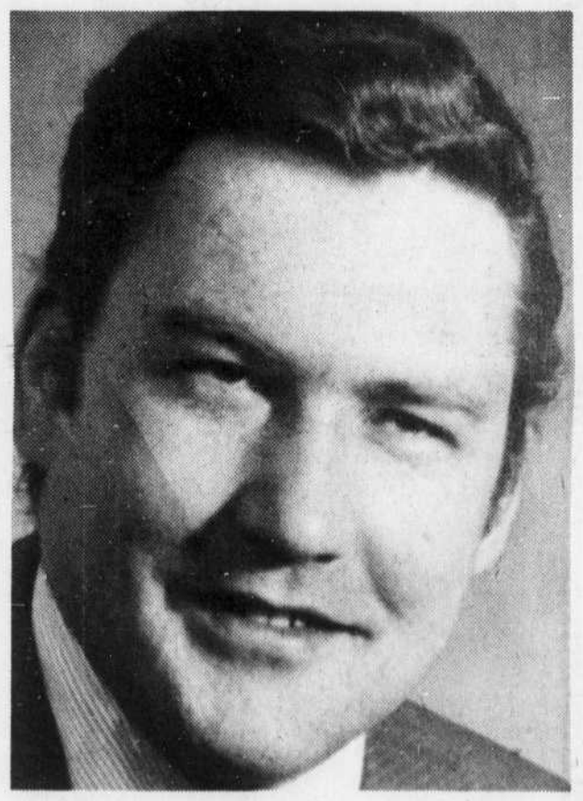
Cette création d'un véritable État québécois, Duplessis l'a concrétisée dans des débats ou des gestes symboliques: la querelle avec Ottawa pour la nomination d'un lieutenant-gouverneur (qu'il considérait comme un ambassadeur fédéral), l'adoption du fleurdelysé, la nouvelle désignation de la Cour provinciale...

"A la fin de sa vie, Duplessis ne croyait plus tellement à l'efficacité des "circonférences" fédérales-provinciales et était assez pessimiste quant à l'avenir de la Confédération."

Mais il ne remettait pas en cause le lien fédéral. Il avait trouvé une formule suffisamment ambigue: le Québec quittera l'ensemble canadien lorsqu'il deviendra aux yeux des autres provinces un obstacle pour le Canada.

Plus que la défense de "l'autonomie provinciale", c'est la complexité de l'individu qui a attiré M. Black.

"L'histoire du Canada renferme peu de cas de gens intéressants et pittoresques. Duplessis fut l'un d'eux", lance M. Black. Natif de Montréal, ce dernier a étudié le droit à l'université Laval. Aussi il est un des rarissimes hommes d'affaires torontois à parler français. Certains le désignent comme successeur d'un ancien associé de son père, M. Bud McDougald, à la tête d'Argus Corp. (Massey Ferguson Dominion Stores, Domtar, Iron Ore, etc.) Il dirige présentement une chaine d'une vingtaine de journaux s'étendant entre l'Ile du Prince-Edouard, les Cantons de l'Est et l'Alaska.



Comme Québécois, il dit: "Duplessis fait aussi partie de l'histoire du Québec qu'on le veuille ou non. Par fierté, un peuple doit avoir la connaissance de son passé. Ce passé qui donne plus de mesure à toutes choses. Un des aspects les plus détestables de la "révolution tranquille" fut l'idée que tout a commencé au Québec en 1960. Pourtant il faut être aveugle pour ne pas voir une certaine continuité."

Il donne l'exemple de la fiscalité. A la fin de la guerre, Duplessis recevait d'Ottawa 5% des impôts directs. Puis il arracha 10%, ensuite 13%. Pearson accordera 50% à Lesage. "Johnson en voulait 75%

— suite au dos du cahier

Au tournant de "l'amour hors de contrôle"

Leonard Cohen

par NATHALIE PETROWSKI

Il neigeait ce jour-là. Une neige fine et poudreuse qui conférait un air de rêverie aux trottoirs ternes de la Maine. Un paysage de silence et d'immobilité semblable à ces images embrouillées de **McCabe and Mrs Miller,** lointain film de Robert Altman, tourné quelque part dans les vastes steppes canadiennes sur une musique de Leonard Cohen. En se promenant d'ailleurs dans ces rues désertées par l'hiver, on aurait presque pu entendre l'air de la chanson **Suzanne** résonner entre les rafales du vent et le son calfeutré des pneus sur la neige.

Leonard Cohen, montréalais d'origine, éternel vagabond sur les routes de l'univers, est de retour en ville. Vingt ans plus tard, il choisit encore pour refuge, un modeste logement, coin St-Laurent-Rachel. La Maine, son territoire depuis toujours, la Maine et le fourmillement humain des cultures qui se côtoient et s'entrechoquent dans les vapeurs de l'hiver. La Maine, tout en odeurs, en cris et en chuchotements. Demandez à Leonard Cohen pourquoi il a choisi de vivre dans ce coin de la ville et il refusera de vous répondre parce que les choix d'un homme sont parfois si étroitement liés à son coeur et à son âme, que toute tentative de rationalisation, risquerait de détruire l'élan impulsif qui l'a conduit vers son choix.

Il m'accueille à la porte, me guide le long des escaliers boiteux et m'entraine tout de suite dans la cuisine. Mort Rozengarten, un ami de longue date, est assis à la table entre les tasses de café et le cognac. Le logement est petit, dépouillé, tout est ordonné d'une façon systématique comme si à travers l'ordre de sa maison, Cohen cherchait à clarifier le chaos qui doit souvent encombrer son esprit. Peu de meubles, mais l'appareillage nécessaire pour assurer la communication: le téléphone, la télévision et l'enregistreuse à cassettes. Il porte un blouson de cuir sous un gilet beige et l'homme de 43 ans que les pochettes de disque ont tendance à rajeunir, semble ne plus avoir d'âge. Il s'asseoit, disponible et accueillant et m'explique comment les entrevues récentes qu'il vient de faire avec les journalistes de la ville, sont en fait les extensions de sa vie personnelle. "A cause de mes nombreux voyages, j'ai perdu contact avec le milieu, j'avais envie de rencontrer la nouvelle génération de journalistes, c'est ma façon de renouer avec l'environnement." Il passera l'hiver à Montréal définitivement. Chaque jour il va chercher ses deux enfants à l'école tout en essayant de terminer un roman qui portera le même nom que le disque qu'il vient de faire avec Phil Spector (**Death of a ladie's man**).

Pourquoi revient-il tout à coup à Montréal? "Je ne suis jamais vraiment parti. Je viens chaque année passer au moins quelques mois ici. J'aime Montréal, je ne sais pas exactement pourquoi, j'aime ce qui reste de l'architecture, j'aime les gens, l'esprit en général mais c'est difficile à définir. Chacun habite en fait où il veut bien habiter parce que ça correspond à des choses profondes et inconscientes. Ces choix font partie des royaumes de l'appétit humain, tu ne peux pas les localiser d'une façon précise. Je vis dans ce genre de pièce depuis longtemps, j'ai tout ce dont j'ai besoin, je ne manque de rien. Le choix d'un homme n'a pas besoin de justification, c'est une prise de position en soi. Certains écrivains vivent dans le luxe et le faste, écrivent des romans qui sont au contraire austères et économes; d'autres vivent dans le dénuement et la simplicité tout en cherchant à décrire les réalités sensuelles de la vie, il y a sans aucun doute un lien, mais ce n'est pas à moi à le faire. "La promotion sociale, l'escalade et l'accumulation des biens matériels le laisse complètement indifférent. "Au lieu d'encourager les gens à s'acheter des maisons de plus en plus grandes de plus en plus isolées, il me semble qu'il vaut mieux s'installer dans un quartier modeste comme celui-ci et à mesure qu'il y a une amélioration de la situation économique, la personne en question s'achète un autre appartement et ainsi de suite pour qu'éventuellement chaque membre de la famille puisse avoir son petit coin privé. Une expansion en largeur et non en hauteur.

L'hiver dernier, il était à Los Angeles, en studio 24 heures par jour, perdu dans le tourbillon du travail après plusieurs mois de paresse et de chômage. Phil Spector, le producteur-étoile de la musique populaire américaine souffrait sans aucun doute de la même inaction lorsque les deux se sont rencontrés. Après une année particulièrement intense, pour ne pas dire tumultueuse à travailler sous le contrôle absolu de Spector, Cohen se montre plus compréhensif à l'égard de quelqu'un qui a définitivement menacé son équilibre personnel. La rancune, subtile et à peine perceptible, reste néanmoins encore tangible, une blessure qui a mal cicatrisée. "J'ai rencontré Phil Spector chez un ami. On s'est assis au piano et on a écrit une chanson ensemble. Après ça on a commencé à se voir tous les jours. Je suis allé vers lui d'une façon purement instinctive. Je l'ai toujours énormément admiré et tout à coup j'ai eu envie de combiner son approche simple et baroque avec ma poésie. Spector a été l'instigateur du rêve adolescent américain. Il a su matérialiser cette aspiration qui rode autour de chaque juke-box, c'est ça qui m'attirait chez lui, la possibilité aussi de pouvoir confondre nos deux énergies et nos deux visions très différentes. L'important c'était aussi avant tout de pouvoir recommencer à

— Suite au dos du cahier



Du Prix Goncourt aux anciens immigrants

Trois regards sur New York et l'Amérique

par JEAN BASILE



Après Ajar, prix Goncourt lui aussi, et son petit arabe perdu dans la puanteur d'un Paris décadent, voici John l'enfer, un indien Cheyenne, laveur de gratte-ciel à New York. L'histoire est, au fond, la même; elle est vieille comme ce monde des déshérités que Chaplin a merveilleusement décrit dans **Lumière sur la ville**. Mais il y a aussi **Midnight Cowboy** à quoi le roman de Didier Decoin fait penser irrésistiblement.

Roman d'aventure donc, que ce nouveau Goncourt (1). Celle d'un Indien qui, en compagnie de deux autres marginaux, une ancienne professeur de sociologie et un vague marin, se battra contre une ville en déliquescence. Amour et sexe, pauvreté et rancoeur. Portraits de personnages de roman: la jeune fille, provisoirement aveugle, égoïste et niaise; le marin cynique, revenu de tout mais un coeur d'or quand même: Enfin l'Indien; mais cela, naturellement, est une autre affaire.

Nous savons tous, en effet, qu'ils ont en eux l'ancienne sauvagerie, l'ancienne beauté de la Nature que l'auteur confronte ici avec les ordures citadines. Lui seul est calme, lui seul est pur, lui seul sait. Alleluia!...

A la fin, il gagnera le coeur de la jeune fille et la transformera en indienne. Un chien sauvage lui lécchera la main.

Le tout, évidemment, vaut par la manière. S'il y a des symboles, eh! bien que chacun découvre les siens.

Didier Decoin a donc du style et sait enlever un chapitre, touche par touche, scène par scène. Ses personnages vivent, comme l'on dit, même si leur psychologie sent le roman. Mais tout écrivain a droit aux naïvetés que le récit exige.

Les descriptions sont bonnes et surtout, Didier Decoin a assez de sensibilité pour ne pas imposer un Yew York qu'il ne connaît que du coin de l'oeil. Quelques noms de rues, des politiciens vaguement fictifs, le quartier chinois, le métro, un drogué, voilà pour une couleur locale assez bien réussie.

Malgré tout, on ne peut cacher que le mélodrame est présent à bien des pages de ce roman. Il se peut que des lecteurs sensibles s'y écorchent le coeur. J'avoue que pour ma part, le sort de John L'enfer, de Dorothy, Kayne et de Ashton Mysha m'a laissé assez indifférent. C'est peut-être que ce livre aurait été un meilleur film. Il n'est pas sûr, finalement, qu'il n'en deviendra pas un si les producteurs d'Hollywood s'y intéressent.

L'argent est à New York. Même si l'on écrit à Paris.

■

Mais il existe d'autres New York qui, pour être un peu moins contemporains, n'en sont que plus intéressants.

Le New York de 1880 à 1914, période de la grande immigration, par exemple. Que l'on songe que plus de 20 millions d'Européens débarquèrent à Manhattan durant cette période.

On voit le "melting pot" comme un quasi-rêve et l'on a parfois l'impression que l'immigration massive américaine ait été la quête d'un paradis. Dans la tête de tous ces êtres qui en rêvaient, cela se peut. La réalité est un peu différente.

Philippe Dasnoy publie un livre de photographies impressionnant sous le titre de **Vingt millions d'immigrants** (2). Il nous raconte, en peu de mots et en beaucoup d'images, quelques instants particuliers du "rêve américain".

Rêve qui était, au début du moins, un véritable cauchemard. Les voyages sur bateaux à voiles étaient une épreuve redoutable que bien des gens ne passaient pas; on estime que, jusqu'en 1850, de dix à quinze pour cent des passagers en transit son morts durant la traversée qui n'avait rien à envier à des traversées plus célèbres: celles de négriers.

Mais il faudrait raconter tout ce livre qui, outre des photos remarquables, contient de nombreux documents judicieusement cités.

C'est en grande partie de cette immigration qu'est née la New York moderne, avec ses ghettos et ses quartiers, ses habitudes aussi et, sans doute, sa folie particulière et sa dureté. Ainsi, c'est surtout à New York qu'est né l'esprit de gang.

C'est aussi à cause de cette immigration massive et difficilement contrôlable qu'a surgi une forme de racisme particulière aux EU et cette mentalité de ghetto qui, selon l'auteur est "le prolongement et le reflet du morcellement américain sur le sol américain".

Un petit livre d'histoire qui montre qu'il n'y a pas de rêve sans souffrance et que, parfois même, il y a beaucoup de souffrance sans paradis. A ne pas manquer.

■

Théodore Bost avait 17 ans quand il s'embarqua, précisément, sur l'un de ces voiliers. Il quittait la Suisse pour l'Amérique, en quête du paradis lui aussi.

Bien entendu, il ne le trouva pas.

Mais, épistolier doué, il tint une correspondance assidue avec sa famille, son père surtout, pasteur et homme de talent. Par chance, ses descendants conservèrent une bonne partie de ces lettres qui sont aujourd'hui publiées, fragmentairement, dans un ouvrage fascinant intitulé **Les Derniers puritains**. Quand il n'écrivait pas, sa femme le relayait.

L'ensemble de ces lettres forme ni plus ni moins qu'un témoignage unique sur la vie des émigrants à la fin du 19ième siècle et au début du 20ième. Témoin à l'oeil vif, et avec un don de polémique certain, Théodore Bost décrit le pays, les moeurs, les gens; il juge de la vie sociale, de la politique; il critique ouvertement ce fameux rêve américain.

Frappante est cette attitude d'amour-haine qu'il développa pour les EU, alors en formation. Face à l'Europe dont il conserva toujours le regret, il voit des brigands partout (les catholiques et les démocrates surtout) et développe souvent une violence inattendue.

Le portrait est extrêmement bien réussi et la matière de ce livre est si vivante que l'on finit par croire que c'est à chaque lecteur en propre que Théodore Bost écrit.

---

(1) **John l'enfer** par Didier Decoin, roman, 324 pages, Le Seuil, Paris 1977.

(2) **Vingt millions d'immigrants, New York 1880-1914**, par Phillipe Dasnoy, 180 pages, Elsevier, Paris 1977.

(3) **Les Derniers puritains** par Théodore Bost et Sophie Bonjour, 440 pages, Hachette, Paris 1977.

Pour NOËL offrez ou abonnez à VOIX ET IMAGES un étudiant, un professeur, un artiste professionnel ou amateur, un syndicaliste, une bibliothécaire, un speaker, une script-girl, une municipalité, les poètes, les écrivains, les autodidactes...

Notre prochain numéro (vol. III n° 2, décembre 1977) nous fait rencontrer VICTOR-LÉVY BEAULIEU un des écrivains les plus prolifiques du Québec.

VOIX ET IMAGES, l'instrument indispensable à tous ceux qui prospectent notre lieu littéraire, cinématographique et artistique.

Publié sous l'égide du département d'études littéraires de l'Université du Québec à Montréal.

BON DE COMMANDE

Je désire m'abonner à VOIX ET IMAGES VOL. III (3 munéros) ☐ $12,00
Je désire recevoir VOIX ET IMAGES Vol. II (3 numéros) ☐ $12,00
Je désire recevoir VOIX ET IMAGES Vol. I (2 numéros) ☐ $12,00
Chaque exemplaire de VOIX ET IMAGES se vend $4.95 (indiquer ici le numéro désiré. . . . .).

Ci-joint la somme de $. . . . . NOM . . . . .
[+5% pour frais de manutention] ADRESSE . . . . .
(Chèque ou mandat à l'ordre des PRESSES DE L'UNIVERSITÉ DU QUÉBEC.) Tél.: . . . . .

LES PRESSES DE L'UNIVERSITÉ DU QUÉBEC
C.P. 250, Succursale N, ou 3465, rue Durocher, local 06, Montréal H2X 3M4. Tél.: 282-4954

Aux Éditions du Lombard

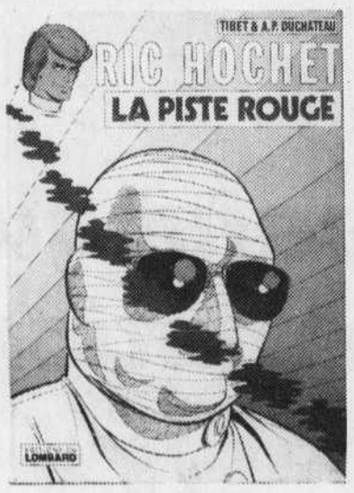
POUR LES SUPER-JEUNES DE 7 À 77 ANS



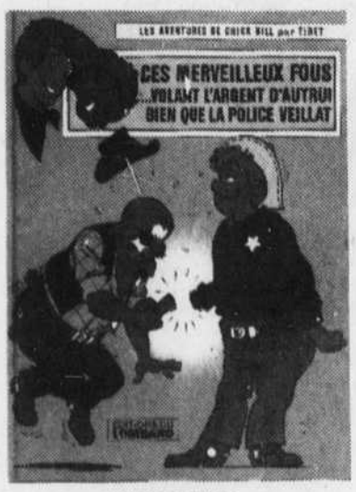
MICHEL VAILLANT
(Jean Graton) $3.95



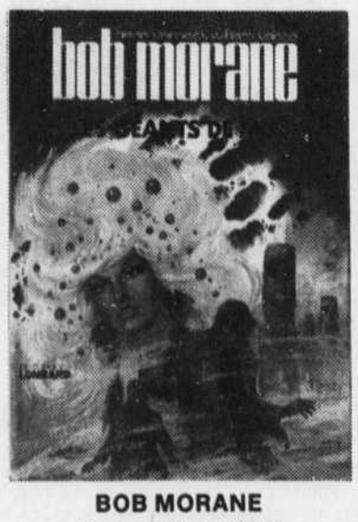
BRUNO BRAZIL
(Vance et Louis Albert) $3.95



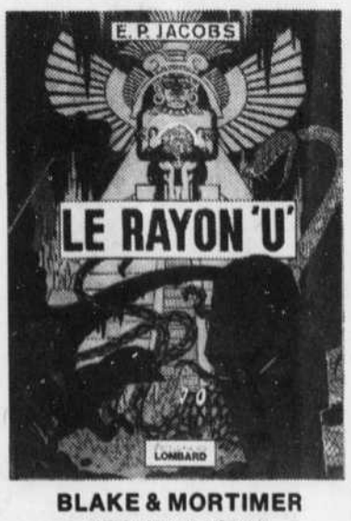
RIC HOCHET
(Tibet et Duchâteau) $3.95



CHICK BILL
(Tibet) $3.95



BOB MORANE
(Vernes et Vance) $3.95



BLAKE & MORTIMER
(E.P. Jacobs) $3.95



Olivier Rameau
(Dany et Greg) $3.95

VOS VEDETTES ET HÉROS FAVORIS EN VENTE PARTOUT



JOURNAL TINTIN
$5.95

DISTRIBUTION EXCLUSIVE AU CANADA GRANGER FRÈRES 210 ouest, Crémazie, Montréal — 389-3561 EN VENTE DANS TOUTES LES LIBRAIRIES

vient de paraître

André J. Bélanger
Ruptures et constantes
Quatre idéologies du Québec en éclatement
essai

éditions hurtubise hmh 380 ouest st-antoine montréal

vient de paraître

Guy Lafond
Les cloches d'autres mondes
poèmes

éditions hurtubise hmh 380 ouest st-antoine montréal

FORCES
numéro 39

- **René Lévesque:** une longue réflexion sur l'avenir du Québec

Également dans ce numéro:
- Dix ans d'accords franco-québécois
- Le Québec à bâtir: rêve et réalité
- Pourquoi pas le prix Nobel de littérature à Gaston Miron?



À retourner à FORCES
1450, rue City Councillors
Montréal (Québec) H3A 2E6

☐ Je souscris un abonnement à FORCES
☐ Je désire que mon abonnement parte: du prochain numéro à paraître
☐ du numéro _____

L'exemplaire: Québec, Can. $2.50; Autres pays $3.50

Abonnement: 1 an 2 ans; Québec, Can. $ 9 $16; Autres pays $12 $22

(Veuillez dactylographier ou écrire en majuscules)
Nom _____ (M./Mme/Mlle) Prénom _____
Rue _____ Ville _____
Prov. _____ Code postal _____
Ci-joint le paiement, soit $_____
(Faire chèque ou mandat-poste au nom de FORCES)
Demandez ce numéro chez votre dépositaire

MAINTENANT DISPONIBLE CHEZ VOTRE LIBRAIRE:

LES FEMMES DANS LA SOCIÉTÉ QUÉBÉCOISE

MARIE LAVIGNE, YOLANDE PINARD

Présentation — Le rôle des femmes à Montréal au 19e siècle — Les débuts du mouvement des femmes — La Fédération nationale Saint-Jean-Baptiste et les revendications féministes, au début du 20e siècle — Henri Bourassa et la question des femmes — Ouvrières et travailleuses montréalaises 1900-1940 — Les femmes dans le mouvement syndical québécois — Les femmes et la vie politique au Québec — La libération des femmes.

les editions du boreal express

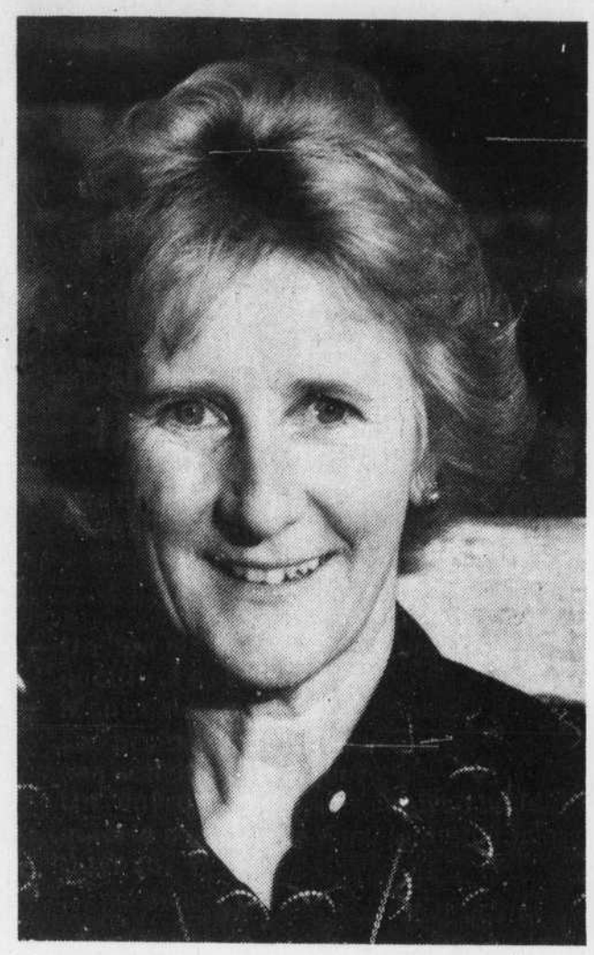


Antonine Maillet

une perdante qui a gagné

par

LISE MOREAU



PARIS — Antonine Maillet n'a pas mérité le prix Goncourt avec son roman "Les Cordes-de-Bois" (1) mais s'est retrouvée ex aequo finalement avec le lauréat Didier Decoin, l'auteur de "John l'enfer". C'est le vote — double dans un tel cas — du président de l'Académie, Hervé Bazin, qui a tranché la question en faveur du romancier français contre l'écrivain, acadien. Toujours est-il qu'après avoir annoncé le résultat du vote, M. Bazin a eu la surprise de se voir lancer une tarte à la crème au visage!

— Cette tarte à la crème, Antonine Maillet, vous a-t-elle un peu vengée?

— "C'est peut-être une manière discutable d'exprimer sa façon de voir mais ce n'est pas bien méchant. Ce serait plutôt amusant. Cela ne me scnadalise pas du tout."

— En bonne rabelaisienne, vous l'auriez sans doute mangée plutôt que de la lancer?

— "Avoir été sûre qu'elle était bonne, sûrement!"

— Mais vous avez "failli" être le prix Goncourt?

— "Ce n'est pas faillir dans le sens d'un échec. Surtout que je connais maintenant les détails du vote. Dans les premiers tours, j'étais en tête avec quatre puis cinq voix. Je me suis ensuite retrouvée nez à nez avec Decoin. Mais arriver second au Goncourt, c'est déjà une victoire: le Canada et l'Acadie, c'est loin! Je ne suis donc ni déprimée, ni découragée devant cet échec qui n'en est pas un véritablement."

— "Les Cordes-de-Bois" est un livre qui vous tient cependant à coeur?

— "Ce livre, pour moi, c'est un oeuf à deux jaunes! Depuis que je l'ai écrit, il me semble que j'arrive davantage à raconter le pays. J'ai ouvert une porte par laquelle est sorti tout ce que je portais en moi: mon enfance, mes rêves, ma vision des choses..."

— Sentez-vous que vous apportez quelque chose aux Français en tant que canadienne ou en tant qu'acadienne?

— "Je ne dissocie pas véritablement les deux. Lorsque je dis Acadie, je veux dire souche française incarnée en Amérique du Nord".

— Croyez-vous que les Français font cette distinction?

— "Je le crois. Il faudrait voir. Quoi qu'il en soit, je pense que la plupart des Québécois la font. Même si l'on fait la différence entre canadien, québécois et acadien, il y a quand même quelque chose de commun entre les trois et c'est l'Amérique du Nord française. Le Canada devient un trait d'union. Si vous dites Québécois, vous excluez les Acadiens. Si vous dites Acadiens vous excluez les Québécois. Mais en disant Canadiens vous n'excluez rien".

— Comment percevez-vous ce qui se passe au Québec actuellement?

— "Ma position est assez nette là-dessus. Elle est personnelle et n'implique nullement les Acadiens. Surtout, je voudrais ne pas être mal interprétée. Je suis d'abord acadienne. C'est un peuple à sauver et une identité à conserver. Il faut donc se donner des moyens. La situation politique au Canada est dangereuse pour l'Acadie. Peu importe dans quelle direction les choses évolueront, que ce soit vers l'indépendance ou le statu quo, je crains bien que nous n'en soyons les victimes."

— Vous ressentez donc comme un danger pour l'Acadie la lutte que mène le Québec actuellement?

— "Oui. Danger pour notre survie comme peuple, en compliquant notre lutte. Devant notre crainte, certains Québécois nous disent: "On vous annexera au Québec". Mais nous avons été annexés toute notre vie et nous ne tenons pas à l'être de nouveau, vous pensez bien! Ce genre de réponse m'aiguise un peu! Je sais que toute personne qui a le pouvoir développe son action sans se soucier de ceux qui pourraient en pâtir."

— C'est votre pièce "Evangéline Deusse" qui démontre bien le drame de l'exil acadien?

— "Oui. Nous sommes des exilés, puisque nous n'avons pas de terre. La terre acadienne n'appartient plus aux Acadiens. Juridiquement, nous n'avons pas de pays qui s'appelle l'Acadie. Nous n'avons pas de gouvernement acadien. L'Acadie n'existe pas sur la carte. Il y a un peuple acadien mais qui n'a pas de terre. Tandis qu'il y a une terre et un gouvernement québécois. C'est toute la différence. Et de ce point de vue, l'Acadien est un exilé chez lui. Nous avons dû redéfricher et racheter nos terres. En rentrant d'exil, les Acadiens sont allés dans la cour-arrière de leur ancienne propriété pour défricher de nouveau leur propre terre. C'est énorme, dans la vie d'un peuple! Au point que maintenant nous sommes chez nous chez les autres!"

(Editions Loméac, Montréal 1977.

vient de paraître

Marshall McLuhan
D'œil à oreille

éditions hurtubise hmh
380 ouest st-antoine montreal

En librairie

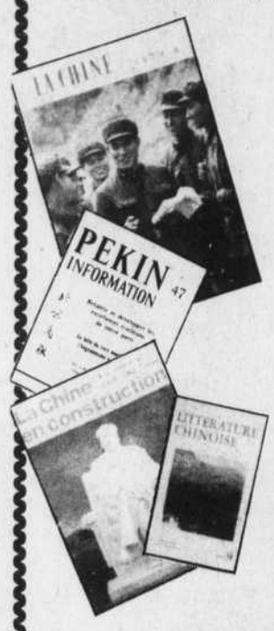
Anne Hébert et le miracle de la parole
Jean-Louis Major

"... parmi les meilleures études publiées jusqu'ici sur Anne Hébert"
(M. Emond, "Québec français")

LES PRESSES DE L'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL
Tél.: 343-6321

Pour connaître la Chine socialiste

ABONNEZ-VOUS AUX PÉRIODIQUES CHINOIS



PEKIN INFORMATION est un hebdomadaire politique traitant des affaires chinoises et mondiales. • **LA CHINE EN CONSTRUCTION** est une revue mensuelle illustrée, d'information générale sur l'édification socialiste de la Chine. • **LA CHINE**, revue mensuelle de grand format, présente au moyen de très belles photographies et d'articles succints les nouvelles réalisations obtenues en Chine dans tous les domaines. • **LITTERATURE CHINOISE** reflète la vie du peuple chinois multinational et le nouvel esprit qui l'anime dans la révolution et l'édification socialistes.

	Le No.	1 an	2 ans	3 ans
Pékin information	$0.15	$4.50	$6.75	$9.00
La Chine	$0.40	$4.00	$6.00	$8.00
La Chine en construction	$0.30	$3.00	$4.50	$6.00
Littérature chinoise	$0.40	$4.00	$6.00	$8.00

Faites-nous parvenir votre commande et votre chèque payable à l'ordre de:

1951 Boul. Rosemont, Montréal
Tél.: 276-2421

LIBRAIRIE NORMAN BETHUNE

DEUX COQS D'OR

686 LEVEILLE, TERREBONNE, J6W 1Z8 TEL. (514) 866-4148

Pour Noël...

... des contes

Pastiche

PASTICHE ET LES 36 ANIMAUX $4.95
PASTICHE ET LES 36 COULEURS $4.95
PASTICHE ET LES 36 FORMES $4.95
PASTICHE ET LES 36 NOMBRES $4.95



LE GRAND LIVRE DES CONTES MERVEILLEUX $18.95
LE GRAND LIVRE DES FÉES $18.95
365 HISTOIRES $10.50
RACONTE-MOI UNE HISTOIRE PAR JOUR $12.00



Contes et fables

... de la recherche

Grands livres d'or



LES ANIMAUX DE LA PRÉHISTOIRE $9.95
MON PREMIER LIVRE DU MONDE $7.95
LES HOMMES PRÉHISTORIQUES $9.50
LES DINOSAURES $8.95
365 CHOSES À SAVOIR $12.00

... des activités



AUTOS, AVIONS, BATEAUX $6.95
CADEAUX AMUSANTS ET OBJETS UTILES $6.95
MACHINES ET PERSONNAGES ANIMÉS $6.95
MAISONS, POUPÉES ET MARIONNETTES $6.95

Faites vous-mêmes vos jeux

CES LIVRES SONT EN VENTE CHEZ VOTRE LIBRAIRIE HABITUEL OU CHEZ:

Librairie ÉDITIONS PAULINES
3965 est, Boul. Henri-Bourassa
MONTRÉAL, Qué. H1H 1L1
Tél. 322-7341

LIBRAIRIE DU SCORPION
Librairie du Scorpion
Mail Champlain
2150 Boul. Lapinière
Brossard Qué.
672-9222

Librairie Monet
Centre Commercial Normandie
2594 De Salaberry
Montréal 337-0476

librairie DUCHARME ltée.
place Versailles
7275, rue Sherbrooke, est
Montréal 351-0350

HUGO
Librairie Hugo
2735 Van Horne
739-9251

Librairie Bertrand
Place Bonaventure
878-3031
Place Ville-Marie
861-5808

Nouvelle parution aux Éditions La Presse



La tentation du passé

par

VICTOR BARBEAU

de l'Académie canadienne-française

— Un homme se penche sur son passé, écoute et se souvient,
— Montréal au début de ce siècle, ses bruits, sa vie quotidienne et ses activités culturelles.
— Un regard critique, une analyse lucide, mais le chant de la nostalgie et la joie du vécu.

En vente partout

les éditions la presse

Du Dr Georges Valensin, La Vie sexuelle en Chine communiste

Une "dixième vaccination", contre l'amour

par VIVIANE JUNGFER



Mystérieuse, envoûtante, intrigante Chine! La voici maintenant révélée dans son intimité la plus profonde, grâce au livre étonnant d'un sexologue français, le docteur Georges Valensin: **La vie sexuelle en Chine communiste** (1).

Divisé en trois volets: le sexe avant Mao, le sexe dans la Chine communiste, et le sexe après Mao, suivi d'une postface du docteur Étienne Labeyrie, médecin de la colonie française et francophone de Pékin en 1976-1977, ce livre recherche les raisons fondamentales et ancestrales de l'incroyable manque d'élan amoureux et sexuel des Chinois.

S'appuyant sur de longues recherches et compilations, ainsi que sur une enquête qu'il a lui-même menée en Chine populaire et au Japon, les thèses du docteur Valensin, réputé pour ses travaux sur la sexualité, si elles surprennent, ne peuvent être ignorées. Pour la première fois, un ouvrage explique, dans un style simple, donc clair, comment la révolution maoïste a pu venir à bout d'une tradition millénaire où le mâle avait tous les pouvoirs, comment elle est parvenue, en conciliant le puritanisme traditionnel et les impératifs idéologiques, à imposer une nouvelle mentalité à près de 800 millions de Chinois et Chinoises. Une mentalité qui fait de la continence une vertu, et du sexe, un mal nécessaire: "Faire l'amour est une maladie mentale qui gaspille du temps et de l'énergie", a dit Mao. Mais se peut-il qu'un peuple entier, que huit cents millions d'hommes et femmes ne connaissent rien de l'Amour?

"Tout se passe comme si, en plus des neuf vaccinations habituelles de l'enfant, on lui en administre une dixième contre l'amour; son effet cesse à peine avec le mariage", nous dit le docteur Valensin. Si, la révolution a réussi, il est vrai, à changer non seulement la société, mais aussi l'homme, si la foi politique a réussi à abolir toute inégalité en Chine, si elle a fait de la femme une égale de l'homme, si elle l'a libérée de toutes les horribles servitudes d'antan, elle ne lui a, en tout cas, sûrement pas permis d'être "femme".

En les libérant des traditions millénaires, du joug familial, ou de la prostitution, Mao a inspiré aux femmes une foi aveugle et absolue dans le parti et ses idées. Ce faisant, il a finalement créé des esclaves de la révolution, esclaves à un autre degré bien sûr, rien n'étant obligatoire, tout étant fortement suggéré par une propagande incessante, à tous les niveaux (presse, affiches, comités révolutionnaires, encadrements constants...). Mais si la femme a désormais une place prépondérante dans la société chinoise, si son seul déshonneur est de n'avoir aucune profession, il ne lui est toutefois pas permis de se laisser aller à des élans autres que patriotiques.

En effet, la Chinoise, considérée comme un homme dans son travail, est passée, dans sa vie de femme, de la domination asphyxiante de sa belle-mère, à celle du labeur étatiste et de l'idéologie révolutionnaire.

Cependant, il semblerait qu'elle ne ressente aucune contrainte de cette nouvelle forme de sujétion. Au contraire et l'adhésion massive au mariage tardif, une des grandes manifestations de sa croyance profonde en la révolution, le montre bien. "L'amour est une perte de temps qui nuit aux études": tel est le résultat d'une grande enquête menée auprès des étudiantes de l'université de Pékin. Les préliminaires amoureux n'existent pas. Le baiser, considéré non hygiénique est répréhensible. Il est d'ailleurs censuré dans les films. Les Chinois rejettent en bloc toutes les expressions de la sexualité comme "pourriture impérialiste". D'après le docteur Georges Valensin, ce serait surtout pour des raisons économiques et sociales, plus que pour limiter les naissances, (réussite au demeurant exceptionnelle en ce domaine en Chine), que les Chinois ont adopté si facilement le mariage tardif. "En se mariant trop tôt, des jeunes gens ne consacreraient pas toutes leurs forces et ambitions au développement économique du pays, à leur perfectionnement professionnel, à leurs études ou aux luttes révolutionnaires". Le régime ayant récupéré et réhabilité les prostituées et les femmes adultères, le mariage ne se faisant pas avant 24 ans pour les femmes et 26 pour les hommes, dans certaines régions, dans d'autres, pas avant 28 et 30 ans, la Chine d'aujourd'hui offre ainsi, la concentration de vierges des deux sexes, la plus formidable qui ait jamais existé. D'ailleurs, suivies comme elles le sont dans leur intimité corporelle et quasi-quotidienne, par les travailleurs médicaux de leurs communes, les femmes ont bien peu de possibilités d'avoir des rapports cachés avant leur mariage. Si le non-conformisme actuel qu'affichent les Chinois est réel, il n'a pas réussi pour autant à effacer leur pudeur légendaire.

Comment expliquer une telle continence, une telle indifférence pour l'autre sexe?

Trois grands facteurs se dégagent de cette étude. Tout d'abord, il y a, à la base, un choix personnel, "issu de la morale traditionnelle, ou plutôt du fait qu'il n'y a pas eu en Chine classique de morale sociale, mais un idéal centré sur l'hygiène et le bien-être individuel". Pour y arriver, l'homme doit suivre toute une série de rites, que décrit le docteur Valensin, qui lui disent à quels moments il vaut mieux faire l'amour, à quels moment il vaut mieux l'éviter, le tout pour des raisons de santé. Ensuite, la deuxième cause serait liée à un nationalisme aigu. Enfin, le Chinois est un homme très fier, il a un contrôle extraordinaire de son corps et de son esprit, une insensibilité remarquable à la douleur, une volonté et un courage extrêmes. S'imposer des épreuves a toujours été très courant et facile pour lui.

Pour bien nous faire comprendre les raisons d'une telle abstinence, le docteur Valensin ne nous ménage aucun détail anatomique, morphologique, sexuel, mental ou psychique, de la vraie personnalité des Chinois et des Chinoises.

L'Amour? Connais pas. Telle est la réponse à laquelle on pourrait désormais s'attendre de la part des Chinois. Telle pourrait être aussi la conclusion de cet ouvrage. Par contre, le slogan français "boulot-métro-dodo" pourrait bien plus s'adapter à ce peuple fascinant.

Le docteur Valensin espère, quant à lui, que le lecteur tirera une leçon personnelle de ce document: il est certain que le comportement sexuel des Chinois ne peut être acceptable pour les pays d'Occident. Mais il peut apporter "d'utiles facteurs de comparaison et d'orientation à des Occidentaux désemparés par des déchaînements sensuels qu'ils ne maîtrisent plus". Il ajoute: ils "pourront tirer de ce modèle la leçon salutaire que le sexe peut-être davantage contenu si un idéal élevé est proposé à un peuple".

Mais la Chine après Mao s'ouvre de plus en plus vers l'extérieur. Entre les Chinois et leurs voisins, les Japonais, beaucoup de caractéristiques physiques et mentales sont voisines. Une influence certaine des idées et des moeurs du monde occidental sera inévitable. "Aujourd'hui, la Chine populaire invoque à tout propos la morale communiste pour imposer la pureté des moeurs: cette morale est susceptible de changer par un retour en arrière", pense le Docteur Valensin.

Pourtant, les Chinois ont un système de pensée radicalement différent du nôtre. Arriveront-ils à surmonter toutes les contradictions qui risquent de se poser à eux et à en retirer l'enseignement idéal?

(1) Dr Georges Valensin, "La vie sexuelle en Chine communiste", Paris, J.C. Lattès, 1977. 276 pages. $11.75.

vient de paraître

Jean-Pierre Boucher
Instantanés de la condition québécoise
Études de textes

éditions hurtubise hmh 380 ouest st-antoine montréal

ANDRÉ PARÉ



CRÉATIVITÉ ET PÉDAGOGIE OUVERTE

Vol 1 Pédagogie encyclopédique et pedagogie ouverte
Vol 2 Créativité et apprentissage
Vol 3 Organisation de la classe et intervention pédagogique

ÉDITIONS NHP — 3 volumes 6 x 9 — 928 pages

CRÉATIVITÉ ET PÉDAGOGIE OUVERTE
s'adresse à tous les éducateurs désireux de mieux comprendre le sens de leur action, ainsi que la portée de leur intervention auprès des jeunes et des moins jeunes. L'ouvrage s'adresse autant aux parents qu'aux enseignants, aux principaux d'école qu'aux formateurs de maîtres. Le lecteur y trouvera des considérations philosophiques, des exposés scientifiques et des conseils pratiques.

Volume 1 : PÉDAGOGIE ENCYCLOPÉDIQUE ET PÉDAGOGIE OUVERTE
Chapitre 1. Un objet pour la pédagogie.
Chapitre 2. Analyse critique de l'école encyclopédique
Chapitre 3. La pathologie cognitive
Chapitre 4. Postulats et principes d'une pédagogie ouverte
Chapitre 5. Un modèle pédagogique

Volume 2 : CRÉATIVITÉ ET APPRENTISSAGE
Chapitre 6. Connaissance et apprentissage
Chapitre 7. Créativité et résolution de problèmes
Chapitre 8. Le traitement de l'information et les processus mentaux
Chapitre 9. Les techniques d'intervention
Chapitre 10. Les politiques de renforcement.

Volume 3 : ORGANISATION DE LA CLASSE ET INTERVENTION PÉDAGOGIQUE
Chapitre 11. L'organisation de l'environnement et l'espace-temps
Chapitre 12. L'intervention pédagogique
Chapitre 13. Objectifs pédagogiques et programmation
Chapitre 14. Recherche et perfectionnement des éducateurs
Bibliographie générale.

LES ÉDITIONS NHP, C.P. 83, Succ. Ste-Rose, LAVAL H7L 1K7 (514) 622-1260

Veuillez me faire parvenir _____ exemplaire (s) de "Créativité et pédagogie ouverte" (3 volumes). Vous trouverez ci-joint la somme de $_____ Les trois volumes coûtent seulement $39.75.

Nom ..... Tél. .....
Adresse .....
..... Code postal .....

vient de paraître

Naim Kattan
Les fruits arrachés
roman

éditions hurtubise hmh 380 ouest st-antoine montréal

ANTHROPOLOGIE ET SOCIÉTÉS

Nouvelle revue d'anthropologie générale publiée trois fois par an par le département anthropologie de l'université Laval.

Vol. 1, no. 2: **l'agriculture au Québec**
Vol. 1, no. 3: **le rapport hommes-femmes** (janvier 78)
Vol. 2, no. 1: **Minorités ethniques, nationalismes** (avril 78)

Abonnements: $10.00 (étudiants $9.00, institutions $12.00)

Prix au numéro: ($3.50 étudiants $3.00)

Envoyer votre adresse et votre chèque à:

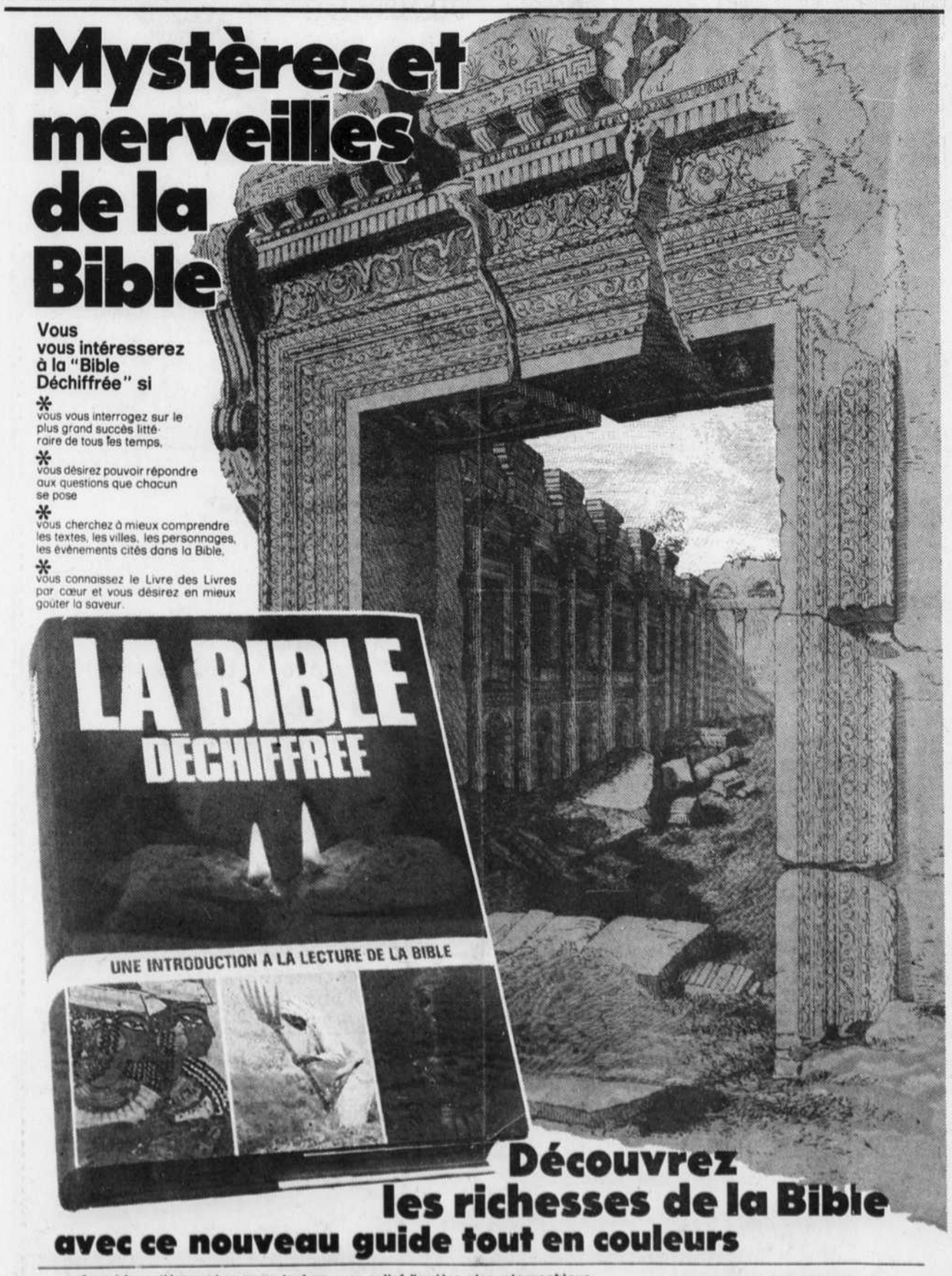
Université Laval a/s Anthropologie et Sociétés - Département anthropologie, Université Laval, Qué. GIK 7P4

Notre tél.: 1-418 **(656-3985) (656-3027)**

Mystères et merveilles de la Bible

Vous vous intéresserez à la "Bible Déchiffrée" si

* vous vous interrogez sur le plus grand succès littéraire de tous les temps,
* vous désirez pouvoir répondre aux questions que chacun se pose
* vous cherchez à mieux comprendre les textes, les villes, les personnages, les événements cités dans la Bible,
* vous connaissez le Livre des Livres par cœur et vous désirez en mieux goûter la saveur.



Découvrez les richesses de la Bible avec ce nouveau guide tout en couleurs

Ce guide, entièrement nouveau, tout en couleur, constitue une introduction vaste et variée à la lecture de la Bible. C'est un ouvrage de référence, mettant en relief l'arrière-plan géographique, culturel, religieux, historique, commercial... de la Palestine ancienne.

$39.95

•534 pages de commentaires
•60 articles techniques
•437 photos dont 383 en couleurs
•68 cartes
•20 graphiques et tableaux synoptiques
•8 Index

680 pages d'informations claires, passionnantes, instructives, compréhensibles.

DISTRIBUTION EXCLUSIVE AU CANADA GRANGER FRÈRES 210 ouest, Crémazie, Montréal — 389-3561 EN VENTE DANS TOUTES LES LIBRAIRIES

Les Éditions du Jour SUGGESTIONS DE CADEAUX

LOWEN

LES CINQ VOLUMES POUR SEULEMENT $39.95

CES LIVRES PEUVENT ÊTRE ACHETÉS INDIVIDUELLEMENT

À l'occasion des Fêtes, les Éditions du Jour sont heureuses d'offrir à prix d'aubaine, les BESTSELLERS de l'année: les cinq livres de la co-édition TCHOU/LES ÉDITIONS DU JOUR du Dr ALEXANDER LOWEN.

Le Corps bafoué: **282 pages, $9.95.**
Il nous arrive de lutter contre le sommeil pour finir un travail. Souvent, nous ne répliquons pas à une injure. Nous nous privons de manger pour maigrir. Voilà autant d'agressions à notre corps, agressions qu'il enregistre et dont il finit par se venger. Pour le Dr Alexander LOWEN, la plupart de nos maux qui nous accablent naissent de notre incapacité à écouter notre corps. Dans ce livre, il nous explique comment prêter attention aux multiples avertissements de notre corps.

La Bio-Énergie: **306 pages, $9.95.**
La société actuelle, de plus en plus urbaine, de plus en plus mécanisée, multiplie les agressions contre l'homme. La stimulation forcenée et la réussite sociale à tout prix placent le *paraître* au-dessus de la paix intérieure et de l'*être*. LOWEN nous apprend ici comment vivre selon l'harmonie qui est propre à notre corps et ainsi permettre à l'esprit de retrouver l'équilibre qui lui fait si souvent défaut. Le but de la bio-énergie est de rendre à l'homme *le plein usage* de son corps, de ses mouvements et de ses capacités à en tirer du *plaisir*.

Le Plaisir: **239 pages, $8.95**
LOWEN tente par ce livre à démontrer que le corps est le lieu secret de notre *plaisir*. Mais le plaisir est refoulé dans notre vie quotidienne. Il est oublié au profit de notre volonté. Nous sommes tendus vers l'ambition, le goût du succès, la réussite matérielle, qui nous font perdre la conscience de notre corps. ALEXANDER LOWEN nous apprend à retrouver le plaisir. Le plaisir d'aimer, de jouir, de respirer, de se mouvoir, de sentir, d'être *bien dans sa peau*.

La Dépression nerveuse et le Corps: **300 pages, $9.95**
Ce livre répond *simplement* à une série de questions *simples*, que médecins, psychologues, analystes (et leur patient.ts) n'ont cessé de se poser depuis l'apparition de la psychanalyse. Qu'est-ce qu'une dépression nerveuse? Quelles sont les causes réelles de cette "maladie"? Comment la soigner? Et surtout comment la guérir? Alexander LOWEN apporte, sur ces points précis, des réponses dictées par le bon sens... et par l'expérience.

Amour et Orgasme: **312 pages, $9.95**
Si la psychanalyse donne à l'homme éclairé de nombreuses réponses aux problèmes posés par sa sexualité, elle fait peu pour dissiper son sentiment de culpabilité ou pour le délivrer de ses frustrations. On parle des questions sexuelles avec une franchise impensable depuis seulement cinquante ans et pourtant l'ignorance et les idées fausses sur la nature et le rôle de l'orgasme restent considérables. Le plaisir sexuel est le produit d'une certaine façon de vivre, l'expérience arrivée à une maturité. LOWEN s'attache ici à analyser tous les cas où l'individu ne peut s'identifier à son corps et comment il lui est possible de guérir cette dissociation.



LES ÉDITIONS DU JOUR
5705 est rue Sherbrooke, Montréal H1N 1A7

Si vous désirez obtenir un ou plusieurs de ces volumes, prière de remplir la formule ci-dessous et la retourner avec votre chèque ou mandat-poste.

Nom _____
Adresse _____
Ville _____

☐ Chèque ou mandat-poste ci-joint

✓ ☐	LE CORPS BAFOUÉ	$ 9.95
☐	LA BIO-ÉNERGIE	$ 9.95
☐	LE PLAISIR	$ 8.95
☐	LA DÉPRESSION NERVEUSE ET LE CORPS	$ 9.95
☐	AMOUR ET ORGASME	$ 9.95
	TOTAL »	$

Qui est Alexander Lowen?

Alexander Lowen passe aujourd'hui pour le chef de file de cette nouvelle école de praticiens américains qui s'efforcent de faire accéder leurs patients au plein exercice de la vie physique (et psychique, les deux plans n'étant pas séparables). Le succès de ses livres aux États-Unis est à la mesure de celui qu'il remporte auprès de ses consultants. On considère de plus en plus que son oeuvre est en passe de conduire à une véritable révolution de la pratique médicale.

AJG-165

Livres pratiques / Le "ça" et sa lutte pour survivre

par CHRISTIAN ALLÈGRE

Il nous faudra revenir et revenir encore sur la définition de "livre pratique". Si par livre pratique on entend seulement un manuel qui nous explique le pas-à-pas d'une technique dans le seul domaine matériel, je n'aurai à vous parler que d'un seul, cette semaine, d'ailleurs excellent: **Le Filage, de Paulette-Marie Sauvé, aux Editions de l'Aurore.** Nous allons y revenir. Mais si par livre pratique on entend: manuel expliquant le pas-à-pas d'une "Praxis" dans n'importe quel domaine, nous voici au coeur d'une des tendances les plus intéressantes et les plus neuves de l'édition contemporaine; et surtout au coeur d'une attitude caractéristique de la réflexion occidentale. Cette attitude se manifeste par un travail, un immense travail de "rédemption" du Corps.

Se réapproprier notre corps, le réassumer d'une manière autonome, réinventer notre rapport au monde, s'instituant philosophes-artistes, hors des codes, hors des normes, hors des dogmes: tel semble être le mot d'ordre. Jamais on a autant dit, écrit pour dénoncer le caractère oppressif de toute idéologie. Jamais on a autant parlé d'alternative(s). Jamais on a autant dénoncé le "pouvoir" sous toutes ses formes, de Michel Foucault au mouvement des Femmes, en passant par la "contreculture".

N'allons pas croire pour autant que tout cela se fasse sans heurts, sans oppositions. Nous ne savons encore bien souvent que remplacer une idéologie par une autre. Cependant si nous avons aujourd'hui tous ces manuels pratiques à notre disposition, si nous nous intéressons au tissage, à l'artisanat, aux plantes sauvages, à l'écologie, à l'autogestion, à la décentralisation, à la technique du canot d'écorce, aux psychédéliques, à la médecine populaire, aux thérapeutiques traditionnelles ou orientales, etc... c'est moins par fuite du vieux système Religion-Famille-Travail (car on travaille, on se groupe, on se relie tout autant, sinon plus) que par besoin de s'insérer dans le corps de la Terre, de se sentir un enfant choyé de la Grande-Mère, autonome mais interdépendant, solidairement responsable, micro-décisionnel.

Un livre sur le filage, par exemple, dépossède les filatures industrielles de l'exclusivité du savoir et nous le redistribue, nous redonnant en même temps le plaisir sensuel du toucher et de l'oeil avec les fibres, leurs textures, relançant notre imagination dans tous les azimuts de l'acte créateur. Cet outil dont on ne finira jamais de faire l'éloge, la main, lui aussi est entièrement redonné à lui-même, épaillant, lavant, ensimant, cardant...

Notre culture matérielle s'enrichit avec le livre de Paulette-Marie Sauvé d'un nouveau manuel de "survie". L'homme a 3 besoins physiques primordiaux: un abri, des vêtements et de la nourriture. Dans un groupe qui veut s'autogérer, il faut donc que certains de ses membres filent. Ils ont avec ce livre un très bon et très agréable guide. Toutes les opérations du filage y sont expliquées, le maniement de la quenouille et du rouet, la technique de fabrication d'un rouet, le fuseau, la caneteuse et la Grande Roue, et bien sûr les différentes sortes de fibres, leurs qualités et caractéristiques respectives, leur préparation et un chapitre qui ancre le filage dans notre Réalité et notre tradition québécoise: le festival du lin de St-Léonard-de-Portneuf. Tout y est: techniques, outillage, de la semence jusqu'au tissage. Le lin pousse bien au Québec (mais il épuise le sol, paraît-il), et les vêtements en lin ont un confort bien à eux.

Le livre donne aussi toutes les adresses souhaitables de fournisseurs et comporte une section imprimée sur fond bleu, à la fin du livre sur toutes les utilisations du mouton (fromage, fourrure, viande) et sur la mythologie du Bélier. Le tout est abondamment illustré et donne le goût de filer.

Une autre entreprise de récupération — et de taille, celle-là — appelle tous nos soins: celle de notre corps organique et tout particulièrement de la fonction digestive. Un livre très important, paru récemment, déblaye avec virtuosité une partie du terrain: **Le corps à corps culinaire, par Noëlle Châtelet, Editions du Seuil.** Important, ce livre, parce qu'il débloque tout un champ de recherches et qu'il nous ouvre les yeux sur certaine de nos attitudes vis-à-vis du corps: notre dégoût pour tout ce qui se passe dans notre ventre et tout ce qui en sort, et, par voie de conséquence, notre fascination (légèrement dégoûtée aussi) pour tout ce qui y entre et le lieu-même où on l'apprête: la cuisine, ventre de la maison, "lieu privilégié de la métamorphose", qui oscillera, "c'est son destin, des cimes sacrées de l'alchimie, jusqu'à l'abîme souillé de l'excrément".

Rien, dit Noelle Chatelet, ne peut nous soustraire corporellement à la dépendance nutritive de l'ingestion, de la digestion et de l'excrétion, à l'idée qu'à l'intérieur... un formidable travail d'écoulement, de broyage, d'humectage, d'aspiration, s'opère. De plus, la machine à manger offre à l'oeil des fissures, orifices, gonflements divers par lesquels on entrevoit parfois de "diaboliques rouages", on imagine d'indécentes fermentations ou éruptions. D'où vient notre gêne, notre pudeur, ou notre pruderie concernant le flux nutritif, cette rivière souterraine, les organes qu'il concerne, les fonctions et toutes les excrétions qu'il impose? Telle est la question qu'on se pose à la lecture de ce livre. L'auteur, pour tenter d'y voir un peu plus clair, s'aide de quelques grands textes: Rabelais, Barthes, Sade, et surtout Groddeck à travers un texte principalement ("Du ventre humain et de son âme") où ce dernier écrit: "Il faut savoir que notre époque impie ne reconnaît de similitude divine physiquement et psychiquement qu'à la moitié supérieure de l'être humain; ce qui est situé en dessous du diaphragme est bas, est du ressort du diable." Voilà sans doute la source de notre méfiance (à laquelle le ventre répond par la maladie, d'ailleurs, Groddeck l'a prouvé).

Noelle Châtelet explore aussi les traditions des Amérindiens, des Gnostiques, et différentes époques: le paradis bon-enfant du corps "ouvert" au Moyen Age, sa fermeture à la Renaissance. Elle écrit, dans une langue admirable qui fait de la lecture de ce livre un plaisir: "La Renaissance a obturé insidieusement les portes béantes du corps médiéval; nos deux derniers siècles en s'appuyant sur des justifications scientifiques et morales en ont parachevé la fermeture par tout un jeu de loquets et de cadenas. À nous de retrouver les clefs!" En effet!

Car pour Noëlle Châtelet "le véritable problème est là, précisément, dans le besoin pour le corps de s'accepter librement comme tel, avec ses trous, ses humeurs, ses chassies et excréments, ses crottes de nez, son sperme, son urine, sans que soit nécessaire la constante justification de tels débordements." Ceci l'amène à explorer Jean-Jacques Rousseau, Charles Fourier, Rabelais, l'univers fantasmatique du corps (manger, avoir du sexe, la diététique en tant que système de répression du "ça", l'anorexie en tant qu'orgasme de la faim), la psychanalyse, etc...

C'est un livre brillant, extrêmement intéressant, l'un des rares, cette année, que j'ai lus en entier, ligne à ligne, mot à mot, jusqu'au bout. Il comporte quelques idiosyncrasies, quelques idées très parisiennes sur l'alimentation, mais il a l'avantage de nous mettre en face d'une composante de notre psyché source de bien des maladies, avec une honnêteté et une détermination, une virulence et une foi qui emportent, il a le mérite de souligner le besoin pour l'homme "d'une réhabilitation du bas corporel, d'échapper à cette pesanteur qui entraîne toute une partie du corps vers l'enfer de l'imperfection et de l'instinct organique".

Autre forme de réappropriation nécessaire, celle de la destinée des villes. Le **numéro 19 de la Revue Critère** vient de paraître. Y sont publiées les textes des conférences présentées lors du **colloque "Vivre en ville"**, organisé par la revue avec l'aide du Ministère des Affaires Municipales, du Ministère des Affaires Culturelles et de l'O.P.D.Q. en mai dernier. Ce numéro 19 avait été précédé de deux autres numéros (17 et 18) ayant pour thème eux aussi la ville, son histoire, son sens, ses modèles, ses utopies, son administration, etc. Ces trois numéros, à eux trois, forment une extraordinaire base de réflexion. On y trouve des textes par des architectes, des urbanistes, des maires, des écologistes, des penseurs ou des philosophes, des hommes de science. Il y a deux manières d'envisager le paradis (d'ailleurs fort répandues dans la littérature et la peinture): comme une ville ou comme un jardin... Rappelons que la revue Critère est animée par un groupe de professeurs de philosophie du Cegep Ahuntsic, sous la direction de Jacques Dufresne, l'un des esprits québécois les plus brillants et les plus alertes dans notre milieu. **Critère** ensemence le milieu avec une réflexion de très haut niveau.

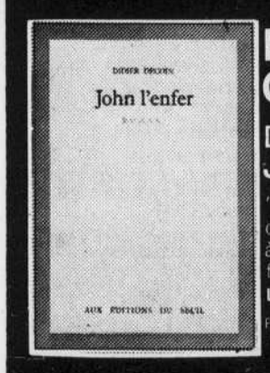
— **Le Filage**, par Paulette-Marie Sauvé Editions de l'Aurore - 1977, 182 pp.
— **Le corps à corps culinaire**, par Noëlle Châtelet, Editions du Seuil - 1977, 187 pp.
— revue Critère, Numéro 19, **"Vivre en ville"**, 1977, 221 pp.

VIENT DE PARAÎTRE AUX ÉDITIONS CULQ

Lucien Francoeur

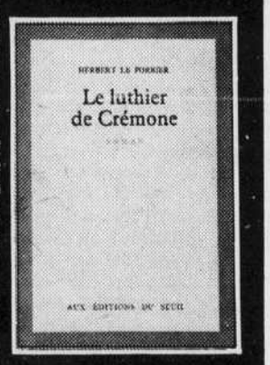
le calepin d'un menteur

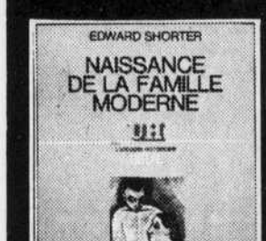
nouveautés
Editions du Seuil



PRIX GONCOURT
Didier Decoin
John l'Enfer
"L'apocalypse new yorkaise de Didier Decoin : un roman à la fois romanesque, réaliste, fabuleux et symbolique."
Le Monde
ROMAN 324 pages $ 13.95

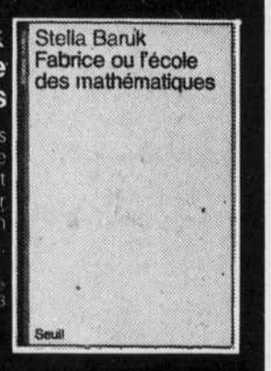
Herbert Le Porrier
Le luthier de Crémone
Les mêmes qualités de restitution historique et de réflexion que dans Le médecin de Cordoue, du même auteur.
ROMAN 192 pages $ 11.95

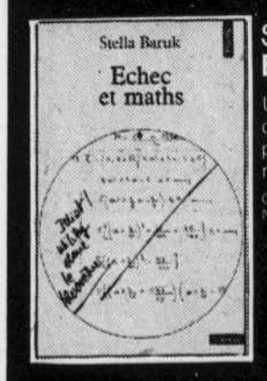




Edward Shorter
Naissance de la famille moderne
Sentiment amoureux, sexualité, amour maternel du XVIIIe siècle à nos jours.
"Un livre fort et provocant"
New York Times
Collection l'Univers historique
384 pages $ 17.95

Stella Baruk
Fabrice ou l'école des mathématiques
A partir de cas pédagogiques concrets, une critique de l'enseignement actuel et surtout des propositions pour une autre éducation mathématique.
Collection Science Ouverte
272 pages $ 13





Stella Baruk
Echec et maths
Une impitoyable dénonciation des grands mythes de la pédagogie actuelle des mathématiques.
Collection de poche Points-Sciences
Nº 11 - 320 pages $ 3.95

Rémi Jacobs
Mendelssohn
Le livre de Rémi Jacobs rend justice à ce grand musicien. Il est illustré de dessins de Mendelssohn lui-même.
Collection de poche Solfèges Nº 36
192 pages $ 4.50

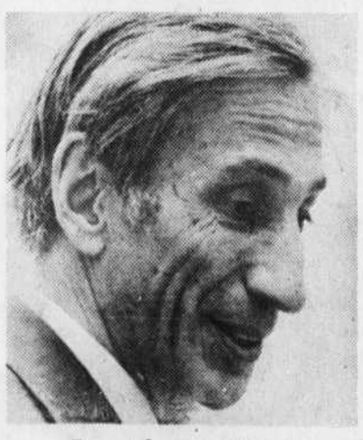


Abonnement gratuit
au Bulletin des Editions du Seuil
à retourner à Seuil Ltée 539 bd. Lebeau Ville Saint Laurent - P.-Q. H4N 1S2
NOM.....
ADRESSE.....
.....
PROFESSION.....
Je m'intéresse à : ☐romans ☐essais et théorie littéraires ☐philosophie et ☐sciences humaines ☐histoire ☐politique/économie ☐musique ☐architecture/urbanisme ☐religions ☐cinéma ☐éducation.

vient de paraître
Pierre Seguin
Caliban
roman
éditions hurtubise hmh 380 ouest st-antoine montréal

en librairie
Pierre-Elliott Trudeau
Le fédéralisme et la société canadienne-française
éditions hurtubise hmh 380 ouest st-antoine montréal

ivan illich
Le chômage créateur
postface à La convivialité
Seuil
96 pages $5.95



"Avec le présent essai se clôt, je l'espère, une décennie de recherches sur la corrélation entre les outils d'une société et le sens de la justice qui y prévaut..."
Ivan illich

Du même auteur
LA CONVIVIALITÉ
Points n° 65 $2.95
LIBÉRER L'AVENIR
Points n° 36 $2.95
ÉNERGIE ET ÉQUITÉ
92 pages $4.65
SOCIÉTÉ SANS ÉCOLE
222 pages $9.95
NEMESIS MÉDICALE
218 pages $8.95
SEUIL

UN OUTIL POUR TRANSMETTRE LE GENIE POPULAIRE ET LUTTER CONTRE L'OUBLI !

LA VEILLÉE DES VEILLÉES



Groupe de Portneuf
Ruine-Babines
Louis "Pitou" Boudreault
Rêve du Diable
Irène et Edith Myers
Groupe de Marc Savoy
Gweltaz Ar Fur et Mikael Moazan
Gilles Losier
Catherine Perrier
John Wright
Barde
Les Frères Conan et Robert Perros
Zachary Richard et le Bayou des Mystères
Jean Carignan
Yves et Lucie Verret

KD 928-929 La Veillée des Veillées: Album double avec document d'accompagnement, enregistré au cours du Troisième Festival de Musique Traditionnelle présenté en automne 1975 par le Service d'Animation Socio-Culturelle de l'Université du Québec à Montréal. On peut y entendre des musiciens traditionnels québécois, acadiens, cajuns, bretons et irlandais. Cet album comprend également des extraits du film "La Veillée des Veillées", produit par l'Office National du Film du Canada.

PAUL TOUPIN
DE FACE ET DE PROFIL
biographie
PIERRE TISSEYRE

VENEZ CHERCHER A LA LIBRAIRIE D'ESCOMPTES AU PAPYRUS
VOS CADEAUX DE LIVRES.
DES MILLIERS DE VOLUMES À des PRIX défiant toute CONCURRENCE
ESCOMPTE VARIANT de 50 à 95%
JOYEUX NOEL
des AUBAINES INCROYABLES EN
oLITTÉRATURE
oPHILOSOPHIE
oPSYCHOLOGIE
oHISTOIRE
oSOCIOLOGIE
oVOYAGES
oECONOMIE
oSPORT
oSCIENCES
oPEDAGOGIE
oESOTERISME
LE GRAND MONDE. 2 vols 1.95 la série
ALBUM Riopelle: 16.00 NET
LA PASSION des ANTIQUITÉS Reg. 11.25 5.60
TRÈS IMPORTANT CHOIX de LIVRES D'ART À 50%. ALBUMS SKIRA LE GOUT de NOTRE TEMPS 7.50
ALBUM, ILLUSTRÉ sur MONTRÉAL 2.95
ALBUMS POUR JEUNES
LES IDEFIX : 2.25 1.50
SIGNE de PISTE: 2.00 NET
IDÉAL BIBLIOTHÈQUE : 1.65 NET
BIBLIVERTI : 1.50.
BANDES DESSINÉES : BOB MORANE 1.95 NET.
LIVRE de POCHE 1.85 → 95 2.50 → 1.25 2.00 → 1.50 3.50 → 1.75
J'AI LU 1.75 0.90 2.50 1.25 3.25 1.65 3.80 1.90
FOLIO: S 2.25 1.15 D 3.25 1.65 T 3.75 1.90
AUTRES COLLECTION : G-F. MICROCOSME - idées P.B.R., Que SAIS-JE. 10-18, POCHE NOIRE ETC.
Librairie Au Papyrus*
360 OUEST AVE. LAURIER, MONTRÉAL
JUSTE EN FACE de LA LIBRAIRIE LEMÉAC.
* UNE LIBRAIRIE LEMÉAC propriété à 100 % QUÉBÉCOISE.
VIA METRO LAURIER - AUTOBUS 50-51 / METRO Place des ARTS - AUTOBUS 80-129-120.
OUVERT JUSQU'À 9 HEURES p.m. à partir du LUNDI 12 déc JUSQU'À NOËL Tous les JOURS.



Oeuvres romanesques de Marcel Aymé, *illustrées par Roland Topor (six volumes).* $335.00.

Picasso/1907-1916 — Claude Lorrain — Corrège, *collection Les classiques de l'Art.* $12.25 chacun.

Gallé, *collection Académy.* $33.50.

Mozart. L'homme, le musicien, *Éditions Van de Velde.* $56.00.

La famille des enfants. $16.25.

Journal du symbolisme, *Skira.* $70.00.

Magritte — Turner — Courbet, *collection des maîtres de la peinture moderne.* $11.00 chacun.

La peinture chinoise — La peinture japonaise — La peinture persane — La peinture arabe, *collection Skira Flammarion.* $15.50 chacun.

Van Gogh, *Skira.* $55.00.

Le peuple du Premier Homme. $36.50.

Mucha. $25.00.

En vente dans toute bonne librairie du Québec

flammarion LTÉE

Les masques en folie de James Ensor



Avec bonheur, les éditeurs, sans doute aiguillonnés par l'actuel engouement pour tout ce qui est en marge d'un certain "mainstream" culturel trop conventionnel, découvrent nombre de ces précurseurs de l'art moderne, dont l'inorthodoxie avait suscité l'imcompréhension de leurs contemporains. Après les préraphaélites, Puvis et Chevane, on a "retrouvé" Gustav Klimt et Egon Schiele, les Viennois damnés, puis Edward Munch, le Nordique déchiré. Et voici James Ensor avec sa cohorirte de masques et de diables en folie secouant la Belgique de la fin du 19ème siècle, dont le regard était encore tourné vers le passé glorieux des 16ème et 17ème siècles.

Né en 1860 à Ostende, Ensor ne quitte guère cette ville que pour faire ses études à l'Académie de Bruxelles. Il s'y liera avec de jeunes artistes qui fondent en 1883 le groupe des XX. Ce mouvement littéraire et artistique suscita une éclatante floraison des belles-lettres belges avec des auteurs comme Maeterlinck, Verhaeren, Demolder. Parmi les peintres, outre Ensor, on note la présence de Fernand Khnopff qui, plus tard, animera l'école symboliste belge.

Jusque là, Ensor s'est fait surtout remarquer comme un paysagiste à la palette assez sombre, qui a suivi seul un chemin presque identique à celui des impressionnistes français, qu'il ne connut que vers 1885. Il traite la couleur par larges masses, technique qui rend fort bien la grisaille des dunes de la Mer du Nord. Ses premiers portraits sont chaleureux puis se chargent d'une forte critique sociale, à la Van Gogh. Ce trait d'ailleurs ne fait que s'accentuer à mesure qu'évolue la technique picturale, d'Ensor.

Inlassablement, Ensor, dans cette période de maturation, a essayé de résoudre les problèmes de la lumière, de la couleur et du trait, en copiant des oeuvres de Rembrandt, Dürer, Turner, Rowlandson, Daumier, Delacroix, Goya. Ce travail ne tarde pas à porter ses fruits. Et apparaît dès 1885 une iconographie originale, dévastatrice qui ne dérange tout le monde, même ses proches amis. "Obscénité politique et visions oniriques se mêlent dans ses compositions fantastiques, somptueuses et colorées, ou graphiques et linéaires", remarque John David Farmer, dans l'éclairant ouvrage qu'il a consacré à Ensor, dont il faut noter la riche iconographie.

Ensor exprime alors avec une liberté totale sa haine de la bonne société, sa manie de le persécution, ses angoisses devant la mort. Les squelettes envahissent ses toiles, il modifie d'anciennes oeuvres pour y ajouter ces silhouettes morbides. Vaine tentative d'exorcisme? Se multiplient surtout les masques, qui, plutôt que de cacher l'inavouable vérité intérieure, la rendent manifeste en soulignant jusqu'au ridicule les traits qui la révèlent.

"Je me suis joyeusement confiné, a dit Ensor, dans le milieu solitaire où trône le masque tout de violence, de lumière et d'éclat. Le masque me dit: fraîcheur de ton, expression suraiguë, décor somptueux, grands gestes inattendus, mouvements désordonnés, exquise turbulence". Le tableau le plus typique de cette veine est sans conteste "L'entrée du Christ à Bruxelles". Sur cette toile aux proportions gigantesques, se pressent une multitude de personnages grotesques aux coloris éclatants, scène de carnaval bruyante et vulgaire. Ensor renoue avec la tradition des kermesses flamandes chères à Bosch et Brueghel, mais en y ajoutant une critique sociale d'une virulence incroyable. L'usage révolutionnaire de la couleur annonçait certaines tendances de l'expressionnisme allemand. Emil Nolde et Erich Heckel ne s'y trompèrent pas, eux qui rendirent souvent visite à Ensor à Ostende et exposèrent ses oeuvres en Allemagne. Comme plusieurs expressionnistes, en outre, Ensor a exécuté avec maestria des gravures, en particulier des eaux-fortes et des pointes sèches. Humour, fantaisie, goût de la farce, drôleries, satire iconoclaste y éclatent avec bonheur. La vanité, la bêtise, la veulerie clouées au pilori; vraiment une oeuvre de prophylaxie publique.

G.G.

John David Farmer — Ensor — Le Seuil 1977.

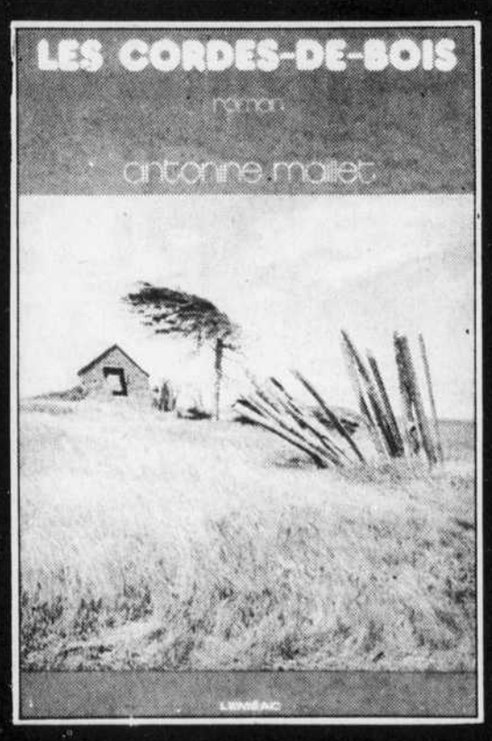
vient de paraître

Denis Bouchard
Une lecture d'Anne Hébert
La recherche d'une mythologie
essai

éditions hurtubise hmh
380 ouest st-antoine montréal

LEMÉAC, ÉDITEUR

ON NE SE PRÉTEND PAS QUÉBÉCOIS: NOUS SOMMES QUÉBÉCOIS À 100%



• TROISIÈME TIRAGE SOUS PRESSE !
• UN SUCCÈS SENSATIONNEL
• LE BEST-SELLER DE LA SAISON
• 5 VOIX CONTRE 5 AU GONCOURT
• LE CADEAU IDÉAL DES FÊTES



Il faut lire:

ANTONINE MAILLET

Les Cordes-de-Bois

PRIX $9.95

VIENT DE PARAÎTRE: LA VEUVE ENRAGÉE, Coll. Théâtre-Léméac, PRIX $4.50

DIFFUSION: 273-2844

COMMANDES POSTALES: 5111, rue Durocher, Montréal, H2V 3X7

(Frais de poste: 25¢ par livre. Payez par chèque, mandat ou numéro de Chargex ou Master Charge)

Beaux livres

L'homme, du toit du monde à la planète mer

par GILBERT GRAND

A l'approche des fêtes arrive toujours une brassée de beaux livres, de ces livres qui contribuent autant au plaisir des yeux qu'à celui de l'esprit. Religieusement, on les ouvre et nous voici soudain transportés du toit du monde aux profondeurs de l'océan, dans une féérie de paysages, de couleurs et de phrases envoûtantes. Vous êtes prêts pour le voyage? Alors, embarquez!

Roland et Sabrina Michaud ont erré plus de quatre ans avec les **Caravanes de Tartarie**, là-haut sur le "toit du monde", dans cet Afghanistan secret et sauvage, situé au carrefour de la Perse, de l'Inde, de la Chine et du Tibet. Et ils ont aimé la vie rude de ces pasteurs Kirghizes contraints deux fois l'hiver de quitter les hauts plateaux pour aller se procurer dans les vallées plus basses du blé, qui complétera leur alimentation de laitage insuffisante. Et ils savent surtout nous les faire aimer, par des photographies étonnantes. Les longues caravanes de chameaux à deux bosses semblent perdues dans l'immensité glacée, ou peinent dans les lacets interminables des cols élevés. Puis c'est la chaleur des "yourtes", tentes circulaires faites de peaux épaisses, havre inespéré après une longue route.

Quel contraste entre les pics enneigés et inaccessibles du Pamir, de l'Hindou Kouch et du Karakoroum et les côteaux verdoyants des basses vallées du Turkestan afghan. Les villages s'y nichent avec leur marché multicolore. Marchands, petits artisans s'y pressent dans un joyeux désordre. Les visages des hommes et des femmes y ont une sérénité et une beauté bouleversantes. Brusquement démarre une cavalcade endiablée; c'est le fameux bozkashi que Joseph Kessel a si bien évoqué dans son roman **Les cavaliers** et qui fut adapté au cinéma par John Frankenheimer. En un instant, ce jeu implacable des cavaliers des steppes fait revivre les invasions d'antan des hordes parties à la conquête de l'Europe.

La photographie devient ainsi l'appoint essentiel de toute démarche ethnologique; en faisant revivre les modes de vie qu'on croyait déjà éteints ou sur le point de l'être, elle témoigne pour les générations à venir. Ainsi, dans la collection Terroirs des éditions du Chêne, était paru l'an dernier **Joseph, Noémie Célestin** et autres paysans d'Ardèche, qui sans bruit s'est vendu à plusieurs dizaines de milliers d'exemplaires. La beauté des images et la noblesse de ces scènes bucoliques arrachées au temps parlaient au coeur, en effet. Les mêmes qualités sont réunies dans **Sologots de Sologne**; et qui d'autre que Maurice Genevoix pouvait mieux nous introduire dans ces boisés et étangs giboyeux à la limite de la Loire et du Cher? Raboliot hante ces lieux tout autant que perdrix et lapins. L'objectif de Bernard Mériau a su être attentif au frémissement des étangs et des êtres, à l'irradiante lumière des sous-bois, au dur labeur de ces artisans vieillissants héritiers d'un savoir séculaire sur le point de disparaître, hélas. A admirer et à méditer.

Jean-Dominique Lajoux a su, lui, écouter **Le tambour du déluge** dans les villages des montagnes de l'Indochine avant que la guerre du Vietnam n'anéantisse la plupart des ethnies qui vivaient sur les Hauts Plateaux ou les force à l'exil. En 1955, Lajoux a passé vingt mois avec ces montagnards qui vivaient souvent aux confins du "monde connu". Il en a enregistré les légendes, les cérémonies, l'art de vivre, de s'abriter, de se nourrir. Par l'image et par le texte, il sait expliquer tout le drame qui s'est joué là. "L'agonie d'une culture est en soi un désastre pour l'humanité", écrit-il en face d'une photo montrant les ravages qu'ont causé dans la forêt bombes et défoliants. Quel effrayant contraste avec la paix des activités quotidiennes du village quelques années auparavant! Comment ne pas conclure avec Lajoux: "Les habitants des montagnes indochinoises n'auront pas survécu plus d'un siècle à leur rencontre avec les vrais **sauvages**: ceux des civilisations dites évoluées. Combien de minorités ethniques laissera-t-on encore exterminer, de par le monde, sur l'autel du profit et du progrès, de la religion et de l'idéologie politique?"

Depuis bientôt cinquante ans, Bill Brandt est le témoin attentif de son temps. Rien n'échappe à son oeil et à son objectif qui transorme tout en évidence. Ce géant de la photographie du vingtième siècle a réuni dans un livre inoubliable, **Ombre de lumière**, ses meilleures oeuvres de 1930 à 1976. Le titre explique assez bien la technique de Brandt, qui a découvert très tôt que les masses d'ombre parlent souvent plus que les zones éclairées, qu'elles recèlent une charge émotive insoupçonnée. Dans les années trente, nul autre mieux que lui ne sait dénoncer la misère du Nord industriel de l'Angleterre, la morgue de la "high society" londonienne, où l'on voit les derniers soubresauts d'un ordre social condamné.

Durant le blitz sur Londres en 1940, Brandt réalise une série bouleversante de photos dans les couloirs du métro bondés de gens qui y fuyaient les bombes. Le sculpteur Henry Moore y réalisa aussi ses plus émouvants dessins. Avec des temps de pose de plusieurs minutes, Brandt n'hésite pas à prendre les célèbres endroits de Londres à la lumière des incendies, comme pour les arracher au dernier moment à la destruction et à l'oubli.

Brandt s'illustre aussi dans le portrait qu'il pousse jusqu'à des raffinements étonnants. Le sujet ne doit souvent sa force qu'au décor dans lequel il évolue et que Brandt a su capter. Pour certains peintres, il s'est contenté de ne retenir que les yeux, comme ouverts sur un autre monde. Les paysages, également, sortent de l'ordinaire par leur impact émotionnel et la précision des compositions. Dans le nu, Brandt fut un des premiers à utiliser un objectif grand angle et à en maîtriser les caractéristiques.

Les déformations du corps qui en résultent ne sont qu'un stimulant pour rechercher de nouvelles formes quasi abstraites, et qui rappellent celles qui hantaient le sculpteur Jan Arp. C'est là sans conteste un des meilleurs livres de photos de cette année.

Elisabeth Mann Borgese nous emmène à la découverte de **La planète mer**, celle qui recouvre 71% de notre globe, et sans laquelle sans doute la vie n'existerait pas ici. Dans un texte remarquable de clarté et de poésie, mais n'est-elle pas la fille de Thomas Mann, l'auteur, qui est directrice à l'Institut international des océans, explique la genèse, le développement et la mort lente de la mer sous la pollution moderne. En fait, c'est une des parts essentielles de l'histoire de l'univers qui s'est jouée là: "Au commencement était l'eau; rien d'autre que l'eau dans la nuit sans étoiles de cette ère où nulle vie n'existait, entre le néant et la création. Toutes les virtualités de l'évolution ultérieure dormaient muettes et indistinctes, dans la mer primitive... L'éternité des océans est comme une toile blanche qui contiendrait toutes les gradations de l'arc-en-ciel du temps. Et le bruit de la mer, ce mugissement sans fin qui assourdit et abolit le sens de la durée, est un bruit "blanc" qui porte en lui les rythmes du système planétaire aussi bien que le bourdonnement des poissons-chats, le sifflement des dauphins et le chant des baleines". Comment résister à un tel appel, quand il s'accompagne en outre d'illustrations superbes.

— **Caravanes de Tartarie** par Roland et Sabrina Michaud - Chêne.
— **Sologots de Sologne** par Bernard Mériau, texte de Maurice Genevoix - Chêne.
— **Le tambour du déluge** par Jean Dominique Lajoux - Le Seuil.
— **Ombre de lumière** par Bill Brandt - Chêne.
— **La planète mer** par Elisabeth Mann Borgese — Le Seuil.

en librairie

Jacques Cartier
Voyages en Nouvelle France
Cahiers du Québec
Collection Documents d'histoire

éditions hurtubise hmh
380 ouest st-antoine montréal

vient de paraître

Guy Désilets
O que la vie est ronde
poèmes

éditions hurtubise hmh
380 ouest st-antoine montréal

désaltérez votre esprit
lisez
l'Homme des Tavernes
de Miche Laudais

veuillez me faire parvenir
exemplaire(s) de
L'Homme des Tavernes
Nom
Adresse
Code
$8.00 + $0.50 frais de poste
payé par chèque ☐ mandat-poste ☐
Librairie Beauchemin Ltée
385 ouest, rue St-Jacques
Montréal, Québec H2Y 1P1

274 pages
Beauchemin

la société de belles-lettres guy maheux inc.

NOUVEAUTÉS

En vente dès lundi



VELUL
Sholem Shtern
(traduction de Guy Maheux)
L'autobiographie d'un tuberculeux du Mont Sinaï, près de Ste-Agathe, qui est aujourd'hui un auteur célèbre. Ce roman vécu est une hymne à la Beauté !
14 x 21 cm $9.95

LUNE DE NEIGE
DENISE HOULE
Adorable pièce de théâtre que petits et grands peuvent fort bien monter eux-mêmes. Où il est question de l'Allumeur d'étoiles, du Petit Prince, de Fra Maurs et, bien sûr, de la Lune et d'une fusée !



14 x 21 cm $4.95



POÈMES POUR MA MÈRE
JOSEPH ROGEL
Six années dans l'enfer d'Auschwitz. Le numéro A-18260 devient étudiant de l'Université Concordia en 1971 et décroche son B.A. cinq ans plus tard, à l'âge de 65 ans ! Son oeuvre est un sujet d'étonnement.
14 x 21 cm $4.95



Chez votre bon libraire ou chez votre éditeur
7705, suite 101
bd. de l'Acadie
Montréal H3N 2W1
272-3256

FIDES
GRANDE VENTE SPÉCIALE D'AVANT-SAISON DES FÊTES

JUSQU'AU 25 DÉCEMBRE 1977
CHOISIR DÈS MAINTENANT LES CADEAUX DE NOËL...
C'EST ÉPARGNER !

RÉDUCTION IMPORTANTE
SUR TOUS LES LIVRES DE LA LIBRAIRIE (SAUF SUR LES MANUELS SCOLAIRES)
PLUS DE 100,000 VOLUMES EN ÉTALAGE !
RÉDUCTION DE 10% À 50%
Plus un grand choix de volumes à prix très spéciaux

HEURES D'AFFAIRES:
de 9 hrs à 17.30 hrs tous les jours
de 9 hrs à 17 hrs le samedi
près du métro Champ-de-Mars
Stationnement gratuit à l'arrière de l'immeuble.

LIBRAIRIE FIDES
235 est, boul. Dorchester
Montréal
Tél.: 861-9621

Sur réalis me
et
Littérature québécoise

par André-G. Bourassa

Plus qu'un simple regard, l'analyse complète de l'influence du mouvement surréaliste au Québec.

Cet ouvrage imposant reconstitue les divers éléments d'une expérience vaste et multiforme qui a marqué le Québec des dernières décennies, sur le plan culturel, social et politique.

380 pages 24 pages d'illustrations $8.00

Je désire recevoir _____ exemplaire(s) de *Surréalisme et littérature québécoise* Ci-joint: $_____
NOM _____
ADRESSE _____

Les Éditions l'ÉTINCELLE
1651 Saint-Denis, Montréal H2X 3K4

UN ALBUM
UN DISQUE



Contes musicaux

Des contes à lire ou à raconter.
Des images à regarder.
Des disques à écouter.

Trois formes d'expression complémentaires mais autonomes qui permettent, aussi bien aux adultes qu'aux enfants, de découvrir et d'aimer des oeuvres musicales célèbres.

Le carnaval des animaux
Coppélia
Invitation à la valse

Un livre + un disque, format 26 x 24.5 cm entièrement illustré, sous couverture couleur cartonnée et plastifiée: $10.80 chacun.

Pour les 6 ans et plus.

éditions hurtubise hmh
380 ouest, rue st-antoine
montréal, qué.
H2Y 1J9

Des chats et des hommes

par GILLES MARCOTTE

Au début du roman de Simone Piuze, **Les Cercles concentriques** (1), la narratrice écoute sa mère chanter, en s'accompagnant au piano, une chanson un peu surannée — c'est du Reynaldo Hahn, si je ne me trompe. Puis elle ajoute: "La voix s'est éteinte dans le repli du velours, arc-boutée sur le revers du silence accroché aux plis du devenir." Cela signifie vraisemblablement que les derniers échos de la voix ont été étouffés par le velours, que le silence a suivi, et qu'on attend autre chose. Cela signifie, aussi bien, que Simone Piuze veut à tout prix faire du style, qu'elle est prête à tout pour éviter la banalité d'une description, d'un constat. Son héroïne songe-t-elle à s'habiller pour une soirée? Voici:

"Perpétuellement ouverte à la lame du rêve prémonitoire juxtaposé à toutes sortes de complicités extra-terrestres, percée par l'oeil divinatoire sur la trajectoire du vice en plein mardi après-midi (ça me rappelle les après-midi au confessionnal lorsque j'étais enfant), je pense au costume que je porterai ce soir."

Elle nous indique, avec la même simplicité, la façon dont elle prendra la parole au cours de cette soirée:

"Et de ma bouche soirtiront des paroles inspirées, venant du fond de la géhenne géante, vaste vagin à couleur de gingembre."

Cette dernière notation laisse entendre assez clairement que la narratrice a des pensées profondes. Voici, par exemple, ce qu'elle dit de la vie:

"Prise par le diamètre opposé à la face interne de mes jours, une mouche collée au papier gommé de mon âme de balafrée, un suçon empoisonné à mes lèvres de faux vampire, luisante, savonnée par le miel amer de toute une lignée de terriens sans sexe, je vis."

Citerai-je encore d'autres phrases du même acabit? Il y en a, dans **Les Cercles concentriques**, plusieurs douzaines. Mais cela suffit. On aura compris, je pense.

■

L'histoire qui est racontée avec de tels effets de style ne saurait être, en elle-même, d'une simplicité totale. Isabelle, la narratrice, habite au 15, Circle Road, une superbe et grande maison. Mais cette jeune fille belle, riche, intelligente on ne peut plus, est malheureuse. Elle a été séduite quelques années auparavant par un bellâtre, et à la fin de la séance elle a eu le visage lacéré par le chat du monsieur. (Psychanalystes, prière s'abstenir.) Bien que la chirurgie esthétique ait fait ce qu'il y avait à faire, Isabelle depuis ce temps hait les hommes et les chats. Cela se comprend. Elle voue également une haine féroce à sa mère Germaine Côté (qui chantait tout à l'heure au vivoir) et à son père le colonel Saint-Maurice, qui ont eu le mauvais goût de la mettre au monde par des méthodes hélas trop bien connues. Or voici que la parenté décampe: le père est nommé consul en Argentine, où il décédera quelques années plus tard; la mère s'envole vers de nouvelles amours, notamment avec un "amant de soixante-cinq ans, ministre des Finances à Ottawa" (il ne s'agit donc pas de Jean Chrétien). Isabelle reste seule au 15, Circle Road. On va voir ce qu'on va voir.

S'ouvre l'ère des vengeances. Isabelle — qui s'appelle maintenant Palmyre — rencontre le bellâtre d'autrefois dans une discothèque, l'entraîne chez elle, le poignarde et le dépose dans un congélateur. Un deuxième cadavre s'ajoute au premier. Mais déjà, l'enthousiasme de Palmyre commence à baisser. Et justement, survient un bel homme blond, Allemand, chirurgien qui n'a jamais raté une opération, intelligent, compréhensif, sensible, pour lequel la jeune fille éprouve une affection non meurtrière. On entrevoit un espoir de guérison. Mais hélas, si notre Isabelle commence à se réconcilier avec les hommes, Palmyre ne l'est pas du tout avec les chats. Le beau Hans la surprend, un soir, en train d'en poignarder un ou deux. Il n'apprécie pas. (On a beau être chirurgien...) Il va rejoindre sa femme et ses enfants.

Qu'auriez-vous fait, à la palce de Palmyre? Vous auriez peut-être pris un valium. Ou vous vous seriez suicidée. Ou vous seriez partie en voyage. Palmyre trouve une solution plus originale, comme bien l'on pense: elle devient taxidermiste. Oui, elle empaille des chats, façon comme une autre (et sans doute meilleure qu'une autre) de se débarrasser de sa phobie. Passons-en des bouts, si vous voulez, car la romancière n'est pas en peine quand il s'agit d'inventer des détours narratifs, tous plus étonnants les uns que les autres. Il vous suffira de savoir qu'après six ou sept ans d'une "existence de solitaire, toute donnée à la taxidermie", Isabelle-Palmyre retrouvera Hans, et que...

■

Deux observations, pour finir.

1) Simone Piuze a remporté, pour ce roman, le Prix Esso du Cercle du Livre de France. On nous a dit que les organisateurs du Prix avaient reçu, cette année, un nombre exceptionnellement élevé de manuscrits. Je veux croire que le jury a couronné le meilleur des manuscrits qui lui ont été soumis. Mais les autres, alors?... Je frémis.

2) Je veux croire, également, que Simone Piuze a du talent. Elle a écrit un très mauvais roman. Elle n'a pas écrit un roman médiocre. Il me semble que pour aller aussi loin dans l'invraisemblance, le mauvais goût, le mauvais style, il faut être possédé d'une fureur d'écrire qui, canalisée de quelque façon (de quelle façon, je ne sais), pourrait produire des oeuvres plus qu'intéressantes.

(1) Simone Piuze, **Les Cercles concentriques**, Le Cercle du Livre de France.

Les Éditions du CNRS publient des ouvrages dans toutes les disciplines relevant des sciences exactes et naturelles ou des sciences humaines.
Il s'agit moins de livres de lecture courante que de documents de référence, d'instruments de travail élaborés par des chercheurs pour d'autres chercheurs ou pour un public cultivé soucieux d'améliorer un niveau culturel déjà élevé.
Le fonds des Éditions du CNRS comprend plus de 2000 titres presque tous disponibles.

LE LIVRE CADEAU

LE SYSTÈME DE L'ARCHITECTURE URBAINE. LE QUARTIER DES HALLES DE PARIS
F. Bourdon, A. Chastel, H. Couzy, F. Hamon
Volume I — 416 p., 492 fig.
II — Atlas
les deux volumes $54.60

Cahiers népalais
DOLPO : COMMUNAUTÉS DE LANGUE TIBÉTAINE DU NÉPAL
Corneille Jest
Climat rude, voies d'accès rares et difficiles, communautés clairsemées — l'homme du Dolpo, agriculteur ou pasteur, ses conditions de vie, ses déplacements saisonniers, sa vie sociale, religieuse, culturelle — évolution, transformation, disparition possible.
180 pages, broché $39.00

ÉCONOMIE ET POPULATION DU SUD TUNISIEN
Mahmoud Seklani
— importance de l'homme dans cette étude régionale abordée sous l'angle multidisciplinaire — trois aspects de la région du Sud tunisien : une démographie dynamique, un espace structuré, un espace économique.
456 pages, broché $15.35

L'OBJET PICTURAL DE MATISSE À DUCHAMP
Jean-Pierre Charpy
L'art, une psychologie projetée dans le monde extérieur, mais aussi des psychologies projetées influencées par les situations socio-historiques et les psychosociaux dans le cadre des idéologies et des cultures.
224 pages, broché $8.35

CONDITIONS DE LA MUSIQUE ET AUTRES ÉCRITS
André Souris
Dégager les constantes musicales, étendre les perspectives de la musique — souvenirs, musique de film, la musique moderne et ses problèmes; Debussy, Stravinsky; les formes musicales et le renouvellement des méthodes d'analyse.
316 pages, broché $24.95

L'INTERPRÉTATION DE LA MUSIQUE FRANÇAISE AUX XVIIe et XVIIIe SIÈCLES
276 p., 3 disques 45 tours sous pochette $39.00

LE DÉCOR DE THÉÂTRE (1870-1914)
Denis Bablet
644 p., 180 ill. h.-t. $26.00

LES VOIES DE LA CRÉATION THÉÂTRALE
Résultat d'une recherche collective de longue haleine commencée en 1966, cette prestigieuse collection est un document indispensable aux spécialistes et au public féru de théâtre

Vol. 1 348 p. $10.05
Etudes sur: J. Grotowski, E. Barba, Living Theatre, Open Theatre, V. Garcia et Arrabal

Vol. 2 350 p. $10.05
Etudes sur: B. Brecht, M. Frisch, P. Weiss, A. Césaire, J. Cabral de Melo Neto

Vol. 3 396 p. $16.70
Etudes sur: J. Genet, B. Brecht, E. Schwarz, Théâtre Taganka

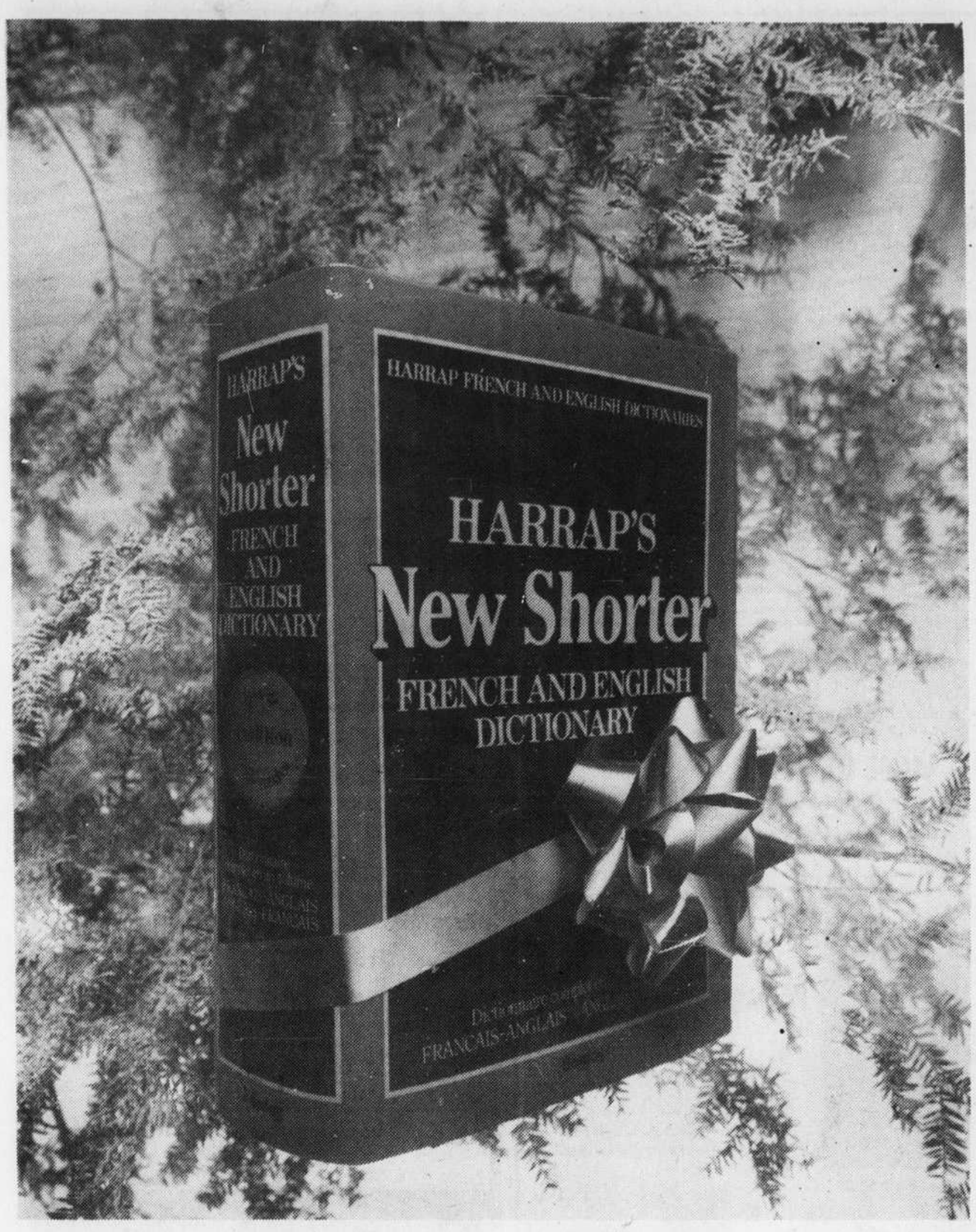
Vol. 4 430 p. $20.80
Etudes sur: A. Miller, E. O'Neill, J. Genet, H. Pinter, S. Mrozek

Vol. 5 (sous-presse)
Vol. 6 (en préparation)

ÉDITIONS DU CNRS
Centre National de la Recherche Scientifique (Paris)

NOM .....
ADRESSE .....
.....
désire recevoir votre documentation

Editions du CNRS
DIFFUSION AU CANADA
Les Presses de l'Université de Montréal
C.P. 6128, Succ. "A"
Montréal, Qué., Canada H3C 3J7
Tél. 343 6929



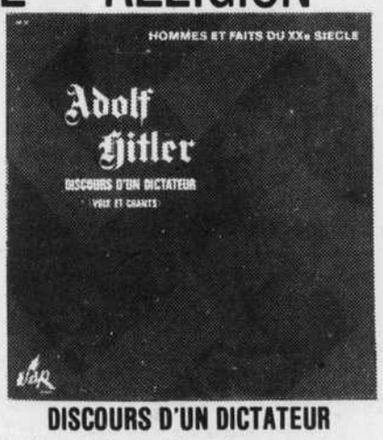
le meilleur dictionnaire que l'on puisse offrir...

BORDAS DUNOD MONTREAL INC. DISTRIBUTEUR EXCLUSIF POUR LE CANADA

DOCUMENTS SONORES AUTHENTIQUES
HISTOIRE — POLITIQUE — RELIGION



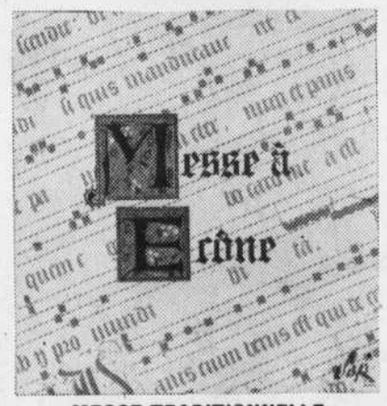
CHARLES de GAULLE
discours de guerre (1940-1945)
☐ **$10.95**



DISCOURS D'UN DICTATEUR
Album illustré avec traduction française
☐ **$14.95**



CHANTS ET MARCHES DE WAFFEN J.J.
☐ **$11.95**



MESSE TRADITIONNELLE
Chantée par Les Séminaristes de Mgr. Lefebvre
☐ **$11.95**

CATALOGUE COMPLET GRATUIT

Autres titres tirés de notre catalogue

Le IIIème Reich (Voix et chants) 1920-39 **$10.95**
Le IIIème Reich (Chants de guerre de l'armée allemande) (1939-40) **$10.95**
Le IIIème Reich (La Wehrmacht au combat) **$10.95**
Le IIIème Reich (Agonie de L'armée et effondrement) **$10.95**
La Kriegsmarine **$14.95**
Mussolini et le Facisme (2 disques) **$19.95**
Libération de Paris **$10.95**
Napoléon (Evocation historique et musicale) **$10.95**
Chansons anarchistes par les Quatre Barbus **$10.95**
Chants des parachutistes de la 2ème guerre (2 disques) **$14.95**
Chansons et musiques du front populaire (1936) **$11.95**
Marches militaires américaines **$10.95**
Lénine et les Commissaires du Peuple **$11.95**
La Grand Messe en latin avec chorale (2 disques) **$19.95**
Les processions d'antan avec choeur **$11.95**
Mgr Lefebvre parle en faveur de la Liturgie traditionnelle **$11.95**
Cantiques de Naguère (Je suis chrétien, Avé Marie Stella)
Ordination par Mgr Lefebvre à Econe le 29/6/77 **$14.95**

S.V.P. M'ADRESSER LES DISQUES QUE J'AI COCHÉ:
NOM .....
ADRESSE .....
.....
TOTAL .....
TAXE 8% .....
PAIEMENT JOINT: .....

PAR LA POSTE
LES IMPORTATEURS DE LA NOUVELLE-FRANCE INC.
C.P. 232 BELOEIL 467-2470

A MONTRÉAL
Chez Bertrand
Archambault Musique

A BELOEIL
Disques Lemaire Inc.
Centre d'Achat Montenach

À LONGUEUIL
Musique Mélo Inc.
Centre d'Achat Desormaux

en librairie

Naim Kattan
La Traversée
nouvelles

éditions hurtubise hmh 380 ouest st-antoine montréal

en librairie

Gilles Lalande
Pourquoi le fédéralisme

éditions hurtubise hmh 380 ouest st-antoine montréal

Géométrie du patronage

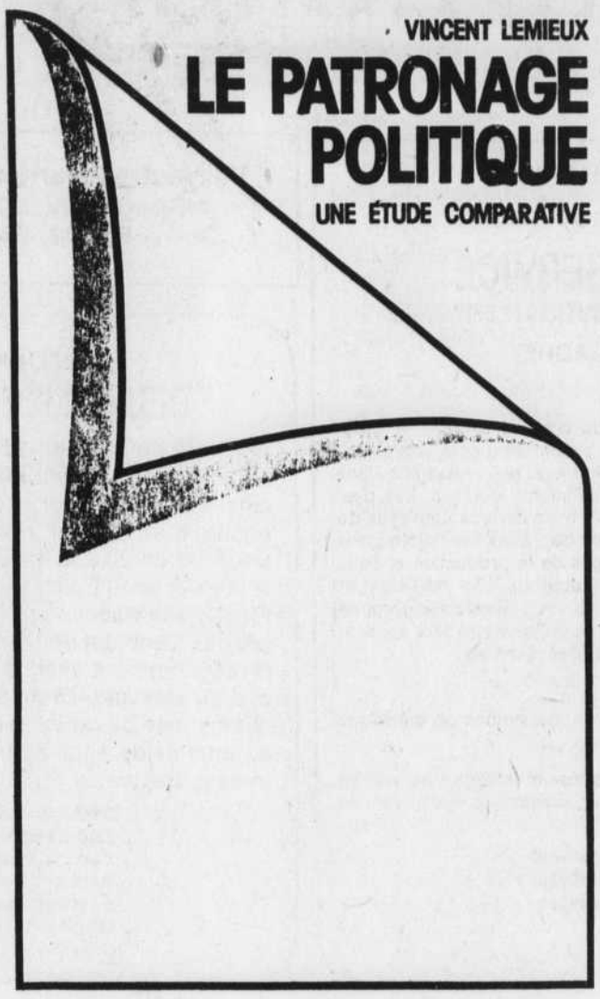
par GUY CORMIER

Quand je lis nos politistes, sociologues et autres ingénieurs de la société, je suis partagé entre l'exaspération et la compassion. Exaspération devant la torture infligée au vocabulaire. Compassion devant la quête pathétique d'une science à la recherche d'un moyen de communication à la fois sûr et exact.

De ce point de vue, on dirait que la science sociale joue constamment de malheur. Même quand elle parvient à emprunter la voie royale de la mathématique, le langage par excellence de la précision. Ainsi, si une voix de la radio nous assure qu'il fait −5, elle ne déclenchera aucune polémique. Mais, si un sociologue nous informe qu'un pourcentage X de la population favorise telle ou telle option politique, il s'ensuivra une belle tempête, même si la cueillette des opinions s'est effectués des opinions s'est effectuée rieuses. On s'en prendra à "l'interprétation" discutable ou erronée des données.

Le récent livre de M. Vincent Lemieux sur le patronage (1) n'abuse pas de la statistique. En revanche, il se présente comme une sorte de géométrie du patronage politique, considéré comme un objet. L'étude se veut "comparative". Effectivement, le lecteur est promené de l'île d'Orléans, au Québec, en Sicile, de là au Burundi, au Rwanda, puis, chez les Sarakatsans, puis, chez les Mandari, les Basoga, de là à Alcala (Andalousie), enfin aux Etats-Unis. Quel périple!

J'aime autant le dire tout de suite: si vous n'avez pas de famille chez les Mandari, vous parviendrez difficilement à vous intéresser aux mécanismes fort compliqués du patronage dans cette région du Soudan. Le vocabulaire rend le livre encore plus opaque. A la page 165 de son étude sur le patronage au Québec, l'auteur nous apprend qu'un grand nombre de "prédicats qui sont employés pour définir le candidat indiquent bien qu'il a pour rôle de transformer l'infrapuissance des électeurs envers l'administration provinciale en une souspuissance grâce à laquelle la transduction administrative, ou bien est influencée indirectement par le client, ou bien cède sa place à une connexion dont se charge lui-même le patron." Il sera, certes, compris de tous que l'infrapuissance, dans ce contexte, n'a rien de sexuel, que la souspuissance ne se mesure pas en volts, que la connexion n'a rien d'électrique, que le client n'est pas celui du magasin, que le patron n'est pas celui que vous avez croisé ce matin dans l'ascenceur.:. J'en ai assez dit, je pense, pour donner à entendre que le livre du professeur Lemieux n'est pas destiné à un large public...



Avec une application digne des plus grands éloges, l'auteur démonte sous nos yeux les mécanismes du patronage, et chaque analyse est accompagnée de graphiques qui font irrésistiblement penser aux modes d'emploi qu'on trouve à l'achat d'appareils ménagers neufs: tirez sur la languette; pressez le bouton à droite, tournez dans le sens de la flèche... et votre petite machine à patronage marchera...

Ces choses ne sont pas dites pour contester la validité de la méthode d'analyse structurale utilisée par l'auteur. Mais, comme l'aspect moral du patronage politique est à peu près totalement ignoré par le livre, le lecteur n'en est encore que plus désorienté. On se rappellera que dans les années '50 et même '60, le patronage était débattu sous l'angle de la "moralité" publique. Beaucoup d'allusions et de citations, prises dans une riche bibliographie, laissent supposer que l'auteur n'est nullement ignorant de la dimension morale du patronage. Mais sa méthode d'analyse lui interdisait probablement d'empiéter sur les plates-bandes de la psychologie et de la morale. il aurait pu analyser le patronage à Boston sous le règne du maire Curley (irlandais et catholique) dans les années '40. En 1946, tout, à Boston, portait la marque "Curley".

Plus curieuse est l'absence à peu près complète du WASP (White Anglo-Saxon Protestant) dans ce panorama du patronage, commandité en partie par le Conseil des arts du Canada. Dans un prochain livre, fidèle à sa méthode, M. Lemieux voudra peut-être mettre sous sa loupe le bureau de poste de Halifax? Peut-être y découvrira-t-il le phénomène suivant: l'extrême résistance des anglophones aux programmes fédéraux de bilinguisme dans la fonction publique ressortit à une forme particulièrement subtile de patronage politique. Peut-être, finalement, les grands et les forts ont-ils le patronage grandiose, et les petits le patronage petit et mesquin? Quoi qu'il en soit, le livre laisse l'impression que le patronage est le fait de sociétés peu évoluées, éloignées des courants contemporains du capitalisme et de l'industrialisation, marquées par la culture catholique.

Même quand il parle du patronage aux Etats-Unis, l'auteur nous laisse l'impression que, dans ses formes les plus répugnantes, le phénomène est le fait des laissés pour compte. S'il y a un parti pris là-dedans, ce n'est pas le refus de tout dire, mais une hésitation évidente à tout expliquer, ou une propension à expliquer les choses de manière oblique, à coups de citations et d'allusions. Peut-être sa méthode lui interdisait-elle de se montrer plus explicite? Croit-il, par exemple, que les immigrants catholiques aux Etats-Unis ont excellé plus que quiconque dans l'art de nouer des relations de patronage? Dans cette perspective, nées '50 et même '60, le patronage était débattu sous l'angle de la "moralité" publique. Beaucoup d'allusions et de citations, prises dans une riche bibliographie, laissent supposer que l'auteur n'est nullement ignorant de la dimension morale du patronage. Mais sa méthode d'analyse lui interdisait probablement d'empiéter sur les plates-bandes de la psychologie et de la morale. il aurait pu analyser le patronage à Boston sous le règne du maire Curley (irlandais et catholique) dans les années '40. En 1946, tout, à Boston, portait la marque "Curley".

C'est un fait que, traditionnellement, l'Eglise catholique a cultivé davantage la morale familiale que la morale sociale. Or, à l'origine du patronage, il y a cette idée (fausse) que la société politique est le modèle agrandi de la cellule familiale. Le "boss" politique est le père, ses obligés ses "enfants".

Laissons à l'auteur ses arrière-pensées, sur le rôle historique de la culture catholique, pour constater néanmoins que le "grand" patronage, le lobby, est un phénomène parfaitement connu de lui, puisqu'il signale, en s'appuyant sur Geerstein, que "les hommes d'affaires petits, moyens et grands se servent de la machine pour orienter l'action gouvernementale dans le sens de leurs intérêts."

L'arrivée de la télévision, qui a rapproché les puissants des petits; l'émergence du "welfare state"; la poussée de la bureaucratie; l'action des partis socialistes, réfractaires (en principe!) au patronage: toutes conditions nouvelles qui rendent plus ou moins anachroniques certaines formes de patronage. Au sujet du Québec, Lemieux signale à juste titre que le syndicalisme a agi comme un frein. Mais ce frein, nous le payons très cher. Le syndicalisme, chez nous, est en train d'accoucher de l'Etat dans l'Etat. Et nous laissons faire...

Occulte dans son fonctionnement, perçu comme déshonorant quand les masques tombent, le patronage politique ne trouve-t-il pas sa véritable explication dans l'équation suivante: gouvernement et parti au pouvoir sont, dans la pratique, une seule et même chose? Si elle est fondée, cette hypothèse laisse supposer que tout ce qu'on peut espérer, c'est de limiter les dégâts.

(1) **Le Patronage politique**, une étude comparative, les Presses de l'Université Laval, Québec 1977; riche bibliographie à la fin du volume, dans laquelle ne figure pas une étude intéressante de Gilles Pâquet, intitulée **"Le Patronage dans le Bas-Canada, 1794-1812"**, Université du Québec, 1973.

Yves Bonnefoy et la poésie, lieu de l'espoir

"La poésie prend la parole pour indiquer que le sens est possible, avec un espoir d'organiser un lieu, de défricher un espace dans le dehors du monde et par conséquent de bâtir quelque chose", me disait cette semaine, entre autres réflexions, le poète français Yves Bonnefoy.

Il était de passage au Québec, invité par l'université Laval, l'université de Montréal et l'Université du Québec, où il a participé à quelques séminaires et proposé une réflexion sur la poésie d'aujourd'hui.

Après des études de philosophie et de mathématiques, Yves Bonnefoy s'est révélé comme poète dès 1953 en publiant: **Du mouvement et de l'immobilité de Douve.** Son dernier recueil paru au Mercure de France s'intitule **Dans le leurre du seuil.** Passionné de l'art et particulièrement de la peinture italienne, il vient aussi de publier **Le nuage rouge,** un livre qui réunit des essais sur la poétique.

Créatrice d'être

Pour Yves Bonnefoy, la poésie moderne s'est séparée des dieux et c'est à la rencontre de ce monde où nous vivons que s'aventure le poète. La poésie de Bonnefoy exprime d'abord l'espoir d'atteindre "le vrai lieu" où l'être retrouverait son unité et le monde, son sens possible.

Parlant de la poésie d'aujourd'hui, Yves Bonnefoy souhaitait, cette semaine, qu'elle ne se confonde plus avec l'acte littéraire ou esthétique que nous constatons dans certains travaux d'écriture contemporaine. La poésie a été comme séduite par l'immense richesse d'images et d'ambiguïté qu'il y a dans une écriture exploitée comme sa propre fin. Mais c'est dans son destin que repose le grand risque — la grande possibilité aussi — de la poésie contemporaine. Elle assumerait à nouveau dans la société cette présence qu'autrefois les poètes avaient pu assumer sous la couleur de valeurs religieuses ou sociales.

"Il est tout de même malheureux, dit Bonnefoy, que l'héritage d'Hésiode, ou de Dante, ou même de Villon, — qui est réflexion sur la présence de l'homme dans l'univers et sur la façon dont l'univers peut servir à l'homme — soit perdu".

Le poète opposait ainsi, en y mettant mille nuances, les mérites et les fonctions de la poésie "personnelle" face au formalisme et autres préoccupations d'abord textuelles.

La poésie, dit Bonnefoy, fonde un lieu où la réalité humaine peut s'inscrire sans résidu. La poésie, c'est l'acte par lequel nous nous souvenons d'une cohérence possible. La poésie, c'est l'acte par lequel le langage est rappelé à son origine, qui est le sens, et à cette finalité, qui est le sens encore. Et du coup, la poésie parle de l'être dans la mesure où elle parle du sens. Mais plus encore: la poésie est créatrice d'être. C'est ce qui distingue de la philosophie, qui est un acte de pensée lucide. La philosophie est donc fragmentée par le fait du concept et elle perd à chaque instant la mémoire de sa propre source. La poésie, elle, réactive la source.

Lieu de l'espoir

Quand je lui ai demandé avec quel espoir il identifiait aujourd'hui la poésie, Yves Bonnefoy est revenu à cette notion d'être.

Pour le poète, l'être ne repose pas sur la matière, sur le temps ou sur quelque autre substrat non humain. Il est encore le fils de lui-même. Il découle de notre décision qu'il y ait de l'être: apparaît aussitôt la structure de sens par laquelle se rassemblent du coup nos intreprétations diverses des choses. La notion d'être qui nous est absolument nécessaire, qui est la seule possibilité pour nous d'agir et de continuer à vivre, ne repose en fait que sur le sens qu'une collectivité est capable de donner à son action et à son emprise sur le monde, à certains moments tout au moins.

"Ce sens, cette unité de notre action, nous l'avons perdue, dit Bonnefoy. L'approche scientifique, extériorisante, les circuits du commerce producteur d'objets qui nous obligent à consommer sans savoir pourquoi, la concurrence des diverses sociétés dans un monde où aucune force spirituelle ne mène l'action des hommes, l'écroulement des grands mythes qui autrefois organisaient authentiquement le sens des vies, tout cela fait que notre conscience ne rencontre la réalité que dans des situations de morcellement et de déperdition. Le sens est à trouver.

"Et l'espoir, pour moi, c'est cela: que le sens peut se reformer dans notre langue malade, divisée d'avec elle-même, morcelée. La poésie prend la parole pour indiquer que le sens est possible. Et son espoir procède d'un souvenir — confus parfois mais persistant — que la parole humaine a commencé comme la décision d'organiser un lieu dans le dehors du monde."

L'acte de rassemblement

Autrement dit, la parole est l'acte de rassemblement et donc le lieu de l'être. La poésie, ajoute Bonnefoy, fait au moins apparaître à notre conscience le lieu de l'unité que nous avons perdue. Le poète déchire les forces intérieures qui sont les forces de lien, de coagulation. La poésie tend à re-coaguler le monde.

"Et je crois vraiment, dit encore Yves Bonnefoy, que l'être passe par le groupe social. C'est pourquoi je suis positif dans mes indications sur la poésie: désireux d'indiquer qu'elle a une voie à tracer, une mémoire à rappeler, une tâche à remplir. C'est pourquoi aussi, en même temps, je suis pessimiste à court terme: car je vois le monde dans un tel état de chaos, de contradiction, que je sais bien que ce n'est pas le travail de quelques poètes qui peut y changer quoi que ce soit. Nous allons sans doute à de grands bouleversements, à d'horribles désastres du groupe social pendant les décennies ou les siècles à venir. Et c'est au-delà de cela seulement, sans doute, que le sens intérieur pourra se reformer. Mais ce n'est pas une raison pour ne pas y penser déjà.

"Car le poète assume cette fonction de mémoire et d'indication qu'il y a dans le pouvoir des mots. Pratiquement, cela prend la forme d'une simplification des besoins que chaque moment de notre aliénation contemporaine s'ingénie à plaisir à compliquer: faux besoins, faux désirs. Cela signifie une résistance du poète à l'encontre des idéologies. Même si ces idéologies ont une valeur critique, elles demeurent des conceptualisations, c'est-à-dire un oubli de la grande source d'unité. Le poète se retrouve donc dans une position assez solitaire, conclut Yves Bonnefoy. Le paradoxe de la poésie, c'est que sa vocation d'assembler, sa naturelle propension à parler au nom de la communauté passe par une solitude réelle: celle du poète."

Jean ROYER

aux ÉDITIONS FIDES

UNE OEUVRE MAGISTRALE !



PAPINEAU ET SON TEMPS

en deux tomes: tome 1: 1971 à 1838
tome 2: 1838 à 1871

par ROBERT RUMILLY

Collection Vies Canadiennes

Tome 1: 645 pages - tome 2: 595 pages
Volumes illustrés:

$25.00 pour les 2 tomes

Ces volumes paraissent à l'occasion du 80ième anniversaire de naissance de ROBERT RUMILLY

EN VENTE DANS TOUTES LES LIBRAIRIES ET À LA LIBRAIRIE GÉNÉRALE FIDES 235 est, boul. Dorchester Montréal, Tél.: 861-9621

VIENNENT DE PARAITRE



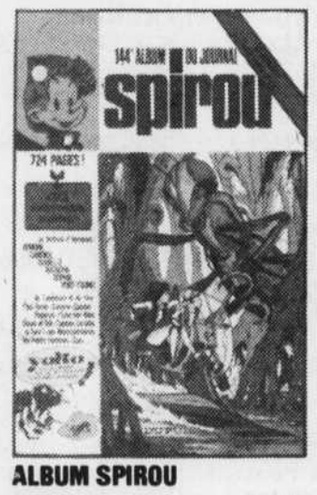
BOULE ET BILL N° 14:
Ras le Bill **$4.25**



SOPHIE N° 12:
Cette Sacrée Sophie **$4.25**



JERRY SPRING N° 16:
La Fille du Canyon **$4.25**



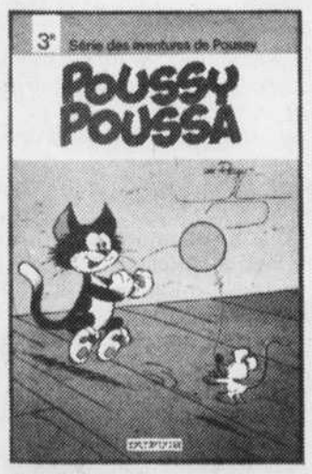
ALBUM SPIROU
N° 144 **$6.95**



GENIAL OLIVIER N° 5:
Le Génie se surpasse **$3.25**



KHENA N° 5:
Le Fantôme du Cosmos **$4.25**



POUSSY N° 3:
Poussy Poussa **$4.25**



TIF ET TONDU N° 25:
Le Retour de la Bête **$3.25**

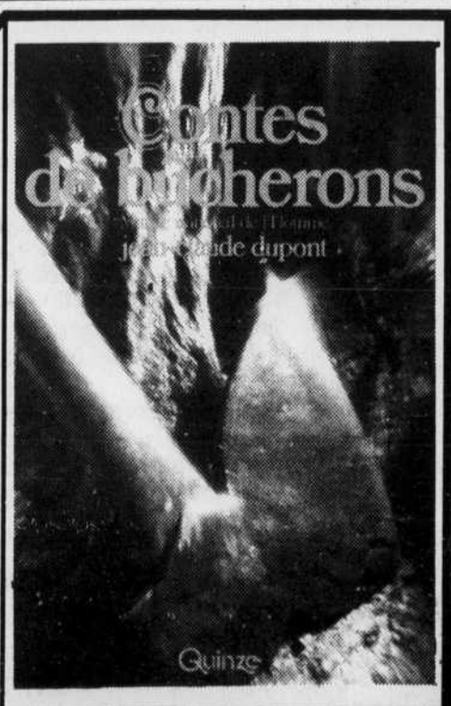


LES TUNIQUES BLEUES N° 12:
Les Bleus tournent Cosaques **$3.25**

EN VENTE PARTOUT **9 NOUVEAUTES DUPUIS**

DISTRIBUTION EXCLUSIVE AU CANADA GRANGER FRÈRES 210 ouest, Crémazie, Montréal — 389-3561 EN VENTE DANS TOUTES LES LIBRAIRIES

Lire Quinze c'est choisir plus



Une publication conjointe des Éditions Quinze et du Musée national de l'Homme.
Faites un présent avec le passé !

Jean-Claude Dupont a recueilli onze des plus beaux contes d'Isaie Jolin et, en les transcrivant aussi fidèlement que possible, il les a rendus aussi agréables à lire qu'à entendre. Une présentation, des illustrations, des photos et un glossaire complètent cet ouvrage.

Vous pouvez vous procurer ce livre dans toutes les bonnes librairies ou en retournant le coupon ci-joint

Les Editions Quinze, 3465 Côte-des-Neiges, suite 50, Montréal, Québec H3H 1T7 D-10-12
Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Code postal .....
Ci-joint: 9.95
☐ MANDAT ☐ CHÈQUE
☐ Master Charge ☐ Chargex
N° .....
Signature .....

Quinze

Carrières et Professions

COMPTABLE

Nous recherchons un comptable d'expérience pour notre usine de produits chimiques divers.

Le candidat choisi sera responsable de toute la comptabilité de l'usine et des services connexes.

Les candidats doivent avoir au moins cinq années d'expérience dans la comptabilité industrielle, de préférence dans une usine de produits chimiques.

On offre un bon salaire et d'excellents avantages sociaux.

ERCO

Faire demande au
Directeur du Personnel
Les Industries ERCO Limitée
Buckingham, Qué.
J8L 2X2

INGÉNIEUR DES PROJETS FABRICATION

Les Ateliers d'ingénierie Dominion Limitée, manufacturier d'équipement lourd, recherche les services d'un ingénieur des projets pour son service du génie manufacturier.

Le titulaire sera responsable de la justification technique et financière des déboursés d'investissement en équipement et d'usine ainsi que de la mise en oeuvre des travaux.

Les candidats doivent être ingénieurs diplômés avec 4-7 années d'expérience dans un milieu manufacturier.

Ce poste offre d'excellentes chances d'avancement et un programme d'avantages sociaux très intéressants.

Salaire offert en fonction de l'expérience.

Écrire à titre confidentiel à:

Eric A. Hotson
Les Ateliers d'ingénierie Dominion Limitée.
B.P. 220,
Montréal, Québec,
H3C 2S5.

L'HÔPITAL DE LANAUDIÈRE
recherche les services d'un

CHEF DE SERVICE
DE DIVISION DE DISTRIBUTION ALIMENTAIRE
(POSTE CADRE)

Fonction:
Personne qui, sous l'autorité du chef de service de diététique, coordonne et surveille la préparation et la distribution des aliments, adopte et vérifie le menu des malades à l'aide d'un guide et exécute les compilations requises. Elle peut enseigner certaines techniques de travail aux employés du service. Elle prépare les horaires de travail, les distributions des tâches des employés chargés de la production et de la distribution et en contrôle l'exécution. Elle participe au contrôle des stocks et au maintien de l'inventaire approprié des denrées alimentaires. Elle participe également au contrôle de la qualité et de la quantité des aliments.

Qualifications requises:
— Diplôme de niveau collégial en techniques de diététique
— Expérience pertinente

Les personnes intéressées à poser leur candidature à ce poste doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 10 décembre 1977 au:

Directeur du Personnel
Hôpital De Lanaudière
1000, Boul. Ste-Anne
Joliette, Qué.
J6E 5B5

Voir autres Carrières et Professions, en pages 22, 23, 24, 39, 40, 41 52, 53, 54, 55 et 56

ON DEMANDE

DEUXIÈME RADIOLOGUE

À partir de janvier 1978 pour un hôpital de 250 lits avec une équipe médicale de 40 médecins. Honoraires selon les services, distribution équitable du travail, bon revenu. Bathurst, N.B. une ville de 20,000 habitants, située au bord de la mer et son hôpital moderne valent une visite. Frais d'une visite partiellement défrayés par l'hôpital. Le candidat doit être qualifié et éligible pour l'enregistrement avec le Conseil Médical Provincial du Nouveau-Brunswick. Un interne en dernière année de radiologie pourrait être considéré en intérim de courte ou longue durée. Envoyer toute demande au:

Directeur médical,
Hôpital Général Chaleur,
Casier postal "S",
Bathurst, N.B.,
ou téléphoner à frais virés
(hôpital) (506) 548-8961 ou
(résidence) (506) 548-2079.

CENTRE HOSPITALIER ST-EUSÈBE DE JOLIETTE
(Centre Hospitalier en voie d'intégration dans un nouveau Centre Hospitalier d'une capacité de 1,005 lits)
RECHERCHE

CHEF DE SERVICE EN PHARMACIE

Fonction:
Coordonne et contrôle les activités relatives à l'exécution des ordonnances médicales, à l'approvisionnement et la distribution pharmaceutique dans le but de répondre aux besoins dans l'établissement.

Exigences:
Scolarité - Diplôme de quatrième année en science de la santé (Pharmacie). - Formation académique en science de l'administration serait souhaitable.

Expérience - Minimum de deux (2) années d'expérience de travail dont une (1) année en pharmacie d'hôpital. - Expérience de gestion serait souhaitée.

Faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 15 décembre 1977 à l'adresse suivante:

Bureau d'emploi
Service du personnel
Centre hospitalier St-Eusèbe
Joliette, P. Québec

Le Collège de Chicoutimi
du Collège Régional
du Saguenay Lac St-Jean

PROFESSEURS
Janvier 1978

TECHNIQUES DE LA DOCUMENTATION

Qualification: Diplôme universitaire en bibliothéconomie.

MÉCANIQUE DU BÂTIMENT

Tâche: Le candidat devra être capable d'enseigner la conception et la mise en plan dans au moins trois des disciplines suivantes: chauffage, plomberie, ventilation, climatisation, réfrigération, contrôles pneumatiques et électriques, prévention incendie.

Qualifications: Diplôme en génie industriel ou diplôme collégial en mécanique du bâtiment.
Le candidat devra avoir quelques années d'expériencé sur des projets de mécanique du bâtiment.

Faire parvenir votre curriculum vitae jusqu'au 19 décembre 1977 inclusivement au:

DIRECTEUR DU PERSONNEL
Collège de Jonquière
65, rue St-Hubert
Jonquière

LE C.R.S.S.S. DE LA CÔTE-NORD
RECHERCHE
UN(E) CONSEILLER(E) AUX PROGRAMMES
CONCOURS 77-08

Nature du poste
- Sous l'autorité du Directeur des programmes et en collaboration avec la Commission administrative des C.L.S.C., le conseiller en programmation voit à la coordination des services de santé et des services sociaux courants.

Fonctions
- Voit à la coordination et au développement des services de santé et des services sociaux de première ligne dans la région.
- Suscite et favorise les relations de complémentarité entre les C.L.S.C., le D.S.C. et le C.S.S.
- Conseille et assiste les établissements dans l'élaboration de leurs programmes de développement et de fonctionnement.
- Contribue à la promotion de nouveaux services et assiste les responsables dans l'implantation de ces services.
- Accomplit toute autre tâche connexe pouvant lui être confiée.

UN(E) CONSEILLER(E) AUX PROGRAMMES
(PROJET SERVCOM)
CONCOURS 77-09

Nature du poste
- Sous l'autorité de la Coordinatrice du projet ServCom Côte-Nord à l'intention des personnes physiquement et mentalement handicapées, le conseiller aux programmes travaille principalement au développement des services de soutien à la famille et à l'individu.

Fonctions
- Développer des politiques et des modalités de travail qui suscitent et encouragent la collaboration entre les établissements et organismes intéressés par le projet.
- En collaboration avec les établissements et organismes concernés:
  — assure la promotion et le développement des services de soutien à la famille
  — favorise la complémentarité de ces services
  — voit à l'évaluation des besoins de la population cible (clientèle)
  — assure l'implantation de nouveaux services prévus dans le plan de développement.
- Participe à l'élaboration d'une proposition annuelle de réaménagement des services existants et de développement de nouveaux services.

Exigences
- Diplôme universitaire en sciences sociales, en sciences de la santé ou en sciences de l'administration.
- Très bonne capacité à exercer son leadership auprès de groupes de travail.
- Aptitudes à gérer des programmes.
- Facilité à rédiger et communiquer tant par écrit que verbalement.
- Au moins deux (2) années d'expérience pertinente. La connaissance du réseau des affaires sociales constituerait un atout.

Lieu de travail
- Hauterive, avec déplacements occasionnels à l'intérieur et l'extérieur de la région.

Rémunération
- En fonction de l'expérience et des qualifications, selon la politique salariale du C.R.S.S.S.-09 en accord avec les normes du ministère des Affaires sociales.

Fermeture
Faire parvenir curriculum vitae avant 17 heures le 30 décembre 1977, à l'adresse suivante, en précisant le numéro du concours:

Jury de sélection,
a/s Monsieur Claude Boisjoli,
Conseil de la Santé et des Services Sociaux de la Côte-Nord,
896, rue de Puyjalon,
HAUTERIVE G5C 1N1
Comté Saguenay

CENTRE LOCAL DE SERVICES COMMUNAUTAIRES WINDSOR-RICHMOND
LE C.L.S.C. WINDSOR-RICHMOND recherche

UN(E) TRAVAILLEUR(EUSE) SOCIAL PROFESSIONNEL(LE)

Fonctions:
— participer aux consultations et analyses nécessaires à la mise à jour du dossier socio-sanitaire, décrivant les besoins et ressources du territoire,
— à l'intérieur d'une équipe multidisciplinaire, participer à l'élaboration des programmes de services à la population,
— participer à la gestion et à l'évaluation des programmes,
— participer à l'évaluation de la qualité des actes professionnels,
— aider les gens à trouver une solution à leurs problèmes en effectuant sur place ou à l'extérieur des entrevues de consultation sociale auprès d'individus ou de groupes, en informant, orientant ou en mobilisant d'autres ressources,
— faire la relance auprès des usagers,
— établir des modes de collaboration quotidiens avec les autres ressources du réseau,
— tenir à jour les dossiers et statistiques nécessaires.

Exigences:
— détenir un diplôme universitaire de premier cycle en service social,
— posséder au moins 3 ans d'expérience pertinente,
— être intéressé aux activités communautaires,
— posséder des habilités pour l'analyse et la conception,
— être capable de fonctionner en équipe multidisciplinaire,
— disponibilité à court terme.
La connaissance du secteur Windsor-Richmond et de la langue anglaise sont des atouts.

Traitement:
Selon les normes du réseau des affaires sociales.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 1er janvier 1978 à:

Pierre Lalande
Directeur Général
C.L.S.C. Windsor-Richmond
746 Principale Nord
B.P. 698
RICHMOND, Québec
J0B 2H0
Tél.: 819-826-3781

acdi cida

L'École polytechnique de Montréal en collaboration avec l'Agence canadienne de développement international, est à la recherche de candidats pour remplir les postes suivants à l'école polytechnique de Thiès, au Sénégal.

POSTES DE
PROFESSEURS
COURT TERME

Génie civil
— Transport

Génie mécanique
— Compresseurs, moteurs et turbines
— Procédés industriels
— Conception des systèmes de fabrication
— Gestion des systèmes de fabrication
— Étude du travail

Les candidats doivent être citoyens canadiens, avoir une connaissance parfaite du français parlé et écrit. Des indemnités pour affectation à l'étranger et des conditions de logements sont prévues. Les candidats choisis devront s'engager pour une période de 4 à 8 semaines à partir du début de février 1978.

Les candidats devront posséder une maîtrise en sciences ou en sciences appliquées avec expérience dans l'enseignement.

Adresser votre demande, accompagnée d'un curriculum vitae complet, avant le 20 décembre 1977 au

Responsable du recrutement
Projet de l'École polytechnique de Thiès
a/s École polytechnique de Montréal
C.P. 6079, Succursale "A"
Montréal (Québec) H3C 3A7

LE CENTRE DE RÉADAPTATION L'ENTRAIDE POUR LES DÉFICIENTS MENTAUX DE LANAUDIÈRE INC.
RECHERCHE UN

INSTRUCTEUR EN ARTISANAT

Ses tâches:
— travaille avec dix (10) déficients mentaux adultes;
— responsable de l'évaluation et du suivi des stagiaires;
— responsable de l'orientation de la production (laine, tissus, tapis crochetés, etc...)
— responsable de la distribution du travail aux stagiaires;
— participe à l'orientation du Centre de Réadaptation.

Qualifications:
— D.E.C. en technique d'éducation spécialisée ou 12e année avec expérience auprès des déficients mentaux adultes.
— Bonne connaissance en artisanat.

Salaire:
$10,500 annuel.

Faire parvenir curriculum vitae pour le 14 décembre 1977, à 17:00 heures, à:

Atelier Protégé,
a/s Monsieur Alain Lampron,
Directeur Général,
1180 boul. Manseau,
Joliette, P. Qué.
J6E 3G8

Cegep de Saint-Laurent

Le Collège de St-Laurent requiert les services de professeurs pour la session Hiver 78 (23 janvier 1978) dans les disciplines suivantes:

Techniques infirmières:
Temps partiel (pleine charge): 180-201 *Profession infirmière et maladie*

Concours no 77P-062
Chargés de cours: 180-201 *Profession infirmière et maladie*
Concours no 77P-0631 180-301 *Soins infirmiers obstétricaux*
180-501 *Soins infirmiers psychiatriques*
180-601 *Soins infirmiers médico-chirurgicaux*

Arts plastiques: Concours no 77P-067
Temps partiel (3/5): 510-205 *Dessin technique*
391-925 *Information artisanale*

Techniques de secrétariat: Concours no 77P-068
Chargés de cours: 412-201 *Dactylographie II*
412-211 *Sténographie I*
412-231 *Procédés de secrétariat I*

Techniques administratives: Concours no 77P-069
Chargés de cours: 410-916 *Droit des affaires*
410-110 *Comptabilité I*
410-611 *Recherche commerciale*
410-631 *Marketing II*

Techniques de loisirs: Concours no 77P-070
Chargés de cours: 391-590 *Stages*
391-654 *Plein air IV (ski alpin)*
391-667 *Coaching sportif*
391-680 Activités sur glace.

Chimie: Concours no 77P-075
Chargés de cours: 202-101 *Chimie Générale*

Assainissement de l'eau et de l'air: Concours no 77P-074
Chargés de cours: 260-503 *Instruments et appareils d'assainissement*
260-605 *Echantillonnage et dosage*
260-910 *Législation et règlements*

Électrotechnique: Concours no 77P-073
Chargés de cours: 243-210 *Circuits à courant alternatif I*

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur candidature au plus tard le 17 décembre 1977 à 16h30 à l'adresse suivante:

Cegep de St-Laurent
a/s Service du personnel
625 boul. Ste-Croix
St-Laurent, Qué.

CRSSS Région 04

CONSEIL RÉGIONAL DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

DIRECTEUR GÉNÉRAL

CLSC Des Chenaux
Ste-Geneviève de Batiscan, Comté Champlain

Nature du poste
Sous l'autorité du Conseil d'Administration du Centre Local de Services Communautaires Des Chenaux, dont le siège social est situé à Ste-Geneviève de Batiscan Comté Champlain, le directeur général est responsable de l'administration et du fonctionnement de l'établissement.

Fonctions
- Assurer la mise à exécution des résolutions du Conseil d'Administration et du Comité Administratif;
- préparer et soumettre pour approbation au Conseil d'Administration le plan d'organisation de l'établissement;
- préparer le budget de l'établissement, le soumettre pour approbation au Conseil d'Administration et voir à son exécution conformément aux approbations et autorisations obtenues;
- sélectionner et engager les membres du personnel, y compris les cadres intermédiaires, et adresser au Conseil d'Administration des recommandations sur l'engagement et la nomination du personnel de cadre supérieur en conformité avec les règlements en vigueur;
- voir à la mise sur pied et à l'opération d'un système efficace de gestion et de contrôle pour la conservation et l'utilisation des ressources de l'établissement;
- signer au nom de l'établissement les contrats autorisés par le Conseil d'Administration ou par le Comité Administratif.

Exigences requises
- Diplôme universitaire de premier cycle en sciences humaines et/ou administration.
- Expérience du milieu des affaires sociales.

Rémunération
Pouvant varier entre $23,215 et $32,725 selon la classe salariale 17 de la politique de rémunération du secteur des affaires sociales.

Adresser candidature et curriculum vitae avant le 2 janvier 1978 au:

Directeur Général
Conseil Régional de la Santé et des Services Sociaux
364, rue Des Forges
Trois-Rivières, Qué.
G9A 2H1

Carrières et Professions

LINGUISTE-CONSEIL
à la pige

Pour travaux de traduction, de rédaction et de révision de textes, ainsi que de corrections d'épreuves. Tarifs raisonnables.

S'adresser à:

Le Devoir
Dossier #2819
C.P. 6033
Montréal, H3C 3C9

POSTE D'AVENIR À TORONTO

DIRECTEUR COMMERCIAL

CHEVRONNÉ

Si vous croyez être le directeur commercial que nous recherchons, nous vous offrons dès maintenant la chance d'exercer vos talents d'acheteur et de distributeur au service d'une compagnie de produits alimentaires dont le siège social est situé au centre-ville de Toronto.
Pour répondre à nos besoins, vous devez connaître parfaitement les rouages d'un poste de direction et, mieux encore, avoir déjà oeuvré au sein d'une entreprise de produits de conserve.
Si vous touchez, à l'heure actuelle, un salaire de plus de $22,000, ce poste devrait pouvoir répondre à vos attentes.

Posez votre candidature en écrivant à:

Le Devoir
Dossier # 2823
C.P. 6033
Montréal, H3C 3C9

CONSEILLER PÉDAGOGIQUE

pour école privée, spécialisée dans l'enseignement du Français langue seconde aux employés des entreprises.

Fonctions:
— Une dizaine d'heures de cours par semaine;
— Formation de base et permanente des professeurs;
— Observation de classes;
— Évaluation des étudiants (tests).

Exigences:
— B.A. minimum, M.A. un avantage;
— Français langue maternelle;
— Expérience dans l'enseignement aux adultes par diverses méthodes, surtout audio-visuelles;
— Doit avoir une voiture.

Avantages:
— Emploi stable;
— Travail varié, intéressant, dans école en expansion;
— 4 semaines de vacances;
— Frais voiture payés;
— Salaire à discuter.

Envoyer curriculum vitae complet à:

Le Devoir
Dossier # 2822
C.P. 6033
Montréal, H3C 3C9

ÉCOLE STE-AGNÈS

Centre d'Accueil, opérant en modules de réadaptation (foyers de groupe), pour mésadaptées socio-affectives (12-18 ans).

POSTE OUVERT:

DIRECTEUR DES SERVICES PROFESSIONNELS

Fonction:
Sous l'autorité du directeur général, le directeur des services professionnels élabore les politiques régissant les activités professionnelles et scientifiques de l'établissement. Il en coordonne et surveille l'application et établit les rapports qu'elles exigent avec les ressources du milieu.

Exigences:
Posséder un diplôme universitaire en psychologie, psycho-éducation, en sciences humaines ou l'équivalent.

Avoir à son actif une expérience pratique dans le domaine de l'enfance inadaptée.

Rémunération:
Selon la politique administrative et salariale du Ministère des Affaires Sociales.
La date du début de l'emploi est négociable.

Faire parvenir son curriculum vitae d'ici le 20 décembre à:

Direction Générale
ÉCOLE STE-AGNÈS
52 est, rue Sherbrooke
Montréal, P.Q.
H2X 1C3
Tél.: 842-8167

LE C.L.S.C. KATERI

(Centre local de services communautaires)
recherche

1 DIRECTEUR(TRICE) MODULE SANTÉ

(curatif-préventif)

Sommaire des responsabilités:
Sous l'autorité immédiate du directeur général, le directeur du module santé doit:
— Organiser, diriger et contrôler toutes les activités du personnel affecté aux soins et services de première ligne et de santé préventive.
— collaborer au processus de gestion du personnel affecté au module santé.
— contrôler et évaluer les services donnés dans son module.
— assumer la responsabilité d'un ou des programmes spéciaux.
— participer au comité de règle.
— dispenser des soins.

Exigences du poste:
— être médecin omnipraticien reconnu par le collège des médecins.
— minimum de deux ans d'expérience dans le domaine des soins de santé.
— expérience dans un poste similaire qui suppose du travail de coordination, de supervision et d'organisation.
— être apte à travailler et à diriger une équipe.
— intérêt et aptitudes à la polyvalence des tâches.
— bonne connaissance du milieu et du domaine des Affaires sociales.
— être intéressé à une approche globale des problèmes de santé.

Salaires et conditions de travail:
Selon les normes et politiques du Ministère des Affaires sociales pour la rémunération des cadres (à discuter).

S'il vous plait, faire parvenir votre curriculum vitae aux soins du:

Directeur général
C.L.S.C. Kateri
124, Boul. Marie-Victorin
Ville de Ste-Catherine
Comté de Laprairie

Voir autres Carrières et Professions, en pages 22, 23, 24, 38, 40, 41, 52, 53, 54, 55 et 56

LA GARDERIE "LA BOÎTE À SURPRISE"

Située dans l'école Ste-Brigide, à Montréal, accessible aux enfants des citoyens du quartier Centre-Sud et à ceux des employés de Radio-Canada requiert les services d'un(e)

DIRECTEUR

pour engagement immédiat

ATTRIBUTIONS: administration, responsabilité du fonctionnement général et participation au conseil d'administration.

QUALIFICATIONS: expériences en garderie et en administration, formation collégiale universitaire pertinente.

Faire parvenir curriculum vitae avant le 15 décembre 1977 à:

La garderie "La Boite à Surprise"
Attentionn: Lise Tremblay
4419 est, rue Jarry,
Montréal.

INGÉNIEUR DE PROJET

Vous cherchez un défi ?

Nous avons un poste intéressant pour vous.

Impérial Tobacco est à la recherche d'un ingénieur de projet (niveau C) bilingue, possédant de 3 à 5 ans d'expérience dans le domaine de la conception mécanique.

Le poste:
Le candidat choisi sera responsable de la conception de la machinerie servant à la manutention du tabac en masse et au traitement du tabac - de l'administration de projets, de l'acquisition ou conception de l'équipement et de l'installation dans nos usines de fabrication. Une expérience en conception de systèmes de manutention de l'air serait un atout.

Le candidat:
Doit être diplômé en génie mécanique, membre de l'Ordre des Ingénieurs du Québec ou y être admissible, consciencieux et fiable.

Veuillez envoyer votre curriculum vitae à:

Mme Jeannette Lazure
Adjointe au directeur
Services des Relations avec le Personnel
Impérial Tobacco Ltée
C.P. 6500
Montréal, H3C 3L6

Imperial Tobacco Limited/Limitée

LA COMMISSION SCOLAIRE DE SOREL

RECHERCHE LES SERVICES D'UN

DIRECTEUR-ADJOINT

Endroit:
École St-Gabriel-Lalemant (Sorel).

Attributions:
Sous l'autorité du directeur de l'école, il exerce toutes les fonctions de gestion (planification, organisation, direction, contrôle, évaluation) dans les champs d'activités à déterminer après entente avec son supérieur immédiat.

Critères d'admissibilité:
— Détenir un diplôme universitaire terminal de 1er cycle ou avoir une formation exigeant au moins seize (16) années de scolarité dans un champ de spécialisation approprié.
— Détenir une autorisation personnelle permanente d'enseigner décernée par le Ministre de l'Éducation.
— Avoir complété cinq (5) années d'expérience dans un emploi d'enseignant ou de professionnel dont au moins trois (3) comme enseignant et au moins deux (2) dans un emploi au niveau pré-scolaire (maternelle) et/ou au niveau élémentaire.

Traitement:
Salaire se situant entre $17,010. et $27,821.

Entrée en fonction:
Janvier 78.

Les personnes intéressées par la présente offre d'emploi doivent avoir fait parvenir leur "curriculum vitae" complet en y incluant les attestations pertinentes au plus tard, le vendredi, 16 décembre 1977, 16:30 heures, à:

La Commission scolaire de Sorel,
Directeur des services au personnel,
105, rue du Prince,
Sorel, Québec
J3P 4J9

Fonction publique Canada / Public Service Canada

Appel de candidatures mixtes

TRADUCTEURS TECHNIQUES – Anglais – Français (F)

Traitement: $17 434 à $22 936
No. de référence: 77-SEC-481-2, 3, 4, 5 (10)

Le Secrétariat d'Etat
Le bureau des traductions
Ottawa-Hull

Numéro de concours
77-SEC-481-2 Mécanique (outillage, hydraulique, moteur..)
77-SEC-481-3 Electricité
77-SEC-481-4 Electronique
77-SEC-481-5 Bâtiment

Fonctions
Sous la surveillance d'un réviseur, traduit des textes de l'anglais au français selon les normes du Bureau des Traductions; effectue des recherches terminologiques et participe à l'établissement du fichier central de la Section; révise des textes traduits par d'autres traducteurs de niveau inférieur, égal et supérieur et remplit d'autres fonctions.

Exigences professionnelles
Diplôme universitaire ou formation générale, et expérience en traduction ou dans un domaine relié aux fonctions du poste. Vaste expérience en un ou plusieurs des domaines techniques mentionnés ci-haut.
Bonne connaissance de la langue de départ et connaissance approfondie de la langue d'arrivée.

N.B. Un examen écrit dans la spécialité choisie vérifiera les compétences des candidats.

Envoyez votre demande d'emploi ou votre curriculum vitae au:

Secrétariat d'Etat, Direction du Personnel
191 avenue Laurier, Ouest, pièce 600
Ottawa (Ontario) K1A OM5
Date limite: le 23 décembre 1977
Prière de toujours rappeler le numéro de référence approprié.

Fonction publique Canada / Public Service Canada

Appel de candidatures mixtes

AGENT, SERVICES AUX ENTREPRISES

Traitement: $15 929 - $21 192
No. de référence: 77-IAN-QUE-493

Ministère des Affaires indiennes et du Nord
Val D'Or (Québec)

Fonctions
Renseigne les bandes indiennes, les corporations ou les individus sur l'utilisation de la caisse des prêts pour le progrès économique des Indiens; fournit, aide et conseil sur la manière de préparer avec précision des demandes de prêts; analyse et évalue la rentabilité des projets au point de vue technique; conseille avant et après l'octroi des prêts; tente d'obtenir des prêts et des subventions du secteur public et privé; défend les intérêts économiques des Indiens et favorise la diffusion des services offerts par la section des services aux entreprises; surveille, contrôle et administre les prêts, les subventions et les comptes de garantie; accomplit d'autres tâches connexes.

Exigences professionnelles
— Diplôme universitaire et expérience en finance ou en analyse financière et comptabilité; ou être qualifié pour l'obtention d'un C.G.A., R.I.A. ou C.A.
— Aptitude à travailler et à communiquer avec les autochtones constitue comme un atout.

Exigences linguistiques
La connaissance du français et de l'anglais est indispensable. Les unilingues peuvent se porter candidats s'ils consentent par écrit à s'engager dans un programme de formation linguistique qui pourra, au gré de la Commission de la fonction publique, durer jusqu'à un an. La Commission s'assurera d'abord de leurs aptitudes linguistiques, puis déterminera le lieu des cours. La titularisation ne sera accordée que si le programme de formation se termine avec succès.

Comment se porter candidat

Envoyez votre demande d'emploi ou votre curriculum vitae à la:

Commission de la fonction publique du Canada
Bureau régional du Québec, Place du Canada, pièce 1360
Montréal (Québec) H3B 2R1
Date limite: le 21 décembre 1977
Prière de toujours rappeler le numéro de référence approprié.

Fonction publique Canada / Public Service Canada

Appel de candidatures mixtes

INGENIEUR DE LA SECURITE

Traitement: $22 557 à $25 259 (en cours de négociation)
No. de référence: 77-PSTP-12-11-4 (10)

Affaires indiennes et du Nord
Ottawa (Ontario)

Fonctions
Le candidat choisi devra planifier et développer des projets d'ordre technique de politiques ministérielles, des procédures et des normes concernant le génie de la sécurité industrielle et de la construction; fournir des avis, des conseils et des services à titre de spécialiste; contrôler les activités du ministère dans le domaine de la sécurité industrielle et de la construction; ceci en collaboration étroite avec les bureaux régionaux dispersés à travers le Canada.

Exigences professionnelles
Les candidats doivent détenir un diplôme universitaire d'ingénieur, ou être éligible à l'accréditation à titre d'ingénieur professionnel au Canada. Ils doivent avoir une connaissance étendue des normes et des codes pertinents; une compréhension approfondie de la base et des principes de la prévention des accidents, de la sécurité dans la construction, du fonctionnement et de la disposition de l'équipement et de la machinerie, de l'analyse sécuritaire des tâches, de la formation en sécurité, etc. La connaissance de l'anglais est essentielle.

N.B. Les candidats compétents, qui ne seront pas choisis pour ce poste, seront considérés à l'égard de postes semblables au sein de la Fonction publique du Canada.

Comment se porter candidat
Envoyez votre demande d'emploi ou votre curriculum vitae au:

Programme des professions scientifiques, libérales et techniques, Commission de la fonction publique du Canada
Ottawa (Ontario) K1A OM7
Date limite: le 23 décembre 1977

Pour de plus amples renseignements téléphonez:
Sylvia Young (Mme) à Ottawa au numéro (613) 996-6857.
Prière de toujours rappeler le numéro de référence approprié.

Fonction publique Canada / Public Service Canada

Appel de candidatures mixtes

REPRESENTANTS CANFARM CONSEILLERS ET SPECIALISTES EN GESTION AGRICOLE

Traitement: $17 059 - $19 123
$18 991 - $21 299
No. de référence: 7-A-P-012

Agriculture Canada
Canfarm - Programme de dévelopment des petites fermes
Divers endroits au Canada

PROGRAMME DE DEVELOPPEMENT DES PETITES FERMES

Fonctions
Fournir un service d'aide-conseil aux clients du Programme fédéral-provincial de développement des petites fermes. Travailler directement avec les petits agriculteurs pour les aider à améliorer leur exploitation et à tirer profit des options rentables. Les candidats choisis auront à travailler auprès des ministères provinciaux de l'Agriculture.

Exigences professionnelles
Etre détenteur d'un diplôme universitaire en agriculture ou être admissible dans un institut agronomique provincial. Avoir eu une formation en économie agricole et/ou de l'expérience dans la gestion agricole.

CANFARM

Fonctions
Voir à ce que CANFARM donne le meilleur service possible aux agriculteurs, en répondant à leurs besoins d'information en matière de gestion, et aux organismes de CANFARM, en leur fournissant l'information nécessaire sur l'utilisation des services CANFARM.

Exigences professionnelles
Tous les postes requièrent un diplôme universitaire avec, de préférence, une spécialisation ou de l'expérience dans le domaine de la gestion des exploitations agricoles. Le fait d'avoir occupé un poste au sein des services de vulgarisation du gouvernement ou du secteur privé peut constituer un atout. Les candidats détenant un diplôme post-secondaire en agriculture et une grande expérience dans une activité connexe pourront être pris en considération.

Exigences linguistiques
Pour certains postes la connaissance de l'anglais est indispensable, pour d'autres la connaissance de l'anglais et du français sont indispensables.

Les unilingues peuvent postuler un poste bilingue s'ils consentent par écrit à s'engager dans un programme de formation linguistique qui pourra, au gré de la Commission de la fonction publique, durer jusqu'à un an. La Commission s'assurera d'abord de leurs aptitudes linguistiques, puis déterminera le lieu des cours. La titularisation ne sera accordée que si le programme de formation se termine avec succès.

Comment se porter candidat
Envoyez votre demande d'emploi ou votre curriculum vitae à la:

Commission de la fonction publique du Canada
Cadres administratifs
Ottawa (Ontario) K1A OM7
Date limite: le 31 janvier 1978
Prière de toujours rappeler le numéro de référence approprié.

PROFESSEUR DE SOCIOLOGIE
(Sociologie du travail, Sociologie des organisations)

FONCTION: Dans le cadre de ses recherches ainsi que des enseignements dispensés dans divers programmes, le département de sociologie recherche un professeur dont le champ de compétence est la sociologie du travail et la sociologie des organisations.

EXIGENCE: Ph.D. complété ou en cours.

TRAITEMENT: Selon la convention collective en vigueur.

Les candidats sont priés de faire parvenir un curriculum vitae détaillé, avant le 16 décembre 1977, à:

Monsieur Marcel Rafie, directeur
Département de sociologie, Université du Québec à Montréal
C.P. 8888, Succursale «A», Montréal, Qué. H3C 3P8

Université du Québec à Montréal

PROFESSEUR EN RÉADAPTATION SOCIALE

Fonction:
Le professeur dispensera de l'enseignement de cours aux programmes de premier cycle en sciences sociales, notamment aux certificats en réadaptation sociale et en travail social. De plus, il assumera la coordination d'un programme de certificat de premier cycle en réadaptation sociale.

Exigences:
Le doctorat ou l'équivalent. Posséder plusieurs années d'expérience de l'intervention auprès d'individus, de famille et de petits groupes en milieu ouvert et/ou institutionnel, mais en comptant sur et avec le support de la collectivité. Avoir la capacité de concevoir, d'élaborer et de dispenser des enseignements théoriques et pratiques de type perfectionnement en cours d'emploi à des intervenants déjà expérimentés.

Traitement:
Selon la convention collective.

Date d'entrée en fonction:
Au plus tard le premier janvier 1978

On fait parvenir sa candidature accompagnée d'un curriculum vitae avant le 17 décembre 1977 au:

Directeur du Département des sciences humaines
Université du Québec à Chicoutimi
930 est, rue Jacques-Cartier
Chicoutimi (Québec)
G7H 2B1

Université du Québec à Chicoutimi

PROFESSEUR EN NURSING
(responsable du baccalauréat en Sciences Infirmières)

FONCTIONS:

Dans le cadre du programme de baccalauréat en Sciences Infirmières, le titulaire de ce poste:

- dispense des activités d'enseignement;
- collabore à l'élaboration du contenu des cours à partir des thèmes identifiés au programme;
- participe à la conception et à l'implantation d'un modèle pédagogique;
- collabore à des travaux de recherches;
- encadre les étudiants dans la poursuite de leur programme et participe aux différents organismes de l'Université.

Date d'entrée en fonction: le plus tôt possible.

EXIGENCES:

- Posséder une maîtrise en Nursing.
- Expérience au niveau de la coordination d'un programme d'enseignement serait souhaitable.
- Des qualifications particulières dans les domaines de santé communautaire ou de gérontologie seraient appréciées.
- Etre membre en règle de l'Ordre des infirmières et infirmiers du Québec.

TRAITEMENT:

Selon la convention collective des professeurs.

PROFESSEUR EN NURSING

FONCTIONS:

Dans le cadre du programme de baccalauréat en Sciences Infirmières, le titulaire de ce poste:

- dispense des activités d'enseignement;
- collabore à des travaux de recherches;
- encadre les étudiants dans la poursuite de leur programme et participe aux différents organismes de l'Université.

Date d'entrée en fonction: 1er juin 1978.

EXIGENCES:

- Posséder une maîtrise en Nursing.
- Des qualifications particulières dans les domaines de santé communautaire ou de gérontologie seraient appréciées.
- Etre membre en règle de l'Ordre des infirmières et infirmiers du Québec.

TRAITEMENT:

Selon la convention collective des professeurs.

Seules les demandes écrites reçues avant le 23 décembre 1977 seront retenues. Toute candidature sera traitée confidentiellement.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:

Monsieur Jean-Denis DESROSIERS, directeur,
Département des Sciences Pures,
Université du Québec à Rimouski,
300, avenue des Ursulines,
Rimouski, Québec, G5L 3A1

Université du Québec à Rimouski

Carrières et Professions

Voir autres Carrières et Professions, en pages 22, 23, 24, 38, 39, 41, 52, 53, 54, 55 et 56

BIBLIOTHÉCAIRE PROFESSIONNEL (S.M.T.E.)
SERVICE DE LA BIBLIOTHEQUE, Division des services techniques

FONCTIONS: Sous la direction du responsable des services techniques, participe à l'ensemble des opérations relatives au traitement de la documentation et coordonne le traitement des collections spéciales selon les systèmes informatisés en vigueur.

EXIGENCES: - Grade universitaire en bibliothéconomie; - Expérience ou intérêt et aptitude pour l'informatique documentaire.

TRAITEMENT: Selon la convention collective en vigueur, soit entre $13 005 et $23 373.

Les demandes écrites accompagnées d'un curriculum vitae doivent parvenir avant 17h le 23 décembre 1977, au:

Bureau du personnel, Université du Québec à Trois-Rivières
Case postale 500, Trois-Rivières, Qué. G9A 5H7

Université du Québec à Trois-Rivières

CITÉ DE LA SANTÉ DE LAVAL
HÔPITAL UNIVERSITAIRE DE 350 LITS

RECHERCHE

POUR SON OUVERTURE (PRINTEMPS 1978)

INFIRMIERS(ÈRES)

- Médecine-chirurgie (soir — nuit)
- Post-partum (jour — soir — nuit)
- Soins intensifs (soir — nuit)
- Salle d'accouchement (soir — nuit)
- Psychiatrie (jour — soir — nuit)
- Court séjour (jour)
- Endoscopie (jour)
- Salle de plâtre
- Radiologie
- Pouponnière (chefs d'équipe)
- Urgence (soir — nuit)
- Puéricultrices (soir — nuit)
- Bibliothécaires
- Bibliotechniciens
- Inhalothérapeutes
- Techniciens en radiologie
- Technologistes médicaux
- Physiothérapeutes
- Cythotechnologistes
- Préposés à l'admission et aux archives
- Préposés à la stérilisation (hommes et femmes)

EXIGENCES: DEUX ANNÉES D'EXPÉRIENCE PERTINENTE.

TÉLÉPHONER À: **668-1010** POUR AVOIR UNE **"OFFRE DE SERVICE"**

PROFESSEURS EN PSYCHOSOCIOLOGIE DES COMMUNICATIONS, EN INTERVENTION PAR LES MÉDIA ET EN MÉTHODOLOGIE EN COMMUNICATION

FONCTIONS: Dans le cadre des enseignements dispensés au module Communication et en fonction des recherches menées au département des Communications, le département des Communications est à la recherche de deux professeurs en psychosociologie des communications, en intervention par les média et/ou en méthodologie en communication.

EXIGENCES: Posséder un doctorat et/ou une expérience professionnelle pertinente dans la spécialité pour laquelle le candidat est engagée.

TRAITEMENT: Selon l'échelle de la convention collective.

Les candidats sont priés de faire parvenir un curriculum vitae détaillé avant le 20 décembre 1977, à:

Monsieur Jean-Paul Lafrance, directeur
Département des Communications
Université du Québec à Montréal
C.P. 8888, Succursale «A», Montréal, Qué. H3C 3P8

Université du Québec à Montréal

ANALYSTE A LA RECHERCHE

Fonction:
Modifier des programmes informatiques existant et en concevoir de nouveaux après analyse des besoins d'un groupe de chercheurs.

Exigences:
Etre titulaire d'un baccalauréat en informatique.

Traitement:
$1,000/mois.

Durée:
Travail temporaire s'échelonnant de janvier 1978 à septembre 1978.

On fait parvenir sa candidature accompagnée d'un curriculum vitae avant le 15 janvier 1978 à:

Monsieur Gérard Woussen
Sciences de la terre
Université du Québec à Chicoutimi
930 est, rue Jacques-Cartier
Chicoutimi (Québec)

Université du Québec à Chicoutimi

OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION DE HULL

DIRECTEUR GÉNÉRAL

L'ORGANISME: L'Office municipal d'habitation de Hull, subventionné par la Société d'habitation du Québec et la Ville de Hull, est constitué pour fins de promouvoir et de coordonner des politiques et des programmes d'habitation susceptibles de répondre aux besoins de la population hulloise exclue du champ d'activité de l'entreprise privée. La corporation administre 650 logements et anticipe un développement accéléré.

LE POSTE: Sous l'autorité du Conseil d'administration, le directeur général est le gestionnaire principal. Il doit de plus, avec l'aide du personnel, identifier et analyser les tendances du marché d'habitation afin de proposer divers types d'interventions capables de répondre aux besoins de la population cible. Il devra aussi travailler en collaboration avec les organismes responsables de la planification du territoire et de l'application des normes régissant les éléments susceptibles de favoriser un équilibre entre les effets des interventions et les besoins de la population hulloise.

LE CANDIDAT: Ayant une solide expérience de préférence dans le domaine de l'habitation, le candidat ou la candidate possède un diplôme universitaire de 1er cycle en administration ou dans une discipline appropriée. Une expérience exceptionnelle peut compenser pour un manque de scolarité. Le traitement sera établi en fonction des qualifications et de l'expérience et saura intéresser les candidats ou candidates dont le salaire annuel est présentement de $20,000. Le candidat devra être idéalement disponible dans les meilleurs délais.

Nous vous invitons à faire parvenir votre curriculum vitae avant le jeudi 12 janvier 1978 à l'adresse suivante.

Monsieur le président
Comité de sélection
Office municipal d'habitation de Hull
102, rue Montcalm
Hull, Québec
J8X 2L8

L'HÔTEL-DIEU DE RIVIÈRE-DU-LOUP
RECHERCHE

INFIRMIÈRE-CHEF

RESPONSABLE DE PROGRAMMES EN SANTÉ SCOLAIRE

Pour le: Département de Santé Communautaire.

Lieu de travail: Rivière-du-Loup.

Nature de la fonction:
- Planifier - organiser - diriger - contrôler les activités en santé scolaire.
- Collaborer avec l'équipe-cadre du D.S.C. à l'élaboration et à l'évaluation des autres programmes.

Exigences du poste:
Scolarité:
- Membre en règle de l'O.I.I.Q.
- Baccalauréat en nursing ou certificat en nursing communautaire ou toute autre formation pertinente au poste.

Expérience:
- Expérience d'au moins trois (3) ans en soins infirmiers, particulièrement en santé scolaire. La préférence sera accordée à la personne ayant des connaissances en techniques d'animation et/ou en pédagogie.

Qualités requises:
- Autonomie.
- Sens des responsabilités.
- Aptitude à animer un groupe de discussion ou un groupe de tâches.
- Aptitude à enseigner.
- Leadership.

Autre exigence:
- Posséder un véhicule et se déplacer assez fréquemment.

Salaire:
- Suivant la politique salariale du Ministère des Affaires Sociales pour les postes de niveau cadre.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 16 décembre 1977 au:

Directeur du Personnel,
L'Hôtel-Dieu de Rivière du Loup,
75, rue St-Henri,
Rivière-du-Loup, P.Q.
TÉL: 418-862-8261

INSTITUT DES SOURDS DE CHARLESBOURG

DIRECTEUR (TRICE) GÉNÉRAL(E)

FONCTIONS:
- sous l'autorité du Conseil d'Administration, le directeur général est responsable de la gestion générale de l'établissement; il planifie, dirige, coordonne et supervise toutes les activités selon l'objectif général et la philosophie particulière de l'Institut;
- il voit à soumettre au Conseil d'Administration pour approbation des projets de programmes conformes aux attentes des usagers;
- il met en application les politiques et programmes adoptés par le Conseil d'Administration;
- il engage et dirige le personnel;
- il représente l'organisme dans ses relations fonctionnelles courantes avec les autorités et les divers intervenants du milieu;
- il effectue toute autre tâche connexe à la demande du Conseil d'Administration.

EXIGENCES:
- diplôme universitaire 2ième ou 3ième cycle en sciences humaines et/ou administration;
- un minimum de huit (8) années d'expérience dont trois (3) années dans un poste de direction dans les secteurs des Affaires sociales ou de l'Education.

CONDITIONS:
Selon les normes établies par le ministère des Affaires sociales.

Faire parvenir curriculum vitae avant le 23 décembre 1977 à:

M. le Président du Conseil d'Administration,
INSTITUT DES SOURDS DE CHARLESBOURG
1550, St-Viateur, R.R. #1,
Charlesbourd-Est, P.Q.
G1G 5C7

PROFESSEUR DE FRANÇAIS
Langue seconde

Nous recherchons un professeur de français langue seconde pour notre siège social à Montréal (semaine de 36¼ heures dont 18 heures d'enseignement).

La personne choisie devra avoir de l'expérience avec la méthode L.F.I., le processus des immersions et l'organisation d'activités parapédagogiques. L'expérience de l'enseignement en industrie serait un atout.

Si ce poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:

Caroline Thiry
Surveillant Programme de langues
Service des Relations avec le Personnel
Impérial Tobacco Limitée
C.P. 6500
Montréal, H3C 3L6

E.R. SQUIBB & SONS LTD.
GÉRANT DE FORMATION DU PERSONNEL DES VENTES

Une compagnie pharmaceutique est à la recherche des services d'une personne dynamique et créative pouvant assumer la responsabilité de la mise en oeuvre des moyens propres à assurer la formation et le développement de son personnel de ventes.

Le/la titulaire devra aussi préparer et donner des cours avancés sur la connaissance des produits et sur les techniques de la vente, ainsi que prendre part, d'une façon globale, dans la planification du marché au sein de notre entreprise.

Le Lieu résidentiel pour ce poste est Montréal, avec quelques voyages à travers le Canada.

Conditions requises:
- Bachelier ès Sciences, de préférence option Pharmacie ou Pharmacologie. Les diplômé (e)s en Biologie ou en Chimie seront considéré(e)s.
- Expérience des ventes dans le domaine pharmaceutique éthique et/ou expérience comme éducateur.
- Capacité de diriger, et une grande orientation dans la vente.
- Facilité de lire et d'écrire l'anglais et le français obligatoire.

Salaire:
Nous offrons une rémunération compétitive selon l'expérience et la compétence, ainsi que de nombreux avantages sociaux.

Les intéressé(e)s sont prié(e)s de faire parvenir leur résumé détaillé à:

Mme Rosalind Bruce,
Officier du Personnel,
E.R. SQUIBB & SONS LTD.,
Montréal, Québec H4N 2M7

ÉDUCATION DES ADULTES
Session Hiver 1978
DEC-CEC-AEC

Date limite pour les demandes d'admission - 19 janvier 1978

Cours offerts dans les disciplines suivantes:
- **Sciences et Techniques générales et appliquées**
- **Sciences et Techniques humaines**
- **Arts Plastiques**
- **Lettres**
- **Sciences et Techniques administratives**

Début des cours: 1er février 1978.

Renseignements:
284-7265
Suite A510
255 est, rue Ontario, Montréal

cégep du vieux montréal — directeur du personnel c.p. 1444, station n, montréal · H2X 3M8

INFORMATIQUE

Bonaventure Design & Programmation Ltée, une importante compagnie canadienne de consultation en informatique, recherche des employés permanents à différents niveaux techniques.

Nous nous spécialisons dans la conception et la programmation de systèmes dans tous les domaines de l'informatique utilisant les dernières techniques et banques de données sur les équipement et software les plus sophistiqués. Bonaventure offre à ses employés une formation professionnelle sur les derniers développements de l'informatique et rembourse 100 p. 100 des cours suivis dans les institutions.

Nous avons des ouvertures pour les analystes et programmeurs avec un minimum de 2 ans d'expérience avec l'un des langages ou systèmes d'exploitation suivants:

LANGAGE: COBOL, PLI ou ASSEMBLER
SYSTÈME D'EXPLOITATION: OS, DOS ou CICS

Une connaissance d'une banque de données serait un atout.

IMS ou TOTAL ou DMS

Nous offrons une gamme complète d'avantages sociaux et le salaire sera établi selon les qualifications et l'expérience.

Toute application sera traitée confidentiellement.

Voulez-vous en savoir davantage ?

Veuillez communiquer avec:
Directeur Technique
BONAVENTURE DESIGN & PROGRAMMATION LTÉE
4823 ouest, rue Sherbrooke,
Montréal, P.Q.
H3Z 1G9
931-5804 (514)
Informations-Conseils

Carrières et Professions

Voir autres Carrières et Professions, en pages 22, 23, 24, 38, 39, 40, 52, 53, 54, 55 et 56

Directeur général
Pour un organisme en plein développement

Nous représentons une entreprise nouvellement créée appelée à prendre un essor significatif dans le secteur des services financiers et techniques. Sous l'autorité du Conseil d'administration, le directeur général a l'entière responsabilité des opérations de l'organisme et de ses modes administratifs.

Le candidat recherché doit être capable de structurer l'action de cet organisme vis-à-vis des groupes constituant une clientèle exclusive et privilégiée. Son sens des affaires, sa capacité de déceler les occasions de développement et son expérience pratique de la gestion et du financement lui permettront d'organiser des actions positives d'assistance technique menant à des résultats concrets et tangibles. Il est capable de vulgariser et d'adapter des services professionnels menant au développement social et économique de son milieu.

Ce nouveau poste offre un défi particulier et une excellente occasion de carrière pour un diplômé universitaire possédant environ dix (10) ans d'expérience du milieu des affaires, dont au moins cinq (5) à un poste de direction. Les candidats dont le traitement actuel est de l'ordre de $35,000 et plus nous intéressent particulièrement. Lieu de travail: Québec.

Toute réponse sera traitée confidentiellement. Elle devra référer au numéro de dossier PD277MD et être envoyée à l'attention de Claude Paradis, 630 ouest, boulevard Dorchester, suite 2660, Montréal, Québec H3B 1W5.

Ce poste est offert également aux hommes et aux femmes

Conseillers en administration — Drouin, Paquin & Associés Ltée

Partie intégrante de Currie, Coopers & Lybrand Ltée

École des Hautes Études Commerciales
Affiliée à l'Université de Montréal

L'Ecole des Hautes Etudes Commerciales est à la recherche d'un ***Bibliothécaire professionnel*** pour oeuvrer comme:

CHEF DU SERVICE DU TRAITEMENT DE LA DOCUMENTATION

Sous la direction du Directeur de la bibliothèque, le chef du service du traitement de la documentation dirigera les activités du service du catalogage d'une bibliothèque spécialisée regroupant plus de 200,000 volumes. Pour ce faire, il sera appuyé par un groupe de douze employés: professionnels, techniciens, et commis.

Le candidat recherché aura acquis une formation universitaire en bibliothéconomie (B.L.S. ou M.L.S..) et aura su acquérir une solide expérience en traitement de la documentation et en direction du personnel. De plus, le candidat choisi devra posséder une très bonne compréhension de l'anglais écrit. Enfin, une expérience en automatisation du traitement de la documentation serait souhaitable.

Ce poste intéressera ceux dont la rémunération annuelle actuelle est aux alentours de $20,000.

Date d'entrée en fonction: Janvier 1978.

Les candidats intéressés feront parvenir leur curriculum vitae avant le 14 décembre 1977 au:

Comité de sélection
A/S Service du personnel
Ecole des Hautes Etudes Commerciales
5255 avenue Decelles
Montréal, Québec
H3T 1V6
Tél: 343-4335

GÉRANT - PRODUCTION
PROCÉDÉ DE TRANSFORMATION
$40,000 environ - autres avantages

Une société très importante de l'industrie des pâtes et papiers recherche, pour sa nouvelle usine de pâte à dissoudre, située en province et employant environ 500 personnes, un gérant - production.

Relevant du directeur des opérations, le titulaire coordonne les activités des surintendants de la fabrication, de la finition, de l'entreposage et du trafic dans l'atteinte des objectifs prédéterminés en ce qui a trait au volume, au coût et à la qualité de la production.

Le candidat idéal possède une solide expérience et est un gestionnaire reconnu dans le domaine de la production. Il est chimiste ou ingénieur chimiste et il souhaite faire partie d'une équipe dynamique où sa contribution sera rapidement reconnue. Il désire de plus accéder à des responsabilités accrues dans un temps relativement court.

Pour ce poste, on offre des avantages sociaux exceptionnels, eg.: maison et automobile fournies moyennant un loyer minime, plan de retraite, de même qu'un plan médical incluant les soins dentaires.

Veuillez communiquer, en toute confiance, avec Gilles T. Tremblay, vous référant au dossier no. 7714.

Gilles Tremblay et Associés — Recherche de cadres
1350 ouest, rue Sherbrooke, Montréal, P.Q. H3G 1J1 288-2563

TRICIL
Représentant Technique

Offre intéressante pour un représentant ingénieux et ambitieux, capable de contribuer à la croissance d'une nouvelle entreprise dans le domaine de la protection de l'environnement.

Tricil Limited, compagnie associée de la CIL qui effectue le transport, le recyclage et la destruction des déchets chimiques, est l'une des nombreuses organisations qui participent au programme d'amélioration de l'environnement de la CIL.

Intérêts et aptitudes
- Pouvoir travailler efficacement en français et en anglais
- Posséder des connaissances en chimie
- Avoir au moins une année d'expérience dans la vente
- Avoir un intérêt marqué pour le domaine de la protection de l'environnement
- Savoir reconnaître et saisir les occasions d'accroître la clientèle.

Veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae au:

Superviseur du recrutement
Canadian Industries Limited
Boîte postale 10
Montréal (Québec)
H3C 2R3

DIRECTEUR, OPÉRATIONS FORESTIÈRES
$45-$48,000 plus autres avantages

Une société très importante de l'industrie des pâtes et papiers, située en province, recherche un directeur des opérations forestières.

Relevant du vice-président des opérations de la compagnie, le titulaire coordonne les activités d'une équipe de cadres exceptionnelle qui comprend les gérants de l'exploitation, des services techniques, de la foresterie, de l'entretien et du personnel.

Le candidat que nous recherchons possède une vaste expérience comme directeur ou directeur-adjoint d'opérations forestières importantes où la coupe de bois mécanisé joue un rôle prépondérant. Il est ingénieur-forestier, bilingue, doté d'une forte personnalité et d'un leadership reconnu.

Pour ce poste, on offre des avantages sociaux exceptionnels, eg.: maison fournie moyennant un loyer minime, automobile, plan de retraite de même qu'un plan médical incluant les soins dentaires.

Veuillez communiquer, en toute confiance, avec Gilles T. Tremblay, vous référant au dossier no. 7717.

Gilles Tremblay et Associés — Recherche de cadres
1350 ouest, rue Sherbrooke, Montréal, P.Q. H3G 1J1 288-2563

L'Alliance des professeurs de Montréal
demande
UN CONSEILLER TECHNIQUE
pédagogie - information

Fonctions:
Dans le cadre des mandats qui lui sont confiés par la secrétaire générale, le conseiller technique exerce la fonction suivante:
- agit comme personne-ressource à la Commission pédagogique: formation des comités de travail, coordination des activités, des comités;
- agit comme personne-ressource aux relations extérieures avec les organismes impliqués dans l'éducation;
- agit comme personne-ressource sur les questions d'ordre pédagogique: cueillette des données, analyse des contenus et production de rapports;
- collabore avec le responsable de l'information pour la diffusion des contenus d'ordre pédagogique aux enseignants.

Exigences:
- connaissance du milieu de l'enseignement nécessaire
- expérience et capacité à travailler en équipe
- expérience et capacité à diriger les groupes
- connaissance et habileté en communication
- bonne connaissance du milieu syndical
- habileté et expérience dans la recherche et la rédaction de rapports
- esprit de synthèse
- Diplôme universitaire ou expérience pertinente.

Traitement:
- $18,000 et plus

Conditions de travail:
- Selon la convention collective en vigueur.

Adresser votre demande accompagnée d'un curriculum-vitae à:

Mme la Secrétaire générale
Alliance des professeurs de Montréal
4455, rue St-Hubert
Montréal,
H2J 2X1

Votre demande devra être parvenue au secrétariat de l'Alliance au plus tard le 19 décembre 1977 à 16h.30.

L'Alliance des Professeurs de Montréal

Le "Duplessis" de Conrad Black

suite de la page couverture

et pas surprenant qu'aujourd'hui Lévesque réclame 100%. Tous ont compris ce que voulait dire Duplessis lorsqu'il affirmait que le pouvoir de taxer, c'est le pouvoir de gouverner."

M. Black est fasciné par ce pouvoir et surtout par la façon dont Duplessis s'en est emparé.

Selon lui, la réussite de l'Union nationale fut de maintenir durant plus d'un quart de siècle la coalition entre nationalistes et conservateurs. Ce mariage était d'autant plus facile que depuis Mercier, le mouvement nationaliste penchait nettement du côté de l'idéologie traditionnelle. L'arrivée du PQ a changé cette tendance et le nationalisme est passé à une gauche "pas du tout conservatrice", précise l'homme d'affaires. Mais le dévoilement d'une plaque au chanoine Groulx et la sortie de la statue de Duplessis seraient des indices, selon M. Black, que les péquistes redécouvrent l'importance de cette alliance nationalistes-conservateurs.

Pour mieux cerner le personnage, M. Black a puisé abondamment dans les documents personnels laissés par Duplessis. Il est le seul chercheur avec l'historien Robert Rumilly à avoir eu accès aux archives du politicien de Trois-Rivières.

"Duplessis était un homme autoritaire et tout ce qui limitait son pouvoir l'agaçait d'où son aversion pour les syndicalistes et les intellectuels".

"C'est lui qui a néanmoins permis à l'Etat de supplanter l'Eglise dans la société québécoise. Son mépris du haut clergé (qu'il trouvait prétentieux et loin du peuple) ne l'empêchait pas de frayer parmi les évêques. M. Black démolit complètement la thèse de M. Rumilly voulant que le "Chef" n'ait pas participé à l'éviction de Mgr Charbonneau. Plusieurs documents cités montrent que le premier ministre agit de façon indirecte auprès de Rome pour limoger son adversaire lors de la grève de l'amiante.

Ceci ne l'empêchait pas d'être un catholique convaincu. "Ses convictions religieuses alliées à son nationalisme combattaient une sorte de cynisme qu'il avait en lui. Mais la religion de Duplessis est difficile à cerner. Il n'a pas eu de confidents. Grand solitaire, jamais il n'a vidé son âme devant quelqu'un".

"Cette solitude ne l'éloignait pas pour autant du peuple. Il se sentait à l'aise chez les petites gens. Aussi contrairement à Sir Lomer Gouin, Taschereau et Jean Lesage, il n'ira jamais s'asseoir trop près des hommes d'affaires".

Les liens entre M. Duplessis et les cercles financiers retiennent l'attention de M. Black qui lui-même ne se désintéresse pas de la chose politique. Au cours de ses études à Laval, il rédigea quelques discours pour Daniel Johnson. En 1976, il contribuait à la campagne de Claude Wagner à la chefferie du parti conservateur. Ceci n'empêcha pas cependant la nomination de Brian Mulroney à la tête de l'Iron Ore, une compagnie associée au groupe Argus. Et dans son bureau aujourd'hui, M. Black conserve, en place d'honneur, des photos de Jos Clark et du chef conservateur ontarien, Bill Davis.

"Duplessis a toujours été très direct avec les milieux d'affaires. Pour les industriels, il était d'abord un homme de parole. Il savait que le Québec avait besoin de capitaux. Or comme nous étions à la belle époque du capitalisme sous C.D. Howe, il n'était pas question d'intervention gouvernementale dans l'industrie. Aussi Duplessis promettait la stabilité et la paix sociale".

M. Black consacre un chapitre complet de son ouvrage au développement économique entre 1944 et 1959. Il veut montrer les progrès au cours de cette période par le Québec qui soutenait assez bien la comparaison avec l'Ontario. Il n'accepte pas l'idée que le "cheap labour" était offert aux investisseurs étrangers. Une comparaison des salaires moyens et du salaire minimum de même que des normes de sécurité industrielle semble établir que la situation au Québec n'était pas pire qu'ailleurs.

Compte tenu de ses objectifs politiques, Duplessis entretenait des relations avec plusieurs hommes d'affaires importants: McConnell du Montreal Star, Bassett de la Gazette, Molson, Timmins ... Divers échanges épistolaires montrent le caractère quelque peu fantaisiste et superficiel de ces liens. Dans cette veine, le lecteur a droit à un tableau savoureux: apprenant la mort de Duplessis, M. Jos Simard obligea tous les membres du clan sorelois alors en vacances sur un bateau, à s'agenouiller sur le pont afin de prier à la mémoire d'un bienfaiteur de la famille...

Les financiers américains et canadiens anglais considéraient Duplessis comme le chef des francophones, titre dont ce dernier était fier: "Mais ils ignoraient tout ce qui se passait chez les Canadiens français. Maurice était leur homme qui veillait au grain". Ce rôle d'entremetteur lui vaudra de la part d'André Laurendeau le titre qualificatif de "roi-nègre".

Alors que les milieux financiers qui connaissaient bien Duplessis, l'appuyaient sans hésitation, la minorité de langue anglaise de Montréal se montra toujours réticente à voter pour l'UN.

Pourtant Duplessis fut fort généreux pour les hôpitaux et les écoles anglaises de Montréal. Connaissant très bien le sort pitoyable des minorités francophones hors du Québec, il voulait se montrer exemplaire dans le traitement du groupe minoritaire au Québec.

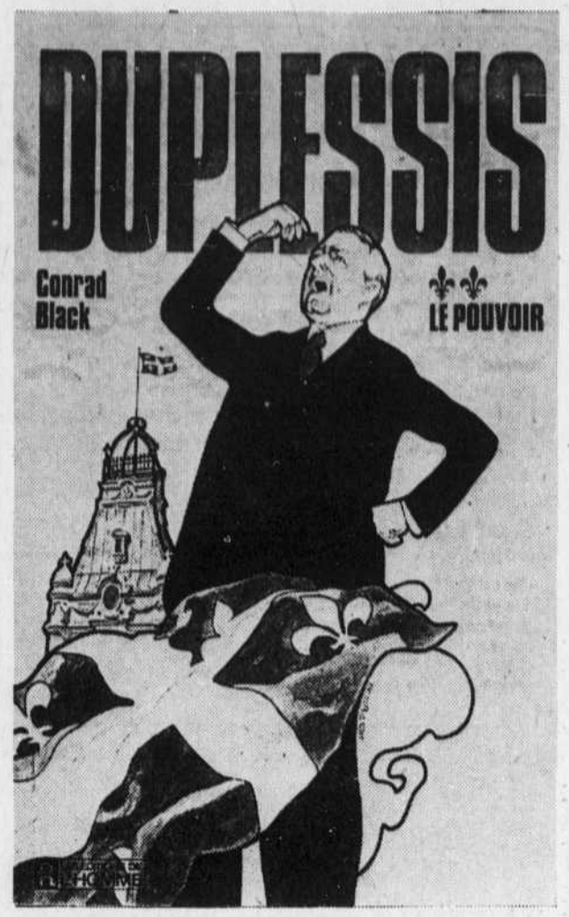
"Mais les anglophones de Montréal, très royalistes et conservateurs, ont toujours vu dans Duplessis un séparatiste qui sous le couvert de l'autonomie provinciale cherchait à éloigner le Québec du Canada. Aussi on votait plus facilement pour George Marler et ses Libéraux, "la parti du Canada". Duplessis est parvenu à contourner cet obstacle en décrochant à quatre élections au moins 60% du vote francophone".

Pour M. Black, les anglophones de Montréal n'ont pas évolué au même rythme que le reste du Québec. Aujourd'hui, il se montre assez fataliste devant un mouvement qui lui paraît irréversible.

"La minorité ne peut plus se permettre d'ignorer la majorité francophone. Ou ils devront partir, ou ils devront s'assimiler d'une certaine façon." Et avec un brin d'émotion, il ajoute: "Ce sera la première fois dans toute l'histoire de l'Empire britannique que des anglophones devront s'assimiler. Mais c'est possible, il y a bien des Américains qui vivent à Paris..."

Pour M. Black, c'est dans cette faculté d'évolution que se trouve le secret de la longévité politique du "Chef".

"Duplessis fut le politicien des années 30, 40 et 50 alors que tous ses opposants furent un jour ou l'autre dépassés par les événements."

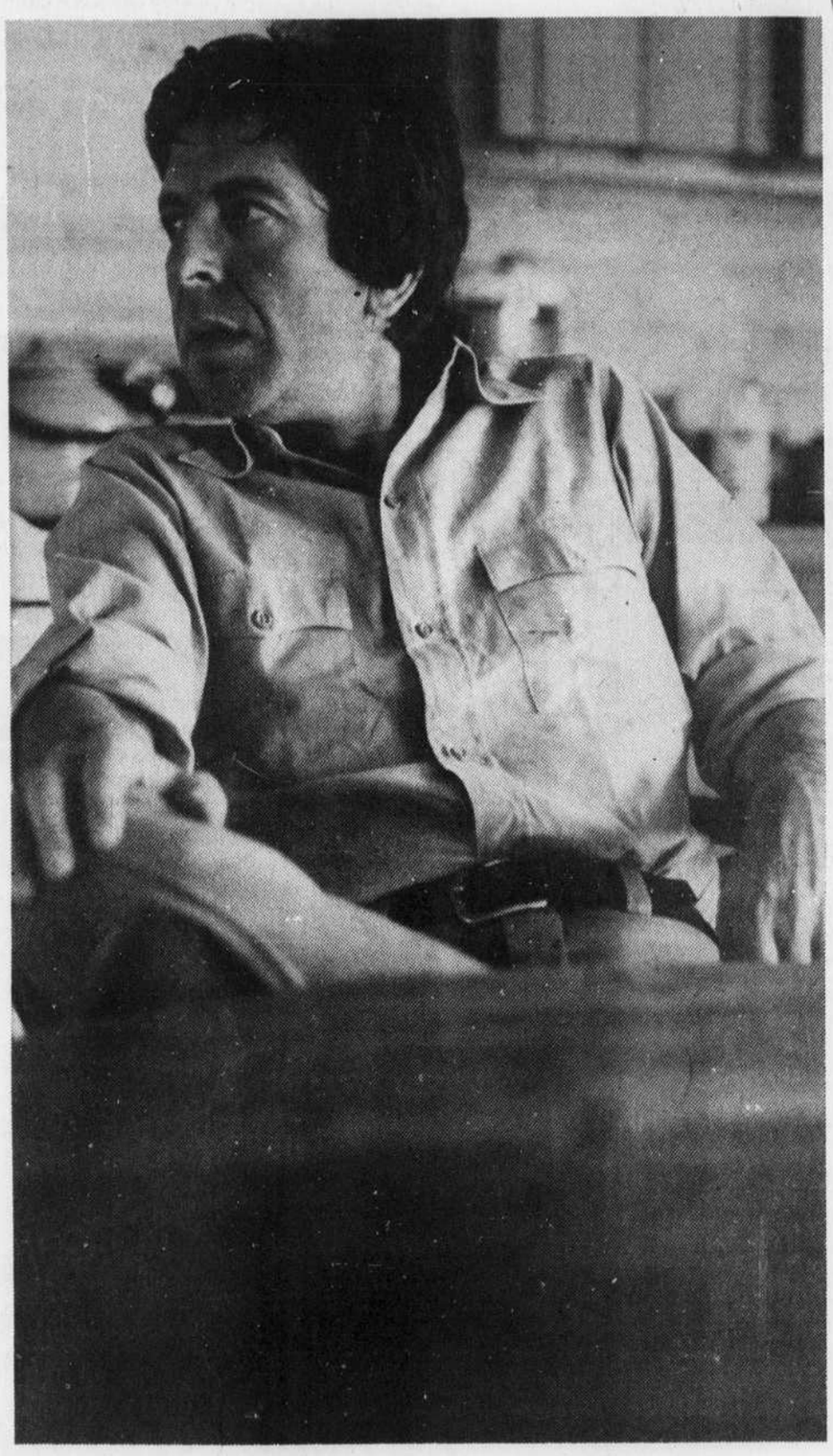


Duplessis, par Conrad Black, édition originale publiée en anglais chez McClelland and Stewart.
Duplessis, L'Ascension (tome1) et **Le Pouvoir** (tome2, par Conrad Black, traduit de l'anglais par Monique Benoit, aux Editions de l'Homme, Montréal et Bruxelles.

Leonard Cohen au tournant de "l'amour hors de contrôle"

suite de la page couverture

travailler car le problème aujourd'hui c'est sans aucun doute le chômage, et je parle d'un chômage total qui paralyse toutes les facultés de la vie, un chômage qui ne touche pas seulement les travailleurs, mais à tous les niveaux: le coeur, l'esprit et le corps qui ne travaillent pas. **J'étais donc très content,** Ayant été pendant longtemps en chômage. 1) de pouvoir m'impliquer complètement dans mon travail". C'est évidemment en studio que les choses ont commencé à se gâter et que la collaboration s'est transformée en tension et en conflits. "En studio, le principe premier de Phil c'est de frustrer et d'aliéner les gens autour de lui, de les pousser jusqu'au bout d'eux-mêmes. Ses manières sont pour le moins bizarres mais je ne voulais pas intervenir dans son travail parce que je me dis que nous avons tous les méthodes de travail plus ou moins légitimes. Les choses par lesquelles nous devons passer à travers, simplement pour se lever le matin, pour accomplir les gestes quotidiens, sont souvent tout aussi étranges. Eventuellement cependant, Phil m'a complètement volé le disque, les mix ont été faits en secret sans que je sois consulté. Ce que ses propres démons l'ont poussé à faire appartient au domaine de l'imaginaire. A un moment donné, j'ai senti qu'il cherchait carrément à m'anéantir. Il a une vision très impériale du monde et il ne peut pas sentir la compétition. Mais ceci n'est pas tout à fait exact parce que Phil reste un homme sensible, intelligent, un artiste. J'ai laissé la porte ouverte face au disque parce qu'il y a une quantité incroyable d'énergie qui a été investie dans le projet. Je sais pertinement que cette sorte d'énergie fleurit de sources purement authentiques. C'est une énergie ni fausse, ni artificielle. Je sais qu'on n'entend absolument pas les paroles, c'est absurde mais je sais aussi que ça fait partie de toute la tradition rock. Tout ça très très complexe et très contradictoire. Ceux qui vont écouter le disque pour Phil Spector vont être déçus, ceux qui vont l'écouter pour Léonard Cohen vont l'être également. Ceux qui vont accepter le disque d'emblée, sans notions préconçues vont peut-être le trouver très intéressant".



A mesure que la conversation tourbillonne, nous en venons inévitablement à parler des paroles et surtout du titre plutôt énigmatique. **La mort d'un homme à femmes.** De la part du poète de l'amour, auteur de ces portraits de femmes sensuels et touchants, on ne peut s'empêcher de deviner une vision nouvelle des choses, un tournant dans la vie d'un homme de 43 ans. Mais Cohen répugne à sortir ces grandes phrases toutes faites, ne veut pas s'inscrire dans aucun courant contemporain.

"Ce que je cherche à dire est complètement inclus dans ce que j'écris. Ces chansons font partie du paysage intérieur que je perçois autour de moi. Ce qu'elles deviennent par la suite lorsqu'elles rencontrent la vie, échappe à mon contrôle. Mes textes ne sont pas des manifestes, c'est toute la différence entre l'art et la politique. Je ne veux pas être l'instigateur d'une nouvelle philosophie sur les rapports actuels entre hommes et femmes, c'est le travail du sociologue ça. En France, les gens ont la très mauvaise habitude (tout à fait carthésienne d'ailleurs) de vouloir tout ramener à une dimension politique comme si la politique faisait partie de l'ultime réalité des choses. Tout est tellement plus profond, plus obscur.

L'acte d'écrire me suffit, je n'ai pas besoin par la suite de me justifier. J'écris quand je suis en contact immédiat avec mon expérience. Après ça la vie continue, l'écrivain vit son petit quotidien insignifiant et ordinaire, il trahit son expérience, la réaffirme, l'évite, l'attend.

Chaque mot, chaque page d'écriture est une petite capsule d'énergie, d'expérience authentique. Une fois que tu as expulsé ta capsule, celle-ci se met à vivre, à respirer par elle-même. Ma petite chanson ne changera pas le cours des choses, ne bouleversera pas le paysage intérieur qui existe depuis des millénaires. L'homme ne change pas le monde. L'homme change tout court, il change par son travail. L'important c'est de localiser et de rassembler tes sources d'énergie car celles-ci reflètent de profondes réalités qui ne se sont peut-être pas encore manifestées mais qui tôt ou tard vont se matérialiser. Ces réalités sont tellement plus fondamentales que toutes les doctrines, les théories, les lois, que toutes ces formes (la religion, la politique, la sociologie) qui sont encadrées et limitantes. En disant cela je pense au Québec, un Québec de plus en plus nationaliste, un Québec qui veut un pays, une langue, qui veut se cantonner à l'intérieur d'une vision presque atrophiée où la conscience politique est la seule conscience lors qu'il y a tellement d'autres dimensions à découvrir. S'isoler c'est se fermer au monde, c'est se limiter, toutes les grandes cultures sont des cultures qui ont su assimiler les courants et les convergences des autres nations. Il y a dans l'âme du peuple québécois une immense générosité. Kerouac a été le merveilleux porte-parole de cette générosité. Aujourd'hui, j'ai peur qu'on s'éloigne de cette réalité dont parlait Kerouac, j'ai peur qu'on veuille se perdre dans l'abstraction, dans les revendications mesquines et aliénantes. J'attends un autre Kerouac."

Il est passé cinq heures du soir. La nuit s'est installée autour, le cognac commence à avoir un effet doux et apaisant. "Dans Death of a ladie's man, je me livre le plus quand je dis: j'ai compris que l'amour était hors de mon contrôle. C'est une phrase-clé, ça représente mon état d'âme aujourd'hui à 43 ans. A partir de maintenant on pourra s'attendre à ce que je fasse des reportages sur "l'amour hors de contrôle", l'amour qui n'est plus limité par des espoirs et des idéaux, par certaines notions prénonçues, c'est le coeur qui ne contrôle plus rien. Oui, je pense que c'est là que je suis aujourd'hui.

Charles-Henri Flammarion

suite de la page couverture

"Je pense que dans le cadre de la francophonie il y a toujours eu des éditeurs suisses ou belges qui ont envahi la France. Il y a toujours eu des échanges constants entre pays de langue française, et dans tous les sens."

— Sans parler de "colonisation" culturelle ou autre, pensez-vous que le Québec est respecté dans l'équilibre de son propre marché du livre?

— "Il faudrait quantifier tout ça. Personnellement, je n'ai pas les éléments pour le faire. Quant aux impressions: chacun a les siennes. Mais je pense que sur le plan culturel le Québec joue actuellement en France un rôle probablement plus important que la Belgique, par exemple."

— Mais dans les faits comment est accueilli en retour l'éditeur québécois en France?

— "Les éditeurs québécois ont fait une erreur, avec Livres Canada par exemple, en voulant exporter en France tout ce qu'ils faisaient. Ce fut un échec complet. Mais quelques éditeurs dynamiques, qui ont acheté des droits commerciaux pour vendre leurs livres en France, ont réussi des tirages et des mises en place considérables. Si les éditeurs québécois ont une politique — non pas culturelle mais commerciale — appropriée, il n'y aura pour eux aucune difficulté à vendre leurs livres en France dans des réseaux extrêmement vastes."

Et Charles-Henri Flammarion de conclure ce chapitre avec un argument "culturel":

"Si on veut maintenir la langue française dans le monde, il est évident qu'il faut absolument arriver à des tirages, à des ventes d'une certaine taille et que seule une entreprise unique d'édition, même si elle s'appuie sur des relais dans différents pays, peut arriver à des résultats. Sinon, si chaque communauté nationale se ferme sur elle-même, il est évident que le français disparaîtra très vite. Par exemple, la communauté internationale des savants qui parlent le français n'est même plus assez importante pour justifier l'impression de leurs livres en français!

"Il faut instaurer l'idée de l'unité d'un marché francophone mondial du livre. Et les échanges à l'intérieur de ce marché doivent être faits dans tous les sens."

télévision

■ Emissions en noir et blanc

SAMEDI

CBFT 2

8.55 Ouverture et horaire
9.00 Heidi
9.30 Wickie
10.00 La maison de personne
10.30 Monsieur Rosée
11.00 Es-tu d'accord?
11.30 Déclic
12.00 La semaine parlementaire
1.00 Football Américain
4.00 Sportheque
5.00 Bagatelle
6.00 Pourquoi?
6.30 Téléjournal
6.35 Ici, ailleurs
7.00 La femme bionique
8.00 La soirée du hockey: Vancouver à Montréal
10.30 Téléjournal
10.45 Nouvelles du sport
11.00 Politique fédérale: Le crédit social
11.10 Cinéma: "Réjeanne Padovani" (Drame — Canadien 1973)
1.00 Ciné-nuit: "Les cloches ont cessé de sonner" (Biographie — Espagne 1961)...●

CFTM 10

8.55 Horaire Bienvenue
9.00 Batman
9.30 Joe 90
10.00 La famille Stone
10.30 Papa a raison
11.00 Tarzan
12.00 Samedi midi
2.00 Ciné-Samedi: "Batman" (Aventure — Américain 1966)
4.00 Super-car
4.30 La piste aux étoiles
5.30 Gros plan sur l'actualité
6.00 Et ça tourne
7.00 Alerte dans l'espace
8.00 Les grands spectacles: "Jeux pervers" (Drame psychologique — Britannique 1968)
10.00 L'aventurier
10.30 Les nouvelles TVA
11.00 La couleur du temps
11.25 Programme double: "Fabiola" (Drame — Italien 1949)...●
1.00 Cinéma: "Le sang des martyrs" (Suite du film Fabiola)
2.30 Le 10 vous informe

RADIO-QUÉBEC 17

18.30 Pas si bête... La mise bas chez la chienne
19.00 F.5.6.
19.30 Les olympiens: "Dressage — grand prix d'équipe"
20.00 Cinéma O.N.F. "Spécial Raymond Garceau"
22.00 Au pays des lutrins

CBMT 6

9.30 Parade
10.30 Peanuts and Popcorn
11.55 What's New
12.00 Sesame Street
1.00 In the public eye
1.30 Space 1999
2.30 CBC curling classic
3.30 NFL on CBC
6.30 CBC Saturday Evening News
7.00 The Muppets
7.30 On Our Own
8.00 Hockey Night in Canada: "Vancouver à Montréal"
11.00 The National
11.15 Provincial Affairs
11.22 The City Tonight
11.37 Ciné-six: "The Last Hurrah"
1.40 Station Closing

CFCF 12

6.00 University of the Air
7.00 Let's Go
7.30 George
8.00 Scooby Doo
8.30 Dynomutt
9.00 Merrie Melodies
9.30 The Pink Panther
10.00 The Flintstones
10.30 Kidstuff
11.30 Rocket Robinhood/Max the Mouse
12.00 Bugs Bunny
1.000 Pittsburg à Cincinnati
4.00 Wide World of Sports
6.00 Feel Like Dancin'
7.00 How the Grinch Stole
7.30 Frosty the Snowman
8.00 Academy Performance: It happened on Christmas
10.30 McGowan and Co.
11.00 The Editors
11.30 CTV National News
12.16 The Twelve Midnight Movie: "West Side Story" (drame - 1961) "Planet earth" (science-fiction - 1974)
4.00 Sign-off

DIMANCHE

CBFT 2

8.55 Ouverture et horaire
9.00 Les aventures de Oui — Oui
9.30 Les contes de la rive
10.00 Le jour du Seigneur
11.00 Second regard
12.00 La semaine verte: "Les cultures de conserverie au Québec"
1.00 Football américain
3.00 A communiquer
4.00 D'hier à demain: Les grandes batailles du passé: Solferino 1859
5.00 Son et images
5.30 Ciné-magazine
6.00 Aux frontières du connu: "L'aéronautique"
6.30 Téléjournal
6.35 Télescopie
7.00 Avec le temps
7.30 Les beaux dimanches: Ballet national d'Espagne
8.30 Les beaux dimanches: Les lions de Serengeti, documentaire
9.30 Les beaux dimanches: "Les ballets Jazz"
10.30 Téléjournal
11.00 Politique provinciale L'union nationale
11.10 Ciné-club: "Le dernier round" (comédie — Américaine 1926) ■
3.30 Papa a raison
4.00 Yogi l'ours
4.30 Cette semaine à l'assemblée nationale
5.00 Information voyages
5.30 Flipper
6.00 Au royaume des animaux
6.30 L'école du music-hall
7.00 Jardin des Etoiles
8.00 Entrée libre: "Sept hommes... une garce" (aventures — Fr. It. Rou. 1966)
10.00 Regards sur le monde
10.30 Les nouvelles TVA
11.00 Les gens qui font l'événement
12.00 Amicalement vôtre
1.00 Le dix vous informe

RADIO-QUÉBEC 17

18.30 Documentaires: "Toutes voiles au Sénégal"
19.30 Ciné... plus: "Cromwell"(drame historique — Britannique)
22.00 Valeurs: "Le phénomène psi"

CBMT 6

8.30 This is the life
9.00 Music and the spoken word
9.30 Hobbledehoy
10.00 This week in parliament
11.00 Meeting place
12.00 The best of man alive
12.30 Moneymakers
1.00 NFL
4.00 Music to see
3.40 Country Canada
5.00 Hymn Sung
5.30 Mr. Chips
6.00 The Wonderful World of Disney
7.00 Emmett Otter's Jugband Christmas
8.00 The King of Kensington
8.30 All in the family
9.00 Sidestreet
10.00 Market place
10.30 Ombudsman
11.00 The National
11.15 Nation's business
11.21 The City Tonight
11.37 Cinema: "The mummy's ghost".

CFCF 12

6.00 The Church
6.30 Crossroads
7.00 The Tree House Club
7.30 Day of Discovery
8.00 Rex Humbard
9.00 Oral Roberts
9.30 Jimmy Swaggart
10.00 Hellenic Programme
10.30 Teledomenica
1.00 The Flintstones
1.30 Gong Show
2.00 Sunday Theatre: "Speedway" (musical 1968).
4.00 City Lights
4.30 Question Period
5.00 Untamed Period
5.30 Garner Ted Armstrong
6.00 Dialogue — Quebec
6.30 Travel '77
7.00 Jack and the beanstalk
8.00 Six Million Dollar Man
9.00 Kojak
10.00 CTV reports
11.00 CTV National News
11.21 Pulse
12.00 The Twelve Midnight Movie: "The bridge" (drame 1961).

CFTM 10

8.25 Horaire bienvenue
8.30 Ministère mondial de Rex Humbard
9.30 Les petits bonshommes
10.00 C'était l'bon temps
11.30 2,000 ans après Jésus-Christ
12.00 Bon dimanche
2.00 S-5
3.00 Les joyeux naufragés

sur scène

CENTAUR: 453 St-François-Xavier 288-1229. "Eve" de Larry Fireberg du mardi au samedi: 20 h 00, dim: 19 h 00. Matinées: mercredi: 13 h 00, samedi: 14 h 00, relâche: lundi.
CENTRE D'ESSAI LE CONVENTUM: 1237 Sanguinet 843-3460. Samedi: En musique avec Trotbo le magnifique 21 h 30. Dimanche: "Ste icitte de demain" avec la troupe la rallonge 21 h 30.
L'ESKABEL: 407 St-Nicolas 842-4916: "Fando et Lis" d'Arrabal jeudi, vendredi et dimanche — 21 h 00 samedi à 20 h 00 et minuit.
NOUVELLE COMPAGNIE THEATRALE: 453 Ste-Catherine Est. 253-8974. "Zone" de Marcel Dubé — Samedi 20 h 30 dimanche relâche.
PATRIOTE: 1474 Ste-Catherine E. 523-1131. Les carcasses en folie. Semaine et dim: 21 h 00. Samedi, 20 h 00 et 23 h 00.
PATRIOTE EN HAUT: 1474 Ste-Catherine E. 523-1131. "J'aime encore Rachmaninov" d'Albert Malka — semaine et dimanche 20 h 00. Samedi 20 h 00, relâche lundi, mardi.
POUDRIERE: Ile Ste-Hélène, 526-0821. "Il était une fois en neuve-France" texte de Diane Bouchard — tous les jours 13 h 30. Relâche lundi.
SALLE DE CONCERT POLLACK: 555 Sherbrooke 392-4501. Relâche.
SALLE WILFRID PELLETIER: Charles Aznavour — Samedi 18 h 30 — 22 h 00. Dimanche 20 h 30.
THEATRE D'AUJOURD'HUI: 1297 Papineau 523-1211. Les faux brillants" de Jean-Claude Germain — tous les soirs à 20 h 30. Relâche: lundi.
THEATRE MAISONNEUVE: Yvon Deschamps. Sam 17 h 00 et 20 h 30. Dim. 20 h 30.
THEATRE DU NOUVEAU MONDE: 84 Ste-Catherine O. 861-0563. "Pièce à deux" de T. Williams du mardi au vendredi: 20 h 00. Samedi: 17 h 00 et 21 h 00. Dimanche relâche.
THEATRE PORT-ROYAL: "Un jour dans la mort de Joe Egg" de P. Nichols à 20 h 30.
THEATRE DE QUAT'SOUS: 10 ave des Pins 845-7278 "Damnée Manon, sacrée Sandra" de Michel Tremblay. Tous les soirs à 20 h 30. Relâche: lundi.
THEATRE DU RIDEAU-VERT: 4664 St-Denis 844-1793. "La veuve enragée". A. Maillet — du mardi au samedi 20 h 00. Dimanche: 19 h 00. Relâche: lundi.
AUDITORIUM DU CEGEP DU VIEUX MONTREAL: "Les hauts et les bas d'la vie d'une Diva" — 20 h 30.

cinéma

ARLEQUIN: 1004 Ste Catherine Est. 288-2943. Sam.: "Les vécés étaient fermés de l'intérieur" 7.00, et "Panique" 9.15, et "Le fantôme du paradis" 12.00 p.m. Dim.: "Harold et Maude" 1.30, et "Roméo et Juliette" 3.30, "Les vécés étaient fermés de l'intérieur" 7.00, et "Panique" 9.15.
ATWATER I: Niveau métro Alexis Nihon 935-4246 "The heroes" 1.15, 3.20, 5.25, 7.30, 9.35.
ATWATER II: Niveau métro Alexis Nihon 935-3313 "Bilitis" 12.15, 2.00, 3.50, 5.40, 7.30, 9.25.
AVENUE: 1225 Ave Greene Westmount 937-2747 "Rocky" 12.30, 2.40, 4.50, 7.00, 9.00.
BEAVER: 5117 Avenue du Parc 844-1952, 844-1952, "Double exposure of Holly" 12.00, 3.00, 5.50, 8.40, "Devil made me do it" 1.25, 4.15, 7.05, 9.55.
BERRI: 1280 St-Denis 288-2115 "Cataclysme" 2.50, 6.10, 9.35. et "Mon nom est Amen" 1.15, 4.35, 8.00.
BONAVENTURE: 1 Place Bonaventure 861-2725 (Salle I) "Star wars" 1.30, 4.00, 6.30, 9.00 (Salle II) "Roller babies" et "Hot times" dès 1.15.
CARREFOUR: 318 Ste-Catherine O. 866-8057. "Le chasseur de chez Maxime" 1.20, 3.20, 5.20, 7.20, 9.20.
CENTRE D'ESSAI LE COVENTUM: 1237 Sanguinet 284-9352. Cinéma régional 5.00.
CHAMPLAIN: 1816 Ste-Catherine E. 524-1885, (Salle I) "Lancer frappé" 12.00, 2.10, 4.20, 7.00, 9.10 (Salle II) "Les naufragés du 747" 1.50, 5.35, 9.30 et "Enfer mécanique" 12.10, 3.50, 7.40.
CLAREMONT: 538 Sherbrooke E. 246-7395, "Looking for Mr. Goodbar" 12.30, 2.55, 5.20, 7.45, 10.10.
CINEMA 7e ART: 3180 Bélanger E. 722-0302. "Jonas qui aura 25 ans en l'an 2,000" sam.: 5.20, 8.15, dim.: 1.20, 5.20, 9.15, et "Julie pot-de-colle" sam; 7.30, dim.: 3.15, 7.30.
COTES-DES-NEIGES: 735-5527 (Salle I) "Kenny and G" 1.00, 4.15, 7.35, et "Last Hard Men" 2.35, 5.50, 9.10. (Salle II) "Star Wars" 12.15, 2.30, 4.45, 7.00, 9.15.
CREMAZIE: 8610 St-Denis 288-4210 "Bilitis" 12.15, 2.00, 3.50, 5.40, 7.30, 9.25.
COMPLEXE DESJARDINS: (Salle I) "Picnic à Hanging Rock" 12.10, 2.25, 4.40, 6.55, 9.10. (Salle II) "More" 12.30, 2.40, 4.50, 7.05, 9.15, (Salle III) "Mon oncle" 1.00, 3.05, 5.10, 7.15, 9.20. (Salle IV) "L'empire des sens" 1.15, 3.15, 5.15, 7.25, 9.25.
DAUPHIN: 2396 Beaubien E. 521-6060 (Salle Renoir) "Providence" 1.15, 3.20, 5.25, 7.30, 9.35. (Salle McLaren) "La dentelière" 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30.
ELYSEE: 35 Milton O. 842-6053, (Salle I) "L'ordinateur des pompes funèbres" Sam: 5.30, 7.30, 10.00. Dim.: 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30. (Salle II) "Histoire d'un péché" Sam.: 5.00, 7.30, 10.00 dim.: 1.30, 4.15, 5.30, 7.30, 9.30.
IMPERIAL: 1430 Bleury, 288-7102, matinées pour enfants: Yogi le nounours: 1.30, 3.00, 4.00. et "Opération dragon" 6.15, 9.35, et "Il était une fois Bruce Lee" 8.00.
KENT: 610 Sherbrooke O. 489-9707 "Bluff" 1.00, 3.00, 5.00, 7.00, 9.00.
LOEWS: 954 Ste-Catherine O. 861-7437 (Salle I) "Semi-touch" 12.20, 2.30, 4.40, 6.50, 9.00 (Salle II) "Sex with a smile" 1.10, 3.10, 5.15, 7.15, 9.20, (Salle III) "Oh god" 1.10, 3.10, 5.15, 7.15, 9.20 (Salle IV) "I never Promised You a Rose Garden" 1.30, 3.30, 5.25, 7.25 (Salle V) "The spy Who Loved Me" 12.30, 2.45, 5.00, 7.15, 9.30.
MAJESTIC: 3166 Henri-Bourassa E. 381-6116. "A chacun son enfer" Sam.: 5.30, 9.00. Dim.: 1.35, 5.30, 9.00 et "On aura tout vu" Sam.: 7.30. Dim: 3.30, 7.30.
MERCIER: 4260 Ste-Catherine E. 254-6334. "Cataclysme" 2.50, 6.10, 9.35 et "Mon nom est Amen" 1.15, 4.35, 8.00.
MONKLAND: 1248 Bernard 277-4145. Sam: "Les meilleurs films publicitaires de 1977" 7.00 "A film about Jimi Hendrix" 9.30. Dim: "The concert for Bangla Desh" 2.00 "Led Zeppelin: the song remains the same" 4.30 "Jonathan Livingston le goéland" 7.00 et "Profession: Reporter" 9.30.
PARISIEN: 480 Ste-Catherine O. (Salle I) "Un autre homme, une autre chance" 1.40, 4.10, 6.40, 9.10 (Salle II) "Affreux, sales et méchants" 12.40, 2.45, 4.50, 6.55, 9.00 (Salle III) "L'une chante, l'autre pas" 12.20, 2.35, 4.50, 7.05, 9.20 (Salle IV) "L'animal" 1.40, 3.40, 5.40, 7.40, 9.40 (Salle V) "Madame Claude" 12.50, 3.00, 5.10, 7.20, 9.30.
PLACE DU CANADA: Hôtel Champlain 861-4595 "O Calcula" 12.40, 4.00, 7.10, 10.25 et "Emmanuelle" 2.15, 5.30, 8.45.
PLACE VILLE-MARIE: (Grand Cinéma) "Equus" 12.20, 3.05, 5.50, 8.35.
PLACE VILLE-MARIE (Petit cinéma) "Who has seen the wind" 12.45, 2.45, 4.45, 6.50, 8.50.
PUSSYCAT: 4015 St-Laurent 845-5215 "Teenage sex maids" 12.00, 2.50, 5.40, 8.30, "Lust combo" 1.30, 4.20, 7.05, 9.50.
SALLE BREBEUF: 5625 ave. Decelles 731-1297 "A bout de nerfs" 3.00, 7.00, 9.15,
SEVILLE: 2155 Ste-Catherine 932-1189 Sam.: "Singing in the rain" 5.15, et "Smokey and the bandit" 7.15 et "Last tango in Paris" 9.15 et "Coonskin" 12.00 p.m. Dim.: "Tales of Beatrix Potter" 5.30 et "Smokey and the bandit" 7.15 et "Coonskin" 9.15.
SNOWDON: 6225 Décarie 842-1322 "Clockwork orange" 1.15, 3.45, 6.15, 8.55.
ST-DENIS: 1594 St-Denis 840-4211 (Salle I) "Spectacle Beau Dommage. "L'exécuteur" 2.00, 5.45, 9.30 et "Quand les clameurs se sont tues" 12.15, 3.55, 7.40 (Salle III) "Barry Lyndon" 1.15, 4.30, 7.50.
VAN HORNE: Côte-des-Neiges 731-8243 "First Love" 1.00,3.00, 5.00, 7.00, 9.00.
VERDUN: 1381 Wellington 769-2092 "Bilitis" 2.20, 6.05, 9.45. et "La femme du dimanche" 12.30, 4.10, 7.50.
WESTMOUNT SQUARE: 1 Westmount 931-1477 "Oh God" 1.00, 3.00, 5.00, 7.00, 9.00.
YORK: 1487 Ste-Catherine 937-8978 "An other man, an other Chance" 1.30, 4.00, 6.45, 9.15.

CINEMATHEQUE QUEBECOISE: 1700 St-Denis 844-6734. Relâche.
CONSERVATOIRE D'ART CINEMATOGRAPHIQUE: 1455 Boul. de Maisonneuve 879-4349. Sam: "The kid brother" (de H. Loyd. 1927) 7.00 et "The family Jewels" (de J. Lewis 1965) 9.00. Dim.: "Island of the blue dolphins" (de J.B. Clark 1959) 3.00 et "Movie crazy" (de H. Loyd 1932). 7.00 et "Hellzapoppin" (1941) 9.00.

LE DEVOIR

Cahier 4 Montréal, samedi 10 décembre 1977

En attendant une politique du film (2)

On ne produit plus, on co-produit

par JEAN-PIERRE TADROS

Le cinéma est en crise, ne cesse-t-on de répéter depuis quelque temps. Et pas seulement le cinéma québécois; car la crise est mondiale, il ne faut pas s'y tromper. Mais ce qu'on semble oublier lorsque l'on parle de "crise du cinéma", c'est qu'elle existe pratiquement depuis la naissance du cinématographe. La structure existante de diffusion-exploitation a vite fait d'enfermer la production cinématographique "commerciale" dans un état de crise perpétuelle.

Notre propos, aujourd'hui, n'est pas d'examiner les raisons profondes de cette "crise". Précisons simplement qu'elle n'est pas prête de disparaître; car personne ne semble disposé encore à changer la structure de production - distribution - exploitation qui est en train de littéralement étouffer le cinéma. Donc, pour déjouer cette crise, on essaye depuis de nombreuses années de trouver des palliatifs. Mesures protectionnistes, aide directe de l'Etat, avantages fiscaux, coproductions ce sont-là autant de mesures qui ont jalonné et jalonneront pour un bout de temps encore l'histoire du cinéma mondial. Et au Québec, on n'y a pas échappé.

Dans un article paru la semaine dernière, nous avions tenté de montrer comment les productions cinématographiques de quelque importance (dont le budget, donc, dépassera facilement le million de dollars) se trouvaient maintenant à la remorque des financiers. Et comme l'astuce consistait à exploiter au maximum les intéressants dégrèvements fiscaux consentis par le gouvernement fédéral à ceux qui investissent dans les films canadiens, ces financiers sont bien souvent des avocats.

Mais ce n'est pas tout, car, par ricochets, on a vu renaître la vogue des coproductions. En fait, de nos jours on produit de moins en moins; on coproduit. Ce qui ajoute naturellement du prestige et quelques avantages financiers non négligeables. Ce sont ces derniers qui retiennent, naturellement, le plus l'attention des producteurs de tous les pays. Et ce n'est donc pas un hasard si, depuis deux ou trois ans, on voit au Festival de Cannes les distributeurs-producteurs se lancer pendant deux semaines à une véritable chasse aux coproductions. On n'essaye plus tellement de vendre ou d'acheter des films à Cannes; la plupart et surtout les plus importants auront déjà été vendus avant d'arriver à Cannes. Non, durant ce prestigieux festival, où l'on peut être sûr de rencontrer tout ce qui compté et qui remue dans le monde du cinéma, on cherche avant tout la bonne affaire; et celle-ci a nom aujourd'hui: coproduction.

A Cannes, donc, le Technicien du film publie un petit guide des projets de coproductions. Les distributeurs-producteurs ne vont plus voir des films; ils lisent des scénarios dans leur chambre d'hôtel, ou sur la plage du Carlton. Et on entend conter les multiples avantages qu'il y a à s'unir ... pour vaincre. Vaincre, et la crise et les Américains. Car il s'agit un peu de cela, comme nous l'a expliqué Denis Héroux au cours d'une série d'émissions réalisées pour Radio-Canada sous le thème de "L'aventure commerciale du cinéma québécois". Pour Denis Héroux, l'un des vétérans de la coproduction au Québec, "il s'agit par ce biais, de s'unir entre petits pays pour vaincre les gros". "Dans le monde du cinéma, chaque pays est un peu refermé sur lui-même, en même temps qu'il subit la forte attraction du cinéma américain. Alors, on voit se développer dans le monde deux sortes de cinéma: des cinémas nationaux, et puis le cinéma international. Et le cinéma international, c'est le cinéma américain: car pour être international, il faut qu'il soit à l'image de la civilisation qui se promène le plus dans le monde et c'est naturellement la civilisation américaine. Alors, chaque pays cherche à s'organiser pour lutter contre cette hégémonie; et l'une des façons, c'est naturellement de s'unir. Le Canada a ainsi signé des accords de coproduction avec la France, l'Angleterre, l'Italie et l'Allemagne".

Pourquoi le Canada a-t-il signé de tels accords? "Aujourd'hui, on ne peut plus tourner un film pour moins de 600,000 ou 800,000 dollars. Il est donc très difficile de trouver le financement à l'intérieur d'un seul pays; on s'associe donc avec d'autres. C'est comme ça que, dans un premier temps, j'ai tourné un film en Israël, **Sept fois par jour**; puis un autre avec les Français, même si c'était un film fait pour les Américains, **Jacques Brel Is Alive And Well And Living In Paris**. En ce qui concerne ce dernier film, cela nous a permis de trouver un million de dollars, la moitié au Québec, et l'autre en France. J'ai ensuite tourné un film avec l'Allemagne, l'Italie et la France qui s'appelait **Born For Hell**, et qui est donc une espèce de production à quatre. Avec l'Angleterre j'ai tourné mon plus récent film: **The Uncanny**."

"Il faut bien comprendre, tient alors à préciser Denis Héroux, que ce n'est pas LA solution, la seule solution. Mais la coproduction a quand même l'avantage, lorsque vous obligez des partenaires étrangers à investir dans votre film d'importantes sommes d'argent, de voir ces partenaires-là défendre le film chez eux. La coproduction permet aussi à des techniciens et des comédiens de voyager, d'aller se familiariser avec d'autres façons de tourner. Moi, j'ai produit le dernier film de Claude Chabrol, et je suis très content de cela parce que j'ai forcé Chabrol à utiliser une équipe technique québécoise et des comédiens canadiens. Et maintenant qu'il a terminé son film à Montréal, Chabrol est retourné en France pour tourner son prochain film, mais il ramène avec lui des techniciens québécois parce que ceux-ci l'ont impressionné et il veut continuer à travailler avec; il ramène aussi des comédiens qui joueront dans son prochain film; il ramène Lisa Langlois, Guy Hoffman. Et ce genre d'échanges est aussi très important."

On remarquera que Denis Héroux a pris la peine d'indiquer que la coproduction n'était pas la seule solution; or, au Québec depuis quelques mois, il n'arrive plus à se produire autre chose que des coproductions. Qu'on le veuille ou non, elle semble donc être devenue LA solution. Comment alors expliquer cet état de fait? Là, Denis Héroux ne mâchera pas ses mots: "Je pense que c'est parce qu'on a toujours eu des choses artificielles au Québec. Les gens d'un certain cinéma ont vécu du cinéma commercial. Pourtant, ils ont toujours renié le cinéma commercial; ils n'ont jamais voulu accepter que c'est pourtant ce cinéma commercial qui avait développé au Québec l'infrastructure industrielle dont ils bénéficient aujourd'hui. Et puis ce qui est arrivé, c'est que moi, j'ai développé une infrastructure internationale qui ne les aide plus. Ce qui démontre qu'ils n'ont pas beaucoup d'imagination, ou alors qu'il manque de producteurs au Québec."

Mais ce n'est pas tout. La charge de Denis Héroux, contre un "certain" cinéma, se poursuit en ces termes: "Si vous refaites un survol historique des dix dernières années, je voudrais qu'en même temps vous souligniez d'où est venu le dynamisme et d'où est venue l'originalité des solutions. Malheureusement, cela semble venir d'un seul groupe de gens qui sont les gens sur lesquels on frappe le plus; alors que les autres, selon moi, se développent à leur ombre. Ces gens-là manquent d'originalité; ils manquent de dynamisme; et je pense qu'ils manquent aussi de faire des choses intéressantes."

Cette attaque de Denis Héroux contre une partie, quand même importante, des cinéastes québécois peut surprendre. Elle dévoile cependant l'état précaise de la situation cinématographique au Québec. Car, comme il l'a lui-même dit, la coproduction n'est pas la seule solution; et elle est de plus sans cesse remise en question. Ainsi, Pierre David, distributeur et producteur québécois dont le "dynamisme" en a aussi irrité plus d'un, note pour sa part que "les coproductions connaissent aujourd'hui des heures un peu plus sombres".

Pour Pierre David, en effet, "les coproductions les plus vivantes, les plus dynamiques étaient les coproductions franco-italiennes. Mais depuis deux ans, l'Italie a mis un frein à ces coproductions, d'une part à cause des problèmes financiers immenses, que vit le pays, et aussi parce que l'Italie s'était aperçu que les Français en retirent les principaux avantages. Je pense donc que le phénomène auquel on assiste actuellement est surtout un phénomène d'assimilation. C'est un phénomène d'assimilation par les Américains, qui vont chercher tout ce qu'il y a de valable comme talents. Ce qui donne pour résultat que tout le monde veut aller là où ils ont l'impression que le marché se trouve, c'est-à-dire vers le cinéma anglophone. Mais comme les Etats-Unis n'ont signé aucun accord de coproduction, cela a provoqué toutes sortes de moyens par lesquels les Américains deviennent impliqués dans les productions de films. Ce qui rend la situation très complexe."

Le phénomène plus particulier des coproductions au Canada ne s'explique, pour Pierre David, que parce que l'on a là des "coproductions financières". "Elles existent avant tout pour des raisons fiscales. Plus précisément, c'est parce que, tout d'un coup, il y a des gens ici, au Canada, qui ont réussi à trouver de l'argent pour leurs films. C'est comme cela qu'on a trouvé entre quatre et cinq millions de dollars à Winnipeg dernièrement. Mais un tel système à mon avis, n'est pas amené à se perpétuer longtemps."

En attendant, cependant, il continuera à se faire des coproductions au Canada. Et pour que ces coproductions soient reconnues canadiennes, il faudra qu'elles satisfassent à certaines exigences qui sont contenues dans les accords de coproduction signés par le Canada et les pays concernés (quatre pour le moment). Ce qui a donné lieu à quelques affrontements entre des producteurs avides et le Secrétariat d'Etat qui, lui, doit veiller à ce que ces produits bien souvent bâtards puissent toujours manifester ne serait-ce qu'un minimum de présences canadiennes. Ce qui semble, bien souvent, très difficile à déceler. N'empêche, depuis mars 1976, le Secrétariat d'Etat, par le biais de la Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne, a reconnu officiellement comme canadiennes seize coproductions: neuf avec la Grande-Bretagne, cinq avec la France, et deux avec l'Italie (si des accords de coproduction ont été conclus avec l'Allemagne, ils n'ont pas encore été paraphés).

Et l'argent est là, qui attend, nous a-t-on dit.

Entretien avec la costumière de "Annie Hall" et "Taxi Driver"

RUTH MORLEY

par ANDRÉ LEROUX

Le métier de costumier ou de costumière n'est souvent pas reconnu à sa juste valeur. En général, les spectateurs portent assez peu d'attention, lorsque défile le générique, au nom de la personne qui a conçu les costumes. Pourtant, ils constituent un élément très important de la création cinématographique. On s'imagine mal, par exemple, **Cléopatre** de Joseph L. Mankiewickz sans les somptueux costumes de Irene Sharaff, l'une des plus célèbres costumières hollywoodiennes. Il est impossible de se remémorer **Annie Hall** de Woody Allen sans que surgissent à notre esprit les costumes originaux, évocateurs et amusants conçus par la plus attachante des costumières new-yorkaises: Ruth Morley. Depuis plusieurs années, le nom de Ruth Morley ré-apparait régulièrement au générique de films importants.

Américaine d'origine viennoise, la costumière de **Annie Hall** et de **Taxi Driver** s'est initialement fait remarquer, au cinéma, par les costumes qu'elle a créées pour le très beau film d'Arthur Penn **The Miracle Worker**. On se rappelle que Penn avait dirigé la pièce de William Gibson pour la série télévisée **Playhouse 80**. Le vif succès remporté par cette émission avait poussé Gibson à en écrire une version théâtrale que Penn a montée à Broadway en 1960. Ruth Morley conserve un souvenir inoubliable de cette aventure théâtrale. Elle affirme, sans aucune trace d'hésitation, que ce fut l'une des plus heureuses expériences de sa brillante carrière. "Pendant toute la période de préparation, de répétition et d'exécution de **The Miracle Worker**, il régnait une atmosphère d'entraide et de camaraderie. Chacun respectait énormément le travail d'autrui. Ce qui n'est pas, contrairement à ce qu'on peut penser, un fait courant dans les milieux cinématographiques et théâtraux. En plus d'être un homme fort sympathique, Arthur Penn sait encourager les gens avec lesquels il travaille. Il leur laisse la possibilité de déployer tout leur potentiel créateur. Après s'être mis d'accord sur les perspectives d'ensemble, nous avons opéré chacun de notre côté. Il m'a laissé entière liberté. Si je disais que le ruban porté sur la tête par Patty Duke devait être placé au centre plutôt qu'à l'arrière de la tête, tout le monde m'écoutait. Le respect du travail de chacun était sacré. Le moment le plus terrifiant pour un costumier ou une costumière est celui qui est appelé, dans les milieux théâtraux, la parade des costumes. C'est le moment où tous ceux qui participent à la production commentent la justesse, la beauté et la qualité des costumes. C'est une variation du défilé de mode. Les costumes sont présentés les uns après les autres. Pendant le défilé des costumes de **The Miracle Worker**, j'étais complètement paralysée par la peur. N'oubliez pas qu'il s'agissait de mon premier travail de costumière à Broadway. Après le défilé, tout le monde a applaudi. J'étais ravie, surprise et émue. Il faut aussi dire que ceux qui ont participé à la production étaient extrêmement consciencieux. Patty Duke qui interprétait le rôle de Helen Keller n'avait alors que douze ans et savait exactement ce dont elle avait besoin pour faire vivre le personnage. Elle venait me trouver et me disait précisément ce qui lui était nécessaire à tels et tels moments de la pièce. Avant les répétitions de la scène du combat de neuf minutes entre elle et Anne Bancroft, elle m'a fait savoir qu'elle aurait besoin de bourrures aux bras et aux jambes. A l'âge de douze ans, Patty Duke était déjà une professionnelle accomplie."

L'année suivante en 1961, Penn a tiré de la pièce de Gibson l'un de ses plus beaux films: **The Miracle Worker** dont les costumes méritèrent à Ruth Morley une nomination pour l'Oscar des meilleurs costumes de l'année. Si le film d'Arthur Penn fut, à l'instar de la production théâtrale, une mémorable expérience, le nouveau film de John Avildsen **Slow Dancing in The Big City**, mettant en vedette la danseuse et chorégraphe canadienne Anne Ditchburn, ne semble procurer à sa costumière que de constantes insatisfactions. "L'atmosphère de travail est l'antithèse parfaite de celle qui régnait pendant le tournage de **The Miracle Worker**. Avildsen qui est, comme vous le savez, le réalisateur de **Rocky**, exerce un contrôle intransigeant et tyrannique sur tout ce qui a trait au travail de ses colladorateurs. Il ne leur fait absolument pas confiance et ne leur témoigne aucune forme de respect ou de gratitude. En travaillant à **Slow Dancing in The Big City**, je me sens complètement inutile. Je me demande même pourquoi on m'a engagée. Avildsen tue les élans créateurs de ceux dont il s'entoure. C'est le producteur Michael Levee qui m'a contactée pour faire les cosumes de ce film. Il a eu beaucoup de difficultés à me rejoindre parce que le syndicat des costumiers ne savait même pas que j'avais travaillé à **Annie Hall**. Pendant fort longtemps, ce film avait été

Suite à la page 45

Les Beaux Dimanches

Les Ballets Jazz
Eva von Gencsy
et Geneviève Salbaing

Le 11 décembre à 21h30

Les amateurs de ballet ne devraient pas manquer les *Ballets Jazz* aux *Beaux Dimanches* le 11 décembre à 21 h 30. Une troupe qui a soulevé l'enthousiasme de tous les publics par son dynamisme et par la maîtrise avec laquelle elle sait marier la danse et le jazz.

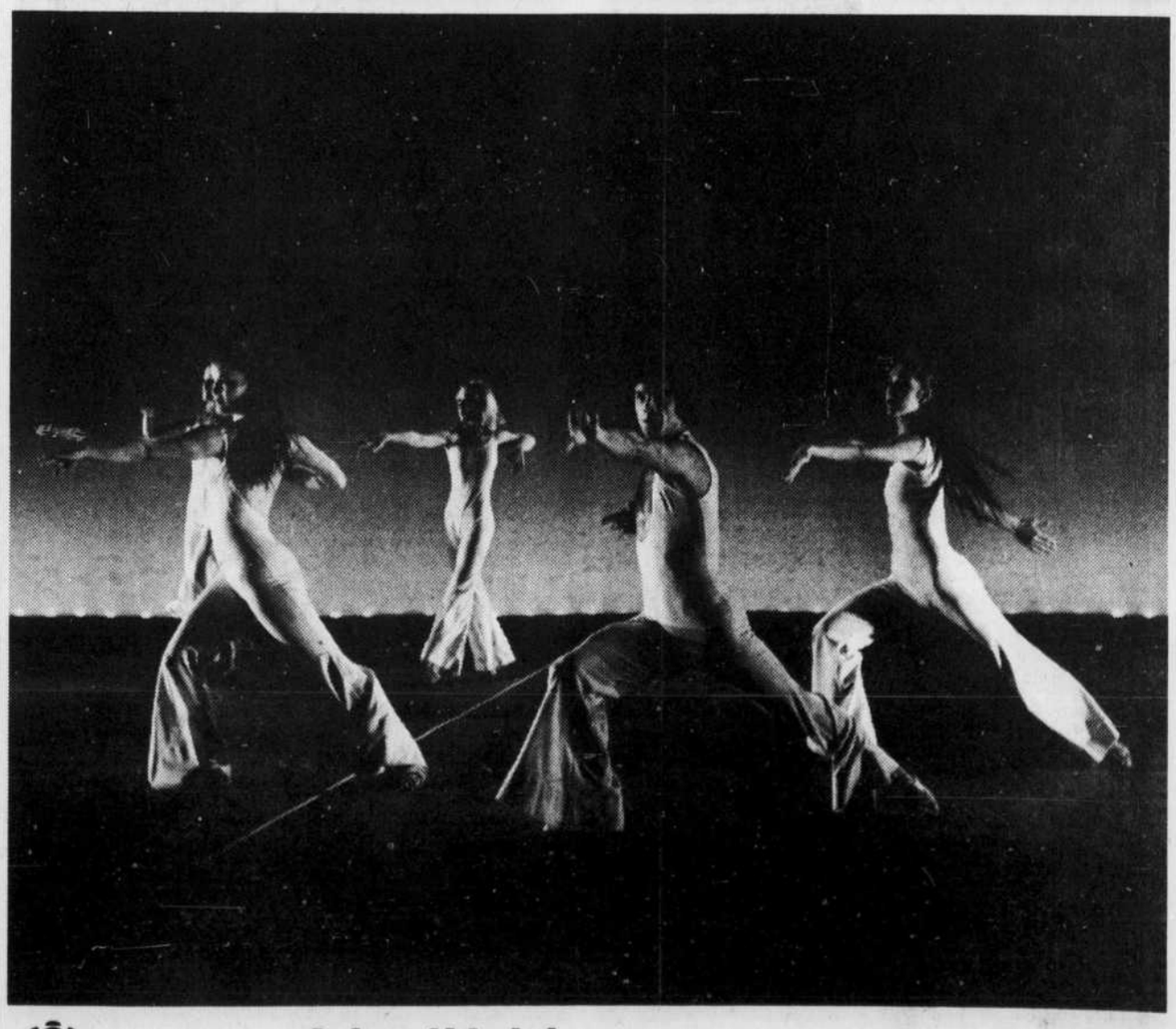
Au programme : *Warm Up*, un condensé des principaux exercices d'une classe de jazz, sur une musique du groupe Harmonium. *Jazz Sonata*, une chorégraphie qui combine les éléments de la danse classique et du jazz. *Up There... Souls Dance Undressed Together*, un ballet en six mouvements sur divers états d'âme.

Danseurs solistes : Mario Bertrand, Nathalie Breuer, Dimitri Costomiris, Olesia Cyncar, Heater Farquharson, Peter George, Carole Grange, Donaleen Hindley, David MacMurray Smith, Louis-André Paquette, Thomas Pearce, Patricia Strauss, Mary Sullivan et Lorne Toumine.

Musique originale : Trevor Payne, Paul Duplessis et Dido et Harmonium pour *Warm Up*. Chorégraphie : Eva von Gencsy. Maître de ballet : Laszlo Tamasik. Réalisation : Pierre Morin,







A la télévision de Radio-Canada

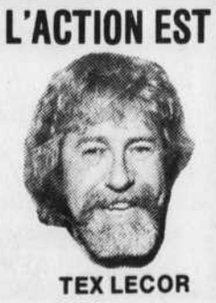
Vingt-cinq ans ensemble... et ça continue!



ENCORE CETTE ANNÉE À MIAMI BEACH, L'ACTION EST au Motel SUEZ


ROSE OUELLETTE "La Poune"


LOUIS ARMEL


TEX LECOR

LES GRANDES ETOILES QUEBECOISES EN VEDETTE TOUS LES HIVERS
FAITES COÏNCIDER VOS VACANCES AVEC VOTRE VEDETTE PRÉFÉRÉE

Aucun frais pour 2 enfants en-dessous de 15 ans occupant la même chambre que les parents (sauf du 20 déc. au 6 janv.)

2 piscines et piscine spéciale pour enfants. Court de tennis sur l'océan. 300 pieds de plage privée. Réfrigérateurs dans chaque chambre. Personnel bilingue.

Vols directs nolisés de Montréal et de la Ville de Québec par Viva Tours
Votre hôte: Louis Armel

17 janv. au 3 avril
$20.
par jour / par personne
2 par chambres
54 des 194 chambres

6 janv. au 17 janv.
$17.50
par jour / par personne
2 par chambres
54 des 194 chambres

Plan américain modifié disponible • Cartes de crédit reconnues acceptées: BANKAMERICARD • CHARGEX • BANCARDCHEK • AMERICAN EXPRESS • DINERS CLUB.

APPELEZ FRAIS VIRÉS À MIAMI BEACH
(305) 947-6748
VOYEZ VOTRE AGENT DE VOYAGES
BOB LUCAS, propriétaire gérant

MOTEL AAA SUEZ
À MIAMI BEACH — FACE À L'OCÉAN
À LA 182e RUE, MIAMI BEACH, FLORIDE

FRANÇOISE

Modes - Bijoux

ESTHÉTIQUE

Tous traitements — Visage et corps

6872 St-Denis, 276-7670, 273-7694

"La production conserve la qualité de cette pièce exigeante"
A. Gruslin, Le Devoir

tnm Daniel Gadouas
Louise Marleau
de tennessee williams

DERNIÈRE CE SOIR

PIÈCE À DEUX

861 0563

Il est encore temps de s'abonner à la série RÉPERTOIRE: 861-0563.

20e ANNIVERSAIRE
La Poudrière
ÎLE STE-HÉLÈNE

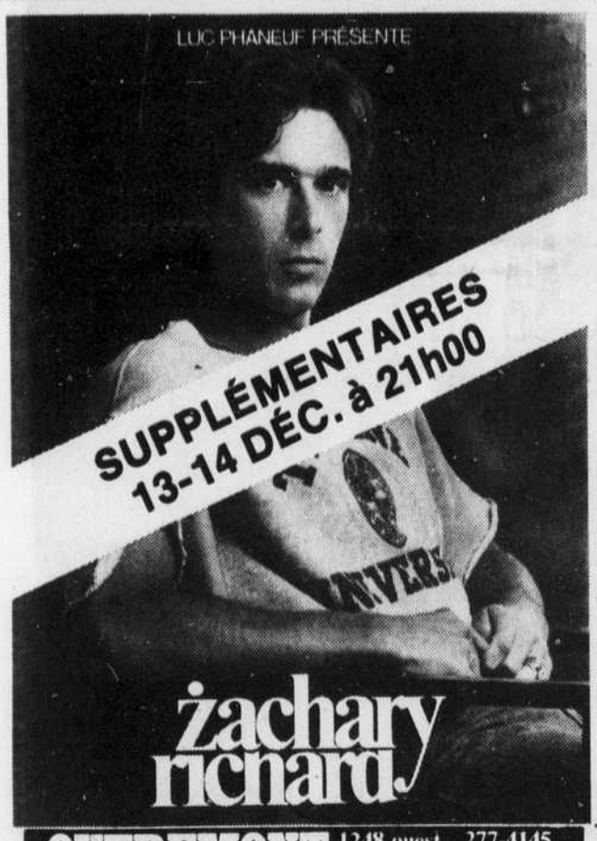
THÉÂTRE DES MARIONNETTES
SPECTACLE POUR ENFANTS !
du 10 déc. au 7 janvier

"IL ÉTAIT UNE FOIS EN NEUVE-FRANCE"

TOUS LES JOURS SAUF LE LUNDI
SALLES COMPLÈTES:
LES 10, 11, 16, 17,
19, 20, 22, 23 DÉC.
(PRIX SPÉCIAL POUR LES GROUPES)
RENSEIGNEMENTS
526-0821



LUC PHANEUF PRÉSENTE



zachary richard

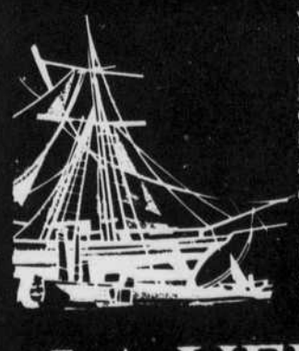
OUTREMONT 1248 ouest, 277-4145 rue Bernard 277-2001

billets: $5.00, en vente au cinéma, à CIEL-MF (Longueuil)
à la TABAGIE VARIÉTÉS LAVAL (Centre Laval)
et au CARROUSEL (St-Jean)

---

théâtre du rideau vert

MARDI à SAMEDI 20 h. DIMANCHE 19 h.



Mise en scène
yvette brind'amour

viola léger
janine sutto
denise filiatrault
kim yaroshevskaya
adriana roch
et benoit marleau

décor:
michel demers
costumes:
françois barbeau

LA VEUVE ENRAGÉE

de Antonine Maillet

---

théâtre de la jeunesse

TOUS LES DIMANCHES

14h. MARIONNETTES
PINOCCHIO
Marionnettes de Pierre Regimbald et Nicole Lapointe avec Gaetan Gladu
Entrée $1.50

15h. THÉÂTRE
ANÉMONE ET L'IMPÉRATRICE
Chinoiserie d'André Caillous
avec
Yvonne Laflamme — Marthe Turgeon
Francine Caron — Jacques Piperni
Entrée $1.50

RÉSERVATIONS de 12h à 19h, 844-1793
Metro Laurier, sortie Gilford — 4664, rue Saint-Denis

LE PATRIOTE EN HAUT

PRÉSENTE
"J'AIME ENCORE RACHMANINOV"
DU 1er AU 18 DÉCEMBRE 1977
DE ALBERT MALKA

AVEC: YVES ARNAU, JEAN-PIERRE CARTIER, MICHEL MONDIE, CLAUDE GASSE, LUC GINGRAS ET BRIGITTE CHAR.

HORAIRE: DU MERCREDI AU DIMANCHE : 20H.

RÉSERVATIONS: 523-1131 - 521-6666

LES CONCERTS D'ORGUE DE MONTRÉAL

Le dimanche 11 décembre à 20h30

ANTOINE REBOULOT

Soirée SWEELINCK - PACHELBEL - BUXTEHUDE - J.S. BACH - MENDELSSOHN - GRIGNY - DAQUIN - C. FRANCK - M. DUPRÉ.

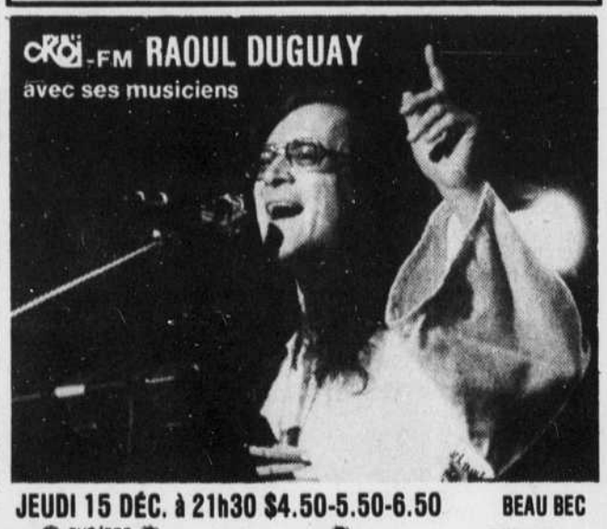
Billets de concerts: $3. (étudiants: $2.)

En vente: Ed. Archambault, 500 Ste-Catherine E.
International Music Store, 1334 Ste-Catherine O.

ÉGLISE ST-MATTHIAS

(Angle Côte St-Antoine et Metcalfe, Westmount).

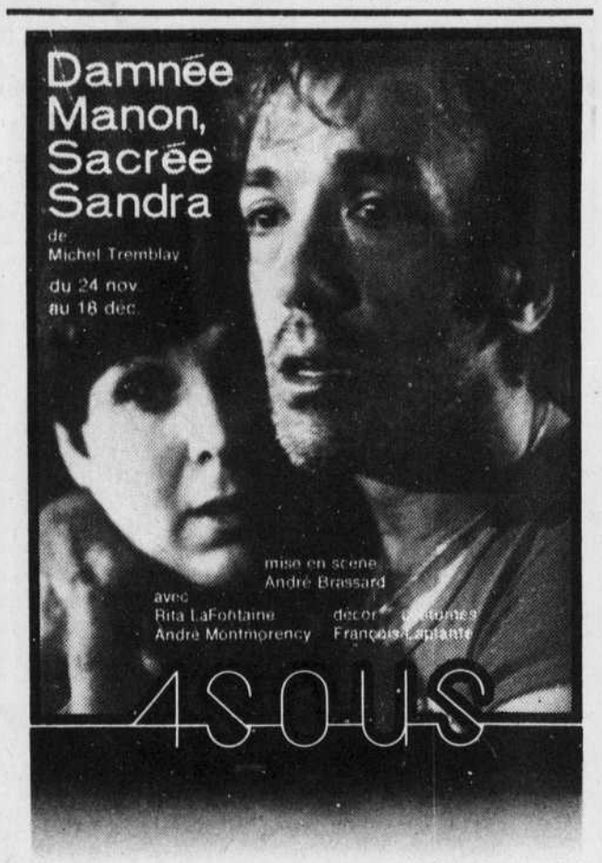
CKOI-FM RAOUL DUGUAY
avec ses musiciens



JEUDI 15 DÉC. à 21h30 $4.50-5.50-6.50

THÉÂTRE **LE SAINT-DENIS**
1594 St-Denis 849-4211 Berri Demontigny

BEAU BEC
Billets en vente au guichet du lundi au samedi



THÉÂTRE DE QUAT'SOUS 100 EST AVENUE DES PINS ● GUICHET 845-7277

La Compagnie Jean Duceppe 1975 INC.
SPECTACLE 2

un jour dans la mort de joe egg

de PETER NICHOLS

2 DERNIÈRES
Ce soir et demain soir

"C'est un spectacle poignant sans aucun doute qu'a réglé le metteur en scène Gaétan Labrèche. (...); les différents jeux des comédiens permettent une production rigoureuse."
Adrien Gruslin, Le Devoir

"Une comédie drôle et déchirante! Avec cette pièce, Jean Duceppe poursuit la mission qu'il s'est fixée: offrir au public des ouvrages de qualité..."
André Roche, Télé-Spec

"Une pièce qui fera certes époque."
Huguette Proulx, Télé-Spec

JUSQU'AU 11 DÉCEMBRE

CE SOIR 20h30

$1.00 de réduction sur présentation du LIVRET-THÉÂTRE

THÉÂTRE PORT-ROYAL
PLACE DES ARTS
Renseignements: 842-2112



tnm théâtre national de mime du québec

4459 boul. st-laurent, montréal
réservation : 526-9847
à 20.30 heures, relâche les lundis

ADMISSION: $4.50 - ÉTUDIANTS: : $3.00

Le Théâtre de St-Sauveur
présente

CLÉMENCE DESROCHERS
les 8-9,
10 décembre



Exceptionnellement
CE SOIR, UN SEUL SPECTACLE
à 10 h P.M.

- VENIR

Tex Lecor — les 15-16-17 décembre
Robert Lussier, chanteur fantaisiste — les 22-23-29-30-31 déc. ainsi que les 4-5-6-7 janv.

Jeu. et ven. 8h30, samedi 7h30 et 10h30 p.m.
ligne directe 861-6652 local: 227-3747

Ecole de danse
ENTRESIX



Inscription du 12 au 16 décembre de 9:00 à 20:00 heures

- **Ballet**
- **Danse créative élémentaire**
- **Moderne**
- **Programme professionnel**

Session d'hiver
début des cours: 3 janvier 1978

1460 est, rue Mont-Royal

permis du ministère de l'Éducation 749944

Renseignements: **521-7065**

Près des MÉTRO Mont-Royal et Papineau

SOCIÉTÉ DE MUSIQUE CONTEMPORAINE DU QUÉBEC

BELLEMARE GOUIN · LALONDE ROY · WEBERN

L'ENSEMBLE de la SMCQ
direction : **SERGE GARANT**
solistes:
PAULINE VAILLANCOURT, LISE DAOUST, GIULIO MASELLA, JACQUES BEAUDOIN, ROBERT LEROUX, GILLES MOISAN, EMILIO IACURTO, BRUCE MATHER
avec le concours de:
l'atelier de musique contemporaine de la faculté de musique de l'université de montréal, dirigé par **LORRAINE VAILLANCOURT**

jeudi 15 décembre
20h15
salle Pollack
555 E, Sherbrooke
billets $5. / étudiants $2.50
EN VENTE A L'ALTERNATIF ET AU GUICHET
RENSEIGNEMENTS & RÉSERVATIONS : 739/5329

20e ANNIVERSAIRE
La Poudrière
ÎLE STE-HÉLÈNE

THÉÂTRE DES MARIONNETTES
SPECTACLE POUR ENFANTS !
du 10 déc. au 7 janvier

"IL ÉTAIT UNE FOIS EN NEUVE-FRANCE"

TOUS LES JOURS SAUF LE LUNDI
SALLES COMPLÈTES:
LES 10, 11, 16, 17,
19, 20, 22, 23 DÉC.
(PRIX SPÉCIAL POUR LES GROUPES)
RENSEIGNEMENTS
526-0821



---

pantonal

831, avenue Rockland (Van Horne) Outremont

COURS COLLECTIF DE GUITARE

Technique instrumentale
Execution orchestrale et vocale
Repertoire classique, folklorique et populaire
Ecriture musicale — improvisation — arrangement

A LA PORTEE DE TOUS
273-8595

Un coup de fil dès maintenant vous assure un choix d'horaire.

Permis du ministère de l'Éducation

NOËL CHANTÉ ...

PAR
LES PETITS CHANTEURS du MONT-ROYAL

SALLE CLAUDE CHAMPAGNE
École Vincent d'Indy (Outremont)

DIMANCHE LE 11 DÉCEMBRE À 14h.30

Billets en vente à l'Oratoire (733-8211)

Une heure avant le concert, à l'entrée.

SESSION HIVER 78
dirigée par CLAUDE PILON et RICHARD LEWIS

- BALLET JAZZ Adultes / adolescents, débutants, intermédiaires, avancés
- EXPRESSION CORPORELLE et INITIATION AU BALLET JAZZ, enfants 7 à 12 ans
- Conditionnement physique par la danse, seulement le jour pour dames

INSCRIPTIONS DU 3 AU 6 JANVIER 1978 DE 13H À 21H
Les cours débuteront la semaine du 9 janvier
Pour informations et recevoir la brochure gratuitement de l'école 728-0061



Prix pour la session de 12 semaines
Chaque cours d'une durée 1 h 15

Adultes:	1 cours	sem.	$45.00
	2 cours	sem.	$75.00
Prix spécial étudiant:	1 cours	sem.	$35.00
	2 cours	sem.	$70.00
Enfants:	1 cours	sem.	$24.00
	2 cours	sem.	$40.00

Frais d'inscription pour l'année $5.00

école de danse mouvement
6415 Des Ecores (coin Beaubien)
2 rues à l'ouest d'Iberville
Tél.: 728-0061

Clémence
MON DERNIER SHOW (RIS)

2 supplémentaires à ne pas manquer !



LES 16 et 17 DÉCEMBRE

Spectacles à 20.30 heures
... EN ... PERSONNE
En collaboration avec CKAC

en spectacle à l' **OUTREMONT**
1248 ouest, rue Bernard 277-4145 277-2001

école nationale de théâtre

auditions
pour l'année scolaire 1978-79

interprétation
décoration
technique
écriture dramatique

DATE LIMITE DES INSCRIPTIONS: LE 15 FÉVRIER

RENSEIGNEMENTS:
5030, rue SAINT-DENIS
Montréal, Qué. H2J 2L8
Tél.: 842-7954

Avec Ruth Morley

— suite de la page couverture



intitulé, **The Untitled Film** (le film sans titre) et mon contrat fut signé au moment où le film de Woody Allen portait ce titre. Mon syndicat ignorait toujours, au moment où Michael Levee a cherché à me rejoindre, que **The Untitled Film** était devenu **Annie Hall**. Incroyable mais vrai! Tout cela pour dire que Levee savait pourquoi il désirait que je travaille au film de Avildsen. Moi, j'ignore toujours ce qu'Avildsen attend de moi. Le tournage se termine dans quelques semaines".

Partageant ses activités entre le théâtre, l'opéra et le cinéma, et, occasionnellement la télévision Ruth Morley estime que chaque moyen d'expression exige une approche différente en ce qui concerne la création des costumes. "L'un des premiers films auxquels j'ai travaillé fut **The Hustler** de Robert Rossen avec Piper Laurie, Paul Newman et Jackie Gleason. Quand j'ai assisté à la projection des rushes, j'ai constaté qu'au cinéma il fallait porter une extrême attention aux choix des cravates, des chapeaux et des chemises. Les plans qui isolent les épaules et la tête grossissent tellement tout ce qui est sur l'écran qu'il est très important de choisir les bonnes cravates, les bonnes chemises et les bons chapeaux. Avec le visage, c'est tout ce qu'on voit pendant de très longues minutes. Au théâtre, les détails s'évanouissent dans l'ensemble tandis qu'au cinéma ils deviennent subitement le point de mire. La caméra peut s'avançer au moment le plus inattendu et s'arrêter près d'un bouton mal choisi par le costumier. Le choix d'un mauvais bouton peut ruiner une séquence. Au théâtre, les metteurs en scène ont souvent tendance à demander aux costumiers de ne pas s'occuper de certains détails que personne ne remarquera. Une telle attitude est impensable au cinéma où tout est beaucoup plus gros et beaucoup plus grand que dans la vie. Les détails n'y passent pas inaperçus."

La costumière poursuit en affirmant que le choix des couleurs des costumes pose également un certain problème. "J'ai travaillé avec deux directeurs de photographie qui trouvent que le bleu se photographie très mal. Michael Chapman, le directeur de photo de **Taxi Driver**, et de **The Front**, n'aimait pas la couleur bleu. J'ai ensuite réalisé que Gordon Willis, le directeur de photo de **Annie Hall**, se plaignait également de la difficulté à photographier le bleu. Comme Chapman fut, avant de devenir directeur de photographie, l'opérateur de Willis, il a été facile de voir d'où venait sa répulsion du bleu. Il faut aussi ajouter que Martin Scorsese, le réalisateur de **Taxi Driver**, n'aimait ni le bleu, ni le jaune, ni le vert. Ce qui m'a forcée à limiter mon choix de couleurs. Curieusement, je n'avais jamais entendu dire auparavant que le bleu se photographiait mal. Certes, un bleu très royal peut être un peu plus difficile à photographier, mais je crois que les aversions de Chapman et de Willis pour le bleu ne sont pas véritablement fondées. Je pense que la paresse dicte leur choix car tout est finalement question d'éclairages. Personnellement, j'ai découvert que les costumes verts foncés deviennent, à l'écran, noirs. Mais cette métamorphose de la couleur est possiblement, encore une fois, question d'éclairages. Au cinéma, on peut obtenir tous les résultats désirés si on prend le temps voulu. A la télévision, c'est différent. J'ai travaillé à deux émissions de la série **Kojak** et il me fallait constamment éviter le blanc qui est très difficile à photographier. Les éclairages sont vite faits et il ne faut pas s'embarrasser de difficultés connues. Tout ce qui est contrastes trop forts (le blanc et le noir, par exemple) doit être évité. Pour ces deux émissions de **Kojak**, je n'ai eu qu'à m'occuper des costumes des acteurs secondaires et des figurants. Telly Savalas a sa propre garde-robe."

La période de recherches et de préparation intéresse au plus haut point Ruth Morley qui avoue prendre énormément de plaisir à créer des costumes d'époque. "J'adore l'étape des recherches. A cet égard, l'un de mes meilleurs souvenirs est le travail de préparation effectué pour le film **The Young Doctors** qui n'avait rien à voir avec **The Young Interns**. Il mettait en vedette le regretté Frederic March. Il était un acteur et un homme merveilleux. **The Young Doctors** se déroulait dans le milieu hospitalier et parlait de la vie des pathologistes. Un conseiller technique de l'hôpital Saint Luc travaillait en étroite collaboration avec nous. Je me suis promenée plusieurs fois en compagnie de Frederic March dans les corridors de cet hôpital afin de regarder ce que les infirmiers, les médecins et les patients portaient. Subitement, March s'est arrêté, s'est tourné vers moi et m'a dit: "Je suis venu souvent à Saint Luc et je n'ai jamais remarqué que les membres du personnel portent des uniformes différents." Parmi tous les films auxquels j'ai travaillé, **The Young Doctors** est l'un de ceux qui a exigé le plus de recherches. J'adore les films historiques, mais, au cinéma, je n'ai pas eu souvent l'occasion de concevoir et de fabriquer des costumes pour ce genre de films. Je travaille ici à New York qui est mon port d'attache et on tourne presque exclusivement des films à sujets contemporains."

La création des costumes ne constitue pas le point final du métier de costumière. Il faut ensuite que les acteurs aiment leurs costumes, s'y sentent à l'aise et les adoptent. Que se passe-t-il quand un acteur n'aime pas ses costumes? Pendant quelques instants, Ruth Morley demeure silencieuse, hésitant à répondre comme si de mauvais souvenirs émergeaient brusquement en pleine lumière. "Il peut arriver que des acteurs n'aiment pas leurs costumes mais le plus souvent je m'assois avec les acteurs et nous parlons de leurs personnages et de ce qu'ils ressentent. Si des problèmes se posent, je fais certains compromis ou tente de les emmener à partager mon point de vue. Au théâtre, la discussion du choix des costumes se fait en étroite collaboration avec les acteurs et le metteur en scène. Au cinéma, cela est impossible à cause du manque de temps et de conditions dans lesquelles nous travaillons. Un acteur peut arriver la veille du tournage. D'autres sont choisis pendant le tournage de telle sorte que le costumier ou la costumière doivent être mentalement préparés à parer à toutes les éventualités. Lorsqu'un acteur se présente à la toute dernière minute, je dois avoir une idée précise de ce qu'il portera dans le film. C'est pourquoi ma présence est requise pendant toute la durée des tournages. Le costumier doit être continuellement disponible. Avec un cinéaste comme John Avildsen, par exemple, le métier de costumière devient un véritable cauchemar car il effectue des changements de costumes au gré de ses fantaisies et de ses caprices."

Parmi les acteurs et les actrices qu'elle a préféré habiller, la costumière n'hésite pas à nommer Robert De Niro et Diane Keaton." Lorsqu'il a travaillé à **Taxi Driver**, Robert De Niro est immédiatement tombé en amour avec ses costumes. Si De Niro adore ce qu'il portera dans le film, il est impossible de lui demander de s'en détacher. Il les portera chez lui comme s'ils lui appartenaient. Presque tous les acteurs qui étudient ou qui ont étudié à l'Actor's Studio sont comme De Niro. S'ils aiment leurs costumes, n'essayez pas de les leur enlever. Ce sera peine perdue. Woody Allen, par contre, hait s'habiller ou changer de costumes. Lorsque les costumes ont été choisis et fabriqués, il faut le laisser les emporter chez lui. Sa secrétaire place des notes dans ses poches afin qu'il sache quel costume porter le lendemain. Le matin du tournage, il se présente au travail avec les vêtements qu'il portera dans les séquences à tourner ce jour-là. Le même petit rituel se répète chaque jour. Woody est très, très malheureux s'il doit porter différents costumes au cours d'une même journée de tournage. J'ai découvert cela au moment où je faisais les costumes du film de Martin Ritt **The Front** qui mettait en vedette Woody Allen. Comme il s'agissait d'un film d'époque, Woody était obligé de se changer assez souvent. Les costumes étant fabriqués à l'extérieur de New York, il ne pouvait les apporter à la maison et les faire siens. Ils nous parvenaient à la dernière minute et devaient être rapidement lavés cinq à six fois parce que Woody a (à ce qu'il dit) la peau très sensible. Je me demande comment il a survécu au tournage de **Love and Death** dans lequel il change fréquemment de costumes. Il avait réalisé, pour la fin de **Annie Hall**, une séquence très amusante qui fut éliminée au montage. Après sa rupture avec Annie, Alvin téléphonait régulièrement à celle-ci. La seule façon d'indiquer le passage du temps était par des changements de costumes. On voyait Alvin étendu sur son lit téléphonant à vingt reprises Annie qui subissait, après le choc de la rupture, divers traitements psychiatriques. A chaque appel téléphonique correspondait une thérapie différente. Alvin demandait à Annie: "Jungienne?". Il raccrochait, et re-téléphonait afin de connaître la nouvelle thérapie qu'elle subissait. Il demandait alors: "Freudienne?". Cette seule séquence exigeait vingt changements de costumes. A la fin de la journée, je ne pouvais croire que Woody avait réussi à traverser l'épreuve. **Annie Hall** est, avec **The Miracle Worker**, l'une de mes plus heureuses expériences de costumière au cinéma. Diane Keaton, contrairement à Woody Allen, aime porter des vêtements différents. Pendant le tournage de **Annie Hall**, elle et moi avons travaillé en étroite collaboration pour le choix des costumes. Nous magasinions ensemble et Diane était toujours pleine d'idées créatrices."

Très encline à faire confiance aux gens qu'elle trouve spontanément sympathiques, Ruth Morley ne croit plus, après plusieurs années d'expériences, à l'existence de la loyauté dans les milieux théâtraux et cinématographiques américains. "Ce sont des milieux où les gens vous oublient et se retournent contre vous sans que vous ne sachiez jamais pourquoi. Afin de travailler à l'aise, dans un climat d'entente et de décontraction, mes choix de travail ne sont pas dictés par la qualité des scénarios mais bien plutôt par l'estime, l'admiration ou la sympathie que j'éprouve à l'égard de telle ou telle personne. Cette attitude fort naïve m'entraîne à faire des choix que je regrette souvent. Ce qui me blesse le plus, c'est le manque de loyauté de plusieurs artistes. Au début de ma carrière de costumière au cinéma, on m'avait offert simultanément la possibilité de travailler à une pièce et à un film. Comme je n'en étais qu'à mon second long métrage, le film aurait été le bienvenu. Personne n'aurait hésité à faire le choix. Comme la pièce était mise en scène par Arthur Penn qui insistait, après notre collaboration à **The Miracle Worker**, pour que je travaille de nouveau avec lui, je n'ai su refuser. J'estimais énormément Penn et cela a orienté mon choix. Je me suis laissée subjuguer par la gentillesse du metteur en scène. Ce fut une erreur. La pièce connut un retentissant échec et Penn ne m'a plus jamais offert de travailler avec lui. Je pense que les metteurs en scène, au cinéma ou au théâtre, n'aiment pas re-travailler avec des gens qui ont été associés, de près ou de loin, à l'un de leurs échecs. Il faut aussi ajouter que l'attrait du nouveau joue un rôle non négligeable lorsqu'il s'agit d'engager ceux qui travailleront à une pièce ou à un film."

Née de parents juifs autrichiens qui ont dû fuir les persécutions nazies pendant la seconde guerre mondiale, Ruth Morley a passé les premières années de son enfance en Angleterre. Ces parents ont ensuite émigré aux Etats-Unis et se sont installés à Brooklyn. Son goût et son amour des arts ont toujours été très marqués. "J'ai étudié ici même à New York. J'ai toujours beaucoup aimé la peinture et le théâtre.

J'ai d'abord été peintre avant d'être intéressée à devenir décoratrice. Dans les années '50, la troupe théâtrale Library Theatre (aujourd'hui, l'Equity Library Theatre) présentait des pièces dans certaines bibliothèques new-yorkaises dotées de scènes assez grandes pour recevoir divers groupes théâtraux. Je faisais les décors pour cette troupe. Quand je suis arrivée à New York, j'étais adolescente.J'ai alors fait la connaissance de la famille d'une amie étudiante. Cette amie avait une soeur qui était comédienne. C'est grâce à celle-ci que j'ai obtenu mon premier emploi. J'avais été engagée pour construire des décors dans un théâtre d'été à titre d'assistance du décorateur en chef. Il fallait construire un décor différent chaque semaine et j'ignorais tout du métier. En une soirée, le décorateur en chef m'a appris l'essentiel. A la fin de cette semaine, il a quitté le théâtre et je me suis retrouvée toute seule pour terminer la saison."

Ayant subi une rigide éducation européenne, Ruth Morley a vite voulu voler de ses propres ailes. A l'âge de seize ans, elle décide donc de quitter la maison familiale de Brooklyn. "A l'âge de seize ans, j'ai accepté un emploi avec le **Cleveland's Playhouse** parce que Cleveland était beaucoup trop éloigné de Brooklyn pour voyager, par autobus, matins et soirs. A Cleveland, j'était loin de ma famille. Le **Cleveland's Playhouse** m'a offert un emploi d'apprentie costumière au salaire de vingt-cinq dollars par semaine. Il y avait, dans la pièce réservée aux costumes, une immense machine à coudre du même type que celles qui sont utilisées dans les usines de textile. Ne sachant même pas comment enfiler, j'ai dû avoir recours à un stratagème afin d'apprendre le fonctionnement de la machine. Prétextant que celle-ci était détraquée, j'ai fait venir le réparateur et c'est en le regardant travailler que j'ai appris comment me servir de la machine à coudre. A l'époque, j'étais très audacieuse. J'avais vu une pièce dont j'aimais beaucoup les décors. Or, le décorateur avait fait une grossière erreur de vraisemblance. Il y avait, dans une scène, du linge étendu sur une corde. Lorsque les comédiens l'ont enlevé, il restait une ombre sur le mur arrière. L'ombre du linge avait été peinte sur le mur. J'ai envoyé une lettre au décorateur, Lenny Lairs, en lui expliquant la nature de l'erreur et en lui faisant savoir, par la même occasion, que je cherchais un emploi. Il a répondu à ma lettre, m'a fait venir au théâtre et m'a introduit à la doyenne des costumières Ellein Bernstein. C'était, à l'époque, la meilleure costumière aux Etats-Unis. Etant très âgée et ne travaillant plus, elle m'a présentée à une autre costumière, Rose Begdanev, pour qui je suis devenue à la fois une fille et une femme à tout faire. Elle fut très bonne à mon égard. Comme je n'appartenais à aucun syndicat, elle devait constamment me cacher. J'ai beaucoup appris à son contact. Elle m'a ensuite obtenu un emploi dans une maison de location et de fabrication de costumes. Les écoles, les universités et les théâtres régionaux y trouvaient tous les costumes dont ils avaient besoin. Je devais lire énormément de pièces afin de savoir exactement ce que chaque comédien devait porter sur scène."

Sa première incursion dans le milieu de l'opéra est tout aussi cocasse que la lettre qui l'a conduite vers le décorateur Lenny Lairs. "Un jour, je me suis décidée à aller frapper à la porte du bureau de Leslie Howleff qui était alors le directeur du City Center Opera, aujourd'hui installé au Lincoln Center. Je lui ai dit que je trouvais horribles les costumes de ses opéras. Il a acquiescé d'un mouvement de tête et m'a offert un contrat de costumière. Le salaire était maigre mais, en quelques mois, j'ai pu toucher aux costumes de tout le répertoire de l'opéra classique. Comme le City Center Opera avait fort peu d'argent, il fallait constamment avoir recours à l'imagination en transformant les mêmes costumes qui devaient être perpétuellement ré-utilisés."

Son premier emploi de costumière Off Broadway fut pour la pièce de George Bernard Shaw **Mrs. Warren's Profession**. L'assistant d'un directeur de scène lui fit rencontrer Arthur Penn qui lui proposa de faire les costumes de la pièce de William Gibson **The Miracle Worker**. Depuis, Ruth Morley a signé les costumes d'une trentaine de pièces dont les plus connues sont **The Three Penny Opera** de Bertolt Brecht, **Moon for the Misbegotten** d'Eugene O'Neill, **Toys in the Attic** de Lilian Hellman, **The Miracle Worker**, **Shadow of a Gunman** de Sean O' Casey et **Ladies at the Alamo** de Paul Zindel. Au cinéma, son nom apparaît au générique de seize longs métrages. On n'oubliera pas de sitôt ses costumes de **The Miracle Worker**, de **Annie Hall**, de **The Front**, de **Lilith** et **The Hustler**, les deux films majeurs de Robert Rossen, de **Taxi Driver** et de **The Young Doctors**. Ruth Morley ou le talent illuminé par l'intelligence, la sensibilité et la persévérance.

LES FAUX BRILLANTS
de
Félix-Gabriel Marchand
une paraphrase
de
JEAN-CLAUDE GERMAIN



avec
JEAN-PIERRE CHARTRAND
CLAUDE GAI
ROGER GARAND
MARC GRÉGOIRE
LOUISE LAPARE
JEAN PERRAUD
EVELYNE REGIMBALD
LOUISE RINFRET

1297 rue PAPINEAU
Rés. 523-1211
THÉATRE D'AUJOURD'HUI

RISING SUN
JE EST REVENU IS BACK
JAZZ

LE CLUB
DE JAZZ DES
CÉLÉBRITÉS
CELEBRITY JAZZ CLUB
Dir. Roué Doudou Boicel
Du 7 au 11 décembre
Le guitariste
virtuose de jazz
KENNY BURRELL TRIO
Du 12 au 18 décembre



Jimmy Smith
Le plus grand
organiste du monde
Du 28 décembre
au 2 janvier



BILL EVANS TRIO
Avec EDDIE GOMEZ, bassiste
et PHILLY JOE JONES, batteur
CONCERTS TOUS LES SOIRS
heures d'ouverture
8 P.M. à 3 A.M.
Réservez tôt pour le
merveilleux réveillon du
Jour de l'An avec
Bill Evans
(Buffet Concert)
SOLEIL LEVANT
286 ouest, Ste-Catherine
861-0657
Métro Place des Arts, sortie Jeanne-Mance

L'ESKABEL
ouvre sa 7e saison
avec
Fando et Lis
d'ARRABAL
DU 17 NOV. AU 18 DÉC.
jeudi, vendredi, dimanche
21h
samedi 20h et minuit
SUR RÉSERVATIONS
SEULEMENT
842-4916 522-5776
Aller à l'Eskabel c'est entamer un voyage imprévisible aux frontières du rêve et de la contemplation et, en même temps, retrouver la véritable signification de l'expérience théâtrale
M. VAIS — Jeu 5

nouvelle aire danse
nouvelle aire danse
nouvelle aire danse
8-9-10
DÉCEMBRE
AU
CENTAUR-2
453 St-François-Xavier
(Vieux-Montréal)
deux oeuvres nouvelles
de
DANSE
CONTEMPORAINE
Billets: 8 déc. $3.50
Étudiants: $2.50
9-10 déc. $4.50
Étudiants $3.50
En vente au Centaur
et au Nouvelle Aire:
1276 St-André
(métro Berri)
INFORMATIONS:
286-9690

GUY LATRAVERSE & CKAC 73 PRESENTENT
rire aux larmes avec Jean Lapointe
A COMPTER DU
12 JANVIER
(DU JEUDI AU DIMANCHE)
SEM. à 20h30, SAM. à 18h30 & 22h
BILLETS: $6.00 à $10.00
AUSSI CHEZ SAUVÉ FRÈRES



SALLE WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS Montréal (Québec) H2X 1Z9
Guichets: du lundi au samedi inclusivement, de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques.
Renseignements: 842-2112

Les Concerts Premier Ltée.
en association avec MAM
présentent
Charles Aznavour
Récital en français
jeudi à dimanche du 8 au 11 décembre
à 20h30/samedi à 18h30 et 22h.
billets $6.00 à $10.00
en vente aux guichets de la Place des Arts.
Ce Soir 20h. 30



SALLE
WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9
Guichets: du lundi au samedi inclusivement, de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques.
Renseignements: 842-2112

PRIX
JEAN
BÉRAUD
MOLSON
PIERRE
TISSEYRE

NORMAND
ROUSSEAU
A L'OMBRE
DES TABLEAUX
NOIRS
roman
PIERRE
TISSEYRE

ORGANISATION ô

PRESENTE

" E "

AU CONVENTUM

du 13 au 17 déc. à 20h

LA COMPAGNIE DES DEUX CHAISES
PRESENTE

LES HAUTS ET LES BAS D'LA VIE D'UNE DIVA

AVEC
NICOLE LEBLANC et GASTON BRISSON

les 10-11 décembre à 20h30



A LA SALLE DE THEATRE DU CEGEP DU VIEUX-MONTREAL
255 EST RUE ONTARIO — MÉTRO BERRY
RÉSERVATIONS: 284-7284 et 284-7135

YVON DESCHAMPS



À COMPTER DU 5 OCTOBRE
SEM. 20h30 SAM. 17h & 20h30
Billets: $6.00 à $9.00
Chez Sam Frères et CIEL-MF
87 St Charles O., Longueuil

Supplémentaires jusqu'au 22 janvier

THÉÂTRE MAISONNEUVE
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9

Guichets: du lundi au samedi inclusivement, de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques.
Renseignements: 842-2112

tnm

Moins de 25 ans, plus de 60 ans, billets demi-prix en vente 1/2 hre. avant le spectacle.

84 OUEST, RUE STE-CATHERINE 861 0563

Jean-Guy
Moreau

DÈS LE 16 DÉCEMBRE
une mise en scène de
olivier reichenbach



Connaissez-Vous La Voie Lactée ?

décors guy neveu
costumes gyshlaine ouellet
éclairages henri lehousse
musique jean sauvageau

de karl wittlinger
adaptation denis chouinard

Jacques
Thisdale

BILLETS EN VENTE À CIEL MF

La compagnie internationale de papier du Canada est heureuse de s'associer au spectacle des fêtes du TNM

échange d'enseignants de langue seconde entre le QUÉBEC et la GRANDE-BRETAGNE

ANNÉE SCOLAIRE 1978-1979

Dix enseignants québécois du niveau secondaire, professeurs d'anglais, langue seconde, dans une commission scolaire enseigneront en Grande-Bretagne le français, comme langue seconde, pendant un an. Ils seront remplacés dans leur commission scolaire par des enseignants de ce pays, professeurs de français, langue seconde, qui enseigneront au Québec, l'anglais comme langue seconde.

CONDITIONS D'ADMISSIBILITÉ:

• Quinze (15) ans de scolarité reconnue par le ministère de l'Éducation.

• Quatre (4) années d'expérience appropriée dans l'enseignement au niveau secondaire.

• Avoir l'assurance d'un poste d'enseignement d'anglais, langue seconde au secondaire pour l'année scolaire 1978-1979.

MODALITÉS:

Les enseignants québécois continueront d'être rémunérés par leur commission scolaire qui recevra en échange le même nombre d'enseignants britanniques rémunérés par leur pays.

La participation des enseignants québécois à ce programme est conditionnelle à l'acceptation de leur commission scolaire de participer à cet échange.

POUR POSER VOTRE CANDIDATURE:

Demandez un formulaire au bureau régional du ministère de l'Éducation et retournez celui-ci dûment rempli avant le 15 janvier 1978, à l'adresse suivante:

Programme « Échange d'enseignants
Québec - Grande-Bretagne »
Direction des Affaires éducatives
Ministère des Affaires intergouvernementales
Centre administratif « G », 6ième étage,
1035, rue de la Chevrotière
Québec, G1A 1H5
Pour de plus amples renseignements:
(418) 643-2364

Gouvernement du Québec,
Ministère des Affaires intergouvernementales
DIRECTION GÉNÉRALE
DE LA COOPÉRATION INTERNATIONALE,
Direction des Affaires éducatives.

si une expérience d'enseignement EN FRANCE vous intéresse...

LA COOPÉRATION FRANCO-QUÉBÉCOISE VOUS EN DONNE L'OCCASION...

Environ 115 enseignants québécois exerceront leur profession en France au cours de l'année scolaire 1978-79 en échange d'un nombre égal d'enseignants français.

CONDITIONS D'ADMISSIBILITÉ:

• Occuper un poste régulier d'enseignement pour l'année 1978-79 et obtenir l'autorisation de votre commission scolaire.
• **À la maternelle ou à l'élémentaire:**
être légalement qualifié et posséder deux années d'expérience.
• **Au secondaire, secteur général:**
être légalement qualifié et posséder quatre années d'expérience dans l'enseignement de la discipline choisie. La priorité sera accordée aux disciplines suivantes: français, mathématiques, sciences biologiques, initiation aux sciences physiques, histoire, géographie, musique et arts plastiques.
• **Secteur de l'Enfance inadaptée:**
Posséder un brevet d'enseignement du Québec comportant l'équivalent d'une année de formation pédagogique et être titulaire d'une classe spéciale depuis deux ans.

POUR POSER VOTRE CANDIDATURE:

Demander un formulaire au bureau régional du ministère de l'Éducation et retournez celui-ci dûment rempli avant le 15 janvier 1978, à l'adresse suivante:
Programme « Échange d'Enseignants
France-Québec »,
Direction des Affaires éducatives,
Ministère des Affaires intergouvernementales,
Centre administratif « G » 6ième étage,
1035, rue de la Chevrotière,
Québec. G1A 1H5.
Pour de plus amples renseignements:
(418) 643-2364

Gouvernement du Québec,
Ministère des Affaires intergouvernementales
DIRECTION GÉNÉRALE
DE LA COOPÉRATION INTERNATIONALE,
Direction des Affaires éducatives.

les disques

classiques

PIERRE ROLLAND a écouté pour vous

Quelques aventures musicales pour la Noël:
Tout d'abord le **Requiem en ré mineur K. 626 de Mozart** avec **Josef Krips** et la **Hofmusikkapellé de Vienne**, et les solos chantés par **Werner Pech, Hans Breitochopf, Walter Ludwig et Harald Pröglhöf, London R 23246**, en version originale mono.

Les parties de soprano et d'alto sont chantées par des voix de garçons. Ces timbres de voix donnent une couleur inusitée à cette oeuvre. L'art du chant chez ces jeunes est poussé fort loin. Encore une fois, la magie de la musique de Mozart, comme seul Josef Krips en était capable, donne une noblesse, une finition et une beauté certaine à ce disque. La prise de son est remarquable pour l'époque. L'usinage et la gravure sont de très bonne qualité. En conclusion: un petit choeur, quatre solistes, un petit orchestre (et de petites voix) qui résonnent immensément au fond de nos coeurs grâce à Mozart et à Josef Krips.

■

Le **Gloria RV 589** et le **Magnificat RV 61 d'Antonio Vivaldi** chantés par **Teresa Berganza, Lucia Valentini Terrani** avec les **Choeurs** et l'**Orchestre New Philharmonia Orchestra** dirigés par **Ricardo Muti.** Le continuo est joué par **Norman Jones** au violoncelle et **Leslie Pearson** à l'orgue et au clavecin. **Angel S-37415.**

Ce disque est l'un des plus beaux que j'aie écoutés depuis longtemps. Il est beau par la musique, par les voix, par l'orchestre et par le chef d'orchestre. La musique religieuse de Vivaldi mérite en effet d'être mieux connue pour notre plus grand bénéfice. Les coloratures de Teresa Berganza sont vraiment sensationnelles. Le très beau timbre de contralto de Lucia Valentini Terrani contraste merveilleusement avec le mezzo-soprano de Teresa Berganza.

Le jeu des musiciens est d'une précision, d'une justesse de son et d'un style excellents. Toutes ces qualités sont certes redevables à celui qui coordonne, anime et souffle l'esprit de beauté à la musique et aux artistes: Riccardo Muti qui est vraiment un très grand chef d'orchestre et un très grand musicien. La finition qu'il obtient de tous tient du prodige. Son ascendant sur ceux qu'il dirige est vraiment extraordinaire. La prise de son est très bonne. L'usinage et la gravure de très bonne qualité. En conclusion: Riccardo Muti est l'un des rares chefs d'orchestre à obtenir la perfection.

■

Les Vêpres de 1610 (Vespro della Beata Virgine) de Claudio Monteverdi avec **Elly Ameling, Norma Burrowes, Robert Tear, Anthony Rolfe Johnson, Charles Brett, John Noble, Peter Knapp, The Early Music Consort of London** de **David Munrow,** et le **King's Choir de Cambridge** dirigé par **Philip Ledger. Angel SB 3837** (deux disques en une pochette double).

L'édition pratique pour l'exécution en concert de cette oeuvre a été réalisée par Denis Arnold et Philip Ledger. Que de splendeur dans ces Vêpres de Monteverdi! Que d'imagination! Que de trouvailles! Que de génie: Toute cette musique chantant la Vierge Marie est mise aux service de l'art vocal. Elle nécessite de grands virtuoses de la voix et fait appel à toutes les séductions possibles. On ne se lasse pas d'écouter les prouesses vocales des solistes et on reste ébloui devant l'imagination et les diverses sonorités et styles. La prise de son est excellente. La gravure et l'usinage, particulièrement bien réussis. En conclusion: Un régal!

■

La Messe en ut majeur, dite du **Couronnement, K. 317** et les **"Vesperae Solennes de confessore" en ut majeur, K. 339 de Mozart** avec **Edda Moser, Julia Hamari, Nicolai Gedda, Dietrich-Fischer-Dieskau, les Choeurs** et **l'Orchestre de la Radio Bavaroise** dirigés par **Eugen Jochum. Angel S-37283.**

Une très belle tenue des choeurs, des solistes et de l'orchestre dans ces deux oeuvres religieuses, autant faites pour le culte que pour le plaisir des auditeurs. La brève Messe du Couronnement, joyeuse et sereine, les Vêpres qui mêlent le style "antique" et le style "moderne" sont du plus pur goût du 18e siècle. Les sonorités de l'orchestre et des choeurs chantent constamment. La prise de son est très belle. L'usinage et la gravure, de très bonne qualité. En conclusion: deux des plus belles oeuvres religieuses qui connurent une grande popularité à leur époque...

■

L'Oratorio de l'Ascension, "Lobet Gott in scinen Reichen" — "Louez Dieu dans ses royaumes", BWV II, et la Cantate Sie Werden euch in den Bann tun" — "Ils vous excluront des synagogues" — pour le 6è dimanche après Pâques, BWV 44 de Bach, avec **Edith Mathis, Anna Reynolds, Peter Schreier, Dietrich Fischer - Dieskau,** le **Choeur** et **l'Orchestre Bach de Munich** dirigés par **Karl Richter.**

Une autre très belle réalisation de ces artistes passés maîtres dans l'art de chanter et de jouer les oeuvres religieuses de Bach. Ils donnent vie et chaleur à cette musique où le souffle du génie est présent à chaque instant. La prise de son est très belle. L'usinage et la gravure, de très haute qualité. En conclusion: paix et consolation à ceux qui savent écouter et méditer. **L'Oratorio de Noël, BWV 248 de Bach** chanté par **Elly Ameling, Janet Baker, Robert Tear, Dietrich Fischer-Dieskau** et le **King's College de Cambridge** avec **The Academy of St. Martin-in-the-Fields** dirigé par **Philip Ledger. Angel SC 3840** (un coffret de trois disques).

L'oratorio de Noël groupe six Cantates mais agencées par Bach pour former un tout et devant être chantées durant les trois jours de la fête de Noël, le Nouvel An, le premier dimanche de l'année et l'Epiphanie. Les principaux sujets sont les suivants: la Nativité, l'Annonce faite aux bergers, la Fête de la Circoncision, le Roi Hérode, et l'Adoration des Mages. Bach fit de nombreux emprunts à des oeuvres antérieures qu'il avait composées pour célébrer la gloire du Prince-Electeur de Saxe, ou encore de son "Drama per Musica" du "Choix d'Hercule" et de quelque six autres oeuvres aujourd'hui perdues. Ecrit dans un style très simple, cet Oratorio de Noël devint très vite populaire. La musique est très évocatrice et très lyrique. Les choeurs évoquent la foule en liesse et les récitatifs et les arias invitent à la méditation. L'instrumentation est riche et colorée. Les solistes, sur cet enregistrement, sont tout à fait excellents et nous gâtent énormément. Le Choeur du King's College, avec ses sopranos et ses altos chantés par des voix de garçons est magnifique de joie, de précision et de beauté sonore. La prise de son est excellente. L'usinage et la gravure d'un très bon standard nord-américain. En conclusion: un délice de Noël! **"Songs of Thanks"** avec **The Mormon Tabernacle Choir,** orgue, cuivres et timbales dirigés par **Jerold D. Ottley** et les organistes **Alexander Schreiner** et **Robert Cundick. Columbia M 34538.**

Les amateurs de chant choral apprécieront sans réserve ce disque intéressant qui comprend de la musique de Beethoven, Haydn, Schubert, Bach, Vaughan Williams, Mendelssohn, Nino Marcelli, Evan Stephens, Louis Bourgeois et quelques chants de compositeurs anonymes dont un Cantique arménien d'Action de Grâce. Toutes ces oeuvres sont chantées en anglais. La qualité sonore de ce choeur est remarquable, de même que leur discipline de groupe et leur belle musicalité. La prise de son est excellente. L'usinage et la gravure ont été particulièrement bien soignés et sont d'une très bonne qualité. En conclusion: pour ceux à la recherche de chants simples et plaisants.

Votre hôte: monsieur J.-ROGER LAFERRIÈRE

Hawaiian Isle RESORT MOTEL

SUR L'OCÉAN À LA 176e RUE, MIAMI BEACH
UN MOTEL CANADIEN POUR LES CANADIENS

Du 5 JAN. au 1er FÉV.
$16.50
Par jour, par personne
2 par chambre
20 des 210 chambres

Le rendez-vous des Canadiens français. Tous nos employés sont bilingues. 500 pieds de plage privée. 3 piscines. 210 chambres luxueuses climatisées, cuisinette et suites, toutes avec réfrigérateur et TV couleur gratuits. Stationnement gratuit. Cocktail parties, golf miniature. Danse et spectacles tous les soirs à l'exotique club TIKI. Terrain de tennis sur les lieux.

"Vacances séparées pour la famille"
Notre propre garderie d'enfants et salle de jeux. Sous surveillance de personnel spécialisé. Grand terrain de jeu extérieur.

Pour information ou réservation communiquer, frais virés
(305) 932-2121
ou voyez votre agent de voyages

"Des Cordes-de-bois" à "La Veuve enragée"

Du roman au théâtre



par ADRIEN GRUSLIN

Antonine Maillet a connu des débuts fulgurants comme auteur dramatique. Sa célèbre Sagouine, écrite en 1970-71, publiée en juillet 1971 et créée à Moncton en novembre de la même année, puis au Rideau-vert en octobre 1972, a ravi tous ses spectateurs. Auparavant, il y avait eu Les Crasseux qui durent attendre quelques années avant d'être portés à la scène. Après, à un rythme trépidant, se sont succédé une Sagouine II, Mariaagélas, Evangéline Deusse, Gapi et Sullivan et depuis jeudi sur le plateau du Rideau-Vert La Veuve enragée. Dramaturge doublée d'une romancière, Antonine Maillet a publié plus de dix livres en l'espace de six années. Elle vient de manquer, d'un cheveu, le Goncourt français.

"Sur la dune, dans un parc de Montréal, sur la traque, au pied du phare, Antonine Maillet dispose tranquillement ses pièces sur le grand échiquier de son monde imaginaire. Les oeuvres se suivent et se répondent, la fresque s'amplifie et deviendra, qui sait, plus réelle que la réalité". (Pierre Filion, "Le Coffre aux trésors d'Antonine Maillet", in **Gapi**, Théâtre/Leméac, no 59, 1976.)

Du roman au théâtre

Impossible de ne pas effectuer un rapprochement entre **Mariaagélas** le roman porté à la scène en 1975 et les présentes **Cordes-de-Bois** devenues au théâtre **La Veuve enragée**. A prime abord, il s'agit de deux avenues similaires. "En réalité, j'ai fait deux cheminements bien différents, me dit Antonine Maillet, rencontrée en début de semaine".

"Avec **Mariaagélas**, j'ai tiré du roman une pièce, en tentant d'être la plus fidèle possible au dessin original. J'ai même cherché à garder la plupart des personnages romanesques. La pièce devenait un mouvement ininterrompu puisque tous les participants étaient toujours en scène. C'était ma première expérience du genre et les passages maladroits se succédaient. C'était un peu brouillon et le dispositif scénique périlleux n'aidait pas. A part **La Sagouine** et quelques petits trucs amateurs, j'avais peu écrit pour la scène. J'apprenais."

"Avec **La Veuve**, je pense que je suis parvenue à une meilleure maitrise du passage du roman au théâtre. De la multitude, une quarantaine, de créations romanesques, je n'ai retenu que six personnages. Ici aussi le roman est venu en premier mais j'ai modifié complètement l'action. De plus, là où le récit multipliait les individus, la scène opte pour une surcharge de sorte que certains héros cumulent les fonctions de deux ou trois personnes différentes. C'est le cas aussi bien de la veuve que du matelot Tom Tom. Au théâtre, tout s'est resserré. Le roman s'étend sur trois générations, la pièce dure trois jours. Ce phénomène de concentration tient dans la nature même dans le ton, l'action et le rythme de l'art de la scène."

"Au théâtre, l'écrivain est beaucoup plus lié à ses récepteurs que dans le roman. Il doit faire preuve de grand respect. Au roman, il peut à loisir revenir, s'étendre, multiplier les digressions. A la scène, la phrase qui n'a pas passé est perdue. Dans un récit de 350 pages, quelques pages faibles ne se verront même pas mais dans un poème ou dans une pièce, la moindre faille se voit pratiquement toujours. C'est dû au resserrement."

Si **Mariaagélas** et **La Veuve** diffèrent dans leur processus d'écriture, elles se ressemblent au plan psychologique. Même présence de clans dansl'univers acadien où se collètent gens d'en haut et gens d'en bas, pauvres et nantis. "De plus, précise l'auteur, dans **La Veuve** la langue acadienne a changé de niveau. Il se peut cependant que cette modification de gamme demeure imperceptible à une oreille étrangère."

La Veuve enragée privilégie un moment dans la vie des **Cordes-de-Bois**. Trois groupes s'y affrontent: les Cordes-de-Bois constituent une première force à quatre personnages sur trois générations: La Bessoune (16 ans), La Piroune sa mère (40 ans) et les deux vieilles tantes Zélica et Patience (autour de 60 ans). Cette race de filles à matelots est rejetée par le reste du monde comme de la crasse. Elles incarnent le mal. La seconde force est toute entière concentrée sur le personnage de La Veuve. Elle aussi vit des matelots mais elle représente le bien en faisant le commerce du bois. Le dernier groupe est l'élément déclencheur du drame, c'est Tom Tom, le matelot qui devient aussi le bateau. La Veuve va s'en servir pour mettre la bisbille chez les Cordes-de-Bois.

En somme, **La Veuve** fait voir l'éternelle dichotomie bien et mal. C'est le vieux thème du Moyen-âge en théâtre, repris au sens acadien et moderne. Les Cordes c'est le mardi-gras; la Veuve, le carême. Où est le bien? Où est le mal? La Veuve est-elle si bonne? Les Cordes si mauvaises?... Dans le roman, ce sont les Cordes-de-Bois qui sauvent les pauvres, qui se révèlent capables d'un geste généreux. Jamais les gens de bien! Les Cordes ressemblent à la Sagouine, une pauvre femme de ménage qui devient le symbole d'un peuple... à la différence qu'elles n'ont pas de sagesse.

Quand on lui signale qu'elle reprend régulièrement les mêmes personnages d'une oeuvre à l'autre, Antonine Maillet répond: "C'est parce que je les sens inépuisés. Tout s'inscrit en continuité. **La Veuve** découle en droite ligne de **La Sainte** de **La Sagouine** et des **Crasseux**, et de la Veuve à Calixte dans **Mariaagélas**. De même, la Bessoune et la Piroune reprennent la Maria de **Mariaagélas**. C'est normal chez tous les écrivains. Un auteur ne peut changer son monde intérieur, pas plus que son medium qui est l'écriture. L'amalgame des deux s'appelle son style. La même chose se passe chez Michel Tremblay. La richesse de son oeuvre vient du fait que ses personnages sont constamment remachés."

La Veuve au Rideau-Vert

"J'assiste de plus en plus au répétitions, j'y apprends ce qui est difficile pour le comédien, ce qui ne passera pas. Auparavant, je me contentais de suivre le processus à distance; maintenant, je participe beaucoup plus activement."

"Ayant été grandement influencé par la culture orale dans mes sources acadiennes, j'ai appris à écrire tout haut. Comme Flaubert, je dois passer toutes mes phrases par mon gueuloir. Une phrase doit être respirée. Il faut respecter un rythme naturel même dans l'écrit. A fortiori au théâtre. Une pièce est un véritable jeu d'équipe, par opposition au roman où l'auteur est seul responsable. A la scène, les médiations se multiplient, chacun y va de ses suggestions. Je pense que cela peut donner de très bons résultats."

"Jusqu'à maintenant, continue la créatrice de **Gapi**, mes pièces ont comporté peu d'action. Avec **La Veuve**, je me suis beaucoup intéressée à la force dramatique de l'intrigue. J'ai eu plaisir à nouer et dénouer des trames à partir de mes personnages et de leur langue. Je crois avoir atteint un autre pallier dramatique ici, celui qui appartient à la scène proprement dite. Le texte ne repose plus seulement sur la force, le dynamisme du dialogue."

Le spectacle de **La Veuve** utilise le plateau tournant. Sachant qu'après le Rideau-Vert, la production irait au CNA d'Ottawa et à Québec, que les trois lieux peuvent se servir du plateau tournant, le dramaturge en a profité, y a fait appel pour créer l'abondant mouvement de l'oeuvre. "Sans ce procédé, précise l'auteur, on en est réduit à faire des black out, ce qui tue l'action sans rémission."

"La Veuve possède trois dimensions: les personnages, la langue et les forces dramatiques. Les forces naissent de la mouvance des personnages entre eux et dans les diverses situations. J'ai commencé à écrire la pièce sans savoir où j'allais. Des quarante protagonistes romanesques, j'en ai retenu six et je les ai laissé aller entre eux. Les conflits sont apparus. Tom Tom sert de catalyseur. Il est un matelot qui arrive comme il en vient chaque jour. Quant au conflit mère-fille, il est né sans que je l'aie prévu."

"Quand je commence un texte, je connais le spatio-temporel. Puis je détermine quelques personnages. Quand j'ai amorcé l'écriture des Cordes de Bois, j'avais en tête cinq ou six personnages. Ils en ont généré une quarantaine. C'est le mot qui crée le personnage, qui crée des choses à mesure. Pour cela, rien ne doit être défini d'avance. La vie ne décide pas à l'avance où on va! Je crois que l'écrivain possède la liberté d'un arbre. De loin, un bel arbre est très équilibré, mais de près, c'est l'anarchie totale, les branches poussent n'importe comment. Ce qui décide que c'est harmonieux, c'est la vie."

La Veuve enragée sur la scène du Rideau-vert est incarnée par Viola Léger. En face d'elle les Cordes sont interprétées par Adriana Roach une Acadienne (La Bessoune), Denise Filiatrault (La Piroune), Janine Sutto (Zélica) et Kim Yaroschevskaya (Patience). Enfin Tom Tom est campé par Benoit Marleau. La mise en scène est signée Yvette BrindAmour, les décors Michel Demers, les costumes François Barbeau et les éclairages Nick Cernovitch assisté de Louis Saraillon. La pièce a pris l'affiche jeudi et elle sera présentée jusqu'à la fin de janvier.

BEAU DOMMAGE
8 au 14 décembre 20h30
Ce soir billets en vente à la porte
Les Productions Geant Beaupre et Beau Bec
Une presentation CKOI
THEATRE Le Saint-Denis 1594 St-Denis
Pour réservations 849-4211
Billets en vente maintenant
87 ouest, St-Charles à Longueuil
et aux guichets du Théâtre de midi à 21h.
Berri Demontigny

Les grands Ballets Canadiens
Casse-noisette
22, 23, 26, 27, 28 et 29 décembre à 20h30
23, 24 et 26 décembre à 14h30
Salle Wilfrid-Pelletier Place des Arts
Billets: $4., $6., $8., $10.*
*Étudiants et enfants: $5.00 (Parterre - Corbeille)
Les étudiants doivent s'identifier à chaque représentation.
Master Charge, Chargex: 487-2200
En vente à la Place des Arts
SALLE WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9
Guichets: du lundi au samedi inclusivement, de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques.
Renseignements: 842-2112

une démarche de développement personnel
SOI
du 26 décembre 1977 au 3 janvier 1978
CENTRE de DÉVELOPPEMENT HUMAIN INTÉGRAL
371, rue Jean Talon est, Montréal
$200.00 plus les frais de logement
Tél. (514) 274-8697

carte exécutive pour Femmes de Carrière
Career Girl
executive card 284-9358

L'ÉTOILE DES MAGES
DU 7 DÉCEMBRE AU 8 JANVIER
Les 24, 25, 26, 31 décembre et les 1, 2 janvier: 14h15, 16h30, fermé en soirée.
MARDI et JEUDI 12h15, 21h30
MERCREDI et VENDREDI 14h15, 21h30
SAMEDI 14h15, 16h30 et 21h30
DIMANCHE 13h00, 15h30, 16h30 et 21h30
admission: $1.50
jeunesse: $0.75
renseignements 872-3455
PLANÉTARIUM DOW
1000, St-Jacques ouest

MARGARITA SCHACK, soprano
récital
STELARC ÄUSSERUNGEN
BEURLE DIAPHON*
PRADO SINIM-BU
CAGE ARIA
HESPOS PALIMPSEST*
* avec le concours de PIERRE BÉLUSE percussions
mardi 13 décembre 20h30 / entrée libre

"la musique vocale moderne est-elle préjudiciable à la voix ?"
une discussion avec
MARGARITA SCHACK
PAULINE VAILLANCOURT
BRUCE MATHER
GILLES TREMBLAY
MARYVONNE KENDERGI modérateur
et l'auditoire
mercr. 14 décembre 20h30 / entrée libre
AUDITORIUM du Musée des Beaux-Arts de Montréal
3400, avenue du musée
l'Institut Goethe de Montréal
le Musée des Beaux-Arts de Montréal
la Société de musique contemporaine du Québec
en collaboration
10.12.1977

Elles sont superbes, soumises, initiées et très expérimentées...
18 ANS Adultes
Elles se prêtent à tout...

on les appelle
LES FILLES DE
Madame Claude
Le PARISIEN 5
486 STE-CATHERINE O. 866-3856
10e Semaine !
PARISIEN: 12.50, 3.00, 5.10, 7.20, 9.30. LAVAL SAM.-DIM. 1.00, 3.05, 5.10, 7.15, 9.25. SAM. DERNIER SPECTACLE 11.20. SEMAINE 7.15, 9.25.
LAVAL 4
CENTRE LAVAL 688-7776

Elysée 1
35 MILTON / 842-6053
3e sem
HORAIRE: LUN à VEN 7.30, 9.30
SAMEDI 5.30, 7.30, 10.00
DIM. 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30
À MOURIR DE RIRE
Ordinateur + Statistiques + HUMOUR = Crime Parfait
POUR TOUS
L'ordinateur des pompes funèbres

Jean-Louis Trintignant
Mireille Darc Bernadette Lafont
un film de GERARD PIRES

Elysée 2
35 MILTON / 842-6053
À L'AFFICHE
HORAIRE LUN à VEN 7.00, 9.30
SAM 5.00, 7.30, 10.00
DIM. 1.30, 4.15, 7.00, 9.30
SÉLECTION FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM 1977
14 ANS
Sade, Dostoïevsky (on pourrait ajouter Eugène Sue et Lautréamont): les références on le voit ne manquent pas pour définir le ton de ce film superbe
– LE MONDE
Magistrale description d'une passion féminine... Qu'elle aime, qu'elle se vende, qu'elle tue SA JEUNE PECHERESSE RESTE.
La Femme idéalisée par un des plus merveilleux cinéaste de notre époque. – L'AURORE
L'UN DES PLUS BEAUX FILMS QUE J'AI VU À VOIR ABSOLUMENT
NEWSWEEK

Histoire d'un Péché
un film de Walerian Borowczyk

FESTIVAL de CANNES
GRAND PRIX DE LA MISE EN SCENE
14 ANS
"ENFIN UN GRAND FILM !
... L'UN DES MEILLEURS FILMS DE LA PRÉSENTE SAISON CINÉMATOGRAPHIQUE !"
ANDRÉ LEROUX, Le Devoir
"AFFREUX, SALES ET MÉCHANTS fut l'événement comique du dernier festival de Cannes. Ettore Scola a réalisé une comédie comme seuls les Italiens osent en produire." Cinéma de France
"On a rarement vu un film plus riche." Cosmopolitain
"C'est bien que Ettore Scola, grand, très grand scénariste, ait eu à Cannes le prix de la meilleure mise en scène pour AFFREUX, SALES ET MÉCHANTS, un film magnifique." Cinépoche
"Un spectacle délirant." Le Monde
CARLO PONTI présente NINO MANFREDI dans un film de ETTORE SCOLA


une sélection vivafilm
7e SEM.
Le PARISIEN 2
486 STE-CATHERINE O. 866-3856
12.40, 2.45, 4.50, 6.55, 9.00; SAM. DERNIER PROGRAMME: 11.05.


Un cadeau... une création
En première partie du programme Noël des Dimanches de l'animation, 25 jeunes vous livrent leurs images des Fêtes, leurs créations uniques: six courts films d'animation.
Venez partager leur joie de créer.
Le dimanche 11 décembre
à l'Expo-Théâtre
Cité du Havre
à 15 heures
entrée gratuite
Office national du film du Canada.

EQUUS
14 ANS
Un film stimulant et joué d'une façon superbe par des professionnels du cinéma
— Bob Thomas, Associated Press
EQUUS
Plus enrichissant, meilleur performance que sur la scène. Possibilité d'un Oscar
— Kevin Thomas, L.A. Times
EQUUS
Joué avec un art consommé
— Vincent Canby, N.Y. Times
3e Semaine
ELLIOTT KASTNER and LESTER PERSKY present
RICHARD BURTON in "EQUUS"
PETER FIRTH · COLIN BLAKELY
JOAN PLOWRIGHT · HARRY ANDREWS
EILEEN ATKINS and JENNY AGUTTER
Screenplay by PETER SHAFFER · Based upon the stage play by PETER SHAFFER
PLACE VILLE-MARIE CINEMA-1 866-2644
12.20, 3.05, 5.50, 8.35.

Claude Zidi, réalisateur de L'AILE OU LA CUISSE, LA MOUTARDE ME MONTE AU NEZ, LA COURSE A L'ÉCHALOTTE, réunit maintenant pour la première fois dans une cascade de rires...
POUR TOUS
RENÉ MALO présente
Jean-Paul Belmondo et Raquel Welch

produit par CHRISTIAN FECHNER
L'Animal
dialogue de Michel Audiard
7e SEMAINE !
—AUSSI— QUÉBEC LAPRAIRIE: LACHUTE GRENNVILLE
VERSAILLES 3 PLACE VERSAILLES 353-7880 Radisson
Le PARISIEN 4 486 STE-CATHERINE O. 866-3856
LAVAL 2 CENTRE LAVAL 688-7776

Des applaudissements chaleureux, des bravos ont marqué la fin de la projection... Isabelle Huppert a su admirablement interpréter le personnage et en faire ressortir l'intensité avec une sobriété étonnante.
LA PRESSE
• Prix Goncourt • Grand Best Seller •
• Selection Officielle Cannes 1977 •
• Grand Prix d'Interprétation de la Critique Europeenne •
• Film d'ouverture du Festival de la Critique Quebecoise •
La Dentellière
POUR TOUS
un film de CLAUDE GORETTA


avec ISABELLE HUPPERT · YVES BENEYTON
d'après le roman de PASCAL LAINÉ, Prix Goncourt
produit par YVES GASSER et YVES PERROT
le DAUPHIN 2 BEAUBIEN PRÈS D'IBERVILLE 721-6060
Sem.: 7.30 - 9.30
Sam.-Dim.: 1.30-3.30
5.30-7.30-9.30

FESTIVAL de CANNES
GRAND PRIX DE LA MISE EN SCENE


14 ANS
Le PARISIEN 2 486 STE-CATHERINE O. 866-3856
7e SEMAINE !
12.40, 2.45, 4.50
6.55 & 9.00

JAMES CAAN
GENEVIEVE BUJOLD
14 ANS
dans une grande histoire d'Amour de CLAUDE LELOUCH

UN AUTRE HOMME UNE AUTRE CHANCE
Le PARISIEN 1 486 ST CATHERINE W. 866-3856
1.40, 4.10, 6.40, 9.10

LE LIVRE FUT UN IMMENSE SUCCÈS..!
Voici enfin portées à l'écran les aventures galantes et cocasses du plus "aventureux" des chasseurs!
UNE SUITE DE GAGS BOULEVERSE LE PLUS GRAND RESTAURANT DU MONDE !!!
le CHASSEUR de chez Maxim's
POUR TOUS


avec MICHEL GALABRU • JEAN LEFEBVRE • FRANCIS PERRIN • MARIE-HELENE BREILLAT • DANIEL CECCALDI
CARREFOUR STE-CATHERINE - BLEURY 866-8057
1.20 - 3.20 - 5.20
7.20 - 9.20

L'ordinateur de pompes funèbres

Du cinéma de géomètre

(par André Leroux) — **L'ordinateur des pompes funèbres** de Gérard Pirès commence relativement bien, s'embourbe ensuite dans des situations tirées par les cheveux et se termine par un dénouement des plus prévisibles. Fred (Jean-Louis Trintignant) est marié à Gloria (Lea Massari), une femme despotique qui régit sa vie matrimoniale comme si elle était en charge d'un camp de concentration. Elle nourrit mal son époux, surveille ses moindres entrées et sorties et ne veut surtout pas être importunée lorsqu'elle s'écrase devant la télévision. C'est le genre de femme au foyer qu'on se plaît à détester. C'est aussi une caricature trop chargée pour être véritablement crédible. Leo Massari surcharge tellement le personnage qu'on la dirait sortie d'une mauvaise bande dessinée. Il faut dire que Pirès n'a pas la touche très légère. Sa satire des moeurs bourgeoises françaises semble avoir été programmée par un ordinateur à qui il aurait été demandé de ne pas s'embarrasser de nuances. Pirès estime qu'une comédie doit nous sauter aux visages et ne pas nous laisser un seul instant de répit. Ayant décidé que le ton était à la caricature, il a exigé que les comédiens jouent plusieurs tons trop hauts, que les situations s'enchaînent mécaniquement, que le rythme ne subisse aucune modulation et que l'outrance triomphe. L'atonalisme de la mise en scène provient de l'enflure volontaire du propos et des perspectives survoltées de Pirès.

Que pont-on attendre d'une comédie qui réduit la femme au foyer au niveau d'une épouse hystérique ou d'une cuisinière qui ne prend aucun plaisir à l'acte sexuel? Pas grand'chose. Fred travaille dans une entreprise sophistiquée de pompes funèbres. Charlotte, une secrétaire (Mireille D'Arc) qui tourne le flirt en provocation, mettra tout en oeuvre pour que ses charmes évidents opèrent. Elle finira par conduire Fred où elle désire: au lit. C'est la secrétaire stéréotypée qui est aussi exaspérante qu'idiote. Elle est la pourvoyeuse sexuelle. L'existence de Fred s'illuminera totalement lorsque Louise (Bernadette Lafont), l'épouse d'un homme (Bernard Fresson) qui ne peut plus supporter d'être gavé quotidiennement, apportera à Fred sur un plateau d'argent ce qui lui manque à la maison: les bons petits plats méticuleusement préparés. Certes, Louise ne prend aucun plaisir à faire l'amour mais notre héros peut satisfaire ses besoins et ses désirs sexuels auprès de Charlotte dont les ressources semblent inépuisables. Voilà notre homme bien entouré. D'un côté, la cuisinière hors pair, de l'autre, l'insatiable dispensatrice de plaisir. Fred est comblé. Il peut se consacrer exclusivement à l'échafaudage de plans pour éliminer son épouse encombrante. L'ordinateur des pompes funèbres lui viendra en aide, proposant mathématiquement certains moyens de résoudre son problème. Ajoutez à tout cela, la rencontre de Charlotte et de Louise qui décident de cohabiter afin de mieux servir leur homme. L'épouse de Fred mourra dans son bain, victime d'un accident prémédité. Fred vivra, pendant un certain temps, une vie de pacha auprès de ses deux servantes mais ira ultimement voir si l'herbe est plus verte de l'autre côté de la clôture. Constatant que leur amant leur est infidèle, Louise et Charlotte élaborent un stratagème pour se débarrasser de celui qui ne mérite plus de vivre.

L'ordinateur des pompes funèbres est construit comme un implacable théorème de géométrie. Les renversements de situations se répondent les uns les autres. Les personnages disparaissent et réapparaissent au moment prévu par le scénariste. Les portes s'ouvrent et se ferment comme si un métronome en contrôlait les battements. Les infidélités, les morts, les espoirs triomphants et les projets minutieusement planifiés

Voir page ci-contre

Le chasseur de chez Maxim: une comédie de boulevard

(par André Leroux) — Il y a pire que **L'ordinateur des pompes funèbres.** C'est difficile à imaginer mais, malheureusement vrai. **Le chasseur de chez Maxim** est le prototype même de la comédie française boulevardière qui ne prend jamais son envol. Toutes les situations archiconnues, archi-usées et archichiquées sont au rendrez-vous. L'action se déroule (il va sans dire) dans un milieu superbourgeois où le champagne coule à flots, où monsieur trompe madame, où le luxe est partout étalé et où tout finit par s'arranger à la joie et au bonheur de tous et de chacun. Les problèmes n'y sont qu'occasionnels. Après la pluie, le beau temps!

Julien (Michel Galabru) est chasseur chez Maxim. Son épouse Germaine (Claude Gensac) croit qu'il est propriétaire d'une prospère usine de petits pois. Afin de satisfaire les exigences financières de son épouse, Julien est obligé de travailler comme un déchaîné. Il sert d'entremetteur aux riches clients qui désirent souper en tête-à-tête avec une jeune fille de leur choix. Il va même jusqu'à jeter dans les griffes d'un ministre sa maîtresse Totoche (Marie Hélène Breillat), une jeune fille qui le trompe avec un financier (Daniel Ceccaldi) vivant bien au-dessus de ses véritables moyens. Geneviève (Sabine Azéma), la fille de Julien, s'éprend du financier qui espère que le mariage solutionnera ses difficultés financières. Julien se retrouve au milieu d'un imbroglio dont il ignore comment tirer les ficelles: sa maîtresse lui échappe, sa fille aime un escroc, son épouse risque d'apprendre qu'il lui ment depuis vingt ans et sa double vie est menacée de toutes parts. Heureusement, le pauvre homme a un allié: son neveu Octave (Francis Perrin). Ce dernier a découvert que son oncle n'est qu'un chasseur de chez Maxim. Il s'éprend de Geneviève et, comme prévu, finira par conquérir son coeur. J'oubliais de dire que Totoche est follement amoureuse du financier peu reluisant.

Il y a dans **Le chasseur de chez Maxim** le nombre traditionnel d'intrigues et de sous-intrigues qui se coupent et se re-coupent sans que le spectateur ne doute pas un seul instant de l'aboutissement final. Les coups de théâtre sont aussi loufoques qu'invraisemblables. Les motivations psychologiques et affectives sont respectées pour être mieux bafouées. **Le chasseur de chez Maxim** est un comédie qui, en plus de ne pas faire rire une seule fois, accumule l'illogisme avec une rare frénésie. Les personnages agissent et réagissent comme s'ils n'avaient pas une seule étincelle d'intelligence. Ne pensez pas que le réalisateur Claude Vital se livre à une lucide critique de ce qu'il nous donne à voir. Au contraire! Le film exalte les joies de la vie française bourgeoise et se complaît dans un chauvinisme aussi étroit que puéril. Après dix minutes, j'avais complètement perdu intérêt à ce qui pouvait advenir aux personnages. Comme les gags visuels, calculés au compte-goutte, sont ou carrément stupides ou atrocement simplistes, le spectateur est forcé de se rabattre sur des dialogues aussi peu inspirés que tout le reste. J'aurais souhaité ardemment que Vital ne confonde pas rythme soutenu avec affolement nerveux car le film languit terriblement. Les quatre vingt-dix minutes de projection font paraître bien courtes les cinq heures du **Guerre et paix** de Seguei Bondartchuck.

Le chasseur de chez Maxim aurait peut-être été supportable si les comédiens n'avaient pas grimacé aussi allègrement, si les gestes n'avaient pas été aussi sèchement exécutés, si la reconstitution d'époque (les années 20) n'avait pas sombré dans l'exotisme de paccotille et si la mise en scène avait fait preuve d'imagination visuelle. En plus d'être très laborieux, le film a le désavantage d'appuyer ses effets, de ne pas nous faire oublier ses origines théâtrales (la pièce de Yves Mirande et de Gustave Quinson) et de vouloir divertir avec les pires facilités. On dirait que Vital a peur d'avoir recours à l'intelligence pour étoffer les situations squelettiques. Comme plusieurs cinéastes qui cherchent à faire rire coûte que coûte, il estime que la bêtise du scénario, la minceur des personnages et l'absence de véritable mise en scène sont de loin préférables à une construction rigoureuse qui véhicule une vision du monde. Il oublie que les plus grands cinéastes comiques, de Chaplin à Lewis, en passant par Keaton, Tati et Etaix (et j'en passe) n'ont jamais entretenu le rire pour le rire. Vital prend le spectateur pour un imbécile consommateur de pellicule. **(Carrefour).**

Cinéma de géomètre

— suite de la page précédente

ne jouissent d'aucune forme de spontanéité. On croirait regarder un jeu gratuit et stérile dont les moindres étapes et tournants ont été prévus afin de priver le spectateur du plaisir de la découverte. Certes, les comédiens s'amusent follement, jouent comme si tout ce qui se passe sur l'écran ne les concernait pas, demeurent toujours conscients de l'idiotie de leurs personnages et s'agitent comme des pantins qui se cognent contre les meubles au signal donné. **L'ordinateur des pompes funèbres,** c'est l'absence de fraîcheur, de grâce, l'élégance et d'humeur vrai. **(Elysée)**

La librairie du CINÉMA

1240 ouest, rue Bernard
Montréal H2V 1V6
(514) 272-2077

Heures d'ouverture:
Tous les jours de 12h00 à 10h00
Le samedi de midi à 8h00
Fermé le dimanche

Revues, livres et affiches de cinéma

UN CHEF D'OEUVRE NOMME "FEMME" ET SIGNE AGNES VARDA — POUR TOUS

On ne naît pas femme... On le devient. -Simone de Beauvoir

un film de agnès varda — 10e SEM.

l'une chante l'autre pas — Couleur

THERESE LIOTARD • VALERIE MAIRESSE
SCENARIO ET DIALOGUES AGNES VARDA
IMAGES C. VANDAMME MUSIQUE F. WERTHEIMER ET ORCHIDÉE DÉCORS F. DIAGO

12.20, 2.25, 4.50, 7.05, 9.20

Le PARISIEN 3
486 ST. CATHERINE W. 866-3856

Une bonne humeur constante qui emporte le tout. Bravo! LE FIGARO

ADORABLE, EXPLOSIVE. INSUPPORTABLE, elle est un vrai danger public! C'est... Julie pot-de-Colle

le nouveau film de PHILIPPE DE BROCA
avec Marlène JOBERT ♥ Jean-Claude BRIALY

POUR TOUS

JULIE
SEM.: 7.30, SAM.: 7.30, DIM.: 3.15 - 7.30

Cinéma 7e art 722-0302 3180 rue BÉLANGER

Toniaue, émerveillé, féroce, une joie perpétuelle. LE POINT

après "LA SALAMANDRE" le NOUVEAU FILM d'ALAIN TANNER

JONAS QUI AURA 25 ANS EN L'AN 2 000

ou comment léguer aux enfants qui naissent aujourd'hui une terre encore habitable

GRAND PRIX DE L'ASSOCIATION AMÉRICAINE DES CRITIQUES DE CINÉMA

avec Jean-Luc Bideau, Dominique Labourier, Myriam Boyer, Miou-Miou, Rufus

JONAS
SEM.: 9.15, SAM.: 5.20 - 9.15
DIM.: 1.20 - 5.20 - 9.15

Les cinémas du Complexe Desjardins
150 ouest, Ste-Catherine, Basilaire 1
TÉL.: 288-3141
Stationnement $2.00 après 6.00 p.m. — Place des Arts

SELECTION FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM 1977 — POUR TOUS

Le jour de la Saint-Valentin un groupe de collégiennes s'en allait pique-niquer à Hanging Rock.

Pique-nique à Hanging Rock

.. Quelques unes ne revinrent jamais!

SALLE 1 — 12.10 - 2.25 - 4.40 - 6.55 9.10 -

LA PRESSE MONDIALE ACCLAME L'OEUVRE MAGISTRALE D'ALAIN RESNAIS!

■ Il faut voir PROVIDENCE deux fois: une fois pour le plaisir, une deuxième fois pour le plaisir. — Yvon Samuel, FRANCE-SOIR

■ Le grand triomphe de 1977. Un défi pour l'esprit et un festin pour l'oeil. Une oeuvre d'art rare et merveilleuse. — Rex Reed, DAILY NEWS

■ Le chef-d'oeuvre d'Alain Resnais, don inespéré qui rompt le train-train poussif du cinéma. — LE POINT

■ Film d'une extrême richesse, bâti à coups d'admirables images, sur un texte éblouissant. — NOUVEL OBSERVATEUR

■ Resnais fait reculer les limites du cinéma avec ce tour de force raffiné et remarquablement intelligent. — CUE MAGAZINE (New York)

■ Un miraculeux accord entre l'intelligence et la sensibilité. Le sommet de l'oeuvre de Resnais. — LE MONDE

■ Un véritable tour de force. Gielgud fascinant, Bogarde extraordinaire. — Judith Crist, SATURDAY REVIEW

■ Riche ample, sensible, beau comme une symphonie où se répondent l'image, les couleurs, les sons et les comédiens . . . Intelligence et perfectionnisme ont donné ce chef-d'oeuvre. — TÉLÉ 7 JOURS

■ L'art de Resnais associé aux superbes performances de Gielgud et Bogarde font de Providence un film auquel on ne peut résister. — WALL STREET JOURNAL

■ Une telle perfection dans l'inspiration, la réalisation et l'interprétation ne peut être qu'unique. - FRANCE-SOIR

■ Étourdissant, élégant, régal visuel et source de surprises, de quoi captiver l'intérêt de tout spectateur intelligent. — THE VILLAGE VOICE (New York)

■ Un tour de force visuel et un film sublime. — AFTER DARK

■ Un chef-d'oeuvre d'intelligence et de perfectionnisme. — LE MÉRIDIONAL

■ Un TRÈS grand film. Profond, brillant, émouvant, mystérieux, fulgurant. — VOGUE

■ Une prodigieuse machine à rêver et un grand chef-d'oeuvre. — LE JOURNAL DU DIMANCHE

■ Une oeuvre maîtresse et admirable. — LE FIGARO

■ Si "Providence" est lumineux d'intelligence, il existe d'abord par la qualité bouleversante de sa sensibilité. — RÉSONANCE

■ Un film plein d'esprit, stimulant, superbe et émouvant. — WOMEN'S WEAR DAILY

■ Le Resnais de la grande époque, l'éblouissement d'une mise en scène à nulle autre pareille, le jeu avec le temps, l'amour, la mort . . . — TÉLÉRAMA

■ Film superbe à savourer, revoir, disséquer, analyser, apprécier . . . — Liz Smith COSMOPOLITAN

■ Même si l'habitude a érodé certains mots, il faut le dire: un chef-d'oeuvre fascinant, où la mort, l'aventure et l'humour s'entrecroisent. — L'EXPRESS

GRAND PRIX de la PRESSE INTERNATIONALE — POUR TOUS

DIRK BOGARDE
ELLEN BURSTYN
JOHN GIELGUD
DAVID WARNER

PROVIDENCE

un film d'ALAIN RESNAIS écrit par David Mercer

le DAUPHIN 1
BEAUBIEN PRÈS D'IBERVILLE 721-6060
SEM.: 7.30 - 9.35
SAM.-DIM.: 1.15 - 3.20 - 5.25 - 7.30 - 9.35

la magie de David Hamilton enfin portée à l'écran!

UN SUCCÈS TRIOMPHAL! Bilitis — 18ANS Adultes

L'étrange et tendre saison des premiers amours...

l'Homme, la Femme, et l'initiation de la Jeune Fille...

un film de DAVID HAMILTON
d'après le chef d'oeuvre érotique de Pierre Louys
musique de FRANCIS LAI
avec PATTI D'ARBANVILLE • MONA KRISTENSEN • BERNARD GIRAUDEAU

"ATWATER": 12.15, 2.00, 3.50, 5.40, 7.30, 9.25.
ATWATER 2 PLAZA ALEXIS NIHON — ÉTAGE MODES 931-3313

"CRÉMAZIE": SEM.: 7.30, 9.25. SAM.-DIM.: 12.15, 2.00, 3.50, 5.40, 7.30, 9.25.
CREMAZIE — ST-DENIS - CRÉMAZIE 388-4210

"BROSSARD": SEM.: 6.15, 8.00, 9.45. SAM.-DIM.: 12.55, 2.40, 4.30, 6.15, 8.00, 9.45.
BROSSARD 2 MAIL CHAMPLAIN — BOUL. TASCHEREAU 465-5906

VERDUN — 3841 WELLINGTON 768-2092

MARSEILLE, REPENTIGNY

"DEUX JEUNES GENS, SI BEAUX, SI PURS, QUI SAVENT FAIRE L'AMOUR, QUI AIMENT LE SOLEIL ET QUI SE DÉTRUISENT... PAR LA DROGUE." L'Humanite Dimanche — 18ANS Adultes

MUSIQUE DE PINK FLOYD

DE Barbet Schroeder

avec Mimsy Farmer et Klaus Grunberg

GRAND SUCCÈS EN REPRISE A PARIS

more "toujours plus"

version anglaise sous titres français

SALLE 2 — 12.30 - 2.40 - 4.50 7.05 - 9.15

Mon Oncle — POUR TOUS — de et avec JACQUES TATI

SALLE 3 — 1.00 - 3.05 - 5.10 - 7.15 - 9.20 -

DERNIÈRES SEMAINES

...L'UN DES PLUS GRANDS SUCCÈS DU FESTIVAL DE CANNES. JEAN de BARONCELLI • LE MONDE

L'EMPIRE DES SENS (in the REALM OF THE SENSES) 18ANS Adultes

UN FILM DE NAGISA OSHIMA

version originale sous-titres français

LAISSEZ-PASSER ET PRIX SPÉCIAUX NON ACCEPTÉS
AUCUNE ADMISSION APRÈS LE DÉBUT DES REPRÉSENTATIONS

Le mois — SALLE 4 — 1.15 - 3.15 - 5.15 - 7.25 - 9.25 -

tous les samedis sous cette rubrique...

...VOS GALERIES

jacqueline avril • le devoir • 844-3361

EXPOSITION DE NOËL

"Les fenêtres"
de Reynald Connolly

Peintures récentes
de Hannah Franklin — Claude Goulet — Jean-Paul Lemieux — Patricia Pickel — Philip Surrey

Peintures
de Claude Dulude — Luis Feito — Marcelle Ferron — James Guitet — Rita Letendre

JUSQU'AU 7 JANVIER 1978

galerie gilles corbeil

2165 rue crescent 844-7147

du mardi au samedi de 10 à 17.30 h.

EXPOSITION
FRANK BEATTY



DU 12 AU 17 DÉC.

GALERIE *Barbizon*

1390 SHERBROOKE OUEST
(en face du musée des Beaux-Arts)
844-7719

Petits tableaux

P.V. BEAULIEU — F. IACURTO
R. BURTON — A.Y. JACKSON
S. COSGROVE — M. MAURO
R. GAGNON — H. MASSON
R. GENN — A. ROUSSEAU

GALERIE ART & STYLE
896 ouest, rue Sherbrooke Tél.: 849-2598

Les oeuvres récentes de

GIOVANNI GEROMETTA

GALERIE D'ART CANADIEN ENRG.

Québec (418) 661-3533
(sur rendez-vous seulement)

Galerie d'Art Alexandre

Exposition

L. Ayotte — C.H. Boyes — S. Côté
M. Dufour — M.A. Fortin — G.E. Gingras
R. Hébert — O. Leduc — N. Poirier
A. Rousseau — R. Richard — L.P. Tremblay
R. Vincelette — N. Hudon — S. Scott
A. Noeh — H. Masson — Pheifer
J.-M. MacLean — J.-P. Lemieux — Norwell
Chandeler

Artistes peintres et sculpteurs de renom en permanence à la galerie.

Le Mail Cavendish
5800 Boul. Cavendish, Côte St. Luc Tel: 482-0175
Lun. à mer. de 9.30 à 18h. Jeu., ven. de 9.30 à 21h. Sam de 9 à 17h.

CARTES DE NOËL

Artistiques et de bon goût

EXPO CADEAUX

GALERIE MORENCY

1564, rue St-Denis 845-6442
Métro Berri-Demontigny Sortie St-Denis 845-6894

---

l'image

La Premiere Galerie Populaire



LA CONVERSATION

LEONOR FINI

CHOIX DE REPRODUCTIONS ENCADRÉES

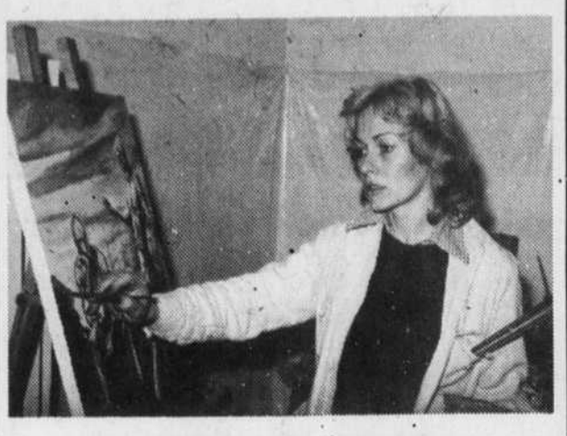
De $28.00 à $45.00

JEAN-PAUL LEMIEUX
reproductions
de 25.00 à 45.00

Nous sommes à deux pas du Métro Laurier.

809 rue Laurier est 271-2001

EXPOSITION



SOLANGE ST-PIERRE

Série thématique **"... Et ils vinrent à l'aube" "études sur la vie Extra-terrestre"**

et Oeuvres récentes.

du 12 au 24 décembre 1977 de

Galerie d'Art Fréderic B.

403 est, rue Notre-Dame
Vieux-Montréal (coin Bonsecours) 843-7083

sam., lun., mar., merc. de 13 à 18 H., jeu., vend. de 14 à 21 h., dim. 15 à 21 h.

EXPOSITION
OEUVRES RÉCENTES

FABLO

jusqu'au 20 décembre

bd galerie bernard desroches

1194 ouest, rue sherbrooke, montréal
ouvert le dimanche de 13 à 17 h **842-8643**

---

le grenier d'art

le plus vaste choix des reproductions de David Hamilton à Montréal



Aussi - un très grand choix d'artistes connus tels que Renoir, Boulanger, Gaugin etc.



LE GRENIER D'ART
2109 rue Bleury
(entre Sherbrooke et Maisonneuve)
tél.: **849-1000**

---

atelier galerie laurent tremblay

LES BEAUX CADEAUX
EXPOSITION-VENTE
D'OBJETS D'ART ET D'ARTISANAT
30 artistes
Animation musicale
Jusqu'au 24 décembre
rendez-vous le dimanche 11 décembre.
au café-croissant de 11 hrs à 18 hrs
4809 marquette 521-8786
mer. de 13 à 18 hres, jeu. ven. de 13 à 21 hres, fermé lun. et mar.

Atelier d'Art Aline Carreau

COURS (ADULTES)
- *Dessin,*
- *peinture,*
- *céramique,*
- *sculpture*

— Observation — Composition — Invention —

(COURS SPÉCIAUX POUR ENFANTS LE VENDREDI)

Inscription immédiate pour janvier

Permis du ministère de l'Éducation

12575 — 16e Ave R.D.P.
Montréal — 648-8619



LEONOR FINI

GRAND CHOIX DE SUJETS

1024 OUEST, AVENUE LAURIER
279-2188
LES TERRASSES
705 OUEST, RUE STE-CATHERINE
STATION McGILL NIVEAU MÉTRO
849-8243

NOUS ACCEPTONS CHARGEX ET MASTER CHARGE

atelier 66

---

la Galerie Para présente

ADAM Jean Claude
BERNARD Daniel
BONET Jordi
BONET Laurent
BOUCHARD Huguette
CODERRE Yvon
CORDIER Patrick
DUBUC Cécile
GAGNE Karen
HAMEL Denis
LUCKOCK Glen
PINSONNEAULT Jean Francois

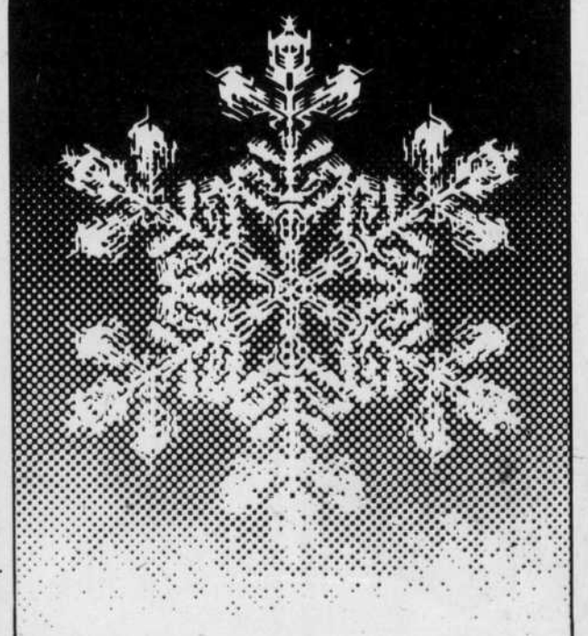
du 8 au 22 décembre 1977
vernissage: 8 décembre, 20 hrs.

ouvert samedi et dimanche de 13 à 20 hrs.
la semaine, sur rendez-vous



MANOIR ROUVILLE CAMPBELL
125 Richelieu sud, Mont St-Hilaire, 467-8832

LE DIXIÈME SALON DES MÉTIERS D'ART DU QUÉBEC



PLACE BONAVENTURE
DU 8 AU 22 DÉCEMBRE
DE MIDI À 22 HEURES

ENTREE LIBRE CKAC 73

EXPOSITION



Roland Pichet

DU 10 AU 24 DÉCEMBRE

VERNISSAGE: SAMEDI, 10 DÉCEMBRE DE 16 À 22 HEURES

Bienvenue à tous !

La Galerie d'Art La Lucarne

Prop.: Michel Bigue

315 rue Principale
St-Sauveur-des-Monts (514)-227-5409

BORDUAS ou le dilemme

par JEAN-CLAUDE LEBLOND

Il est devenu pratique courante dans les semaines qui précèdent les fêtes du nouvel an de rendre compte de certains ouvrages récemment publiés, comme pour favoriser l'idée du livre cadeau. Chose certaine, voilà un cadeau qui a toutes les chances de durer et que vingt ans plus tard, on retrouvera endormi au fond d'une bibliothèque. Qu'importe puisque, rares les livres qui n'apprennent rien un jour à quelqu'un.

En entrant chez le libraire, on a de fortes chances d'apercevoir en vitrine un livre grand format dont la jaquette reproduit un tableau, mais qui ne comporte pas de titre. Les habitués du genre auront peu ou prou reconnu Borduas que vient de publier Guy Robert chez Stanké.

Et oui, encore Borduas. Le personnage, avouons-le, ne manque pas d'originalité et offre au chercheur de multiples champs d'approche, à tel point que, ayant déjà fait paraître un volumineux ouvrage sur le peintre de Saint-Hilaire en 1972 (aux presses de l'Université du Québec), Guy Robert récidive dans un bouquin grand luxe, aux abondantes reproductions en couleur et au tirage limité — comme pour le Fortin l'année dernière — à trois mille exemplaires. Pourquoi revenir ainsi sur Borduas? Le dossier n'a-t-il pas été scruté sous toutes les coutures?

Faut croire que non, puisque, à l'issue de cette lecture, l'artiste nous apparaît sans fard, debout à côté de son piédestal et envisagé par contre dans une autre perspective. Il s'agissait pour Guy Robert de situer Paul-Emile Borduas dans sa personnalité même, ses dilemmes, ses ambivalences dont il ne sera jamais affranchi. Dilemme d'une personnalité aux prises avec la tendance extravertie à assumer une vie publique, mais dilemme introverti renfermé sur lui-même. Dilemme de l'artiste et du professeur, celui du père avec les jeunes automatiques, ses élèves, et dilemme fondamental de la liberté dans une société québécoise qui tâtonne, se cherche. Borduas est le prototype de ce conflit que connaissent tant d'artistes ou d'écrivains québécois encore aujourd'hui. Etranger dans son pays. La trajectoire est éloquente, si bien que du Refus global à sa mort à Paris en 1960, ses moindres faits et gestes prennent une signification symbolique. D'ailleurs, sur le Refus global, l'auteur s'attarde longuement, lui trouvant des successeurs chez Vallières ou le manifeste du F.L.Q. en 1970 et où on retrouve la même trame, un cheminement anarchique et émotif analogue bien que articulé autrement.

"Venu trop tôt dans un pays trop jeune", Borduas serait toujours venu au mauvais moment et au mauvais endroit. Il y a chez lui quelque chose d'anormalement anxieux, d'exagérément absolu, de trop puriste pour être vivable, quelque chose qui pourrait intéresser la psychologie, si bien que par son profil, le personnage est voué à l'échec. On se demande dès lors comment il a réussi, tout réussi: peinture et révolution. Comment une telle émotivité toute tendue vers une sorte de devenir intuitif, donc mal défini et toujours changeant, ait pu en arriver à former d'abord une génération exceptionnelle de peintres, à publier un texte confus dont les conséquences n'ont pas encore été totalement évaluées, et enfin, réussir une peinture orignale, unique, expression d'un pays tout aussi émotivement confus que lui.

Finalement, notre Jean-Baptiste national pourrait bien être Paul-Emile Borduas qui incarne dans sa folie, l'âme québécoise. Et cela, sans le dire explicitement, sans déclarer sa conclusion, l'auteur nous le fait bien sentir. Le drame de Borduas, car il y a drame, c'est celui de tout Québécois conscient. En ce sens, l'étude de Guy Robert apporte un regard neuf qui délaisse d'ailleurs les analyses de tableaux et à peu près totalement l'aspect pictural de la carrière du peintre.

Parmi les intellectuels, les universitaires voués à la recherche en art et en esthétique, Guy Robert demeure celui qui actuellement fournit à la connaissance de l'art québécois, la meilleure contribution. On regrette que les autres, et il en existe tout de même quelques-uns, ne publient davantage leurs travaux, alors que les scientifiques et les professionnels rendent régulièrement compte de l'état de leurs recherches.

■

Bien que professeur d'histoire de l'art à l'Université de Paris, André Fermigier est surtout connu pour les brillants articles qu'il publie presque chaque semaine dans Le Monde. Subtil, raffiné, il suit d'un oeil sérieusement bien orienté vers la qualité et l'originalité les oeuvres qui figurent dans les expositions en France et à l'étranger. Or, André Fermigier, qui sait mettre au service de l'art un stylo bien roulé, publiait dans le courant de l'été chez Skira un très beau texte consacré à Jean-François Millet.

Tout créateur de quelque envergure présente un cas pour ses contemporains et pour ceux qui viennent après. Millet est de ceux-là, par la diversité des lectures qu'on a pu faire de son oeuvre, par les objectifs que, d'une génération à l'autre, on lui a fixés. "Paysan je suis né; paysant je mourrai", résume assez bien l'attitude de Millet devant la vie. Son oeuvre demeure à son image. Tout au long de sa carrière, il aura recherché à travers l'âme paysanne, une sorte de lieu commun de la nature humaine, d'une condition qui fait les hommes. On a voulu voir chez lui une "destination sociale" de la peinture, la glorification de l'univers paysan, mais ce qui ressort, c'est peut-être une grande humilité de l'artiste devant son modèle, un respect et une intransigeance dans la fidélité de son sujet dans sa réalité, celle du travailleur agricole au milieu du XIXe siècle.

A l'humilité des glaneuses (1857) et la leçon de tricot (1858/60) l'Homme à la houe (1863) oppose la fatigue abrutie de la condition du paysan avec un réalisme qui pourrait être choquant tant l'oeuvre ne veut pas faire de compromis.

Et tout au long de ce luxueux album, les reproductions nous renvoient toutes au même constat dont la trame repose sur la condition humaine, celle de Munch ou celle hallucinée de Goya, celle surréaliste de Delvaux dans son dérisoire, ou plus déchirante de Céline.

D'ailleurs, Millet ne s'illusionne guère sur les hommes. Il vivra toute sa vie, reclu à Barbizon, n'entretenant que peu de relations, et souvent, épistolaires. Il reste réfugié dans sa méfiance des modes et des salons. Ses convictions profondes ne s'opposent-elles pas aux nouveaux mythes du progrès. La nature humaine, celle qu'il dépeint repose sur une forme de permanence. Les décors auront beau changer, le fond de l'humanité reste le même d'où, "aucune sentimentalité, écrit Fermigier, mais un attachement de tout l'être à ce qui est ancien, usé, éprouvé par le temps, aux objets imprégnés par la peine des hommes, de la vie des générations et qu'il ne faut pas changer, puisque, ayant longtemps servi, ils peuvent servir encore."

Respect de la vie, de la nature, dans une société en train de s'industrialiser, l'oeuvre de Millet retourne toujours à l'homme dans la modestie de son activité quotidienne, si bien qu'il affectionnera les plats pays, ceux du labour et des récoltes où les arbres ne viendront pas distraire le regard du point focal si l'on peut dire, le centre absolu de la composition, le travail agricole.

Y chercher un plaidoyer social, ou encore, un conservatisme passéiste confère à Millet une marginalité, celle que peut-être bien, il aura entretenue toute sa vie.

■

Puisqu'il est question de marginalité, aussi bien chez un Millet de 1848 qu'un Borduas de 1948, il est un ouvrage paru récemment en anglais chez Mc Clelland and Stewart. Il s'agit d'un Tom Thompson dû à la collaboration de David Silcox et Harold Town. **The Silence and the Storm**, qui marque le centenaire de la naissance de Thompson, essaie de rétablir les faits, de séparer ce qui appartient à une biographie véritable et à la légende. Car tout chez Thompson, de la mort aussi étrange que subite à la facture des oeuvres, s'est doté d'une aura légendaire apparentée au coureur des bois.

Pour tout dire, les auteurs nous mettent en présence d'un artiste marginal qui ignore tout de l'art et dont l'oeuvre sera jusqu'à un certain point une quête continuelle, une quête technique profitant à mesure des nouvelles connaissances qui l'enrichissent. En effet, illustrateur commercial par habileté, l'artiste est autodidacte. Son éducation lui viendra d'artistes tels A.Y. Jackson ou A. Lismer. Ce que l'Europe du XIXe siècle a produit, il le connaîtra par eux. C'est donc dire à quel point leur art à tous se ressentira de l'académisme et de l'impressionnisme. Quant aux nouveaux courants du XXe siècle, le cubisme notamment, ils n'ont pas franchi l'Atlantique, ou même la frontière américaine. A New York, on suivait depuis longtemps l'évolution de la peinture de Paris avec beaucoup d'attention; pas au Canada.

Thompson utilise donc une palette rudimentaire, en accord avec la rudesse du pays, de sa lumière, de ses décors. Il travaille rapidement, comme en transe. C'est que, souligne Silcox, le paysage est un prétexte pour Thompson à relater des "états d'âme", d'où le peu de fidélité de sa peinture envers la nature. Elevée au niveau du mythe, l'oeuvre de Thompson reste peu convaincante en définitive et sans sa légende, le peintre reprend une proportion humaine. Voilà qui méritait d'être dit.

— **Borduas ou le dilmme culturel québécois** par Guy Robert; Editions internationales Alain Stanké, Montréal 1977.

— **Jean-François Millet** par André Fermigier; Editions d'art Skira, Genève 1977.

— **Tom Thompson, The silence and the storm** par David Silcox et Harold Town; McClelland and Stewart éditeurs, Toronto 1977.

Surréalisme et Littérature québécoise

Une histoire de l'épopée automatiste

par ANDRÉ BEAUDET

A une époque où la revue **Cité libre** revise les positions négatives qu'elle (ou certains de ses membres) a tenu à l'endroit de Borduas, de **Refus Global ou de l'automatisme, Guy Viau y publie un court texte en avril 1960, soit quelques mois après la mort de Borduas, intitulé "Avec l'énergie du désespoir Borduas a vécu ses rêves". Ce texte s'ouvre ainsi: "Personne n'a encore écrit l'histoire et la préhistoire de l'Automatisme au Canada. Le Robert Rumilly des Arts n'est pas encore né; on ne s'en plaint pas et on se méfie de celui qui ne manquera pas de venir un jour. Il lui faudra une bonne dose d'honnêteté et le sens de la divination, ce qui est beaucoup demander à un Robert Rumilly, quel qu'il soit. Car l'histoire de l'Automatisme, c'est d'abord l'histoire d'un sentiment: sentiment de révolte obscure et exaspérée contre la condition faite à l'homme d'ici par l'entrainement conjugué d'une civilisation rationnelle et mécanique et d'une conjoncture historique particulièrement étouffante". Ainsi Guy Viau, qui avait suivi de très près l'activité de Borduas et de ses amis, posait lui-même, en tête de cet article, les prolégomènes nécessaires à toute recherche concernant cette épopée automatiste" afin qu'elle devienne une véritable histoire de ce mouvement.

Depuis 1960 quelques Robert Rumilly ont fait timidement surface ou du moins quelques tentatives, par des livres ou des articles, ont eu lieu afin de réaliser ce projet: François-Marc Gagnon, Guy Robert, Jean-Ethier Blais, le numéro de **la Barre du Jour** consacré aux "automatistes", etc., pendant que Robert Rumilly, lui, produisait un livre sur l'exact envers de **Refus Global**: une volumineuse biographie de Maurice Duplessis. Et si vous faites la somme de tout ce qui s'est dit et écrit jusqu'ici sur le mouvement automatiste, — et je le sais pour l'avoir tentée, nous nous retrouvons devant un tissu de contradictions tant chronologiques que polémiques ou interprétatives.

Il aura donc fallu attendre cette année, soit près de trente ans après la publication du manifeste, pour qu'un livre, **Surréalisme et littérature québécoise** (1), nous présente enfin cette **histoire** et cette **préhistoire**, non seulement de l'automatisme, mais du surréalisme et de ses "filiations" au Québec, commençant cette "étude de la révolution surréaliste par une prospection de ses sources romantiques, futurocubistes et dadaistes" de 1837 à 1940 comme "préhistoire", pour remonter le temps en passant par une véritable histoire de l'automatisme. Tout le mérite de ce livre en revient d'une part à son éditeur, et je tiens à le souligner, — l'équipe des Editions l'Etincelle autour de Robert Davies, qui a accepté de publier de façon impeccable cette thèse de doctorat présentée au département d'Etudes françaises de l'Université de Montréal, suivie d'une très longue bibliographie de plus de soixante pages qui, à elle seule, mérite qu'on s'y arrête; et d'autre part, à son auteur, André G. Bourassa qui, avec cette "dose d'honnêteté et le sens divinatoire" que réclamait Guy Viau pour un tel travail, a compilé, recherché, agencé et vérifié tous les "faits" et les "textes" ayant des rapports de façon générale avec le surréalisme et plus spécifiquement avec l'automatisme au Québec. Ce livre a nécessité plus de huit années de recherche: un nombre important d'entrevues et de textes inédits ou jusqu'ici très peu connus et difficiles d'accès vient étayer ce parcours, des écrivains pratiquement oubliés reviennent à la surface tels Guy Delahaye, Marcel Dugas, Louis-Marcel Raymond, André Pouliot.

Je voudrais quand même éviter tout malentendu quant au titre de ce livre, **Surréalisme et littérature québécoise**, car c'est là que réside à mon sens toute l'importance du livre d'André G. Bourassa. Jusqu'ici les différentes analyses sur le "surréalisme" et l' "automatisme", produites au Québec, accordaient toujours une primauté à la peinture sur la littérature. André G. Bourassa renverse cet axiome et redonne à la littérature "surréaliste" ou "automatiste" toute sa portée. Ce qui ne veut pas dire qu'il n'est pas question de peinture dans ce livre, bien au contraire, mais A. Bourassa qui n'est ni peintre ni historien de l'art aborde la peinture, avec prudence, dans son rapport à la littérature. Je dirais pour simplifier qu'il touche, concernant la peinture, à ce noeud: la peinture "fait parler" et qu'elle parle aussi d'elle même dans le discours et par des textes. Ce qui veut dire qu'il y aurait peut-être un livre complémentaire à écrire: "Surréalisme et peinture québécoise".

Je laisse à A. Bourassa le soin derésumer en quelques mots sa démarche: "Mais il faut voir, dans ce livre, plus qu'une histoire. Il faut y voir, si discrète soit-elle, la révélation d'une dialectique sous-jacente à l'histoire et faisant progressivement ressortir les amorces d'une révolution culturelle. D'où un recours simultané à l'histoire des arts, des lettres et des idées". J'ajouterai à cela, un recours inédit au politique. Il fait surgir dans ce livre une question qui a été peu ou pas du tout travaillée jusqu'ici: cette question se nomme, sans détour, le "fascisme". Cette importante question n'a jamais été **analysée**, elle a toujours été gommée, neutralisée ou recouverte. Ce recouvrement de la question du fascisme au Québec porte aussi un nom: le duplessisme. Tout a été reporté sur le duplessisme de sorte que nous n'ayions jamais à nous interroger sur ce qui lui a donné naissance. C'est bien connu: le fascisme n'a jamais traversé la mer jusqu'à nous. Là il faut relire le chanoine Groulx, Arthur Laurendeau, Jean-Louis Gagnon et les séquelles de cette question jusque dans **La Relève**, ce que fait André Bourassa et ce qui nous permet de mieux situer l'impact de **Refus Global** — avant et après sa rédaction.

Depuis la publication de **Refus Global**, nous avons assisté à une récupération générale de ce manifeste (je pense à ceux qui en ont détourné la portée à leur profit ou pour leur cause), à une "officialisation" culturelle et politique de ceux qui l'ont signé par leur entrée dans le Musée (les peintres) ou dans la Légende (par exemple Claude Gauvreau), c'est-à-dire somme toute à une **occultation** autant des faits, des personnes, que de leurs textes et de leur travail (tant littéraire que pictural, pour ne m'en tenir qu'à ces deux axes). André Bourassa, par son approche dialectique, remet tout en place: il désocculte et déséquivoque l'histoire du "surréalisme" et de l'"automatisme" au Québec. C'est donc un livre **très** important, documenté, **mais d'une** lecture facile, à la portée du plus grand nombre. C'est ce qu'on appelle généralement un livre de base indispensable à la compréhension de cette "épopée automatiste" qui devient ainsi une histoire. Ce livre va servir de tremplin à tous ceux qui après André Bourassa vont commencer enfin une véritable **analyse** sur textes de ce que fut cette révolution culturelle et l'avant-garde qui l'a soutenue: ceux qu'on a appelé les "Automatistes". Enfin le premier pas est franchi, il en reste bien d'autres à prévoir.

(1) André G. Bourassa, **Surréalisme et Littérature québécoise**, Editions l'Etincelle, Montréal, 1977, 380 pages. Ce livre est également diffusé en France, en Belgique et en Suisse.

tous les samedis sous cette rubrique...

...vos galeries

LIBRAIRIE L'INITIÉ
1428 CH. CHAMBLY — LONGUEUIL
677-4188
La Librairie L'INITIÉ vous offre un excellent choix de livres sur:
ESOTERISME-SPIRITUALISME-INITIATIQUE

venez célébrer notre premier anniversaire
• VERRE SOUFFLÉ ET VITRAUX CANADIENS
• PIÈCES ORIGINALES ET SIGNÉES
• EXCLUSIVITÉ NOUVEAU CRISTAL ALLEMAND
• VERRE DE FABRICATION CANADIENNE
VERRE ART GLASS
1454, RUE MACKAY
TÉL.: (514) 932-3896
ouvert tous les jours de 10h à 21h

ACADÉMIE BÉLENGÉ
BÉLENGÉ PEINTRE
ATELIER LIBRE
COURS DE DESSIN ET PEINTURE AVEC MODÈLE VIVANT
AUSSI FORMATION DE CARTONNIER EN TAPISSERIE
COURS DU JOUR ET DU SOIR
ON S'INSCRIT POUR UNE SESSION DE 12 COURS D'UNE DURÉE DE 2 HRS.
NOMBRE LIMITÉ DE PARTICIPANTS
INFORMATION 279-2806
5002 boul. St Laurent Montréal Que H2T 1R7

RAILI MIKKANEN
jusqu'au 24 décembre
du mar. au sam. de 13 à 18 h
galerie curzi 2140 CRESCENT 844-2287

Nous achetons peintures de qualité
Mar. au ven. 9 à 9h30, sam. 9 à 5h, fermé dim. et lun.
GALERIE DOMINION
Le plus grand choix de peintures et sculptures dans la plus grande galerie d'art au Canada
1438 ouest, rue Sherbrooke 845-7471 et 845-7833

Oeuvres récentes
N. SAMA
jusqu'au 17 décembre
Atelier J. LUKACS
1430 rue Sherbrooke, ouest
Tél.: 933-9877 - 845-4361
Mardi au samedi: 9h à 17h30
Dimanche de 13h à 16h.

GALERIE SAINT-DENIS
3772 RUE SAINT-DENIS • 288-2340
RUSDI GEUNET
Sculptures "cire perdue"
Bijoux sculptés et dessins
jusqu'au 24 décembre
Ouvert du mardi au samedi de 10h30 à 17h30

GALERIE SAINT-DENIS
3772 RUE SAINT-DENIS • 288-2340
BOIS GRAVÉ DE
RODOLPHE DUGUAY
jusqu'au 24 décembre
Ouvert du mardi au samedi de 10h30 à 17h30

GALERIE KAYVAN
EXPOSITION D'AQUARELLES
par HANS Van der Aa
du 9 au 31 décembre
4646 avenue du Parc 273-9901

galerie georges dor
32 ouest, rue Saint-Charles Longueuil 677-6217
Expo petits formats encadrements exclusifs
CONTANT, DEROME, LABRANCHE, LAJOIE, LE SAUTEUR, POMMINVILLE, THIBAULT et.
aussi (magnifiques reporductions Lemieux, groupe des sept et autres)
ouvert du jeu. au dim. de 13 à 17h. et jeudi soir de 19 à 22h.

Arp Borduas Campigli Carr Dallaire Dufy Etrog Jackson Krieghoff

Marini Mathieu Moore Morrice Pellan Riopelle Roberts Rodin Zadkine
Mar. au Ven. 9 à 5.30 Samedi 9 à 5.00
François Gall
Fermé: dimanche et lundi
Nous achetons peintures de qualités
GALERIE DOMINION
Le plus grand choix de peintures et sculptures dans la plus grande galerie d'art au Canada
1438 ouest, rue Sherbrooke 845-7471 et 845-7833

Exposition de petits formats
René Richard Antoine Dumas Roger Cavalli Michel Perrin
Claudette Rinfret Umberto Bruni Paul Soulikias Louise Scott
galerie l'art français
ANNE-MARIE/JEAN-PIERRE VALENTIN
370 ouest, avenue Laurier, Montréal,
Téléphone: (514) 277-2179


exposition
JEAN DALLAIRE
1916 – 1965
Du 3 au 24 décembre
"Batteuse à grain" 20" x 24"
Désirons acheter peintures de qualité
GÉRARD GORCE BEAUX ARTS inc.
1535 ouest, rue Sherbrooke 934-0413
Lun. au sam. de 10 à 17h. ou sur rendez-vous.

«L'OEIL» présente...
34 GRAVURES originales de
DALI
VENUS (suite érotique) et LES SIGNES DU ZODIAQUE
jusqu'au 21 décembre
Également,
Jean-Paul Cleren et Leonor Fini
4427 St-Denis 282-1756
de 11 à 18h. du lun. au sam. ou sur rendez-vous

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

Voir autres Carrières et Professions, en pages 22, 23, 24, 38, 39, 40, 41, 53, 54, 55 et 56

RESPONSABLE DE FOYER DE GROUPE

FONCTIONS:

Sous l'autorité du directeur des services de réadaptation, il organise, dirige, participe et contrôle les opérations de son unité administrative.

EXIGENCES MINIMUMS REQUISES:

— Diplôme universitaire de premier cycle en sciences humaines ou l'équivalent.
— Une expérience administrative serait souhaitable.

TRAITEMENT:

— Selon les normes salariales des cadres du secteur para-public des Affaires sociales.

date limite: 6 janvier 1978

Faire parvenir curriculum vitae à:

M. André Desautels,
directeur des services de réadaptation
Centre d'Accueil Notre-Dame
Du Perpétuel-Secours
5055 St-Dominique, Montréal

Jeunesse Canada Monde est à la recherche d'agents de groupe pour son prochain programme d'échange avec des pays du tiers-monde.

L'organisme

Jeunesse Canada Monde est un programme d'échange international et d'éducation sur le développement. Les objectifs en sont de promouvoir la compréhension et l'appréciation du développement international et de susciter une conscience plus profonde du rôle et de la place des jeunes dans le monde.

La tâche

L'agent de groupe travaille de concert avec son homologue du pays d'échange. Ensemble, ils sont responsables de la démarche pédagogique et des besoins matériels et psychologiques d'un groupe composé d'une quinzaine (15) de jeunes de 17 à 20 ans, Canadiens et Étrangers. Le travail s'effectuera au Canada et dans un des pays d'échange qui participent au programme.

Les qualifications

— formation universitaire en sciences humaines;
— expérience en éducation ou en animation avec jeunes du groupe d'âge concerné. Une expérience pertinente pourra suppléer à l'absence de diplôme universitaire;
— expérience et connaissance du développement international et communautaire;
— leadership, flexibilité et maturité;
— bilingue, trilingue pour l'Amérique Latine;
— aptitudes en administration;
— en mesure de quitter seul son milieu habituel pour une période de 10 à 12 mois;
— de préférence entre 23 et 35 ans;

Le contrat

D'une durée de 10 mois à raison de $600 par mois, commençant en mai ou en juillet. De plus, durant tout le programme, les frais de logement, de nourriture et de transport sont assumés par Jeunesse Canada Monde.

Date limite:

— 31 janvier 1978.

Pour recevoir les formulaires de demande d'emploi, adressez-vous à:

Jeunesse Canada Monde
Bureau Régional du Québec
2500, Avenue Pierre-Dupuy
Montréal, Québec
H3C 3R4
tél: 861-9684 (514)

CEGEP ANDRÉ-LAURENDEAU

PROFESSEURS

SESSION HIVER 78

Concours 77-77	BIOLOGIE 101-931 - Chargé de cours -5 heures/semaine
Concours 77-78	PHYSIQUE 203-101 - Temps partiel - pleine charge
Concours 77-79	PHYSIQUE (Statistique Graphique) - Chargé de cours - 6 heures/semaine
Concours 77-80	PHILOSOPHIE 340-101 - Chargé de cours - 6 heures/semaine
Concours 77-81:	**FRANÇAIS**
77-81-A	ELEMENTS DE LINGUISTIQUE - Temps partiel
77-81-B	POÉSIE - Chargé de cours - 3 heures/semaine
77-81-C	ROMAN - Chargé de cours - 3 heures/semaine
77-81-D	THÉÂTRE DE LITTÉRATURE ÉTRANGÈRE - Chargé de cours - 3 hrs/sem.
Concours 77-82:	**GÉNIE CIVIL**
77-82-A	VOIRIE I et BÉTON - Temps partiel
77-82-B	MILIEU PHYSIQUE - Temps partiel
77-82-C	SC. GRAPHIQUES II - Temps partiel
77-82-D	DESSIN ACIER I ET BÉTON - Temps partiel
Concours 77-83:	**TECHNIQUES ADMINISTRATIVES**
77-83-A	LOGISTIQUE II ET TECHNIQUES DE TRANSPORT II - Temps partiel - pleine charge
77-83-B	DROIT DES AFFAIRES ET SC. DU COMPORTEMENT - Temps partiel - pleine charge
77-83-C	ADMINISTRATION - Temps partiel - pleine charge
77-83-D	MARKETING - Temps partiel - pleine charge
77-83-E	DROIT DES AFFAIRES - Temps partiel - pleine charge
77-83-F	COMMERCE DE DÉTAIL II - chargé de cours - 4 heures/semaine
77-83-G	INTRODUCTION AU LANGAGE FORTRAN - chargé de cours - 3 hrs/sem.
77-83-H	SEMINAIRE EN TRANSPORT - Chargé de cours - 3 heures/semaine
77-83-I	CONTROLE ET VÉRIFICATION - Chargé de cours - 4 heures/semaine
77-83-J	COMPTABILITÉ IV - Chargé de cours - 3 heures/semaine
77-83-K	MARKETING DE TRANSPORT - Chargé de cours - 3 heures/semaine

Qualifications requises:

— Diplôme universitaire terminal de premier cycle requérant un minimum de seize années de scolarité
— Expérience de l'enseignement
— Pour le secteur professionnel (techniques), expérience pratique de la spécialisation

Traitement: Selon les normes du Ministère de l'éducation.

Les candidat(e)s sont prié(e)s de faire parvenir leur curriculum vitae en indiquant le numéro du concours et en envoyant copie du diplôme du baccalauréat et de la maîtrise, s'il y a lieu, avant le 17 décembre 1977 au:

CEGEP ANDRÉ-LAURENDEAU
SERVICE DU PERSONNEL
1111 rue Lapierre
LaSalle, Québec
H8N 2J4

CENTRE LOCAL DE SERVICES COMMUNAUTAIRES SAGUENAY-NORD

recherche

MÉDECIN

Tâches:

— dispense des soins de première ligne curatifs et préventifs;
— collabore aux programmes de santé communautaire dispensés par les infirmières;
— travaille en profondeur en vue de cerner la maladie et ses causes grâce à un travail en équipe multidisciplinaire.

Exigences:

— omnipraticien reconnu par le Collège des Médecins;
— sensibilisé à la médecine communautaire et intérêt aux dimensions sociales de la santé;
— volonté de travailler en équipe et auprès des groupes de citoyens.

Conditions de travail:

— selon l'entente conclue entre la F.M.O.Q. et le M.A.S.

S.V.P. faire parvenir vos offres d'emploi à:

C.L.S.C. Saguenay-Nord,
a/s Directeur général,
222, St-Ephrem,
CHICOUTIMI-NORD, P. Qué.
Tél: 545-1575

Les Cartonniers Standard Ltée

désire s'adjoindre la ressource humaine suivante en vue de répondre à de nouveaux besoins au niveau de son département du personnel.

Agent de personnel

Fonctions:

— responsable du recrutement pour une division de plus de 100 employés de bureau et participation au niveau de recrutement pour ses usines en Ontario.
— responsable de l'administration de ces dossiers
— participant(e) actif(ve) au niveau du développement et de l'implantation des ressources humaines

Exigences:

— Diplôme universitaire en psychologie industrielle ou en relations industrielles
— Facilité de communication orale et écrite en français et en anglais.
— Une personnalité souple et dynamique
— Une expérience de travail intéressante dans le domaine pourra pallier au diplôme universitaire

Conditions:

La rémunération sera en fonction des qualifications du (de la) candidat(e).

Les personnes qualifiées et intéressées à ce poste doivent communiquer avec Martial Prudhomme avant le 16 décembre 1977 au:

2755, rue Viau
Montréal
(254-3554)

---

commission scolaire Régionale de Tilly

CONSEILLER en ORIENTATION

ÉDUCATION AUX ADULTES

Poste temporaire:

du 3 janvier 1978 au 30 juin 1978

Lieu de travail:

Sainte-Foy.

Nature du travail:

L'emploi de conseiller en orientation à l'éducation aux adultes comporte des fonctions d'assistance à l'adulte dans le choix du profil de formation qui lui convient selon ses goûts et possibilités et selon l'orientation choisie pour sa carrière. Cet emploi comporte également des fonctions d'aide personnelle à l'adulte en fonction des besoins exprimés par ce dernier.

Qualifications requises:

être membre de la corporation des conseillers en orientation professionnelle du Québec.

Autre exigence

Posséder de l'expérience à l'éducation aux adultes.

Salaire annuel:

$13,311.00 à $29,250.00 (au 1er juillet 1977)

LES CANDIDATS INTÉRESSÉS sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 14 décembre 1977, AU:

SERVICE DU PERSONNEL
(concours 77-90)
945 rue Wolfe
Sainte-Foy

TRADUCTEUR

Homme ou femme

Le cabinet de comptables Touche Ross & Cie cherche un traducteur (traductrice) pour son service de Traduction.

Le candidat doit être d'expression française et posséder un diplôme universitaire en traduction ou l'équivalent en connaissances ou en expérience. Ses fonctions consisteront à traduire, de l'anglais au français, des textes traitant de sujets variés, surtout dans le domaine de la comptabilité et des affaires. Le candidat bénéficiera d'une rémunération concurrentielle et d'avantages sociaux intéressants.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae à:

Touche Ross & Cie
1 Place Ville Marie
Suite 2220,
Montréal, Québec
H3B 3M4

A l'attention de Danielle Enan

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

DIRECTEUR DES COMMUNICATIONS

Fonctions:

Sous l'autorité du Directeur de la Programmation et Commercialisation, planifie, dirige, coordonne et contrôle les activités du Service des Communications. Il informe les média d'information sur les activités du Parc Olympique et maintient des relations étroites avec les journalistes de la presse écrite et parlée.

Exigences:

— Diplôme universitaire de 1er cycle en communication ou autre discipline connexe.
— Minimum de sept (7) ans d'expérience pertinente dans le domaine des communications.
— Connaissance en production de textes publicitaires.
— Facilité de communication verbale et écrite.

Toute expérience suffisante et pertinente poura pallier à l'absence de diplôme universitaire.

Traitement:

Variant entre $24,000 et $32,000.
Gamme complète de bénéfices sociaux offerte.

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 19 décembre 1977 à l'adresse suivante:

Mademoiselle Odile Mongeon,
Directeur du Personnel,
Régie des Installations Olympiques,
4545 Pierre de Coubertin,
Montréal, Québec

Le CEGEP de SHAWINIGAN

requiert les services d'un

PROFESSEUR

CHARGÉ DE COURS
à l'Éducation aux Adultes

Tâche: Animer des sessions intensives en GESTION PAR OBJECTIFS

Durée de l'emploi: 135 heures réparties en trois sessions situées entre janvier et avril

Qualifications: diplôme de 1er cycle dans une des disciplines suivantes:
— gestion de personnel
— psychologie
— génagogie
— ou toute autre formation jugée équivalente

Expérience du milieu industriel souhaitée

Date d'entrée en fonction: le 9 janvier 1978.

Traitement: selon la convention collective en vigueur.

Faire parvenir votre candidature au plus tard vendredi le 16 décembre 1977, 17:00 heures, à:

M. Jean-Marie Bédard
Directeur des Services du personnel
Cégep de Shawinigan
2263, boul. du Collège, C.P. 610
Shawinigan, Qué. G9N 6V8

La clinique de Pointe St-Charles est une clinique communautaire qui existe depuis 1968, gérée entièrement par des gens du quartier, au service des travailleurs et qui vise à relier les problèmes de santé aux mauvaises conditions de vie causées par le système en place.

INFIRMIÈRE

QUALIFICATIONS:

1. Travailler au service des résidents de Pointe St-Charles, à la clinique et dans les foyers.
2. Avoir sa licence d'infirmière.
3. Parler français et être capable de se débrouiller (travailler) en anglais.
4. Avoir une expérience valable dans une salle d'urgence (au moins 2 ans).
5. Être ouverte aux changements de la médecine dans une optique communautaire et ouverte aux problèmes socio-politiques du Québec.
6. Intéressée à travailler en dehors des cadres traditionnels.
7. Participer activement aux actions collectives qui se mènent à la clinique pour le droit à la santé.
8. Être en mesure de travailler dans une équipe multidisciplinaire.

Les intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae le plut tôt possible à:

Clinique Communautaire
de Pointe St-Charles,
2312 rue Centre,
Montréal, Québec,
a/s Patricia Cano

COMPTABLE

Fonction:

Sous la direction du contrôleur il assume la responsabilité de certains travaux de comptabilité. Il participe à la préparation des budgets et des états financiers mensuels.

Candidat(e):

Est technicien en administration et possède deux (2) années d'expérience de comptabilité générale.

Rémunération:

Salaire très intéressant. Bénéfices sociaux avantageux.

Toute application sera traitée confidentiellement.

Faire parvenir curriculum vitae à:

Entreprises Bon Conseil Ltée
Entrepreneurs généraux
1095, rue Valet
Ancienne-Lorette, Québec
G2E 4M7

Att'n: M. Pierre Chatigny, Contrôleur.

TRADUCTEURS

Société d'assurances sur la vie recherche des traducteurs (hommes ou femmes), à divers échelons, pour ses services linguistiques, à Montréal. Les candidats doivent avoir un diplôme en traduction ou une formation équivalente et, de préférence, être membres de la Société des Traducteurs du Québec et compter quelques années d'expérience à temps plein dans la traduction.

Les candidats choisis seront appelés notamment à traduire de l'anglais en français des textes de nature juridique, financière et administrative.

Traitement selon la compétence et l'expérience.

Avantages sociaux très intéressants.

Discrétion assurée.

Envoyer son curriculum vitae à l'adresse suivante:

Monsieur Tom Macgregor,
Superviseur, Recrutement
de Spécialistes,
Sun Life du Canada,
C.P. 6075(A),
Montréal, P.Q.
H3C 3G5

SunLife DU CANADA

FOYER DRAPEAU

Centre d'accueil pour personnes âgées
Capacité 102 lits

est à la recherche de:

DIRECTEUR DES SERVICES ADMINISTRATIFS

Fonctions:

Sous l'autorité du directeur général planifie, coordonne et contrôle les activités des services comptables, du personnel et des ressources matérielles de l'établissement.

Exigences:

Expérience administrative de préférence dans le réseau des Affaires Sociales. Connaissances en entretien et réparation de bâtiments.

Traitement:

Selon la politique salariale du Ministère des Affaires Sociales.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir le curriculum vitae avant le 23 décembre au:

Directeur Général
Foyer Drapeau
2 est, rue Blainville
Sainte-Thérèse, Qué.

Le Centre Hospitalier Saint-Charles: Borromée

recherche

Un(e) ergothérapeute

responsable de son Service d'ergothérapie

FONCTIONS:

Coordonner et contrôler les activités de travail ou autres activités humaines courantes dans le but d'assurer à des bénéficiaires le traitement maximum de réadaptation.

EXIGENCES:

Diplôme d'études universitaires de trois (3) ans en ergothérapie ou l'équivalent.

Doit être membre en règle de la Corporation professionnelle des ergothérapeutes du Québec.

Minimum de deux (2) années d'expérience sur le marché du travail.

SALAIRE: Selon les normes du M.A.S.(classe 12)

Prière de faire parvenir son curriculum vitae au plus tard le 16 décembre prochain au:

Directeur du personnel
Centre Hospitalier Saint-Charles-Borromée,
66 est boul. Dorchester,
Montréal H2X 1N3

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

Voir autres Carrières et Professions, en pages 22, 23, 24, 38, 39, 40, 41, 52, 54, 55 et 56

COMPTABLES VÉRIFICATEURS

Nous recherchons des C.A. et des C.G.A. avec expérience en vérification.

Prière de faire parvenir votre curriculum vitae à:

RENÉ DE COTRET, St-Arnaud & Associés

C.P. 1464
Trois-Rivières, P. Qué.
G9A 4X3

DIRECTEUR DE LA SÉCURITÉ INDUSTRIELLE

La Compagnie Price Limitée est à la recherche d'un candidat possédant une connaissance approfondie du domaine de la prévention des accidents.

La tâche

Planifier, coordonner et diriger un programme de sécurité industrielle pour quatre usines de pâtes et papiers, deux exploitations forestières et trois scieries.

Le candidat

— Possède quelques années d'expérience dans la prévention des accidents.
— Possède une excellente connaissance de la Loi des établissements industriels et commerciaux et de la Loi des accidents du travail.
— De préférence a oeuvré quelques années au sein du gouvernement dans le service d'inspection technique.

Les candidats intéressés sont invités à faire parvenir leur curriculum vitae à:

La Compagnie Price Limitée
Service du Personnel
B.P. 580
Québec, G1R 4S1

AGENT, PROTECTION DES ACTIFS ET STATISTIQUES

Entreprise:

La Fédération des coopératives agricoles du Québec opérant des établissements dans la plupart des régions de la province.

La fonction:

Sous l'autorité du directeur de service, calcule et contrôle les paiements et réclamations en matière d'impôt fédéral et provincial sur les ventes au détail, les carburants, les produits pétroliers; en matière de taxes municipales, scolaires, d'eau et d'affaires et en matière de permis divers; étudie, en collaboration avec le procureur, toutes les conventions commerciales et baux à rédiger ou à négocier; collabore à la préparation et au règlement de réclamations d'assurance et s'assure de l'encaissement des pertes par suite d'incendies, d'accidents, de responsabilités ou de détournements.

Le candidat:

Il possède un diplôme de niveau secondaire et une expérience pratique de quatre ou cinq ans lui permettant de comprendre les principes et les techniques de la comptabilité, de l'assurance, de l'impôt des corporations et de la statistique. Il est bilingue et désire un poste offrant un important défi à relever et des chances d'avancement intéressantes.

collège du nord-ouest

POSTE DE

PROFESSEUR

DISPONIBLE POUR LA SESSION HIVER 1978

Temps partiel pleine charge
— Un poste en français.

Qualifications requises:
Diplôme universitaire de premier cycle dans une discipline pertinente ou toute autre formation jugée équivalente par le comité de sélection.

Les candidats(es) intéressés(es) doivent faire parvenir leur demande accompagnée d'un curriculum vitae et des documents attestant de leur formation académique avant le 22 décembre 1977 à l'attention de:

M. Wilfrid Rivard
Directeur du secteur
de l'enseignement
Collège du Nord-Ouest
C.P. 1500
ROUYN (Québec)

LA COMMISSION SCOLAIRE LE GARDEUR

DEMANDE:

Poste de professionnel

ANIMATEUR D'ACTIVITÉS ÉTUDIANTES

Fonctions:

— Les emplois d'animateur d'activités étudiantes sont des emplois de professionnel qui comportent plus spécifiquement des fonctions d'organisation et d'assistance aux élèves ou aux étudiants pour le développement et la réalisation de programmes d'activités, notamment dans l'un ou l'autre des domaines suivants:
— vie socio-culturelle: manifestations artistiques, clubs scientifiques, oeuvres humanitaires, associations étudiantes.
— sports et plein air: activités intra-murales et extra-murales.

Exigences:

— Diplôme universitaire terminal de premier cycle dans un champ de spécialisation approprié, notamment:
— éducation physique — sociologie
— récréologie — andragogie

Traitement:

— Entre $12,830 et $26,838.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur "curriculum vitae" avant le 17 décembre 1977.

Services du Personnel
577, Notre-Dame,
Repentigny, P.Q.
J6A 2T6

Le Collège Universitaire de Hearst

ARCHIVISTE

Le Collège Universitaire de Hearst est à la recherche d'un(e) archiviste possédant préférablement de l'expérience dans le domaine des archives diocésaines. Sa tâche consistera à organiser les archives du Diocèse de Hearst.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae, avant le 1er janvier 1978, à:

Roger Bernard,
administrateur
Collège Universitaire
de Hearst
C.P. 580
Hearst, Ontario
P0L 1N0

CHERCHEUR D'EXPÉRIENCE

ANALYSE DES TENDANCES SOCIALES

Fonction: diriger des études d'analyse des tendances sociales au Canada.

Qualifications: posséder une expérience pratique dans le domaine de la direction de la recherche et avoir un dossier de publications professionnelles.
Être bilingue.

Salaire: Selon les qualifications et l'expérience, $20,000 à $25,000.

Les personnes intéressées doivent adresser leur curriculum vitae à:

M. David Hoffman
Directeur, Programme d'études de prospective
Institut de recherches politiques
bureau 514 - 3535 chemin Queen Mary
Montréal, Québec
H3V 1H8

SOCIÉTÉ GESTAS LTÉE

Experts en sinistres

Notre service des sinistres est à la recherche de candidats pour combler le poste d'Expert en sinistres.

LES PRINCIPALES FONCTIONS:

— Reviser les dossiers reliés à des sinistres d'importance moyenne.
— Contrôler les rapports d'experts en sinistres attachés à d'autres entreprises.
— Procéder aux enquêtes.
— Exiger des enquêtes ou demander de compléter certains dossiers afin de permettre d'établir la responsabilité.
— Échanger de la correspondance avec la clientèle, des entreprises d'experts en sinistres et les services internes de la Société Gestas.
— Voyager occasionnellement à travers le Québec.

EXIGENCES:

— Posséder un permis intermédiaire général du service des assurances du Québec.
— 5 à 7 années d'expérience au sein d'un service des sinistres d'une compagnie d'assurance ou d'une entreprise d'experts en sinistres.
— La maîtrise de l'anglais et du français parlés et écrits.

Prière de faire parvenir votre curriculum vitae en indiquant le titre du poste sur l'enveloppe au:

Service des Ressources-Humaines
La Société Gestas, Ltée
410 rue St-Nicolas
Montréal, Québec H2Y 2R1
Salle 522

ANALYSTE

Études Énergétiques

Si le défi de la recherche dans le domaine énergétique vous motive, notre service Planification et Approvisionnement peut vous permettre de satisfaire vos ambitions.

Fonctions:

— Préparer et effectuer les programmes de recherches et d'études sur l'évolution des conditions économiques, légales et sociales de l'environnement énergétique au Canada et aux États-Unis.
— Étudier l'évolution des marchés énergétiques en ce qui concerne la disponibilité et la demande des ressources énergétiques.

Qualités requises:

— détenir un diplôme universitaire en génie mécanique ou de toute autre formation connexe à l'emploi.
— Posséder quelques années d'expérience en matière d'études économiques dans le domaine de l'énergie.
— Être bilingue.
— Être disponible à voyager au besoin.

Traitement:

— Nous offrons un salaire correspondant aux qualifications et expérience.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae à l'adresse suivante:

Christian Lemoyne
Service du personnel

Gaz Métropolitain, inc.

1717 du Havre, Montréal · (514) 527-8455

Le C.L.S.C. KATERI

Centre local de services communautaires requiert les services de

2 MÉDECINS

Curatif, préventif

— Consultations
— Urgences mineures
— Programme de prévention
— Travail d'équipe

S'il vous plaît, faire parvenir votre curriculum vitae aux soins du:

Directeur général
C.L.S.C. Kateri
124, boul. Marie-Victorin
Ville de Ste-Catherine
Comté de Laprairie

Université de Montréal

Faculté de musique

Adjoint au doyen

Le poste:

S'adresse à un administrateur ayant le responsabilité d'assister le doyen dans la gestion des activités administratives de la Faculté de musique. Il sera appelé à mettre en application les différentes décisions ou politiques émanant tant du bureau du doyen que des autres services administratifs de l'Université. Il assumera la responsabilité de la direction du personnel ainsi que la gestion administrative. Il devra voir à l'organisation de différentes réunions de travail et d'étude et assurera la coordination des activités de la faculté. Il rédigera des projets de lettres ou des textes pour le compte du doyen.

Le candidat:

L'administrateur recherché détient de préférence un diplôme de premier cycle universitaire en administration, il possède une bonne expérience en gestion, il a une grande facilité à communiquer verbalement et par écrit et il a démontré ses aptitudes à diriger du personnel.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 16 décembre 1977 au:

Directeur
Service du personnel
Université de Montréal
C.P. 6128, Montréal, Qué.

Boulanger inc.

imprimeur lithographe printer lithographer

Nous recherchons un(e) représentant(e) des ventes possédant une clientèle établie dans le milieu des arts graphiques.

Le.(la) candidat(e) idéal(e) possède plus de 2 ans d'expérience dans la vente de lithographie commerciale ainsi que sa propre voiture.

Ce poste offre une possibilité d'un revenu élevé ainsi qu'un compte de dépense et des avantages sociaux au dessus de la moyenne.

Les personnes intéressées feront parvenir leur curriculum vitae à:

Boulanger inc.
Directeur des ventes
9801 Parkway,
Ville d'Anjou, Qué.
H1J 1P4

LE DÉPARTEMENT DE SANTÉ COMMUNAUTAIRE DE L'HÔTEL-DIEU DE HAUTERIVE

RECHERCHE LES SERVICES

D'UN(E) HYGIÉNISTE DENTAIRE

Lieu de travail

Le port d'attache sera Hauterive; la région à desservir sera comprise entre Tadoussac et Baie Trinité.

Fonctions:

Sous la responsabilité d'un dentiste hygiéniste, l'hygiéniste dentaire:
— Promeut et dispense l'éducation dentaire auprès de groupes et d'individus.
— Administre des agents anticariogènes fluorés par voie topique.
— Assiste le dentiste dans la conception et l'exécution des programmes de santé dentaire.
— Procède à des examens de bouche.
— Fait l'anamèse, l'inscription au dossier et la relance.

Exigences:

— Posséder un diplôme d'études collégiales de Cegep reconnu.
— Être capable de travail en équipe et pouvoir déployer beaucoup d'initiative.
— Savoir assimiler des connaissances pour ensuite les retransmettre efficacement.
— Être disponible pour voyager (posséder une voiture).

Traitement:

Selon les barèmes du ministère des Affaires sociales.

Faire parvenir son ***curriculum vitae*** *avant le 16 décembre 1977 au:*

Service du Personnel,
Hôtel-Dieu de Hauterive,
635, boul. Joliet,
Hauterive G5C 1P1
Saguenay

CÉGEP ANDRÉ-LAURENDEAU

CONCOURS #77-74

APPARITEUR EN AUDIO-VISUEL

Nature du travail:

Opérer un système de diffusion de télévision en circuit fermé.

Qualifications requises:

— Avoir complété un cours secondaire V, avec option appropriée;
— Connaissances théoriques et pratiques en électronique (audio et vidéo)

Traitement:

Entre $8,609.00 et $10,319.00 selon expérience.
Les candidat(e)s intéressé(e)s sont prié(e)s de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 16 décembre 1977 au:

SERVICE DU PERSONNEL
CEGEP ANDRÉ-LAURENDEAU
1111 rue Lapierre
LaSalle, Québec
H8N 2J4

Directeur général adjoint

NATURE DE LA FONCTION:

Sous l'autorité du directeur général, le titulaire devra planifier, coordonner et contrôler les activités des établissements sur le territoire de la Baie James.

— Il assiste le directeur général en participant à la définition des objectifs des établissements, à l'élaboration et l'implantation des programmes adéquats, à l'administration des activités de ces établissements en collaboration avec le personnel.
— Il effectue toute autre tâche connexe à la demande du directeur général.

QUALIFICATIONS MINIMALES REQUISES:

Pour relever un tel défi, les candidats possèdent préférablement un diplôme universitaire en administration hospitalière ou l'équivalent. Une solide expérience dans un poste de direction pourra compenser pour l'absence d'un diplôme universitaire.

Le poste devrait surtout intéresser les personnes aptes à travailler dans des centres éloignés.

Les candidats devront faire parvenir leur curriculum vitae avant le 28 décembre 1977 au:

Directeur général
Centre Hospitalier La Grande Rivière
Chantier LG-2
La Grande
Baie James P.Q.
J0Y 2V0

CONCOURS: 77-42-730

COMMUNAUTÉ URBAINE DE MONTRÉAL

Office d'Expansion Économique

CHARGÉ DE RECHERCHES

($13,502 - $18,009)
(sujet à révision au 1er décembre 1977)

Nature de l'emploi:

Sous surveillance générale, le titulaire est particulièrement chargé de la préparation d'études, de mémoires et de relevés statistiques au moyen de recherches documentaires relatives au domaine économique ou industriel.

Admissibilité au concours:

Instruction: détenir un diplôme d'études collégiales et avoir acquis certaines connaissances des méthodes de recherches et diffusion de renseignements ou avoir suivi des cours dans le domaine de la technique des communications.

Expérience: un certain nombre d'années d'expérience dans un travail pertinent à la fonction. Une combinaison d'instruction et d'expérience reliée à la nature de l'emploi et jugée suffisante pourra aussi être considérée.

Divers: parler et écrire le français et l'anglais; qualités personnelles appropriées; état physique satisfaisant.

Traitement: Le traitement initial accordé se situera à l'intérieur de l'échelle de traitement attribuée à cet emploi et pourra être déterminé en fonction de la compétence et des années d'expérience pertinente de chaque candidat.

Examens: Des examens écrits et oraux seront tenus afin de déterminer les aptitudes et la compétence des candidats à remplir cet emploi.

Demande d'emploi: Si cet emploi vous intéresse, veuillez vous procurer le formulaire "Demande d'emploi" et nous le retourner dûment complété, accompagné des documents requis, le ou avant le 28 décembre 1977.

Communauté urbaine de Montréal
Bureau du Personnel
2 Complexe Desjardins
20ième étage
Montréal H5B 1E6

Téléphone: 872-6950
Concours No: 77-1075

REPRÉSENTANT(E) VÉTÉRINAIRE

Notre Compagnie, d'envergure nationale, est présentement à la recherche d'un représentant d'expérience pour sa division éthique.

Conditions:
Poste dans la province de Québec
Salaire plus bonis
Bénéfices sociaux
Automobile fournie

Exigences:
Bilingue
Expérience de la vente
Diplôme en agriculture ou expérience connexe un atout
S.V.P. envoyer "Curriculum Vitae" à l'attention de

Michel Roy, Directeur des Ventes,
a/s Laboratoires Austin (Canada) Ltée,
C.P. 249, Joliette, Qué. J6E 3H0

La Fédération des Caisses Populaires de l'Ontario Limitée

Analyste financier
(gestionnaire de portefeuille)

Sous le directorat administratif le (la) titulaire est chargé(e) de:

—Administrer le portefeuille d'obligations de la Fédération.
—Veuiller à la réalisation des objectifs de la Fédération au niveau des placements, principalement en obligations.
—Effectuer des analyses de marché pour déterminer la cause des variations et des fluctuations conjoncturelles et proposer les mesures qui s'imposent.

Conditions de candidature:
—Bachelier(ère) en commerce — option finance, ou préférablement une maîtrise en «Business administration».
—Un cours de l'«Investment dealer association».
—Expérience pratique de 2 années dans le domaine.
Les années d'expérience pourront compenser pour les diplômes universitaires.

Une connaissance des Caisses populaires serait un atout.

Le traitement:
Il sera établi d'après le niveau d'expérience du (de la) candidat(e).

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:

LA FÉDÉRATION DES CAISSES POPULAIRES DE L'ONTARIO LIMITÉE
Service ressources humaines
200, rue Isabella
Ottawa, Ontario K1S 1V7

CEGEP DE MATANE

ENSEIGNANTS
Éducation physique
Techniques administratives

QUALIFICATIONS REQUISES:
Diplôme de 1er cycle universitaire pertinent.

DÉBUT DE L'EMPLOI: Le 16 janvier 1978.

TRAITEMENT:
Selon la convention collective des enseignants.

CANDIDATURE:

Par écrit avant le 17 décembre 1977 à l'adresse suivante:

M. Georges E. Bouchard,
Directeur du personnel,
Cegep de Matane,
616 Ave St-Rédempteur,
Matane, Qué.
G4W 3B7

L'Union Régionale de Québec des

Caisses Populaires
Desjardins

Conseiller en formation service de l'éducation division formation et animation

LA DESCRIPTION:
Sous l'autorité de son supérieur, est responsable du développement en vue de la mise en application de programmes intégrés de formation du personnel et des dirigeants de Caisses populaires et de l'Union régional; procède à des analyses et des recherches; contribue à la préparation des contenus de programmes ou de cours; sélectionne les techniques appropriées à chaque intervention de formation; conseille le personnel cadre des Caisses populaires et de l'Union régionale en ce qui a trait à leur propre formation et à celle de leur personnel; suggère les programmes appropriés de formation; effectue le suivi de programmes existants, en évalue la portée et les résultats; participe à titre de conseiller à la préparation des plans d'action et calendriers d'exécution, à la définition des priorités, au choix des ressources et aux ententes avec d'autres organismes dans le cadre de son travail; collabore de façon étroite à la formation des formateurs.

LES EXIGENCES:
— Formation universitaire de préférence en sciences de l'éducation et trois ans d'expérience pertinente à la fonction (ou l'équivalent).
— Aptitudes particulières pour les travaux d'analyse, de recherche ou de conception.
— Très bonnes connaissances des techniques pédagogiques, d'animation ou autres utilisées en formation.
— Capactié de travailler en équipe.
— Facilité à transiger avec les autres.
— Très bonne expression verbale et écrite.

LES CONDITIONS:
— Le salaire et bénéfices marginaux se comparent avantageusement à toute autre entreprise pour des postes semblables.

Toute personne intéressée doit faire parvenir son **curriculum vitae** avant le 23 décembre 1977, au:

Service du Personnel
L'Union régionale de Québec
des Caisses populaires Desjardins
59, Avenue Bégin, Lévis, Qué.

Carrières et Professions

Voir autres Carrières et Professions, en pages 22, 23, 24, 38, 39, 40, 41, 52, 53, 55 et 56

Notre compagnie recherche les services

D'UN JEUNE COMPTABLE AGRÉÉ

Opportunité exceptionnelle pour un jeune comptable agréé qui devra prendre charge de dossiers de vérification avec ambition personnelle de devenir associé dans un avenir rapproché.

Faire parvenir curriculum vitae à:

Service du personnel
GAUDETTE, BERGERON, CARON, GRATTON & ASSOCIÉS, C.A.
3730 est boul. Crémazie, suite 402
Montréal, Qué. H2A 1B4

LA COMMISSION SCOLAIRE LE GARDEUR

REQUIERT LES SERVICES:
(concours P-819)

Poste:

AGENT DE LA GESTION DU PERSONNEL

Fonctions:
Le titulaire aura comme principales responsabilités:
— l'administration des salaires. (50%)
— les avantages sociaux.
— la compilation des statistiques.
— le perfectionnement des employés. (50%)

EXIGENCES:
— Diplôme d'études universitaires.
— Connaître le système d'éducation élémentaire et secondaire du Québec.

Rémunération:
— Entre $13,530. et $29,934.

Toute personne intéressée est priée de faire parvenir son "curriculum vitae":

Au Directeur du personnel
avant le 16 décembre 1977,
577, Notre-Dame,
Repentigny. J6A 2T6

PUBLICITÉ PHARMACEUTIQUE

CHARGÉ DE COMPTES

Le candidat: bilingue, déjà à l'emploi d'une compagnie pharmaceutique, soit comme chef de produits, soit dans le service des ventes.

Ses fonctions: aider nos clients dans l'industrie pharmaceutique à élaborer des programmes de publicité intégrés et voir à leur exécution par l'agence.

L'agence: un petit groupe dynamique spécialisé en publicité pharmaceutique, et situé en plein centre-ville.

Veuillez adresser votre curriculum vitae sous pli confidentiel à:

Geoff McDade
Borg Advertising Consultants Ltd
666 Sherbrooke St. West
Suite 1806
Montreal, Quebec.

LA COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE DE L'OUTAOUAIS

DEMANDE

UN CONSEILLER PÉDAGOGIQUE (EN MATHÉMATIQUE)

SERVICE DE L'ENSEIGNEMENT
SIÈGE SOCIAL (CENTRE ALEXANDRE-TACHÉ)

NATURE DU TRAVAIL ET ATTRIBUTIONS CARACTÉRISTIQUES:
— Conseiller le personnel de cadre du service de l'Enseignement.
— Animer les instituteurs et les autres professionnels relativement aux programmes d'enseignement, à l'organisation scolaire, aux méthodes et moyens d'enseignement.
— Se tenir au courant et voir à l'implantation des innovations.
— Évaluer les méthodes et les programmes.
— Conseiller sur le perfectionnement des personnels.
— Produire des programmes par objectifs de comportement.

QUALIFICATIONS REQUISES:
— Diplôme universitaire terminal de premier cycle dans un champ de spécialisation approprié.
— Au moins 5 années d'expérience dans l'enseignement.
— Connaître les principes de fabrication des programmes par objectifs de comportement. (Expérience souhaitable en ce domaine).

SALAIRE: De $13,563.00 à $29,802.00.

Toute demande d'emploi doit être accompagnée d'un curriculum vitae et parvenir le ou avant le 16 décembre 1977 au:

DIRECTEUR DU SERVICE
AU PERSONNEL
225, rue St-Rédempteur
Hull, Québec.
Concours: **P-139**

INGÉNIEUR DEMANDÉ

Le Conseil Canadien des Ingénieurs est à la recherche d'un ingénieur pour le poste de directeur général. Les responsabilités comportent la gestion du bureau d'Ottawa, la direction des communications avec les associations professionnelles constituantes, la liaison avec les organismes nationaux et le gouvernement fédéral, la rédaction de rapport à l'intention du président et la représentation du Conseil suivant les directives du président. Les candidats doivent être expérimentés en gestion et parfaitement bilingues. Une bonne connaissance du fonctionnement des associations serait désirable. Le salaire et les bénéfices marginaux seront déterminés suivant l'expérience et les qualités du candidat.

Les candidats sont priés de s'adresser en incluant une biographie complète à:

"LE PRÉSIDENT
401 - 116, rue Albert
Ottawa, Ontario
K1P 5G3
CONFIDENTIELLE"

COLLÈGE AHUNTSIC

Le Collège d'enseignement collégial et professionnel d'Ahuntsic requiert les services de

PROFESSEURS

pleine charge, pour la session hiver 78, dans les disciplines suivantes:

CONCOURS E-143	**1 poste en électrodynamique**
CONCOURS E-144,-5	**2 postes en électrotechnique**
CONCOURS E-146,-7,-8	**3 postes en technologie du bâtimeent et des travaux publics**
CONCOURS E-149	**1 poste en physique**
CONCOURS E-150,-1	**2 postes en éducation physique**
CONCOURS E-152,-3,-4,-5	**4 postes en sociologie**
CONCOURS E-156,-7	**2 postes en techniques administratives**

QUALIFICATIONS REQUISES
— Détenir un diplôme de 1er cycle universitaire ou l'équivalent dans la discipline concernée.
— Expérience dans l'enseignement collégial.

CONCOURS E-158	**1 poste en impression**
CONCOURS E-159	**1 poste en photolitographie**

QUALIFICATIONS REQUISES
— Détenir un diplôme des arts graphiques ou l'équivalent.
— Expérience industrielle pertinente.

CONCOURS E-160	**1 poste en archives médicales, chargé de cours**

QUALIFICATIONS REQUISES
— Détenir un diplôme de 1er cycle avec option appropriée.
— Expérience dans l'enseignement collégial.

TRAITEMENT
Selon la convention collective en vigueur.

Les personnes intéressées à l'un ou l'autre de ces postes doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le vendredi 16 décembre, seize (16h) heures, au:

Service des relations du travail,
Cégep Ahuntsic,
9155 rue St-Hubert,
Montréal, Québec
H2M 1Y8

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DU GOLFE

OFFRE D'EMPLOI NO: S-798-100

La Commission Régionale du Golfe requiert les services

ANIMATEUR DE RÉSIDENCE

Lieu de travail:
Résidence le Papinachois, 100 rue Comeau, Sept-Îles, Qué.

Nature du travail:
Dans une résidence qui accueille des étudiants de niveau secondaire de quatorze (14) à ving (20) ans et qui proviennent de différents milieux, l'animateur de résidence partage la responsabilité de l'animation, de la consultation, de la surveillance et de la discipline générale des résidents, selon la ligne de conduite tracée par l'équipe d'animation et le responsable de la résidence.

Attributions caractéristiques:
Plus particulièrement, mais non exclusivement au sein d'un groupe coordonné par un animateur responsable, l'animateur de résidence aide les résidants à organiser leur vie individuelle et collective. De plus, il voit à répondre au bien-être et à la sécurité physique des résidents en conformité avec le règlement établi.
Il est également celui qui propose, organise, dirige des activités sportives et socio-culturelles de même qu'il favorise et incite la participation massive des résidents.
il doit être continuellement disponibles aux jeunes, afin de régler leurs différents problèmes. Le rôle de l'animateur va même jusqu'à continuer l'éducation entrepris par les parents.

Qualifications requises:
Diplôme d'études collégiales avec spécialisations appropriées, c'est - dire technique d'éducation spécialisée, technique de loisirs, technique d'assistance sociale, ou une attestation d'études dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente et expérience en animation de groupe. Le candidat dpit aimer le contact avec les jeunes et doit être disponible et sociable.

heures de travail:
semaine de travail de quarante (40) heures.

Résidence le Papinachois:
de 15 heures à 1 heure A.M. (sujet à changement)

Rémunération:
Salaire variant selon les qualifications, de $191.20 à $356.80 par semaine. Prime de 8% pour candidat possédant un D.E.C.

Entrée en fonction: Janvier 1978.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur candidature à:

Mona Bouchard,
Service du personnel,
30 rue Comeau,
Sept-Îles, P.Q.

Fin du concours: le 19 décembre 1977

PROFESSEURS (3)
DÉPARTEMENT D'ÉDUCATION PHYSIQUE

1— Mesures et méthodes de recherche en sciences de l'activité physique

2— Biologie moléculaire
Connaissances sur la structure, fonctionnement et adaptations de la cellule à l'activité physique, mécanismes de transformation de l'énergie, expérience pratique sur la synthèse des protéines.

3— Physiologie de l'effort et entrainement
Connaissances en physiologie de l'effort et expérience dans l'entraînement d'athlètes.

Qualifications: Doctorat, capacité de s'exprimer en français.

Traitement: Selon la convention collective.

Faire parvenir le curriculum vitae ***avant le 1er février*** *à:*

M. Paul Godbout, directeur
Département d'éducation physique
Pavillon de l'éducation physique
et des sports
Cité universitaire
Québec, Canada G1K 7P4

ATCO

Compagnie transcanadienne et multinationale, ATCO a connu une expansion telle qu'elle est devenue le plus grand producteur mondial de modules et complexes usinés. Elle offre présentement la possibilité de carrière suivante:

CONCEPTEUR/ÉVALUATEUR

En plus de connaître les procédés de l'acier de construction et de la soudure, le concepteur/évaluateur doit être expérimenté en conception et en dessin de gabarits et de serre-joints. Il doit en outre participer à l'évaluation et aux soumissions des projets.

Si vous possédez de trois à cinq ans d'expérience dans les domaines de l'acier de construction et de l'évaluation et que vous détenez un diplôme d'une école technique ou d'ingénieur en mécanique, vous êtes la personne que nous recherchons pour notre équipe.

Prière de téléphoner ou de faire parvenir votre curriculum vitae à:

Mark Goldenberg
Responsable du recrutement
Les Services du Groupe ATCO
555, avenue Dollard
LaSalle (Québec)
H8N 1S4

LE CENTRE HOSPITALIER ST-CHARLES-BORROMÉE

REQUIERT LES SERVICES D'UNE

PERSONNE RESPONSABLE

de sa division diététothérapie.

Fonctions:
Coordonne et contrôle les activités relatives à l'élaboration des menus diététiques dans le but d'assurer aux bénéficiaires une alimentation thérapeutique et équilibrée. Assiste la responsable du Service de diététique dans l'élaboration des projets spéciaux.

Exigences:
Diplôme d'études universitaires de trois (3) ans en sciences de la santé (diététique) ou l'équivalent. Deux (2) années d'expérience.

Salaire:
Selon les normes du M.A.S.

Prière d'envoyer votre curriculum vitae au plus tard le 21 décembre prochain au:

Directeur du personnel
Centre Hospitalier Saint-Charles Borromée
66 est, boul. Dorchester
Montréal H2X 1N3

SERVICES DU MARKETING

CHARGÉ DE COMPTES

A.C. Nielsen, un leader international dans la recherche en marketing est présentement en voie à une expansion rapide. Nous avons besoin de spécialistes en marketing, pour nos produits alimentaires à notre bureau de Montréal.

Vos responsabilités seront les suivantes:
1) Analyser pour nos clients les données du marketing et les stratégies des produits alimentaires et des médicaments
2) Présentation des conclusions de ces analyses suivies des recommandations à nos clients
3) La mise en marché des services d'affaires de plus en plus grands

Connaissance de l'analyse et des communications sont d'une importance primordiale aussi bien que de l'habileté à établir des rapports avec les cadres.

Ce poste offre un défi de taille et très intéressant pour une carrière prometteuse dans le domaine de la Recherche en Marketing.

Les candidats choisis auront au moins deux à trois ans d'expérience dans un poste de marketing ou de la recherche en marketing. Préférence sera donnée à ceux qui ont une solide connaissance de l'industrie de l'alimentation ou médicaments et qui peuvent avoir une certaine connaissance du travail dans notre produit fini.

Ce poste offre un salaire compétitif, de nombreux bénéfices marginaux et une ambiance de travail très agréable. Faire parvenir curriculum vitae au:

Département du personnel,
A.C. NIELSEN COMPANY OF CANADA LIMITED
100 boul. Alexis Nihon
2e étage
Montréal, Québec

Carrières et Professions

BMR
COMPTABLE

Pour le siège social d'un groupe de détaillants indépendants de matériaux de construction.

Le candidat doit posséder au moins 5 ans d'expérience et avoir une connaissance des matériaux de construction, être C.A. ou C.G.A. de préférence. Salaire selon expérience.

S.V.P. faire parvenir curriculum vitae à:

Monsieur Aimé Savard,
contrôleur,
CENTRES B.M.R. INC.,
2375, de la Province,
Longueuil, Qué.
J4G 1G3

Borg Conseils en Publicité

DIRECTEUR ARTISTIQUE

Conception originale et excellence dans l'exécution: c'est ce que nous rechercherons chez le candidat bilingue qui aimerait s'intégrer à une équipe jeune, dynamique et agressive se spécialisant en publicité pharmaceutique. Nous sommes en plein centre-ville, et le poste est ouvert aux hommes comme aux femmes.

Téléphonez à Robin,
285-1216

AVOCAT

Excellente opportunité pour un avocat ambitieux et bilingue avec 1 ou 2 années au Barreau en droit commercial et corporatif, de se joindre à une jeune étude en pleine croissance. Rémunération à discuter. Veuillez adresser votre curriculum vitae à:

Le Devoir
Dossier # 2821
C.P. 6033
Montréal, H3C 3C9

Voir autres Carrières et Professions, en pages 22, 23, 24, 38, 39, 40, 41, 52, 53, 54 et 56

CENTRE LOCAL DE SERVICES COMMUNAUTAIRES WINDSOR-RICHMOND

Le C.L.S.C. Windsor-Richmond recherche un

MÉDECIN

Fonctions:
Exercice de la profession médicale à l'intérieur de programmes de santé de première ligne et de prévention, en collaboration avec les équipes multidisciplinaires.
Lieu principal d'exercice: Richmond.

Exigences:
graduation en médecine générale ou médecine de famille
licences de pratique
intéressement au domaine communautaire et préventif
aptitudes à travailler en équipes multidisciplinaires

Veuillez vous adresser au C.L.S.C. Windsor-Richmond à (819) 826-3781 pour obtenir un exemplaire de la formule de demande de nomination que vous devrez nous retourner avant le 16 janvier 1978.

Pierre Lalande
Directeur Général
C.L.S.C. Windsor-Richmond
746 Principale Nord
B.P. 698
RICHMOND, Québec
J0B 2H0

CLSC

Hochelaga-Maisonneuve

MÉDECIN

Le CLSC Hochelaga-Maisonneuve recherche un omnipraticien intéressé à pratiquer la médecine sociale dans le quartier ouvrier Hochelaga-Maisonneuve situé dans l'est de Montréal et desservant une population de 62,000 personnes.

Le médecin sera appelé à dispenser des soins individuels curatifs et préventifs tout en intégrant des soins à des équipes multidisciplinaires afin de rencontrer les objectifs des programmes établis.

Omnipraticien reconnu du Collège des Médecins et sensibilisé à la prévention et à l'éducation populaire dans le champ de sa compétence, il a avant tout la volonté et la capacité de travailler en équipe multidisciplinaire.

Traitement:
Selon l'entente entre le M.A.S. et la F.M.O.Q.

Prière de faire parvenir son curriculum vitae avant vendredi, le 30 décembre 1977, au

Directeur du personnel
C.L.S.C. Hochelaga-Maisonneuve
1620 avenue De Lasalle
Montréal, H1V 2J8

LES ÉTABLISSEMENTS DU GENTILHOMME INC.
(Centre de formation au travail / Ex-détenu)

DIRECTEUR GÉNÉRAL

FONCTIONS
— Sous l'autorité du conseil d'administration, il planifie, coordonne et contrôle les activités de l'établissement dans le but d'assurer aux bénéficiaires les services en égard à la vocation de l'établissement et de répondre à leurs besoins.

EXIGENCES
— Être détenteur d'un diplôme d'études universitaires de trois (3) ans en sciences de l'administration ou l'équivalent et trois (3) années d'expérience pertinente dont deux (2) années d'expérience de gestion d'une unité administrative diversifiée dont l'effectif est relativement nombreux et qui exige une planification, organisation et une coordination adéquates.

TRAITEMENT
— Selon expérience.

CONCOURS
— *Faites parvenir votre curriculum vitae à la* **Corporation des Établissements du Gentilhomme Inc., 400 Avenue des Rocheuses, Beauport, G1C 4N2.**

À l'attention de **Monsieur Maurice Perron.**

École POLYTECHNIQUE de Montréal

ASSOCIÉ DE RECHERCHE EN GÉOSTATISTIQUE

où
Département de Génie minéral, École Polytechnique

pour
— donner des séminaires sur la paramétisation des réserves et la détermination simultanée de toutes les carrières possibles pour une mine à ciel ouvert,
— faire des recherches sur la simulation de fonctions aléatoires intrinsèques d'ordre k.

quand
aussitôt que possible.

salaire
selon l'échelle en vigueur à l'École Polytechnique

qualifications
Ingénieur avec doctorat en géostatistique

s'adresser à
Dr Michel David
C.P. 6079 Succursale A
Montréal, P.Q., Canada

la fédération de québec des caisses populaires desjardins

Inspecteur intermédiaire

La Fédération de Québec des Caisses Populaires Desjardins sollicite des candidatures pour un (1) poste d'inspecteur intermédiaire.

Le poste:
Le travail consiste à effectuer l'inspection et la vérification des Caisses Populaires et des Unions Régionales, ainsi qu'a s'assurer des normes et des procédés comptables généralement en usage et du respect des lois régissant l'activité des Caisses Populaires.

Les candidats:
Les candidats recherchés possèdent un diplôme universitaire en sciences comptable et sont membres de la Corporation professionnelle des comptables généraux licenciés et possèdent également une expérience d'une (1) année en vérification ou en comptabilité.

Lieu de travail: Région de Trois-Rivières

Les personnes intéressées à poser leur candidature doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 19 décembre 1977 à la direction du personnel interne,
La Fédération de Québec des Caisses Populaires Desjardins, 150, avenue des Commandeurs, Lévis, Qué., G6V 6P8.

CENTRE HOSPITALIER DES LAURENTIDES

DIRECTEUR(TRICE) AU SERVICE DES SOINS INFIRMIERS

FONCTIONS:
Sous l'autorité du Directeur général, le(la) Directeur(trice) des Soins infirmiers est responsable de la coordination et de l'évaluation des soins infirmiers dans le Centre hospitalier, du contrôle et du fonctionnement de la direction, de la discipline et de la répartition du personnel en fonction des besoins.

EXIGENCES:
— Expérience:
- Minimum de trois ans et demi (3½) d'expérience en milieu hospitalier.
- Détenir un diplôme universitaire de premier cycle en sciences de la santé (sciences infirmières) ou l'équivalent.

SALAIRE:
Selon la politique de rémunération du ministère des Affaires sociales (classe 17: entre $23,653 et $33,343) et selon les qualifications et l'expérience.

Les candidats(es) intéressés(es) doivent faire parvenir leur curriculum vitae, d'ici le 6 janvier 1978 au:

Directeur général
Centre Hospitalier des Laurentides
L'Annonciation
Cté Labelle, Québec
J0T 1T0

ACTUAIRE-CONSEIL AVANTAGES SOCIAUX

Notre firme
Nous sommes une firme internationale d'actuaires-conseils, d'experts en avantages sociaux et de courtage en assurance.

Nous offrons une rémunération intéressante, en fonction de l'expérience, ainsi qu'une gamme complète d'avantages sociaux.

Le poste
L'actuaire-conseil que nous cherchons fera partie de notre équipe d'experts. La personne choisie pour ce poste sera responsable des services d'actuariat fournis à un groupe de clients établis; une grande partie de ces services touche les régimes de rentes de retraite. Il (elle) aura l'appui des actuaires-adjoints et des adjoints en actuariat, ainsi que l'appui des experts de l'informatique.

Le(la candidat(e)
Vous êtes un Fellow de l'Institut canadien des actuaires, et avez une solide expérience dans le domaine de la planification et du financement des régimes de retraite. Vous vous exprimez avec facilité en français et en anglais.

Vous cherchez un poste exigeant qui vous permettra d'utiliser le maximum de vos talents.

Si vous désirez en savoir davantage, veuillez communiquer avec:

Monsieur Donald L. Gowing
Johnson & Higgins Willis Faber Ltd.
Boîte Postale 191
Tour de la Bourse, Place Victoria
Montréal, Québec, H4Z 1E2
878-1781

ou faire parvenir à la même adresse, votre résumé sous pli confidentiel.

AGENT EN RELATIONS DE TRAVAIL

FONCTION
— Sous la direction du Directeur Adjoint du service des relations de travail, il prépare et assure l'exécution des activités régulières ainsi que des projets et programmes particuliers de l'entreprise en matière de relations de travail.

En particulier, recherche, obtient et analyse toutes les données nécessaires en vue de préparer les dossiers de base nécessaires à la négociation des conventions collectives ou ententes; tient à jour les dossiers sur les plaintes, griefs ou autres difficultés d'application des conventions, coordonne le travail de comités de relations de travail.

EXIGENCES
— Diplôme universitaire de premier cycle en relations industrielles ou dans une discipline appropriée.

Au moins trois années d'expérience en relations de travail, de préférence dans une entreprise de service et, notamment en matière de négociation de convention collective de travail.

RÉMUNÉRATION
— Le traitement sera déterminé en fonction des qualifications et de l'expérience du candidat.

Les personnes intéressées à participer à ce concours sont invitées à faire parvenir leur candidature avant le 23 décembre 1977, à l'adresse suivante:

Chef de la Gestion du Personnel
Direction du Personnel et des Relations de Travail
1500, rue Provinciale
Québec
G1N 4J7

Numéro du concours: **DPRT-77-04**

DIRECTEUR GÉNÉRAL ADJOINT
SECTEUR FINANCIER
$45,000 PLUS

Une société financière canadienne très dynamique et en pleine expansion recherche un administrateur chevronné pour prendre charge de responsabilités importantes au sein de la firme à son siège social à Montréal.

Le mandat comporte la direction et la coordination des activités professionnelles de plusieurs divisions y compris l'administration des politiques et objectifs de la société dans les différents secteurs touchant le crédit industriel et commercial, les échanges, les taux d'emprunts, la haute finance, le déploiement et l'expansion rationnelle de cette société.

Le titulaire devra pouvoir s'intégrer à une organisation bien structurée, posséder une formation universitaire, être très familier avec les mécanismes modernes touchant les différents secteurs reliés aux prêts industriels, le financement et les discussions concernant les projets d'envergure, les négociations bancaires et posséder des connaissances approfondies des marchés financiers canadiens et québécois.
Il sera également appelé à collaborer étroitement au bon fonctionnement de l'ensemble des activités administratives de la société y compris l'aspect planification, recrutement et formation du personnel de cadres supérieurs.
Nous recherchons un candidat de calibre ayant fait sa marque soit au sein d'une société bancaire et financière et ayant démontré un leadership certain dans l'exercice de ses mandats antérieurs. Doit être bilingue et capable de s'imposer par ses connaissances pratiques et administratives et sa compétence professionnelle. Il devra apporter une attention particulière à l'élément humain de l'entreprise.
Le salaire sera en fonction de la compétence des postulants. Si intéressé veuillez communiquer confidentiellement avec G. Maurice Gilbert, vous référant au dossier MG-315.

G. MAURICE GILBERT & ASSOCIÉS ASSOCIATES
400 ouest, boul. Dorchester, Suite 1204,
Montréal, Québec. H2Z 1V5,
Tel. (514) 861-9457
Conseillers en Orientation et Ressources Humaines

DIRECTEUR GÉNÉRAL DE L'EXPLOITATION
INDUSTRIE LOURDE
$55,000 PLUS

Notre client s'est acquis une réputation des plus enviables sur le plan national et international et a présentement des investissements majeurs au Québec atteignant plusieurs centaines de millions.

Notre mandat actuel est d'identifier un cadre supérieur qualifié ayant de préférence une formation technique au niveau universitaire, mais avant tout nous recherchons un administrateur ayant fait sa marque au sein de la grande entreprise.

Les responsabilités du titulaire seront reliées à l'ensemble des opérations de la société y compris la production, l'administration des budgets et objectifs annuels et à long terme, le développement rationnel des techniques opérationnelles susceptibles d'avoir un impact favorable direct sur le plan des coûts d'opération et la rentabilité, les relations humaines, les négociations et tout ce qui touche l'aspect humain de l'entreprise.

Relevant du Président, le postulant choisi devra posséder les qualités et aptitudes personnelles aptes à lui permettre de diriger des équipes pluridisciplinaires compétentes et assurer la bonne marche de la société et la rentabilité des opérations. Ce défi s'adresse surtout à un ingénieur diplômé, membre de l'OIQ, possédant des talents administratifs certains et ayant oeuvré pendant plusieurs années dans l'industrie lourde à des postes de commande.

Le bilinguisme est essentiel, le mandat est au Québec et le salaire sera en fonction de l'expérience industrielle des postulants. Si intéressé, veuillez communiquer confidentiellement avec G. Maurice Gilbert, Ing., vous référant au dossier MG-317.

G. MAURICE GILBERT & ASSOCIÉS ASSOCIATES
400 ouest, boul. Dorchester, Suite 1204,
Montréal, Québec. H2Z 1V5,
Tel. (514) 861-9457
Conseillers en Orientation et Ressources Humaines

Carrières et Professions

Voir autres Carrières et Professions, en pages 22, 23, 24, 38, 39, 40, 41, 52, 53, 54 et 55

NOTRE RUBRIQUE ***Carrières et professions***

a été créée spécialement dans le but d'établir un lien sensible entre nos lecteurs et les maisons d'affaires. Les annonces publiées sous cette rubrique coûtent 45¢ la ligne agate (14 lignes agates au pouce). Nous accordons la commission habituelle aux agences de publicité. Le service complet de cases postales et du retour du courrier ne coûte que trois dollars et est strictement confidentiel. La date limite pour réception de ces annonces est fixée à 48 heures avant parution.

Téléphonez ou écrivez à: **LE DEVOIR** 211, rue du St-Sacrement Montréal - Tél. 844-3361 Compétence: **Christine Légaré**

HÔPITAL RIVIÈRE-DES-PRAIRIES

Centre de santé mentale pour enfants et adolescents affilié à l'Université de Montréal

CHEF DE SECTION D'ENTRETIEN
(SOIR)

Fonctions:
Sous l'autorité du Chef de Division d'Entretien Ménager, le titulaire coordonne et contrôle les activités relatives à l'entretien ménager de travaux spécifiques.

Exigences:
— Diplôme d'études secondaires, formation professionnelle en protection et service du bâtiment (conciergerie) plus une année de spécialisation en techniques administratives ou l'équivalent.
— Expérience de travail de 3 ans dans un poste de responsabilité similaire.
— Toute combinaison de scolarité et expérience jugée équivalente sera considérée.

Traitement:
Selon les normes de rémunération des cadres du Secteur des Affaires Sociales.

Toute personne intéressée est priée de faire parvenir son curriculum vitae au plus tard le 23 décembre 1977, au:

Service du Personnel,
Hôpital Rivière-des-Prairies,
7070, boul. Perras,
Montréal, P.Q.
H1E 1A4

La Solidarité

Compagnie d'assurance sur la vie
Siège social à Québec

ADJOINT À LA FORMATION
au Service des Agences

FONCTIONS
- Sous l'autorité du directeur de la formation, participe à l'élaboration des programmes de formation.
- Voit à l'entraînement pratique et théorique des représentants.

EXIGENCES
- Être inscrit aux cours de l'Association des assureurs-vie du Canada.
- Avoir au moins trois ans d'expérience dans la vente de l'assurance-vie.
- Avoir des aptitudes à la communication verbale et écrite.

RÉMUNÉRATION
- Salaire selon l'expérience et la compétence.
- Avantages sociaux complets.

LIEU DE TRAVAIL
Au siège social à Québec.

Toute demande sera traitée confidentiellement.
S'adresser à:

M. Paul Beaulieu
La Solidarité,
Compagnie d'assurance
sur la vie
925, chemin St-Louis,
Québec G1S 1C1
(418) 681-4186

— CONTACT —

Projet de Développement socio-économique communautaire de Tadoussac à Pointe-Lebel (Côte-Nord)

"CONTACT" est un projet-pilote, subventionné par le ministère de la Santé et du Bien-Être Social du Canada et géré par la population.
Le projet "CONTACT" veut, en accord avec les populations du secteur Tadoussac/Pointe-Lebel, et selon leurs besoins **réels,** mettre à leur disposition un groupe d'agents de développement socio-économique, susceptible de les aider concrètement à **"prendre en mains leurs propres affaires".** Pour ce faire, il est à la recherche de:

UN(E) COORDONNATEUR(TRICE)

Fonction: En respectant les objectifs communautaires et la philosophie du projet et d'après les directives issues d'un Comité d'Action et de Coordination (CAC):
— Mettre en place le projet et son programme d'action à court et à long termes;
— Préparer, organiser, planifier, animer et administrer le travail d'un groupe d'agents de développement;
— Maintenir de façon efficace un contact étroit avec les organismes, la population, les structures existantes, le CAC ainsi que les services gouvernementaux appropriés;
— Mettre en place tout programme de formation, toute structure de contrôle et d'évaluation nécessaires au progrès du projet et de la collectivité.

Exigences: Compte-tenu du travail constant de communication, d'animation et de gestion à effectuer, la personnalité et les valeurs de base du candidat pourront avoir plus d'importance que sa scolarité.
— Avoir une expérience pratique de plusieurs années dans le domaine du développement communautaire;
— Être capable de communiquer efficacement avec les autres, sur un pied d'égalité;
— Avoir une philosophie personnelle solide et la capacité d'articuler avec une pensée sociale cohérente;
— Connaître la région ou être capable de s'identifier rapidement au milieu de travail;
— Posséder un DEC, un BAC ou l'équivalent en formation ou expérience et avoir une bonne connaissance en administration et gestion de personnel;
— Posséder un DEC, un BAC ou l'équivalent en formation ou expérience et avoir une bonne connaissance en administration et gestion de personnel;
— Capacité de travail en équipe et d'engagement à long terme.

Conditions:
— $18,000 par année, plus bénéfices marginaux et frais de déplacement;
— continuité dépendant de l'efficacité du projet;
— déplacements fréquents sur le territoire et en dehors;
— entrée en fonction immédiate.

Candidature:
Soumettre un "Curriculum Vitae" complet au soussigné avant le samedi 17 décembre 1977, à midi.

COMITÉ DE LIAISON PROJET CONTACT
a/s M. Pierre Rambaud
149, route 138,
Grandes-Bergeronnes
Cté Dubuc - G0T 1G0

CONSEILLERS EN GESTION

CONTRÔLE INTÉRIMAIRE D'ENTREPRISES

Nous recherchons des professionnels capable de prendre temporairement la gestion d'entreprises en difficultés financières.

Nous sommes une équipe multidisciplinaire de conseillers en administration où l'augmentation accélérée de mandats au niveau de la gestion temporaire d'entreprises nous commande d'y ajouter quelques spécialistes.

Les C.A. ou C.G.A. que nous voulons rejoindre ont démontré leur dynamisme et leur capacité de réalisations à l'intérieur de projets exigeants. Leur expérience d'au moins deux ans à ce niveau doit leur permettre de saisir rapidement le but essentiel et le fonctionnement d'une entreprise.

Les candidats intéressés à un salaire très concurrentiel, d'excellentes conditions de travail et l'opportunité de se joindre à la base d'une équipe toujours en formation, doivent faire parvenir leur curriculum vitae ou communiquer avec **M. Claude Rousseau au 281-1953 poste 219.**

Hébert, Mallette & Associés
CONSEILS EN GESTION

CASE POSTALE 211
1, COMPLEXE DESJARDINS, MONTRÉAL, QUÉBEC, CANADA H5B 1B1
(514) 281-1953

ASSOCIÉ-CONSULTANT EDP.

Notre client avantageusement connu, est une firme de consultants EDP, en pleine expansion, située à Montréal.

Elle recherche un associé-consultant senior pour partager ses profits et son accroissement.

LA COMPAGNIE
- Une jeune équipe dynamique offrant des services EDP à contrats à une clientèle variée, sous une formule de données qualifiées, de procédés professionnels, consciencieux et de qualité, dont l'intégrité et le professionnalisme sont de rigueur.

LE DÉFI
- Maintenir, développer et élaborer davantage leur base de clientèle dans le domaine du procédé des données, lequel est secondé par une solide compagnie et un appui de confrères.
- Consulter et aviser les clients sur les sujets en ce qui concerne tous les secteurs de l'industrie du procédé des données incluant l'implication des systèmes techniques et d'application.

LE CANDIDAT:
- Viendra idéalement d'une firme de consultants EDP, travaillant dans un domaine similaire. Le candidat idéal devra également être à l'aise dans le marketing ou la mise en oeuvre des systèmes d'environnement.
- Il aura beaucoup d'initiative avec un sens de l'urgence (ce qui est très important pour la réussite à ce poste).

Si vous croyez être qualifié pour ce poste alléchant et désirez discuter de cette carrière avec notre client, veuillez communiquer avec Steven Chacra au 931-8801. La confidentialité de votre demande est, sûrement, prioritaire pour nous.

cca chacra, belliveau & ass. inc.
Les Gens de l'Informatique

1550 O. de Maisonneuve, Suite 805, Montréal, Québec H3G 1N2

DIRECTEUR RESSOURCES HUMAINES

Une philosophie nouvelle à implanter

Ce poste s'adresse aux professionnels de la gestion des Ressources Humaines qui veulent laisser leur marque et qui sont prêts à y mettre le temps et l'effort nécessaire. Un poste enrichissant qui vous impliquera tant au niveau des relations de travail que de l'administration de la fonction personnel. Le titulaire, avec l'aide de ses adjoints, verra à l'établissement d'une politique de gestion intégrée des Ressources Humaines dans cette usine d'environ 1500 employés.

Les candidats détiennent un diplôme universitaire et possèdent plusieurs années d'expérience pertinente préférablement dans le domaine manufacturier. Dynamique, d'esprit analytique et de bon jugement, vous démontrez des aptitudes supérieures de leadership et êtes sensibilisé aux nouvelles techniques de gestion des Ressources Humaines.

Ce poste est également offert aux hommes et aux femmes. Prière de faire parvenir votre curriculum vitae en vous référant au numéro de dossier 1082.

Woods, Gordon & Cie
Conseillers en administration

Suite 2000, 630 ouest, boul. Dorchester
Montréal, Québec H3B 1T9

Membre de l'association canadienne des conseillers en administration

CENTRE INTERNATIONAL D'ÉTUDES LINGUISTIQUES INC.
QUEBEC EXECUTIVE LANGUAGE STUDIES

PROFESSEURS DE FRANÇAIS LANGUE SECONDE

Nous demandons une formation en méthodologie structuro-globale audio-visuelle ainsi qu'une expérience dans les niveaux avancés.
Sessions de janvier.
Cours donnés au centre ou dans la banlieue ouest de la ville.
Pour renseignements et rendez-vous,
téléphoner à: **935-8277.**

CIEL

fonction publique municipale

PRÉPOSÉ À LA PLANIFICATION
Habitation et Urbanisme

Nature de l'emploi: Participer, au sein d'une équipe pluridisciplinaire, aux études relatives à l'élaboration de schémas d'aménagement, à la définition des concepts d'organisation de l'espace ainsi qu'à la préparation des programmes de mise en oeuvre.

Qualités requises: Détenir un diplôme universitaire en urbanisme. Posséder au moins deux ans d'expérience dans la préparation de schémas d'aménagements municipaux et avoir déjà travaillé au sein d'une équipe pluridisciplinaire. Parler et écrire le français et l'anglais.

Traitement: $14,615.-$25,103., selon les qualifications.

S'inscrire au moyen du questionnaire "demande d'emploi" qui s'obtient au Service du Personnel, Édifice ***"LE VIEUX PALAIS"***, 155 est, rue Notre-Dame, bureau 125 et le retourner accompagné des documents requis (originaux). Tél.: 872-3236. ***Les candidats doivent posséder les qualités personnelles appropriées et jouir d'un état physique satisfaisant. Ce concours est également ouvert aux femmes et aux hommes.***

VILLE DE MONTRÉAL

CA
DÉFI INTÉRESSANT À RELEVER

Pour celui qui possède un ca., nouvellement gradué, bilingue, et qui désire s'épanouir dans un environnement professionnel, Thorne Riddell & Cie vous offre un poste intéressant.

Ce poste vous permettra de vous développer en vous exposant à toutes sortes de situations complexes: les faillites, le travail d'agent pour créancier garanti, les liquidations et de nombreux projets de nature semblable dans le secteur public et privé.

L'expérience dans le domaine de l'insolvabilité est un atout.

Toute personne désireuse d'assumer l'entière responsabilité de son travail est invitée à poser sa candidature.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:

Thorne Riddell Associés Ltée
Suite 1050
800 ouest, boul. Dorchester
Montréal, P. Québec
H3B 1X9
Téléphone (514) 861-5686

Dossier: M-144

Thorne Riddell Associés Ltée. *conseillers en administration*
membre de l'Association Canadienne des Conseillers en Administration

Sheppard T. Powell Consultants Limited

La Société
Une firme d'ingénieur-conseils spécialisée dans le domaine du traitement des eaux résiduaires, du contrôle de la pollution et du contrôle de l'environnement offrant une gamme complète de services de génie à ses clients gouvernementaux et industriels.

Le Poste
Monter et diriger un groupe de projeteurs chargés de la planification et de la conception de procédés industriels, de systèmes de purification des eaux d'alimentation, de systèmes de traitement des eaux résiduaires ainsi que d'autres projets de contrôle de la pollution et de l'environnement.

L'avenir
Ce poste comporte des responsabilités, qui iront en grandissant dans le domaine de la direction technique et administrative de nos bureaux de l'Ontario et de l'Alberta.
De nombreuses possibilités de responsabilités en gestion et en développement des affaires sont aussi offertes au candidat choisi.

Le titulaire
Il est un ingénieur professionnel bilingue ayant acquis une expérience approfondie en traitement des eaux résiduaires. Il a occupé des postes de responsabilités dans le domaine de l'ingénierie-conseil, au sein d'une institution de service public ou autre industrie.

La candidature
Elle doit prendre la forme d'un curriculum vitae, comprenant un bref résumé de votre historique salarial. Ce curriculum vitae doit être envoyé à l'adresse suivante:

G.P. Barker
Directeur du personnel
C.P. 777, Place Bonaventure
Montréal, Québec H5A 1E3

Nous accuserons réception de toute candidature.